

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

Schriftelijke  
vragen en  
antwoorden

Questions  
et réponses  
écrites

14-12-2016

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Démocratique en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:		
DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Plenum	PLEN: Séance plénière
COM:	Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurd papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
<b>Bestellingen:</b> Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.dekamer.be">www.dekamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@dekamer.be">publicaties@dekamer.be</a>	<b>Commandes:</b> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.lachambre.be">www.lachambre.be</a> courriel : <a href="mailto:publications@lachambre.be">publications@lachambre.be</a>
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

## INHOUD

## SOMMAIRE

**I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.**

**I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.**

Page/Blz. 3

**II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).**

**II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).**

Page/Blz. 23

	Blz.	Page
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	23	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	26	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	-	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	-	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	28	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	34	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	39	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	-	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	42	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	54	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

	Blz. Page	
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid		- Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
<b>III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.</b>		
<b>III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.</b>	<b>Page/Blz. 61</b>	
Eerste minister	Blz. Page	
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	61	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	67	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Telecommunicatie en Post	78	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	118	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Minister van Justitie	127	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	131	Ministre de la Justice
Minister van Pensioenen	142	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	181	Ministre des Pensions
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	185	- Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	216	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	222	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	238	- Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	248	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	249	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	- Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
	-	- Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

**IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.****IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.**

Lijst afgesloten op 14/12/2016.

Liste clôturée le 14/12/2016.

**I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.**

**I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.**

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
---------------	--------------------------	------------------	--------------	---------------	--------------------------	------------------	--------------

**Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel  
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur**

09-06-2015	263	<b>Kattrin Jadin</b>	33	15-06-2015	277	<b>Leen Dierick</b>	34
02-07-2015	299	<b>Johan Klaps</b>	38	03-07-2015	303	<b>Barbara Pas</b>	38
16-07-2015	315	<b>Johan Klaps</b>	39	25-08-2015	354	<b>Kristien Van Vaerenbergh</b>	45
03-09-2015	361	<b>Paul-Olivier Delannois</b>	47	17-09-2015	384	<b>Barbara Pas</b>	48
24-09-2015	389	<b>Jean-Marc Nollet</b>	49	30-09-2015	393	<b>Veli Yüksel</b>	49
02-10-2015	402	<b>Els Van Hoof</b>	50	14-10-2015	409	<b>Philippe Blanchart</b>	51
14-10-2015	410	<b>Fabienne Winckel</b>	51	14-10-2015	411	<b>Fabienne Winckel</b>	51
20-10-2015	417	<b>Sybille de Coster-Bauchau</b>	52	20-10-2015	418	<b>Benoît Friart</b>	52
20-10-2015	419	<b>Jean-Marc Nollet</b>	52	20-10-2015	420	<b>Jean-Marc Nollet</b>	52
20-10-2015	421	<b>Jean-Marc Nollet</b>	52	20-10-2015	422	<b>Jean-Marc Nollet</b>	52
21-10-2015	424	<b>Veli Yüksel</b>	52	28-10-2015	430	<b>Olivier Chastel</b>	53
29-10-2015	433	<b>Leen Dierick</b>	54	10-11-2015	441	<b>Benoît Friart</b>	54
10-11-2015	444	<b>Rita Gantois</b>	54	12-11-2015	450	<b>Vincent Van Quickenborne</b>	55
12-11-2015	452	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	55	19-11-2015	460	<b>Renate Hufkens</b>	57
25-11-2015	466	<b>Nahima Lanjri</b>	57	01-12-2015	495	<b>Olivier Chastel</b>	57
02-12-2015	497	<b>Benoît Friart</b>	57	02-12-2015	498	<b>Georges Gilkinet</b>	57
07-12-2015	510	<b>Sybille de Coster-Bauchau</b>	58	11-12-2015	541	<b>Stefaan Vercamer</b>	59
11-12-2015	542	<b>Meryame Kitir</b>	59	11-12-2015	546	<b>Stefaan Vercamer</b>	59
14-12-2015	556	<b>Evita Willaert</b>	59	17-12-2015	560	<b>Zuhal Demir</b>	60
17-12-2015	567	<b>Ann Vanheste</b>	60	18-12-2015	570	<b>Catherine Fonck</b>	60
11-01-2016	598	<b>Leen Dierick</b>	62	12-01-2016	600	<b>Jean-Marc Nollet</b>	62
13-01-2016	604	<b>Barbara Pas</b>	62	13-01-2016	607	<b>Nele Lijnen</b>	62
18-01-2016	615	<b>Benoît Friart</b>	63	20-01-2016	622	<b>Benoît Friart</b>	63
25-01-2016	632	<b>Fabienne Winckel</b>	64	25-01-2016	633	<b>Marco Van Hees</b>	64
28-01-2016	645	<b>Barbara Pas</b>	65	03-02-2016	654	<b>Zuhal Demir</b>	65
18-02-2016	686	<b>Barbara Pas</b>	68	01-03-2016	707	<b>Vincent Scourneau</b>	69
03-03-2016	710	<b>Evita Willaert</b>	69	09-03-2016	711	<b>Philippe Goffin</b>	69
09-03-2016	712	<b>Leen Dierick</b>	69	15-03-2016	719	<b>Barbara Pas</b>	70
22-03-2016	730	<b>Barbara Pas</b>	71	23-03-2016	732	<b>Benoît Friart</b>	71
12-04-2016	760	<b>Gautier Calomne</b>	74	13-04-2016	764	<b>Gautier Calomne</b>	74

Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-04-2016	765	<b>Gautier Calomne</b>	74	13-04-2016	769	<b>Luk Van Biesen</b>	74
18-04-2016	780	<b>Wouter De Vriendt</b>	75	21-04-2016	784	<b>Jean-Marc Nollet</b>	76
21-04-2016	785	<b>Jean-Marc Nollet</b>	76	22-04-2016	786	<b>Jean-Marc Nollet</b>	76
22-04-2016	787	<b>Peter Vanvelthoven</b>	76	25-04-2016	789	<b>Peter Vanvelthoven</b>	76
25-04-2016	791	<b>Filip Dewinter</b>	76	26-04-2016	794	<b>Wouter De Vriendt</b>	76
29-04-2016	799	<b>Meryame Kitir</b>	77	10-05-2016	818	<b>Meryame Kitir</b>	77
11-05-2016	833	<b>Karin Temmerman</b>	78	18-05-2016	841	<b>Catherine Fonck</b>	79
24-05-2016	857	<b>Catherine Fonck</b>	80	24-05-2016	861	<b>Kattrin Jadin</b>	80
25-05-2016	862	<b>Dirk Van der Maelen</b>	80	07-06-2016	891	<b>Fabienne Winckel</b>	82
14-06-2016	902	<b>Philippe Goffin</b>	83	16-06-2016	906	<b>Denis Ducarme</b>	84
21-06-2016	910	<b>Benoît Friart</b>	84	21-06-2016	911	<b>Georges Gilkinet</b>	84
24-06-2016	917	<b>Benoît Friart</b>	85	28-06-2016	918	<b>Leen Dierick</b>	85
01-07-2016	922	<b>Leen Dierick</b>	85	04-07-2016	927	<b>Zuhal Demir</b>	85
04-07-2016	929	<b>Meryame Kitir</b>	85	05-07-2016	934	<b>Kattrin Jadin</b>	85
08-07-2016	945	<b>Ann Vanheste</b>	86	11-07-2016	950	<b>Ann Vanheste</b>	86
14-07-2016	957	<b>Karine Lalieux</b>	88	15-07-2016	959	<b>Denis Ducarme</b>	88
19-07-2016	964	<b>Denis Ducarme</b>	88	28-07-2016	967	<b>Leen Dierick</b>	91
02-08-2016	969	<b>Gautier Calomne</b>	91	02-08-2016	970	<b>Denis Ducarme</b>	91
02-08-2016	971	<b>Denis Ducarme</b>	91	04-08-2016	974	<b>Fabienne Winckel</b>	91
09-08-2016	976	<b>Barbara Pas</b>	91	11-08-2016	980	<b>Leen Dierick</b>	91
11-08-2016	981	<b>Jean-Marc Nollet</b>	91	05-09-2016	993	<b>Kattrin Jadin</b>	91
05-09-2016	994	<b>Kattrin Jadin</b>	91	06-09-2016	996	<b>Leen Dierick</b>	91
07-09-2016	998	<b>Denis Ducarme</b>	91	13-09-2016	1000	<b>Denis Ducarme</b>	92
14-09-2016	1002	<b>Fabienne Winckel</b>	92	14-09-2016	1003	<b>Leen Dierick</b>	92
14-09-2016	1004	<b>Frédéric Daerden</b>	92	16-09-2016	1016	<b>Fabienne Winckel</b>	93
16-09-2016	1017	<b>Jean-Marc Nollet</b>	93	20-09-2016	1023	<b>Paul-Olivier Delannois</b>	93
22-09-2016	1028	<b>Denis Ducarme</b>	94	22-09-2016	1029	<b>Philippe Goffin</b>	94
22-09-2016	1030	<b>Frédéric Daerden</b>	94	28-09-2016	1039	<b>Barbara Pas</b>	94
03-10-2016	1040	<b>Denis Ducarme</b>	95	03-10-2016	1041	<b>An Capoen</b>	95
03-10-2016	1043	<b>Barbara Pas</b>	95	04-10-2016	1044	<b>Jean-Marc Nollet</b>	95
04-10-2016	1045	<b>Leen Dierick</b>	95	04-10-2016	1046	<b>Benoît Friart</b>	95
04-10-2016	1049	<b>Jean-Marc Nollet</b>	95	04-10-2016	1050	<b>Jean-Marc Nollet</b>	95
11-10-2016	1052	<b>Véronique Caprasse</b>	96	11-10-2016	1054	<b>Frédéric Daerden</b>	96
12-10-2016	1055	<b>Leen Dierick</b>	96	13-10-2016	1057	<b>Zuhal Demir</b>	97
13-10-2016	1058	<b>Zuhal Demir</b>	97	13-10-2016	1059	<b>Zuhal Demir</b>	97
13-10-2016	1060	<b>Zuhal Demir</b>	97	13-10-2016	1061	<b>Zuhal Demir</b>	97
13-10-2016	1063	<b>Zuhal Demir</b>	97	13-10-2016	1064	<b>Zuhal Demir</b>	97
13-10-2016	1067	<b>Zuhal Demir</b>	97	13-10-2016	1068	<b>Zuhal Demir</b>	97
13-10-2016	1069	<b>Zuhal Demir</b>	97	13-10-2016	1070	<b>Zuhal Demir</b>	97
13-10-2016	1071	<b>Zuhal Demir</b>	97	13-10-2016	1072	<b>Zuhal Demir</b>	97
13-10-2016	1073	<b>Zuhal Demir</b>	97	13-10-2016	1074	<b>Valerie Van Peel</b>	97
13-10-2016	1075	<b>Johan Klaps</b>	97	14-10-2016	1076	<b>Jean-Marc Nollet</b>	97
17-10-2016	1077	<b>Werner Janssen</b>	97	21-10-2016	1080	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
21-10-2016	1082	Jean-Marc Nollet	98	24-10-2016	1084	Dirk Janssens	98
24-10-2016	1085	Fabienne Winckel	98	26-10-2016	1086	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1087	Jean-Marc Nollet	98	31-10-2016	1089	Caroline Cassart-Mailleux	99
31-10-2016	1091	Rita Gantois	99	31-10-2016	1092	Werner Janssen	99

**Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen**  
**Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**

04-06-2015	422	Barbara Pas	33	15-10-2015	707	Koenraad Degroote	52
27-10-2015	729	Denis Ducarme	53	05-11-2015	748	Barbara Pas	54
10-11-2015	774	Vincent Van Quickenborne	54	12-11-2015	784	Nele Lijnen	55
26-11-2015	822	Kristien Van Vaerenbergh	57	27-11-2015	825	Ahmed Laaouej	57
09-12-2015	863	Daniel Senesael	58	17-12-2015	892	Alain Top	60
17-12-2015	894	Franky Demon	60	22-12-2015	909	Barbara Pas	60
15-01-2016	971	Olivier Chastel	63	19-01-2016	976	Kattrin Jadin	63
20-01-2016	983	Benoit Hellings	63	21-01-2016	996	Veerle Heeren	64
04-02-2016	1040	Barbara Pas	66	09-02-2016	1048	Barbara Pas	66
10-02-2016	1051	Roel Deseyn	66	16-02-2016	1057	Barbara Pas	67
03-03-2016	1119	Philippe Pivin	69	03-03-2016	1120	Philippe Pivin	69
03-03-2016	1121	Barbara Pas	69	04-03-2016	1125	Philippe Pivin	69
15-03-2016	1144	Sabien Lahaye-Battheu	70	06-04-2016	1178	Nele Lijnen	73
25-04-2016	1218	Alain Top	76	03-05-2016	1264	Nele Lijnen	77
13-05-2016	1291	Barbara Pas	79	23-05-2016	1321	Denis Ducarme	80
27-05-2016	1339	Gilles Foret	81	02-06-2016	1359	Barbara Pas	82
02-06-2016	1365	Barbara Pas	82	03-06-2016	1378	Jean-Marc Nollet	82
07-06-2016	1398	Filip Dewinter	82	13-06-2016	1427	Willy Demeyer	83
15-06-2016	1446	Françoise Schepmans	83	21-06-2016	1464	Denis Ducarme	84
23-06-2016	1471	Filip Dewinter	85	30-06-2016	1494	Denis Ducarme	85
07-07-2016	1519	Nawal Ben Hamou	86	12-07-2016	1536	Kattrin Jadin	86
12-07-2016	1537	Hans Bonte	86	01-08-2016	1570	Willy Demeyer	91
02-08-2016	1571	Sybille de Coster-Bauchau	91	02-08-2016	1572	Sybille de Coster-Bauchau	91
09-08-2016	1583	Franky Demon	91	16-08-2016	1595	Roel Deseyn	91
24-08-2016	1607	Nele Lijnen	91	31-08-2016	1613	Leen Dierick	91
31-08-2016	1615	Barbara Pas	91	31-08-2016	1617	Kattrin Jadin	91
13-09-2016	1637	Denis Ducarme	92	15-09-2016	1645	Françoise Schepmans	93
19-09-2016	1649	Gautier Calomme	93	23-09-2016	1667	Denis Ducarme	94
27-09-2016	1670	Sabien Lahaye-Battheu	94	27-09-2016	1672	Goedele Uyttersprot	94
27-09-2016	1673	Goedele Uyttersprot	94	28-09-2016	1674	Ann Vanheste	94

Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA
28-09-2016	1678	<b>Franky Demon</b>	94	29-09-2016	1684	<b>Olivier Chastel</b>	95
29-09-2016	1686	<b>Koenraad Degroote</b>	95	29-09-2016	1687	<b>Stéphanie Thoron</b>	95
05-10-2016	1703	<b>Gautier Calomme</b>	95	06-10-2016	1705	<b>Vincent Van Quickenborne</b>	96
06-10-2016	1707	<b>Gautier Calomme</b>	96	07-10-2016	1710	<b>Eric Thiébaut</b>	96
11-10-2016	1713	<b>Vincent Scourneau</b>	96	11-10-2016	1716	<b>Kristien Van Vaerenbergh</b>	96
11-10-2016	1718	<b>Raoul Hedebouw</b>	96	11-10-2016	1722	<b>Vincent Scourneau</b>	96
12-10-2016	1723	<b>Barbara Pas</b>	96	12-10-2016	1728	<b>Barbara Pas</b>	96
13-10-2016	1730	<b>Jean-Marc Nollet</b>	97	17-10-2016	1733	<b>Koenraad Degroote</b>	97
17-10-2016	1734	<b>Alain Top</b>	97	17-10-2016	1736	<b>Nele Lijnen</b>	97
18-10-2016	1739	<b>Karolien Grosemans</b>	97	20-10-2016	1740	<b>Françoise Schepmans</b>	98
20-10-2016	1742	<b>Françoise Schepmans</b>	98	20-10-2016	1743	<b>Françoise Schepmans</b>	98
20-10-2016	1744	<b>Françoise Schepmans</b>	98	21-10-2016	1745	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98
21-10-2016	1747	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98	24-10-2016	1748	<b>Dirk Janssens</b>	98
24-10-2016	1749	<b>Dirk Janssens</b>	98	26-10-2016	1751	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98
26-10-2016	1752	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98	27-10-2016	1754	<b>Barbara Pas</b>	99
28-10-2016	1756	<b>Françoise Schepmans</b>	99	28-10-2016	1757	<b>Françoise Schepmans</b>	99
28-10-2016	1758	<b>Fabienne Winckel</b>	99				

**Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post**  
**Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des**  
**Télécommunications et de la Poste**

24-10-2016    708    **Roel Deseyn**    98 |

**Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen**

**Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales**

10-03-2015	99	<b>Peter Luykx</b>	21	02-04-2015	130	<b>Wouter De Vriendt</b>	25
02-04-2015	131	<b>Peter De Roover</b>	25	20-04-2015	146	<b>Barbara Pas</b>	27
24-04-2015	150	<b>Barbara Pas</b>	28	24-04-2015	151	<b>Barbara Pas</b>	28
19-05-2015	166	<b>Barbara Pas</b>	31	22-05-2015	179	<b>Benoit Hellings</b>	31
02-06-2015	196	<b>Gwenaëlle Grosvonius</b>	32	10-06-2015	219	<b>Philippe Blanchart</b>	33
10-06-2015	220	<b>Luk Van Biesen</b>	33	16-06-2015	223	<b>Georges Gilkinet</b>	34
25-06-2015	231	<b>Peter Luykx</b>	37	01-07-2015	237	<b>Barbara Pas</b>	37
01-07-2015	238	<b>Leen Dierick</b>	37	13-07-2015	254	<b>Georges Dallemagne</b>	39
30-07-2015	272	<b>Kattrin Jadin</b>	45	10-08-2015	286	<b>Stéphanie Thoron</b>	45

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
26-08-2015	303	<b>Elio Di Rupo</b>	45	27-08-2015	304	<b>Georges Gilkinet</b>	45
08-09-2015	311	<b>Georges Gilkinet</b>	47	08-10-2015	324	<b>Jean-Marc Nollet</b>	51
14-10-2015	328	<b>An Capoen</b>	51	27-10-2015	343	<b>Denis Ducarme</b>	53
30-11-2015	364	<b>Inez De Coninck</b>	57	01-12-2015	366	<b>Kattrin Jadin</b>	57
01-12-2015	367	<b>Kattrin Jadin</b>	57	08-12-2015	370	<b>Jean-Marc Nollet</b>	58
06-01-2016	414	<b>Denis Ducarme</b>	61	11-01-2016	433	<b>Barbara Pas</b>	62
18-01-2016	440	<b>Els Van Hoof</b>	63	22-01-2016	454	<b>Denis Ducarme</b>	64
22-01-2016	455	<b>Denis Ducarme</b>	64	25-01-2016	460	<b>Barbara Pas</b>	64
02-02-2016	479	<b>Philippe Blanchart</b>	65	26-04-2016	550	<b>Vincent Scourneau</b>	76
28-04-2016	559	<b>Denis Ducarme</b>	77	28-04-2016	562	<b>Denis Ducarme</b>	77
28-04-2016	563	<b>Denis Ducarme</b>	77	02-05-2016	567	<b>Denis Ducarme</b>	77
12-05-2016	580	<b>Nele Lijnen</b>	79	18-05-2016	598	<b>Rita Bellens</b>	79
23-05-2016	604	<b>Denis Ducarme</b>	80	24-05-2016	606	<b>Denis Ducarme</b>	80
25-05-2016	612	<b>Denis Ducarme</b>	80	25-05-2016	613	<b>Olivier Chastel</b>	80
27-05-2016	616	<b>Philippe Blanchart</b>	81	01-06-2016	623	<b>Denis Ducarme</b>	81
01-06-2016	625	<b>Sybille de Coster-Bauchau</b>	81	07-06-2016	631	<b>Denis Ducarme</b>	82
08-06-2016	634	<b>Denis Ducarme</b>	82	10-06-2016	637	<b>Barbara Pas</b>	83
10-06-2016	638	<b>Nelle Lijnen</b>	83	13-06-2016	640	<b>Olivier Chastel</b>	83
15-06-2016	645	<b>Denis Ducarme</b>	83	16-06-2016	651	<b>Denis Ducarme</b>	84
20-06-2016	659	<b>Denis Ducarme</b>	84	21-06-2016	661	<b>Michel de Lamotte</b>	84
24-06-2016	665	<b>Olivier Chastel</b>	85	24-06-2016	666	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	85
30-06-2016	672	<b>Denis Ducarme</b>	85	30-06-2016	676	<b>Denis Ducarme</b>	85
01-07-2016	679	<b>Denis Ducarme</b>	85	01-07-2016	684	<b>Olivier Chastel</b>	85
04-07-2016	686	<b>Denis Ducarme</b>	85	04-07-2016	689	<b>Philippe Blanchart</b>	85
05-07-2016	693	<b>Inez De Coninck</b>	85	05-07-2016	696	<b>Barbara Pas</b>	85
07-07-2016	705	<b>Denis Ducarme</b>	86	07-07-2016	707	<b>Philippe Blanchart</b>	86
08-07-2016	710	<b>Wouter De Vriendt</b>	86	12-07-2016	711	<b>Kattrin Jadin</b>	86
13-07-2016	713	<b>Els Van Hoof</b>	88	14-07-2016	715	<b>Els Van Hoof</b>	88
15-07-2016	716	<b>Olivier Chastel</b>	88	26-07-2016	727	<b>Barbara Pas</b>	91
28-07-2016	737	<b>Annemie Turtelboom</b>	91	28-07-2016	739	<b>Annemie Turtelboom</b>	91
28-07-2016	740	<b>Annemie Turtelboom</b>	91	02-08-2016	742	<b>Stéphanie Thoron</b>	91
02-08-2016	744	<b>Denis Ducarme</b>	91	02-08-2016	745	<b>Denis Ducarme</b>	91
11-08-2016	750	<b>Denis Ducarme</b>	91	17-08-2016	752	<b>Stéphane Crusnière</b>	91
18-08-2016	753	<b>Georges Dallemagne</b>	91	31-08-2016	762	<b>Kattrin Jadin</b>	91
31-08-2016	763	<b>Kattrin Jadin</b>	91	06-09-2016	767	<b>Wouter De Vriendt</b>	91
07-09-2016	770	<b>Denis Ducarme</b>	91	07-09-2016	771	<b>Denis Ducarme</b>	91
09-09-2016	773	<b>Denis Ducarme</b>	92	09-09-2016	775	<b>Denis Ducarme</b>	92
09-09-2016	776	<b>Denis Ducarme</b>	92	09-09-2016	778	<b>Denis Ducarme</b>	92
09-09-2016	779	<b>Denis Ducarme</b>	92	13-09-2016	781	<b>Georges Gilkinet</b>	92
13-09-2016	782	<b>Denis Ducarme</b>	92	13-09-2016	783	<b>Denis Ducarme</b>	92
14-09-2016	785	<b>Nelle Lijnen</b>	92	23-09-2016	789	<b>Denis Ducarme</b>	94
23-09-2016	790	<b>Benoît Friart</b>	94	23-09-2016	791	<b>Benoît Friart</b>	94

Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-09-2016	792	<b>Stéphanie Thoron</b>	94	28-09-2016	793	<b>Rita Bellens</b>	94
28-09-2016	794	<b>Olivier Chastel</b>	94	28-09-2016	795	<b>Olivier Chastel</b>	94
28-09-2016	797	<b>Rita Bellens</b>	94	28-09-2016	799	<b>Denis Ducarme</b>	94
29-09-2016	801	<b>Denis Ducarme</b>	95	29-09-2016	802	<b>Denis Ducarme</b>	95
29-09-2016	803	<b>Denis Ducarme</b>	95	05-10-2016	804	<b>Françoise Schepmans</b>	95
05-10-2016	805	<b>Denis Ducarme</b>	95	06-10-2016	806	<b>Vincent Van Quickenborne</b>	96
07-10-2016	807	<b>Barbara Pas</b>	96	12-10-2016	810	<b>Denis Ducarme</b>	96
12-10-2016	811	<b>Denis Ducarme</b>	96	13-10-2016	812	<b>Jean-Marc Nollet</b>	97
13-10-2016	813	<b>Denis Ducarme</b>	97	14-10-2016	814	<b>Koen Metsu</b>	97
14-10-2016	815	<b>Jean-Marc Nollet</b>	97	19-10-2016	818	<b>Georges Dallemande</b>	97
19-10-2016	819	<b>Georges Dallemande</b>	97	20-10-2016	820	<b>Wouter De Vriendt</b>	98
21-10-2016	821	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98	21-10-2016	822	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98
24-10-2016	825	<b>Denis Ducarme</b>	98	24-10-2016	826	<b>Denis Ducarme</b>	98
24-10-2016	827	<b>Denis Ducarme</b>	98	24-10-2016	828	<b>Raoul Hedebouw</b>	98
24-10-2016	829	<b>Denis Ducarme</b>	98	25-10-2016	830	<b>Monica De Coninck</b>	98
26-10-2016	831	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98	26-10-2016	832	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98

**Minister van Justitie**  
**Ministre de la Justice**

17-11-2014	56	<b>Özlem Özen</b>	5	17-12-2014	103	<b>Philippe Goffin</b>	9
22-12-2014	137	<b>Olivier Maingain</b>	10	16-01-2015	171	<b>Philippe Goffin</b>	13
22-01-2015	177	<b>Brecht Vermeulen</b>	14	02-02-2015	193	<b>Kristien Van Vaerenbergh</b>	15
11-02-2015	208	<b>Philippe Goffin</b>	16	05-03-2015	245	<b>Koenraad Degroote</b>	21
23-03-2015	270	<b>Vincent Scourneau</b>	23	26-03-2015	278	<b>Kristien Van Vaerenbergh</b>	24
18-05-2015	350	<b>Philippe Goffin</b>	31	18-05-2015	351	<b>Philippe Goffin</b>	31
03-06-2015	381	<b>Georges Gilkinet</b>	32	05-06-2015	386	<b>David Geerts</b>	33
24-06-2015	417	<b>Georges Gilkinet</b>	36	24-06-2015	418	<b>Marco Van Hees</b>	36
26-06-2015	420	<b>Philippe Goffin</b>	37	17-07-2015	474	<b>Kattrin Jadin</b>	39
24-07-2015	482	<b>Nele Lijnen</b>	39	28-07-2015	487	<b>Sybille de Coster-Bauchau</b>	45
31-07-2015	493	<b>Koen Metsu</b>	45	05-08-2015	504	<b>Koen Metsu</b>	45
17-08-2015	511	<b>Vincent Scourneau</b>	45	03-09-2015	533	<b>Filip Dewinter</b>	47
24-09-2015	555	<b>Valerie Van Peel</b>	49	24-09-2015	560	<b>Renate Hufkens</b>	49
29-09-2015	569	<b>Stefaan Van Hecke</b>	49	30-10-2015	644	<b>Koen Metsu</b>	54
10-11-2015	656	<b>Eric Massin</b>	54	23-11-2015	665	<b>Barbara Pas</b>	57
25-11-2015	671	<b>Barbara Pas</b>	57	25-11-2015	672	<b>Barbara Pas</b>	57
26-11-2015	673	<b>Goedele Uyttersprot</b>	57	26-11-2015	674	<b>Goedele Uyttersprot</b>	57
01-12-2015	676	<b>Philippe Goffin</b>	57	01-12-2015	677	<b>Philippe Goffin</b>	57

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
14-12-2015	725	<b>Goedele Uyttersprot</b>	59	17-12-2015	736	<b>Barbara Pas</b>	60
06-01-2016	746	<b>Denis Ducarme</b>	61	06-01-2016	747	<b>Denis Ducarme</b>	61
06-01-2016	748	<b>Vincent Scourneau</b>	61	12-01-2016	757	<b>Filip Dewinter</b>	62
12-01-2016	758	<b>Raoul Hedebouw</b>	62	12-01-2016	759	<b>Filip Dewinter</b>	62
12-01-2016	761	<b>Barbara Pas</b>	62	13-01-2016	764	<b>Vincent Scourneau</b>	62
14-01-2016	774	<b>Daphné Dumery</b>	63	19-01-2016	784	<b>Barbara Pas</b>	63
19-01-2016	785	<b>Barbara Pas</b>	63	20-01-2016	789	<b>Benoit Hellings</b>	63
22-01-2016	798	<b>Barbara Pas</b>	64	26-01-2016	803	<b>Barbara Pas</b>	64
26-01-2016	811	<b>Brecht Vermeulen</b>	64	02-02-2016	828	<b>Jean-Marc Nollet</b>	65
10-02-2016	842	<b>Barbara Pas</b>	66	15-02-2016	847	<b>Nele Lijnen</b>	67
18-02-2016	856	<b>Barbara Pas</b>	68	18-02-2016	857	<b>Barbara Pas</b>	68
22-02-2016	862	<b>Benoit Hellings</b>	68	23-02-2016	871	<b>Françoise Schepmans</b>	68
24-02-2016	873	<b>Barbara Pas</b>	68	25-02-2016	875	<b>Georges Gilkinet</b>	69
29-02-2016	881	<b>Nele Lijnen</b>	69	02-03-2016	891	<b>Philippe Pivin</b>	69
08-03-2016	899	<b>Filip Dewinter</b>	69	09-03-2016	902	<b>Barbara Pas</b>	69
10-03-2016	903	<b>Ann Vanheste</b>	70	10-03-2016	905	<b>Brecht Vermeulen</b>	70
11-03-2016	907	<b>Denis Ducarme</b>	70	14-03-2016	909	<b>Denis Ducarme</b>	70
14-03-2016	910	<b>Gautier Calomne</b>	70	15-03-2016	913	<b>Vincent Scourneau</b>	70
16-03-2016	915	<b>Gautier Calomne</b>	70	16-03-2016	917	<b>Barbara Pas</b>	70
17-03-2016	922	<b>Barbara Pas</b>	71	21-03-2016	923	<b>Jef Van den Bergh</b>	71
21-03-2016	924	<b>Jef Van den Bergh</b>	71	24-03-2016	927	<b>Barbara Pas</b>	72
30-03-2016	930	<b>Denis Ducarme</b>	72	31-03-2016	931	<b>Barbara Pas</b>	73
04-04-2016	933	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	73	04-04-2016	936	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	73
04-04-2016	937	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	73	06-04-2016	939	<b>Nele Lijnen</b>	73
06-04-2016	940	<b>Jean-Marc Nollet</b>	73	07-04-2016	942	<b>Jan Penris</b>	74
12-04-2016	946	<b>Gautier Calomne</b>	74	12-04-2016	948	<b>Gautier Calomne</b>	74
15-04-2016	956	<b>Barbara Pas</b>	75	25-04-2016	978	<b>Barbara Pas</b>	76
26-04-2016	980	<b>Georges Gilkinet</b>	76	26-04-2016	981	<b>Brecht Vermeulen</b>	76
27-04-2016	985	<b>Barbara Pas</b>	76	28-04-2016	989	<b>Denis Ducarme</b>	77
28-04-2016	993	<b>Denis Ducarme</b>	77	29-04-2016	997	<b>Françoise Schepmans</b>	77
03-05-2016	1010	<b>Nele Lijnen</b>	77	09-05-2016	1032	<b>Kristien Van Vaerenbergh</b>	77
09-05-2016	1033	<b>Barbara Pas</b>	77	09-05-2016	1034	<b>Goedele Uyttersprot</b>	77
11-05-2016	1037	<b>Barbara Pas</b>	77	13-05-2016	1046	<b>Jef Van den Bergh</b>	79
13-05-2016	1048	<b>Olivier Chastel</b>	79	17-05-2016	1050	<b>Philippe Pivin</b>	79
17-05-2016	1051	<b>Philippe Pivin</b>	79	19-05-2016	1118	<b>Els Van Hoof</b>	80
19-05-2016	1119	<b>Barbara Pas</b>	80	20-05-2016	1120	<b>Goedele Uyttersprot</b>	80
23-05-2016	1122	<b>Denis Ducarme</b>	80	23-05-2016	1123	<b>Jan Penris</b>	80
23-05-2016	1127	<b>Denis Ducarme</b>	80	24-05-2016	1128	<b>Olivier Chastel</b>	80
25-05-2016	1133	<b>Fabienne Winckel</b>	80	25-05-2016	1138	<b>Denis Ducarme</b>	80
25-05-2016	1141	<b>Jean-Marc Nollet</b>	80	25-05-2016	1143	<b>Jean-Marc Nollet</b>	80

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-05-2016	1147	Olivier Maingain	81	27-05-2016	1148	Goedele Uyttersprot	81
27-05-2016	1150	Jean-Marc Nollet	81	30-05-2016	1152	Kristien Van Vaerenbergh	81
30-05-2016	1154	Denis Ducarme	81	30-05-2016	1155	Denis Ducarme	81
30-05-2016	1156	Denis Ducarme	81	30-05-2016	1159	Goedele Uyttersprot	81
01-06-2016	1161	Vincent Scourneau	81	01-06-2016	1164	Carina Van Cauter	81
01-06-2016	1165	Nele Lijnen	81	02-06-2016	1167	Barbara Pas	82
02-06-2016	1168	Barbara Pas	82	02-06-2016	1169	Barbara Pas	82
02-06-2016	1170	Barbara Pas	82	02-06-2016	1172	Barbara Pas	82
02-06-2016	1173	Barbara Pas	82	02-06-2016	1176	Barbara Pas	82
02-06-2016	1177	Barbara Pas	82	02-06-2016	1178	Barbara Pas	82
02-06-2016	1182	Barbara Pas	82	02-06-2016	1185	Barbara Pas	82
03-06-2016	1186	Sabien Lahaye-Battheu	82	03-06-2016	1187	Barbara Pas	82
06-06-2016	1191	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1192	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1193	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1194	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1196	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1198	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1200	Koen Metsu	82	06-06-2016	1204	Alain Top	82
07-06-2016	1205	Goedele Uyttersprot	82	07-06-2016	1206	Filip Dewinter	82
09-06-2016	1211	Filip Dewinter	83	13-06-2016	1224	Peter Buysrogge	83
13-06-2016	1226	Koen Metsu	83	15-06-2016	1231	Philippe Pivin	83
17-06-2016	1234	Stefaan Vercamer	84	17-06-2016	1235	Sophie De Wit	84
17-06-2016	1236	Kristien Van Vaerenbergh	84	20-06-2016	1245	Goedele Uyttersprot	84
21-06-2016	1247	Philippe Pivin	84	22-06-2016	1250	Kristien Van Vaerenbergh	84
30-06-2016	1280	Olivier Chastel	85	01-07-2016	1281	Françoise Schepmans	85
04-07-2016	1284	Denis Ducarme	85	05-07-2016	1288	Philippe Pivin	85
06-07-2016	1289	Filip Dewinter	85	07-07-2016	1290	Kattrin Jadin	86
07-07-2016	1291	David Geerts	86	07-07-2016	1292	Nele Lijnen	86
08-07-2016	1293	Ann Vanheste	86	08-07-2016	1294	Sébastien Pirlot	86
13-07-2016	1298	Kristien Van Vaerenbergh	88	14-07-2016	1305	Stefaan Van Hecke	88
14-07-2016	1307	Kattrin Jadin	88	15-07-2016	1312	Denis Ducarme	88
19-07-2016	1315	Denis Ducarme	88	19-07-2016	1317	Denis Ducarme	88
20-07-2016	1320	Denis Ducarme	88	20-07-2016	1322	Denis Ducarme	88
20-07-2016	1323	Katja Gabriëls	88	27-07-2016	1325	Renate Hufkens	91
27-07-2016	1326	David Geerts	91	03-08-2016	1329	Jean-Marc Nollet	91
09-08-2016	1331	Johan Klaps	91	11-08-2016	1335	Kattrin Jadin	91
11-08-2016	1336	Goedele Uyttersprot	91	11-08-2016	1337	Dirk Van Mechelen	91
16-08-2016	1341	Dirk Van der MaeLEN	91	16-08-2016	1342	Barbara Pas	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
18-08-2016	1343	Egbert Lachaert	91	23-08-2016	1344	Barbara Pas	91
23-08-2016	1346	Sarah Smeyers	91	23-08-2016	1348	Stefaan Van Hecke	91
24-08-2016	1350	Sabien Lahaye-Battheu	91	25-08-2016	1351	Barbara Pas	91
25-08-2016	1352	Barbara Pas	91	30-08-2016	1353	Barbara Pas	91
30-08-2016	1354	Barbara Pas	91	31-08-2016	1356	Roel Deseyn	91
31-08-2016	1357	Barbara Pas	91	01-09-2016	1358	Dirk Van der Maelen	91
06-09-2016	1359	Françoise Schepmans	91	06-09-2016	1360	Peter Vanvelthoven	91
07-09-2016	1361	Denis Ducarme	91	07-09-2016	1362	Denis Ducarme	91
08-09-2016	1364	Denis Ducarme	92	08-09-2016	1365	Stefaan Van Hecke	92
08-09-2016	1366	Barbara Pas	92	09-09-2016	1367	Denis Ducarme	92
13-09-2016	1368	Georges Gilkinet	92	14-09-2016	1369	Barbara Pas	92
14-09-2016	1370	Sabien Lahaye-Battheu	92	15-09-2016	1371	Denis Ducarme	93
15-09-2016	1372	Sébastien Pirlot	93	16-09-2016	1375	Eric Thiébaut	93
20-09-2016	1377	Barbara Pas	93	20-09-2016	1378	Peter Vanvelthoven	93
20-09-2016	1380	Christoph D'Haese	93	20-09-2016	1381	Sébastien Pirlot	93
21-09-2016	1382	Els Van Hoof	93	22-09-2016	1384	Philippe Goffin	94
22-09-2016	1386	Barbara Pas	94	22-09-2016	1389	Barbara Pas	94
27-09-2016	1391	Roel Deseyn	94	27-09-2016	1392	Stéphanie Thoron	94
27-09-2016	1393	Goedele Uyttersprot	94	27-09-2016	1396	Sophie De Wit	94
28-09-2016	1400	Nele Lijnen	94	28-09-2016	1401	Barbara Pas	94
03-10-2016	1402	Sarah Smeyers	95	03-10-2016	1403	Denis Ducarme	95
04-10-2016	1404	Jean-Marc Nollet	95	04-10-2016	1405	Vincent Van Quickenborne	95
05-10-2016	1407	Françoise Schepmans	95	05-10-2016	1408	Françoise Schepmans	95
05-10-2016	1409	Olivier Chastel	95	05-10-2016	1410	Koen Metsu	95
05-10-2016	1411	Nele Lijnen	95	05-10-2016	1412	Nele Lijnen	95
06-10-2016	1413	Vincent Van Quickenborne	96	06-10-2016	1414	Barbara Pas	96
07-10-2016	1419	Kristien Van Vaerenbergh	96	11-10-2016	1420	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1421	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1422	Stefaan Van Hecke	96
11-10-2016	1423	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1424	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1425	Vincent Scourneau	96	12-10-2016	1427	Brecht Vermeulen	96
12-10-2016	1428	Barbara Pas	96	12-10-2016	1429	Jean-Marc Nollet	96
12-10-2016	1430	Jean-Marc Nollet	96	12-10-2016	1431	Jean-Marc Nollet	96
12-10-2016	1432	Jean-Marc Nollet	96	12-10-2016	1433	Jean-Marc Nollet	96
13-10-2016	1434	Tim Vandenput	97	13-10-2016	1435	Jean-Marc Nollet	97
13-10-2016	1437	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1438	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1439	Brecht Vermeulen	97	14-10-2016	1440	Brecht Vermeulen	97
14-10-2016	1442	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1443	Jean-Marc Nollet	97

Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA
14-10-2016	1444	<b>Jean-Marc Nollet</b>	97	14-10-2016	1445	<b>Jean-Marc Nollet</b>	97
14-10-2016	1446	<b>Fabienne Winckel</b>	97	14-10-2016	1447	<b>Brecht Vermeulen</b>	97
14-10-2016	1449	<b>Brecht Vermeulen</b>	97	17-10-2016	1455	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	97
17-10-2016	1456	<b>Goedele Uyttersprot</b>	97	17-10-2016	1457	<b>Kristien Van Vaerenbergh</b>	97
17-10-2016	1459	<b>Kristien Van Vaerenbergh</b>	97	18-10-2016	1461	<b>Peter Vanvelthoven</b>	97
18-10-2016	1463	<b>Barbara Pas</b>	97	18-10-2016	1464	<b>Jan Penris</b>	97
18-10-2016	1465	<b>Georges Dallemagne</b>	97	18-10-2016	1472	<b>Catherine Fonck</b>	97
20-10-2016	1474	<b>Françoise Schepmans</b>	98	21-10-2016	1475	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98
21-10-2016	1478	<b>Barbara Pas</b>	98	21-10-2016	1480	<b>Barbara Pas</b>	98
21-10-2016	1481	<b>Barbara Pas</b>	98	21-10-2016	1484	<b>Barbara Pas</b>	98
24-10-2016	1488	<b>Olivier Maingain</b>	98	24-10-2016	1489	<b>Olivier Maingain</b>	98
24-10-2016	1491	<b>Dirk Janssens</b>	98	24-10-2016	1492	<b>Ann Vanheste</b>	98
25-10-2016	1493	<b>Ann Vanheste</b>	98	25-10-2016	1498	<b>Robert Van de Velde</b>	98
25-10-2016	1499	<b>Philippe Goffin</b>	98	25-10-2016	1501	<b>Benoît Piedboeuf</b>	98
25-10-2016	1502	<b>Stefaan Van Hecke</b>	98	26-10-2016	1504	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98
26-10-2016	1505	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98	26-10-2016	1506	<b>Fabienne Winckel</b>	98
27-10-2016	1508	<b>Barbara Pas</b>	99	27-10-2016	1510	<b>Barbara Pas</b>	99
27-10-2016	1511	<b>Koenraad Degroote</b>	99	27-10-2016	1512	<b>Özlem Özen</b>	99
27-10-2016	1513	<b>Nele Lijnen</b>	99	28-10-2016	1514	<b>Barbara Pas</b>	99
28-10-2016	1515	<b>Koen Metsu</b>	99	31-10-2016	1516	<b>Stefaan Van Hecke</b>	99

**Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid**  
**Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**

05-11-2014	36	<b>Jan Spooren</b>	4	12-01-2015	95	<b>Maya Detiège</b>	12
16-06-2015	298	<b>Georges Gilkinet</b>	34	14-07-2015	352	<b>Elio Di Rupo</b>	39
08-09-2015	418	<b>Barbara Pas</b>	47	08-09-2015	419	<b>Georges Gilkinet</b>	47
22-10-2015	499	<b>Robert Van de Velde</b>	53	23-11-2015	564	<b>Benoît Friart</b>	57
24-11-2015	570	<b>Anne Dedry</b>	57	08-12-2015	585	<b>Jean-Marc Nollet</b>	58
17-12-2015	606	<b>Ahmed Laaouej</b>	60	12-01-2016	638	<b>Alain Mathot</b>	62
18-02-2016	755	<b>Georges Gilkinet</b>	68	23-02-2016	760	<b>Barbara Pas</b>	68
24-02-2016	761	<b>Els Van Hoof</b>	68	17-03-2016	791	<b>Els Van Hoof</b>	71
12-04-2016	819	<b>Anne Dedry</b>	74	15-04-2016	829	<b>Benoît Friart</b>	75
20-04-2016	837	<b>Jean-Marc Nollet</b>	75	21-04-2016	838	<b>Jean-Marc Nollet</b>	76
22-04-2016	841	<b>Yoleen Van Camp</b>	76	25-04-2016	845	<b>Yoleen Van Camp</b>	76
25-04-2016	846	<b>Yoleen Van Camp</b>	76	26-04-2016	853	<b>Barbara Pas</b>	76
09-05-2016	873	<b>Barbara Pas</b>	77	13-05-2016	887	<b>Anne Dedry</b>	79
01-06-2016	936	<b>Barbara Pas</b>	81	09-06-2016	958	<b>Benoît Friart</b>	83
14-06-2016	963	<b>Benoît Lutgen</b>	83	15-06-2016	966	<b>Valerie Van Peel</b>	83
16-06-2016	971	<b>Aldo Carcaci</b>	84	16-06-2016	972	<b>Yoleen Van Camp</b>	84

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
21-06-2016	980	<b>Olivier Chastel</b>	84	23-06-2016	987	<b>Yoleen Van Camp</b>	85
23-06-2016	988	<b>Philippe Blanchart</b>	85	30-06-2016	995	<b>Peter Vanvelthoven</b>	85
07-07-2016	1010	<b>Philippe Blanchart</b>	86	07-07-2016	1014	<b>Kattrin Jadin</b>	86
15-07-2016	1052	<b>Denis Ducarme</b>	88	01-08-2016	1086	<b>Jean-Marc Nollet</b>	91
10-08-2016	1103	<b>Muriel Gerkens</b>	91	31-08-2016	1117	<b>Kattrin Jadin</b>	91
01-09-2016	1120	<b>Yoleen Van Camp</b>	91	05-09-2016	1126	<b>Barbara Pas</b>	91
06-09-2016	1127	<b>Denis Ducarme</b>	91	06-09-2016	1128	<b>Denis Ducarme</b>	91
07-09-2016	1129	<b>Denis Ducarme</b>	91	13-09-2016	1135	<b>Denis Ducarme</b>	92
20-09-2016	1144	<b>Sébastien Pirlot</b>	93	21-09-2016	1145	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	93
21-09-2016	1147	<b>Wouter Beke</b>	93	23-09-2016	1151	<b>Benoît Friart</b>	94
27-09-2016	1152	<b>Leen Dierick</b>	94	27-09-2016	1153	<b>Philippe Blanchart</b>	94
27-09-2016	1155	<b>Stéphanie Thoron</b>	94	28-09-2016	1156	<b>Roel Deseyn</b>	94
28-09-2016	1157	<b>Nele Lijnen</b>	94	29-09-2016	1158	<b>Denis Ducarme</b>	95
29-09-2016	1159	<b>Marco Van Hees</b>	95	03-10-2016	1162	<b>Els Van Hoof</b>	95
03-10-2016	1163	<b>Benoît Friart</b>	95	03-10-2016	1165	<b>Gautier Calomne</b>	95
03-10-2016	1167	<b>Gautier Calomne</b>	95	03-10-2016	1168	<b>Philippe Blanchart</b>	95
04-10-2016	1170	<b>Jean-Marc Nollet</b>	95	04-10-2016	1171	<b>Wouter Raskin</b>	95
04-10-2016	1172	<b>Jean-Marc Nollet</b>	95	04-10-2016	1173	<b>Yoleen Van Camp</b>	95
05-10-2016	1174	<b>Yoleen Van Camp</b>	95	06-10-2016	1175	<b>Yoleen Van Camp</b>	96
07-10-2016	1177	<b>Eric Thiébaut</b>	96	11-10-2016	1179	<b>Vincent Scourneau</b>	96
11-10-2016	1181	<b>Vincent Scourneau</b>	96	12-10-2016	1183	<b>Fabienne Winckel</b>	96
12-10-2016	1185	<b>Philippe Blanchart</b>	96	12-10-2016	1186	<b>Anne Dedry</b>	96
13-10-2016	1189	<b>Valerie Van Peel</b>	97	19-10-2016	1195	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	97
19-10-2016	1196	<b>Benoît Friart</b>	97	19-10-2016	1197	<b>Benoît Friart</b>	97
24-10-2016	1211	<b>Yoleen Van Camp</b>	98	25-10-2016	1213	<b>Yoleen Van Camp</b>	98
25-10-2016	1217	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98	25-10-2016	1218	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98
26-10-2016	1219	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98	26-10-2016	1222	<b>Fabienne Winckel</b>	98
28-10-2016	1226	<b>Yoleen Van Camp</b>	99	28-10-2016	1227	<b>Yoleen Van Camp</b>	99
28-10-2016	1229	<b>Yoleen Van Camp</b>	99	28-10-2016	1230	<b>Yoleen Van Camp</b>	99
28-10-2016	1231	<b>Fabienne Winckel</b>	99	28-10-2016	1232	<b>Anne Dedry</b>	99
28-10-2016	1233	<b>Nathalie Muylle</b>	99				

**Minister van Pensioenen  
Ministre des Pensions**

17-10-2016	170	<b>Karin Temmerman</b>	97	17-10-2016	171	<b>Karin Temmerman</b>	97
------------	-----	------------------------	----	------------	-----	------------------------	----

**Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude  
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale**

19-12-2014	87	<b>Olivier Maingain</b>	10	27-01-2015	135	<b>Veerle Wouters</b>	14
17-03-2015	235	<b>Dirk Van der Maelen</b>	22	26-05-2015	358	<b>Barbara Pas</b>	31
10-06-2015	395	<b>Benoît Dispa</b>	33	01-07-2015	438	<b>Barbara Pas</b>	37

Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-07-2015	440	<b>Robert Van de Velde</b>	38	09-07-2015	456	<b>Barbara Pas</b>	39
27-07-2015	488	<b>Roel Deseyn</b>	45	28-07-2015	492	<b>Bert Wollants</b>	45
31-07-2015	498	<b>Leen Dierick</b>	45	05-08-2015	505	<b>Gilles Foret</b>	45
08-09-2015	529	<b>Barbara Pas</b>	47	08-09-2015	532	<b>Robert Van de Velde</b>	47
08-09-2015	533	<b>Jean-Marc Nollet</b>	47	30-09-2015	555	<b>Meyrem Almaci</b>	49
13-10-2015	566	<b>Gilles Foret</b>	51	14-10-2015	568	<b>Benoît Friart</b>	51
19-10-2015	573	<b>Barbara Pas</b>	52	20-10-2015	575	<b>Jean-Marc Nollet</b>	52
23-10-2015	587	<b>Stefaan Vercamer</b>	53	23-10-2015	589	<b>Leen Dierick</b>	53
23-10-2015	590	<b>Roel Deseyn</b>	53	04-11-2015	619	<b>Barbara Pas</b>	54
25-11-2015	652	<b>Benoît Friart</b>	57	25-11-2015	653	<b>Peter Dedecker</b>	57
27-11-2015	667	<b>Kattrin Jadin</b>	57	15-12-2015	696	<b>Ahmed Laaouej</b>	59
08-01-2016	713	<b>Olivier Chastel</b>	62	08-01-2016	714	<b>Peter Dedecker</b>	62
21-01-2016	739	<b>Denis Ducarme</b>	64	21-01-2016	748	<b>Robert Van de Velde</b>	64
22-01-2016	752	<b>Barbara Pas</b>	64	22-01-2016	753	<b>Barbara Pas</b>	64
25-01-2016	759	<b>Marco Van Hees</b>	64	25-01-2016	761	<b>Elio Di Rupo</b>	64
25-01-2016	762	<b>Barbara Pas</b>	64	18-02-2016	815	<b>Peter Buysrogge</b>	68
18-02-2016	817	<b>Peter Buysrogge</b>	68	24-02-2016	828	<b>Stéphane Crusnière</b>	68
01-03-2016	837	<b>Georges Gilkinet</b>	69	03-03-2016	839	<b>Leen Dierick</b>	69
03-03-2016	842	<b>Georges Gilkinet</b>	69	09-03-2016	858	<b>Georges Gilkinet</b>	69
10-03-2016	860	<b>Rita Gantois</b>	70	14-03-2016	867	<b>Rita Gantois</b>	70
15-03-2016	869	<b>Alain Mathot</b>	70	16-03-2016	874	<b>Georges Gilkinet</b>	70
16-03-2016	875	<b>Barbara Pas</b>	70	17-03-2016	876	<b>Willy Demeyer</b>	71
23-03-2016	878	<b>David Clarival</b>	71	23-03-2016	879	<b>Veerle Wouters</b>	71
24-03-2016	880	<b>Barbara Pas</b>	72	24-03-2016	881	<b>Barbara Pas</b>	72
25-03-2016	894	<b>Roel Deseyn</b>	72	30-03-2016	900	<b>Luk Van Biesen</b>	72
12-04-2016	907	<b>Patrick Dewael</b>	74	12-04-2016	911	<b>Gautier Calomne</b>	74
19-04-2016	929	<b>Roel Deseyn</b>	75	25-04-2016	938	<b>Peter Vanvelthoven</b>	76
25-04-2016	941	<b>Marco Van Hees</b>	76	27-04-2016	946	<b>Raf Terwegen</b>	76
02-05-2016	950	<b>Jef Van den Bergh</b>	77	13-05-2016	960	<b>Roel Deseyn</b>	79
19-05-2016	967	<b>Benoît Friart</b>	80	27-05-2016	987	<b>Benoît Piedboeuf</b>	81
30-05-2016	1006	<b>Gautier Calomne</b>	81	01-06-2016	1014	<b>Barbara Pas</b>	81
01-06-2016	1016	<b>Gautier Calomne</b>	81	10-06-2016	1044	<b>Barbara Pas</b>	83
13-06-2016	1046	<b>Nelle Lijnen</b>	83	14-06-2016	1058	<b>Philippe Goffin</b>	83
21-06-2016	1063	<b>Georges Gilkinet</b>	84	22-06-2016	1070	<b>Peter Dedecker</b>	84
23-06-2016	1078	<b>Marco Van Hees</b>	85	23-06-2016	1080	<b>Peter Vanvelthoven</b>	85
24-06-2016	1083	<b>Denis Ducarme</b>	85	04-07-2016	1098	<b>Denis Ducarme</b>	85
05-07-2016	1100	<b>Filip Dewinter</b>	85	06-07-2016	1102	<b>Wouter De Vriendt</b>	85
06-07-2016	1103	<b>Veerle Wouters</b>	85	15-07-2016	1121	<b>Denis Ducarme</b>	88
19-07-2016	1127	<b>Griet Smaers</b>	88	20-07-2016	1128	<b>Griet Smaers</b>	88
20-07-2016	1129	<b>Griet Smaers</b>	88	20-07-2016	1130	<b>Griet Smaers</b>	88
01-08-2016	1149	<b>Benoît Piedboeuf</b>	91	10-08-2016	1157	<b>Muriel Gerbens</b>	91
11-08-2016	1160	<b>Stefaan Vercamer</b>	91	18-08-2016	1164	<b>Kattrin Jadin</b>	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-08-2016	1165	<b>Dirk Van der Maelen</b>	91	23-08-2016	1167	<b>Georges Gilkinet</b>	91
25-08-2016	1169	<b>Barbara Pas</b>	91	02-09-2016	1172	<b>Benoit Hellings</b>	91
06-09-2016	1176	<b>Peter Vanvelthoven</b>	91	07-09-2016	1178	<b>Denis Ducarme</b>	91
07-09-2016	1179	<b>Barbara Pas</b>	91	13-09-2016	1186	<b>Ahmed Laaouej</b>	92
14-09-2016	1187	<b>Sabien Lahaye- Battheu</b>	92	19-09-2016	1191	<b>Luk Van Biesen</b>	93
20-09-2016	1194	<b>Fabienne Winckel</b>	93	22-09-2016	1196	<b>Caroline Cassart- Mailleux</b>	94
22-09-2016	1197	<b>Barbara Pas</b>	94	22-09-2016	1198	<b>Meryame Kitir</b>	94
22-09-2016	1199	<b>Dirk Van der Maelen</b>	94	27-09-2016	1200	<b>Griet Smaers</b>	94
28-09-2016	1203	<b>Nele Lijnen</b>	94	28-09-2016	1204	<b>Marco Van Hees</b>	94
03-10-2016	1212	<b>Veli Yüksel</b>	95	06-10-2016	1224	<b>Barbara Pas</b>	96
06-10-2016	1225	<b>Kristien Van Vaerenbergh</b>	96	11-10-2016	1227	<b>Vincent Scourneau</b>	96
11-10-2016	1228	<b>Vincent Scourneau</b>	96	11-10-2016	1229	<b>Vincent Scourneau</b>	96
11-10-2016	1230	<b>Vincent Scourneau</b>	96	12-10-2016	1231	<b>Roel Deseyn</b>	96
12-10-2016	1232	<b>Nathalie Muylle</b>	96	13-10-2016	1234	<b>Jean-Marc Nollet</b>	97
13-10-2016	1235	<b>Caroline Cassart- Mailleux</b>	97	14-10-2016	1236	<b>Barbara Pas</b>	97
14-10-2016	1237	<b>Roel Deseyn</b>	97	14-10-2016	1238	<b>Roel Deseyn</b>	97
14-10-2016	1240	<b>Jean-Marc Nollet</b>	97	14-10-2016	1241	<b>Jean-Marc Nollet</b>	97
14-10-2016	1242	<b>Jean-Marc Nollet</b>	97	14-10-2016	1244	<b>Jean-Marc Nollet</b>	97
17-10-2016	1245	<b>Nathalie Muylle</b>	97	17-10-2016	1246	<b>Georges Gilkinet</b>	97
18-10-2016	1249	<b>Werner Janssen</b>	97	18-10-2016	1250	<b>Barbara Pas</b>	97
19-10-2016	1253	<b>Dirk Van Mechelen</b>	97	19-10-2016	1257	<b>Alain Mathot</b>	97
24-10-2016	1265	<b>Eric Thiébaut</b>	98	24-10-2016	1266	<b>Annemie Turtelboom</b>	98
26-10-2016	1267	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98	26-10-2016	1268	<b>Veerle Wouters</b>	98
26-10-2016	1269	<b>Benoît Piedboeuf</b>	98	26-10-2016	1270	<b>Benoît Piedboeuf</b>	98
26-10-2016	1271	<b>Benoît Piedboeuf</b>	98	26-10-2016	1272	<b>Benoît Piedboeuf</b>	98
27-10-2016	1273	<b>Olivier Chastel</b>	99	27-10-2016	1275	<b>Barbara Pas</b>	99
27-10-2016	1276	<b>Stefaan Van Hecke</b>	99	27-10-2016	1277	<b>Olivier Maingain</b>	99

**Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij  
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale**

24-10-2016	164	<b>Griet Smaers</b>	98	26-10-2016	165	<b>Fabienne Winckel</b>	98
------------	-----	---------------------	----	------------	-----	-------------------------	----

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen  
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges**

26-04-2016	1216	<b>Barbara Pas</b>	76	26-04-2016	1218	<b>Inez De Coninck</b>	76
26-04-2016	1219	<b>Vincent Scourneau</b>	76	26-04-2016	1221	<b>Stefaan Van Hecke</b>	76
26-04-2016	1222	<b>Wouter Raskin</b>	76	26-04-2016	1224	<b>Inez De Coninck</b>	76

Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA
26-04-2016	1226	<b>Inez De Coninck</b>	76	26-04-2016	1227	<b>Barbara Pas</b>	76
26-04-2016	1231	<b>Jean-Marc Nollet</b>	76	26-04-2016	1232	<b>Inez De Coninck</b>	76
26-04-2016	1257	<b>Egbert Lachaert</b>	76	26-04-2016	1258	<b>Jef Van den Bergh</b>	76
26-04-2016	1259	<b>Inez De Coninck</b>	76	26-04-2016	1262	<b>David Geerts</b>	76
26-04-2016	1280	<b>Barbara Pas</b>	76	26-04-2016	1300	<b>Bert Wollants</b>	76
26-04-2016	1304	<b>Inez De Coninck</b>	76	26-04-2016	1325	<b>Vincent Van Quickenborne</b>	76
26-04-2016	1346	<b>Jean-Marc Nollet</b>	76	26-04-2016	1347	<b>Eric Thiébaut</b>	76
26-04-2016	1356	<b>Inez De Coninck</b>	76	26-04-2016	1389	<b>Stefaan Van Hecke</b>	76
26-04-2016	1398	<b>Jef Van den Bergh</b>	76	02-05-2016	1421	<b>David Geerts</b>	77
11-05-2016	1441	<b>Wouter Raskin</b>	77	11-05-2016	1440	<b>Jean-Marc Nollet</b>	78
13-05-2016	1449	<b>Roel Deseyn</b>	79	19-05-2016	1454	<b>Roel Deseyn</b>	80
19-05-2016	1456	<b>Roel Deseyn</b>	80	24-05-2016	1473	<b>Veli Yüksel</b>	80
25-05-2016	1477	<b>Marco Van Hees</b>	80	01-06-2016	1490	<b>Marcel Cheron</b>	81
03-06-2016	1494	<b>Inez De Coninck</b>	82	07-06-2016	1498	<b>Inez De Coninck</b>	82
07-06-2016	1500	<b>Barbara Pas</b>	82	07-06-2016	1502	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	82
07-06-2016	1504	<b>Jean-Marc Nollet</b>	82	07-06-2016	1505	<b>Jean-Marc Nollet</b>	82
14-06-2016	1518	<b>Vincent Van Quickenborne</b>	83	15-06-2016	1519	<b>Inez De Coninck</b>	83
15-06-2016	1520	<b>Denis Ducarme</b>	83	16-06-2016	1522	<b>Inez De Coninck</b>	84
21-06-2016	1531	<b>Yoleen Van Camp</b>	84	23-06-2016	1536	<b>Meryame Kitir</b>	85
23-06-2016	1542	<b>Denis Ducarme</b>	85	24-06-2016	1543	<b>Denis Ducarme</b>	85
24-06-2016	1554	<b>Inez De Coninck</b>	85	28-06-2016	1556	<b>Veli Yüksel</b>	85
28-06-2016	1557	<b>Veli Yüksel</b>	85	28-06-2016	1559	<b>Veli Yüksel</b>	85
28-06-2016	1560	<b>Georges Gilkinet</b>	85	28-06-2016	1561	<b>Denis Ducarme</b>	85
30-06-2016	1594	<b>Denis Ducarme</b>	85	30-06-2016	1595	<b>Denis Ducarme</b>	85
01-07-2016	1599	<b>Françoise Schepmans</b>	85	04-07-2016	1607	<b>Emmanuel Burton</b>	85
06-07-2016	1614	<b>Karin Temmerman</b>	85	07-07-2016	1621	<b>Kattrin Jadin</b>	86
07-07-2016	1627	<b>Kattrin Jadin</b>	86	12-07-2016	1629	<b>Roel Deseyn</b>	86
13-07-2016	1630	<b>Roel Deseyn</b>	88	15-07-2016	1636	<b>Roel Deseyn</b>	88
15-07-2016	1639	<b>Roel Deseyn</b>	88	26-07-2016	1640	<b>Renate Hufkens</b>	91
26-07-2016	1641	<b>David Geerts</b>	91	27-07-2016	1642	<b>Yoleen Van Camp</b>	91
27-07-2016	1643	<b>Veli Yüksel</b>	91	27-07-2016	1644	<b>Wouter Raskin</b>	91
28-07-2016	1645	<b>David Geerts</b>	91	28-07-2016	1646	<b>Jef Van den Bergh</b>	91
28-07-2016	1647	<b>David Geerts</b>	91	29-07-2016	1648	<b>Wouter Raskin</b>	91
29-07-2016	1649	<b>David Geerts</b>	91	29-07-2016	1650	<b>Yoleen Van Camp</b>	91
29-07-2016	1651	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	91	01-08-2016	1652	<b>Wouter Raskin</b>	91
01-08-2016	1653	<b>Renate Hufkens</b>	91	01-08-2016	1654	<b>Stefaan Van Hecke</b>	91
01-08-2016	1655	<b>Jef Van den Bergh</b>	91	04-08-2016	1657	<b>Paul-Olivier Delanois</b>	91
04-08-2016	1658	<b>Paul-Olivier Delanois</b>	91	04-08-2016	1659	<b>Marco Van Hees</b>	91
04-08-2016	1660	<b>Veli Yüksel</b>	91	04-08-2016	1661	<b>Gilles Foret</b>	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-08-2016	1662	<b>Georges Gilkinet</b>	91	04-08-2016	1663	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	91
04-08-2016	1664	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	91	05-08-2016	1665	<b>Isabelle Poncelet</b>	91
05-08-2016	1666	<b>Isabelle Poncelet</b>	91	05-08-2016	1667	<b>Isabelle Poncelet</b>	91
09-08-2016	1668	<b>David Geerts</b>	91	09-08-2016	1669	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	91
09-08-2016	1670	<b>Wouter Raskin</b>	91	09-08-2016	1671	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	91
09-08-2016	1672	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	91	09-08-2016	1673	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	91
09-08-2016	1674	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	91	10-08-2016	1675	<b>Benoît Piedboeuf</b>	91
10-08-2016	1676	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	91	11-08-2016	1677	<b>Jean-Marc Nollet</b>	91
11-08-2016	1678	<b>Jean-Marc Nollet</b>	91	17-08-2016	1682	<b>Jef Van den Bergh</b>	91
17-08-2016	1686	<b>Jef Van den Bergh</b>	91	17-08-2016	1687	<b>Jef Van den Bergh</b>	91
17-08-2016	1688	<b>Wouter Raskin</b>	91	17-08-2016	1689	<b>Jef Van den Bergh</b>	91
17-08-2016	1690	<b>Gilles Vanden Burre</b>	91	25-08-2016	1692	<b>Jef Van den Bergh</b>	91
30-08-2016	1694	<b>Franky Demon</b>	91	30-08-2016	1695	<b>Barbara Pas</b>	91
31-08-2016	1698	<b>Veli Yüksel</b>	91	31-08-2016	1699	<b>Kattrin Jadin</b>	91
01-09-2016	1701	<b>Yoleen Van Camp</b>	91	01-09-2016	1702	<b>Paul-Olivier Delanois</b>	91
02-09-2016	1703	<b>Paul-Olivier Delanois</b>	91	05-09-2016	1704	<b>Emmanuel Burton</b>	91
06-09-2016	1706	<b>Denis Ducarme</b>	91	07-09-2016	1708	<b>Denis Ducarme</b>	91
08-09-2016	1710	<b>Denis Ducarme</b>	92	08-09-2016	1711	<b>Denis Ducarme</b>	92
08-09-2016	1712	<b>David Geerts</b>	92	08-09-2016	1713	<b>Denis Ducarme</b>	92
08-09-2016	1714	<b>Franky Demon</b>	92	14-09-2016	1722	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	92
15-09-2016	1723	<b>Françoise Schepmans</b>	93	15-09-2016	1724	<b>Denis Ducarme</b>	93
15-09-2016	1725	<b>Jef Van den Bergh</b>	93	16-09-2016	1726	<b>Benoit Hellings</b>	93
16-09-2016	1727	<b>Eric Thiébaut</b>	93	20-09-2016	1728	<b>Ann Vanheste</b>	93
21-09-2016	1732	<b>Inez De Coninck</b>	93	21-09-2016	1734	<b>Inez De Coninck</b>	93
22-09-2016	1735	<b>David Geerts</b>	94	22-09-2016	1736	<b>Emmanuel Burton</b>	94
27-09-2016	1738	<b>Stéphanie Thoron</b>	94	28-09-2016	1739	<b>Ann Vanheste</b>	94
28-09-2016	1741	<b>Nele Lijnen</b>	94	29-09-2016	1742	<b>David Geerts</b>	95
29-09-2016	1743	<b>Gilles Foret</b>	95	29-09-2016	1744	<b>David Geerts</b>	95
29-09-2016	1745	<b>Gilles Foret</b>	95	29-09-2016	1746	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	95
03-10-2016	1747	<b>Gilles Foret</b>	95	03-10-2016	1748	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	95
03-10-2016	1749	<b>Stéphanie Thoron</b>	95	03-10-2016	1750	<b>Stéphanie Thoron</b>	95
03-10-2016	1751	<b>Benoît Piedboeuf</b>	95	03-10-2016	1752	<b>David Geerts</b>	95
03-10-2016	1753	<b>David Geerts</b>	95	03-10-2016	1754	<b>Ann Vanheste</b>	95
03-10-2016	1755	<b>Yoleen Van Camp</b>	95	03-10-2016	1756	<b>Jef Van den Bergh</b>	95

Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA
03-10-2016	1757	<b>Jef Van den Bergh</b>	95	03-10-2016	1758	<b>Jef Van den Bergh</b>	95
03-10-2016	1759	<b>David Geerts</b>	95	03-10-2016	1760	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	95
03-10-2016	1761	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	95	03-10-2016	1762	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	95
04-10-2016	1763	<b>Jean-Marc Nollet</b>	95	04-10-2016	1764	<b>Jean-Marc Nollet</b>	95
04-10-2016	1765	<b>Emmanuel Burton</b>	95	04-10-2016	1766	<b>Jean-Marc Nollet</b>	95
05-10-2016	1767	<b>Françoise Schepmans</b>	95	06-10-2016	1768	<b>Vincent Van Quickenborne</b>	96
06-10-2016	1769	<b>Emmanuel Burton</b>	96	06-10-2016	1770	<b>Emmanuel Burton</b>	96
06-10-2016	1771	<b>Wouter Raskin</b>	96	06-10-2016	1772	<b>Jan Penris</b>	96
06-10-2016	1773	<b>Kristien Van Vaerenbergh</b>	96	06-10-2016	1774	<b>Barbara Pas</b>	96
06-10-2016	1775	<b>Jef Van den Bergh</b>	96	07-10-2016	1776	<b>Gilles Foret</b>	96
07-10-2016	1777	<b>Gilles Foret</b>	96	07-10-2016	1778	<b>Inez De Coninck</b>	96
07-10-2016	1779	<b>Inez De Coninck</b>	96	07-10-2016	1780	<b>Stefaan Van Hecke</b>	96
11-10-2016	1781	<b>Roel Deseyn</b>	96	11-10-2016	1782	<b>Inez De Coninck</b>	96
11-10-2016	1784	<b>Stefaan Van Hecke</b>	96	11-10-2016	1785	<b>Marcel Cheron</b>	96
11-10-2016	1786	<b>Vincent Scourneau</b>	96	13-10-2016	1787	<b>Koen Metsu</b>	97
13-10-2016	1788	<b>Jef Van den Bergh</b>	97	14-10-2016	1789	<b>Jean-Marc Nollet</b>	97
17-10-2016	1790	<b>Barbara Pas</b>	97	17-10-2016	1791	<b>Karin Temmerman</b>	97
17-10-2016	1792	<b>Jef Van den Bergh</b>	97	17-10-2016	1793	<b>Jef Van den Bergh</b>	97
17-10-2016	1794	<b>Alain Mathot</b>	97	18-10-2016	1795	<b>Jef Van den Bergh</b>	97
19-10-2016	1796	<b>Veerle Wouters</b>	97	19-10-2016	1797	<b>Emmanuel Burton</b>	97
19-10-2016	1798	<b>Roel Deseyn</b>	97	19-10-2016	1799	<b>Roel Deseyn</b>	97
19-10-2016	1800	<b>Emmanuel Burton</b>	97	20-10-2016	1801	<b>Patricia Ceysens</b>	98
20-10-2016	1802	<b>Patricia Ceysens</b>	98	20-10-2016	1803	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	98
20-10-2016	1804	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	98	20-10-2016	1805	<b>Roel Deseyn</b>	98
21-10-2016	1806	<b>Stefaan Van Hecke</b>	98	21-10-2016	1807	<b>Inez De Coninck</b>	98
21-10-2016	1808	<b>Inez De Coninck</b>	98	21-10-2016	1809	<b>Inez De Coninck</b>	98
21-10-2016	1810	<b>Inez De Coninck</b>	98	24-10-2016	1811	<b>Griet Smaers</b>	98
25-10-2016	1812	<b>Yoleen Van Camp</b>	98	25-10-2016	1813	<b>Yoleen Van Camp</b>	98
25-10-2016	1814	<b>Yoleen Van Camp</b>	98	25-10-2016	1815	<b>Katrinn Jadin</b>	98
25-10-2016	1816	<b>Paul-Olivier Delannois</b>	98	26-10-2016	1817	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98
26-10-2016	1818	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98	26-10-2016	1819	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98
26-10-2016	1820	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	98	27-10-2016	1821	<b>Yoleen Van Camp</b>	99
27-10-2016	1822	<b>Barbara Pas</b>	99	27-10-2016	1823	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	99
27-10-2016	1824	<b>Daphné Dumery</b>	99	27-10-2016	1825	<b>Daphné Dumery</b>	99
27-10-2016	1826	<b>Daphné Dumery</b>	99	27-10-2016	1827	<b>Gwenaëlle Grovoni</b>	99
27-10-2016	1828	<b>Gwenaëlle Grovoni</b>	99	27-10-2016	1829	<b>Gwenaëlle Grovoni</b>	99

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-10-2016	1830	David Geerts	99	27-10-2016	1831	Caroline Cassart-Mailleux	99
27-10-2016	1832	Caroline Cassart-Mailleux	99	27-10-2016	1833	Kattrin Jadin	99
28-10-2016	1834	Caroline Cassart-Mailleux	99	28-10-2016	1835	Wouter Raskin	99
28-10-2016	1836	Wouter Raskin	99	28-10-2016	1837	Wouter Raskin	99

**Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken**

**Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur**

07-01-2016	423	Françoise Schepmans	62	12-01-2016	434	Barbara Pas	62
14-01-2016	449	Filip Dewinter	63	18-01-2016	456	Luk Van Biesen	63
21-01-2016	462	Denis Ducarme	64	21-01-2016	465	Denis Ducarme	64
22-01-2016	481	Els Van Hoof	64	22-01-2016	482	Barbara Pas	64
25-01-2016	484	Els Van Hoof	64	25-01-2016	487	Barbara Pas	64
27-01-2016	490	Denis Ducarme	64	27-01-2016	498	Denis Ducarme	64
28-01-2016	501	Barbara Pas	65	28-01-2016	503	Wouter De Vriendt	65
29-01-2016	505	Françoise Schepmans	65	03-02-2016	511	Filip Dewinter	65
04-02-2016	514	Barbara Pas	66	04-02-2016	515	Filip Dewinter	66
04-02-2016	516	Barbara Pas	66	04-02-2016	520	Olivier Chastel	66
04-02-2016	523	Denis Ducarme	66	04-02-2016	526	Denis Ducarme	66
04-02-2016	527	Barbara Pas	66	09-02-2016	530	Denis Ducarme	66
10-02-2016	533	Barbara Pas	66	10-02-2016	534	Barbara Pas	66
11-02-2016	537	Filip Dewinter	67	15-02-2016	540	Filip Dewinter	67
16-02-2016	543	Elio Di Rupo	67	17-02-2016	547	Benoit Hellings	67
17-02-2016	549	Luk Van Biesen	67	22-02-2016	550	Carina Van Cauter	68
22-02-2016	551	Philippe Pivin	68	22-02-2016	552	Denis Ducarme	68
23-02-2016	556	Emir Kir	68	24-02-2016	560	Benoit Hellings	68
29-02-2016	561	Denis Ducarme	69	29-02-2016	562	Denis Ducarme	69
29-02-2016	563	Olivier Chastel	69	02-03-2016	567	Wouter De Vriendt	69
02-03-2016	568	Barbara Pas	69	02-03-2016	569	Barbara Pas	69
02-03-2016	571	Filip Dewinter	69	02-03-2016	572	Filip Dewinter	69
03-03-2016	574	Filip Dewinter	69	03-03-2016	575	Emir Kir	69
03-03-2016	577	Barbara Pas	69	04-03-2016	579	Philippe Pivin	69
07-03-2016	581	Olivier Chastel	69	09-03-2016	583	Barbara Pas	69
11-03-2016	585	Emir Kir	70	11-03-2016	586	Emir Kir	70
14-03-2016	587	Gautier Calomme	70	15-03-2016	588	Barbara Pas	70
15-03-2016	589	Barbara Pas	70	15-03-2016	590	Barbara Pas	70
16-03-2016	591	Wouter De Vriendt	70	16-03-2016	593	Barbara Pas	70
17-03-2016	597	Barbara Pas	71	17-03-2016	598	Barbara Pas	71
17-03-2016	599	Barbara Pas	71	17-03-2016	600	Barbara Pas	71
21-03-2016	602	Meryame Kitir	71	21-03-2016	604	Olivier Chastel	71

Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-03-2016	605	<b>Olivier Chastel</b>	71	23-03-2016	606	<b>Wouter De Vriendt</b>	71
24-03-2016	607	<b>Filip Dewinter</b>	72	31-03-2016	609	<b>Barbara Pas</b>	73
31-03-2016	610	<b>Barbara Pas</b>	73	31-03-2016	611	<b>Barbara Pas</b>	73
12-04-2016	615	<b>Barbara Pas</b>	74	12-04-2016	616	<b>Filip Dewinter</b>	74
12-04-2016	617	<b>Filip Dewinter</b>	74	12-04-2016	618	<b>Koen Metsu</b>	74
12-04-2016	619	<b>Veli Yüksel</b>	74	13-04-2016	621	<b>Barbara Pas</b>	74
13-04-2016	623	<b>Barbara Pas</b>	74	13-04-2016	624	<b>Monica De Coninck</b>	74
13-04-2016	625	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	74	14-04-2016	626	<b>Benoit Hellings</b>	75
19-04-2016	627	<b>Barbara Pas</b>	75	20-04-2016	629	<b>Barbara Pas</b>	75
21-04-2016	630	<b>Olivier Chastel</b>	76	21-04-2016	632	<b>Olivier Chastel</b>	76
21-04-2016	633	<b>Olivier Chastel</b>	76	21-04-2016	634	<b>Olivier Chastel</b>	76
21-04-2016	635	<b>Olivier Chastel</b>	76	25-04-2016	637	<b>Wouter De Vriendt</b>	76
26-04-2016	642	<b>Olivier Chastel</b>	76	29-04-2016	646	<b>Leen Dierick</b>	77
29-04-2016	647	<b>Barbara Pas</b>	77	04-05-2016	651	<b>Olivier Chastel</b>	77
04-05-2016	652	<b>Gautier Calomme</b>	77	09-05-2016	653	<b>Benoit Hellings</b>	77
09-05-2016	654	<b>Nahima Lanjri</b>	77	11-05-2016	656	<b>Veli Yüksel</b>	77
13-05-2016	660	<b>Marco Van Hees</b>	79	13-05-2016	662	<b>Monica De Coninck</b>	79
17-05-2016	672	<b>Olivier Chastel</b>	79	18-05-2016	674	<b>Franky Demon</b>	79
19-05-2016	675	<b>Olivier Chastel</b>	80	20-05-2016	677	<b>Benoit Hellings</b>	80
20-05-2016	678	<b>Wouter De Vriendt</b>	80	20-05-2016	679	<b>Denis Ducarme</b>	80
24-05-2016	680	<b>Barbara Pas</b>	80	24-05-2016	683	<b>Denis Ducarme</b>	80
25-05-2016	687	<b>Olivier Chastel</b>	80	30-05-2016	692	<b>Denis Ducarme</b>	81
01-06-2016	696	<b>Denis Ducarme</b>	81	02-06-2016	699	<b>Barbara Pas</b>	82
02-06-2016	700	<b>Barbara Pas</b>	82	10-06-2016	709	<b>Barbara Pas</b>	83
13-06-2016	710	<b>Emir Kir</b>	83	14-06-2016	713	<b>Olivier Chastel</b>	83
15-06-2016	714	<b>Denis Ducarme</b>	83	15-06-2016	716	<b>Brecht Vermeulen</b>	83
16-06-2016	725	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	84	16-06-2016	730	<b>Marco Van Hees</b>	84
17-06-2016	731	<b>Olivier Chastel</b>	84	17-06-2016	733	<b>Koen Metsu</b>	84
20-06-2016	734	<b>Denis Ducarme</b>	84	21-06-2016	737	<b>Nahima Lanjri</b>	84
27-06-2016	742	<b>Barbara Pas</b>	85	30-06-2016	745	<b>Denis Ducarme</b>	85
30-06-2016	746	<b>Denis Ducarme</b>	85	30-06-2016	747	<b>Denis Ducarme</b>	85
01-07-2016	749	<b>Koen Metsu</b>	85	01-07-2016	750	<b>Denis Ducarme</b>	85
04-07-2016	751	<b>Denis Ducarme</b>	85	05-07-2016	754	<b>Barbara Pas</b>	85
06-07-2016	755	<b>Barbara Pas</b>	85	06-07-2016	756	<b>Filip Dewinter</b>	85
06-07-2016	757	<b>Filip Dewinter</b>	85	06-07-2016	760	<b>Filip Dewinter</b>	85
06-07-2016	761	<b>Filip Dewinter</b>	85	06-07-2016	763	<b>Filip Dewinter</b>	85
06-07-2016	764	<b>Filip Dewinter</b>	85	07-07-2016	765	<b>Denis Ducarme</b>	86
07-07-2016	766	<b>Denis Ducarme</b>	86	07-07-2016	767	<b>Denis Ducarme</b>	86
08-07-2016	771	<b>Wouter De Vriendt</b>	86	08-07-2016	772	<b>Olivier Chastel</b>	86
11-07-2016	773	<b>Olivier Chastel</b>	86	12-07-2016	775	<b>Nahima Lanjri</b>	86
13-07-2016	776	<b>Nahima Lanjri</b>	88	13-07-2016	777	<b>Benoit Hellings</b>	88
14-07-2016	778	<b>Wouter De Vriendt</b>	88	15-07-2016	779	<b>Olivier Chastel</b>	88
15-07-2016	780	<b>Olivier Chastel</b>	88	15-07-2016	781	<b>Denis Ducarme</b>	88
15-07-2016	782	<b>Denis Ducarme</b>	88	18-07-2016	783	<b>Denis Ducarme</b>	88

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
18-07-2016	784	<b>Denis Ducarme</b>	88	18-07-2016	785	<b>Denis Ducarme</b>	88
19-07-2016	786	<b>Marco Van Hees</b>	88	19-07-2016	787	<b>Marco Van Hees</b>	88
19-07-2016	788	<b>Denis Ducarme</b>	88	20-07-2016	789	<b>Denis Ducarme</b>	88
26-07-2016	790	<b>Wouter De Vriendt</b>	91	26-07-2016	791	<b>Barbara Pas</b>	91
29-07-2016	792	<b>Monica De</b>	91	02-08-2016	793	<b>Olivier Chastel</b>	91
		<b>Coninck</b>					
03-08-2016	794	<b>Jean-Marc Nollet</b>	91	09-08-2016	795	<b>Barbara Pas</b>	91
10-08-2016	796	<b>Sabien Lahaye-</b>	91	11-08-2016	797	<b>Barbara Pas</b>	91
		<b>Battheu</b>					
11-08-2016	798	<b>Barbara Pas</b>	91	11-08-2016	799	<b>Benoit Hellings</b>	91
11-08-2016	800	<b>Barbara Pas</b>	91	17-08-2016	801	<b>Dirk Van der</b>	91
						<b>Maelen</b>	
17-08-2016	802	<b>Gilles Foret</b>	91	18-08-2016	803	<b>Katja Gabriëls</b>	91
18-08-2016	804	<b>Katja Gabriëls</b>	91	18-08-2016	805	<b>Katja Gabriëls</b>	91
18-08-2016	806	<b>Katja Gabriëls</b>	91	23-08-2016	807	<b>Sarah Smeyers</b>	91
23-08-2016	808	<b>Sarah Smeyers</b>	91	24-08-2016	809	<b>Kattrin Jadin</b>	91
24-08-2016	810	<b>Denis Ducarme</b>	91	24-08-2016	811	<b>Marco Van Hees</b>	91
25-08-2016	812	<b>Barbara Pas</b>	91	25-08-2016	813	<b>Barbara Pas</b>	91
25-08-2016	814	<b>Barbara Pas</b>	91	25-08-2016	815	<b>Barbara Pas</b>	91
30-08-2016	816	<b>Barbara Pas</b>	91	30-08-2016	817	<b>Filip Dewinter</b>	91
30-08-2016	818	<b>Filip Dewinter</b>	91	31-08-2016	819	<b>Barbara Pas</b>	91
31-08-2016	820	<b>Kattrin Jadin</b>	91	31-08-2016	821	<b>Barbara Pas</b>	91
31-08-2016	822	<b>Olivier Chastel</b>	91	01-09-2016	823	<b>Barbara Pas</b>	91
02-09-2016	824	<b>Olivier Chastel</b>	91	02-09-2016	825	<b>Olivier Chastel</b>	91
06-09-2016	826	<b>Barbara Pas</b>	91	06-09-2016	827	<b>Denis Ducarme</b>	91
06-09-2016	828	<b>Denis Ducarme</b>	91	07-09-2016	829	<b>Denis Ducarme</b>	91
07-09-2016	830	<b>Denis Ducarme</b>	91	07-09-2016	831	<b>Barbara Pas</b>	91
07-09-2016	832	<b>Denis Ducarme</b>	91	08-09-2016	833	<b>Denis Ducarme</b>	92
08-09-2016	834	<b>Denis Ducarme</b>	92	09-09-2016	835	<b>Denis Ducarme</b>	92
09-09-2016	836	<b>Denis Ducarme</b>	92	09-09-2016	837	<b>Denis Ducarme</b>	92
09-09-2016	838	<b>Denis Ducarme</b>	92	13-09-2016	839	<b>Georges Gilkinet</b>	92
13-09-2016	840	<b>Denis Ducarme</b>	92	13-09-2016	841	<b>Denis Ducarme</b>	92
14-09-2016	842	<b>Denis Ducarme</b>	92	14-09-2016	843	<b>Denis Ducarme</b>	92
14-09-2016	844	<b>Denis Ducarme</b>	92	15-09-2016	845	<b>Denis Ducarme</b>	93
15-09-2016	846	<b>Denis Ducarme</b>	93	15-09-2016	847	<b>Denis Ducarme</b>	93
15-09-2016	848	<b>Barbara Pas</b>	93	15-09-2016	849	<b>Barbara Pas</b>	93
16-09-2016	850	<b>Kattrin Jadin</b>	93	19-09-2016	851	<b>Olivier Chastel</b>	93
20-09-2016	852	<b>Barbara Pas</b>	93	21-09-2016	853	<b>Barbara Pas</b>	93
21-09-2016	854	<b>Barbara Pas</b>	93	21-09-2016	855	<b>Denis Ducarme</b>	93
22-09-2016	856	<b>Gautier Calomme</b>	94	22-09-2016	857	<b>Denis Ducarme</b>	94
22-09-2016	858	<b>Barbara Pas</b>	94	27-09-2016	859	<b>Olivier Chastel</b>	94
27-09-2016	860	<b>Stéphanie Thoron</b>	94	28-09-2016	861	<b>Jean-Marc Nollet</b>	94
28-09-2016	862	<b>Olivier Chastel</b>	94	28-09-2016	863	<b>Nele Lijnen</b>	94
29-09-2016	864	<b>Denis Ducarme</b>	95	05-10-2016	865	<b>Olivier Chastel</b>	95
06-10-2016	866	<b>Monica De</b>	96	06-10-2016	867	<b>Filip Dewinter</b>	96
		<b>Coninck</b>					
07-10-2016	868	<b>Monica De</b>	96	07-10-2016	869	<b>Barbara Pas</b>	96
		<b>Coninck</b>					

Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum <b>Date</b>	Vraag nr. <b>Question n°</b>	Auteur Auteur	QRVA QRVA
07-10-2016	870	<b>Barbara Pas</b>	96	11-10-2016	871	<b>Vincent Scourneau</b>	96
11-10-2016	872	<b>Benoit Hellings</b>	96	12-10-2016	873	<b>Monica De Coninck</b>	96
12-10-2016	874	<b>Denis Ducarme</b>	96	12-10-2016	875	<b>Barbara Pas</b>	96
13-10-2016	876	<b>Wouter De Vriendt</b>	97	13-10-2016	877	<b>Brecht Vermeulen</b>	97
14-10-2016	878	<b>Brecht Vermeulen</b>	97	14-10-2016	879	<b>Brecht Vermeulen</b>	97
14-10-2016	880	<b>Monica De Coninck</b>	97	17-10-2016	881	<b>Monica De Coninck</b>	97
17-10-2016	882	<b>Monica De Coninck</b>	97	17-10-2016	883	<b>Monica De Coninck</b>	97
18-10-2016	884	<b>Monica De Coninck</b>	97	19-10-2016	885	<b>Monica De Coninck</b>	97
20-10-2016	886	<b>Monica De Coninck</b>	98	20-10-2016	887	<b>Françoise Schepmans</b>	98
20-10-2016	888	<b>Barbara Pas</b>	98	21-10-2016	889	<b>Sarah Smeyers</b>	98
24-10-2016	890	<b>Barbara Pas</b>	98	24-10-2016	891	<b>Barbara Pas</b>	98
24-10-2016	892	<b>Denis Ducarme</b>	98	24-10-2016	893	<b>Marco Van Hees</b>	98
24-10-2016	894	<b>Monica De Coninck</b>	98	26-10-2016	895	<b>Jean-Marc Nollet</b>	98
27-10-2016	896	<b>Denis Ducarme</b>	99	27-10-2016	897	<b>Barbara Pas</b>	99
28-10-2016	898	<b>Barbara Pas</b>	99	28-10-2016	899	<b>Barbara Pas</b>	99
28-10-2016	900	<b>Barbara Pas</b>	99	28-10-2016	901	<b>Barbara Pas</b>	99
28-10-2016	902	<b>Barbara Pas</b>	99	28-10-2016	903	<b>Barbara Pas</b>	99
28-10-2016	904	<b>Barbara Pas</b>	99	28-10-2016	905	<b>Barbara Pas</b>	99

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

**II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).**

**II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).**

**Vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel**

**DO 2016201712824**

**Vraag nr. 1089 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 31 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Herinvoering van de medische index als indexeringsmethode voor verzekeringen (MV 13319).*

Individuele ziekteverzekeringen worden in principe voor het leven aangegaan. De verzekeraar kan ze niet opzeggen. De verzekeraars moeten bij het berekenen van hun premies dan ook rekening houden met de te verwachten stijging van de uitgaven.

De verzekeraar heeft de mogelijkheid om de provisie voor toekomstige kosten te indexeren en op die manier rekening te houden met de stijging van de medische kosten. Door de vernietiging van het koninklijk besluit van 1 februari 2010 op grond van een gebrek aan motivering, kunnen de premies de facto enkel nog worden aangepast via de indiening van een dossier bij de Nationale Bank van België (NBB) door de verzekeraar. Daardoor wordt de consument opgezadeld met onverwachte prijsstijgingen.

1. Bent u van plan de medische index opnieuw in te voeren als methode om de verzekering te indexeren, om op die manier te zorgen voor trapsgewijze verhogingen?

2. Zo ja, hebt u in dat verband al contacten gehad met uw collega van Volksgezondheid? Zo niet, wanneer is er een ontmoeting gepland?

3. Wat is het tijdpad voor de herinvoering van de medische index?

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur**

**DO 2016201712824**

**Question n° 1089 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 31 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*La réintroduction de l'index médical comme méthode d'indexation de l'assurance (QO 13319).*

Les assurances maladie individuelle sont, en principes, contractées à vie. Cela signifie que l'assureur ne peut pas les résilier. Ils doivent donc calculer leurs primes en tenant compte de l'augmentation prévisible des dépenses de l'assurance maladie.

L'assureur a la possibilité d'indexer la provision pour frais futurs, afin de pouvoir tenir compte de l'augmentation des frais médicaux. Suite à l'annulation de l'arrêté royal du 1er février 2010 en raison d'un défaut de motivation, les primes ne peuvent *de facto* être adaptées que via l'introduction par l'assureur d'un dossier auprès de la Banque nationale de Belgique (BNB). Les consommateurs sont ainsi confrontés à de brusques augmentations de prix.

1. Envisagez-vous la réintroduction de l'index médical comme méthode d'indexation de l'assurance afin de garantir le déroulement progressif des augmentations?

2. Dans l'affirmative, avez-vous déjà eu des contacts avec votre collègue en charge de la Santé publique sur ce dossier? À défaut, quand est-ce prévu?

3. Disposez-vous d'un calendrier concernant la réintroduction de l'index médical? Si oui, pouvez-vous le communiquer?

**DO 2016201712826**

**Vraag nr. 1091 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 31 oktober 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*De varkensindex (MV 13142).*

Naar analogie met de rundvleesindex zal de FOD Economie maandelijks een varkensindex berekenen en publiceren. Deze index zal een beeld geven van de volatiliteit van de inkomsten en de kosten op een varkensbedrijf en is louter informatief. Aangezien alleen de voederkosten en bigengenkostprijs in rekening worden genomen, laat de index niet toe om conclusies in verband met de rendabiliteit van de sector hard te maken. Er is eveneens geen engagement van de ketenpartners om te overleggen indien de index ver boven of onder het voortschrijdend gemiddelde duikt.

Toch is deze index er gekomen op vraag van de ketenwerkgroep. De varkensindex geeft openheid wat betreft de evolutie van de rendabiliteit op het varkensbedrijf. Het plaatje zou echter volledig zijn indien ook een beeld zou worden gevormd van de opbrengsten van de andere schakels in de keten.

1. De voederkost is volatiel maar de andere kosten, zoals de bijdrage voor de kadaverophaling en de waterfactuur, stijgen steeds. Waarom houdt men bij de berekening van de index geen rekening met alle kosten?

2. Heeft u zicht op de rendabiliteit en evolutie ervan van de andere schakels in de keten ten opzichte van wat de producent krijgt?

3. Waarom wordt er, naar analogie met de rundvleesindex, geen overleg georganiseerd indien de index te ver boven of onder het voortschrijdend gemiddelde duikt? Welk gevolg zal er in dat geval aan worden gegeven?

**DO 2016201712826**

**Question n° 1091 de madame la députée Rita Gantois du 31 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'indice de la viande porcine (QO 13142).*

Parallèlement à l'indice de la viande bovine, le SPF Économie va calculer et publier tous les mois un indice de la viande porcine. Cet indice, qui donnera une idée de la volatilité des revenus et des coûts pour un élevage de porcs, sera purement informatif. Seuls les frais d'alimentation et de mise bas étant pris en compte, l'indice ne permettra pas de tirer des conclusions définitives en rapport à la rentabilité du secteur. Aussi, il n'y aura pas d'engagement des partenaires de la chaîne du porc à négocier dans le cas où l'indice s'écarterait beaucoup de la moyenne mobile, que ce soit au-delà ou en deçà.

Mais c'est malgré tout à la demande du groupe de travail "chaîne porcine" qu'a vu le jour l'indice de la viande porcine dont l'avantage est d'offrir plus de transparence sur l'évolution de la rentabilité des élevages de porcs. Le tableau ne sera cependant complet que si un aperçu des revenus des autres maillons de la chaîne est donné.

1. Les frais d'alimentation sont volatiles, mais les autres coûts, comme la contribution pour l'enlèvement des cadavres et la facture d'eau, augmentent constamment. Pourquoi, lors du calcul de l'indice, ne tient-on pas compte de tous les coûts?

2. Disposez-vous d'un aperçu de la rentabilité des autres maillons de la chaîne et de l'évolution de celle-ci, du point de vue de ce que le producteur reçoit?

3. Pourquoi, à l'instar de l'indice de la viande bovine, ne prévoit-on pas de concertation au cas où l'indice s'écarterait beaucoup de la moyenne mobile, que ce soit au-delà ou en deçà? Quelle suite donnera-t-on à cette concertation si elle est organisée?

**DO 2016201712827**

**Vraag nr. 1092 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 31 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Het mogelijk verleggen van de soldenperiode (MV 14215).*

Het Neutraal Syndicaat voor Zelfstandigen (NSZ) wil de solden een maand later laten beginnen dan nu het geval is. Als reden geeft ze aan dat de jongste vijf jaar de solden zelden een succes waren door het weer. Ook stelt de organisatie dat zes op de tien handelaars de solden liever later zouden zien beginnen: van 1 tot en met 28 februari, in plaats van de huidige solden in januari, en van 1 tot en met 31 augustus, in plaats van juli nu.

UNIZO laat een iets ander verhaal horen. Vanuit bepaalde delen uit de modedetailhandel is men inderdaad vragende partij, maar vanuit andere sectoren voelt men die noodzaak niet echt.

Comeos en UNIZO zijn blijkbaar in overleg met uw kabinet om deze problematiek te bespreken.

1. Hoeveel vergaderingen met betrekking tot dit onderwerp hebben reeds plaats gevonden?
2. Met welke organisaties hebt u overleg gepleegd?
3. Zijn er nog overlegmomenten ingepland?
4. Wanneer komt men met een beslissing over de mogelijke nieuwe soldenperiode?

**DO 2016201712827**

**Question n° 1092 de monsieur le député Werner Janssen du 31 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Le déplacement éventuel de la période des soldes (QO 14215).*

Le Syndicat Neutre pour Indépendants (SNI) voudrait faire commencer les soldes un mois plus tard. Sa motivation? Le peu de succès rencontré par les soldes au cours des cinq dernières années en raison des mauvaises conditions climatiques. Le SNI affirme en outre que six commerçants sur dix préféreraient voir commencer les soldes plus tard, de façon à ce qu'elles se déroulent du 1<sup>er</sup> au 28 février inclus et du 1<sup>er</sup> au 31 août inclus, au lieu de juillet comme actuellement.

L'UNIZO émet un avis quelque peu différent. Si certains, dans le commerce de détail de la mode, sont en effet demandeurs de ce déplacement, d'autres secteurs n'en ressentent pas réellement le besoin.

Il semble que Comeos et l'UNIZO se concertent avec votre cabinet à ce sujet.

1. Combien de réunions ont déjà été consacrées à ce thème?
2. Avec quelles organisations vous êtes-vous concerté?
3. D'autres réunions de concertation sont-elles prévues?
4. Quand une décision sera-t-elle prise concernant l'éventuelle instauration de la nouvelle période des soldes?

**Vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen**

**DO 2016201712734**

**Vraag nr. 1754 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 oktober 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Het binnendringen in havenfaciliteiten.*

In het *Belgisch Staatsblad* van 2 juni 2016 werd de wet van 20 mei 2016 tot wijziging van het Strafwetboek met het oog op het strafbaar stellen van het zonder machtiging of toestemming binnengaan of binnendringen in een havenfaciliteit of onroerend dan wel roerend goed binnen de grenzen van een haven gepubliceerd. De wet heeft tot doel het binnendringen van onze havens door transmigranten niet ongestraft te laten gebeuren.

1. Hoeveel personen werden sinds de inwerkingtreding van deze wet tot op heden in het kader van dit vergrijp geïntercepteerd? Graag een opsplitsing per haven.

2. Hoeveel personen werden hiervoor vervolgd overeenkomstig artikel 546/1 SWB? Welke straffen werden uitgesproken?

3. Hoeveel personen werden hiervoor vervolgd overeenkomstig artikel 546/2 SWB? Welke straffen werden uitgesproken?

**DO 2016201712794**

**Vraag nr. 1756 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 28 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Aankoop van nieuwe zware wapens door de politiediensten.*

Na de aanval op twee agentes in Charleroi hebt u de politieverbondes beloofd alles in het werk te stellen om de politiediensten met nieuwe wapens uit te rusten.

In het kader hiervan schreef de krant *De Tijd* dat onze politiediensten weldra nieuwe zware wapens zullen kunnen aankopen ter vervanging van de oude. Het kostenplaatje van die als historisch bestempelde aankoop zou kunnen oplopen tot 12 miljoen euro.

**Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**

**DO 2016201712734**

**Question n° 1754 de madame la députée Barbara Pas du 27 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Intrusion dans une installation portuaire.*

La loi du 20 mai 2016 modifiant le Code pénal en vue d'incriminer l'entrée ou l'intrusion de toute personne non habilitée ou non autorisée dans une installation portuaire ou dans un bien immobilier ou mobilier situé à l'intérieur du périmètre d'un port a été publiée au *Moniteur belge* du 2 juin 2016. Elle vise à faire en sorte que l'intrusion de migrants en transit dans nos ports ne reste pas impunie.

1. Combien de personnes ont été interceptées dans le cadre de la répression de ce délit depuis l'entrée en vigueur de la loi? Pourriez-vous ventiler la réponse par port?

2. Combien de personnes ont été poursuivies pour ce motif conformément à l'article 546/1 du Code pénal? Quelles peines ont été prononcées?

3. Combien de personnes ont été poursuivies pour ce motif conformément à l'article 546/2 du Code pénal? Quelles peines ont été prononcées?

**DO 2016201712794**

**Question n° 1756 de madame la députée Françoise Schepmans du 28 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*L'acquisition de nouvelles armes lourdes par les services de police.*

Après l'attaque de deux policières à Charleroi, vous avez promis aux syndicats policiers d'oeuvrer à munir les services de police de nouvelles armes.

Dans ce cadre, le journal *De Tijd* rapporte que nos services de police pourront bientôt se procurer de nouvelles armes lourdes pour remplacer les anciennes. Cette opération d'achat qualifiée d'historique pourrait coûter jusqu'à 12 millions d'euros.

1. Werd de aanbesteding uitgeschreven? Wanneer worden de eerste leveringen verwacht?
2. Krijgen bepaalde diensten voorrang bij de aankoop van die nieuwe wapens? Zo ja, welke?
3. De pers maakt gewag van 4.400 nieuwe zware wapens. Volstaat dit aantal om te voldoen aan de vraag van alle teams die nieuwe wapens nodig hebben?

1. Est-ce que l'appel d'offre a été lancé? Quand les premières livraisons sont-elles espérées?
2. Est-ce que certains services seront prioritaires pour l'acquisition de ces nouvelles armes? Dans l'affirmative, lesquels?
3. La presse évoque le chiffre de 4.400 nouvelles armes lourdes, est-ce que ces dernières seront suffisantes pour équiper les services qui en ont besoin?

**DO 2016201712795**

**Vraag nr. 1757 van vrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 28 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-oorsteminer en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Brussels Airport. - Nieuwe veiligheidsmaatregelen.*

U hebt onlangs de nieuwe, verscherpte veiligheidsmaatregelen voor Brussels Airport bekendgemaakt.

Zoals u benadrukte, schakelen we over van zeer zichtbare naar minder zichtbare veiligheidsmaatregelen, maar op een hoger veiligheidsniveau.

De bewaking zal namelijk aan de hand van gezichtsherkenningscamera's die binnen en buiten de luchthaven worden geplaatst verlopen, terwijl ANPR-camera's de nummerplaten van de voertuigen bij hun aankomst op de site van Brussels Airport zullen scannen.

Het luik 'risicodetectie' houdt een opleiding in. Een aantal politieagenten zullen een bijzondere opleiding over luchthavenbewaking krijgen (het opsporen van verdachte gedragingen zoals dat op de luchthaven Ben Gurion in Tel Aviv wordt gedaan). Bij een verdachte situatie zal een bijzondere politie-eenheid zo snel mogelijk ingrijpen.

Als die verschillende maatregelen doeltreffend blijken te zijn, zullen ze ook in de regionale luchthavens worden toegepast, hebt u verklaard.

1. Kunt u de opleiding over luchthavenbewaking die een aantal politieagenten krijgen, nader toelichten?

- a) Hoeveel politieagenten volgen de opleiding?
  - b) Hoelang duurt de opleiding?
  - c) Hoeveel kost de opleiding?
  - d) Kunt u de inhoud van de opleiding in detail toelichten?
2. Wanneer zullen de nieuwe, verscherpte veiligheidsmaatregelen geëvalueerd worden?

**DO 2016201712795**

**Question n° 1757 de madame la députée Françoise Schepmans du 28 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Brussels Airport. - Nouveau dispositif de sécurité.*

Vous avez récemment dévoilé le nouveau dispositif de sécurité renforcé mis en place à Brussels Airport.

Comme vous l'avez souligné, nous passons de mesures de sécurité très visibles à quelque chose de moins visible mais avec un niveau de sécurité rehaussé.

Dès lors, la surveillance passera notamment par l'installation de caméras de reconnaissance faciale à l'intérieur et à l'extérieur de l'aéroport, tandis que des caméras ANPR scanneront les plaques minéralogiques des véhicules dès leur arrivée sur le site de Brussels Airport.

Le volet "déttection de risque" comporte une mesure formation. En effet, un certain nombre de policiers seront formés spécialement à la surveillance des aéroports (déttection des comportements suspects à l'instar de ce qui se fait à l'aéroport Ben Gurion de Tel Aviv). En cas de situation dite suspecte, une unité spéciale de policiers interviendra dans les plus brefs délais.

Si ces différentes mesures s'avèrent efficaces, vous avez déclaré que ces dernières seront transposées aux aéroports régionaux.

1. Pouvez-vous fournir quelques précisions concernant la formation relative à la surveillance des aéroports que reçoivent certains policiers?
  - a) Combien de policiers participent à cette formation?
  - b) Combien de temps dure cette formation?
  - c) Quel est le coût de cette formation?
  - d) Pouvez-vous détailler le contenu de cette formation?
2. Quand est prévue l'évaluation de ce nouveau dispositif renforcé?

**DO 2016201712802**

**Vraag nr. 1758 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 28 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Strijd tegen prostitutie, tippelen en proxenetisme. - Prioriteiten van de federale politie.*

Vandaag wordt prostitutie in België gedoogd. Tippelen en proxenetisme daarentegen worden door het strafwetboek wel strafbaar gesteld.

De vzw Espace P herinnert er trouwens aan dat het tippelverbod dateert van de Code Napoléon en dat de parketten daartegen al heel lang niet meer optreden. De politie blijft wel boetes uitschrijven voor straatprostitutie.

1. Welk standpunt nemen u en de federale politie in betreffende die schemerzone, waarbij er enerzijds sprake is van een gedoogbeleid en anderzijds van een strafbaarstelling?

2. Wat zijn uw prioriteiten in dit domein?

3. Welke maatregelen hebt u in het kader van uw bevoegdheid genomen om een doeltreffende bestrijding van het proxenetisme te garanderen?

**Minister van Justitie****DO 2016201712730**

**Vraag nr. 1508 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*De opleiding voor imams.*

U trekt fondsen uit voor de Moslimeexecutive om de erkende imams bij te scholen op het vlak van burgerrechteleijke kennis.

1. Sinds wanneer worden hiervoor fondsen uitgetrokken en hoeveel was dat tot op heden op jaarbasis?

2. Waartoe dient deze subsidie concreet en hoe wordt de besteding ervan gecontroleerd?

3. Hoeveel erkende imams zijn er momenteel (per provincie) en hoeveel daarvan hebben tot op heden (op jaarbasis) deze bijscholing gevolgd (idem)?

4. Waaruit bestaat deze bijscholing concreet en wat wil men er concreet mee bereiken?

5. Wie stelt de inhoud ervan op, wie geeft de lessen en wie oefent er controle op?

**DO 2016201712802**

**Question n° 1758 de madame la députée Fabienne Winckel du 28 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Lutte contre la prostitution, le racolage et le proxénétisme. - Priorités de la police fédérale.*

Aujourd'hui en Belgique, la prostitution est tolérée. Le Code pénal punit par contre le racolage et le proxénétisme.

L'ASBL Espace P rappelle par ailleurs que l'interdiction de racolage date du Code Napoléon et que, globalement, les parquets n'ont plus rien sorti à ce sujet depuis très longtemps. La police, quant à elle, continue de verbaliser les prostituées dans la rue.

1. Face à ce phénomène de l'ombre, d'un côté toléré, de l'autre puni, quelle est votre position et celle de la police fédérale?

2. Quelles sont vos grandes priorités à cet égard?

3. Qu'a-t-il été mis en place, eu égard à vos compétences, pour lutter efficacement contre le phénomène du proxénétisme notamment?

**Ministre de la Justice****DO 2016201712730**

**Question n° 1508 de madame la députée Barbara Pas du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*La formation des imams.*

Vous allouez des fonds à l'Exécutif des musulmans pour la formation des imams reconnus en matière de droit civil.

1. Depuis quand affecte-t-on ces fonds et de quel montant sont-ils jusqu'à présent sur base annuelle?

2. À quoi servent concrètement ces subsides et comment en contrôle-t-on l'utilisation?

3. Combien d'imams reconnus dénombre-t-on actuellement par province et combien d'entre eux ont suivi cette formation (sur base annuelle) jusqu'à présent (idem)?

4. En quoi consiste exactement cette formation et quels objectifs précis doit-elle permettre d'atteindre?

5. Qui décide du contenu, qui donne les cours et qui contrôle cette formation?

6. Moeten de betrokken imams daarover een examen afleggen, of is dit iets geheel vrijblijvend?

**DO 2016201712734**

**Vraag nr. 1510 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Het binnendringen in havenfaciliteiten.*

In het *Belgisch Staatsblad* van 2 juni 2016 werd de wet van 20 mei 2016 tot wijziging van het Strafwetboek met het oog op het strafbaar stellen van het zonder machtiging of toestemming binnengaan of binnendringen in een havenfaciliteit of onroerend dan wel roerend goed binnen de grenzen van een haven gepubliceerd. De wet heeft tot doel het binnendringen van onze havens door transmigranten niet ongestraft te laten gebeuren.

1. Hoeveel personen werden sinds de inwerkingtreding van deze wet tot op heden in het kader van dit vergrijp geïntercepteerd? Graag een opsplitsing per haven.

2. Hoeveel personen werden hiervoor vervolgd overeenkomstig artikel 546/1 SWB? Welke straffen werden uitgesproken?

3. Hoeveel personen werden hiervoor vervolgd overeenkomstig artikel 546/2 SWB? Welke straffen werden uitgesproken?

**DO 2016201712737**

**Vraag nr. 1511 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Wapenvergunningen.*

Graag bekwaam ik een aantal gegevens aangaande de ingediende aanvragen tot het bekomen van een wapenvergunning, opgesplitst voor de jaren 2014, 2015 en 2016.

1. Hoeveel aanvragen waren er, opgesplitst per provincie?

2. Hoeveel weigeringen en goedkeuringen hiervan waren er?

3. Hoeveel hogere beroepen werden ingediend bij de minister van Justitie?

4. Hoeveel inwilligingen en verwerpingen waren er voor deze periodes?

5. Hoeveel vorderingen waren er bij de Raad van State?

6. Les imams concernés doivent-ils présenter un examen dans le cadre de cette formation ou est-ce totalement facultatif?

**DO 2016201712734**

**Question n° 1510 de madame la députée Barbara Pas du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Intrusion dans une installation portuaire.*

La loi du 20 mai 2016 modifiant le Code pénal en vue d'incriminer l'entrée ou l'intrusion de toute personne non habilitée ou non autorisée dans une installation portuaire ou dans un bien immobilier ou mobilier situé à l'intérieur du périmètre d'un port a été publiée au *Moniteur belge* du 2 juin 2016. Elle vise à faire en sorte que l'intrusion de migrants en transit dans nos ports ne reste pas impunie.

1. Combien de personnes ont été interceptées dans le cadre de la répression de ce délit depuis l'entrée en vigueur de la loi? Pourriez-vous ventiler la réponse par port?

2. Combien de personnes ont été poursuivies pour ce motif conformément à l'article 546/1 du Code pénal? Quelles peines ont été prononcées?

3. Combien de personnes ont été poursuivies pour ce motif conformément à l'article 546/2 du Code pénal? Quelles peines ont été prononcées?

**DO 2016201712737**

**Question n° 1511 de monsieur le député Koenraad Degroote du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les autorisations de détention d'armes.*

Je souhaiterais obtenir un certain nombre d'informations au sujet des demandes d'autorisation de détention d'armes introduites, avec une ventilation entre les années 2014, 2015 et 2016.

1. Combien de demandes ont-elles été introduites, avec une ventilation par province?

2. Combien de ces demandes ont-elles été rejetées/acceptées?

3. Combien de recours ont-ils été introduits auprès du ministre de la Justice?

4. À combien de recours le ministre a-t-il accédé et combien ont été rejetés au cours de ces années?

5. Combien de recours ont-ils été introduits devant le Conseil d'État?

- |   |  |
|---|--|
| <p>6. Hoeveel inwilligingen waren er bij de Raad van State?</p> <p>7. Wat is het personeelsbestand dat hiervoor wordt ingeschakeld?</p> <p>8. Kan dit eveneens opgesplitst worden per provincie en bij de federale wapendienst?</p> | <p>6. À combien de ces recours le Conseil d'État a-t-il fait droit?</p> <p>7. Combien de personnes sont-elles affectées au traitement des demandes d'autorisation de détention d'armes?</p> <p>8. Pourriez-vous également fournir la répartition de ces personnes entre chacune des provinces et le Service fédéral des armes?</p> |
|---|--|

**DO 2016201712742**

**Vraag nr. 1512 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Özlem Özen van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Verwijzingen naar assisen. - Impact van de Potpourri II-wet.*

Hoeveel rechtszaken werden er naar assisen verwezen sinds de inwerkingtreding van de Potpourri II-wet (wet van 5 februari 2016 tot wijziging van het strafrecht en de strafvordering en houdende diverse bepalingen inzake justitie) en meer bepaald van de bepalingen die een algemeen toegepaste correctionalisering van misdaden mogelijk maken? Kunt u dat aantal per provincie opsplitsen?

**DO 2016201712751**

**Vraag nr. 1513 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Cyberaanval websites Belgische kranten.*

Op maandag 24 oktober 2016 werden de websites van verschillende Belgische kranten het slachtoffer van een cyberaanval. Het *Syrian Cyber Army* heeft die aanval opgeëist, en verwijst naar de deelname van ons land aan de strijd tegen de Islamitische Staat (IS). Het *Syrian Cyber Army* zou banden hebben met het *Syrian Electronic Army*, dat op zijn beurt gelinkt wordt aan het regime van president Assad. Over het *Syrian Electronic Army* stelde ik destijds in de Senaat enkele vragen (nrs. 5-3246 en 5-10138).

1. a) Is er vanuit de overheid ondersteuning gegeven bij het opvangen, mitigeren of afhandelen van deze cyberaanval? Indien ja, kan u uitgebreid toelichten (aantal personeelsleden, werkuren, enzovoort)? Welke overheidsdiensten hebben geholpen?

**DO 2016201712742**

**Question n° 1512 de madame la députée Özlem Özen du 27 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*Renvois en cour d'assises. - Impact de la loi pot-pourri II.*

Depuis l'entrée en vigueur de la loi pot-pourri II (loi du 5 février 2016 modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de Justice) et plus particulièrement des dispositions permettant une correctionnalisation généralisée des crimes, combien d'affaires ont été renvoyées devant une cour d'assises? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par province?

**DO 2016201712751**

**Question n° 1513 de madame la députée Nele Lijnen du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Attaque contre les sites web de journaux belges.*

Le lundi 24 octobre 2016, les sites web de plusieurs journaux belges ont été victimes d'une attaque revendiquée par la *Syrian Cyber Army*. Le motif? La participation de notre pays à la lutte contre l'État islamique (EI). La *Syrian Cyber Army* serait liée à la *Syrian Electronic Army* qui a elle-même des liens avec le régime du président Assad. À l'époque où je siégeais au Sénat, j'avais déjà posé plusieurs questions à ce sujet au ministre (n°s 5-3246 et 5-10138).

1. a) Le gouvernement a-t-il apporté son soutien dans le cadre des mesures prises pour faire face à cette attaque, pour en amortir les effets ou pour la contrer définitivement? Dans l'affirmative, pouvez-vous préciser au maximum votre réponse (en spécifiant le nombre de membres du personnel, les heures de travail, etc.)? Quels services publics ont fourni une contribution?

- b) Is vanuit de getroffen bedrijven actief ondersteuning gevraagd aan de bevoegde overhedsdiensten?
- c) Indien de overheid geen ondersteuning heeft geboden, waarom niet?
2. Heeft u zicht op de veroorzaakte schade? Is het mogelijk een kostenplaatje te vormen van deze aanval?
3. Hoe interpreteert u deze aanval?
4. In 2011 werd geantwoord dat men de problematiek van het *Syrian Electronic Army* op de voet volgde. Is men deze organisatie tot op heden blijven opvolgen? Indien ja, wat is het resultaat daarvan? Is er een evolutie vast te stellen in dit dossier? Indien neen, waarom niet?
5. a) Is het reeds mogelijk om de aanval toe te wijzen aan een bepaalde actor? Indien ja, kan u enige uitleg geven? Indien neen, waarom niet?
- b) Heeft u meer informatie over het *Syrian Cyber Army* en kan u desgevallend toelichtend? Zijn zij bijvoorbeeld reeds verantwoordelijk geweest voor gelijkaardige acties (in het buitenland)?
- c) Het *Syrian Cyber Army* wordt gelinkt aan het *Syrian Electronic Army*. Kan u dit bevestigen? Indien ja, heeft u meer informatie over de banden tussen deze twee actoren, en over de mogelijke band met het Syrische regime?
6. Is hierover een onderzoek opgestart? Waarom wel of waarom niet?
7. a) Verwacht u ook één of meerdere cyberaanvallen op websites van de overheid, de IT-infrastructuur, enzovoort? Kan u toelichten?
- b) Zijn er extra maatregelen getroffen voor de overhedsdiensten of kritieke infrastructuren na deze cyberaanval? Kan u toelichten?
8. Is er in dit dossier samengewerkt met internationale actoren of andere overheden? Kan u toelichten?
- b) Les entreprises ciblées par cette attaque ont-elles activement demandé un soutien aux services publics compétents?
- c) Si l'autorité publique n'a pas apporté son soutien, pourquoi s'en est-elle abstenuue?
2. Pouvez-vous évaluer les dommages causés par cette attaque? Est-il possible de chiffrer ces dommages?
3. Comment interprétez-vous cette attaque?
4. Il a été répondu en 2011 que l'on était attentif au phénomène *Syrian Electronic Army*. A-t-on continué de surveiller cette organisation jusqu'à ce jour? Dans l'affirmative, quels résultats cette surveillance a-t-elle permis d'engranger? Constate-t-on une évolution dans ce dossier? Dans la négative, pourquoi?
5. a) Est-il déjà possible d'attribuer cette attaque à un acteur bien spécifique? Dans l'affirmative, pouvez-vous fournir quelques explications? Dans la négative, pourquoi pas?
- b) Disposez-vous de plus d'informations concernant la *Syrian Cyber Army* et pouvez-vous le cas échéant en préciser la nature? Par exemple, a-t-elle déjà été responsable d'actions similaires (à l'étranger)?
- c) Un lien a été établi entre la *Syrian Cyber Army* et la *Syrian Electronic Army*. Le confirmez-vous? Si oui, disposez-vous de plus d'informations à propos des liens entre ces deux acteurs et au sujet d'un lien éventuel avec le régime syrien?
6. Une enquête a-t-elle été entamée pour faire la clarté à ce sujet? Pourquoi oui ou non?
7. a) Vous attendez-vous à une, voire à plusieurs attaques contre des sites web de l'État, d'infrastructures TIC, etc.? Pouvez-vous préciser?
- b) Des mesures supplémentaires ont-elles été prises pour les services publics ou les infrastructures sensibles à la suite de cette attaque? Pouvez-vous préciser?
8. La Belgique a-t-elle collaboré dans ce dossier avec des acteurs internationaux ou d'autres autorités? Pouvez-vous préciser?

**DO 2016201712774**

**Vraag nr. 1514 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Repatriëring van vreemdelingen in de gevangenissen.*

Het departement Justitie werkt tegenwoordig nauw samen met Binnenlandse Zaken en de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) om vreemdelingen die gevangen zitten over te brengen naar hun landen van herkomst.

1. Kan u voor 2015 en 2016, op maandbasis, meedelen:

- a) hoeveel personen (Belg, EU, niet-EU en in totaal) er gevangen waren;
- b) hoeveel gevangenen de gevangenis verlieten, volgens dezelfde opdeling;
- c) hoeveel nieuwe gevangenen erbij kwamen, volgens dezelfde opdeling?

2. Kan u voor dezelfde jaren, op maandbasis, meedelen hoeveel van de vreemde gevangenen, in samenwerking met de DVZ en Binnenlandse Zaken, werden gerepatrieerd naar hun land van herkomst? Kunnen deze cijfers worden opgesplitst volgens nationaliteit?

3. Kan u voor dezelfde jaren, op maandbasis, voor wat de illegalen die in de gevangenis verbleven meedelen:

- a) om hoeveel personen het in totaal ging;
- b) hoeveel erbij kwamen;
- c) hoeveel er uitstroomden;
- d) hoeveel er werden gerepatrieerd?

4. Overeenkomstig welke verdrags- of andere bepalingen gebeuren deze repatrieringen?

5. Wat waren de misdrijven van de betrokkenen die werden gerepatrieerd?

6. Gebeurt deze repatriëring enkel na het uitzitten van de straf, meer bepaald na het volledig uitzitten ervan, na vervroegde vrijlating of anderszins? Kan u dit verder toelichten?

**DO 2016201712790**

**Vraag nr. 1515 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Bitcoins.*

In januari 2015 werden voor het eerst bitcoins in beslag genomen door het Centraal Orgaan voor de Inbeslagname en de Verbeurdverklaring (COIV).

**DO 2016201712774**

**Question n° 1514 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Rapatriement de détenus étrangers.*

Actuellement, le département de la Justice collabore étroitement avec le département de l'Intérieur et l'Office des étrangers (OE) pour rapatrier dans leur pays d'origine des étrangers séjournant en prison.

1. Pourriez-vous mentionner pour 2015 et 2016, sur une base mensuelle:

- a) le nombre de personnes (belges, européennes, non européennes et au total) incarcérées en Belgique;
- b) le nombre de détenus ayant quitté la prison, selon la même répartition;
- c) le nombre de nouveaux détenus, selon la même répartition?

2. Pourriez-vous, pour les mêmes années et sur une base mensuelle, mentionner le nombre de détenus étrangers rapatriés dans leur pays d'origine en collaboration avec l'OE et le département de l'Intérieur? Pourriez-vous ventiler ces chiffres selon la nationalité?

3. Pourriez-vous, pour les mêmes années et sur une base mensuelle, indiquer en ce qui concerne les illégaux qui ont séjourné en prison:

- a) le nombre total de personnes concernées;
- b) le nombre d'entre eux qui y sont entrés;
- c) le nombre d'entre eux qui en sont sortis;
- d) le nombre d'entre eux qui ont été rapatriés?

4. En vertu de quelles dispositions, conventionnelles ou autres, ces rapatriements sont-ils opérés?

5. Quels délits les personnes rapatriées avaient-elles commis?

6. Ce rapatriement est-il opéré une fois la peine purgée seulement - plus précisément après que celle-ci a été entièrement purgée -, après une libération anticipée ou à un autre moment? Pourriez-vous fournir plus de détails à ce sujet?

**DO 2016201712790**

**Question n° 1515 de monsieur le député Koen Metsu du 28 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Bitcoins.*

En janvier 2015, l'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation (OCSC) a saisi des bitcoins pour la première fois.

Dat was een grote stap. Maar het opslaan en bewaren van deze virtuele munten bleek geen gemakkelijke opdracht. Dit voornamelijk omdat de waarde van de bitcoins voortdurend verandert.

"Er wordt momenteel gewerkt aan een procedure", werd vorig jaar gezegd.

1. Staat deze procedure ondertussen op punt? Kunnen bitcoins op een veilige manier opgeslagen en bewaard worden zonder dat de waarde van de bitcoins wijzigt?

2. a) Hoeveel bitcoins (waarde in euro) werden sinds januari 2015 in beslag genomen?

b) Is er tijdens de inbeslagname van de bitcoins verlies gemaakt? Daarmee bedoel ik, hebben de bitcoins in bewaring dezelfde waarde als op het moment waarop ze in beslag genomen werden? Zo ja, hoeveel?

C'était une avancée importante. Cependant, il est apparu que le stockage et la conservation de ces monnaies virtuelles sont complexes. Ceci est dû principalement au fait que la valeur des bitcoins fluctue sans arrêt.

Il a été annoncé l'an dernier qu'une procédure était en cours d'élaboration.

1. Cette procédure est-elle entre-temps au point? Les bitcoins peuvent-ils être stockés et conservés de manière sûre, sans que leur valeur ne s'altère?

2. a) Combien de bitcoins (valeur exprimée en euros) ont-ils été saisis depuis 2015?

b) Des pertes ont-elles été enregistrées lors de la saisie des bitcoins? Ou autrement dit: les bitcoins conservés ont-ils la même valeur qu'au moment de leur saisie? Dans l'affirmative, quelle est cette valeur?

## DO 2016201712821

**Vraag nr. 1516 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 31 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Inschakelen van externe vertaalbureaus bij strafzittingen.*

Er is ons ter ore gekomen dat vertaalbureaus, privébedrijven dus, regelmatig op zoek gaan naar beëdigde tolken voor strafzittingen. Dit lijkt me een vreemde praktijk, wetende dat dit normaliter een bevoegdheid is van het Openbaar Ministerie.

Het is allerminst mijn bedoeling de personen die binnen het parket hun toevlucht nemen tot vertaalbureaus de zwarte piet door te schuiven. Zij moeten roeien met de riemen die ze hebben. Ook de vertaalbureaus zelf kan niets verweten worden. Zij vervullen gewoon een gevraagde opdracht.

Dit toont wel aan dat er iets fundamenteel fout loopt met het aanbod/de beschikbaarheid van tolken, zelfs voor courante talen. Dit is een structureel probleem. In de gevallen die mij bereikten ging het over vertalingen van het Duits, de derde landstaal, de taal van onze grootste handelspartner. En dat in de hoofdstad van Europa, de stad met het meeste tolken per km<sup>2</sup> in Europa en misschien wel wereldwijd.

1. Op basis waarvan kan men een vertaalbureau inschakelen om tolken te boeken voor strafzittingen?

## DO 2016201712821

**Question n° 1516 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 31 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Le recours à des bureaux de traduction externes pour les audiences pénales.*

Il nous est revenu que des bureaux de traduction, en d'autres termes des entreprises privées, sollicitent régulièrement des interprètes jurés pour des audiences pénales. Cette pratique me surprend, sachant que cela fait normalement partie des attributions du Ministère public.

Loin de moi l'idée de blâmer les collaborateurs du parquet qui font appel à des bureaux de traduction privés. Ils doivent se débrouiller avec les moyens du bord. De même, aucun reproche ne peut être adressé aux bureaux de traduction qui accomplissent la mission demandée, un point c'est tout.

Ces pratiques montrent néanmoins que l'offre/la disponibilité d'interprètes est profondément lacunaire, y compris pour les langues les moins exotiques. Il s'agit d'un problème structurel. Dans les cas qui m'ont été rapportés, il s'agissait de traductions au départ de l'allemand. Or l'allemand est notre troisième langue officielle et celle de notre plus important partenaire commercial. C'est un comble dans la capitale de l'Europe car Bruxelles compte probablement la plus forte concentration d'interprètes au kilomètre carré en Europe, voire peut-être dans le monde.

1. Dans quelles conditions un bureau de traduction peut-il être sollicité en vue du recrutement d'interprètes pour des audiences pénales?

2. Valt dit binnen het wettelijk kader van het koninklijk besluit uit 1950 en de omzendbrief 208bis uit 2013?

3. Op grond van welke criteria worden de vertaalbureaus voor zo'n opdrachten geselecteerd?

4. Tegen welk tarief worden vertaalbureaus vergoed?

2. Cette pratique s'inscrit-elle dans le cadre légal tel que défini par l'arrêté royal de 1950 et la circulaire 208bis de 2013?

3. Quels sont les critères de sélection des bureaux de traduction pour ce type de missions?

4. À quels tarifs ces bureaux de traduction sont-ils payés?

## Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

**DO 2016201712782**

**Vraag nr. 1226 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Analgetica.*

Pijnstilleren zouden nog steeds te vaak gebruikt worden. Nochtans zijn de negatieve effecten genoegzaam gekend, zoals de analgetische nefropathie. Daardoor zou er wel een shift zijn in het gebruik van bepaalde types pijnstilleren.

1. Wat zijn de voorwaarden voor terugbetaalde pijnstilleren? Welke soorten worden terugbetaald? Welke kunnen voorgeschreven worden en onder welke voorwaarden worden ze terugbetaald?

2. a) Kunt u voor de laatste jaren, voor het totaal en opgesplitst per deelstaat, een overzicht geven van het gebruik van pijnstilleren?

b) Zijn er gegevens over het voorgeschreven aantal, met een opdeling van de soorten?

c) Zijn er gegevens over het aantal verstrekte *defined daily doses* van de verschillende soorten pijnstilleren (op voorschrijf)?

3. Kunt u ook de uitgaven voor de laatste jaren, voor het totaal en opgesplitst per deelstaat geven?

## Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

**DO 2016201712782**

**Question n° 1226 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Analgésiques.*

Il semble que le recours aux analgésiques soit encore trop fréquent. Pourtant, les effets délétères de ces substances, tels que la néphropathie analgésique, sont suffisamment connus. Cette réalité serait à la base d'une modification du profil d'utilisation de certaines types d'analgésiques.

1. Quelles conditions sont applicables en matière de remboursement d'analgésiques? Quels types sont remboursés? Lesquels peuvent être prescrits et sous quelles conditions sont-ils remboursés?

2. a) Pouvez-vous me fournir un aperçu de l'utilisation d'analgésiques? Je voudrais des statistiques totales et par entité fédérée pour ces dernières années.

b) Disposez-vous de données concernant le nombre d'analgésiques prescrits et pouvez-vous me fournir des données par type?

c) Disposez-vous de données concernant le nombre de doses journalières définies des divers types d'analgésiques (sur prescription) qui ont été délivrées?

3. Pouvez-vous également me communiquer les dépenses effectuées au cours des dernières années, avec des statistiques totales et par entité fédérée?

**DO 2016201712783**

**Vraag nr. 1227 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Rilatine.*

Het gebruik van Rilatine stijgt zorgwekkend.

**DO 2016201712783**

**Question n° 1227 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Rilatine.*

On observe une hausse inquiétante des statistiques de consommation de Rilatine.

1. Kunt u voor de afgelopen vijf jaar het aantal *defined daily doses* Rilatine aangeven, in het totaal, en uitgesplitst per deelstaat?

2. Kunt u ook aangeven aan welke leeftijdscategorieën Rilatine vooral wordt voorgeschreven?

a) Wat is de jongste leeftijd van kinderen aan wie Rilatine werd verstrekt?

b) Kunt u per leeftijd aanduiden hoeveel kinderen Rilatine gebruiken?

3. Wat is de gemiddelde duurtijd van een behandeling met Rilatine? Naast de gemiddelde behandeltijd, wat is de minimale en maximale behandeltijd met Rilatine?

4. Zijn er voor de behandeling van ADHD andere opties dan Rilatine? Wat zijn precies de *guidelines*? Wanneer mag Rilatine voorgeschreven worden en bij welke patiëntengroepen? Hoe lang mag het gebruikt worden?

5. Weten we in de praktijk waarvoor Rilatine wordt voorgeschreven, bijvoorbeeld het percentage van de voorschriften na diagnose van ADHD? Wat zijn de andere indicaties en hoe vaak is een Rilatine-voorschrijf daaraan gerelateerd?

6. Wat zijn de uitgaven voor de terugbetaling van Rilatine (en aanverwante middelen voor de behandeling van ADHD) voor de afgelopen vijf jaar, in het totaal en uitgesplitst per deelstaat?

1. Pourriez-vous me communiquer le nombre de doses journalières définies de Rilatine pour les cinq dernières années, tant globalement que par entité fédérée?

2. Pourriez-vous également indiquer les catégories d'âge dont font principalement partie les patients auxquels la Rilatine est prescrite?

a) Quel est l'âge des plus jeunes enfants auxquels de la Rilatine a été prescrite?

b) Pourriez-vous indiquer, par âge, combien d'enfants prennent de la Rilatine?

3. Quelle est la durée moyenne d'un traitement à la Rilatine? Outre la durée moyenne du traitement, quelle est la durée minimale et maximale d'un traitement à la Rilatine?

4. Existe-t-il d'autres options que la Rilatine pour le traitement du TDAH? Quelles lignes directrices ont été précisément édictées dans ce domaine? Quand et à quelle population de patients la Rilatine peut-elle être précisément prescrite? Pendant combien de temps cette substance peut-elle être prise?

5. Sait-on, en pratique, pour quelles affections la Rilatine est prescrite et connaît-on, par exemple, le pourcentage des prescriptions de Rilatine consécutives à un diagnostic de TDAH? Quelles sont les autres indications de la Rilatine et quelle est la fréquence des prescriptions de ce produit dans ces cas?

6. Quel a été le montant total des dépenses relatives au remboursement de la Rilatine (et des remèdes apparentés destinés au traitement du TDAH) au cours des cinq dernières années et quels ont été ces montants par entité fédérée?

## DO 2016201712786

**Vraag nr. 1229 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Cholesterolverlagers.*

In plaats van de oorzaken aan te pakken, wordt nog te vaak gegrepen naar een medicinale oplossing. Ook zo voor hypercholesterolemie.

1. Wat zijn de exacte voorwaarden voor de terugbetaling van een cholesterolverlager?

2. Kunt u voor de voorbije vijf jaar, in totaal en opgesplitst per deelstaat, een overzicht geven van het gebruik van cholesterolverlagers?

## DO 2016201712786

**Question n° 1229 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Les hypcholestérolémiants.*

Trop souvent encore, les médecins préfèrent prescrire des médicaments plutôt que de s'attaquer aux causes d'une maladie. L'hypercholestérolémie n'échappe pas à la règle.

1. Quelles sont les conditions précises de remboursement des hypcholestérolémiants?

2. Pourriez-vous fournir pour les cinq dernières années un récapitulatif de la consommation totale et par entité fédérée des hypcholestérolémiants?

a) Welke types worden het meest voorgeschreven/terugbetaald en kunt u het totaal *defined daily doses* en verkochte verpakkingen aangeven?

b) Wat zijn de meest voorgeschreven soorten en merken cholesterolverlagers?

3. Wat zijn de totale uitgaven aan cholesterolverlagers voor de voorbije vijf jaar, in totaal en uitgesplitst per deelstaat?

4. Wat is uw mening over de evolutie van het gebruik van cholesterolverlagers? Liggen hier beleidsmatige bijsturingen op tafel?

#### DO 2016201712787

##### Vraag nr. 1230 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

###### Rugoperaties.

Van op het terrein ontvang ik signalen dat het aantal rugoperaties jaar na jaar toeneemt.

1. Wordt het aantal rugoperaties dat jaarlijks uitgevoerd wordt bijgehouden door uw diensten? Hoeveel rugoperaties werden de voorbije vijf jaar, in het totaal en uitgesplitst per deelstaat, uitgevoerd?

2. Weten we welk soort ingrepen er precies worden uitgevoerd? Kunt u dit specifiëren?

3. Kennen we de indicaties waarvoor rugoperaties worden uitgevoerd?

4. Kennen we de leeftijd van de patiënten die een rugoperatie ondergaan? Wat weet u daarover?

5. Wat zijn de precieze *guidelines*, wanneer is het geïndiceerd om bij welke patiënten tot een rugoperatie over te gaan?

6. Weten we iets over het succes van de ingrepen?

a) Weten we bijvoorbeeld hoeveel mensen meerdere ingrepen nodig hebben?

b) Weten we bijvoorbeeld hoeveel mensen definitief van hun rugklachten af zijn na de rugoperatie?

7. Wat is het budget dat jaarlijks besteed wordt aan rugoperaties? Graag het totaal en uitgesplitst per deelstaat.

a) Quels sont les types d'hypocholestérolémiants les plus prescrits/remboursés et pourriez-vous préciser le total des doses définies journalières ainsi que des conditionnements vendus?

b) Quels sont les types et les marques d'hypocholestérolémiants les plus prescrits?

3. Quel est pour les cinq dernières années le montant total et par entité fédérée des dépenses en hypocholestérolémiants?

4. Que pensez-vous de l'évolution de la consommation d'hypocholestérolémiants? Projetez-vous des mesures sur le plan politique pour infléchir la consommation de ces produits?

#### DO 2016201712787

##### Question n° 1230 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

###### Les opérations au dos.

Il me revient que le nombre d'opérations au dos augmente d'année en année.

1. Vos services dressent-ils des statistiques du nombre annuel d'opérations au dos? Au cours des cinq dernières années, combien d'interventions de ce type ont-elles été pratiquées au total, dans chacune des entités fédérées?

2. Pourriez-vous préciser, pour autant que ces informations soient disponibles, le type d'intervention réalisée?

3. Les données relatives aux indications thérapeutiques justifiant ces opérations au dos sont-elles connues?

4. Connaît-on l'âge des patients opérés au dos? De quelles données disposez-vous à ce sujet?

5. Quelles sont les directives exactes en la matière, dans quelles conditions une opération au dos est-elle indiquée et pour quels types de patients?

6. Disposons-nous d'informations sur la réussite de ces interventions chirurgicales?

a) Connaît-on, par exemple, le nombre de patients qui doivent subir plusieurs opérations?

b) Connaît-on, par exemple, le nombre de patients qui sont définitivement soulagés de leurs douleurs dorsales après leur opération?

7. Quel budget annuel est-il affecté aux opérations au dos? Pourriez-vous fournir le budget total et sa répartition par entité fédérée?

**DO 2016201712788**

**Vraag nr. 1231 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 28 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Griepvaccinatie door de apotheker.*

Medio oktober hebben de Franse parlementsleden hun fiat verleend aan de apothekers voor het toedienen van griepvaccins. De machtiging is een experiment en zal voor drie jaar gelden.

Ook veel Belgische apothekers zouden graag hebben dat die nieuwe rol hun wordt toebedeeld. De apothekers staan dicht bij de bevolking en zijn zeer toegankelijk, waardoor ze voor vele patiënten de toegangspoort tot onze gezondheidszorg vormen. In die hoedanigheid kunnen ze een aanvullende rol spelen ten aanzien van de arts, ook op het stuk van vaccinaties.

Door de mogelijkheid te bieden om zich in de apotheek tegen griep te laten vaccineren, zou men de vaccinatiegraad kunnen optrekken, zeker bij het deel van de bevolking dat uiterst zelden naar de dokter gaat.

1. Hebt u reeds kunnen nagaan in hoeverre een vaccinatie door de apotheker ervoor kan zorgen dat meer personen gemakkelijker toegang krijgen tot vaccinaties, waardoor de vaccinatiegraad in ons land kan worden verbeterd? Wordt die kwestie meegenomen in de hervorming van het koninklijk besluit nr. 78?

2. Hoeveel personen werden er de jongste vijf jaar tegen griep gevaccineerd? Hoe evolueren die cijfers in de loop der jaren? Hoeveel risicotatiënten hebben zich nog steeds niet laten vaccineren?

3. Hoeveel personen zijn er in 2015 in België overleden ten gevolge van de griep? Kunt u die cijfers vergelijken met de gegevens voor de voorgaande jaren?

**DO 2016201712791**

**Vraag nr. 1232 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Obesitas bij kinderen en jongeren.*

Volgens de Gezondheidsenquête (2013) zijn onze kinderen en jongeren te dik. Eén op vijf jongeren (2 tot 17 jaar) is te dik en 7 % kampt met overgewicht.

**DO 2016201712788**

**Question n° 1231 de madame la députée Fabienne Winckel du 28 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*La vaccination contre la grippe par les pharmaciens.*

À la mi-octobre, les députés français ont donné leur feu vert aux pharmaciens pour procéder aux vaccinations anti-grippe. Une autorisation, à titre expérimental, qui s'étendra sur trois ans.

Un nouveau rôle que beaucoup de pharmaciens belges aimeraient également se voir attribuer. Proche de la population et très accessible, le pharmacien est, pour de nombreux patients, la porte d'entrée dans notre système de soins de santé. À ce titre, il peut jouer un rôle complémentaire à celui du médecin, y compris dans le domaine de la vaccination.

Offrir la possibilité de se faire vacciner contre la grippe en pharmacie pourrait permettre d'améliorer la couverture vaccinale, surtout auprès d'une partie de la population qui ne consulte que très rarement un médecin.

1. Avez-vous déjà pu examiner dans quelle mesure l'intervention du pharmacien pourrait faciliter et élargir l'accès à la vaccination et de cette façon améliorer la couverture vaccinale dans notre pays? Est-ce une question envisagée dans le cadre de la réforme de l'arrêté royal n° 78?

2. Lors de ces cinq dernières années, combien de personnes ont été vaccinées contre la grippe? Comment évoluent ces chiffres au fil des ans? Parmi les personnes à risque, sait-on combien ne se font toujours pas vacciner?

3. Combien de personnes sont décédées, en Belgique, des suites d'une grippe en 2015? Pouvez-vous comparer ces chiffres par rapport aux années antérieures?

**DO 2016201712791**

**Question n° 1232 de madame la députée Anne Dedry du 28 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*L'obésité des enfants et des jeunes.*

Selon l'enquête de santé 2013, nos enfants et nos jeunes sont trop gros. Un jeune sur cinq (entre 2 et 17 ans) est trop gros et 7 % des jeunes sont en surpoids.

Jonge kinderen eten nog overwegend gezond, maar bij de 6 tot 14-jarigen eet slechts 7 % dagelijks voldoende groenten en voldoende fruit. Dat blijkt uit de resultaten van de Vlaamse JOnG!-studie van Vigez uit 2013, die aanton dat gezonde voedingsgewoonten snel afnemen met de leeftijd.

De Wereldgezondheidsorganisatie heeft aan de alarmbel getrokken, want jeugdobeatis neemt epidemische vormen aan: de percentages blijven stijgen, zowel in de ontwikkelde wereld als in de ontwikkelingslanden.

In Canada en het Verenigd Koninkrijk houdt men nauwgezet de cijfers bij van kinderen en jongeren met obesitas en/of overgewicht en voert men aan de hand van deze cijfers een coherent beleid.

In België zijn cijfers over obesitas en overgewicht bij kinderen niet zomaar te vinden. Zelfs niet bij de Belgische statistieken van de FOD Economie.

1. Kan u de federale cijfers bezorgen van het aantal kinderen en jongeren in ons land met overgewicht en obesitas:

- a) per leeftijd (0-18);
- b) per geslacht;
- c) per gewicht;
- d) per BMI?

2. Kan u dezelfde Vlaamse, Waalse en Brusselse cijfers bezorgen:

- a) per leeftijd (0-18);
- b) per geslacht;
- c) per gewicht;
- d) per BMI?

3. Kan u al deze cijfers tenslotte vergelijken?

## DO 2016201712792

Vraag nr. 1233 van vrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

*Maximumfactuur:*

Medische zorg moet bovenal betaalbaar zijn. Omdat de verplichte ziekteverzekering niet alle kosten dekt, bestaat er een extra bescherming tegen torenhoge medische kosten. Dat systeem heet de maximumfactuur (MAF).

Les jeunes enfants s'alimentent encore sainement pour l'essentiel, mais seuls 7 % des enfants âgés de 6 à 14 ans mangent quotidiennement suffisamment de légumes et de fruits. C'est ce qui ressort de l'étude flamande *JOnG!* de Vigez réalisée en 2013, qui montre que les habitudes alimentaires saines diminuent rapidement avec l'âge.

L'Organisation mondiale de la Santé a tiré la sonnette d'alarme, car l'obésité juvénile prend des proportions épidémiques: les pourcentages continuent d'augmenter, tant dans les pays développés que dans les pays en voie de développement.

Au Canada et au Royaume-Uni, des statistiques précises sont tenues sur les enfants et les jeunes souffrant d'obésité et/ou de surpoids, et une politique cohérente est menée sur la base de ces chiffres.

En Belgique, les chiffres sur l'obésité et le surpoids chez les enfants ne sont pas aisés à trouver, pas même dans les statistiques belges du SPF Économie.

1. Pourriez-vous fournir les statistiques fédérales du nombre d'enfants et de jeunes souffrant d'obésité et de surpoids dans notre pays?

- a) ventilées selon l'âge (0-18);
- b) ventilées selon le sexe;
- c) ventilées selon le poids;
- d) ventilées selon l'IMC?

2. Pourriez-vous fournir les mêmes statistiques pour la Flandre, la Wallonie et Bruxelles:

- a) ventilées selon l'âge (0-18);
- b) ventilées selon le sexe;
- c) ventilées selon le poids;
- d) ventilées selon l'IMC?

3. Pourriez-vous, enfin, comparer tous ces chiffres?

## DO 2016201712792

Question n° 1233 de madame la députée Nathalie Muylle du 28 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

*Le maximum à facturer:*

Les soins médicaux doivent avant tout être abordables. Dans la mesure où l'assurance maladie ne couvre pas tous les frais, il existe une protection supplémentaire contre les frais médicaux importants : le maximum à facturer (MAF).

Bij het berekenen van de maximumfactuur houdt het ziekenfonds rekening met het inkomen. Op basis daarvan wordt beslist hoeveel remgeld wordt terugbetaald. Deze berekening gebeurt op basis van het gezinsinkomen: het netto belastbaar inkomen van drie jaar eerder.

Het kan echter gebeuren dat het gezinsinkomen aanzienlijk verminderd is in vergelijking met het inkomen dat als basis diende voor het berekenen van de maximumfactuur. Via de behartenswaardige situatie kan een snellere terugbetaling aangevraagd worden bij het ziekenfonds.

1. Hoeveel patiënten roepen per jaar de MAF in?
2. Hoeveel hiervan zijn er naar aanleiding van behartenswaardige situatie?

Lors du calcul du maximum à facturer, la mutualité tient compte des revenus. Le montant des tickets modérateurs remboursés est décidé sur cette base. Ce calcul s'effectue sur la base des revenus du ménage: les revenus nets imposables perçus trois ans auparavant.

Il peut toutefois arriver que les revenus du ménage aient sensiblement diminué par rapport aux revenus ayant servi de base au calcul du maximum à facturer. La situation digne d'intérêt permet de bénéficier d'un remboursement plus rapide des tickets modérateurs par la mutualité.

1. Combien de patients par an ont-ils recours au MAF?
2. Combien parmi eux se trouvent-ils dans une situation digne d'intérêt?

### **Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude**

**DO 2016201712726**

**Vraag nr. 1273 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Strijd tegen de fiscale fraude.*

In mei 2016 verklaarde u dat de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) gedurende de eerste vier maanden van 2016 al 228 miljoen euro had ingevorderd in het kader van de strijd tegen de fiscale fraude. Dat is meer dan het totaalbedrag dat in 2015 werd geïnd (220,2 miljoen euro).

Sindsdien heeft de regering verdere acties ondernomen om die frauduleuze praktijken tegen te gaan. Met de bedragen die dankzij de strijd tegen de fraude worden gerecupereerd, kan ze bovendien belangrijke hervormingen financieren.

1. Welk totaalbedrag werd er intussen voor de eerste acht maanden van 2016 ingevorderd?
2. Hoeveel heeft de strijd tegen de fiscale fraude van 2012 tot 2015 opgebracht? Kunt u die informatie ook voor de BBI alleen verstrekken?
3. Kunt u de opbrengst van de strijd tegen de fiscale fraude opsplitsen per type van fraude?

### **Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale**

**DO 2016201712726**

**Question n° 1273 de monsieur le député Olivier Chastel du 27 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Lutte contre la fraude fiscale.*

En mai 2016, vous avez déclaré que l'Inspection Spéciale des Impôts (ISI) a déjà recouvré 228 millions d'euros sur les quatre premiers mois de l'année 2016 dans le cadre de la lutte contre la fraude fiscale, soit plus que le montant total engrangé en 2015 (220,2 millions d'euros).

Depuis lors, le gouvernement a continué son action afin de lutter contre ces comportements frauduleux. En outre, les montants provenant de la lutte contre la fraude doivent permettre de financer des réformes importantes pour notre gouvernement.

1. Pourriez-vous fournir une mise à jour de ce montant de 228 millions pour les huit premiers mois de l'année 2016?
2. Pouvez-vous donner les rendements de l'ensemble de la lutte contre la fraude fiscale pour les années 2012 à 2015? Pouvez-vous également donner ces informations, uniquement pour l'Inspection Spéciale des Impôts (ISI).
3. Serait-il possible d'avoir une ventilation des rendements provenant de la lutte contre la fraude fiscale par type de fraude?

**DO 2016201712733**

**Vraag nr. 1275 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Het taalgebruik door ambtenaren van de Nederlandse taalrol.*

Een Vlaams ambtenaar die in Leuven bij de FOD Financiën in het laboratorium van Douane en Accijnzen werkt (Nederlandstalige taalrol, geen tweetaligheidsbrevet) deelt mij mee dat van hem verwacht wordt dat hij Frans spreekt tegen zijn collega's en tegen collega's van de buitendiensten en dat hij daartoe Frans zou moeten begrijpen en schrijven.

Op het eerste zicht lijkt mij dit strijdig te zijn met de taalwet in bestuurszaken.

1. Aan welke bepalingen van de taalwet in bestuurszaken is deze dienst onderworpen en welke taalverplichtingen brengt dit met zich mee voor ambtenaren van de Nederlandse taalrol?

2. Krachtens welke wettelijke bepalingen zou kennis of gebruik van het Frans van ambtenaren van de Nederlandse taalrol geëist of zelfs maar verwacht kunnen worden voor wat betreft communicatie met collega's of communicatie in het algemeen?

3. Indien daar geen wettelijke grondslag voor is, welke maatregelen neemt u dan opdat er door oversten of collega's geen druk meer zou worden uitgeoefend op ambtenaren van de Nederlandse taalrol om gebruik te maken van het Frans?

**DO 2016201712736**

**Vraag nr. 1276 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Regelgeving voor hobbybrouwers.*

België is een land met een biercultuur. Ook het bierbrouwen als hobby zit de laatste jaren in de lift. Er is een groot aanbod van brouw cursussen en men geraakt gemakkelijk aan een eigen installatie, bijvoorbeeld via internet.

**DO 2016201712733**

**Question n° 1275 de madame la députée Barbara Pas du 27 octobre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*L'emploi des langues par les fonctionnaires de régime linguistique néerlandophone.*

Un fonctionnaire flamand travaillant à Louvain dans le laboratoire des Douanes et Accises du SPF Finances, de régime linguistique néerlandophone et sans brevet de bilinguisme, m'apprend qu'il est attendu de lui qu'il communique en français avec ses collègues et ceux des services extérieurs. Il devrait dès lors comprendre le français et être capable de l'écrire.

À première vue, cette exigence me semble contraire aux lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative.

1. À quelles dispositions des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative ce service est-il soumis et quelles obligations linguistiques en découlent pour les fonctionnaires de régime linguistique néerlandophone?

2. En vertu de quelles dispositions légales la connaissance ou l'usage du français pourraient être exigés - ou même simplement attendus - de la part des fonctionnaires de régime linguistique néerlandophone dans le cadre de la communication entre collègues ou générale?

3. S'il n'existe aucune base juridique en ce sens, quelles mesures prendrez-vous afin de mettre un terme à la pression exercée par les supérieurs ou les collègues de fonctionnaires de régime linguistique néerlandophone favorisant l'emploi du français?

**DO 2016201712736**

**Question n° 1276 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 27 octobre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*La réglementation applicable aux brasseurs amateurs.*

La tradition brassicole est ancrée dans la culture belge et depuis quelques années, le brassage de la bière en tant que hobby a le vent en poupe. Les cours de brassage sont légion et il est facile d'acquérir son propre équipement en passant par des sites de vente en ligne.

Het brouwen van een eigen bier en nadien verdelen of verkopen is echter gebonden aan een aantal regels en voorwaarden. De vraag is of deze nog wel beantwoorden aan de huidige praktijk en context.

Voor de FOD Financiën is een hobbybrouwer iemand die enkel bier produceert voor eigen gebruik, de leden van zijn gezin en zijn gasten, mits er geen verkoop plaatsvindt. Een erg enge definitie. Wie hier niet aan voldoet, is per definitie een commerciële brouwer.

Hobbybrouwers organiseren onder elkaar wedstrijden, via nationale en internationale verenigingen. Het is, eveneens voor de FOD, verboden om deel te nemen aan wedstrijden of proeverijen te organiseren. Ook het organiseren van degustaties mag niet. Op internationale wedstrijden kijken de deelnemers raar op als men hoort dat de brouwers uit België, nota bene hét bierland, eigenlijk niet zouden mogen deelnemen.

Hobbybrouwers groeien soms uit tot kleine commerciële brouwers. Degustaties en wedstrijden zijn net ideaal voor een beginnende brouwer om te kunnen bekijken of zijn brouwsel in de smaak valt. Om ons positie als bierland te behouden is het net belangrijk dat nieuw talent de mogelijkheid krijgt te experimenteren en te testen alvorens de stap te zetten naar commercialisatie.

1. a) Bent u het mij eens dat de opgelegde voorwaarden voor hobbybrouwers, meer bepaald met betrekking tot het deelnemen aan wedstrijden en organiseren van (kleinschalige) degustaties, te streng zijn geformuleerd? Zo ja, op welke manier wil u de huidige regeling versoepelen?

b) Tegen wanneer mag deze wijziging worden verwacht?

2. Ziet u, in de huidige context, nog andere zaken die u wil versoepelen, met als doel dit ook voor verenigingen mogelijk te maken? Zo ja, welke aspecten wil u nog versoepelen?

Le brassage et la distribution ou la vente ultérieures d'une bière maison sont néanmoins subordonnés à une série de règles et de conditions dont il est permis de se demander si elles sont encore adaptées à la pratique et au contexte actuels.

Pour le SPF Finances, un brasseur amateur est un particulier qui produit de la bière pour sa consommation personnelle, les membres de sa famille et ses invités, à condition qu'il n'y ait aucune vente. Il s'agit d'une définition particulièrement restrictive. Toute personne ne répondant pas à ces conditions est considérée comme brasseur commercial.

Les brasseurs amateurs se mesurent entre eux lors de concours organisés par des associations nationales et internationales. Pour le SPF, il leur est cependant interdit de participer à des concours ou à des dégustations, et même d'organiser leurs propres dégustations. Les participants aux compétitions internationales sont étonnés d'apprendre que les brasseurs originaires de Belgique, qui est par définition le pays de la bière, ne sont en principe pas autorisés à prendre part à ces événements.

Certains brasseurs amateurs développent une petite activité de brasseurs commerciaux. Les dégustations et concours sont justement l'occasion, pour les brasseurs débutants, de vérifier si leur breuvage répond au goût du consommateur. Pour que la Belgique puisse maintenir sa position de pays de la bière, il importe justement que les nouveaux talents aient la possibilité de procéder à des expérimentations et à des tests avant de franchir le pas de la commercialisation.

1. a) Estimez-vous comme moi que les conditions imposées aux brasseurs amateurs, en particulier en ce qui concerne leur participation à des compétitions et à l'organisation de dégustations (à petite échelle) sont trop strictes? Dans l'affirmative, que comptez-vous faire pour assouplir la réglementation actuelle?

b) Quand pouvons-nous espérer voir cette réglementation modifiée?

2. Songez-vous, dans le contexte actuel, à d'autres éléments que vous souhaiteriez assouplir, afin que les associations puissent elles aussi en bénéficier? Dans l'affirmative, lesquels?

**DO 2016201712766**

**Vraag nr. 1277 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:**

*Impact van de door de regering ingevoerde taxshift.*

Na de invoering van de taxshift konden de Belgische belastingplichtigen verwachten dat hun koopkracht aanzienlijk zou toenemen, maar dat blijkt niet het geval, al is die belastingverschuiving al meer dan een jaar van toepassing.

Het is belangrijk de Belgische belastingbetalers te informeren over de reële gevolgen van de maatregelen die door de regering werden genomen.

Tijdens onze parlementaire werkzaamheden in de commissie voor de Financiën én tijdens de plenaire vergadering van 18 december 2015, waarin de tekst werd goedgekeurd, beloofde u alle parlementsleden een door de FOD Financiën opgesteld overzicht te bezorgen van de netto-opbrengst per maand en per inkomensdeciel.

1. Kunt u de resultaten van de studie van de FOD Financiën - waarnaar tijdens de plenaire vergadering van 18 december 2015 werd verwezen - over de fiscale impact per inkomensdeciel van de taxshift van de regering tot in 2019, bezorgen?

2. Zo niet, beschikt u over een andere raming van de fiscale impact per inkomensdeciel van de taxshift van de regering tot in 2019?

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen**

**DO 2016201712735**

**Vraag nr. 1821 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Incidenten lijn Turnhout-Binche.*

In navolging van mijn vraag nr. 1534 van 22 juni 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 84), graag nog bijkomende informatie.

**DO 2016201712766**

**Question n° 1277 de monsieur le député Olivier Maingain du 27 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*L'impact du tax shift du gouvernement.*

Depuis l'entrée en vigueur du *tax shift* du gouvernement, les contribuables belges auraient pu valablement s'attendre à une hausse importante de leur pouvoir d'achat. Toutefois, ce glissement fiscal produit ses effets depuis plus d'un an sans qu'une hausse significative du pouvoir d'achat ne soit constatée.

Il est important d'informer les contribuables belges sur les conséquences réelles des mesures qui ont été prises par le gouvernement.

Lors de nos travaux parlementaires en commission des Finances, mais également lors du vote en séance plénière du 18 décembre 2015, vous aviez promis de transmettre, à l'ensemble des parlementaires, les montants des gains nets par mois et par déciles de revenus établi par le SPF Finances.

1. Pouvez-vous transmettre les résultats de l'étude du SPF Finances, évoquée lors de la séance plénière du 18 décembre 2015, de l'impact fiscal par déciles de revenus du *tax shift* gouvernemental jusqu'en 2019?

2. Dans la négative, disposez-vous d'une autre évaluation de l'impact fiscal par déciles de revenus du *tax shift* gouvernemental jusqu'en 2019?

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges**

**DO 2016201712735**

**Question n° 1821 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Incidents sur la ligne Turnhout-Binche.*

Je souhaiterais vous poser quelques questions additionnelles dans le prolongement de ma question n° 1534 du 22 juin 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 84).

1. a) Kunt u voor de afgelopen maanden aangeven hoeveel incidenten zich voordeden op deze lijn op het gedeelte tussen Turnhout en Brussel?

b) Kunt u aangeven waar precies de incidenten zich voordeden?

c) Kunt u ook telkens de aard van de incidenten (materiaalpanne, vandalisme, enz.) aangeven?

2. a) Kunt u voor de afgelopen maanden aangeven hoeveel incidenten zich voordeden op deze lijn op het gedeelte tussen Brussel en Binche?

b) Kunt u aangeven waar precies de incidenten zich voordeden?

c) Kunt u ook telkens de aard van de incidenten (materiaalpanne, vandalisme, enz.) aangeven?

1. a) Combien d'incidents se sont-ils produits ces derniers mois sur le tronçon Turnhout-Bruxelles de cette ligne?

b) À quels endroits exactement ces incidents sont-ils survenus?

c) Pouvez-vous également préciser dans chaque cas la nature des incidents (panne de matériel, vandalisme, etc.)?

2. a) Combien d'incidents se sont-ils produits ces derniers mois sur le tronçon Bruxelles-Binche de cette ligne?

b) Pouvez-vous indiquer les endroits exacts où ces incidents sont survenus?

c) Pouvez-vous également préciser dans chaque cas la nature des incidents (panne de matériel, vandalisme, etc.)?

## DO 2016201712738

Vraag nr. 1822 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Geregionaliseerde bevoegdheden inzake mobiliteit. - Juridische betwistingen vanwege de federale overheid.

Vlaams minister van Mobiliteit Ben Weyts heeft reeds meermaals zijn beklag gedaan over het feit dat de federale overheid stelselmatig een aantal beslissingen van de Vlaamse overheid in het kader van de geregionaliseerde bevoegdheden inzake Mobiliteit aanvecht bij de Raad van State.

1. Welke beslissingen van respectievelijk de Vlaamse, de Waalse en de Brusselse overheid werden door de federale overheid aangevochten bij de Raad van State?

2. Wat was telkens de inhoud van het geschil dat de aanleiding vormde voor de federale overheid om de Raad van State te vatten?

3. Wat was het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State bij de beslissingen van de deelstaten die door de federale overheid werden aangevochten en waarom werd dit in geval van positief advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State door de federale overheid dan toch voor de afdeling bestuursrechtspraak gebracht? In hoeverre is dit dan overigens verzoenbaar met de federale loyaaliteit die deze regering naar verluidt hoog in haar vaandel voert?

## DO 2016201712738

Question n° 1822 de madame la députée Barbara Pas du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

*Les recours juridiques du gouvernement fédéral contre des décisions relatives à des compétences régionalisées en matière de mobilité.*

À plusieurs reprises déjà, Ben Weyts, le ministre flamand de la Mobilité s'est plaint des recours systématiques introduits par le gouvernement fédéral auprès du Conseil d'État contre des décisions de l'exécutif flamand relatives aux compétences régionalisées en matière de mobilité.

1. Quelles ont été les décisions prises respectivement par les gouvernements flamand, wallon et bruxellois contestées par le gouvernement fédéral devant le Conseil d'État?

2. Quelle était à chaque fois la teneur du contentieux ayant incité le gouvernement fédéral à saisir le Conseil d'État?

3. Quel a été l'avis de la section de législation du Conseil d'État sur les décisions des exécutifs régionaux contestées par le gouvernement fédéral et en cas d'avis positif de la section précitée, pourquoi le gouvernement fédéral a-t-il alors porté l'affaire devant la section du contentieux administratif? Dans quelle mesure cette attitude est-elle du reste compatible avec la loyauté fédérale tant prônée par l'actuel gouvernement?

4. Wie besliste in elk van deze gevallen om naar de Raad van State te stappen? Ik verwijst in dat verband naar de brief die de eerste minister op 23 juni 2016 aan de regeringsleden heeft gericht om hen te verzoeken aandachtig te zijn voor handelingen die de federale overheidsdienst waarover zij het gezag voeren of de instellingen die onder hun voogdij vallen, wanneer zij de positie van de Belgische Staat uitdrukken in de loop van een gerechtelijke procedure of ten aanzien van rechterlijke instanties. Hierbij heeft hij hen erop gewezen dat wanneer de gevoeligheid van het dossier het vereist, dit gevalideerd wordt door de betrokken regeringsleden, of indien zij dit noodzakelijk achten na analyse van het dossier, op het niveau van de Ministerraad.

Acht u het saboteren van de deelstaatbevoegdheden door systematische procedures bij de Raad van State niet belangrijk genoeg om dit op de Ministerraad te brengen?

5. Wat waren de conclusies van de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State voor elk van deze geschillen en indien er nog geen arrest is, wat is dan de stand van zaken in deze geschillen en wat was het advies van de auditeur voor zover reeds vorhanden?

6. Wat is de kostprijs tot op heden van al deze geschillen?

7. Waarom konden deze geschillen niet op een andere wijze worden opgelost dan via een procedure bij de Raad van State? Welke stappen werden er ondernomen om deze geschillen anders dan via gerechtelijke weg op te lossen?

#### DO 2016201712740

Vraag nr. 1823 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

*Het structurele overleg tussen de mobiliteitsministers (MV 13812).*

Omdat het structurele overleg tussen de vier mobiliteitsministers al jaren sputterde, werd op 26 februari 2016 afgesproken dat er om de drie maand rond de tafel zou worden gezeten om het beleid meer op elkaar af te stemmen.

1. Wanneer vonden er intussen overlegmomenten plaats? Kunt u de resultaten toelichten?

2. Wanneer is de volgende vergadering gepland? Is de agenda reeds bekend?

4. Dans chacun des dossiers, qui a décidé de se pourvoir devant le Conseil d'État? Je me réfère à cet égard au courrier que le premier ministre a adressé le 23 juin 2016 aux membres de son gouvernement, les invitant à la prudence dans les actes posés par le service public fédéral sur lequel ils exercent leur autorité ou par les institutions placées sous leur tutelle, lorsqu'ils expriment le point de vue de l'État belge dans le cadre d'une procédure judiciaire ou à l'égard des instances judiciaires. Il souligne à ce propos que lorsque des dossiers sensibles l'exigent, ce point de vue doit être validé par les membres du gouvernement concernés ou, le cas échéant, par le Conseil des ministres, après analyse du dossier.

Considérez-vous que le sabotage des compétences des entités fédérées par le recours systématique devant le Conseil d'État n'est pas un fait suffisamment sérieux pour le soumettre au Conseil des ministres?

5. Quelles ont été, dans chacun des dossiers, les conclusions de la section du contentieux administratif du Conseil d'État et en l'absence d'arrêt à ce jour, quel est l'état d'avancement des procédures et quel a été, pour autant qu'il soit déjà disponible, l'avis formulé par l'auditeur?

6. Quel est jusqu'à présent le coût de ces différents contentieux?

7. Le recours devant le Conseil d'État était-il la seule option pour résoudre ces différends? Quelles sont les mesures prises pour les résoudre autrement que par la voie judiciaire?

#### DO 2016201712740

Question n° 1823 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

*La concertation structurelle entre les ministres de la mobilité (QO 13812).*

La concertation structurelle entre les quatre ministres en charge de la mobilité allant cahin-caha depuis des années, il a été décidé le 26 février 2016 qu'ils se réuniraient tous les trois mois afin de mieux coordonner leurs politiques.

1. Quand les intéressés se sont-ils concertés depuis lors? Pourriez-vous commenter les résultats de ces concertations?

2. À quelle date se tiendra la prochaine réunion? Son ordre du jour est-il déjà fixé?

**DO 2016201712741**

Vraag nr. 1824 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

*Het kader waarbinnen proefritten met autonome voertuigen mogelijk worden (MV 13759).*

Recentelijk vond een eerste *platoontest* plaats in België met een dertigtal semi-zelfrijdende wagens. U verklaarde dat u België bij de eerste Europese landen wenst die tests met zelfrijdende voertuigen toelaten.

Daartoe legde u een ontwerptekst neer bij de regering.

1. Kunt u de voornaamste richtlijnen uiteenzetten van het kader waarbinnen proefritten met autonome voertuigen mogelijk zullen worden gemaakt?

2. Klopt het dat een werkgroep vastgesteld heeft dat een wijziging aan de wegcode niet vereist is, zolang een bestuurder de controle over het voertuig heeft of kan hebben?

3. Daarnaast zou de voorliggende gedragscode gewoon een soort *copy-paste* zijn van de gedragscode opgesteld door het *UK Department for Transport*, namelijk *The Pathway to driverless Cars: A Code of Practice for testing*. Waarom werd voor deze piste gekozen? Werden reeds bepaalde aanpassingen aan de code gedaan?

4. Zullen de FOD Mobiliteit en de Gewesten voor iedere concrete test een toelating moeten geven?

5. Op welke termijn zullen tests met volledig autonome voertuigen op de openbare weg mogelijk zijn?

**DO 2016201712741**

Question n° 1824 de madame la députée Daphné Dumery du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

*Le cadre dans lequel les essais de véhicules autonomes seront autorisés (QO 13759).*

Une trentaine de véhicules semi-autonomes ont récemment participé pour la première fois en Belgique à un test de circulation en peloton (*platoontest*). Vous avez exprimé le souhait que notre pays figure parmi les premiers États européens à autoriser les essais de véhicules autonomes.

Vous avez soumis un projet de texte en la matière au gouvernement.

1. Pourriez-vous développer les principaux axes du cadre dans lequel les essais de véhicules autonomes pourront être organisés?

2. Est-il exact qu'un groupe de travail a constaté qu'aussi longtemps qu'un conducteur conserve le contrôle du véhicule ou est en mesure de l'exercer, aucune modification du Code de la route ne s'impose?

3. Le code de bonnes pratiques proposé serait par ailleurs un simple calque de celui rédigé par le ministère britannique des Transports et intitulé *The Pathway to driverless Cars: A Code of Practice for testing*. Pourquoi avoir choisi cette voie? Certains éléments du code ont-ils déjà été adaptés?

4. Le SPF Mobilité et les Régions devront-ils délivrer une autorisation pour chaque expérimentation concrète?

5. À quelle échéance des essais de véhicules entièrement autonomes pourront-ils être réalisés sur la voie publique?

**DO 2016201712744**

**Vraag nr. 1825 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*De maximumsnelheid van autocars op snelwegen (MV 14213).*

In de periode dat Etienne Schouppe bevoegd staatssecretaris voor Mobiliteit was (2010), is er een beslissing genomen de maximumsnelheid voor autocars op te voeren van 90 naar 100 kilometer per uur, zoals in de ons omliggende (en de meeste Europese) landen.

Dit voorstel is echter nog steeds niet uitgevoerd.

1. Zal deze beslissing nog uitgevoerd worden?
2. Wanneer zal de nieuwe wetgeving in werking treden?

**DO 2016201712745**

**Vraag nr. 1826 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Een verbeterde spoorverbinding tussen West-Vlaanderen en Frankrijk (MV 14217).*

Na de aanslagen van 22 maart 2016 kende ons land een toeristisch dieptepunt. Ook de stad Brugge bleef niet gespaard.

Een rechtstreekse snelle treinverbinding tussen Brugge en Rijsel (over Kortrijk) naar Calais zou de kust en West-Vlaanderen alvast beter kunnen ontsluiten via het spoor.

1. Wordt deze piste onderzocht? Waarom wel of waarom niet?
2. Indien u niet aan deze piste werkt, hoe zult u het Brugse ommeland en bij uitbreiding West-Vlaanderen dan wel beter ontsluiten en een mogelijkheid creëren tot een vlotte verbinding van en naar Calais (en Londen)?

**DO 2016201712744**

**Question n° 1825 de madame la députée Daphné Dumery du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*La vitesse maximale des autocars sur les autoroutes (QO 14213).*

À l'époque où Etienne Schouppe était secrétaire d'État en charge de la Mobilité (2010), la décision avait été prise de faire passer de 90 à 100 kilomètres par heure la vitesse maximale autorisée pour les autocars sur les autoroutes belges, à l'instar de ce qui existe déjà dans les pays qui nous entourent (et dans la plupart des pays européens).

Cette proposition n'a cependant toujours pas été mise en oeuvre.

1. Cette décision est-elle toujours d'actualité?
2. Quand la nouvelle législation entrera-t-elle en vigueur?

**DO 2016201712745**

**Question n° 1826 de madame la députée Daphné Dumery du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Amélioration de la liaison ferroviaire entre la Flandre-Occidentale et la France (QO 14217).*

Après les attentats du 22 mars 2016, le secteur du tourisme dans notre pays a atteint un niveau plancher. La ville de Bruges n'a pas été épargnée.

Une liaison ferroviaire directe et rapide entre Bruges et Lille (passant par Courtrai) à destination de Calais permettrait déjà de mieux relier la côte et la Flandre-Occidentale par le rail.

1. Cette piste est-elle explorée? Pourquoi (non)?
2. Dans la négative, comment entendez-vous mieux désenclaver Bruges et ses alentours (et, par extension, la Flandre-Occidentale) et permettre la création d'une liaison rapide vers et depuis Calais (et Londres)?

**DO 2016201712746**

**Vraag nr. 1827 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Tarievenverhoging voor internationale treinreizen (MV 14451).*

Op 4 oktober 2016 werden de tarieven voor internationale treinreizen verhoogd. Kaartjes voor tgv's (Thalys, Eurostar, ICE) zijn ongeveer 30 % duurder geworden, die voor klassieke treinen (Benelux) kosten tot 42 % meer.

Die verhoging heeft betrekking op de dossierkosten die bij de aankoop van vervoerbewijzen aan het loket worden aangerekend.

1. Is die informatie correct?
2. Waarom werden de tarieven verhoogd?
3. Liggen de dossierkosten door die verhoging nu hoger of lager dan in de ons omringende landen?

**DO 2016201712747**

**Vraag nr. 1828 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*SAFIR-plan. (MV 14452)*

NMBS Europe heeft een hervormingsplan genaamd 'SAFIR' ontwikkeld.

1. Wanneer werd dat plan goedgekeurd?
2. Wat zijn de krachtlijnen ervan?
3. Werden er in dat kader reeds maatregelen getroffen? Zo ja, welke?
4. Welke zeer concrete maatregelen zullen er later nog ten uitvoer worden gebracht?
5. Houdt dat plan een inkrimping van het personeelsbestand in? Zo ja, welke maatregelen zullen er daartoe worden genomen?

**DO 2016201712746**

**Question n° 1827 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 27 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*L'augmentation des tarifs pour les trains internationaux (QO 14451).*

Depuis le 4 octobre 2016 le prix des trajets internationaux a augmenté. L'augmentation est d'environ 30 % pour les tickets de trains à grande vitesse (Thalys, Eurostar, ICE) et jusqu'à 42 % pour les trains classiques (Benelux).

Cette augmentation porte sur les frais de dossier comptabilisés lors d'achat de billets au guichet.

1. Confirmez-vous cette information?
2. Quelle en est l'explication?
3. Pouvez-vous indiquer si les frais de dossier sont, suite à cette augmentation, plus ou moins élevés que dans nos pays voisins?

**DO 2016201712747**

**Question n° 1828 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 27 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Le plan "SAFIR" (QO 14452).*

La SNCB Europe a élaboré un plan de transformation baptisé "SAFIR".

1. Quand ce plan a-t-il été adopté?
2. Quels en sont les grands axes?
3. Des mesures ont-elles déjà été mises en oeuvre dans ce cadre? Si oui, lesquelles?
4. Quelles sont encore les mesures très concrètes qui seront mises en oeuvre ultérieurement?
5. Des mesures en matière de réduction du personnel sont-elles prévues? Si oui, lesquelles?

**DO 2016201712748**

**Vraag nr. 1829 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Nieuwe aanwervingen van contractuelen (MV 14453).*

Op 24 september 2016 protesteerde ACOD Spoor tegen het opstarten van een procedure voor de aanwerving van contractuele commerciële medewerkers voor de Brusselse stations.

1. Is die informatie correct? Zo ja, waarom wordt er een beroep gedaan op contractuelen - de indienstneming van contractueel personeel door de overheidsbedrijven is immers aan strikte regels gebonden?

2. Welke aanwervingsprocedures zullen er verder nog door de diverse entiteiten van de NMBS-Groep worden gelanceerd? Kunt u aangeven over welke functies en type van aanwerving (contractueel of statutair) het daarbij zal gaan?

**DO 2016201712749**

**Vraag nr. 1830 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Nummerplaat voor speed pedelecs (MV 14479).*

Tijdens de commissievergadering van 21 september 2016 antwoordde u op een vraag van collega Van den Bergh inzake speed pedelecs.

Eén van de topics ging over de nummerplaat voor speed pedelecs.

Zo zei u dat mensen die reeds een nummerplaat hadden aangevraagd, dit opnieuw moesten doen, omdat de FOD geen onderscheid kon maken tussen mensen die een nummerplaat hadden gevraagd voor een bromfiets of een speed pedelec.

Evenwel is het onduidelijk of men opnieuw dertig euro moet betalen of niet.

1. Dienen mensen die reeds een nummerplaat voor hun speed pedelec hadden aangevraagd opnieuw te betalen voor de nieuwe nummerplaat?

**DO 2016201712748**

**Question n° 1829 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 27 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Les nouveaux engagements contractuels (QO 14453).*

Le 24 septembre 2016, la CGSP-Cheminot dénonçait le lancement d'une procédure de recrutement d'agents commerciaux contractuels pour les gares bruxelloises.

1. Confirmez-vous cette information? Si oui, comment expliquez-vous ce recours aux emplois contractuels dont l'engagement dans les entreprises publiques est réglementé?

2. Pouvez-vous indiquer quels sont les prochaines procédures de recrutement qui seront lancées par les différentes entités du groupe SNCB? Quels métiers et quel type d'engagement pour chacun d'eux (contractuel ou statutaire)?

**DO 2016201712749**

**Question n° 1830 de monsieur le député David Geerts du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*La plaque d'immatriculation pour les Speed Pedelec (QO 14479).*

Vous avez répondu à une question de notre collègue Van den Bergh relative aux vélos électriques rapides (*Speed Pedelec*) lors de la réunion de la commission du 21 septembre 2016.

L'un des aspects développés concerne l'immatriculation de ces vélos.

Vous avez notamment indiqué que les personnes qui avaient déjà demandé une plaque d'immatriculation devaient introduire une nouvelle demande, le SPF étant incapable de distinguer les personnes ayant demandé une telle plaque pour un cyclomoteur de celles l'ayant fait pour un vélo électrique rapide.

Il est en outre impossible de déterminer s'il faudra ou non repayer trente euros.

1. Les personnes qui avaient déjà introduit une demande de plaque d'immatriculation pour leur vélo électrique rapide devront-elles repayer pour obtenir leur nouvelle plaque d'immatriculation?

2. Hebt u reeds vragen gekregen om de voorziene overgangstermijn tot 1 januari 2017 te verlengen?

**DO 2016201712756**

**Vraag nr. 1831 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Financiering van het Directiecomité van de Consumentenombudsdiest. - Bijdrage van de Ombudsdiest voor de treinreizigers (MV 14146).*

De Consumentenombudsdiest werd opgericht in juni 2015 met toepassing van de wet van 4 april 2014, die zelf de omzetting was van de Europese richtlijn 2013/11/EU betreffende alternatieve beslechting van consumentengeschillen.

Die nieuwe autonome overheidsdienst bestond op 1 juni 2016 één jaar. Het Directiecomité van de Consumentenombudsdiest bestaat uit leden van de ombudsdiesten voor telecommunicatie, voor de postsector, voor energie, voor de financiële diensten, van de ombudsdiest verzekeringen en de ombudsdiest voor de treinreizigers. Die ombudsdiesten dragen ook bij tot de nodige financiering.

De Ombudsdiest voor de treinreizigers kon in 2015 en 2016 zijn verplichtingen echter niet nakomen, omdat er geen wettelijke grondslag bestaat voor die financiële bijdrage.

1. Bevestigt u dat de zes ombudsdiesten het Directiecomité van de Consumentenombudsdiest vormen en dat zij ook zorgen voor de nodige financiering?

2. Klopt het dat de Ombudsdiest voor de treinreizigers in 2015 en 2016 de financiële afspraken niet kon nakomen?

3. Hebben de andere ombudsdiesten dat wel gedaan?

4. Wat is er bepaald in verband met het niet-nakomen van de financiële verbintenissen?

2. Avez-vous déjà été sollicité en vue d'une extension de la période de transition prévue jusqu'au 1er janvier 2017?

**DO 2016201712756**

**Question n° 1831 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 27 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Le financement du Comité de direction du Service de Médiation pour le Consommateur. - La contribution du Service de Médiation pour les voyageurs ferroviaires (QO 14146).*

Le Service de Médiation pour le Consommateur a vu le jour en juin 2015 suite à l'application d'une loi du 4 avril 2014, qui transposait elle-même la Directive européenne 2013/11/UE sur la résolution extrajudiciaire de conflits.

Ce nouveau service public autonome a fêté son premier anniversaire le 1er juin 2016. Avec les services de médiation pour les Télécommunications, le Service Postal, l'Énergie, les Services financiers et les Assurances, le Service de Médiation pour les voyageurs ferroviaires constitue le Comité de direction du Service de Médiation pour le Consommateur et ils en assurent aussi le financement.

Le problème, c'est que pour 2015 et 2016, le Service de Médiation pour les voyageurs ferroviaires n'a pas pu respecter ses engagements en la matière. En effet, il semblerait qu'il n'y a dans la législation aucune base légale autorisant cette participation financière.

1. Confirmez-vous que l'ensemble des six services de médiation constitue le Comité de direction du Service de Médiation pour le Consommateur et que cet ensemble en assure également le financement?

2. Confirmez-vous que pour 2015 et 2016, le Service de Médiation pour les voyageurs ferroviaires n'a pas pu respecter ses engagements d'un point de vue financier?

3. Qu'en est-il des autres services? Ont-ils respecté les engagements prévus?

4. Qu'est-il prévu en cas de non respect des engagements financiers?

**DO 2016201712757**

**Vraag nr. 1832 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Ombudsdiest voor de treinreizigers. - Vaststellingen van onregelmatigheid (MV 14148).*

Het jaarverslag 2015 van de Ombudsdiest voor de treinreizigers leert me - tot mijn tevredenheid - dat de reizigers tegen wie een vaststelling van onregelmatigheid (C170) werd opgesteld, voortaan bij de ombudsdiest terechtkunnen met hun klachten. Vroeger aanvaardde de NMBS niet dat de ombudsdiest tussenbeide kwam bij klachten over vaststellingen van onregelmatigheid.

Artikel 15 van de wet van 28 april 2010 houdende diverse bepalingen stipuleert nochtans het volgende: "Als de klacht van de reiziger of de gebruiker ontvankelijk wordt verklaard, wordt elke procedure tegen hem en met hetzelfde onderwerp geschorst door de spoorwegonderneming of de spoorwegbeheerder die ze heeft ingesteld. De schorsing loopt vanaf de inschakeling van de ombudsman tot het einde van zijn opdracht, zonder dat deze termijn vier maanden mag overschrijden." Als ik het goed heb, bleef artikel 15 steeds dode letter wanneer de ombudsdiest werd ingeschakeld voor een klacht over een vaststelling van onregelmatigheid.

Gedurende jaren hebben de reizigers dus geen beroep kunnen doen op de bemiddeling van de ombudsdiest, wat een discriminatie inhoudt ten opzichte van reizigers die zich vandaag in dezelfde situatie bevinden.

Bovendien bepaalt artikel 15 dat, als de klacht ontvankelijk wordt verklaard, de procedure gedurende maximum vier maanden wordt geschorst. Een bemiddeling is echter niet altijd binnen enkele weken of maanden afgelopen. Sommige geschillendossiers zijn wegens de aard of de omvang ervan moeilijker en tijdrovender. Het zou me dan ook verwonderen dat alle bemiddelingsprocedures binnen een termijn van vier maanden afgehandeld zijn.

1. Vanwaar die plotse ommezwaai in verband met de C170-formulieren? Wat is/zijn de onderliggende oorza(a)k(en)?

2. Wat zal er met de reizigers gebeuren die zich gedurende jaren niet tot de ombudsdiest konden wenden? Is er geen sprake van discriminatie tussen de reizigers, aangezien de wet sinds vorig jaar niet werd gewijzigd?

**DO 2016201712757**

**Question n° 1832 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 27 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Service de Médiation pour les voyageurs ferroviaires. - Constats d'irrégularité (QO 14148).*

En lisant le rapport annuel 2015 du Service de Médiation pour les voyageurs ferroviaires, j'apprends avec plaisir que, désormais, les voyageurs reconnu en irrégularité (C170) peuvent de nouveau faire entendre leurs voix auprès du service de médiation. Auparavant, la SNCB n'acceptait pas l'intervention du médiateur pour une plainte concernant un constat d'irrégularité.

Pourtant, l'article 15 de la loi du 28 avril 2010 portant des dispositions diverses stipule que: "Si la plainte du voyageur ou de l'usager est déclarée recevable, toute procédure engagée à l'encontre de ce dernier et ayant le même objet est suspendue par l'entreprise ou le gestionnaire ferroviaire qui l'a initiée. La suspension court dès la saisine du médiateur jusqu'à l'achèvement de sa mission, sans que ce délai ne puisse dépasser quatre mois". Si je comprends bien, cet article 15 était nul en ce qui concerne les plaintes issues du service de médiation concernant les constats d'irrégularité".

Cependant, les navetteurs n'ont pas pu bénéficier du service de médiation durant plusieurs années, ce qui crée une situation discriminatoire par rapport à l'état actuel des choses.

De plus, l'article 15 stipule également qu'en cas de recevabilité, la suspension de la procédure ne peut pas excéder un délai de quatre mois. Une médiation ne se règle pas toujours en quelques semaines ni quelques mois. Il existe des médiations plus longues et plus difficiles suivant la nature et l'ampleur du dossier. Je serais donc assez surprise de savoir que l'ensemble des processus de médiation se déroule en quatre mois maximum.

1. Comment expliquez-vous ce revirement soudain concernant les C170? Quelle(s) est (sont) la (les) cause(s) de ce changement?

2. Quel sort sera réservé aux navetteurs n'ayant pu bénéficier du service durant plusieurs années? Étant donné que la loi n'a pas changé entre la situation de l'année précédente et celle actuelle, n'est-ce pas discriminatoire pour les navetteurs?

3. Kunt u bevestigen dat een schorsing nooit vier maanden overschrijdt? Wat gebeurt er als dat wel het geval is?

4. Hoeveel C170's werden er opgesteld in 2013, 2014 en 2015? En hoeveel in 2016 tot op heden?

5. Denkt u dat die wijziging de werklast voor de ombuds-dienst zal doen toenemen?

3. Pouvez-vous confirmer que l'ensemble des processus de suspension se déroule dans un délai ne dépassant pas quatre mois? Qu'en est-il dans l'hypothèse où ce délai est dépassé?

4. Combien de C170 ont été dressés pour l'année 2013, 2014 et 2015? Qu'en est-il pour cette année 2016?

5. Pensez-vous que ce changement va engendrer une charge de travail plus importante pour le service de médiation?

## DO 2016201712765

Vraag nr. 1833 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

*Toekomstige introductie van zelfrijdende wagens in het wegverkeer (MV 13739).*

U hebt onlangs kunnen deelnemen aan de eerste *platoon-test* met semizelfrijdende wagens in België. Die voertuigen zijn uitgerust met de meest geavanceerde rijhulpsystemen.

Die technologische snufjes, zoals de ACC (*Adaptive Cruise Control*), die het voertuig automatisch laat remmen en versnellen in functie van de andere voertuigen in de omgeving, en het LKAS (*Lane Keeping Assist System*), dat het traject bijstuurrt wanneer een witte lijn wordt overschreden, zijn slechts enkele van de nieuwe toepassingen die weldra deel kunnen uitmaken van ons dagelijkse bestaan en geleidelijk in de plaats zullen kunnen treden van de bestuurder.

Tijdens die test hebt u ook op de vele troeven van een geautomatiseerd wagenpark gewezen, zowel inzake mobiliteit, veiligheid en milieu als op het vlak van de werkgelegenheid. Vandaag is België immers één van de Europese landen die het meest actief zijn in de ontwikkeling van deze technologieën. Verwacht wordt bovendien dat die sector tal van opportuniteiten zal scheppen, zowel inzake banen als op het stuk van toegevoegde waarde.

Hoewel de sector het waarschijnlijk acht dat hoogautonome wagens tegen 2025 op onze wegen zullen rondrijden, dienen er nog tal van wettelijke kwesties te worden verduidelijkt, bijvoorbeeld wat de burgerlijke aansprakelijkheid en de ongevallenverzekering aangaat.

## DO 2016201712765

Question n° 1833 de madame la députée Katrin Jadin du 27 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

*La future intégration des voitures autonomes dans le trafic routier (QO 13739).*

Vous avez récemment eu l'opportunité de participer au premier test, en Belgique, de mise en circulation de véhicules dits autonomes, c'est-à-dire disposant des technologies les plus avancées en matière d'assistance à la conduite.

Ces outils de pointe, comme l'ACC (*Adaptive Cruise Control*), qui automatise le freinage et l'accélération du véhicule en fonction des voitures situées aux alentours, ou encore le LKAS (*Lane Keeping Assist System*), qui permet de corriger la trajectoire en cas de franchissement d'une ligne blanche, sont autant d'application qui pourront progressivement intégrer le quotidien des usagers et reléguer progressivement le facteur humain de la conduite.

Au cours de cette expérience, vous avez en outre souligné les nombreux atouts d'un parc routier automatisé, à la fois en termes de mobilité, de sécurité, d'environnement mais également d'emplois. En effet, la Belgique figure actuellement en tête des pays européens les plus actifs dans le développement de ces technologies, et ce secteur est appelé à créer de nombreuses opportunités tant en termes d'emplois que de valeur ajoutée.

Si les professionnels du secteur estiment plausibles la mise en circulation de voitures dites autonomes à l'horizon 2025, de nombreuses questions légales restent cependant à préciser en matière de responsabilité civile, ou d'assurance en cas de sinistre, par exemple.

1. Zal uw departement een denktank oprichten die zal nagaan hoe het wettelijke kader moet worden aangepast teneinde autonome wagens in het verkeer te introduceren? Zo ja, wanneer mogen we de eerste conclusies daarvan inwachten?

2. Uw voorganger voorzag in het opstellen van een wetboek, in samenwerking met de Gewesten, dat de organisatie van tests met autonome wagens op de openbare weg moet regelen. Hoe staat het daarmee?

#### DO 2016201712784

**Vraag nr. 1834 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 28 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Reservatie van een treinrit voor een groep van minstens 15 personen (MV 14028).*

De NMBS biedt de mogelijkheid om een groepsreis te reserveren voor minstens 15 personen, met als voordeel dat men korting geniet, maar vooral dat men recht heeft op gereserveerde zitplaatsen.

Het idee is interessant, vooral voor schoolgroepen, maar in de praktijk blijkt het systeem soms niet goed te werken. Wanneer men zitplaatsen reserveert, worden er aanplakbriefjes op de ramen van de betrokken rijtuigen geplakt waarop staat vermeld hoeveel plaatsen er gereserveerd zijn, waar en hoe laat de groep opstapt, en waar ze afstapt. Ik heb verscheidene keren gezien dat reizigers die op de gereserveerde plaatsen hadden plaatsgenomen weigerden hun plaats aan de groep af te staan. Als een groep jonge kinderen in zo een geval over het hele rijtuig verspreid moet zitten, is het bijzonder moeilijk om ze in het oog te houden.

1. Bent u op de hoogte van dat probleem?
2. Wat heeft het voor zin om een groep de mogelijkheid te bieden om zitplaatsen te reserveren als ze er in de trein uiteindelijk geen gebruik van kan maken?
3. Wat kan men in zo een geval doen?
4. Bestaan er sancties tegen zulk gedrag?

1. La création d'un groupe de réflexion chargé d'analyser l'adaptation du cadre légal afin d'intégrer les voitures autonomes a-t-elle été envisagée par votre département? Dans l'affirmative, à quelle date pourrons-nous recevoir ses premières conclusions?

2. Votre prédécesseur prévoyait la rédaction d'un code, en collaboration avec les Régions, afin de permettre la réalisation de tests sur la voie publique des voitures autonomes. Quel est l'état d'avancement de ce projet?

#### DO 2016201712784

**Question n° 1834 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 28 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*La réservation d'un voyage en train pour un groupe d'au moins 15 personnes (QO 14028).*

La SNCB propose de réserver un voyage en train pour au moins 15 personnes en bénéficiant de réductions mais surtout en ayant l'assurance d'obtenir des places assises réservées.

Le concept est intéressant, notamment pour les groupes scolaires mais, dans les faits, cela s'avère parfois problématique. En effet, lors d'une réservation, des petites affiches sont disposées aux fenêtres des wagons concernés indiquant le nombre de places réservées, la gare d'embarquement, l'heure ainsi que la gare de destination du groupe. À plusieurs reprises, j'ai eu l'occasion de voir des personnes assises sur des places réservées ne daignant pas se lever pour laisser place au groupe. Lorsque ce sont des enfants en bas âge, cela devient problématique de surveiller un groupe étiré sur toute la longueur du wagon.

1. Avez-vous connaissance de ce problème?
2. Quel est l'intérêt de permettre à un groupe de réserver des places assises si, une fois à bord du train, ce n'est pas le cas?
3. Pouvez-vous indiquer ce qu'il est possible de faire dans pareilles situations?
4. Existe-t-il des sanctions pour ce genre de comportement?

**DO 2016201712804**

**Vraag nr. 1835 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*De wettelijke verankering van het verbod op wilde stakingen. - Uitwerking van het regeerakkoord.*

Het federaal regeerakkoord voorziet in een afdwingbare uitwerking van het protocolakkoord over de wilde stakingen uit 2009. Het stelt hierover:

"Het protocol van sociaal akkoord ter voorkoming van wilde stakingen zal opgenomen worden in de beheerscontracten en zal wettelijk verankerd worden.".

1. Wat heeft u al ondernomen om deze ambitie te realiseren?

2. Zal u de uitvoering van deze maatregel koppelen aan de invoering van de gegarandeerde dienstverlening of voorziet u in een gescheiden uitvoering?

3. Welke verdere initiatieven zal u opzetten om deze ambitie te realiseren?

**DO 2016201712805**

**Vraag nr. 1836 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Voorbereiding van de spoorbedrijven op de liberalisering van de spoormarkt. - Uitwerking van het regeerakkoord.*

Het federaal regeerakkoord voorziet in de voltooiing van de hervormingen van de NMBS en Infrabel. Het stelt hierover:

"Gelijktijdig worden de publieke spoorbedrijven intern voorbereid op de liberalisering van de markt. De regering zal de interne reorganisatie van de spoorgroep steunen en voltooien. Een evaluatie hiervan wordt voorzien tegen eind 2017.".

1. Wat heeft u al ondernomen om deze ambitie te realiseren?

2. Welke maatregelen beschouwt u als noodzakelijk om de reorganisatie van de spoorgroep te voltooien?

3. In welk stadium bevinden deze maatregelen zich, in acht genomen dat deze eind 2017 geëvalueerd dienen te worden?

4. Welke verdere initiatieven zal u opzetten om deze ambitie te realiseren?

**DO 2016201712804**

**Question n° 1835 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*L'ancre légal de l'interdiction des grèves sauvages. - L'exécution de l'accord de gouvernement.*

L'accord de gouvernement fédéral prévoit une exécution contraignante du protocole d'accord relatif aux grèves sauvages conclu en 2009. À cet égard, il stipule ce qui suit:

"Le protocole d'accord social visant à prévenir les grèves sauvages sera intégré dans les contrats de gestion et dans la loi".

1. Quelles actions avez-vous déjà entreprises pour réaliser cette ambition?

2. Associez-vous l'exécution de cette mesure à l'instauration du service garanti ou prévoyez-vous une exécution distincte?

3. Quelles autres initiatives prendrez-vous pour réaliser cette ambition?

**DO 2016201712805**

**Question n° 1836 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Préparation des entreprises ferroviaires à la libéralisation du marché du rail. - Effet de l'accord de gouvernement.*

L'accord de gouvernement fédéral prévoit la finalisation des réformes de la SNCB et d'Infrabel. À cet égard, il indique ce qui suit:

"Simultanément une préparation des entreprises publiques ferroviaires en interne à la libération du marché sera menée. Le gouvernement soutiendra et achèvera la réorganisation du groupe ferroviaire. Une évaluation de celle-ci sera réalisée d'ici à la fin 2017.".

1. Quelles actions avez-vous déjà entreprises pour réaliser cette ambition?

2. Quelles mesures jugez-vous nécessaires pour achever la réorganisation du groupe ferroviaire?

3. À quel stade en sont ces mesures, compte tenu du fait qu'elles doivent faire l'objet d'une évaluation d'ici à la fin 2017?

4. Quelles autres initiatives prendrez-vous encore pour réaliser cette ambition?

**DO 2016201712806**

**Vraag nr. 1837 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Verlaging van de infrastructuurvergoeding. - Uitwerking van het regeerakkoord.*

Het federaal regeerakkoord voorziet in de verlaging van de infrastructuurvergoeding. Men leest hierover het volgende:

"De regering wil de NMBS een grotere operationele flexibiliteit bieden en het gebruik van de spoorinfrastructuur door de NMBS en de andere spooroperatoren stimuleren. Daartoe moet de infrastructuurvergoeding verlagen en anders gestructureerd worden. Aanpassing van de huidige financieringsmethodes mag echter de financiële leefbaarheid van Infrabel, noch van de NMBS in het gedrang brengen en geen aanleiding geven tot consolidatie van de schuld van Infrabel.".

1. Wat heeft u al ondernomen om deze ambitie te realiseren?
2. Wanneer wordt de infrastructuurvergoeding aangepast?
3. Welke verdere initiatieven zal u opzetten om de verlaging van de infrastructuurvergoeding te realiseren?

**Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken**

**DO 2015201612206**

**Vraag nr. 896 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*Nigeria. - Overnameovereenkomst voor illegale migranten.*

Het Coreper heeft op 21 september 2016 het voorstel van de Europese Commissie voor het opstarten van onderhandelingen met Nigeria gevalideerd. Dat overleg zou moeten leiden tot de ondertekening van een overnameovereenkomst voor migranten die illegaal de Europese Unie zijn binnengekomen.

**DO 2016201712806**

**Question n° 1837 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Baisse de la redevance d'infrastructure. - Effet de l'accord de gouvernement.*

L'accord de gouvernement fédéral prévoit une baisse de la redevance d'infrastructure. À cet égard, il indique ce qui suit:

"Le gouvernement souhaite offrir davantage de flexibilité opérationnelle à la SNCB et promouvoir l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire par la SNCB et les autres opérateurs ferroviaires. À cet effet, la redevance d'infrastructure sera diminuée et structurée différemment. L'adaptation des méthodes de financement actuelles ne peut toutefois préjudicier la viabilité financière d'Infrabel et de la SNCB et, ne donnera pas lieu à la consolidation de la dette d'Infrabel.".

1. Quelles actions avez-vous déjà entreprises pour réaliser cette ambition?
2. Quand la redevance d'infrastructure sera-t-elle adaptée?
3. Quelles autres initiatives prendrez-vous en vue d'abaisser la redevance d'infrastructure?

**Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur**

**DO 2015201612206**

**Question n° 896 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 octobre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

*Nigéria. - Accord de réadmission des migrants irréguliers.*

Le Coreper a validé le 21 septembre 2016 la proposition de la Commission européenne de lancer les négociations avec le Nigéria en vue de signer un accord de réadmission des migrants entrés irrégulièrement dans l'Union européenne.

Op basis van de verschillende punten van dat voorstel kunnen we ervan uitgaan dat de processen inzake identificatie en terugkeer naar Nigeria efficiënt zullen zijn en dat de mensenrechten en meer bepaald het verdrag van Genève gerespecteerd zullen worden.

1. Die overeenkomst met Nigeria mag niet de enige blijven. Wat zijn de volgende landen waarmee de Europese Commissie over dergelijke overnameovereenkomsten zal onderhandelen? Volgens welk tijdpad zal dat gebeuren?

2. Maakt Eritrea deel uit van die landen?

#### **DO 2016201712764**

##### **Vraag nr. 897 van mevrouw de volksvertegenwoordiger**

**Barbara Pas van 27 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

##### *Haatpredikers.*

Haat- en terrorismepredikars zijn zoals bekend een probleem in dit land. De regering kondigde dan ook aan dat ze in dat verband een aantal maatregelen zou treffen. Meer bepaald zouden haatpredikars het land worden uitgezet.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen?

2. Hoeveel haatpredikars werden reeds het land uitgezet? Wat was hun achtergrond (plaats van werking, nationaliteit, enz.)?

3. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld?

#### **DO 2016201712767**

##### **Vraag nr. 898 van mevrouw de volksvertegenwoordiger**

**Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

##### *De ontradingscampagnes.*

In het regeerakkoord staat dat de regering inzake Asiel en Migratie ontradingscampagnes zal voortzetten om de aankomst te vermijden van aanvragers die weinig of geen kans maken om erkend te worden.

Les différents points de cette proposition pourraient nous permettre de nous assurer que les processus d'identification et de retour vers le Nigéria seront efficaces, tout en respectant les droits de l'homme et plus spécifiquement la Convention de Genève.

1. Cet accord avec le Nigéria ne doit pas rester isolé. Quels seront les prochains pays avec lesquels la Commission européenne va négocier ce type d'accord de réadmission? Et selon quel calendrier?

2. L'Érythrée en fait-elle partie?

#### **DO 2016201712764**

##### **Question n° 897 de madame la députée Barbara Pas du 27 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

##### *Les prédateurs de haine.*

Nul n'ignore le problème posé par les prédateurs de haine et du terrorisme dans notre pays. Le gouvernement a dès lors annoncé une série de mesures afin de combattre ce phénomène et l'expulsion des prédateurs de haine est l'une d'entre elles.

1. Quelles sont les mesures déjà prises en la matière sur les plans législatif ou réglementaire?

2. Combien de prédateurs de haine ont-ils déjà été expulsés? Quel était leur profil (lieu où ils officiaient, nationalité, etc.)?

3. Quelles sont les autres mesures encore prévues?

#### **DO 2016201712767**

##### **Question n° 898 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

##### *Les campagnes de dissuasion.*

L'accord de gouvernement stipule qu'en matière d'Asile et de Migration, le gouvernement poursuivra ses campagnes de dissuasion, de sorte à éviter l'arrivée en Belgique de demandeurs d'asile ayant peu ou aucune chance d'être reconnus.

1. Welke maatregelen werden in dat verband reeds genomen en naar/in welke landen was dat?
2. Welke concrete resultaten leverde dat in de praktijk op?
3. Welke maatregelen staan ter zake nog op stapel?

**DO 2016201712769**

**Vraag nr. 899 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*De verscherpte controle naar asielzoekers die naar hun thuisland terugkeren.*

In het regeerakkoord staat dat er verscherpte controles zullen worden uitgevoerd naar asielzoekers die naar hun thuisland terugkeren (en dus in feite in hun land niets te vrezen hebben). Blijkens een artikel in *La Meuse* van 15 oktober 2016 gebeurt er in dat verband inderdaad een en ander.

1. Welke controles werden de jongste vijf jaar in dat verband uitgevoerd en op welke wijze gebeurden deze controles?
2. Hoeveel asielzoekers werden de jongste vijf jaar, op jaarbasis, betrapt op deze vorm van asielfraude? Uit welke landen kwamen zij?
3. Welk gevolg werd daaraan gegeven? Van hoeveel van hen, op jaarbasis, werd de asielstatus afgenaomen? Hoeveel van hen, op jaarbasis, werden het land uitgewezen? Hoe gebeurde deze uitwijzing (bevel het grondgebied te verlaten, repatriëring, enz.). Van hoeveel van hen, op jaarbasis, weet u intussen zeker dat zij niet meer in het land verblijven?
4. Overweegt u nog bijkomende maatregelen om de strijd tegen deze vorm van asielfraude op te voeren?

1. Quelles ont été les mesures déjà prises dans ce domaine et quels ont été les pays ciblés?
2. Quels sont les résultats engrangés?
3. Quelles sont les autres mesures encore prévues?

**DO 2016201712769**

**Question n° 899 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

*Le renforcement des contrôles des demandeurs d'asile retournant dans leur pays.*

L'accord de gouvernement annonce un renforcement des contrôles des demandeurs d'asile qui retournent dans leur pays (et qui n'y courrent donc aucun danger). Selon un article publié le 15 octobre 2016 dans le quotidien *La Meuse*, des mesures ont en effet été prises dans ce domaine.

1. Quels ont été les contrôles effectués dans ce domaine au cours des cinq dernières années et comment ont-ils été organisés?
2. Combien de demandeurs d'asile ont-ils chaque année été pris en flagrant délit de fraude dans ce domaine au cours de la période concernée? Quels étaient leur pays d'origine?
3. Quelles ont été les suites réservées à ces abus? Combien de réfugiés ont-ils été chaque année privés de leur statut de réfugié? Combien ont-ils chaque année été expulsés? Comment se sont déroulées ces expulsions (ordre de quitter le territoire, rapatriement, etc.)? Pour combien d'entre eux pouvez-vous assurer qu'ils ont effectivement quitté la Belgique?
4. Envisagez-vous des mesures additionnelles pour renforcer la lutte contre cette forme de fraude à l'asile?

**DO 2016201712770**

**Vraag nr. 900 van vrouw de volksvertegenwoordiger**

**Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*De bestrijding van oneigenlijke parallelle procedures.*

In het regeerakkoord staat dat de regering inzake Asiel en Migratie maatregelen zal nemen om oneigenlijke parallelle procedures te bestrijden.

1. Welke maatregelen werden in dat verband reeds genomen?
2. Welke concrete resultaten leverde dat in de praktijk op?
3. Welke maatregelen staan ter zake nog op stapel?

**DO 2016201712771**

**Vraag nr. 901 van vrouw de volksvertegenwoordiger**

**Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*Asielaanvragen. - Duur procedure.*

In het regeerakkoord staat dat inzake Asiel en Migratie het cruciaal is dat er een snelle procedure per geval gegarandeerd wordt om een definitief antwoord te geven binnen maximaal zes maanden.

1. Kan u voor de asielaanvragen die de jongste vijf jaar werden ingediend (op jaarbasis) meedelen hoeveel daarvan een beslissing kregen binnen zes maanden?
2. Hoeveel binnen zes en negen maanden?
3. Hoeveel binnen 12 maanden?
4. Hoeveel na meer dan 12 maanden?
5. Worden er nog bijkomende maatregelen genomen om deze doelstelling te behalen?

**DO 2016201712770**

**Question n° 900 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

*La lutte contre les procédures parallèles abusives.*

L'accord de gouvernement stipule dans le chapitre Asile et Migration que le gouvernement prendra des mesures pour lutter contre les procédures parallèles abusives.

1. Quelles mesures ont-elles déjà été prises dans ce domaine?
2. Quels ont été les résultats enregistrés dans la pratique?
3. Quelles sont les autres mesures encore envisagées en la matière?

**DO 2016201712771**

**Question n° 901 de madame la députée Barbara Pas du**

**28 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

*Demandes d'asile. - Durée de la procédure.*

L'accord de gouvernement prévoit qu'en matière d'Asile et de Migration, il est vital de garantir une procédure rapide au cas par cas afin de donner une réponse définitive en maximum 6 mois.

1. Pourriez-vous, pour les demandes d'asile introduites au cours des cinq dernières années, indiquer combien ont obtenu une réponse dans un délai de 6 mois (sur une base annuelle)?
2. Combien dans un délai de 6 à 9 mois?
3. Combien dans un délai de 12 mois?
4. Combien après plus de 12 mois?
5. D'autres mesures seront-elles prises pour atteindre cet objectif?

**DO 2016201712772****Vraag nr. 902 van vrouw de volksvertegenwoordiger**

**Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*De intrekking van subsidiaire bescherming.*

In het regeerakkoord staat "De regering zal het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) opdragen om bij belangrijke en duurzame wijzigingen in het beschermingsbeleid ten aanzien van een bepaald land, het recht op subsidiaire bescherming van de betrokken onderdanen te evalueren met het oog op een intrekking van de status van subsidiaire bescherming.".

1. Werd deze aangekondigde maatregel reeds toegepast en zo ja, ten aanzien van welke landen?
2. Welke concrete resultaten leverde dat in de praktijk op inzake intrekking van de status van subsidiaire bescherming?
3. Indien daar nog geen gebruik van werd gemaakt, waarom niet?

**DO 2016201712776****Vraag nr. 903 van vrouw de volksvertegenwoordiger**

**Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

*Het oprullen van bendes mensensmokkelaars en vervalzers van documenten.*

Het gebeurt regelmatig dat het gerecht bendes van mensensmokkelaars en vervalzers van documenten oprolt. Daarbij komen in een aantal gevallen gegevens aan het licht van (vermeende) asielzoekers die een beroep op deze bendes hebben gedaan onder meer door (tegen forse betaaling) gebruik te maken van deze vervalste documenten.

1. Is er een systematische doorstroming van deze gegevens van de politie- en gerechtelijke diensten naar de asielinstanties?
2. Hoeveel vermeende asielzoekers, die gebruik maakten van deze "diensten" via onder meer aankoop van vervalste documenten, werden de jongste vijf jaar, op jaARBasis, op deze wijze ontmaskerd?
3. Welk gevolgen werden daar door de asielinstanties aan gegeven?

**DO 2016201712772****Question n° 902 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:***Le retrait de la protection subsidiaire.*

L'accord de gouvernement stipule ceci: "Le gouvernement demandera au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) d'examiner si des changements importants et durables dans la politique de protection envers un pays particulier ont eu lieu afin d'évaluer le droit à la protection subsidiaire des ressortissants concernés en vue du retrait du statut de protection subsidiaire.".

1. Cette mesure annoncée a-t-elle déjà été appliquée et, dans l'affirmative, à l'égard de quels pays?
2. Sur quels résultats concrets cette application de la mesure a-t-elle débouché en ce qui concerne le retrait du statut de protection subsidiaire?
3. Si cette mesure n'a pas encore été appliquée, quelle est la raison?

**DO 2016201712776****Question n° 903 de madame la députée Barbara Pas du**

**28 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

*Le démantèlement de bandes de trafiquants d'êtres humains et de faussaires de documents.*

Régulièrement, des bandes de trafiquants d'êtres humains et de faussaires de documents sont démantelées. À cette occasion, des informations relatives à de (prétendus) demandeurs d'asile qui ont fait appel à ces bandes, notamment pour se procurer de faux documents (à prix fort), remontent à la surface dans certains dossiers.

1. Ces informations font-elles l'objet d'une transmission systématique des services de police et judiciaires vers les instances en charge de l'asile?
2. Combien de faux demandeurs d'asile ayant fait appel à ces "services", notamment en achetant de faux documents, ont-ils été démasqués de cette manière au cours des cinq dernières années (chiffres annuels)?
3. Quelles suites les instances en charge de l'asile ont-elles réservé à ces dossiers?

## DO 2016201712778

### Vraag nr. 904 van vrouw de volksvertegenwoordiger

**Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

#### *De vestigingsplaats van erkende vluchtelingen.*

Volgens de media, die zich baseren op cijfers van de Vlaamse administratie, vestigen veel asielzoekers of mensen met een subsidiaire bescherming zich, eens ze hun erkenning op zak hebben, in de centrumsteden. Vooral Antwerpen zou zeer in trek zijn. Er zouden nogal wat erkende asielzoekers/subsidiair beschermden die in Wallonië via tijdelijke opvang werden ondergebracht, eens erkend, naar Vlaanderen verhuizen.

1. Beschikt u over cijfers om dat te staven? Hoeveel vluchtelingen die de jongste vijf jaar erkend werden, op jaarbasis, vestigen zich na hun erkenning in Vlaanderen, in Wallonië en in Brussel? Kan u deze gegevens ook opsplitsen volgens de gemeenten waar ze zich vestigen?

2. Zijn bepaalde gemeenten bij bepaalde nationaliteiten meer in trek dan andere gemeenten? Zo ja, welke?

## DO 2016201712779

### Vraag nr. 905 van vrouw de volksvertegenwoordiger

**Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

#### *Het meldpunt radicalisme bij Fedasil.*

Binnen Fedasil werd een meldpunt radicalisme opgericht waar medewerkers van open opvangcentra melding kunnen maken van radicaliserende asielzoekers.

1. Wanneer werd dit meldpunt radicalisme geopend?

2. Hoeveel meldingen zijn er sindsdien al binnengekomen tot op heden? Kunnen deze gegevens worden opgesplitst naar gelang de aard van de opvangplaatsen (lokale opvanginitiatieven, federale centra, enz.)?

3. Wat gebeurde er verder met deze meldingen?

## DO 2016201712778

### Question n° 904 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

#### *Le lieu d'établissement des réfugiés reconnus.*

Selon les médias, qui s'appuient sur des chiffres de l'administration flamande, de nombreux candidats à l'asile ou bénéficiaires de la protection subsidiaire s'établissent dans les centres urbains après avoir obtenu leur reconnaissance. Anvers, surtout, serait très en vogue. Bon nombre de réfugiés reconnus ou de personnes bénéficiant de la protection subsidiaire qui ont été hébergés en Wallonie et à Bruxelles dans le cadre de l'accueil temporaire, iraient s'installer en Flandre immédiatement après avoir obtenu leur reconnaissance.

1. Disposez-vous de chiffres pour confirmer ces informations? Combien de réfugiés ayant été reconnus au cours des cinq dernières années se sont-ils établis en Flandre, en Wallonie et à Bruxelles après leur reconnaissance, et ce, sur une base annuelle? Pouvez-vous également ventiler ces chiffres selon la commune dans laquelle ils se sont établis?

2. Certaines communes sont-elles plus en vogue que d'autres auprès des ressortissants de certains pays? Dans l'affirmative, lesquelles?

## DO 2016201712779

### Question n° 905 de madame la députée Barbara Pas du

**28 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:**

#### *Le point de contact "Radicalisation" de Fedasil.*

Un point de contact "Radicalisation", où les travailleurs des centres d'accueil ouverts peuvent signaler que des demandeurs d'asile sont en voie de radicalisation, a été créé au sein de Fedasil.

1. Quand ce point de contact "Radicalisation" a-t-il été créé?

2. Combien de signalements ont-ils déjà été enregistrés depuis et jusqu'à ce jour? Pourriez-vous ventiler ces chiffres selon le type de centre d'accueil (initiatives locales d'accueil, centres fédéraux, etc.)?

3. Quel suivi a-t-il été réservé à ces signalements?

4. Wat gebeurde er met de personen die het voorwerp waren van deze meldingen?

4. Qu'est-il advenu des personnes qui faisaient l'objet de ces signalements?

**III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.**  
**III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.**

**Eerste minister**

**DO 2016201712910**

**Vraag nr. 176 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 07 november 2016 (N.) aan de eerste minister:**

*Ransomware transportfirma.*

In oktober 2016 verspreidden criminelen een e-mail met ransomware waarin ze zich voordeden als een Nederlands transportbedrijf dat een bestelling wilde afleveren, maar daarin niet geslaagd is. De ontvanger van de e-mail werd aangeraden online een nieuwe afspraak te maken via een malafide URL. De e-mail oogt professioneel en is in goed Nederlands geschreven.

1. Heeft u informatie over de gevolgen van het volgen van de instructies in de malafide e-mail?

2. a) Heeft u meer informatie over de tactieken achter deze e-mails? Worden ze willekeurig naar zoveel mogelijk mensen gestuurd of is er een zekere targeting (gelet op de specifieke inhoud)?

b) In een versie van de e-mail wordt Hasselt als locatie vermeld. Wordt enkel deze stad gebruikt of zijn er verschillende versies van de e-mail met verschillende steden? Zijn er indicaties dat Limburgse internetgebruikers specifiek gemaaid worden (via gerichte mailings naar bijvoorbeeld overheidsdiensten in Limburg)?

3. a) Is hierover een onderzoek opgestart? Waarom wel of waarom niet?

b) Wordt in dit dossier samengewerkt met andere landen (bijvoorbeeld Nederland)? Indien ja, kan u toelichten? Indien neen, waarom niet?

4. Heeft u meer informatie of vermoedens omtrent de afkomst van de criminelen? Kan u toelichten?

5. a) Hoeveel klachten zijn hierover gemeld?

b) Hoeveel mensen zijn ingegaan op deze misleidende e-mail? Hoeveel geld is daarbij gestolen?

**Premier ministre**

**DO 2016201712910**

**Question n° 176 de madame la députée Nele Lijnen du 07 novembre 2016 (N.) au premier ministre:**

*Les "rançongiciels" visant des entreprises de transport.*

En octobre 2016, des criminels se faisant passer pour une entreprise de transport néerlandaise ne réussissant pas à livrer une commande, ont envoyé un courriel dissimulant un "rançongiciel". Le destinataire du courriel était invité à fixer un nouveau rendez-vous en ligne par le biais d'une URL malveillante. Le texte semble professionnel et est rédigé dans un néerlandais correct.

1. Avez-vous des informations sur le préjudice subi par ceux qui ont suivi les instructions du courriel malveillant?

2. a) Avez-vous des informations plus précises sur la tactique qui sous-tend ces courriels? Sont-ils envoyés arbitrairement à un maximum de destinataires ou sont-ils relativement ciblés (eu égard au contenu spécifique)?

b) Le nom de la ville de Hasselt apparaît dans une version du courriel. Est-ce la seule ville utilisée ou existe-t-il différentes versions du courriel mentionnant d'autres villes? Des éléments permettent-ils de supposer que ces courriels ciblent en particulier les internautes limbourgeois (par le biais d'envois groupés ciblés à des administrations limbourgeoises par exemple)?

3. a) Une enquête a-t-elle été ouverte? Pourquoi (oui ou non)?

b) Une coopération avec d'autres pays (par exemple: les Pays-Bas) a-t-elle été mise en place dans ce dossier? Dans l'affirmative, pourriez-vous préciser? Dans la négative, pourquoi?

4. Disposez-vous d'informations plus précises ou avez-vous des soupçons sur la nationalité des criminels? Pourriez-vous préciser?

5. a) Combien de plaintes ont-elles été déposées pour des faits de cette nature?

b) Combien de personnes ont-elles répondu à ces courriels trompeurs? Quel est le montant des vols commis par ce biais?

6. Wat concludeert u op basis van deze ransomware-campagne zoals "Safe on Web" die deze e-mails noemt wat betreft de professionalisering van zulke criminelen en de gevaren voor internetgebruikers?

7. Op welke manieren zijn hierover waarschuwingen naar de bevolking verspreid?

**Antwoord van de eerste minister van 14 december 2016, op de vraag nr. 176 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 07 november 2016 (N.):**

1. De vermelde ransomware is vermoedelijk een ransomware van het type zoals *Wildfire* en *Hades*.

Bij het openen van de URL wordt een Word-document gedownload met een geïnfecteerde macro. De gebruiker wordt gevraagd op "*Enable Editing*" te klikken. Eenmaal de macro in werking treedt, wordt de computer geïnfecteerd met een malware, meer specifiek een ransomware. Deze versleutelt (encrypteert) de bestanden op de computer van het slachtoffer. Om de bestanden opnieuw toegankelijk te maken (te decrypteren) wordt het slachtoffer gevraagd een bedrag (ransom) te betalen.

2. a) Gezien deze mails vooral (bepaalde) bedrijven bereiken, is het zeer waarschijnlijk dat er sprake is van "*targeting*". Online zijn databanken te koop die verschillende soorten gegevens bevatten, bijvoorbeeld e-mail, naam en adres. Dergelijke databanken kunnen worden gebruikt voor een ransomware campagne.

b) Er worden verschillende locaties vermeld. Dit lijkt af te hangen van de stad of de gemeente waarin het bedrijf dat de mail ontvangt, is gevestigd.

3. a) Momenteel zijn verschillende dossiers inzake ransomware lopende in België.

b) In dossiers ransomware wordt vaak samengewerkt met andere landen, zowel bilateraal (bijvoorbeeld met de Nederlandse *High Tech Crime Unit*), alsook in de schoot van Europol.

4. Er kan geen informatie worden gegeven over lopende dossiers.

5. Er zijn geen dergelijke cijfers beschikbaar.

6. en 7. Het is inderdaad zo dat cybercrimelen hun aanpak steeds verbeteren en verder "professionaliseren". Internetgebruikers dienen op hun hoede te zijn en kunnen zich daarenboven best wapenen door het zeer regelmatig nemen van back-ups.

CERT.be heeft een waarschuwing via sociale media uitgestuurd. Hij heeft ook bedrijven en organisaties verwittigd via zijn Twitter-account en de eindgebruikers via de kanalen van *Safeonweb.be*.

6. Au vu de cette vague de "rançongiciels", tels que les qualifie "Safe on Web" , quelles conclusions tirez-vous en ce qui concerne le professionnalisme de ces criminels et les dangers pour les internautes?

7. Comment la population est-elle mise en garde contre de telles pratiques?

**Réponse du premier ministre du 14 décembre 2016, à la question n° 176 de madame la députée Nele Lijnen du 07 novembre 2016 (N.):**

1. Le ransomware mentionné est vraisemblablement un ransomware de type *Wildfire* et *Hades*.

Lors de l'ouverture de l'URL, un document Word qui contient une macro infectée est téléchargé. L'utilisateur est invité à cliquer sur "*Enable Editing*". Une fois que la macro est activée, elle infecte l'ordinateur avec un malware, et plus spécifiquement un ransomware. Ce dernier verrouille (encrypte) les fichiers de l'ordinateur de la victime. Et si elle veut à nouveau pouvoir accéder aux fichiers (les décrypter), la victime est contrainte de payer une rançon ("ransom").

2. a) Étant donné que ces e-mails contaminent surtout des entreprises (déterminées), l'on peut très certainement parler de "*targeting*". Sur Internet, il est possible d'acheter des bases de données qui contiennent différents types de données, comme les adresses e-mail, les noms et les adresses. Et de telles bases de données peuvent servir les campagnes de ransomware.

b) Plusieurs lieux sont concernés. Il semblerait que cela dépend de la ville ou de la commune dans laquelle est siége l'entreprise qui reçoit l'e-mail.

3. a) Pour l'heure, plusieurs dossiers traitant de ransomware sont ouverts en Belgique.

b) Les dossiers relatifs au ransomware font bien souvent l'objet d'une collaboration internationale, tant bilatérale (par exemple avec la "*High Tech Crime Unit*" néerlandaise) que dans le giron d'Europol.

4. Il est interdit de divulguer des informations sur les dossiers en cours.

5. De tels chiffres ne sont pas disponibles.

6. et 7. C'est un fait; les cybercriminelles ne cessent d'améliorer leur technique d'approche et de se "professionaliser". Les utilisateurs d'Internet doivent être sur leur gardes et ont par ailleurs tout intérêt à se prémunir en réalisant régulièrement des back up.

CERT.be a envoyé un avertissement sur les médias sociaux. Il a également averti les entreprises et les organisations via son compte Twitter et les utilisateurs finaux via les canaux de *Safeonweb.be*.

Op het vlak van awareness, ondersteunde de Belgische politie de nationale preventiecampagne van CERT.be en de internationale preventiecampagne van Europol "*Mobile malware awareness*", waarin ransomware één van de belichte thema's was.

En matière de prise de conscience, la police belge a apporté son soutien à la campagne nationale de prévention de CERT.be et à la campagne internationale de prévention d'Europol "*Mobile malware awareness*", dont l'un des thèmes principaux était les ransomware.

**DO 2016201712938**

**Vraag nr. 177 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.) aan de eerste minister:**

*Woon-werkverkeer.*

Het koninklijk besluit van 13 juni 2010 houdende toe-kenning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt bepaalt de voorwaarden voor de toekenning van de fietsvergoeding.

1. Hoeveel personeelsleden van uw administratie hebben per jaar sinds 2010 een fietsvergoeding aangevraagd? Hoeveel procent van het personeel is dat?

2. Hoeveel personeelsleden van uw administratie maakten er per jaar sinds 2010 gebruik van het openbaar vervoer voor hun woon-werkverkeer? Hoeveel procent van het personeel is dat?

3. Welke structurele maatregelen hebt u bij de administratie genomen om het gebruik van de fiets voor het woon-werkverkeer aan te moedigen?

**DO 2016201712938**

**Question n° 177 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.) au premier ministre:**

*Déplacements domicile-travail.*

L'arrêté royal du 13 juin 2010 fixe les conditions d'octroi d'une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative.

1. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration ont sollicité cette indemnité? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

2. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration utilisent les transports en commun dans le cadre de leurs déplacements domicile-travail? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

3. Quelles sont les mesures structurelles que vous avez pu mettre en place au sein de cette même administration afin de favoriser l'usage du vélo dans les déplacements domicile-travail des employés?

**Antwoord van de eerste minister van 14 december 2016, op de vraag nr. 177 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.):**

1. en 2.

**Réponse du premier ministre du 14 décembre 2016, à la question n° 177 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.):**

1. et 2.

Jaar / Année	Aantal personeelsleden FOD Kanselarij van de Eerste Minister/ Nombre de membres du personnel du SPF Chancellerie du Premier Ministre	Personeelsleden met een fietsvergoeding/ Membres du personnel bénéficiant d'une indemnité vélo	Personeelsleden die het openbaar vervoer gebruiken/ Membres du personnel utilisant les transports en commun	
	Aantal/ Nombre	Percentage/ Pourcentage	Aantal/ Nombre	Percentage/ Pourcentage
2010	189	11	174	92,06%
2011	183	9	169	92,35%
2012	179	9	166	92,74%
2013	176	10	165	93,75%
2014	165	14	153	92,73%
2015	160	14	152	95%
2016	155	15	148	95,48%

### 3. De volgende maatregelen werden genomen:

- terbeschikkingstelling van dienstfietsen en elektrische fietsen, en van een schuilplaats voor de fietsen;
- promotie van de week van de mobiliteit via het intranet en posters;
- verdeling van mobiliteitsflyers en fluohesjes aan de gebruikers van de fietsen.

### 3. Les mesures suivantes ont été mises en place:

- mise à la disposition de vélos de service et de vélos électriques ainsi que d'un abri pour les vélos;
- promotion de la semaine de la mobilité via intranet et posters;
- distribution de flyers mobilité et de gilets fluo, aux utilisateurs de vélos.

### DO 2016201713023

**Vraag nr. 180 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.) aan de eerste minister:**

*Verlofregelingen. - Arbeitsduur. - Dienstvrijstellingen.*

Kan u, voor elk van de federale overheidsdiensten, instellingen van openbaar nut en openbare instellingen van de sociale zekerheid die onder uw bevoegdheid vallen, de antwoorden op onderstaande vragen meedelen? Als er verschillende systemen bestaan in één organisatie, gelieve dan de verschillende systemen toe te lichten, alsook op welke personeelsleden deze van toepassing zijn.

### DO 2016201713023

**Question n° 180 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.) au premier ministre:**

*Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dispenses de service.*

Pour chacun des services publics fédéraux, des organismes d'intérêt public et des institutions publiques de la sécurité sociale relevant de votre compétence, pourriez-vous me fournir des réponses aux questions suivantes? S'il existe différents systèmes au sein d'une organisation, veuillez fournir des explications relatives à ces différents systèmes ainsi qu'aux membres du personnel auxquels ils s'appliquent.

1. Hoeveel verlofdagen worden toegekend aan de statutaire en contractuele personeelsleden bovenop de verlofdagen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheid toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen?

2. Wordt er gebruik gemaakt van een tijdsregistratiesysteem (prikklok)? Hoe gebeurt dit?

3. Hoe gebeurt de arbeidsduurregistratie voor personeelsleden die van thuis uit of van op een andere werkplaats werken? Op welke manier wordt hierop controle uitgeoefend?

4. Wat is de gevraagde gemiddelde wekelijkse arbeidsduur wanneer er niet geprint wordt?

5. Is er een verschillende gevraagde gemiddelde arbeidsduur wanneer er wel gebruik gemaakt wordt van een prikklok? Zo ja, welke?

6. a) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij prikken? Wat is het plafond?

b) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij niet-prikken? Wat is het plafond?

7. Worden er bovenop de dienstvrijstellingen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 nog andere dienstvrijstellingen gegeven? Hoeveel dagen, voor welke redenen?

8. Welke regeling wordt toegepast bij vertraging van het openbaar vervoer?

**Antwoord van de eerste minister van 13 december 2016, op de vraag nr. 180 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.):**

1. Er worden geen supplementaire verlofdagen toegekend.

2. Nee.

3. De controle op de naleving van de arbeidsduur gebeurt door de verantwoordelijke van de dienst. Deze werkwijze is ook van toepassing voor personeelsleden die van thuis uit werken.

4. 38 u per week.

5. Niet van toepassing.

6. a) Niet van toepassing.

b) Indien een personeelslid bij een voltijdse tewerkstelling meer dan gemiddeld 38 uur per week presteert, dan worden deze overuren gecompenseerd met inachtneming van de behoeften van de dienst.

1. Combien de jours de congé sont-ils octroyés aux membres du personnel statutaires et contractuels autre ceux prévus par l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat?

2. A-t-on recours à un système d'enregistrement du temps (pointeuse)? Comment procède-t-on?

3. Comment procède-t-on pour enregistrer les heures de travail des membres du personnel qui travaillent à domicile ou à partir d'un autre lieu? Quelles sont les méthodes de contrôle appliquées à cet effet?

4. En l'absence d'une pointeuse, quelle est la durée hebdomadaire moyenne de travail demandée?

5. En cas d'utilisation d'une pointeuse, la durée hebdomadaire moyenne du temps de travail diffère-t-elle? Si oui, dans quelle mesure?

6. a) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui pointent? Quel plafond a-t-il été fixé?

b) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui ne pointent pas? Quel plafond a-t-il été fixé?

7. Outre celles qui sont prévues par l'arrêté royal du 19 novembre 1998, d'autres dispenses de service sont-elles accordées? Combien de jours, pour quels motifs?

8. Quelle réglementation est-elle appliquée en cas de retard des transports en commun?

**Réponse du premier ministre du 13 décembre 2016, à la question n° 180 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.):**

1. Aucun jour de congé supplémentaire n'est accordé.

2. Non.

3. Le respect du temps de travail est contrôlé par le responsable du service. Cette procédure s'applique également aux membres du personnel qui effectuent du télétravail.

4. 38 heures par semaine.

5. Pas d'application.

6. a) Pas d'application.

b) Un membre du personnel occupé à temps plein qui preste en moyenne plus de 38 heures par semaine voit ses heures supplémentaires compensées, compte tenu des besoins du service.

Het presteren van overuren gebeurt enkel op vraag van de dienstverantwoordelijke.

Er is geen plafond vastgesteld.

7. Er wordt per jaar één dag van dienstvrijstelling toegekend voor de sportdag.

8. Vertragingen op de weg naar het werk voor personeelsleden die met het openbaar vervoer komen, dienen niet te worden gecompenseerd. Indien de dienstverantwoordelijke een vermoeden van misbruik heeft, dan kan hij/zij aan de Stafdienst Personeel en Organisatie vragen om hem/haar inlichtingen te verschaffen aangaande de vertragingen van het openbaar vervoer.

#### **DO 2016201713031**

**Vraag nr. 181 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 16 november 2016 (Fr.) aan de eerste minister:**

*ECS-licenties.*

De federale politie heeft via Smals en de firma Fujitsu 14.461 ECS-licenties aangekocht in het kader van het door Fedict voorgestane beleid.

Hoeveel ECS-licenties werden er, naast die van de federale politie, in totaal aangekocht door de overige FOD's?

**Antwoord van de eerste minister van 13 december 2016, op de vraag nr. 181 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 16 november 2016 (Fr.):**

De vraag wordt toegezonden aan de minister van Digitale Agenda aangezien het voorwerp ervan tot zijn bevoegdheden behoort (Vraag nr. 768 van 21 december 2016).

#### **DO 2016201713063**

**Vraag nr. 182 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 17 november 2016 (Fr.) aan de eerste minister:**

*Overeenkomst tussen de Europese Unie en Oekraïne.*

Op 28 oktober 2016 verklaarde de Nederlandse eerste minister na afloop van de Ministerraad dat hij toegevingen probeert los te weken bij zijn Europese partners met betrekking tot het associatieverdrag tussen de Europese Unie en Oekraïne.

La prestation d'heures supplémentaires se fait uniquement à la demande du responsable du service.

Aucun plafond n'a été fixé.

7. Un jour de dispense de service est accordé chaque année pour la journée sportive.

8. Les retards sur le chemin du travail pour les membres du personnel qui empruntent les transports publics ne doivent pas être compensés. Si le ou la responsable du service soupçonne un abus, il ou elle peut demander au Service d'encadrement Personnel et Organisation de lui fournir des renseignements sur les retards dans les transports publics.

#### **DO 2016201713031**

**Question n° 181 de monsieur le député Willy Demeyer du 16 novembre 2016 (Fr.) au premier ministre:**

*Licences ECS.*

La police fédérale a acquis, via Smals et la firme Fujitsu, 14.461 licences ECS dans le cadre de la politique prônée par le Fedict.

Quel est le nombre total de licences ECS acquises par les autres SPF en plus de celles de la police fédérale?

**Réponse du premier ministre du 13 décembre 2016, à la question n° 181 de monsieur le député Willy Demeyer du 16 novembre 2016 (Fr.):**

La question est transmise au ministre de l'Agenda numérique dès lors que son objet relève de ses compétences (Question n° 768 du 21 décembre 2016).

#### **DO 2016201713063**

**Question n° 182 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 17 novembre 2016 (Fr.) au premier ministre:**

*L'accord entre l'Union européenne et l'Ukraine.*

Lors de son intervention du 28 octobre 2016 à l'issue d'une réunion de son gouvernement, le premier ministre néerlandais a signifié qu'il tentait d'obtenir des concessions de ses partenaires européens quant au traité entre l'Union européenne et l'Ukraine.

Nederland wil dat in het verdrag op een duidelijke en juridisch bindende manier wordt vermeld dat de tekst geen opstapje is naar EU-lidmaatschap. Bovendien stellen onze noorderburen het hoofdstuk betreffende de militaire samenwerking en dat betreffende de aanvullende financiële steun opnieuw ter discussie.

Wat is het Belgische standpunt over die drie punten?

**Antwoord van de eerste minister van 13 december 2016, op de vraag nr. 182 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 17 november 2016 (Fr.):**

De vraag van het geachte lid wordt toegezonden aan de minister van Buitenlandse Zaken aangezien het voorwerp ervan tot zijn bevoegdheden behoort (Vraag nr. 912 van 21 december 2016).

**Vice-eersteminister en minister van Werk,  
Economie en Consumenten, belast met  
Buitenlandse Handel**

**DO 2015201609569**

**Vraag nr. 843 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedeboe van 18 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Stakingsrecht.- Onderhandelingen over het herenakkoord.- (MV 10310).*

Het is bekend dat de besprekingen over een nieuw herenakkoord afgesprongen zijn op de eisen van de werkgevers, die willen dat uitzendkrachten kunnen blijven werken en het werk van stakende werknemers kunnen overnemen, dat solidariteitsacties door werknemers van een andere onderneming verboden worden, en dat ook blokkades en stakersposten op bedrijventerreinen verboden worden. Die eisen staan haaks op het stakingsrecht zoals omschreven in de jurisprudentie of de internationale verdragen van de ILO. Men wil hier duidelijk dit wezenlijke democratische recht inperken. De vakbonden hebben nieuwe acties aangekondigd, meer bepaald aanstaande vrijdag.

La volonté néerlandaise est d'insérer une mention claire et juridiquement contraignante précisant que ce texte n'anticipe en rien une future adhésion de l'Ukraine à l'Union européenne. En outre, nos voisins remettent en question le volet de l'accord concernant la coopération militaire ainsi que celui qui concerne les aides financières complémentaires.

Quelle est la position de notre pays sur ces trois volets?

**Réponse du premier ministre du 13 décembre 2016, à la question n° 182 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 17 novembre 2016 (Fr.):**

La question de l'honorable membre est transmise au ministre des Affaires étrangères dès lors que son objet relève de ses compétences (Question n° 912 du 21 décembre 2016).

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur**

**DO 2015201609569**

**Question n° 843 de monsieur le député Raoul Hedeboe du 18 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Le droit de grève et les négociations du gentlemen's agreement (QO 10310).*

On sait que les discussions bloquent actuellement sur les demandes du patronat de pouvoir engager des intérimaires durant les grèves, d'interdire les mobilisations des travailleurs qui ne sont pas directement concernés et d'empêcher les blocages et piquets dans les zonings. Il s'agit là de demandes non conformes au respect du droit de grève tel que défini dans la jurisprudence ou dans les traités internationaux de l'OIT. Il s'agit clairement d'une volonté de limiter ce droit démocratique essentiel. Les organisations syndicales ont annoncé de nouvelles actions notamment vendredi prochain.

De minister heeft verklaard dat hij met de fractieleiders wilde nagaan hoe het nu verder moet met de discussie over het stakingsrecht. De MR stelt voor om hoorzittingen te organiseren in de Kamer van volksvertegenwoordigers. Intussen blijven er Kamerleden van de meerderheid drieigen met de indiening van wetsvoorstellen om het stakingsrecht in te perken.

1. Hoe zult u de discussie verder voeren?
2. Zult u het stakingsrecht inperken en het sociaal overleg nog maar eens vertrappen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 december 2016, op de vraag nr. 843 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 18 mei 2016 (Fr.):**

Hierbij ingesloten het antwoord zoals het naar aanleiding van de mondelinge vraag nr. 10310 (commissiezitting 27 april 2016) werd voorbereid en bezorgd aan het geachte lid.

1. Op 11 mei 2016 heeft een hoorzitting plaatsgevonden waarop een achttal academici elk hun toelichting gegeven hebben bij de meningsverschillen over de uitoefening van het stakingsrecht en de eventuele behoefte aan een wetgevend optreden. Hoewel er meer dan nuanceverschillen waren tussen de standpunten van de academici onderling, waren ze het over een element roerend eens: een wetgevend optreden is overbodig (tenzij desgevallend om minimumprestaties in de publieke sector mogelijk te maken).

Voor het overige leek er toch een zekere mate van consensus tussen de meeste specialisten arbeidsrecht die voornamelijk gebaseerd is op de heersende nationale en internationale rechtsspraak en -normen (Internationale Arbeidsorganisatie, ESH en Hof van Cassatie). De vragen vanwege de commissieleden aan de academici toonden overigens aan dat ook bij hen sterk uiteenlopende meningen bestaan. Ik heb vernomen dat de commissie heeft beslist om van deze hoorzitting een PV op te maken. Op 13 juli 2016 had er een bijkomende zitting plaats over buitenlandse regelingen inzake stakingsrecht.

2. Ik herhaal dat het nooit mijn plan was of is om het stakingsrecht in te perken. Hierbij blijven de genoemde internationale en nationale normen voor mij de referenties. Maar bovenal ben ik van oordeel dat het stakingsrecht en het in goede banen leiden van collectieve conflicten een verantwoordelijkheid is van de sociale partners zelf.

Het is ook daarom dat ik van oordeel ben dat de naleving van een desgevallend verfijnd herenakkoord de beste oplossing is.

Vous avez déclaré monsieur le ministre vouloir discuter avec les chefs de groupe afin de voir quelles suites donner à la discussion sur le droit de grève. Du côté du MR on parle d'auditions à la Chambre des représentants. Pendant ce temps-là, des députés de la majorité continuent à agiter la menace de venir à la Chambre des représentants avec des projets de loi afin de restreindre le droit de grève.

1. Quelles suites allez-vous donner à la discussion?
2. Entendez-vous limiter le droit de grève en piétinant encore une fois la concertation sociale?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 décembre 2016, à la question n° 843 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 18 mai 2016 (Fr.):**

Veuillez trouver ci-inclus la réponse telle que préparée et procurée à l'honorable membre à la suite de la question écrite n° 10310 (réunion de commission du 27 avril 2016).

1. Le 11 mai 2016, lors d'une audience, huit universitaires se sont efforcés, chacun à leur tour, d'expliquer les divergences d'opinion relatives à l'exercice du droit de grève et à la nécessité éventuelle d'une action législative. Bien que les différences entre les positions des universitaires soient davantage que des nuances, un élément fait en revanche l'unanimité: il est inutile de légiférer (sauf au cas où il s'avérerait nécessaire d'autoriser des prestations minimum dans le secteur public).

Par ailleurs, il semblait que la plupart des spécialistes du droit du travail étaient malgré tout parvenus à un certain niveau de consensus, essentiellement basé sur la jurisprudence et les normes juridiques nationales et internationales en vigueur (Organisation internationale du Travail, CSE et Cour de Cassation). Les questions posées par les membres de la commission aux universitaires ont d'ailleurs révélé l'existence d'une forte divergence d'opinions entre eux également. J'ai appris que la commission avait décidé de dresser un procès-verbal de cette audition. Le 13 juillet 2016, a eu lieu une séance d'audition complémentaire à propos des réglementations étrangères concernant le droit de grève.

2. Je répète qu'il n'a jamais été dans mes intentions de limiter le droit de grève. À mes yeux, les normes nationales et internationales citées restent les références en la matière. Cependant, j'estime avant tout que le droit de grève et la résolution des conflits collectifs relèvent de la responsabilité des partenaires sociaux eux-mêmes.

C'est également la raison pour laquelle je pense que le respect d'un gentlemen's agreement (éventuellement affiné) constitue la meilleure solution.

Bovendien is er het hele arsenaal van mogelijke afspraken tussen sociale partners inzake stakingsaanzeegging, verzoeningsbureaus, tussenkomst van sociaal bemiddelaars en akkoorden over minimumprestaties. Wanneer desondanks een open collectief conflict uitbreekt dan moet men weten dat het stakingsrecht een individueel recht is waarvan de vakbond noch het monopolie noch automatisch de verantwoordelijkheid heeft, dat een zogenaamde "politieke" staking net zo legitiem kan zijn als een louter professionele staking, dat vreedzame stakingspicketten die het recht van werkwilligen eerbiedigen integraal deel uitmaken van het recht op collectieve actie en dat de procedure op eenzijdig verzoekschrift zoals doorgaans toegepast, niet conform is aan de voorschriften van het ESH.

Anderzijds weet men ook dat het blokkeren van de openbare weg niet als onderdeel van de collectieve actie moet bekeken worden, maar door de betrokken overheid en/of rechter kan beschouwd worden als een al of niet geoorloofde uiting van de vrijheid van vereniging of van mening.

En outre, il existe tout un arsenal d'accords possibles entre les partenaires sociaux en ce qui concerne le préavis de grève, les bureaux de conciliation, l'intervention des conciliateurs sociaux et les accords au sujet de prestations minimum. Lorsqu'un conflit collectif se déclenche nonobstant, il faut savoir que le droit de grève est un droit individuel sur lequel le syndicat ne possède ni monopole, ni responsabilité automatique, qu'un droit de grève "politique" peut être tout aussi légitime qu'une grève de nature purement professionnelle, que des piquets de grève pacifiques qui respectent le droit des non-grévistes à travailler font partie intégrante du droit à l'action collective et que la procédure de requête unilatérale, telle qu'elle est généralement appliquée, n'est pas conforme aux règles de la CSE.

D'autre part, on sait également que le blocage de la voie publique ne peut pas être considéré comme un élément de l'action collective, mais qu'il pourrait être considéré par l'autorité et/ou le juge concerné(s) comme une expression, licite ou non, de la liberté d'association ou d'opinion.

## DO 2015201612207

**Vraag nr. 1051 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 05 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Verkoop in ons land van meubels die een risico opleveren.*

IKEA heeft in de Verenigde Staten en Canada alle meubelen van het type Malm die tussen januari 2002 en juni 2016 werden verkocht, teruggeroepen.

Die beslissing werd genomen nadat zich in februari 2016 een derde dodelijk ongeval voordeed, deze keer met een 22 maanden oude peuter.

1. Deden er zich in België al dergelijke ongevallen voor?
2. Werden er kasten van dat type verkocht in ons land?
3. Welke maatregelen hebt u genomen om de veiligheid van de consumenten te garanderen?

## DO 2015201612207

**Question n° 1051 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 05 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*La dangerosité de certains meubles commercialisés dans notre pays.*

Aux États-Unis et au Canada, la firme IKEA a annoncé le rappel de tous les meubles de type Malm vendus entre janvier 2002 et juin 2016.

Cette décision fait suite au décès d'un enfant de 22 mois en février 2016, après deux accidents du même ordre.

1. Des accidents de ce type ont-ils été constatés en Belgique?
2. Des armoires de ce type ont-elles été vendues en Belgique?
3. Quelles mesures avez-vous prises afin de garantir la sécurité des consommateurs?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 december 2016, op de vraag nr. 1051 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 05 oktober 2016 (Fr.):**

1. Voor zover ik weet, heeft er geen soortgelijk ongeval plaatsgehad in België. Ik wens te verduidelijken dat, hoewel de drie ongevallen met dodelijke afloop die hebben plaatsgehad in de Verenigde Staten, betreurenswaardig zijn, in de drie gevallen het meubel niet was verankerd aan de muur. Dit blijkt uit informatie die is verschenen op de internetsite van de Amerikaanse commissie voor de veiligheid van consumentenproducten (<https://www.cpsc.gov/Recalls/2016/IKEA-Recalls-29-Million-MALM-and-Other-Models-of-Chests-and-Dressers/#remedy>).

2. De meubelen van het type Malm zijn nog altijd te koop bij IKEA in België en in alle andere landen van de Europese Unie.

3. De aanwezigheid van de noodzakelijke informatie voor een veilig gebruik is bepaald in de algemene reglementering over de veiligheid van producten en diensten, meer bepaald in boek IX van het Wetboek van economisch recht. Wat de IKEA-meubelen van de serie Malm betreft, is informatie over het risico op kantelen zichtbaar bij de aankoop. Bij het meubel zijn een veiligheidsbevestigingssysteem en bevestigingsinstructies gevoegd. De gebruiker moet rekening houden met deze informatie.

Vermits de noodzakelijke informatie voor een veilig gebruik van het product beschikbaar is, zijn er geen redenen om maatregelen te treffen in België. Om dezelfde redenen is op dit ogenblik geen enkele maatregel gepland op Europees niveau.

**DO 2016201712380**

**Vraag nr. 1065 van vrouw de volksvertegenwoordiger Zuhal Demir van 13 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Cijfers detachering werknemers.*

Een werkgever met een onderneming waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd op Belgisch grondgebied, kan werknemers naar het buitenland uitsturen met het oog op het verrichten van arbeidsprestaties aldaar. In dat geval spreekt men van detachering.

1. Hoeveel werknemers werden de afgelopen vijf jaar naar het buitenland gedetacheerd vanuit België?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 décembre 2016, à la question n° 1051 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 05 octobre 2016 (Fr.):**

1. À ma connaissance, il n'y a pas eu d'accident similaire en Belgique. Je tiens à préciser que bien que les trois accidents mortels survenus aux États-Unis soient déplorables, dans les trois cas, selon les informations parues sur le site internet de la Commission américaine sur la sécurité des produits de consommation (<https://www.cpsc.gov/Recalls/2016/IKEA-Recalls-29-Million-MALM-and-Other-Models-of-Chests-and-Dressers/#remedy>), le meuble n'avait pas été fixé au mur.

2. Les meubles de type Malm sont encore en vente aujourd'hui chez IKEA en Belgique, ainsi que dans tous les autres États de l'Union européenne.

3. La présence d'informations nécessaires pour une utilisation sans danger est prévue dans la réglementation générale sur la sécurité des produits et des services, à savoir le livre IX du Code de droit économique. En ce qui concerne les meubles IKEA de la série Malm, des informations relatives au risque de basculement sont visibles à l'achat. Un système de fixation de sécurité et des instructions de fixation sont inclus avec le meuble. L'utilisateur doit prendre en compte ces informations.

Les informations nécessaires permettant une utilisation sûre du produit étant disponibles, il n'a pas de raisons de prendre des mesures en Belgique. Pour les mêmes raisons, aucune mesure n'est actuellement envisagée au niveau européen.

**DO 2016201712380**

**Question n° 1065 de madame la députée Zuhal Demir du 13 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Les chiffres relatifs au détachement de travailleurs.*

L'employeur dont le siège social est établi sur le territoire belge peut envoyer des travailleurs à l'étranger pour y effectuer des prestations de travail. Il est alors question de détachement.

1. Combien de travailleurs belges ont-ils été détachés à l'étranger au cours des cinq dernières années?

2. Wat is de top tien van landen naar welke Belgische werknemers de afgelopen vijf jaar werden gedetacheerd?

**Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 08 december 2016, op de vraag nr. 1065 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhal Demir van 13 oktober 2016 (N.):**

In antwoord op uw vraag heb ik de eer u mee te delen dat ik niet beschik over informatie over de detachering van werknemers die worden gedetacheerd van België naar het buitenland.

Ik nodig u uit contact op te nemen met mijn collega mevrouw De Block, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, die misschien hierover informatie heeft op basis van de wetgeving inzake sociale zekerheid (Vraag nr. 1310 van 21 december 2016).

#### **DO 2016201712464**

**Vraag nr. 1078 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 17 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Werknemersaandeelhouderschap in België.*

Volgens een artikel in het tijdschrift *Le Vif* van 23 september 2016 daalt het aantal Belgische werknemers die aandeelhouder zijn van hun bedrijf: in 2008 waren dat er nog 124.000 en in 2015 nog maar 60.000. Het zijn vooral de grote bedrijven die voor dit systeem kiezen, terwijl het Belgische economische weefsel vooral uit kmo's bestaat.

1. Hoeveel procent van de in 2015 getelde 60.000 werknemers die aandelen hadden van hun bedrijf, werkte er bij een groot bedrijf, en hoeveel procent bij een kmo? Wat is het percentage beursgenooteerde bedrijven? Kunt u de cijfers opsplitsen per sector? Kunt u diezelfde gegevens verstrekken voor 2013 en 2014?

2. Hoeveel procent van de aandelen van niet-beursgenooteerde bedrijven was in 2015 in handen van de werknemers, per bedrijf en per sector?

3. Hoe kan deze forse daling van het werknemersaandeelhouderschap tussen 2008 en 2015 verklaard worden?

2. Quel est le top dix des pays vers lesquels des travailleurs belges ont été détachés au cours des cinq dernières années?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 08 décembre 2016, à la question n° 1065 de madame la députée Zuhal Demir du 13 octobre 2016 (N.):**

En réponse à votre question, j'ai l'honneur de vous informer que je ne dispose pas d'informations concernant le détachement de travailleurs qui sont détachés de la Belgique vers l'étranger.

Je vous invite à prendre contact avec ma collègue madame De Block, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, qui a peut-être des informations à ce sujet sur base de la réglementation relative à la sécurité sociale (Question n° 1310 du 21 décembre 2016).

#### **DO 2016201712464**

**Question n° 1078 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 17 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'actionnariat salarié en Belgique.*

Selon le magazine *Le Vif* du 23 septembre 2016, l'actionnariat salarié en Belgique est en perte de vitesse puisqu'ils étaient 124.000 en 2008 et seulement 60.000 en 2015. En outre, ce sont surtout les grandes entreprises qui optent pour ce système, alors que le tissu économique belge est essentiellement composé de PME.

1. Sur les 60.000 actionnaires salariés recensés en 2015, quelle est la proportion provenant de grandes entreprises et de PME? Quelle est la proportion d'entreprises cotées en bourse? Quelle est la répartition par secteur? Mêmes questions pour 2013 et 2014.

2. Pour les entreprises non cotées en bourse, quel pourcentage de l'actionnariat est détenu par les salariés, par entreprise et par secteur pour 2015?

3. Sur le fond, qu'est-ce qui explique cette baisse substantielle du nombre d'actionnaires salariés entre 2008 et 2015?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 december 2016, op de vraag nr. 1078 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 17 oktober 2016 (Fr.):**

Ik heb kennis genomen van het artikel, maar ik ben niet op de hoogte van de bron van de gegevens en ken ook geen andere statistieken hieromtrent. Op die basis kan ik ook geen verdere analyse maken.

**DO 2016201712825**

**Vraag nr. 1090 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 31 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Geprogrammeerde veroudering (MV 13972).*

De hedendaagse technologieën evolueren bliksemsnel. Amper ligt een nieuwe smartphone in de winkel of zijn krachtigere opvolger wordt reeds aangekondigd.

Vele consumenten stellen vast dat hun apparatuur minder doeltreffend werkt na een update of nadat er een opvolger op de markt gebracht is. Misschien betreft het dan een geval van geprogrammeerde veroudering, en is de beperkte levensduur van het product bij het ontwerp en de fabricage ervan al voorafprogrammeerd?

1. U hebt aangekondigd dat u een onderzoek zou uitvoeren naar geprogrammeerde veroudering. Hoe gaat u te werk?

2. Welke maatregelen zou u kunnen treffen om geprogrammeerde veroudering tegen te gaan?

3. Welk tijdpad stelt u voorop?

4. Welke sancties of stimuli hebt u in gedachten om de producenten te doen afstappen van de geplande veroudering van hun producten?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 december 2016, op de vraag nr. 1090 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 31 oktober 2016 (Fr.):**

Ik ga op verschillende manieren tewerk. Zoals u ongetwijfeld weet heb ik reeds enkele maatregelen getroffen.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 décembre 2016, à la question n° 1078 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 17 octobre 2016 (Fr.):**

J'ai pris connaissance de l'article, mais je n'ai pas d'information sur la source des données utilisées et, de plus, je ne connais pas d'autres statistiques à cet égard. Sur cette base, je ne peux donc faire aucune analyse complémentaire.

**DO 2016201712825**

**Question n° 1090 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 31 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'obsolescence programmée (QO 13972).*

Les technologies que nous utilisons tous les jours évoluent à une vitesse folle. Un nouveau smartphone est à peine dans les rayons des magasins que son successeur, plus performant, est déjà annoncé.

Nombreux sont les consommateurs qui remarquent que leurs outils perdent en efficacité dès lors qu'ils font une mise à jour ou qu'un successeur arrive sur le marché. Peut-être s'agit-il d'une obsolescence programmée, c'est-à-dire de la fin de vie du produit, décidée dès la fabrication par le concepteur?

1. Vous avez annoncé vouloir enquêter sur l'obsolescence programmée. Comment procédez-vous?

2. Quelles mesures pourriez-vous mettre en place pour lutter contre l'obsolescence programmée?

3. Quel est votre agenda?

4. Envisagez-vous d'appliquer des sanctions ou des incitants aux fabricants pour qu'ils ne pratiquent plus cette politique d'obsolescence programmée?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 décembre 2016, à la question n° 1090 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 31 octobre 2016 (Fr.):**

Je procède de différentes manières. Comme vous le savez sans doute, j'ai déjà pris quelques mesures.

Ik heb in het Wetboek van Economisch Recht nieuwe sancties ingevoerd om de strijd aan te gaan met de geplande veroudering. Het betreft een verplichte analyse op kosten van de fabrikant wanneer er ernstige aanwijzingen zijn dat er bedrieglijke nalatigheden worden vastgesteld over de levensduur van producten alsook de mogelijkheid om de betrokken producten uit de handel te nemen.

De website "meldpunt" van de Economische Inspectie omvat een specifiek categorie "geplande veroudering". De ontvangen klachten kunnen een interessante bron zijn om nieuwe geplande verouderingspraktijken te ontdekken.

Bovendien onderzoekt ik momenteel ook de mogelijkheden om het waarborgsysteem uit te breiden.

Tegelijkertijd is er een studie gestart die als doelstelling heeft een lijst te leveren met efficiënte maatregelen. De resultaten van deze studie worden tegen de lente van 2017 verwacht.

#### DO 2016201712833

**Vraag nr. 1094 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.) aan de vice-voorzitter en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Functionaliteitseconomie (MV 13324).*

Geplande veroudering is een hot topic. Bij toestellen zoals telefoons, computers of tablets is de beperkte levensduur voorafprogrammeerd.

Meer en meer personen vinden dan ook hun weg naar tweedehandsgoederen, met name via gespecialiseerde websites. Tegelijk ontwikkelt er zich een andere, parallelle economie, met dezelfde instelling als de tweedehandsmarkt: men wil niets verspillen, goederen zo lang mogelijk gebruiken en ze recycleren wanneer dat nodig is. Dat noemt men de functionaliteitseconomie. Een concreet voorbeeld is een Brusselse winkel die baby- en positiekleding verhuurt.

De opzet van de functionaliteitseconomie is dat men geen goederen meer koopt, om ze vervolgens weg te gooien of door te verkopen, maar dat men voor het gebruik ervan betaalt. Op die manier betaalt men voor een dienst, zonder dat men zich hoeft te bekommeren over onderhoud, defecten, enz. We stellen overigens vast dat steeds meer personen voor hun auto gebruik maken van privéleasing.

J'ai introduit dans le Code de droit économique des nouvelles sanctions qui permettent de lutter contre l'obsolescence programmée. Il s'agit de l'analyse obligatoire au frais des fabricants en cas d'indications sérieuses d'omissions trompeuses quant à la durée de vie d'un produit, ainsi que la possibilité de retirer du marché les produits concernés.

Le site web "point de contact" de l'Inspection économique contient une catégorie spécifique "obsolescence programmée". Les plaintes reçues pourront constituer une source intéressante pour découvrir des nouvelles pratiques d'obsolescence programmée.

En plus, j'examine en ce moment les possibilités d'extension du système de garantie.

En parallèle, une étude a débuté, qui a comme objectif de fournir une liste de mesures efficaces à prendre. Les résultats de l'étude sont annoncés pour le printemps 2017.

#### DO 2016201712833

**Question n° 1094 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'économie de la fonctionnalité (QO 13324).*

L'obsolescence programmée, on en parle régulièrement. Ces appareils, style téléphones, ordinateurs ou tablettes, sont préprogrammés pour avoir une durée de vie limitée.

De plus en plus de personnes se tournent alors vers les objets de seconde main, notamment via des sites internet spécialisés. Une autre économie se développe en parallèle, et dans le même état d'esprit que le "seconde main": il s'agit de ne pas gaspiller, d'utiliser au maximum les objets, de les recycler quand cela est nécessaire. Cela s'appelle l'économie de fonctionnalité. Un exemple concret: à Bruxelles, il existe un magasin qui loue des vêtements pour bébés et pour femmes enceintes.

L'idée derrière cette économie de fonctionnalité, n'est pas d'acheter les objets puis de les jeter ou de les revendre, mais plutôt d'en payer l'usage. Cela permet aux gens de payer pour avoir un service, sans devoir se tracasser pour la maintenance, les pannes, etc. D'ailleurs, au niveau automobile, on se rend compte que de plus en plus de personnes se tournent vers le leasing privé.

Begin juni boog het Europees Economisch en Sociaal Comité zich samen met een aantal experts over het concept van de functionaliteitseconomie om te bepalen welk beleid men best zou invoeren om die nieuwe economie te ondersteunen.

1. Hoeveel personen werken er naar schatting in de functionaliteitseconomie in België?
2. Hoe zal die markt volgens u de volgende jaren evolueren en welke sectoren zullen er aansluiting vinden bij die nieuwe economie?
3. Welk beleid hebt u in gedachten om die nieuwe economie te ondersteunen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 december 2016, op de vraag nr. 1094 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.):**

De duurzame economie wordt niet als een aparte economische sector beschouwd. Ze maakt dus niet het voorwerp uit van specifieke statistieken. Voor wat betreft circulaire economie werd het jobpotentieel evenwel reeds door een aantal sectoren geraamd.

Recent publiceerde Plan C dat dit op Europees niveau tot drie miljoen jobs tegen 2030 kan betekenen. Eenzelfde oefening werd ook reeds door een aantal verenigingen gemaakt op nationaal vlak. Hierbij werd het potentieel tussen de 20.000 en de 100.000 jobs in België geraamd. Het is duidelijk dat de functionele economie afhangt van het gebruik van de goederen.

A priori zou het, tenminste in een eerste fase, gemakkelijker zijn om gebruik te maken van de functionele economie in B2B relaties. De verhuur van printers/kopieermachines op basis van het aantal afgedrukte exemplaren is een goed gekend voorbeeld in de kantooromgeving.

De functionele economie maakt deel uit van de economische modellen die op efficiënte wijze kunnen bijdragen aan de circulaire en duurzame economie. Zij maakt op dit ogenblik niet het voorwerp uit van maatregelen die worden overwogen, ze is echter wel een van de middelen die in aanmerking komen om de overgang naar een circulaire economie te bevorderen.

De toevlucht tot deze aanpak zou gangbaarder moeten worden in het bijzonder in het kader van de openbare aankondelingen, maar zonder dat ze wordt opgelegd.

Début juin, le Comité économique et social de l'Union européenne a planché sur le concept de l'économie de la fonctionnalité, avec un ensemble d'experts, afin de déterminer les politiques qu'il serait judicieux de mettre en place pour soutenir cette nouvelle économie.

1. Pouvez-vous évaluer le nombre de personnes qui, en Belgique, travaillent dans l'économie de fonctionnalité?
2. Quelle sera, selon vous, l'évolution de ce marché dans les prochaines années et quels secteurs trouveront écho dans cette nouvelle économie?
3. Quelles politiques envisagez-vous de mettre en place pour soutenir cette nouvelle économie?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 décembre 2016, à la question n° 1094 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.):**

L'économie durable n'est pas considérée comme un secteur particulier de l'économie. Il ne fait donc pas l'objet d'une statistique particulière. En ce qui concerne la circulaire économie, le potentiel d'emplois a toutefois déjà été estimé par un certain nombre de secteurs.

Le Plan C a récemment publié que cela pourrait signifier jusqu'à trois millions d'emplois au niveau européen, d'ici 2030. Un exercice similaire a également déjà été réalisé par un certain nombre d'associations au niveau national. Cette estimation se situait entre 20.000 et 100.000 emplois en Belgique. Il est clair que l'économie de la fonctionnalité dépend des usages des biens.

*A priori* le recours à l'économie de la fonctionnalité, dans une première phase au moins, serait plus facile dans des relations B2B. La location d'imprimantes/photocopieuses sur base du nombre d'impressions est un exemple bien connu dans les environnements bureautiques.

L'économie de la fonctionnalité fait partie des modèles économiques qui peuvent contribuer efficacement à l'économie circulaire et durable. L'économie de la fonctionnalité, prise en tant que telle, ne fait pas l'objet actuellement de mesures à l'étude, toutefois elle intervient parmi les moyens de favoriser la transition vers une économie circulaire.

Le recours à cette approche devrait devenir plus courant notamment dans le cadre des appels d'offres publiques, mais sans qu'elle ne soit imposée.

Duurzame economie is evenwel een thema dat me nauw aan het hart ligt en waar ik in mijn beleid veel aandacht aan besteed. Zo werd er reeds een kenniscentrum opgericht bij de FOD Economie dat klaar is om input/vragen te krijgen vanuit het bedrijfsleven en deze via de IEC (Interministeriële Economische Commissie) te bespreken met de gewesten.

Ook zal dit kenniscentrum onder meer indicatoren ontwikkelen om duurzame economie te meten. Functionele economie zal hierin ook een plaats krijgen. Er zijn reeds bedrijven die hun businessmodel in die zin hebben bijgesteld. Een gegeven dat ik enkel kan toejuichen en ten volle bereid ben te ondersteunen.

#### **DO 2016201712835**

**Vraag nr. 1096 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.) aan de vice-voorzitter en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Toxische stoffen in menstruatieproducten. - Consumentenbescherming (MV 13326).*

Volgens een studie die werd uitgevoerd door een Frans magazine bevatten tampons en andere menstruatieartikelen potentieel schadelijke stoffen, te weten dioxines, glyfosaat en andere pesticiden. De vastgestelde concentraties zijn weliswaar laag, maar sommige van die stoffen hebben mogelijk een hormoonverstorende werking. Bovendien werden er residu's van een chemisch bestanddeel van onkruidverdelgers, waaronder Roundup, aangetroffen in inlegkruisjes van een als biologisch gelabeld merk.

In Frankrijk vraagt de consumentenorganisatie INC (Institut National de la Consommation) dat er een specifieke reglementering zou worden ingevoerd voor menstruatieproducten, om zo meer transparantie te bewerkstelligen, strengere controles op te leggen en een etikettering met vermelding van de precieze samenstelling van de artikelen verplicht te stellen.

1. Worden er in het kader van de consumentenbescherming controles uitgevoerd op tampons en andere menstruatieproducten? Zo ja, welke?

2. Hoe staat het met de zogenaamde biomerken? Worden er specifieke controles verricht?

L'économie durable est toutefois un thème qui me tient fortement à cœur et auquel je réserve beaucoup d'attention dans ma politique. Ainsi, un centre de connaissance a déjà été mis en place au sein du SPF économie, prêt à recevoir l'input et les questions des entreprises et, via la CEI (Commission économique interministérielle), d'en discuter avec les régions.

Ce centre va également, entre autres, développer des indicateurs afin de mesurer la durabilité de l'économie. L'économie fonctionnelle y trouvera aussi sa place. Certaines entreprises ont déjà adapté leur modèle de business en ce sens. C'est une donnée que je ne puis qu'applaudir et soutenir complètement.

#### **DO 2016201712835**

**Question n° 1096 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*Substances toxiques dans protections féminines. - Protection des consommateurs (QO 13326).*

D'après une étude d'un magazine français, les tampons et autres protections féminines contiendraient certains produits potentiellement toxiques, à savoir dioxines, glyphosate et autres pesticides. Certes, les niveaux relevés sont faibles, mais certaines de ces substances sont soupçonnées d'être des perturbateurs endocriniens. De plus, des résidus d'un ingrédient chimique utilisé dans les désherbants, dont le Roundup, ont été trouvés dans des protège-slips d'une marque se revendiquant bio.

Chez nos voisins français, l'Institut National de la Consommation demande la mise en place d'une réglementation spécifique pour les protections féminines, imposant une plus grande transparence et des contrôles plus rigoureux ainsi qu'un étiquetage de la composition.

1. Dans le cadre de la protection du consommateur, existe-t-il des contrôles pour les tampons et autres protections féminines? Si oui, lesquels?

2. Qu'en est-il des marques qui se revendent "bio"? Des contrôles spécifiques sont-ils effectués?

3. Zou de vermelding van de precieze samenstelling van tampons en menstruatieproducten op de verpakking in het kader van de consumentenbescherming verplicht gesteld kunnen worden? Zo niet, waarom is er geen verplichte etikettering?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 december 2016, op de vraag nr. 1096 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.):**

Wat betreft de eerste en de derde vraag kan ik u mededelen dat De FOD Economie geen controle uitvoert op de verkoop van dergelijke producten die schadelijke stoffen zouden bevatten. Deze materie behoort tot de bevoegdheid van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid. Daarom nodig ik u uit uw vraag te richten aan mijn collega mevrouw Maggie De Block, minister van Volksgezondheid.

In antwoord op de tweede vraag kunnen we stellen dat het onterecht gebruik van de benaming "bio" als een verboden misleidende publiciteit in de zin van Boek VI van het Wetboek Economisch Recht zou kunnen aanzien worden. De Economische Inspectie heeft hieromtrent tot op heden geen klachten ontvangen.

#### **DO 2016201712841**

**Vraag nr. 1102 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

*Onlineverkoop van voedingsproducten (MV 13322).*

De e-commerce ontwikkelt zich razendsnel. Bij onlineverkoop denkt men voornamelijk aan websites die kleren, boeken of computermateriaal te koop aanbieden, en minder aan de onlinehandel in levensmiddelen. Die niche is evenwel booming business.

De gezinnen van vandaag willen steeds gezonder en lokaler eten. Talrijke supermarkten spelen op die vraag van de consument in door lokale producten aan te bieden. In de onlineverkoop van voeding ligt de focus vooral op biologische en lokale producten. De internethandel in voedingsmiddelen is immers geen sinecure: het voorraadbeheer is lastig, zeker voor verse producten. Bovendien is de verkoop van voeding niet snel winstgevend.

3. Toujours dans le cadre de la protection du consommateur, est-il envisageable d'instaurer un étiquetage précis de la composition des tampons et des protections féminines? Si non, pourquoi cela n'est-il pas instauré?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 décembre 2016, à la question n° 1096 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.):**

Pour ce qui est de la première et de la troisième question, je peux vous dire que le SPF Économie n'exerce pas de contrôle sur la vente de tels produits qui contiendraient des substances nocives. Cette matière relève de la compétence du Service public fédéral Santé publique. C'est pourquoi je vous invite à adresser votre question à ma collègue madame Maggie De Block, ministre de la Santé publique.

En réponse à votre deuxième question, l'on peut dire que l'utilisation abusive de la dénomination "bio" pourrait être considérée comme une publicité trompeuse au sens du Livre VI du Code de Droit économique. L'Inspection économique n'a pas reçu des plaintes.

#### **DO 2016201712841**

**Question n° 1102 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*L'e-commerce alimentaire (QO 13322).*

Le commerce en ligne se développe à vive allure. Si l'on pense souvent aux sites de ventes de vêtements, de livres ou encore de matériel informatique, on ne pense pas toujours à la vente en ligne de produits alimentaires. Et pourtant, c'est une niche en pleine expansion.

Les familles actuelles tendent à vouloir manger de plus en plus sainement, et de plus en plus local. De nombreux supermarchés proposent d'ailleurs des produits locaux pour répondre à la demande des consommateurs. En matière d'e-commerce alimentaire, ce sont les produits bio et locaux qui se démarquent le plus. Car l'e-commerce alimentaire n'est pas une mince affaire: la gestion des stocks est difficile, surtout pour les produits frais. En outre, l'alimentaire est difficile à rentabiliser.

Er zijn grofweg twee categorieën van e-commerce in de voedingssector: de verkoop van biologische en/of lokale producten en de door klassieke supermarkten aangeboden onlinevoedschappenservice. Hoewel het percentage consumenten die online levensmiddelen kopen stijgt, zijn er nog steeds remmende factoren: de consument wil de producten zien (vlees bijvoorbeeld) en vreest dat (wat de koudeketen betreft) de hygiënische normen niet in acht worden genomen.

1. Hoezeer neemt de onlineverkoop van voeding toe?
2. Hoe kan men de e-commerce in de voedingssector goed reguleren zodat de consumenten worden beschermd?
3. Bestaan er specifieke regels voor deze e-commerce, of past men de normale regels inzake de handel in levensmiddelen toe?
4. Is de e-commerce in de voedingssector rendabel genoeg om te blijven groeien?
5. Hoe helpt de FOD Economie ondernemers die een webwinkel voor voedingsproducten willen opstarten, ongeacht of dat hun enige winkel is dan wel of het de onlineversie is van een winkel waarvan zij de eigenaar zijn?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 13 december 2016, op de vraag nr. 1102 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.):**

1. Ieder jaar bevraagt de Algemene Directie "Statistiek - Statistics Belgium" een representatief panel van individuen van 16 tot 74 jaar over de elektronische handel. In 2015 had 10 % van de personen die in de loop van de laatste twaalf maanden iets op internet hadden besteld, voedingswaren en kruidenierswaren besteld. Het percentage lag meer bepaald op 8 % in 2011, liep op tot 10 % in 2012 en 2013, daalde weer tot 9 % in 2014 om dan opnieuw te tot 10 % te stijgen in 2015.

2. en 3. De regels over consumentenbescherming, onder meer deze vervat in Boek VI van het Wetboek van economisch recht en in de FIC-verordening, zijn eveneens van toepassing op de elektronische handel in voedingswaren.

Zoals u weet betreft deze Verordening de verstrekking van voedselinformatie aan consumenten. Wat de aspecten hygiëne en volksgezondheid betreft, verwijs ik U naar de minister van Middenstand, Zelfstandigen en KMO's.

Il y a globalement deux types de commerce en ligne de produits alimentaires: les produits bio et/ou locaux, et les enseignes de supermarchés classiques qui proposent de faire ses courses en ligne. Si la proportion de consommateurs en ligne qui achètent des produits alimentaires augmente, il existe toujours des freins importants: les consommateurs souhaitent voir les produits (c'est le cas de la viande par exemple) et ils ont peur que les normes hygiéniques ne soient pas respectées (chaîne du froid).

1. Dans quelles proportions l'e-commerce alimentaire prend-il de l'ampleur?
2. Comment bien encadrer l'e-commerce alimentaire de façon à protéger les consommateurs?
3. Des règles spécifiques à ce type de commerce existent-elles, ou y applique-t-on les règles habituelles des commerces alimentaires?
4. L'e-commerce alimentaire est-il suffisamment rentable pour que sa progression continue?
5. Comment le SPF Économie aide-t-il les entrepreneurs qui souhaitent ouvrir un commerce alimentaire en ligne, que ce soit leur unique magasin ou que ce soit la version "en ligne" d'un magasin dont ils sont propriétaires?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 13 décembre 2016, à la question n° 1102 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.):**

1. Chaque année, la Direction générale "Statistique - Statistics Belgium" interroge un panel représentatif d'individus de 16 à 74 ans sur le commerce électronique. En 2015, parmi les personnes qui avaient commandé sur internet au cours des douze derniers mois, 10 % de consommateurs ont commandé de l'alimentation et des articles d'épicerie. Plus précisément, le pourcentage se situait à 8 % en 2011, il est passé à 10 % en 2012 et 2013, à 9 % en 2014 et il est remonté de nouveau à 10 % en 2015.

2. en 3. Les règles relatives à la protection du consommateur, entre autres celles contenues dans le Livre VI du Code de droit économiques et celles contenues dans le Règlement FIC (*Food Information to Consumer*), s'appliquent également au commerce alimentaire en ligne.

Comme vous le savez ce règlement traite de l'information au consommateur sur les denrées alimentaires. En ce qui concerne les aspects hygiène et santé publique, je vous renvoie au ministre des Classes moyennes, des Indépendants et de PME.

4. De enquêtes die de Algemene Directie "Statistiek - Statistics Belgium" bij bedrijven over de elektronische handel houdt heeft geen betrekking op winstgevendheid. Dit punt van de vraag kan ik dus onmogelijk beantwoorden.

5. De erkende ondernemingsloketten kunnen ondernemers helpen bij het opstarten van hun activiteit. De FOD Economie heeft eveneens een didactische website ontwikkeld over goede praktijken in de e-commerce. Deze website richt zich tegelijk tot de consument die op internet aankopen doet, doch ook tot de kmo die goederen of onlinediensten aanbiedt ([www.infoshopping.be](http://www.infoshopping.be)). De website illustreert aan de ondernemer alle stappen van een online-verkoop en verduidelijkt eveneens diens rechten en plichten bij elk van deze stappen.

**Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen**

**DO 2014201505065**

**Vraag nr. 668 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 september 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Agressie tegen politieagenten. - Kostprijsberekening.*

Jaren geleden was er al sprake van toegenomen agressie tegen allerlei vertegenwoordigers van het openbaar gezag, dragers van openbare ambten, en dergelijke. Vooral politiemensen waren hiervan regelmatig het slachtoffer. Maar ook brandweermensen, brancardiers, en andere hulpverleners kunnen ervan meespreken. De vorige minister beloofde beterschap, maar dat hebben we nooit mogen ervaren. Vraag is of er cijfers zijn van de evolutie van het geweld in de jongste jaren?

1. Kan u een idee geven van het jaarlijks aantal feiten van fysiek geweld over een periode van vijf jaar, te rekenen vanaf 2010 tot en met eind 2014?

2. Kan u ook een idee geven van de blijvende invaliditeit die het gevolg was van de fysieke agressie? Hoeveel gevallen gaven aanleiding tot blijvende invaliditeit?

3. Hoeveel manuren gingen uiteindelijk door dit fysiek geweld verloren?

4. Les enquêtes menées par la Direction générale "Statistique - Statistics Belgium" en matière de commerce électronique auprès des entreprises ne portent pas sur la rentabilité. Il ne m'est dès lors pas possible de répondre à cette question.

5. Les guichets d'entreprises agréés peuvent aider les entrepreneurs à démarrer leur activité. Le SPF Économie a également développé un site didactique des bonnes pratiques en commerce électronique qui s'adresse à la fois au consommateur qui achète sur internet mais aussi à la PME, qui propose des biens ou des services en ligne ([www.infoshopping.be](http://www.infoshopping.be)). En tant qu'entreprise, le site illustre toutes les étapes de vente en ligne, ainsi que les droits et obligations à chacune d'elles.

**Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**

**DO 2014201505065**

**Question n° 668 de madame la députée Barbara Pas du 22 septembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Agressions contre des agents de police. - Calcul du coût.*

Les agressions contre des représentants de l'autorité publique, des titulaires d'une fonction publique, etc. étaient déjà en augmentation il y a plusieurs années. Si les agents de police en étaient les principales victimes, les pompiers, brancardiers et autres secouristes y ont également été confrontés. Votre prédécesseur s'était engagé à s'attaquer au problème, mais aucune amélioration n'est perceptible. Je souhaiterais dès lors savoir s'il existe des chiffres relatifs à l'évolution de ce type de violence au cours de ces dernières années.

1. Pourriez-vous donner un aperçu annuel du nombre d'actes de violence physique commis sur une période de cinq ans, à partir de 2010 jusque fin 2014?

2. Pourriez-vous également indiquer dans quelle mesure ces agressions physiques ont entraîné une invalidité permanente? Combien d'agressions ont entraîné une invalidité permanente?

3. Combien d'heures-homme ont été perdues en fin de compte à la suite de ces violences physiques?

4. Heeft u enig idee van de juiste kostprijs van dit fysiek geweld over de jaren heen? Kostprijs die uiteindelijk door de maatschappij wordt betaald.

5. Hoeveel van de kostprijs heeft men proberen te verhalen?

6. Welke vergoedingen werden uiteindelijk ook door de daders betaald?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 668 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 september 2015 (N.):**

1. Voor de opmaak van de politiële criminaliteitsstatistieken wordt gebruik gemaakt van gegevens die worden geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) door zowel de lokale als federale politiediensten in een aanvankelijk proces-verbaal.

De politiële criminaliteitsstatistieken, zoals die worden gepubliceerd op [www.stat.federalepolitie.be](http://www.stat.federalepolitie.be), maken gebruik van de informatie waarvoor de registratie verplicht is in het aanvankelijk proces-verbaal, zoals bijvoorbeeld de feitkwalificatie, de pleegdatum, de plaats waar een feit is gepleegd, enz.

Naast deze verplichte variabelen kan voor elk feit bijkomende informatie worden geregistreerd in facultatieve velden. Voorbeelden van dergelijke variabelen zijn de modus operandi en de informatie betreffende verdachte en slachtoffer. Deze facultatieve elementen hebben in hoofdzaak een operationele finaliteit en zijn veel minder bedoeld voor statistische exploitatie.

Specifiek wat uw vraag betreft, dien ik u mee te delen dat de enige betrouwbare cijfers waarover wij beschikken met betrekking tot de thematiek van (fysiek) geweld tegen politieagenten de opzettelijke slagen en/of verwondingen jegens een agent of officier (zie onderstaande tabel) zijn gezien de slachtofferinformatie hierbij in de feitkwalificatie zelf zit vervat.

Het betreft het opzettelijk toedienen van slagen of verwondingen aan een agent of officier van gerechtelijke politie, tijdens of ter gelegenheid van de uitoefening van hun functie.

Onderstaande tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake "Opzettelijke slagen en/of verwondingen jegens een agent of officier", zoals geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank op basis van de processen-verbaal, voor de jaren 2010-2015 en het eerste trimester van 2016 op nationaal niveau. Deze gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 20 juli 2016.

4. Avez-vous une idée du coût exact de ces violences physiques au fil des ans? Ce coût est supporté par la société, en définitive.

5. Quelle part de ce coût a-t-on essayé de récupérer?

6. Quelles indemnités ont finalement été payées par les auteurs?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 668 de madame la députée Barbara Pas du 22 septembre 2015 (N.):**

1. Pour la production des statistiques policières de criminalité, il est fait usage des données qui sont enregistrées par les services tant de police locale que de police fédérale dans les procès-verbaux initiaux et reprises dans la Banque de données nationale générale (BNG).

Les statistiques policières de criminalité, telles qu'elles sont publiées sur [www.stat.policefederale.be](http://www.stat.policefederale.be), reprennent les informations qui doivent obligatoirement être enregistrées dans un procès-verbal initial comme, par exemple, la qualification du fait, la date de perpétration, le lieu où le fait a été commis, etc.

Outre ces variables obligatoires, pour chaque fait, des informations complémentaires peuvent être enregistrées dans des champs facultatifs. Des exemples de telles variables sont le *modus operandi* et les informations concernant l'auteur et la victime. Ces éléments facultatifs ont principalement une finalité opérationnelle et sont nettement moins destinés à des fins d'exploitation statistique.

Concernant spécifiquement votre question, je porte à votre connaissance que les seuls chiffres fiables dont nous disposons en rapport avec la thématique de la violence (physique) contre les agents de police concernent la catégorie des coups et/ou blessures volontaires contre un agent ou officier (voir tableau ci-dessous), étant donné que l'information sur la victime est comprise dans la qualification du fait même.

Il s'agit du fait de volontairement porter des coups ou d'occasionner des blessures à un agent ou officier de police judiciaire pendant ou à l'occasion de l'exercice de ses fonctions.

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de "Coups et/ou blessures volontaires envers un agent ou officier", tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour les années 2010-2015 et le premier trimestre de 2016 au niveau national. Les données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 juillet 2016.

Tabel 1: aantal geregistreerde feiten inzake “opzettelijke slagen en/of verwondingen jegens een agent of officier”/  
 Tableau 1: nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de  
 “Coupes et/ou blessures volontaires envers un agent ou officier”.

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	TRIM 1 2016
Opz. slagen en/of verwondingen jegens een agent of officier/ <i>Coups et/ou blessures volontaires envers un agent ou officier</i>	1 024	1 051	954	868	924	803	182

2. In het kader van de arbeidsongevallen is het toekennen van een blijvende arbeidsongeschiktheid voor personeelsleden van de geïntegreerde politie een bevoegdheid van de Gerechtelijke Geneeskundige dienst (Medex). De politie bestaat er tot op heden geen enkel geschikt informaticamiddel om dit soort van analyse te verwezenlijken.

3. Het aantal dagen volledige arbeidsongeschiktheid in verband met de bekende pijnlijke gevolgen van geweld tegen sommige leden van de federale politie bedragen:

- voor 2010: 2.093;
- voor 2011: 4.069;
- voor 2012: 4.890;
- voor 2013: 2.936.

Bovenop deze dagen van arbeidsongeschiktheid dient men nog rekening te houden met het aantal niet geregistreerde verminderde prestaties opdat de slachtoffers weer zou wenden aan het werk en van het aantal uren besteedt aan medische zorgen (bijvoorbeeld: Kinesitherapie), aangerekende verplaatsingen, uren bij gerechtsexperten, enz.

4. Ook hier dient men spreken van *dark number* aangezien het in het huidige stadium onmogelijk is een nauwkeurige berekening te maken van deze kosten door het tekort middelen en aan een efficiënt informaticamiddel. Een benaderde schatting kan gemaakt worden op volgende wijze.

Het bedrag van de directe kosten gelinkt aan een arbeidsongeval is gemiddeld een bedrag van 233 euro per dag. Het bedrag van de indirecte kosten daarentegen (een vloed van onverwachte vervangingen, studie van hernomen dossiers, achterstand van onderzoeken) wordt misschien ter compensatie geschat op drie tot zelfs vijf maal het bedrag van de directe kosten volgens het Internationaal Arbeidsbureau waardoor de kost van één dag arbeidsongeschiktheid 1.000 euro kan bedragen.

Het volstaat het aantal dagen totale arbeidsongeschiktheid, hernomen uit punt 3, te vermenigvuldigen met 1.000 euro om een ruw geschat idee te hebben van de jaarlijkse kosten van geweld tegen politieambtenaren.

2. Dans le cadre des accidents de travail, la reconnaissance d'une incapacité permanente, pour les membres du personnel de la police intégrée, relève de la compétence de l'Office Médico-Légal (Medex). La police ne possède actuellement aucun outil informatique capable de réaliser ce genre d'analyse.

3. Le nombre de jours d'incapacité totale de travail en lien avec les séquelles reconnues de violence contre certains membres de la police fédérale s'élève à:

- pour 2010: 2.093 jours;
- pour 2011: 4.069 jours;
- pour 2012: 4.890 jours;
- pour 2013: 2.936 jours.

En plus de ces jours d'incapacité de travail, il convient de tenir compte d'un nombre non enregistré de prestations réduites afin de réadapter les victimes au travail ainsi que d'un nombre d'heures tout aussi incalculable, consacré aux soins médicaux (par exemple: ex kiné), aux déplacements, au passage devant les experts, etc.

4. Ici aussi il convient de parler de chiffre noir puisqu'au stade actuel il nous est impossible d'effectuer un calcul précis de ces coûts par manque de moyens et d'outil informatique performant. Une estimation approximative peut être faite de la manière suivante:

Le montant des coûts directs liés à un accident de travail représente en moyenne 233 euros par jour. Le montant des coûts indirects (remplacements en cascade au pied levé, étude complémentaire des dossiers repris, retards d'enquêtes, etc.) en revanche peut être estimé à trois voire cinq fois le montant des coûts directs, d'après le Bureau International du Travail, ce qui peut amener le coût d'une journée d'incapacité de travail à 1.000 euros.

Il suffit dès lors de multiplier le nombre de jours d'incapacité totale de travail, repris au point 3, par 1.000 euros pour se faire une idée approximative du coût annuel de la violence contre les policiers.

5. De federale politie beschikt enkel over de cijfergegevens met betrekking tot de daadwerkelijk geïnde rechten (ontvangsten):

- in 2010: 1.309.510,50 euro;
- in 2011: 1.296.477,23 euro;
- in 2012: 836.744,65 euro;
- in 2013: 1.462.775,81 euro;
- in 2014: 1.826.679,27 euro;

6. De vergoedingen betaald door de daders van de geweldfeiten, hebben betrekking op de volgende schadegevallen: materiële schade aan dienstvoertuigen, medische kosten, uitbetaalde begrotingslasten tijdens de periodes van tijdelijke arbeidsongeschiktheid van de leden van de federale politie en de renten die voortvloeien uit de blijvende arbeidsongeschiktheid van dezelfde leden.

#### **DO 2015201610519**

**Vraag nr. 1470 van de heer volksvertegenwoordiger  
Filip Dewinter van 23 juni 2016 (N.) aan de vice-  
eersteminister en minister van Veiligheid en  
Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der  
Gebouwen:**

*De eventuele sluiting van de Grote Moskee in het Jubelpark in Brussel.*

Naar aanleiding van een aantal onthullingen omtrent het Islamitisch Cultureel Centrum die de Grote Moskee aan het Jubelpark in Brussel uitbaat, liet u eind 2015 weten dat u de Veiligheid van de Staat gevraagd had om het reilen en zeilen in deze moskee door te lichten. Er was zelfs sprake om de erfpachttoevlerekomst op te zeggen.

1. Is het onderzoek van de Veiligheid van de Staat afgelopen en wat leverde dat als resultaat op?

2. Welke conclusies heeft u daaruit getrokken?

3. Welke vergoeding wordt er jaarlijks door de erfpachthouders betaald? Werd deze altijd voldaan?

4. De erfpachthouders verbonden zich ertoe om binnen tien jaar na het sluiten van de erfpacht voor minimaal tien miljoen frank aan versteigings-, restauratie-, inrichtings-, uitrustings- en verfraaiingswerken uit te voeren. Werd hieraan voldaan?

5. Werd aan alle eventuele andere verplichtingen lastens de erfpachthouder voldaan?

6. Overweegt u stappen te ondernemen om deze erfpachttoevlerekomst te verbreken? Zo neen, waarom niet?

5. La police fédérale dispose des données chiffrées uniquement en termes de droits effectivement perçus (recettes):

- pour 2010: 1.309.510,50 euros;
- pour 2011: 1.296.477,23 euros;
- pour 2012: 836.744,65 euros;
- pour 2013: 1.462.775,81 euros;
- pour 2014: 1.826.679,27 euros.

6. Les indemnités payées par les auteurs des faits de violence concernent les dommages suivants: dommages matériels aux véhicules de service, frais médicaux, charges budgétaires décaissées durant les périodes d'incapacité de travail temporaires subies par les membres de la police fédérale et les rentes résultant de l'incapacité permanente subie par ces mêmes membres.

#### **DO 2015201610519**

**Question n° 1470 de monsieur le député Filip Dewinter  
du 23 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et  
ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de  
la Régie des Bâtiments:**

*La fermeture éventuelle de la Grande Mosquée au parc du Cinquantenaire.*

À la suite d'une série de révélations à propos du Centre islamique et culturel qui exploite la Grande Mosquée du parc du Cinquantenaire à Bruxelles, vous avez fait savoir à la fin de 2015 que vous aviez demandé à la Sûreté de l'État de passer au crible les activités de cette mosquée. Il était même question de résilier le bail emphytéotique.

1. L'enquête de la Sûreté de l'État est-elle clôturée et quels en sont les résultats?

2. Quelles conclusions en avez-vous tirées?

3. Quelle indemnité est-elle payée chaque année par les emphytées? Ce paiement est-il toujours bien honoré?

4. Les emphytées s'engagent à effectuer, dans les dix ans qui suivent la conclusion de l'emphytéose, des travaux de consolidation, de restauration, d'aménagement, d'équipement et d'embellissement à hauteur de dix millions de francs au moins. Cela a-t-il été fait?

5. A-t-il été satisfait à toutes les autres obligations éventuelles à charge de l'emphytote?

6. Envisagez-vous d'entreprendre des démarches pour révoquer ce bail emphytéotique? Dans la négative, pourquoi pas?

**Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1470 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 23 juni 2016 (N.):**

1. en 2. Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, K. Geens, minister van Justitie.

3. De erfpachttoevenskomst met betrekking tot het paviljoen met het panorama van Caïro van 1 juli 1969 spreekt niet van een jaarlijkse concessievergoeding.

4. De kosten aan de moskee worden gedragen door het Islamitisch Cultureel Centrum. Er mag aangenomen worden dat die intussen meer bedragen dan de in de concessie voorziene 10 miljoen Belgische frank.

5. In de erfpachtconcessie werd behalve de verplichting om ten bedrage van 10 miljoen frank renovatiewerken uit te voeren, geen andere verplichtingen opgelegd.

6. Omdat de Regie niet op de hoogte is van het stopzetten van de samenwerking met het Islamitisch Cultureel Centrum is er tot nader order geen reden om de erfpacht op te zeggen.

**DO 2015201610735**

**Vraag nr. 1498 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 juni 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Beveiliging van drinkwatervoorzieningen.*

Gelet op de terreurdreiging in ons land werden er maatregelen genomen om strategische plaatsen waaronder luchthavens, kerncentrales en militaire basissen te beveiligen.

Ook drinkwatervoorzieningen zouden een doelwit kunnen vormen voor criminelen.

Kunt u ons - met inachtneming van uw discretieplicht met betrekking tot het vrijwaren van de nationale veiligheid - medelen of dergelijke installaties zijn opgenomen in de veiligheidsprotocollen die door uw diensten worden toegepast?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1470 de monsieur le député Filip Dewinter du 23 juin 2016 (N.):**

1. et 2. Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, K. Geens, ministre de la Justice

3. Dans le bail emphytéotique du 1er juillet 1969 concernant le pavillon avec le panorama du Caire, il n'est pas question d'une indemnité de concession annuelle.

4. Les frais liés à la mosquée sont supportés par le Centre islamique et culturel. Il convient d'admettre que ceux-ci sont supérieurs aux 10 millions de francs belges prévus dans la concession.

5. Dans la concession en emphytéose, aucune autre obligation n'a été imposée outre celle d'exécuter des travaux de rénovation d'un montant de 10 millions de francs.

6. Comme la Régie n'est pas au courant de l'arrêt de la collaboration avec le Centre islamique et culturel, il n'y a, jusqu'à nouvel ordre, pas de raison de mettre fin au bail emphytéotique.

**DO 2015201610735**

**Question n° 1498 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*La sécurisation des sites d'approvisionnement en eau potable.*

Face à la menace terroriste qui pèse sur notre pays, des mesures ont été prises pour sécuriser les lieux stratégiques, en ce compris les aéroports, les centrales nucléaires ou encore les bases militaires.

À cet égard, les sites d'approvisionnement en eau potable pourraient constituer des cibles potentielles dans le cadre de projets criminels.

Dans les limites du secret afférent à la préservation de la sécurité nationale, pouvez-vous nous indiquer si ce type d'installations est prise en considération dans les protocoles de sécurisation mis en oeuvre par vos services?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Régie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1498 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomme van 30 juni 2016 (Fr.):**

In de eerste plaats dient er een onderscheid gemaakt te worden tussen de interne veiligheid en de externe beschermingsmaatregelen. De eerste zijn maatregelen die genomen dienen te worden binnen een gegeven infrastructuur (op basis van vrijwilligheid of een wettelijke basis of een afdwingende reglementering) door de uitbater van die infrastructuur. De externe beschermingsmaatregelen zijn de maatregelen genomen door de politiediensten teneinde de buitenzijde van de infrastructuur te beschermen, in functie van het dreigingsniveau bepaald door het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) of de andere bevoegde diensten.

Wat de externe veiligheid betreft, dient gepreciseerd te worden dat in België voor elke plaats (al dan niet een kritieke infrastructuur volgens de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren), externe veiligheidsmaatregelen genomen kunnen worden indien er een dreiging op rust.

De veiligheid van de installaties voor drinkwaterbevoorrading is onder andere potentiële doelwitten die door de verschillende diensten opgevolgd worden door mijn diensten. Het OCAD heeft naar aanleiding van de aanslagen van 22 maart een algemene evaluatie opgemaakt, die sindsdien permanent geactualiseerd wordt. Daaruit blijkt dat het OCAD tot op heden geen informatie ontvangen heeft in verband met dreigementen ten opzichte van het waterdistributienetwerk.

Verder laten de beheerders van de installaties voor drinkwaterbevoorrading verstaan dat het moeilijk is om drinkwater te besmetten, gezien het volume aan water dat via de netwerken getransporteerd wordt.

Voor wat de interne veiligheidsmaatregelen betreft, zijn diegene die momenteel opgelegd worden door de overheid, gelinkt aan de kritieke infrastructuren van de volgende sectoren:

- transport;
- energie;
- financiën;
- elektronische communicatie;
- ruimte (navigatiesystemen voor satellieten).

In de huidige stand van zaken maakt de sector van de bevoorrading van water en/of de distributie van drinkwater geen deel uit van de kritieke sectoren zoals voorzien in de wet op de kritieke infrastructuren.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1498 de monsieur le député Gautier Calomme du 30 juin 2016 (Fr.):**

Il y a tout d'abord lieu de distinguer les mesures internes de sécurité et les mesures externes de protection. Les premières sont les mesures à prendre au sein d'une infrastructure donnée (sur une base volontaire ou en raison d'une disposition légale ou réglementaire contraignante) par l'exploitant de cette infrastructure. Les mesures de protection externes sont des mesures prises par les services de police en vue de sécuriser l'extérieur d'une infrastructure, en fonction du niveau de menace déterminé par l'Organisation de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) ou les autres services compétents.

Pour ce qui est de la sécurité externe, il y a lieu de préciser qu'en Belgique, tout type de lieu (qu'il soit oui ou non une infrastructure critique au sens de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques) peut faire l'objet de mesures de protection externes en cas de menace pesant sur ce dernier.

La sécurité des installations d'approvisionnement en eau potable est parmi d'autres objectifs potentiels suivis par les différents services. Suite aux attentats du 22 mars, l'OCAM a réalisé une évaluation générale, qui est depuis lors actualisée en permanence. Il en ressort que l'OCAM n'a reçu jusqu'à présent aucune information relative à des menaces par rapport au réseau de distribution d'eau.

De plus, les gestionnaires des installations d'approvisionnement en eau potable ont fait comprendre qu'il est difficile de contaminer l'eau potable vu le volume d'eau transporté via les réseaux.

Pour ce qui est des mesures de sécurité interne, celles-ci ne sont à l'heure actuelle imposées par l'autorité, qu'à l'égard des infrastructures critiques des secteurs suivants:

- transports;
- énergie;
- finances;
- communications électroniques;
- espace (systèmes de navigation par satellites).

Au stade actuel des choses, le secteur de l'approvisionnement en eau et/ou de la distribution d'eau potable ne fait pas partie des secteurs critiques visés dans la loi sur les infrastructures critiques.

Er bestaat een Europese richtlijn nr. 2016/1148 van 6 juli 2016 houdende maatregelen voor een hoog gemeenschappelijk niveau van beveiliging van netwerk- en informatiesystemen in de Unie, die omgezet dient te worden in Belgisch recht ten laatste op 9 mei 2018. Die richtlijn legt aan de lidstaten op de maatregelen te nemen om de cybersecurity te versterken van de essentiële dienstverleners van de vier eerste hogervermelde kritieke sectoren, alsook van de sector voor de levering en distributie van drinkwater.

De installaties voor drinkwaterbevoorrading behoren niet tot de kritieke infrastructuren, maar er moet nog bepaald worden dat de beheerders of uitbaters van de installaties verantwoordelijk zijn om de interne veiligheid van hun installaties te organiseren (preventiemaatregelen inbegrepen).

#### **DO 2015201612060**

**Vraag nr. 1677 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 28 september 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*De veiligheid van huisartsen.*

De veiligheid van huisartsen is al vele jaren een bezorgdheid zowel van de artsen zelf als van beleidsmakers. In de kadernota "Integrale Veiligheid" is hier dan ook aandacht voor.

Op lokaal niveau worden door sommige huisartsenkringen en politiezones veiligheidsprotocollen afgesloten waarbij de lokale politie en de huisartsenkringen afspraken maken in het geval dat de veiligheid van een huisarts in het gedrang komt of bij omstandigheden waarbij dit dreigt te gebeuren, zoals bijvoorbeeld een huisbezoek brengen waarbij een zeker risico aan verbonden is.

1. Kunt u een overzicht geven van de politiezones die dergelijk veiligheidsprotocol met de lokale huisartsenvereniging hebben afgesloten?

2. Kunt u een overzicht geven per politiezone, hoeveel keer er door een huisarts gebruik werd gemaakt van dat veiligheidsprotocol sinds de inwerkingtreding daarvan? Graag een opdeling per soort feit.

Il est à signaler l'existence d'une directive européenne n° 2016/1148 concernant des mesures destinées à assurer un niveau élevé commun de sécurité des réseaux et des systèmes d'information dans l'Union du 6 juillet 2016, qui devra être transposée en droit belge d'ici le 9 mai 2018. Cette directive impose aux États membres de prendre des mesures pour renforcer la cybersécurité des opérateurs de services essentiels des quatre premiers secteurs critiques repris ci-dessus, ainsi que celui de la fourniture et de la distribution d'eau potable.

Les sites d'approvisionnement en eau potable ne font pas partie des infrastructures critiques, mais il est à préciser que les gestionnaires ou exploitants sont responsables d'organiser la sécurité interne de leurs installations (en ce compris des mesures préventives).

#### **DO 2015201612060**

**Question n° 1677 de monsieur le député Koen Metsu du 28 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*La sécurité des médecins généralistes.*

La sécurité des médecins généralistes est un problème qui préoccupe depuis longtemps tant les médecins généralistes que les responsables politiques et le problème est dès lors abordé dans la Note-cadre de Sécurité intégrale.

Des protocoles de sécurité sont ainsi signés à l'échelon local entre certains cercles de médecins généralistes et des zones de police. Ils prévoient une série de dispositions lorsque la sécurité du médecin généraliste est menacée ou risque de l'être lors, par exemple, d'une visite à domicile présentant un certain danger.

1. Pourriez-vous fournir la liste des zones de police qui ont signé un protocole de sécurité avec le cercle local de médecins généralistes?

2. Pourriez-vous fournir le récapitulatif par zone de police du nombre de cas où un médecin a recouru à ce protocole depuis son entrée en application? Pourriez-vous ventiler ces chiffres en fonction des faits commis?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1677 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 28 september 2016 (N.):**

1. en 2. Deze gegevens zijn op centraal niveau niet beschikbaar binnen de geïntegreerde politie. Het afsluiten van protocollen is een lokale aangelegenheid die centraal niet geregistreerd worden.

**DO 2015201612075**

**Vraag nr. 1681 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 28 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Thuiswerk.*

In het verleden heb ik over thuiswerk bij de federale overheidsdiensten reeds parlementaire vragen gesteld in de Senaat (zie 5-10810 tot en met 5-10828).

1. Hoeveel werknemers, en dit voor de laatste vijf jaar, van alle diensten en organisaties die onder uw beheer vallen:

- a) werken occasioneel thuis;
- b) werken structureel thuis?

Kan u deze cijfers, opgedeeld per jaar, in absolute en procentuele vorm meedelen, en dus ook meedelen hoeveel mensen er in totaal bij uw FOD/POD, enz. werken?

2. Wordt thuiswerk aangemoedigd ten aanzien van uw medewerkers? Waarom wel of waarom niet?

3. Weet u of thuiswerken een kostenbesparing voor uw diensten betekent? Heeft u hier cijfers over? Heeft u hier al studies over laten uitvoeren? Zo ja, wat was het resultaat? Zo neen, acht u zo een studie nuttig en wilt u deze laten uitvoeren? Kan u toelichten?

4. Zijn er bij uw diensten al initiatieven genomen om thuiswerk te promoten? Zo ja, kan u dit toelichten? Zo neen, waarom niet?

5. Bent u van plan om in de toekomst hieromtrent (verdere) initiatieven te nemen? Waarom wel of waarom niet?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1677 de monsieur le député Koen Metsu du 28 septembre 2016 (N.):**

1. et 2. Ces données ne sont pas disponibles au niveau central de la police intégrée. La conclusion de protocoles est une compétence locale qui n'est pas enregistrée au niveau central.

**DO 2015201612075**

**Question n° 1681 de madame la députée Nele Lijnen du 28 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Travail à domicile.*

Par le passé, j'ai déjà posé plusieurs questions parlementaires au Sénat sur le travail à domicile au sein des services publics fédéraux (voir les questions 5-10810 à 5-10828 incluse).

1. Pour les cinq dernières années, combien de travailleurs de tous les services et organisations relevant de votre compétence:

- a) travaillent à domicile de façon occasionnelle?
- b) travaillent à domicile de façon structurelle?

Pouvez-vous me communiquer ces données en chiffres absolus et en pourcentages, avec une ventilation annuelle, et m'indiquer également le nombre total de personnes travaillant dans vos SPF/SPP/etc.?

2. Le travail à domicile est-il encouragé auprès de vos collaborateurs? Dans l'affirmative comme dans la négative, pour quelles raisons?

3. Le travail à domicile représente-t-il une économie pour vos services? Disposez-vous de chiffres à ce sujet? Avez-vous fait réaliser des études en la matière? Dans l'affirmative, quel en était le résultat? Dans la négative, jugez-vous utile une telle étude et la ferez-vous réaliser? Pouvez-vous expliquer votre réponse?

4. Des initiatives ont-elles déjà été prises dans vos services pour promouvoir le travail à domicile? Dans l'affirmative, pouvez-vous expliquer votre réponse? Dans la négative, pourquoi?

5. Comptez-vous prendre à l'avenir des (d'autres) initiatives à ce sujet? Dans l'affirmative comme dans la négative, pour quelles raisons?

6. Welke diensten die de communicatie faciliteren zijn aanwezig? Kan men videoconferenties houden? Is *cloud sharing* mogelijk en op welke manier?

7. Bent u in deze context ongerust en/of extra waakzaam wat betreft cybercrime en spionage? Ziet u uw diensten als een mogelijk doelwit van dergelijke acties?

8. Heeft u na de vele berichten over cybercrime en spionage de beveiliging van de data van uw FOD verbeterd (bijvoorbeeld in verband met *cloud sharing*)? Op welke manier?

9. Heeft u in deze context ook extra maatregelen qua beveiliging genomen wat betreft telewerkers? Zo ja, hoe? Zo neen, acht u dit niet nodig? Kan u toelichten?

10. Gsm's of andere mobiele apparaten zijn handig bij telewerk. Kan u aanduiden in absolute cijfers:

a) hoeveel werknemers een gsm of smartphone hebben ontvangen;

b) hoeveel een laptop hebben ontvangen;

c) hoeveel een ander mobiel toestel hebben gekregen?

11. Hebben uw diensten bij het aanbieden en uitwerken van telewerken voordelen in vergelijking met andere FOD? Zo ja, wat zijn volgens u de sterke punten van uw diensten hierin?

12. Waar ziet u nog mogelijkheden tot verbetering wat betreft telewerken?

13. Merkt u voor de rest nog trends of evoluties op inzake deze materie bij uw diensten, ook ten aanzien van andere overheidsdiensten?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1681 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 28 september 2016 (N.):**

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken (IBZ)

1. a) Er zijn geen telewerkers op occasionele basis werkzaam conform de bepalingen van het koninklijk besluit van 22 november 2006 betreffende het telewerk in het federaal administratief openbaar ambt. Dit betekent echter niet dat de FOD geen grote flexibiliteit geeft aan de personeelsleden om thuis aan bepaalde opdrachten te werken.

6. Quels services facilitant la communication sont-ils présents? Peut-on tenir des vidéoconférences? Le *cloud sharing* est-il possible et de quelle manière?

7. Êtes-vous inquiet dans ce contexte et/ou particulièrement prudent par rapport au cybercrime et à l'espionnage? Considérez-vous vos services comme une cible potentielle pour de telles actions?

8. À la suite des nombreuses nouvelles communiquées en matière de cybercrime et d'espionnage, avez-vous amélioré la sécurisation des données de vos SPF (par exemple, par rapport au *cloud sharing*)? De quelle manière?

9. Avez-vous également pris dans ce contexte des mesures supplémentaires en ce qui concerne la sécurisation des télétravailleurs? Dans l'affirmative, comment? Dans la négative, cela ne vous paraît-il pas nécessaire? Pouvez-vous expliquer votre réponse?

10. Les GSM ou d'autres appareils mobiles sont pratiques en cas de télétravail. Pouvez-vous indiquer, en chiffres absolus:

a) combien de travailleurs ont reçu un GSM ou un smartphone;

b) combien ont reçu un ordinateur portable;

c) combien ont reçu un autre appareil mobile?

11. Lorsque le télétravail a été proposé et développé, vos services ont-ils obtenu des avantages en comparaison avec d'autres SPF? Dans l'affirmative, quels sont selon vous les points forts de vos services à cet égard?

12. Quelles possibilités d'amélioration du télétravail entrevoyez-vous encore?

13. Pour le reste, remarquez-vous encore des tendances ou des évolutions en cette matière dans vos services, y compris par rapport à d'autres services publics?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1681 de madame la députée Nele Lijnen du 28 septembre 2016 (N.):**

Service public fédéral Intérieur (IBZ)

1. a) Il n'y a aucun télétravailleur occasionnel, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 22 novembre 2006 relatif au télétravail dans la fonction publique fédérale administrative. Cela ne signifie cependant pas que le SPF ne garantit pas une grande flexibilité aux membres de son personnel pour travailler à certaines missions depuis la maison.

b) werken structureel thuis:

b) Voici les chiffres relatifs au télétravail structurel:

Jaar/Année	Telewerkers/Télétravailleurs	Totaal/Total	%
2012	595	5 434	10,95 %
2013	666	5 455	12,21 %
2014	677	5 539	12,22 %
2015	687	5 441	12,63 %
2016	748	5 572	13,42 %

Een niet te onderschatten percentage van de functies zullen nooit in aanmerking kunnen komen voor telewerk. Deze personeelsleden oefenen immers een functie uit waarbij hun fysieke aanwezigheid op de dienst noodzakelijk is om hun taken tot uitvoering te brengen. Hierbij wordt in het bijzonder gedacht aan:

- de operationele personeelsleden van de operationele eenheden van de civiele bescherming;
- de voornaamste functies bij de logistieke diensten (technici, schoonmaakpersoneel, enz.);
- de call-takers van de 100 en 112 centra.

2. Sinds 24 april 2007 bestaat officieel binnen alle diensten van de FOD de mogelijkheid om aan telewerk te doen op vaste dagen.

Het implementeren van telewerk past in de strategie van de FOD om personeelsleden meer te responsabiliseren en meer resultaatgericht te laten werken. Als FOD telewerk aanbieden toont aan dat de organisatie een gelijkaardige flexibiliteit aan de dag legt als degene die de FOD van zijn werknehmers verwacht. Tevens wil de FOD via de invoering van telewerk zijn medewerkers de mogelijkheid geven werk en privéeven beter te combineren.

3. Telewerk zal voor een organisatie kostenbesparend werken indien dit gepaard gaat met de beperking van kantoorruimte in de gebouwen waar de telewerker zijn normale werkplek heeft. In de meeste diensten van de FOD waar teleworkers werkzaam zijn, wordt nu nog niet gewerkt via desk-sharing of dynamic office. Omdat de FOD er onlangs heeft voor gekozen om bij verhuizen stelselmatig nieuwe kantoorruimtes volgens de principes van het *New Way of Working*-concept in te richten zullen de gehuurde kantoorruimtes in de gebouwen waar de telewerker zijn normale werkplek heeft in de toekomst dalen.

Une proportion non négligeable des fonctions ne pourra jamais être prise en considération pour le télétravail. En effet, les agents en question exercent une fonction qui nécessite leur présence physique dans le service afin de mener à bien leurs tâches. Sont particulièrement concernés:

- les membres du personnel opérationnel des Unités opérationnelles de la Protection civile;
- les principales fonctions des services logistiques (techniciens, personnel de nettoyage, etc.);
- les opérateurs des centres 100 et 112.

2. Depuis le 24 avril 2007, il existe officiellement au sein de tous les services du SPF la possibilité de faire du télétravail à des jours fixes.

Le développement du télétravail s'inscrit dans la stratégie du SPF visant à responsabiliser davantage les membres du personnel et à leur permettre de travailler dans une perspective plus orientée vers les résultats. En tant que SPF, proposer du télétravail démontre que l'organisation fait preuve d'une flexibilité comparable à celle que le SPF attend de ses travailleurs. Le SPF souhaite également, grâce à l'introduction du télétravail, permettre à ses collaborateurs de mieux concilier vie professionnelle et vie privée.

3. Le télétravail sera rentable pour une organisation s'il s'accompagne d'une réduction de l'espace de bureau dans les bâtiments où le télétravailleur a son lieu de travail habituel. La plupart des services du SPF dans lesquels des agents effectuent du télétravail n'ont pas encore adopté le desk sharing ni le dynamic office (pas de place attribuée). Le SPF a récemment pris la décision d'aménager systématiquement les nouveaux espaces de bureaux selon le principe du *New Way of Working* lors des déménagements. Par conséquent, les espaces de bureaux dans les bâtiments où les télétravailleurs travaillent normalement seront réduits à l'avenir.

Ook de Regie der Gebouwen heeft verschillende standaarden per werkplek in m<sup>2</sup> naargelang er op de traditionele of volgens de *New Way of Working* wordt gewerkt. De voordelen van de huidige organisatie van het telewerk situeren zich vooral in hoofde van de telewerker, die door het telewerk één of meerdere trajecten woon-werkverkeer uitspaart.

Zo neen acht u het nodig hierover een kostenstudie te laten uitvoeren? Nee, de correctieratio voor telewerkers zal binnenkort begrepen zijn in de normen die door de Regie der Gebouwen worden opgelegd voor de berekening van de benodigde kantoorruimte per gecorrigeerde voltijd-séquivalent (VTE). Dit behoort tot de bevoegdheden van de Regie der Gebouwen.

4. De mogelijkheid om aan telewerk te doen is reeds verschillende malen gecommuniceerd aan het personeel:

Er werd niet alleen actief gecommuniceerd bij het verschijnen van de dienstnota die de mogelijkheid tot telewerken heeft ingevoerd, maar er werd op het intranet van de FOD ook voorzien in een uitgebreide rubriek om personeelsleden permanent te informeren en beter te begeleiden.

Er werd een brochure opgesteld die de personeelsleden wegwijs maakt in de telewerk mogelijkheden van de FOD.

Er werd een tool opgemaakt die personeelsleden die geïnteresseerd zijn in telewerk, duiding geeft bij de vraag of telewerk voor hen een geschikte tewerkstellingsvorm is.

Er werd ook een document opgesteld met tips voor diensthoofden met "telewerkende" medewerkers.

Sinds de invoering van telewerk bij de FOD Binnenlandse zaken werden tenslotte reeds diverse infosessies betreffende dit thema georganiseerd.

Oude desktops worden op systematische wijze vervangen door laptops, waardoor technische beperkingen in de mate van het mogelijke worden gereduceerd.

5. Aangezien de informatie inzake telewerk voldoende beschikbaar is via het intranet, worden niet direct nieuwe initiatieven in het vooruitzicht gesteld.

6. Toegelaten personeelsleden kunnen zich op afstand op het interne netwerk aansluiten via VPN (*Virtual Private Network*) om te telewerken.

7. We zijn niet ongerust maar wel extra waakzaam (we sensibiliseren het personeel).

8. Op korte termijn zijn we bezig met sensibilisering, op langere termijn (één jaar) komt er een *Information Security Management System* zoals aanbevolen door de veiligheids-norm ISO 27001.

En outre, la Régie des Bâtiments établit des normes différentes en m<sup>2</sup> par poste de travail selon qu'il s'agit de la méthode de travail traditionnelle ou du *New Way of Working*. Ce sont principalement les télétravailleurs qui bénéficient des avantages de l'organisation actuelle du télétravail, dès lors qu'ils ne doivent pas effectuer les trajets entre leur domicile et le lieu de travail.

Dans la négative, jugez-vous utile de faire procéder à une étude des coûts? Non, le ratio correctif pour les télétravailleurs sera bientôt inclus dans les normes imposées par la Régie des Bâtiments pour calculer l'espace de bureaux nécessaire par équivalent temps plein (ETP) corrigé. Cela relève de la compétence de la Régie des Bâtiments.

4. La possibilité d'effectuer du télétravail a déjà été communiquée à plusieurs reprises au personnel:

D'une part, il a été communiqué activement lors de la parution de la note de service instaurant la possibilité de faire du télétravail et d'autre part, une rubrique détaillée a été créée sur l'intranet du SPF afin d'informer en permanence et de mieux accompagner les membres du personnel.

Une brochure a été réalisée afin d'informer les membres du personnel des possibilités de télétravail au sein du SPF.

Un outil a été développé pour permettre aux membres du personnel intéressés par le télétravail de savoir si celui-ci constitue pour eux une forme de travail appropriée.

Un document reprend également des conseils pour les chefs de service ayant des collaborateurs effectuant du télétravail.

Depuis l'introduction du télétravail au SPF Intérieur, diverses sessions d'information ont en outre été organisées à ce sujet.

Les anciens ordinateurs sont systématiquement remplacés par des ordinateurs portables afin de réduire au maximum les contraintes techniques.

5. Dès lors que les informations sur le télétravail sont suffisamment disponibles grâce à l'intranet, de nouvelles initiatives ne sont pas envisagées dans l'immédiat.

6. Le personnel autorisé à effectuer du télétravail peut se connecter à distance au réseau interne grâce au VPN (*Virtual Private Network*).

7. Nous ne sommes pas inquiets, mais nous redoublons de vigilance (en sensibilisant le personnel).

8. À court terme, nous privilégions la sensibilisation et à plus long terme (d'ici un an) un Système de gestion de la sécurité de l'information sera mis en place, comme le recommande la norme de sécurité ISO 27001.

9. Standaard maatregelen: telewerken kan alleen met door de FOD gemanagede computers (updates, anti-virus, enz.) voor toegelaten personeelsleden met VPN, de authenticatie gebeurt met eID.

Werknemers moeten de veiligheidsmaatregelen van het algemeen arbeidsreglement volgen, onder meer de Rechten en Plichten van de personeelsleden en de specifieke bepalingen voor telewerksters.

10. a) Aan telewerk wordt standaard geen aflevering van gsm of smartphone gekoppeld. De telewerksters krijgen een maandelijkse onkostenvergoeding die onder andere de telefoniekosten tijdens het telewerk vergoedt.

Mocht de telewerkster een telefoon nodig hebben voor de uitvoering van zijn taken tijdens telewerk, dan wordt dit opgenomen in de arbeidsovereenkomst telewerk.

b) In de arbeidsovereenkomst telewerk wordt bepaald welke apparatuur ter beschikking gesteld wordt aan de telewerkster. Doorgaans betreft dit een laptop.

c) Alle apparatuur die nodig is voor de uitvoering van telewerk, staat voor elke telewerkster beschreven in de arbeidsovereenkomst telewerk. Voor de meeste telewerksters betreft dit enkel een laptop.

11. De FOD binnenlandse zaken heeft sinds 1 juli 2014 een flexibel stelsel inzake de registratie van de arbeidstijd ingevoerd waarbij een aanzienlijk deel van het personeel is gestopt met prikken. Cijfers uit mei 2016 tonen dat in totaal 1.509 medewerkers van de FOD Binnenlandse Zaken in zijn geheel gestopt zijn met prikken.

Voor deze personeelsleden gelden er geen stamtijden meer. Op deze wijze wordt hen de vrijheid geboden om ook buiten het stelsel van telewerk hun werkdag in te plannen op een manier zodat ze komen tot een beter evenwicht tussen de behoeften van dienst en hun privéleven. De focus ligt hierbij op het afgeleverde werk en niet op de aanwezigheid op de werkvloer.

Bovendien worden reeds verschillende jaren oude desktops systematisch vervangen door laptops waardoor personeelsleden niet meer geboden zijn aan hun vaste werkplaats om hun werkzaamheden te kunnen uitvoeren.

Daarom ligt het percentage personeelsleden dat op een flexibele wijze werkt veel hoger dan het percentage telewerksters opgenomen in het antwoord op de eerste vraag.

9. Mesures standards: les membres du personnel autorisés ne peuvent effectuer du télétravail que par VPN, au moyen d'ordinateurs gérés par le SPF (mises à jour, antivirus, etc.) et ils doivent s'authentifier à l'aide de leur eID.

Les membres du personnel doivent suivre les règles de sécurité du règlement général de travail, entre autre les droits et obligations des membres du personnel et les dispositions particulières pour le télétravail.

10. a) En principe, les télétravailleurs ne reçoivent pas de GSM ni de smartphone. En revanche, ils perçoivent une indemnité mensuelle qui couvre notamment les frais de téléphonie.

Si l'agent a besoin d'un téléphone pour l'exécution de ses tâches lorsqu'il est en télétravail, il en sera fait mention dans le contrat établi pour le télétravail.

b) Le matériel mis à disposition du télétravailleur est repris dans ledit contrat. Il s'agit généralement d'un ordinateur portable.

c) Tout le matériel nécessaire pendant le télétravail est décrit dans le contrat de chaque télétravailleur. Pour la plupart d'entre eux, il s'agit d'un ordinateur portable.

11. Le 1<sup>er</sup> juillet 2014, le SPF Intérieur a instauré un système flexible d'enregistrement du temps de travail, si bien qu'une part importante du personnel a choisi le système du non pointage. Les chiffres de mai 2016 montrent qu'un total de 1.509 collaborateurs du SPF Intérieur dans sa totalité ne pointent plus.

Les plages fixes ne sont plus d'application pour les agents non pointeurs. Ainsi, il leur est également possible de planifier leur journée de travail en dehors du télétravail afin de parvenir à une meilleure adéquation entre les besoins du service et leur vie privée. L'accent est mis ici sur le travail accompli et non sur la présence sur le lieu de travail.

Par ailleurs, depuis plusieurs années, les anciens ordinateurs sont systématiquement remplacés par des ordinateurs portables de sorte que les membres du personnel ne sont plus contraints de se trouver sur leur lieu de travail habituel pour effectuer leurs tâches.

C'est la raison pour laquelle le pourcentage de membres du personnel qui travaillent de manière flexible est beaucoup plus élevé que le pourcentage de télétravailleurs mentionnés dans la réponse à la première question.

12. De telewerk mogelijkheden binnen FOD Binnenlandse Zaken zijn soms beperkt omwille van het feit dat men vaak met vertrouwelijke gegevens werkt die zich in papieren dossiers op kantoor bevinden. De verplaatsing van deze dossiers van het werk naar huis wordt vermeden aangezien dit risico's met zich zou kunnen meebrengen.

13. De verdere investering in informatisering kan naar de toekomst toe telewerk nog meer faciliteren.

#### Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC)

1. a) Bijna elke werknemer van het FANC (150 werknemers) werkt af en toe thuis (bijvoorbeeld bij stakingen van het openbaar vervoer).

b) 40 / 150

Occasioneel thuiswerken: ongeveer 140 / 150

Structureel:

2016: 40 / 150 = 27 %

2015: 33 / 150 = 22 %

2014: 18 / 150 = 12 %

2. Dit wordt niet aangemoedigd en niet ontmoedigd.

3. Dit brengt geen kostenbesparing met zich mee. Thuiswerk is uitsluitend in het voordeel van de werknemers.

4. Geen promotie: de werkgever heeft geen baat bij thuiswerk, tenzij een grotere voldoening bij de werknemers.

5. Neen: iedereen (werknemers en werkgever) is tevreden met de huidige situatie.

6. *Cloud sharing* is het opslaan en delen van documenten in de cloud. Dit gebeurt bij ons niet. Het FANC maakt wel gebruik van *SharePoint*, hetgeen op interne servers draait en dient voor het samenwerken en delen van documenten. Wij kunnen eveneens videoconferenties houden. De gesprekken lopen hierbij point-to-point via vaste vooraf voorziene en gekende IP adressen.

7. Gezien wij in punt 6 aangaven dat wij geen gebruik maken van *cloud sharing*, is deze vraag niet van toepassing.

12. Les possibilités de télétravail au sein du SPF Intérieur sont parfois restreintes car les dossiers papier qui sont traités au bureau contiennent souvent des données confidentielles. On évite donc de déplacer ces dossiers du bureau à la maison étant donné les risques que ces déplacements pourraient entraîner.

13. La poursuite des investissements dans l'informatisation devrait encore faciliter le télétravail dans les années à venir.

#### Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN)

1. a) Presque tous les employés de l'AFCN (150 employés) travaillent occasionnellement à la maison (par exemple lorsqu'il y a des grèves des transports publics).

b) 40/150

Télétravail occasionnel: environ 140/150

Structurelles:

2016: 40 / 150 = 27 %

2015: 33 / 150 = 22 %

2014: 18 / 150 = 12 %

2. Ceci n'est ni encouragé ni découragé.

3. Cela n'engendre aucune économie. Le travail à domicile n'est profitable qu'aux employés.

4. L'AFCN ne promeut pas le travail à domicile: elle n'en retire aucun avantage, si ce n'est une plus grande satisfaction dans le chef de ses employés.

5. Non: toutes les personnes (employés et employeur) sont satisfaites de la situation actuelle.

6. *Cloud sharing* consiste à enregistrer et partager des documents sur le *cloud*. L'Agence n'utilise pas cette solution. L'Agence utilise toutefois *SharePoint* pour le partage de documents sur des serveurs internes. Nous pouvons également organiser des vidéos conférences. Les discussions se font dans ce cas en utilisant une liaison "point à point" et des adresses IP assignées et connues au préalable.

7. Comme nous répondons à la question 6 que nous n'utilisons pas le *cloud sharing*, cette question est sans objet.

8. Het FANC nam reeds jaren geleden alle noodzakelijke maatregelen, zoals antivirus, antispam, firewalls, logging, fysische toegangsbescherming, wachtwoordrotatie, enz. Deze maatregelen worden continu onderhouden en bijgewerkt. Het FANC heeft in januari 2016 ook een vergadering gehad met het recent in het leven geroepen Center voor Cybersecurity. Daarbij werd besproken welke initiatieven België nog moet nemen om zijn cybersecurity te optimaliseren en om de internationale samenwerking in dit domein te versterken. Deze contacten zullen in de toekomst worden verdergezet. Daarnaast neemt het Agentschap ook actief deel aan de werkgroep "informatieveiligheid", onder voorzitterschap van de FOD Justitie.

9. Er zijn uitgebreide elektronische beveiligingsmaatregelen voor login en toegang door teleworkers in voege.

10. a) 145/150

b) 103/150

c) niet van toepassing

11. Geen bijzondere voordelen of sterke punten.

12. Op dit ogenblik is iedereen tevreden met de huidige situatie.

13. Neen.

#### Regie der Gebouwen

1. a) en b) In 2011 bedroeg het percentage teleworkers op het totaal aantal werknemers 4,7 %; 53 teleworkers op een totaal aantal werknemers van 1.134.

In 2012 bedroeg het percentage teleworkers op het totaal aantal werknemers 5,5 %; 59 teleworkers op een totaal aantal werknemers van 1.069.

In 2013 bedroeg het percentage teleworkers op het totaal aantal werknemers 6,2 %; 62 teleworkers op een totaal aantal werknemers van 1.002.

In 2014 bedroeg het percentage teleworkers op het totaal aantal werknemers 7,5 %; 75 teleworkers op een totaal aantal werknemers van 997.

In 2015 bedroeg het percentage teleworkers op het totaal aantal werknemers 16,5 %; 149 teleworkers op een totaal aantal werknemers van 905.

De cijfers hebben betrekking op structureel thuiswerken. Van medewerkers die occasioneel thuiswerken hebben we geen exacte cijfers, aangezien dit enkel in uitzonderlijke omstandigheden wordt toegestaan (bijvoorbeeld treinstaking) en dit tussen chef en medewerker wordt afgesproken.

8. L'AFCN a déjà pris, voici plusieurs années, toutes les mesures nécessaires comme un antivirus, un anti spam, des firewalls, des logins, des protection physique d'accès, la rotation des mots de passe, etc. Ces mesures sont mises à jour en permanence. En janvier 2016, l'AFCN a eu une réunion avec le Centre pour la Cybersécurité, récemment créé. Les parties ont discuté des initiatives que la Belgique devait encore prendre pour optimiser sa cybersécurité et renforcer la collaboration internationale dans ce domaine. Ces contacts se poursuivront à l'avenir. En outre, l'AFCN participe activement au groupe de travail "sécurité de l'information", présidé par le SPF Justice.

9. Des mesures renforcées de sécurité électronique sont d'application pour la connexion et l'accès des télétravailleurs.

10. a) 145/150

b) 103/150

c) sans objet

11. Aucun avantage ou point fort particulier.

12. Actuellement, tout le monde est content de la situation actuelle.

13. Non.

#### Régie des Bâtiments

1. a) et b) En 2011, le pourcentage de télétravailleurs sur le nombre total d'employés était de 4,7 %; 53 télétravailleurs sur un nombre total de 1.134 employés.

En 2012, le pourcentage de télétravailleurs sur le nombre total d'employés était de 5,5 %; 59 télétravailleurs sur un nombre total de 1.069 employés.

En 2013, le pourcentage de télétravailleurs sur le nombre total d'employés était de 6,2 %; 62 télétravailleurs sur un nombre total de 1.002 employés.

En 2014, le pourcentage de télétravailleurs sur le nombre total d'employés était de 7,5 %; 75 télétravailleurs sur un nombre total de 997 employés.

En 2015, le pourcentage de télétravailleurs sur le nombre total d'employés était de 16,5 %; 149 télétravailleurs sur un nombre total de 905 employés.

Les chiffres portent sur le travail à domicile structurel. Nous n'avons pas les chiffres exacts des collaborateurs qui ont fait occasionnellement du télétravail, vu que celui-ci est accordé uniquement en cas de circonstances exceptionnelles (par exemple grève des trains) et qu'il est conclu entre un chef et son collaborateur.

2. Ja, in het kader van het project 3N (*New R New Office New work*), waarbij de hoofdzetel helemaal wordt heringericht, heeft het directiecomité onder meer besloten om telewerk in te voeren als een van de basiselementen van de *New Ways of Working*.

Het telewerken is tevens geformaliseerd in een "personeelshandleiding telewerk" waarin de voorwaarden en de procedure om een aanvraag tot telewerk te doen, worden uiteengezet.

3. Toekomstgericht kan thuiswerken een kostenbesparing betekenen. De gekozen bezettingsnorm speelt daarbij een belangrijke rol. Indien deze een vermindering inhoudt van de oppervlakte die normaal voorzien is voor een VTE als deze telewerk doet, kan dit een besparing betekenen. In dergelijk geval is het zeker nuttig om een studie te laten uitvoeren.

4. Ja, in het kader van de globale herinrichting van de hoofdzetel en de *New Ways of Working* vormt dit een van de basiselementen. Daarnaast werden in verschillende interne nieuwsbrieven de mogelijkheden om thuiswerk te doen uiteengezet en werd de procedure toegelicht.

5. In het verlengde van het project 3N zal hier de nodige aandacht aan worden besteed.

6. De teleworkers hebben toegang via een VPN-verbinding die hun toelaat van thuis uit te werken zoals op kantoor. Het houden van videoconferenties is momenteel niet mogelijk. Er is wel een project VOIP aan de gang. De verschillende mogelijkheden mbt teleconferencing, sharepoint, enz. zullen ook uitvoerig nagegaan worden.

De teleworkers hebben toegang (zoals op kantoor) tot de cloud, ondersteund door de infrastructuur van de Regie. Deze cloud kan tevens gedeeld worden met externe personen buiten de Regie.

7. Wij zijn waakzaam. Wij zien onze organisatie als een mogelijk doelwit, maar geen favoriet doelwit voor hackers.

8. Voor volgend jaar is er een project gepland om het extranet beter te beveiligen. Bijkomende bescherming tegen allerlei soorten malware (antivirus, antispam, antibot, IPS, enz.).

9. Momenteel is er geen extra beveiliging wat betreft teleworkers. Er is wel volgend jaar een project voorzien waarin gebruik zal gemaakt worden van identificatie van de active directory om toegang te hebben tot VPN.

10. a) 512 werknemers (een groot deel van de werknemers bij de Regie der gebouwen zijn technische profielen; zij gebruiken hun gsm/laptop/tablet niet alleen voor thuiswerk, maar tevens op verplaatsing bij werkcontroles en werkvergaderingen).

2. Oui, dans le cadre du projet 3N (*New R New Office New work*), où le siège central est totalement réaménagé, le comité de direction a décidé entre autres d'introduire le télétravail comme un des éléments de base des *New Ways of Working*.

Le télétravail a également été formalisé par un "Manuel du Personnel Télétravail" exposant les conditions et la procédure d'introduction d'une demande de télétravail.

3. À l'avenir, le télétravail peut représenter une économie. La norme d'occupation choisie y joue un rôle important. Si celle-ci comporte une diminution de la surface normalement prévue pour un ETP si celui-ci fait du télétravail, cela peut permettre une économie. Dans un tel cas, il est certainement utile de faire réaliser une étude.

4. Oui, dans le cadre du réaménagement global du siège central et des *New Ways of Working*, cela constitue un des éléments de base. En outre, plusieurs bulletins d'information internes ont traité des possibilités de travailler à domicile et de la procédure à suivre.

5. Dans la prolongation du projet 3N, une attention particulière y sera accordée.

6. Les télétravailleurs ont accès via une connexion VPN qui leur permet de travailler à la maison comme au bureau. La tenue de vidéoconférences n'est pas possible actuellement. Cependant, un projet de VOIP est en cours. Les différentes possibilités concernant la téléconférence, sharepoint, etc. seront également largement examinées.

Les télétravailleurs ont accès (comme au bureau) au *cloud*, soutenu par l'infrastructure de la Régie. Ce *cloud* peut également être partagé avec des personnes externes en dehors de la Régie.

7. Nous y sommes vigilants. Nous voyons notre organisation comme une cible potentielle, mais pas comme une cible favorite des pirates.

8. Pour l'année prochaine, un projet est prévu afin de mieux protéger l'extranet. Une protection supplémentaire contre toutes sortes de logiciels malveillants (antivirus, antispam, antibot, IPS, etc.).

9. Pour le moment, il n'y a pas de surveillance supplémentaire en ce qui concerne les télétravailleurs. L'année prochaine, il y a un projet prévu dans lequel l'identification de l'active directory sera utilisée pour voir accès au VPN.

10. a) 512 employés (une grande partie des employés de la Régie des Bâtiments sont des profils techniques; ils utilisent leur gsm/laptop/tablette non seulement pour le télétravail, mais également en déplacement lors des contrôles sur chantier et des réunions de chantier).

- b) 300 werknemers  
c) 29 medewerkers

11. Er zijn momenteel geen extra voordelen tov andere FOD's mbt het aanbieden en uitwerken van telewerk. De bepalingen van het koninklijk besluit van 22 november 2006 betreffende het telewerk in het federaal administratief openbaar ambt worden toegepast.

12. Het inrichten van satellietkantoren is voorzien en kan een aanvullende maatregel zijn bovenop de mogelijkheid van thuiswerk.

13. Niet onmiddellijk.

#### DO 2016201712316

**Vraag nr. 1717 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

##### *Straatintimidatie in Brussel.*

In Brussel worden er dagelijks tal van vrouwen op straat lastiggevallen. Dat soort intimidatie, die te vaak wordt stilgezwegen, is een echt maatschappelijk probleem waarmee veel vrouwen worden geconfronteerd en beperkt zich niet tot bepaalde wijken.

Om dat fenomeen aan te pakken werd in 2014 de wet ter bestrijding van seksisme goedgekeurd, die elk gebaar of gedrag veroordeelt dat is bedoeld om minachting uit te drukken jegens een persoon wegens zijn geslacht. Straatintimidatie is volgens sommige politiereglementen bovendien verboden en kan met een administratieve boete worden bestraft.

Hoeveel klachten met betrekking tot straatintimidatie werden er in Brussel opgetekend? Hoeveel zijn dat er voor elk van de zes politiezones van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1717 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 11 oktober 2016 (Fr.):**

Voor de opmaak van de politiële criminaliteitsstatistieken wordt gebruik gemaakt van gegevens die worden geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) door zowel de lokale als federale politiediensten in een aanvankelijk proces-verbaal.

- b) 300 employés  
c) 29 employés

11. Pour le moment, il n'y a pas d'avantages supplémentaires par rapport aux autres SPF concernant la proposition et le développement du télétravail. Les dispositions de l'arrêté royal du 22 novembre 2006 relatif au télétravail dans la fonction publique administrative fédérale seront adaptées.

12. L'aménagement de bureaux satellites est prévu et peut être une mesure complémentaire à la possibilité de télétravail.

13. Pas dans l'immédiat.

#### DO 2016201712316

**Question n° 1717 de madame la députée Françoise Schepmans du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

##### *Le harcèlement de rue à Bruxelles.*

Quotidiennement, de nombreuses bruxelloises sont confrontées au harcèlement de rue. Ce type de harcèlement, dont on ne parle pas assez, est un vrai problème de société, qui touche beaucoup de femmes, pas seulement dans certains quartiers.

Pour lutter contre ce phénomène, est entrée en vigueur en 2014, la loi contre le sexisme qui condamne tout geste ou comportement qui a pour but d'exprimer un mépris à l'égard d'une personne en raison de son sexe. Par ailleurs certains règlements de police interdisent le harcèlement de rue qui est dès lors punissable d'une amende administrative.

En matière de harcèlement de rue, combien de plaintes ont été enregistrées à Bruxelles? Possédez-vous une ventilation pour les six zones de police de la Région de Bruxelles-Capitale?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1717 de madame la députée Françoise Schepmans du 11 octobre 2016 (Fr.):**

Pour la production des statistiques policières de criminalité, il est fait usage des données qui sont enregistrées par les services tant de police locale que de police fédérale dans les procès-verbaux initiaux et reprises dans la Banque de données nationale générale (BNG).

De ANG is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van gerechtelijke en bestuurlijke politie. Het betreft hier onder andere inbreuken op het Strafwetboek en op de Bijzondere Wetten.

Naast de strafrechtelijke inbreuken worden er in de politiële databanken ook een aantal feiten geregistreerd die op zich niet strafbaar zijn, doch waarvoor toch een proces-verbaal wordt opgemaakt (bijvoorbeeld: zelfmoord, familiale moeilijkheden, verloren voorwerpen, enz.).

De ANG laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Met betrekking tot het aantal geregistreerde inbreuken op de wet van 22 mei 2014 ter bestrijding van seksisme in de openbare ruimte en tot aanpassing van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie teneinde de daad van discriminatie te bestraffen, kan ik het geachte lid mededelen dat er in de ANG drie feiten werden geregistreerd inzake discriminatie op grond van het geslacht (seksisme) in 2015 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en meer bepaald in Zone Zuid. In de andere politiezones werden er geen feiten dienaangaande geregistreerd.

Hierbij dient wel opgemerkt te worden dat deze feitcode pas sinds mei 2015 bestaat.

Wat de gemeentelijke administratieve sancties (GAS) betreft, deze zijn echter niet opgenomen in de politiële criminaliteitsstatistieken. De GAS-reglementen zijn per definitie een gemeentelijke bevoegdheid. Bijgevolg is de inhoud en draagwijdte van elk GAS-reglement dan ook verschillend per gemeente.

Verder gebeuren de vaststellingen in het kader van de GAS-wetgeving niet enkel door de politie. Tot slot is er slechts een gedeeltelijke voeding van deze gegevens naar de ANG.

Bijgevolg is het niet mogelijk om op basis van enkel de politieke gegevensbank correcte cijfers met betrekking tot GAS-boetes te verstrekken.

La BNG est une banque de données de la police enregistrant des faits sur la base de procès-verbaux découlant des missions de police judiciaire et administrative. Il s'agit entre autres des infractions au Code pénal et aux lois spéciales.

Outre les infractions pénales, les banques de données policières recensent un certain nombre de faits qui ne sont pas punissables mais font tout de même l'objet d'un procès-verbal (par exemple: suicides, difficultés familiales, objets perdus, etc.).

La BNG permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques comme le nombre de faits enregistrés, le mode opératoire, les objets liés au délit, les moyens de transport utilisés, les destinations-lieu, etc.

En ce qui concerne le nombre d'infractions enregistrées à la loi du 22 mai 2014 tendant à lutter contre le sexisme dans l'espace public et modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes afin de pénaliser l'acte de discrimination, je peux informer l'honorable membre que, en 2015, trois faits ont été enregistrés en matière de discrimination fondée sur le sexe (sexisme) dans la Région de Bruxelles-Capitale, et plus précisément dans la Zone Midi. Les autres zones de police n'ont enregistré aucun fait en la matière.

Il faut savoir, au demeurant, que le code-fait n'existe que depuis 2015 dans la nomenclature policière.

En ce qui concerne les sanctions administratives communales (SAC), elles ne sont pas reprises dans les statistiques policières de criminalité. Les réglementations SAC sont, par définition, une compétence communale. En conséquence, le contenu et la portée de chaque réglementation SAC peut être différente selon la commune.

De surcroît, les constatations relevées dans le cadre de la législation SAC ne sont pas toujours établies par la police, ce qui implique qu'il n'y a qu'une alimentation partielle de ces données dans la BNG.

Dès lors, il n'est pas possible, sur base de la seule banque de données policières, de fournir des chiffres corrects relatifs aux amendes SAC.

**DO 2016201712352**

**Vraag nr. 1725 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 12 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Winkeldieven.*

Onlangs vroeg ik de cijfers op van het aantal winkeldiefstallen van de voorbije vijf jaar. Graag had ik ook de meer recente cijfers bekomen.

1. Hoeveel processen-verbaal voor winkeldiefstallen werden uitgeschreven in 2015 per kwartaal en voor de eerste twee kwartalen van 2016?

2. Hoeveel daarvan werden uitgeschreven in een buurt zonder buurtnetwerk (BIN) of zonder BIN voor zelfstandigen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1725 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 12 oktober 2016 (N.):**

De algemene nationale gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

1. De eerste tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake "winkeldiefstal", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de periode 2013-2015 per trimester op nationaal niveau. Deze gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 22 april 2016.

**DO 2016201712352**

**Question n° 1725 de monsieur le député Franky Demon du 12 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Voleurs à l'étalage.*

J'ai récemment demandé les chiffres relatifs aux vols à l'étalage pour les cinq dernières années. J'aurais aimé recevoir également les statistiques plus récentes.

1. Combien de procès-verbaux pour vol à l'étalage ont-ils été dressés par trimestre en 2015 et au cours des deux premiers trimestres de 2016?

2. Combien ont-ils été dressés dans des quartiers dépourvus de réseau d'information de quartier (RIQ) ou de RIQ pour indépendants?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1725 de monsieur le député Franky Demon du 12 octobre 2016 (N.):**

La banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

1. Le premier tableau comprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de "vol à l'étalage", tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour la période 2013-2015 (par trimestre) au niveau national. Les données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 22 avril 2016.

Tabel 1: aantal geregistreerde feiten inzake winkeldiefstal per trimester/  
Tableau 1: nombre de faits enregistrés en matière de vol à l'étalage par trimestre

Trimester/Trimestre	2013	2014	2015
1	6 022	5 920	5 640
2	5 647	5 258	5 136
3	5 189	4 970	4 927
4	5 778	5 654	5 174
Totaal/Total:	22 636	21 802	20 877

Met betrekking tot de cijfers van het eerste trimester van 2016 dien ik het geachte lid mee te delen dat deze cijfers nog niet beschikbaar zijn en dat deze pas na kwaliteits- en volledigheidscontroles en mits goedkeuring en vrijgave, gepubliceerd kunnen worden in de maand november.

2. De volgende tabellen bevatten het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake "winkeldiefstal", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor het jaar 2015 (per trimester) voor de politiezones (per provincie) die niet beschikken over een BIN-Z (op basis van de verdeling van de BIN-Z per provincie en politiezone per datum van 8 juli 2016, zoals vermeld in het antwoord op eerdere parlementaire vraag nr. 1380 van 3 juni 2016 van de heer Demon inzake winkeldieven). Deze gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 22 april 2016.

S'agissant des données du premier trimestre 2016, je porte à la connaissance de l'honorable membre que ces chiffres ne sont pas encore disponibles et qu'ils ne pourront être publiés, après contrôles de complétude et de qualité, et moyennant approbation et autorisation, qu'au mois de novembre.

2. Le tableaux suivants reprennent le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de "vol à l'étalage", tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour l'année 2015 pour les zones de police (par province) qui ne disposent pas d'un PLP-I (sur base de la répartition des PLP-I par province et par zone de police au 8 juillet 2016, comme mentionné dans la réponse à la question parlementaire n° 1380 du 3 juin 2016 de monsieur Demon en matière de voleurs à l'étalage). Les données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 22 avril 2016.

Tabel 2a: aantal geregistreerde feiten inzake winkeldiefstal in politiezones zonder BIN-Z - Vlaams Gewest/  
Tableau 2a: nombre de faits enregistrés en matière de vol à l'étalage dans les zones de police sans PLP-I - Région flamande

Provincie/Province	Politiezone/Zone de police	2015				Totaal/Total
		TRIM 1	TRIM 2	TRIM 3	TRIM 4	
Antwerpen	BERLAAR - NIJLEN	4	1	5		10
	POLITIEZONE HEIST	4	5	6	4	19
	POLITIEZONE KEMPEN N-O	8	12	9	8	37
Limburg	HANO	10	8	3	9	30
	PZ BERINGEN/HAM/TESSENDERLO	11	16	19	10	56
	PZ HEUSDEN-ZOLDER	6	2		3	11
	PZ GINGELOM/NIEUWERKERKEN/SINT-TRUIDEN	25	33	33	30	121
	KEMPENLAND	9	4	5	8	26
	PZ KANTON BORGLOON	1	1	1	4	7
	TONGEREN - HERSTAPPE	26	22	37	25	110
	PZ BILZEN/HOESEL/RIEMST	3	6	8	13	30
	PZ VOEREN		1			1
	POLITIEZONE MAASLAND	5	15	12	13	45
	PZ NOORDOOST-LIMBURG	12	6	12	7	37
	PZ MIDLIM	60	63	37	47	207
	PZ LIMBURG REGIO HOOFDSTAD	131	99	121	102	453
Oost-Vlaanderen	MEETJESLAND CENTRUM	19	22	8	21	70
	POLITIEZONE DEINZE - ZULTE	18	13	18	10	59
	ZOTTEGEM HERZELE ST-LIEVENS-HOUTEM	13	8	17	12	50
	POLITIE SINT-NIKLAAS	82	90	91	88	351
	LOKEREN	17	23	7	14	61
	PZ BERLARE/ZELE	9	6	7	8	30
	BUGGENHOUT - LEBBEKE	3	2		4	9
	PZ WETTEREN LAARNE WICHELEN	16	6	8	11	41
	PZ AALST	57	52	44	49	202
	PZ ERPE-MERE/LEDE	10	3	11	10	34
	PZ NINOVE	25	10	21	19	75
	PZ DENDERMONDE	25	18	26	20	89
	PZ LEUVEN	135	103	85	97	420
	ZONE HAGELAND	4	5	2	4	15
Vlaams Brabant	POLITIEZONE LAN	3	7	11	7	28
	PZ BIERBEEK/BOUTERSEM/HOLSBECK/LUBBECK	7	6	12	7	32
	PZ TIENEN - HOEGAARDEN	23	23	24	25	95
	HERKO	4	3	2	3	12
	POLITIEZONE AARSCHOT	11	2	8	7	28
	HAACHT	4	9	8	1	22
	DEMERDAL - DSZ	18	18	12	17	65
	PZ DIJLELAND		1	2	3	6
	PZ TERVUREN	1	4	3	1	9
	POLITIEZONE BRT	2	1		3	6
	PZ ZAVENTEM	10	13	9	11	43
	WOKRA	7	8	5	8	28
	PZ DRUIVENSTREEK	7	5	2	3	17
	ZONE RODE	30	10	14	21	75
West-Vlaanderen	PZ DILBEEK	12	8	7	11	38
	POL AMOW	14	11	18	16	59
	POLITIEZONE K-L-M	11	9	7	12	39
	PZ GRIMBERGEN	7	9	12	13	41
	KASTZE	10	13	14	4	41
	PZ OOSTENDE	63	57	69	58	247
	PZ BREDENE/DE HAAN	12	7	13	6	38

Tabel 2b: aantal geregistreerde feiten inzake winkeldiefstal in politiezones zonder BIN-Z - Brussel Hoofdstad + Waals Gewest/  
Tableau 2b: nombre de faits enregistrés en matière de vol à l'étalage dans les zones de police sans PLP-I - Bruxelles-Capitale + Région wallonne

Provincie/Province	Politiezone/Zone de police	2015				Totaal/Total
		TRIM 1	TRIM 2	TRIM 3	TRIM 4	
Brussel-Hoofdstad/ Bruxelles-Capitale	BRUSSEL HOOFDSTAD ELSENE/BRUXELLES CAPITALE IXELLES	371	361	305	268	1 305
	BRUSSEL WEST/BRUXELLES OUEST	92	91	66	64	313
	ZONE ZUID/ZONE MIDI	190	142	138	142	612
	UKKEL/W-B/OUDERGEM/UCCLE/W-B/AUDERGHEM	81	66	62	76	285
	ZONE MONTGOMERY	56	55	40	53	204
	PZ POLBRUNO/ZP POLBRUNO	56	40	40	51	187
Niet van toepassing/Pas d'application		8	3	3	9	23
Brabant wallon	ZONE NIVELLES - GENAPPE	25	20	28	18	91
	ZONE OUEST BRABANT WALLON	3	11	8	6	28
	LA MAZERINE	10	8	10	3	31
	ZP ORNE - THYLE	9	5	3	4	21
	POLICE LOCALE WAVRE	30	29	28	34	121
	ARDENNES BRABANÇONNES	2	3	1	1	7
	ZONE DE BRAINE-L'ALLEUD	10	17	10	17	54
	POLICE LOCALE DE WATERLOO	12	34	27	24	97
OTTIGNIES - LOUVAIN-LA-NEUVE		39	24	28	28	119
Hainaut	ZONE DE POLICE DU TOURNAISI	65	51	40	56	212
	ZP COMINES-WARNETON	6	11	20	12	49
	BELOEIL/LEUZE - Ht	12	5	9	7	33
	ZONE DU VAL DE L'ESCAUT		3	1	2	6
	ZP BERNISSART/PERUWELZ	6	14	9	14	43
	POLICE LOCALE VILLE ATH	8	8	11	15	42
	ZONE DES COLLINES	1	2	3	2	8
	ZP LA LOUVIERE	55	46	50	37	188
	ZONE DE SYLLE ET DENDRE	5	7	8	4	24
	ZP HAUTE SENNE	11	17	15	2	45
	POLICE DES HAUTS-PAYS	13	11	18	7	49
	ZP CHARLEROI	142	142	154	135	573
	ZP AISEAU-PRESLES/CHATELET/FARCIENNES	38	17	21	21	97
	ZP ANDERLUES/BINCHE	16	25	12	11	64
	LERMES	6	1	1	2	10
	BOTTE DU HAINAUT	3	8	4	3	18
	POLICE LOCALE MARIEMONT	10	10	6	12	38
Liège	ZONE DES TRIEUX	11	15	13	14	53
	ZP FLEURUS/LES BONS VILLERS/PONT-A-CELLES	8	4	10	7	29
GERMINALT		17	7	8	14	46
Luxembourg	POLICE LOCALE DE LIEGE	217	208	227	214	866
	ZP HERSTAL	19	22	16	22	79
	ZP BEYNE-FLERON-SOU MAGNE	20	13	10	7	50
	ZONE BASSE MEUSE	11	12	6	2	31
	ZP FLEMALLE	5	9	5	6	25
	SECORA	11	14	16	19	60
	POLICE ANS - ST-NICOLAS	26	12	13	23	74
	ZP AWANS/GRACE-HOLLOGNE	5	7	8	7	27
	HESBAYE	8	8	4	6	26
	FAGNES	5	9	11	10	35
	PAYS DE HERVE	7	6	7	8	28
	VESDRE	70	46	72	78	266
	POLIZEIZONE EIFEL	1	1	3	6	11
	POLIZEIZONE WESER-GÖHL	33	21	43	20	117
	HESBAYE OUEST	7	9	5	17	38
	ZONE MEUSE-HESBAYE	6	11	12	19	48
	ZP HUY	24	17	13	17	71
Namur	ZP DU CONDROZ	1	1	1	4	7
	ZONE DE POLICE DE GAUME	8	4	2	4	18
	POLICE FAMENNE-ARDENNE	10	23	20	27	80
	CENTRE ARDENNE	34	15	19	28	96
	POLICE SEMOIS ET LESSE	8	6	4	15	33
	ZP NAMUR	73	56	59	79	267
	ORNEAU-MEHaigne	11	13	10	12	46
	ZONE DES ARCHES	8	8	13	12	41
	POLICE ENTRE SAMBRE ET MEUSE	10	14	20	3	47
	SAMSOM	4	12	7	4	27
POLICE JEMEPPE S/SAMBRE		5	7		1	13
FLOWAL		5	3	5	5	18
POLICE HOUILLE-SEMOIS		4	1	3	3	11
ZONE DE POLICE DES 3 VALLEES		5	5	7	7	24
ZONE HAUTE-MEUSE		20	20	11	11	62
ZP LESSE ET LHOMME		1	2	2	3	8
CONDROZ-FAMENNE		15	13	9	4	41
HERMETON ET HEURE		2	1	3	4	10

**DO 2016201712357**

**Vraag nr. 1727 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*ICMS-platform.*

Het ICMS-platform (*Incident and Crisis Management System*) wordt op 1 januari 2017 in gebruik genomen. Dat platform zal een optimale uitwisseling van operationele en strategische informatie mogelijk maken in noodsituaties.

1. Hoe zal dat platform concreet werken? Welke diensten zullen er toegang toe hebben?
2. Hoeveel personen zullen er meewerken aan dat platform?

**Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1727 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 12 oktober 2016 (Fr.):**

1. ICMS is een systeem voor noodplanning en crisisbeheer.

De functionaliteiten voor noodplanning zijn de volgende:

- beheer van nood- en interventieplannen: het systeem laat toe om alle noodplannen (monodisciplinaire, ANIP's en BNIP's op de verschillende niveaus) op te laden en hieraan dynamische fiches te koppelen met contactgegevens die zijn opgeslagen in de databank. Door de koppeling met de databank worden bij wijzigingen in de databank alle contactgegevens in de plannen automatisch geüpdate;

- een databank met contactgegevens relevant voor noodplanning en crisisbeheer. Concreet zal de databank gegevens bevatten van bevoegde overheden, hulpdiensten, risico-bedrijven en diverse ondersteunende diensten en experts. Een automatisch systeem van updating moet zorgen voor een hoge mate van correctheid van gegevens;

- een module voor het beheer van oefeningen. Een oefening kan worden opgenomen in een kalender waaraan meerdere documenten kunnen worden gekoppeld (scenario, evaluaties, enz.);

- een digitale bibliotheek die nationaal gebruikt kan worden voor het delen van relevante informatie met betrekking tot noodplanning, bijvoorbeeld: wetgeving, procedures, enz.

**DO 2016201712357**

**Question n° 1727 de monsieur le député Denis Ducarme du 12 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*La plate-forme ICMS.*

La plate-forme ICMS (*Incident and Crisis Management System*) entrera en fonction le 1er janvier 2017. Cette plate-forme permettra un échange optimal d'informations opérationnelles et stratégiques lors de situations d'urgence.

1. Comment fonctionnera concrètement cette plate-forme? Quels services y auront accès?
2. Combien de personnes travailleront au sein de cette plate-forme?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1727 de monsieur le député Denis Ducarme du 12 octobre 2016 (Fr.):**

1. ICMS est un système de planification d'urgence et de gestion de crise.

Les fonctionnalités pour la planification d'urgence sont les suivantes:

- gestion des plans d'urgence et d'intervention: le système permet de télécharger tous les plans d'urgence (monodisciplinaires, PGU et PPUI aux différents niveaux) et d'y associer des fiches dynamiques avec les coordonnées de contact enregistrées dans la base de données. Grâce à la connexion avec la base de données, en cas de modifications dans la base de données, toutes les coordonnées de contact du plan sont automatiquement actualisées;

- une base de données avec des coordonnées de contact pertinentes pour la planification d'urgence et la gestion de crise. Concrètement, la base de données contiendra des données des autorités compétentes, des services de secours, des entreprises à risques et des divers services de soutiens et des experts. Un système automatique de mise à jour doit garantir un haut niveau d'exactitude des données;

- un module pour la gestion des exercices. Un exercice peut être repris dans un calendrier auquel plusieurs documents peuvent être liés (scénario, évaluations, etc.);

- une bibliothèque numérique qui peut être utilisée au niveau national pour le partage d'information pertinente en matière de planification d'urgence, par exemple: législation, procédures, etc.

Daarnaast bevat het systeem ook een module voor crisisbeheer. De kern hiervan is het logboek waarin alle acties die genomen worden in het kader van het beheer van een noodsituatie worden genoteerd. Het logboek omvat ook een cartografie. Hiermee kan een beeld van het incident gecreëerd worden door het aanduiden van de perimeters, locatie van de commandopost operaties, de vooruitgeschoven medische post, enz. Ook de bijzondere aandachtspunten in de buurt van de locatie van een incident kunnen op de kaart worden weergegeven (bijvoorbeeld: scholen, crèches, rusthuizen of andere collectiviteiten). Op basis van de informatie in het logboek kan er ook een situatierapport gemaakt worden. Hiervoor zijn er vooraf gedefinieerde templates in het systeem opgenomen.

Volgende diensten zullen toegang hebben tot het systeem:

- hulpdiensten;
- ziekenhuizen met spoed gevallen;
- gemeentelijke overheden;
- federale diensten van de gouverneur;
- departementale crisiscellen van de andere FOD's.

2. In september werden er provincie informatiesessies georganiseerd voor alle gemeenten en disciplines. Ook voor de crisiscellen van de andere FOD's is een aparte infosessie doorgegaan

In november start de opleiding voor het gebruik van de crisisfunctionaliteiten. Hiermee zullen over heel het land ongeveer 1.500 personen een eerste opleiding krijgen zodat het systeem kan opstarten vanaf 1 juli 2017. De deelnemers zijn vertegenwoordigers van de verschillende hulpdiensten, gemeenten, diensten gouverneur en andere FOD's.

In 2017 wordt het aantal gebruikers verder verhoogd en hebben zij de mogelijkheid om een bijkomende opleiding te volgen om de meer gevorderde functionaliteiten te kunnen gebruiken (vanaf februari 2017).

De plus, le système comprend aussi un module pour la gestion de crise. Le noyau est le *logbook* reprenant toutes les actions entreprises dans le cadre de la gestion d'une situation d'urgence. Le *logbook* comprend aussi une cartographie. Ceci permet d'avoir une idée de l'incident en indiquant les périmètres, le lieu du poste de commande opérations, le poste médical avancé, etc. également les points d'intérêt particuliers aux environs du lieu de l'incident peuvent être indiqués sur la carte (exemples: les écoles, crèches, maisons de repos ou autres collectivités). Sur base de l'information dans le *logbook*, un rapport peut également être dressé de la situation. Des *templates* préalablement définis ont été repris à cet effet dans le système.

Les services suivants auront accès au système:

- les services de secours;
- les hôpitaux avec urgences;
- les autorités communales;
- les services fédéraux du gouverneur;
- les cellules de crise départementales des autres SPF.

2. Des sessions d'information ont été organisées dans les provinces en septembre pour toutes les communes et les disciplines. Une session d'information spéciale a également eu lieu pour les cellules de crise.

La formation sur l'utilisation des fonctionnalités de crise a débuté en novembre. Environ 1.500 personnes sur l'ensemble du pays recevront ainsi une première formation afin de pouvoir lancer le système dès le 1er juillet 2017. Les participants sont des représentants des différents services de secours, communes, services gouverneur et autres SPF.

Le nombre d'utilisateurs augmentera encore en 2017 et ils auront la possibilité de suivre une formation supplémentaire afin de pouvoir utiliser les fonctionnalités plus avancées (à partir de février 2017).

**DO 2016201712935**

**Vraag nr. 1767 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Woon-werkverkeer.*

Het koninklijk besluit van 13 juni 2010 houdende toe-kenning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt bepaalt de voorwaarden voor de toekenning van de fietsvergoeding.

1. Hoeveel personeelsleden van uw administratie hebben per jaar sinds 2010 een fietsvergoeding aangevraagd? Hoeveel procent van het personeel is dat?

2. Hoeveel personeelsleden van uw administratie maakten er per jaar sinds 2010 gebruik van het openbaar vervoer voor hun woon-werkverkeer? Hoeveel procent van het personeel is dat?

3. Welke structurele maatregelen hebt u bij de administratie genomen om het gebruik van de fiets voor het woon-werkverkeer aan te moedigen?

4. Welk percentage van de personeelsleden van de volgende administraties neemt de fiets voor (een deel van) het woon-werkverkeer:

a) de administratie waaronder de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten (RSZPPO) valt;

b) de Regie der Gebouwen?

5. Hoe zijn die cijfers de voorbije vijf jaar geëvolueerd, en welke maatregelen hebt u getroffen om het gebruik van de fiets en de plaats van de groene mobiliteit in het woon-werkverkeer bij deze administraties te bevorderen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1767 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.):**

Regie der Gebouwen

1. Het aantal personeelsleden dat een vergoeding aanvroeg voor het gebruik van de fiets voor de woon-werkverplaatsing en het percentage dat het storten van deze vergoeding vertegenwoordigt ten opzichte van alle personeelsleden in dienst van de Regie der Gebouwen, voor elk jaar sinds 2010, bedragen:

- jaar 2010: 114 (9 %);

**DO 2016201712935**

**Question n° 1767 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Déplacements domicile-travail.*

L'arrêté royal du 13 juin 2010 fixe les conditions d'octroi d'une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative.

1. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration ont sollicité cette indemnité? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

2. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration utilisent les transports en commun dans le cadre de leurs déplacements domicile-travail? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

3. Quelles sont les mesures structurelles que vous avez pu mettre en place au sein de cette même administration afin de favoriser l'usage du vélo dans les déplacements domicile-travail des employés?

4. Qu'en est-il de la proportion des travailleurs utilisant totalement ou partiellement le vélo dans leur déplacement domicile-travail au niveau des administrations suivantes:

a) l'administration en charge de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales (ONSSAPL);

b) la Régie des Bâtiments?

5. Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq dernières années et quelles sont les mesures que vous avez prises afin de favoriser cette pratique et le recours à la mobilité douce dans ces administrations?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1767 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.):**

Regie des Bâtiments

1. Le nombre de membres du personnel ayant sollicité une indemnité pour usage de la bicyclette sur le chemin du travail et le pourcentage que représente le versement de cette indemnité par rapport à l'ensemble des membres en service à la Régie des Bâtiments, pour chaque année depuis 2010, s'élèvent à:

- année 2010: 114 (9 %);

- jaar 2011: 115 (10 %);
- jaar 2012: 119 (11 %);
- jaar 2013: 101 (10 %);
- jaar 2014: 94 (9 %);
- jaar 2015: 65 (7 %)
- jaar 2016 - op datum van 1 november: 90 (10 %).

2. Het aantal personeelsleden die genoten van het voordeel van gratis gebruik van het openbaar vervoer om de woon-werkverplaatsingen uit te voeren en het percentage dat het gebruik van het openbaar vervoer vertegenwoordigt ten opzichte van alle personeelsleden in dienst van de Regie der Gebouwen, sinds het jaar 2010, bedragen:

- jaar 2010: 803 (67 %);
- jaar 2011: 770 (68 %);
- jaar 2012: 742 (69 %);
- jaar 2013: 696 (69 %);
- jaar 2014: 679 (68 %);
- jaar 2015: 632 (70 %);
- jaar 2016 - op datum van 1 november 2016: 571 (63 %).

3. De fietsvergoeding en de inrichting van bepaalde infrastructuren zoals specifieke parkings, vestiaires, douches, blijken een niet-verwaarloosbare stimulans te zijn voor het gebruik van de fiets voor de woon-werkverplaatsingen.

4. b) De Regie der Gebouwen beschikt over kantoren in het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en in Brussel. De situatie in 2014 (Bedrijfsvervoerplan (BVP) + federale rondvraag) gaf de volgende cijfers: voor onze kantoren in Vlaanderen, gebruikt 18,37 % van de werknemers voltijds de fiets; voor Wallonië is dat 0,68 %, en voor Brussel zijn er 1,33 % die voltijds de fiets gebruiken.

Er moet opgemerkt worden dat de cijfers evolueren in functie van de drie Gewesten. Het personeel van het Vlaams Gewest gebruikt de fiets gemakkelijker gezien het reliëf in deze streek (minder heuvelachtig dan Brussel of Wallonië). De uitgevoerde structurele inrichtingen lijken een deel van ons Brussels personeel te hebben gemotiveerd om ook naar de fiets te grijpen. Wat betreft ons personeel in het Waals Gewest, is het gebruik van de fiets niet frequent gezien het zeer heuvelachtige reliëf van de streek alsook de nabijheid van de stations ten opzichte van de werkplaats.

- année 2011: 115 (10 %);
- année 2012: 119 (11 %);
- année 2013: 101 (10 %);
- année 2014: 94 (9 %);
- année 2015: 65 (7 %);
- année 2016 - à la date du 1er novembre: 90 (10 %).

2. Le nombre de membres du personnel ayant bénéficié de la gratuité de l'usage des transports en commun pour effectuer leurs déplacements domicile-lieu de travail et le pourcentage que représente l'utilisation des transports en commun par rapport à l'ensemble des membres en service à la Régie des Bâtiments, depuis l'année 2010, s'élèvent à:

- année 2010: 803 (67 %);
- année 2011: 770 (68 %);
- année 2012: 742 (69 %);
- année 2013: 696 (69 %);
- année 2014: 679 (68 %);
- année 2015: 632 (70 %);
- année 2016 - à la date du 1er novembre 2016: 571 (63 %).

3. L'indemnité vélo et l'aménagement de certaines infrastructures tels que des parkings spécifiques, des vestiaires, des douches, semblent être des incitants non négligeables à l'utilisation du vélo pour les déplacements entre le domicile et le lieu de travail.

4. b) La Régie des Bâtiments possède des bureaux en Région flamande, en Région wallonne et à Bruxelles. La situation en 2014 (Plan de Déplacement d'Entreprise (PDE) + enquête fédérale) donnait les chiffres suivants: pour nos bureaux situés en Flandre, il y a 18,37 % de travailleurs utilisant totalement le vélo; pour la Wallonie, il y a 0,68 % utilisant totalement le vélo, et pour Bruxelles il y a 1,33 % utilisant totalement le vélo.

Il est à noter que les chiffres évoluent en fonction des trois Régions. Le personnel en Région flamande utilise le vélo plus facilement vu le relief de cette région (moins vallonné que Bruxelles et la Wallonie). Les aménagements structurels réalisés semblent avoir motivé une partie de notre personnel bruxellois à franchir le pas. En ce qui concerne notre personnel en Région wallonne, l'utilisation du vélo n'est pas conséquente vu le relief très vallonné de cette région ainsi que la proximité des gares par rapport au lieu de travail.

5. Er is geen evolutie in onze kantoren in het Vlaams Gewest en in het Waals Gewest wat betreft de zachte mobiliteit. Gezien de moeilijkheden in Brussel op het vlak van mobiliteit, zien we daarentegen wel een evolutie in het voordeel van het gebruik van openbaar vervoer en van de fiets. Tijdens de week van de mobiliteit, spannen we ons in om ons personeel tewerkgesteld in Brussel te sensibiliseren (ontmoetingen met verschillende fietsverenigingen en met de betrokken actoren). We hebben een kern van ervaren fietsers op poten gezet om ideeën te vergaren over de ontwikkeling van een fietspraktijk binnen onze onderneming. Verschillende projecten worden momenteel onderzocht en we gaan trachten verbeteringen aan te brengen aan de bestaande infrastructuren.

Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC)

1. et 2.

5. Il n'y a pas d'évolution dans nos sièges en Région flamande et en Région wallonne concernant la mobilité douce. Par contre vu les difficultés rencontrées à Bruxelles concernant la mobilité, la situation évolue en faveur de l'utilisation des transports en commun et l'utilisation du vélo. Durant la semaine de la mobilité, nous nous efforçons de sensibiliser notre personnel travaillant à Bruxelles (rencontre avec les différentes associations cyclistes et avec les acteurs de terrain). Nous avons créé un noyau de cyclistes avérés afin d'avoir des idées pour développer la pratique du vélo dans notre entreprise. Des projets sont en cours d'étude, nous allons tenter d'apporter des améliorations aux infrastructures existantes.

Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN)

1. et 2.

	2010	%	2011	%	2012	%
Totaal aantal personeelsleden in dienst tijdens een periode van het jaar/ <i>Total membres du personnel en service au cours d'une période de l'année</i>	153,0	100,0	161,0	100,0	163,0	100,0
Medewerkers die de fiets gebruiken/ <i>Membres du personnel qui utilisent le vélo</i>	4,0	2,6	5,0	3,1	5,0	3,1
Medewerkers die over een abonnement beschikken/ <i>Membres du personnel disposant d'un abonnement</i>	122,0	79,7	133,0	82,6	134,0	82,2

	2013	%	2014	%	2015	%
Totaal aantal personeelsleden in dienst tijdens een periode van het jaar/ <i>Total membres du personnel en service au cours d'une période de l'année</i>	166,0	100,0	163,0	100,0	165,0	100,0
Medewerkers die de fiets gebruiken/ <i>Membres du personnel qui utilisent le vélo</i>	10,0	6,0	12,0	7,4	14,0	8,5
Medewerkers die over een abonnement beschikken/ <i>Membres du personnel disposant d'un abonnement</i>	131,0	78,9	135,0	82,8	136,0	82,4

	2016	%
Totaal aantal personeelsleden in dienst tijdens een periode van het jaar/ <i>Total membres du personnel en service au cours d'une période de l'année</i>	172,0	100,0
Medewerkers die de fiets gebruiken/ <i>Membres du personnel qui utilisent le vélo</i>	26,0	15,1
Medewerkers die over een abonnement beschikken/ <i>Membres du personnel disposant d'un abonnement</i>	137,0	79,7

3. - Een overdekte stelplaats met negen rekken, met mogelijkheid tot uitbreiding.

- Douches beschikbaar

3. - Emplacement couvert avec un râtelier de neuf places, avec possibilité d'extension.

- Douches disponibles

5. - Genomen maatregelen om het openbaar vervoer te promoten: derdebetalersovereenkomst voor abonnementen van de NMBS (al dan niet in combinatie met TEC / De Lijn) en de MIVB.

- Het aantal fietsers is vermenigvuldigd met 6 tussen 2010 en 2016.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken (IBZ)

1. en 2. Hieronder vindt u de cijfergegevens die een antwoord geven op de vragen 1 en 2 van parlementaire vraag 1767.

In onderstaande tabel vindt u het aantal en het percentage personen dat een fietsvergoeding ontvangen heeft voor het hele woon-werktraject of voor een deel ervan (bron: ULIS). De tabel bevat eveneens het aantal personen dat een abonnement voor het openbaar vervoer had om het traject af te leggen, dit wil zeggen, het aantal personen dat gebruik gemaakt heeft van de bus, de tram/metro of de trein (bron: ULIS).

Wat de abonnementen betreft, hebben wij de situatie op 31 december van de betrokken jaren genomen. Wat de fietsvergoedingen betreft, gaat het om het aantal unieke personen dat een vergoeding genoten heeft tijdens het desbetreffende jaar.

Uit de cijfergegevens van onderstaande tabel blijkt dat het aantal abonnementen voor het openbaar vervoer tussen 2012 en 2015 gedaald is (van 3282 naar 3089). Deze daling kan verklaard worden door het rationaliseringsbeleid voor het beheer van de woon-werkabonnementen dat sinds 2012 in mijn diensten gevoerd wordt. Concreet gezien is het voortaan niet meer mogelijk om een dubbele vergoeding te krijgen voor hetzelfde traject tijdens dezelfde periode (bijvoorbeeld geen treinabonnement en fietsvergoeding voor hetzelfde traject en dezelfde periode). Er kan slechts één woon-werkabonnement verkregen worden voor het traject van en naar de hoofdverblijfplaats.

Bovendien kan een treinabonnement voor éénzelfde traject slechts gecombineerd worden met één of maximaal twee regionale vervoersnetten. Daarnaast hebben wij de lijst van onze abonnementen met de vervoersmaatschappij NMBS bijgewerkt teneinde er zeker van te zijn dat het aantal abonnementen wel degelijk overeenstemde met het aantal NMBS-gebruikers en dubbele informatie te vermijden. Deze daling tussen 2012 en 2015 moet dan ook begrepen worden als een daling van het aantal abonnementen en niet als een daling van het aantal personeelsleden dat gebruik maakt van het openbaar vervoer.

5. - Mesures prises afin de favoriser les transports en commun: système de tiers payant pour les abonnements SNCB (+ combinaisons TEC / De Lijn) et STIB.

- Le nombre d'usagers vélo a été multiplié par 6 entre 2010 et 2016.

Service public fédéral Intérieur (IBZ)

1. et 2. Voici les données chiffrées qui donnent une réponse aux questions 1 et 2 de la question parlementaire 1767.

Dans le tableau pivot ci-dessous, il y a le nombre de personnes qui ont reçu une indemnité vélo pour la totalité ou pour une partie du trajet maison - lieu de travail (source: ULIS) ainsi que le pourcentage. Le tableau pivot reprend également le nombre de personnes qui avaient un abonnement pour le transport en commun pour faire le trajet, c'est-à-dire qui ont utilisé le bus, le tram/métro ou le train (source: ULIS).

En ce qui concerne les abonnements, nous avons pris la situation au 31 décembre des années concernées. En ce qui concerne les indemnités vélo, il s'agit du nombre de personnes uniques qui ont touché une indemnité au cours de l'année en question.

Il ressort des données chiffrées du tableau pivot ci-dessous, que le nombre d'abonnements pour les transports en commun a diminué de 2012 à 2015 (de 3.282 ce chiffre est passé à 3.089). Cette diminution s'explique par la politique de rationalisation de la gestion des abonnements domicile-travail qui a été menée au sein de mes services depuis 2012. Concrètement, il n'est désormais plus possible de bénéficier d'une double indemnité pour le même trajet et au cours de la même période (par exemple, pas de carte de train et d'indemnité vélo pour le même trajet et la même période). Un seul abonnement domicile-lieu de travail peut être octroyé pour le trajet depuis et vers la résidence principale.

En outre, un abonnement de train pour un même trajet ne peut être combiné qu'avec un ou au maximum deux réseaux de transports régionaux. Par ailleurs, nous avons mis à jour la liste de nos abonnements conclus avec la société de transports SNCB afin de s'assurer que le nombre d'abonnements conclus correspondait bien avec la liste de nos collaborateurs utilisant la SNCB et partant éviter l'existence de doublons. Par conséquent cette diminution de chiffres entre 2012 et 2015, doit être entendue comme une diminution du nombre d'abonnements conclus et non une diminution du nombre de personnel empruntant les transports en commun.

3. De eerste uitgevoerde structurele maatregel om het fietsgebruik te bevorderen, zit in het feit dat onze medewerkers die de fiets gebruiken voor hun verplaatsing van en naar het werk, een kilometervergoeding kunnen genieten. In verschillende directies van onze administratie (voornamelijk in Brussel) zijn er dienstfietsen ter beschikking van het personeel voor dienstverplaatsingen, bijvoorbeeld om zich naar een vergadering te begeven. Bovendien zijn er overdekte fietsparkings beschikbaar in de gebouwen.

Er zijn eveneens douches en kleedkamers ter beschikking van de fietsers. Tot slot worden er regelmatig sensibilisatiecampagnes voor het gebruik van de fiets georganiseerd, onder meer in het kader van de week van de mobiliteit, die jaarlijks in september georganiseerd wordt door het Brussels Gewest. Alle informatie over de voormalde initiatieven is beschikbaar via intranet om de toegang tot de informatie voor onze medewerkers te bevorderen en hen aan te moedigen hiervan gebruik te maken.

4. Deze vraag heeft geen betrekking op de FOD Binnenlandse Zaken.

5. Er worden diverse maatregelen uitgevoerd binnen de FOD Binnenlandse Zaken om de zachte mobiliteit van de werknemers te bevorderen.

Ten eerste worden de abonnementskosten van de werknemer die het openbaar vervoer gebruikt om zich naar het werk te begeven, ten laste genomen door onze FOD. Zo heeft de werknemer, afhankelijk van zijn noden, de mogelijkheid om de trein, de MIVB of de regionale netten van TEC en De Lijn te gebruiken. Uit de laatste enquête, die in 2014 in onze FOD afgenummerd werd inzake woon-werkverplaatsingen van de medewerkers (enquête die om de drie jaar afgenummerd wordt op vraag van de FOD Mobiliteit en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest), blijkt dat het openbaar vervoer voornamelijk door de medewerkers gebruikt wordt om de gebouwen in Brussel te bereiken.

Bijna 78 % van de medewerkers die in Brussel werken, neemt de trein om zich naar het werk te begeven, en ongeveer 20 % neemt de metro, de tram of de bus. Dit wordt uiteraard vooral verklaard door de goede toegankelijkheid van de gebouwen met het openbaar vervoer en door de terugbetaling van het openbaarvervoerabonnement van en naar het werk door de werkgever. Bovendien heeft de werknemer die zich met de fiets naar het werk begeeft, de mogelijkheid om een kilometervergoeding te genieten.

3. La première mesure structurelle mise en oeuvre pour favoriser l'usage du vélo réside dans le fait que nos collaborateurs utilisant le vélo dans le cadre de leur déplacement domicile-travail peuvent bénéficier d'une indemnité kilométrique. Dans différentes directions de notre administration (principalement à Bruxelles), des vélos de services sont à la disposition du personnel pour des déplacements de service tel que se rendre à une réunion. En outre, des parkings vélos couverts sont disponibles au sein des bâtiments.

Des douches et des vestiaires sont également à disposition des cyclistes. Enfin, des campagnes de sensibilisation à l'utilisation du vélo sont régulièrement organisées, notamment en marge de la semaine de la mobilité organisée chaque année en septembre par la région bruxelloise. Toutes les informations sur les initiatives précitées sont disponibles via l'intranet pour faciliter l'accès aux informations à nos collaborateurs et les encourager à en faire usage.

4. Cette question ne concerne pas le SPF Intérieur.

5. Diverses mesures sont mises en oeuvre au sein du SPF intérieur afin de favoriser la mobilité douce de ses travailleurs.

Premièrement, les frais de l'abonnement du travailleur qui utilise les transports en commun pour se rendre au travail sont pris en charge par notre SPF. Ainsi le travailleur dispose selon ses nécessités de la possibilité d'utiliser les trains, la STIB, les réseaux régionaux TEC et de Lijn. Il ressort de la dernière enquête réalisée, en 2014, au sein de notre SPF en matière de déplacements domicile-travail des collaborateurs (enquête réalisée tous les trois ans à la demande du SPF Mobilité et de la Région de Bruxelles Capitale) que les transports en commun sont principalement utilisés par les collaborateurs pour rejoindre les bâtiments à Bruxelles.

Près de 78 % des collaborateurs travaillant à Bruxelles prennent le train pour se rendre au travail et environ 20 % prennent le métro, tram ou bus. Cela s'explique bien entendu surtout par la bonne accessibilité des bâtiments en transports en commun et le remboursement de l'abonnement transports en commun domicile-travail par l'employeur. En outre, le travailleur qui se rend en vélo au travail dispose de la possibilité d'avoir une indemnité kilométrique.

Tevens neemt de FOD Binnenlandse Zaken regelmatig initiatieven om zijn personeel te sensibiliseren voor duurzame mobiliteit. Zo wordt jaarlijks in september de "Week van de Mobiliteit" georganiseerd door het Brussels Gewest. Bij deze gelegenheid worden de werknemers en de bezoekers van de FOD aangemoedigd om het openbaar vervoer te gebruiken. In de verschillende gebouwen worden affiches verspreid en er wordt een mobiliteitshoek ingericht om informatie over mobiliteit te verschaffen. Het e-ticketsysteem voor de dienstverplaatsingen met de trein is beschikbaar in verschillende Brusselse gebouwen. Gelet op het gebruiksvriendelijker gebruik hiervan zal de werknemer sneller geneigd zijn om de trein te nemen voor zijn dienstverplaatsingen. Om de zachte mobiliteit van de werknemers te verbeteren en te bevorderen, bevat het intranet een rubriek "duurzame mobiliteit" om hen op de hoogte te houden van de initiatieven ter zake.

Par ailleurs, le SPF Intérieur prend régulièrement des initiatives pour sensibiliser son personnel sur la mobilité durable. Par exemple, la "Semaine de la Mobilité" est organisée chaque année en septembre par la région bruxelloise. À cette occasion, les travailleurs ainsi que les visiteurs du SPF sont encouragés à prendre les transports en commun. Dans les différents bâtiments, des affiches sont diffusées et un coin de la mobilité est mis en place et fournit des informations sur la mobilité. Le système de *E-ticketing* pour les déplacements de service en train est disponible dans différents bâtiments bruxellois. Vu cette utilisation plus conviviale, le travailleur sera plus vite enclin à prendre le train pour ses déplacements de service. Afin d'améliorer et de faciliter la mobilité douce des travailleurs, l'intranet comprend une rubrique "mobilité durable" afin de les tenir informés des initiatives en la matière.

	Aantal/nombre %		jaar/année			
	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Fiets/vélo	714	788	865	903	940	954
% Fiets/vélo	13,66%	14,51%	15,82%	16,25%	17,17%	17,22%
Openbaar vervoer/Transports en commun	2983	3207	3282	3126	2988	3089
% Openbaar vervoer/Transports en commun	57,06%	59,04%	60,02%	56,26%	54,57%	55,77%

## DO 2016201712972

Vraag nr. 1771 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 09 november 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De elektronische identiteitskaart (eID).

De eID is de elektronische identiteitskaart van de Belgen. Ze wordt uitgereikt aan elke Belg wanneer hij de leeftijd van 12 jaar bereikt. De jongere krijgt een oproep om zich naar de gemeente te begeven. Vanaf de leeftijd van 15 jaar moet men steeds een eID op zak hebben.

De identiteitskaart is het bewijs dat men ingeschreven is in het rijksregister van de natuurlijke personen. Met de eID kan men (1) zich identificeren om identiteit, nationaliteit, leeftijd, enz., te bewijzen, (2) zich authenticeren om identiteit, nationaliteit, leeftijd, enz., op elektronische wijze te bewijzen en (3) als meerderjarige persoon elektronisch tekenen. Een elektronische handtekening heeft dezelfde juridische waarde als een handgeschreven handtekening.

## DO 2016201712972

Question n° 1771 de madame la députée Monica De Coninck du 09 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La carte d'identité électronique (eID).

L'eID est la carte d'identité électronique des Belges. Elle est délivrée à tout Belge lorsqu'il atteint l'âge de 12 ans. Le jeune reçoit une convocation pour se présenter à la commune. À partir de l'âge de 15 ans, il doit l'avoir sur lui en permanence.

La carte d'identité est la preuve de l'inscription au registre national des personnes physiques. L'eID permet (1) de s'identifier pour prouver son identité, sa nationalité, son âge, etc.; (2) de s'authentifier de manière électronique pour prouver son identité, sa nationalité, son âge, etc.; (3) de signer électroniquement en tant que personne majeure, une signature électronique ayant la même valeur juridique qu'une signature manuscrite.

1. Wat is de totale kost voor de federale overheid inzake de afgifte van een eID? Graag zo veel mogelijkheid onderscheid naar:

- a) kost om informatie te verstrekken ten aanzien van zowel gemeenten als de aanvrager;
- b) kost betreffende de controle van de dossiers en de uiteindelijke beslissing;
- c) de huurlasten op jaarbasis voor de kantoren;
- d) de kost van de eID (de kaart) zelf;
- e) eventuele andere kosten (zo veel als mogelijk opgesplitst).

2. Hoeveel eID-kaarten worden er jaarlijks afgeleverd? Hoeveel aanvragen zijn er? Hoeveel weigeren zijn er? Om welke redenen, zoveel mogelijk in percentages, wordt er beslist tot weigering?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1771 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 09 november 2016 (N.):**

1. Hierbij de cijfers voor 2015:

- a) Er is geen kost voor de federale overheid om informatie te verstrekken in verband met de afgifte van een specifieke eID ten aanzien van de gemeenten of de aanvrager. De gemeente behandelt de aanvragen volledig.
- b) Het is de gemeente die beslist en het dossier controleert, niet de federale overheid.
- c) De huurlasten voor de gebruikte ruimtes in het kader van de eID komt neer op 608.964 euro.
- d) De kost van de eID (de kaart zelf) in België: 9,556 euro, hier komt dan nog de certificaatprijs bij 1,328 euro per stuk (meestal twee certificaten per kaart) en de PIN-PUK brief aan 0,490 euro wat een totaal geeft van 12,702 euro per eID.
- e) Indien alle kosten meegerekend werden in 2015, zou de eID de federale overheid 20,38 euro gekost hebben en indien de subsidie van de Kids-ID verdeeld wordt op de andere kaarten, zou dit 22,69 euro zijn geweest per eID.

2. Gemiddeld werden er tussen 2011 en 2015 jaarlijks bijna twee miljoen kaarten uitgegeven. Daar de eID een verplicht document is, worden er normaal gezien geen aanvragen geweigerd. In het uitzonderlijke geval dat een kaartaanvraag geblokkeerd is voor een persoon in het kader van de antiterrorismemaatregelen, waarvoor die persoon ook op de hoogte gebracht wordt, heeft niemand tot nu toe een aanvraag ingediend.

1. Pour l'État fédéral, à combien se monte le coût total de la délivrance d'une eID? Je souhaiterais obtenir des chiffres ventilés autant que faire se peut suivant:

- a) les coûts afférents à la transmission d'informations aux communes ainsi qu'au demandeur;
- b) les coûts liés au contrôle des dossiers et à la décision finale;
- c) les charges locatives pour les bureaux sur une base annuelle;
- d) le coût de l'eID-même (la carte);
- e) d'éventuels autres frais inhérents (ventilés autant que faire se peut).

2. Combien d'eID sont délivrées chaque année? Quel est le nombre de demandes? Quel est le nombre de refus? Quels sont les motifs invoqués en cas de refus, dans la mesure du possible exprimés en pour cent?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1771 de madame la députée Monica De Coninck du 09 novembre 2016 (N.):**

1. Voici les chiffres pour 2015:

- a) Il n'y a aucun coût pour l'autorité fédérale pour fournir des informations relatives à la délivrance d'une carte d'identité spécifique à l'attention des communes ou du demandeur. La commune traite les demandes dans leur intégralité.
- b) C'est la commune qui décide et contrôle le dossier, pas l'autorité fédérale.
- c) Les charges locatives pour les espaces utilisés dans le cadre de la carte eID reviennent à 608.964 euros.
- d) Le coût de la carte eID (la carte en elle-même) en Belgique : 9,556 euros, à cela s'ajoute encore le prix du certificat de 1,238 euros la pièce (la plupart du temps deux certificats par carte) et le courrier PIN-PUK à 0,490 euro ce qui donne un total de 12,702 euros par carte eID
- e) Si tous les coûts avaient été calculés en 2015, la carte eID aurait coûté 20,38 euros à l'autorité fédérale et si les subsides de la Kids-ID étaient répartis entre les autres cartes, cela aurait coûté 22,69 euros par carte eID.

2. Entre 2011 et 2015, en moyenne près de deux millions de cartes ont été émises par année. La carte eID étant un document obligatoire, aucune demande n'est normalement refusée. Jusqu'à présent, personne n'a introduit de demande dans le cas exceptionnel où une demande de carte est bloquée pour une personne dans le cadre des mesures antiterrorisme, dont cette personne est également informée.

**DO 2016201712996**

**Vraag nr. 1773 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Duurzame ontwikkeling bij uw administratie.-*

Iedere federale overedsdienst heeft een beleidscel duurzame ontwikkeling.

Deze beleidscel staat in voor de interne coördinatie van de uitvoering van de maatregelen van het Federaal Plan voor Duurzame Ontwikkeling en de rapportering hierover in het rapport van de Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling (ICDO).

Ik zou in detail geïnformeerd willen worden over de acties die de voorbije vijf jaar bij uw administratie werden ondernomen om het personeel te sensibiliseren voor duurzame ontwikkeling.

1. In het kader van de EMAS-registratie (interne milieuzorg) werden er milieudoelen vastgesteld. Welke concrete maatregelen worden er effectief toegepast in de volgende domeinen:

- a) duurzaam aankoopbeleid voor het kantoormeubilair;
- b) wagenpark;
- c) kantoorbenodigdheden;
- d) onderhoudsproducten;
- e) beperking van het waterverbruik;
- f) beperking van het stroomverbruik;
- g) beperking van het papierverbruik;
- h) mobiliteitsplan?

2. Welke acties werden er in diezelfde periode ondernomen op het vlak van het duurzame aankoopbeleid? Beschikt u over statistieken over de toepassing van duurzaamontwikkelingscriteria op intern gegunde overheidsopdrachten? Kunt u dit in detail toelichten?

3. Werden of worden er projecten uitgewerkt voor recyclage en verwerking van het afval van uw administratie?

**DO 2016201712996**

**Question n° 1773 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Développement durable au sein de votre administration.*

Chaque service public fédéral possède une cellule stratégique pour le développement durable.

Cette cellule stratégique est chargée de coordonner en interne la mise en oeuvre du plan fédéral de développement durable et d'en effectuer le rapportage dans le rapport de la commission interdépartementale pour le développement durable.

J'aimerais connaître le détail des actions qui ont été entreprises afin de sensibiliser les employés au développement durable ces cinq dernières années au sein de votre administration.

1. Dans le cadre des certifications EMAS, des objectifs environnementaux sont fixés. Pourriez-vous préciser quelles sont les mesures concrètes qui sont effectivement appliquées au niveau des points suivants:

- a) achats durables au niveau du mobilier de bureau;
- b) parc automobile;
- c) matériel de bureau;
- d) produits d'entretien;
- e) limitation de la consommation d'eau;
- f) limitation de la consommation d'électricité;
- g) limitation de la consommation de papier;
- h) plan de mobilité?

2. Quelles ont été les actions qui ont été menées au niveau de la politique d'achat durable pour la même période? Possédez-vous des statistiques relatives à l'intégration de critères de développement durable dans les marchés publics passés en interne? Pourriez-vous en communiquer le détail?

3. Qu'en est-il au niveau du développement de projets qui couplent le recyclage et la valorisation des déchets de votre administration?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1773 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.):**

1. In juli 2012 heeft het Directiecomité van de FOD Binnenlandse Zaken het actieplan inzake duurzame ontwikkeling gevalideerd. Dit plan, dat geldt voor de ganse FOD Binnenlandse Zaken, voldoet aan de voorschriften van het koninklijk besluit van 22 september 2004. In 2014 werden de EMAS-projecten, geïntegreerd in het plan duurzame ontwikkeling van de FOD.

Dit plan wordt om de zes maanden bijgewerkt en ter goedkeuring voorgelegd aan het Directiecomité. Jaarlijks wordt er gerapporteerd aan de interdepartementale commissie inzake duurzame ontwikkeling.

Momenteel beschikken slechts twee sites van de FOD over de EMAS-registratie, met name het gebouw van de Leuvenseweg 1-3 te Brussel waarin de Coördinatie- en Ondersteuningsdienst, de Stafdienst Personeel en Organisatie, de Stafdienst Budget en Beheerscontrole en de centrale diensten van de Algemene Directie Civiele Veiligheid gehuisvest zijn, en het gebouw van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS).

Deze diensten hebben het EMAS-label behaald in respectievelijk mei 2016 en februari 2016. Het is de bedoeling om de andere sites in de toekomst ook in te schrijven voor de procedure voor EMAS-registratie.

Hieronder vindt u de concrete maatregelen van onze FOD om de in het EMAS-project vastgelegde milieudoelstellingen te behalen:

a) Duurzaam aankoopbeleid voor het kantoormeubilair

Bij de aankoop van kantoormeubilair wordt rekening gehouden met de duurzaamheidscriteria. Een andere maatregel bestaat in de recuperatie van door andere administraties gedeclasseerd kantoormeubilair, dat nog goed en bruikbaar is, te stimuleren.

b) Wagenpark

Het wagenpark van de FOD Binnenlandse Zaken bestaat in hoofdzaak uit dieselvoertuigen omdat de meeste van die voertuigen zijn aangekocht via de federale aankoopcentrale CMS-FOR. De aankoopcentrale biedt alleen voertuigen met een traditionele verbrandingsmotor (diesel/benzine) aan.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1773 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.):**

1. En juillet 2012, le Comité de direction du SPF intérieur a validé le plan d'action en matière de développement durable. Ce plan applicable à l'ensemble du SPF intérieur, remplit les prescrits de l'arrêté royal du 22 septembre 2004. En 2014, les projets menés dans le cadre d'EMAS qui sont identiques aux projets contenus dans le plan de développement durable du SPF intérieur, ont été intégrés dans le plan.

Tous les six mois ce plan est mis à jour et soumis à l'approbation du comité de direction. Un rapportage annuel vers la commission interdépartementale de développement durable est effectué.

La portée de l'enregistrement EMAS est actuellement limitée à deux sites du SPF. Cet enregistrement s'applique aux services présents dans le bâtiment de la rue de Louvain 1-3 à Bruxelles, à savoir le Service de Coordination et d'Appui, le Service d'encadrement Personnel et Organisation, le Service d'encadrement Budget et contrôle de gestion, et les services centraux de la Direction générale Sécurité civile.

La certification EMAS pour ledit bâtiment a été obtenue en mai 2016. La certification EMAS A été reçue par le CGRA en février 2016. L'objectif est évidemment l'adhésion à la procédure d'enregistrement EMAS à d'autres sites à l'avenir.

Veuillez trouver ci-dessous les mesures concrètes réalisées par notre SPF afin d'atteindre les objectifs environnementaux fixés par le projet EMAS:

a) Achats durables au niveau du mobilier de bureau

Les critères de durabilité sont pris en compte lors de l'achat de mobilier de bureau. En outre, une autre mesure consiste à favoriser la récupération du mobilier de bureau déclassé et encore utilisable par d'autres administrations.

b) Parc automobile

Le parc automobile du SPF Intérieur est majoritairement composé de véhicules diesel étant donné que la plupart de ces véhicules sont achetés via la centrale d'achat fédérale CMS-FOR. La centrale d'achat ne propose que des véhicules avec moteur traditionnel à combustion (diesel/essence).

De FOD Binnenlandse Zaken bezit twee hybride voertuigen en wil zijn wagenpark in de toekomst vervangen door voertuigen van het meer duurzame type. Daarbij zal rekening worden gehouden met de beschikbare kredieten en de noodzaak tot vervanging van het afgezette voertuig. Een derde hybride voertuig is om die reden in 2016 aangekocht.

#### c) Kantoorbenodigdheden

Bij de aankoop van kantoorbenodigdheden wordt rekening gehouden met de duurzaamheidscriteria. Indien dit mogelijk is, wordt het aanbod van kantoorbenodigdheden verminderd.

#### d) Onderhoudsproducten

In het kader van de aankoop van onderhoudsproducten wordt aandacht besteed aan het ecologische aspect. Er worden zo veel als mogelijk navulbare flacons en milieuvriendelijke producten aangekocht.

#### e) Beperking van het waterverbruik

Teneinde het waterverbruik in de gebouwen te beperken, worden diverse maatregelen gezocht en toegepast. Zo werden er bijvoorbeeld automatische kranen geïnstalleerd. Bovendien worden sensibiliseringsacties gevoerd opdat onze medewerkers zouden weten aan wie zij eventuele waterlekken moeten melden.

#### f) Beperking van het stroomverbruik

Het personeel wordt regelmatig gesensibiliseerd om het uitzetten van elektrische toestellen (bijvoorbeeld de computer uitzetten voor verloven, feestdagen, brugdagen), het doven van de verlichting in de gangen en bureaus, het vrijmaken/vrijlaten van de verwarmings- of aircorosters, het uitzetten van de thermostaat, het doven van de verlichting wanneer het lokaal leeg is. In de meeste trappenhallen en toiletten werd een aanwezigheidssensor geïnstalleerd.

Het personeel wordt ertoe aangezet om de informatie online te zetten via Sharepoint of internet, om hun documenten te reviseren alvorens ze af te drukken en om hun persoonlijk papierverbruik te verminderen. De printers drukken automatisch recto-verso af.

#### g) Beperking van het papierverbruik

Zowel voor interne als externe communicatie wordt zo weinig mogelijk papier verbruikt. Het aantal individuele printers is verminderd en het aantal printers is over het algemeen gerationaliseerd.

Het personeel wordt ertoe aangezet om de informatie online te zetten via Sharepoint of internet, om hun documenten te reviseren alvorens ze af te drukken en om hun persoonlijk papierverbruik te verminderen. De printers drukken automatisch recto-verso af.

#### h) Mobiliteitsplan

Le SPF Intérieur dispose de deux véhicules hybrides et souhaite à l'avenir remplacer son parc automobile par des véhicules de type plus durable. Il sera, à cet effet, tenu compte des crédits disponibles et de la nécessité de remplacement du véhicule amorti. Un troisième véhicule hybride sera pour cette raison acheté en 2016.

#### c) Matériel de bureau

Les critères de durabilité sont pris en compte lors de l'achat de fourniture de bureau. Lorsque c'est possible la quantité des différents produits proposés comme matériel de bureau est diminuée.

#### d) Produits d'entretien

Dans le cadre de l'achat de produit d'entretien, une attention est accordée au critère écologique. L'achat de flacons rechargeables et à haute concentration de produits respectueux de l'environnement est favorisée.

#### e) Limitation de la consommation d'eau:

Afin de diminuer la consommation d'eau dans les bâtiments l'application de diverses mesures est recherchée. Par exemple, installer des robinets à coupure automatique. En outre, des actions de sensibilisation sont menées pour que nos collaborateurs sachent à qui s'adresser pour signaler les constations de fuites d'eau.

#### f) Limitation de la consommation d'électricité

Des actions de sensibilisation sont régulièrement menées auprès du personnel concernant la fermeture du matériel électrique (exemple ordinateur à la veille de congé, jours fériés, ponts), la fermeture des luminaires dans les couloirs et les bureaux, le fait d'éviter d'obstruer les évacuations du chauffage ou de l'airco, couper le thermostat et éteindre la lumière lorsqu'une salle est vide. Dans la plupart des cages d'escaliers et dans les toilettes une détection de présence est installée.

Le personnel est encouragé à éviter d'utiliser des appareils électriques individuels. Par ailleurs, l'utilisation de lampes écologique est favorisée lors du remplacement des lampes électriques défectueuses.

#### g) Limitation de la consommation de papier

Dans les communications tant internes qu'externes, l'usage du papier est limité à sa stricte nécessité. La diminution des imprimantes personnelles est également favorisée et le nombre d'imprimante rationnalisé.

Le personnel est encouragé à mettre en ligne les informations via la plate-forme *sharepoint* ou le web, à utiliser la fonction révision avant impression et à diminuer leur consommation de papier personnel. Les imprimantes sont d'office programmées recto-verso.

#### h) Plan de mobilité

Op verzoek van de FOD Mobiliteit en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt om de drie jaar een enquête georganiseerd over de woon-werkverplaatsingen van de medewerkers van onze FOD. Onder andere het aantal parkeerplaatsen, de nabijheid van de haltes van het openbaar vervoer en het hoofdtransportmiddel van de werknemers worden onderzocht. Onze diensten gebruiken deze informatie om de woon-werkverplaatsingen in kaart te brengen en, indien mogelijk, te verbeteren.

Bovendien neemt de FOD Binnenlandse Zaken regelmatig initiatieven om het personeel te sensibiliseren voor duurzame mobiliteit. Het Brussels Gewest organiseert bijvoorbeeld jaarlijks de "Week van de Mobiliteit".

## 2. De FOD besteedt veel aandacht aan de implementatie van een duurzaam aankoopbeleid.

De omzendbrief van 16 mei 2014 betreffende de integratie van duurzame ontwikkeling, met inbegrip van sociale clausules en maatregelen ten voordele van kleine en middelgrote ondernemingen, in het kader van overheidsopdrachten geplaatst door federale aanbestedende instanties, heeft het voorwerp uitgemaakt van een dienstnota. De Staf-dienst Personeel en Organisatie heeft voor de aankoopverantwoordelijken een opleiding "duurzame aankopen" georganiseerd teneinde de omzendbrief en de dienstnota uit te leggen.

Met betrekking tot de statistieken over de toepassing van duurzame-ontwikkelingscriteria op intern gegunde overheidsopdrachten, beschikken wij over de gegevens voor het jaar 2015. Van de 29 in 2015 uitgevoerde overheidsopdrachten waren er 17 die de desbetreffende criteria toepasten.

3. Binnen de diensten en directies die aangestuurd worden door het Directiecomité van de FOD Binnenlandse Zaken, wordt een afvalsorterings- en afvalverwerkingsbeleid gevoerd. Intern is er echter geen enkel project waarbij de recyclage en de verwerking van afval gecombineerd worden.

Tous les trois ans, à la demande du SPF Mobilité et de la Région de Bruxelles-Capitale, une enquête est réalisée sur les déplacements domicile-travail des collaborateurs de notre SPF. On examine entre autre le nombre de places de parking, la proximité des arrêts des transports en commun et le moyen de transport principal des travailleurs. Ces informations sont utilisées par nos services pour cartographier les déplacements domicile-travail et les améliorer si possible.

Par ailleurs, le comité du SPF Intérieur prend régulièrement des initiatives pour sensibiliser son personnel sur la mobilité durable. Par exemple, la "Semaine de la Mobilité" est organisée chaque année en septembre par la région bruxelloise.

## 2. Une attention toute particulière a été accordée par le Comité de direction à l'implémentation d'une politique d'achat durable.

La circulaire du 16 mai 2014 visant l'intégration du développement durable, en ce compris les clauses sociales et les mesures favorisant les petites et moyennes entreprises, dans le cadre de marchés publics passés par les autorités adjudicatrices fédérales a été implantée dans une note de service. Le Service d'encadrement Personnel et Organisation a organisé une formation achats durables pour ses acheteurs afin d'expliquer la circulaire et la note de service.

En ce qui concerne les données statistiques relatives à l'intégration de critères de développement durable dans les marchés publics passés en interne, nous possédons les données relatives à l'année 2015. Sur les 29 marchés publics effectués en 2015, 17 intégraient des critères de développement durable.

3. Une politique de tri et recyclage des déchets est menée au sein des services et directions administrés par le Comité de direction du SPF intérieurs. Cependant, en interne, aucun projet qui couple le recyclage et la valorisation des déchets n'est développé.

**DO 2016201713093**

**Vraag nr. 1784 van de heer volksvertegenwoordiger Christoph D'Haese van 21 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Aantal overuren bij politie.*

De politie werkt in een maatschappelijke context die constant evolueert en wijzigt. Het takenpakket van de politie dient een rechtevenredige tred te houden met de voorname maatschappelijke evoluties. Sedert de politiehervorming in 2001 kregen de lokale politiekorpsen extra taken. Via nieuwe werkmethodes streven zij er naar dat de veiligheid in de samenleving zo goed mogelijk wordt gegarandeerd.

Om alle bestaande, toegewezen en toekomstige politietaken uit te voeren zijn medewerkers nodig. Teneinde een kwaliteitsvolle en vlotte dienstverlening niet in het gedrang te brengen, dienen onvermijdelijk een toenemende aantal overuren te worden gepresteerd in de belangrijkste politiezones van het land, meer in het bijzonder in de zones die de politieke beveiliging van de centrumsteden garanderen.

Graag een overzicht van het aantal overuren gedurende de jaren 2011 tot en met 2016 inbegrepen (geëxtrapoleerd zo mogelijk, dan wel cijfers tot en met 31 oktober 2016), met betrekking tot de politiezones Aalst (5440), Antwerpen (5345), Brugge (5444), Genk (MIDLIM-5888), Gent (5415), Hasselt (HAZODI-5370), Kortrijk (VLAS-5456), Mechelen (5906), Leuven (5388), Oostende (5449), Roestlare (RIHO-5453), Sint-Niklaas (5433) en Turnhout (5364).

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1784 van de heer volksvertegenwoordiger Christoph D'Haese van 21 november 2016 (N.):**

In bijlage de tabel met het aantal gepresteerde overuren per gevraagde politiezone voor de periode 2010-2016.

Voor de gefuseerde zones werden de cijfers geseind onder de actuele zone naam en het actuele zone nummer.

Onder 2010 tem 2015 worden de gegevens meegedeeld voor de zes referentieperiodes.

Voor 2016 zijn de aantallen voor de eerste vijf referentieperiodes vermeld;

De invloed van de specifieke eindejaars-acties kan niet voorzien worden, en daarom is extrapolatie naar zes periodes is niet opportuun.

**DO 2016201713093**

**Question n° 1784 de monsieur le député Christoph D'Haese du 21 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Le nombre d'heures supplémentaires au sein de la police.*

Le contexte social dans lequel la police accomplit son travail est en perpétuel changement et en constante évolution. Le contenu des missions de la police doit permettre de faire face adéquatement aux évolutions sociales précitées. Depuis la réforme de la police en 2001, de nouvelles tâches ont été attribuées aux corps de police locaux qui s'efforcent de garantir autant que faire se peut la sécurité de la société par l'instauration de nouvelles méthodes de travail.

Pour exécuter toutes les missions présentes et futures qui incombent à la police, des collaborateurs sont nécessaires. Afin de ne pas mettre en péril l'efficacité et la qualité des services, un nombre croissant d'heures supplémentaires doit inévitablement être effectué dans les zones de police les plus importantes du pays, et plus particulièrement dans les zones qui assurent la protection policière dans les grandes villes.

Pourriez-vous me fournir un aperçu du nombre d'heures supplémentaires effectuées pour les années 2011 à 2016 inclus (en les extrapolant autant que faire se peut, ainsi que les chiffres jusqu'au 31 octobre 2016 inclus) pour ce qui est des zones de police suivantes: Alost (5440), Anvers (5345), Bruges (5444), Genk (MIDLIM-5888), Gand (5415), Hasselt (HAZODI-5370), Courtrai (VLAS-5456), Malines (5906), Louvain (5388), Ostende (5449), Roulers (RIHO-5453), Saint-Nicolas (5433), Turnhout (5364)?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1784 de monsieur le député Christoph D'Haese du 21 novembre 2016 (N.):**

En annexe le tableau contenant le nombre d'heures supplémentaires prestées par zones de police reprises dans la demande pour la période 2010-2016.

Pour les zones fusionnées les chiffres sont mentionnés sous le nom et numéro actuel de la zone.

Depuis 2010 jusque 2015, les données renseignées concernent les six périodes de référence.

Pour 2016, le nombre mentionné ne concerne que cinq premières périodes de référence,

L'influence des actions spécifiques de fin d'année n'est pas prévisible. De ce fait, l'extrapolation vers six périodes n'est pas opportun.

PZ NAAM / ZP NOM	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
							5 Per
5345 Antwerpen	187 111	189 386	187 031	207 015	252 090	277 086	267 731
5906 WiMe	47 199	52 036	51 054	35 237	37 116	48 384	42 765
5364 Turnhout	34 002	31 494	30 807	29 654	28 731	28 890	24 941
5907 Regio Limburg Hoofdstad	14 864	3 389	6 175	6 417	5 125	8 626	12 328
5888 MidLim	3 643	4 250	4 210	3 199	3 691	5 433	3 228
5388 Leuven	17 291	16 269	14 072	13 851	12 563	12 014	10 965
5415 Gent	76 147	70 305	72 823	56 521	53 760	71 820	52 996
5432 Sint-Niklaas	5 789	6 234	6 949	8 390	5 576	4 295	5 537
5440 Aalst	19 627	22 142	26 132	26 017	24 869	27 405	23 159
5444 Brugge	40 450	37 246	44 112	46 532	46 404	47 880	43 442
5449 Oostende	6 429	8 461	8 700	7 357	7 665	6 001	6 720
5453 RIHO	12 074	8 719	9 805	8 854	5 811	999	3 999
5456 VLAS	11 170	10 845	10 612	8 228	6 760	1 684	1 931

In volgorde van de oorspronkelijke nummering van de zones:

- 5345 Antwerpen;
- 5906 WiMe fusie / fusion 01/01/2015: 5357 Willebroek;
- 5358 Mechelen;
- 5364 Turnhout;
- 5907 Regio Limburg Hoofdstad 5370 HAZODI;
- fusie / fusion 01/01/2016 5374 West Limburg;
- 5888 MidLim fusie / fusion 01/07/2014: 5378 PZ Houthalen-Helchteren;
- 5384 PZ GAOZ;
- 5388 Leuven;
- 5415 Gent;
- 5432 Sint-Niklaas;
- 5440 Aalst;
- 5444 Brugge;
- 5449 Oostende;
- 5453 RIHO - Roeselare;
- 5456 VLAS - Kortijk.

Classée ci-dessous la numérotation originale des zones:

- 5345 Antwerpen;
- 5906 WiMe fusie / fusion 01/01/2015: 5357 Willebroek;
- 5358 Mechelen;
- 5364 Turnhout;
- 5907 Regio Limburg Hoofdstad 5370 HAZODI;
- fusie / fusion 01/01/2016 5374 West Limburg;
- 5888 MidLim fusie / fusion 01/07/2014: 5378 PZ Houthalen-Helchteren;
- 5384 PZ GAOZ;
- 5388 Leuven;
- 5415 Gent;
- 5432 Sint-Niklaas;
- 5440 Aalst;
- 5444 Brugge;
- 5449 Oostende;
- 5453 RIHO - Roeselare;
- 5456 VLAS - Kortijk.

**DO 2016201713154**

**Vraag nr. 1793 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 22 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*ICMS-platform.*

Het ICMS-platform (*Incident and Crisis Management System*) wordt op 1 januari 2017 in gebruik genomen. Dat platform zal een optimale uitwisseling van operationele en strategische informatie mogelijk maken in noodsituaties.

1. Hoe zal dat platform concreet werken? Welke diensten zullen er toegang toe hebben?

2. Hoeveel personen zullen er meewerken aan dat platform? Hoe zal de recruitment verlopen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1793 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 22 november 2016 (Fr.):**

1. ICMS is een systeem voor noodplanning en crisisbeheer.

De functionaliteiten voor noodplanning zijn de volgende:

- beheer van nood- en interventieplannen: het systeem laat toe om alle noodplannen (monodisciplinaire, ANIP's en BNIP's op de verschillende niveaus) op te laden en hieraan dynamische fiches te koppelen met contactgegevens die zijn opgeslagen in de databank. Door de koppeling met de databank worden bij wijzigingen in de databank alle contactgegevens in de plannen automatisch geüpdate;

- een databank met contactgegevens relevant voor noodplanning en crisisbeheer. Concreet zal de databank gegevens bevatten van bevoegde overheden, hulpdiensten, risico-bedrijven en diverse ondersteunende diensten en experts. Een automatisch systeem van updating moet zorgen voor een hoge mate van correctheid van gegevens;

- een module voor het beheer van oefeningen. Een oefening kan worden opgenomen in een kalender waaraan meerdere documenten kunnen worden gekoppeld (scenario, evaluaties, enz.);

- een digitale bibliotheek die nationaal gebruikt kan worden voor het delen van relevante informatie met betrekking tot noodplanning. Bijvoorbeeld: wetgeving, procedures, enz.

**DO 2016201713154**

**Question n° 1793 de monsieur le député Denis Ducarme du 22 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Plate-forme ICMS.*

La plate-forme ICMS (*Incident and Crisis Management System*) entrera en fonction le 1er janvier 2017. Cette plate-forme permettra un échange optimal d'informations opérationnelles et stratégiques lors de situations d'urgence.

1. Comment fonctionnera concrètement cette plate-forme et quelle sera son accessibilité? Quels services y auront accès?

2. Combien de personnes travailleront au sein de cette plate-forme? Comment seront-elles recrutées?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1793 de monsieur le député Denis Ducarme du 22 novembre 2016 (Fr.):**

1. ICMS est un système de planification d'urgence et de gestion de crise.

Les fonctionnalités pour la planification d'urgence sont les suivantes:

- gestion des plans d'urgence et d'intervention: le système permet de télécharger tous les plans d'urgence (monodisciplinaires, PGU et PPUI aux différents niveaux) et d'y associer des fiches dynamiques avec les coordonnées de contact enregistrées dans la base de données. Grâce à la connexion avec la base de données, en cas de modifications dans la base de données, toutes les coordonnées de contact du plan sont automatiquement actualisées;

- une base de données avec des coordonnées de contact pertinentes pour la planification d'urgence et la gestion de crise. Concrètement, la base de données contiendra des données des autorités compétentes, des services de secours, des entreprises à risques et des divers services de soutiens et des experts. Un système automatique de mise à jour doit garantir un haut niveau d'exactitude des données;

- un module pour la gestion des exercices. Un exercice peut être repris dans un calendrier auquel plusieurs documents peuvent être liés (scénario, évaluations, etc.);

- une bibliothèque numérique qui peut être utilisée au niveau national pour le partage d'information pertinente en matière de planification d'urgence, par exemple: législation, procédures, etc.

Daarnaast bevat het systeem ook een module voor crisisbeheer. De kern hiervan is het logboek waarin alle acties die genomen worden in het kader van het beheer van een noodsituatie worden genoteerd. Het logboek omvat ook een cartografie. Hiermee kan een beeld van het incident gecreëerd worden door het aanduiden van de perimeters, locatie van de commandopost operaties, de vooruitgeschoven medische post, enz. Ook de bijzondere aandachtspunten in de buurt van de locatie van een incident kunnen op de kaart worden weergegeven (bijvoorbeeld: scholen, crèches, rusthuizen of andere collectiviteiten). Op basis van de informatie in het logboek kan er ook een situatierapport gemaakt worden. Hiervoor zijn er vooraf gedefinieerde templates in het systeem opgenomen.

Volgende diensten zullen toegang hebben tot het systeem:

- hulpdiensten;
- ziekenhuizen met spoed gevallen;
- gemeentelijke overheden;
- federale diensten van de gouverneur;
- departementale crisiscellen van de andere FOD's.

2. In september werden er provincie informatiesessies georganiseerd voor alle gemeenten en disciplines. Ook voor de crisiscellen van de andere FOD's is een aparte info sessie doorgegaan

In november start de opleiding voor het gebruik van de crisisfunctionaliteiten. Hiermee zullen over heel het land ongeveer 1.500 personen een eerste opleiding krijgen zodat het systeem kan opstarten vanaf 1 januari 2017. De deelnemers zijn vertegenwoordigers van de verschillende hulpdiensten, gemeenten, diensten gouverneur en andere FOD's.

In 2017 wordt het aantal gebruikers verder verhoogd en hebben zij de mogelijkheid om een bijkomende opleiding te volgen om de meer gevorderde functionaliteiten te kunnen gebruiken (vanaf februari 2017).

De plus, le système comprend aussi un module pour la gestion de crise. Le noyau est le *logbook* reprenant toutes les actions entreprises dans le cadre de la gestion d'une situation d'urgence. Le *logbook* comprend aussi une cartographie. Ceci permet d'avoir une idée de l'incident en indiquant les périmètres, le lieu du poste de commande opérations, le poste médical avancé, *etc.* et également les points d'intérêt particuliers aux environs du lieu de l'incident peuvent être indiqués sur la carte (exemples: les écoles, crèches, maisons de repos ou autres collectivités). Sur base de l'information dans le *logbook*, un rapport peut également être dressé de la situation. Des *templates* préalablement définis ont été repris à cet effet dans le système.

Les services suivants auront accès au système:

- les services de secours;
- les hôpitaux avec urgences;
- les autorités communales;
- les services fédéraux du gouverneur;
- les cellules de crise départementales des autres SPF.

2. Des sessions d'information province ont été organisées en septembre pour toutes les communes et les disciplines. Une session d'information spéciale a également eu lieu pour les cellules de crise.

La formation sur l'utilisation des fonctionnalités de crise a débuté en novembre. Environ 1.500 personnes sur l'ensemble du pays recevront ainsi une première formation afin de pouvoir lancer le système dès le 1<sup>er</sup> janvier 2017. Les participants sont des représentants des différents services de secours, communes, services gouverneur et autres SPF.

Le nombre d'utilisateurs augmentera encore en 2017 et ils auront la possibilité de suivre une formation supplémentaire afin de pouvoir utiliser les fonctionnalités plus avancées (à partir de février 2017).

**DO 2016201713276**

**Vraag nr. 1802 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 28 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Materiaal en personeel van de FOD Binnenlandse Zaken ter beschikking van de koninklijke familie.*

1. Graag had ik een opsomming (2012-2015) gekregen van alle diensten en middelen van de FOD Binnenlandse Zaken die - in welke vorm dan ook - ter beschikking werden gesteld van de leden van de koninklijke familie.

2. Bij deze opsomming graag de exacte vermelding wan- neer en waarom deze middelen ter beschikking werden gesteld.

3. Graag ook vermelden bij elk punt wat de juiste kostprijs hiervan was, en of deze uitgaven al dan niet werden doorgerekend aan de civiele lijst of op de respectievelijke dotaties aan de koninklijke familie.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1802 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 28 november 2016 (N.):**

Tot de toegewezen opdrachten aan de dienst Protocol van de FOD Binnenlandse Zaken behoort de organisatie van nationale feesten en plechtigheden.

Daartoe is een beperkt werkingskrediet ingeschreven op Sectie 13 - Binnenlandse Zaken van de Algemene uitga- venbegroting.

De uitgaven hebben in geen enkel opzicht verband met diensten of middelen die ter beschikking zouden worden gesteld van de leden van de koninklijke familie.

**DO 2016201713430**

**Vraag nr. 1812 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 01 december 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:**

*Privatisering van de ambulancedienst van de brandweer in Zele (MV 11627).*

In Zele werd de ambulancedienst van de brandweer op 1 januari 2015 geprivatiseerd en in handen gegeven van het privébedrijf Ambulancedienst Oost-Vlaanderen.

**DO 2016201713276**

**Question n° 1802 de monsieur le député Peter Buysrogge du 28 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*Matériel et personnel du SPF Intérieur mis à la disposition de la famille royale.*

1. Pourriez-vous me fournir la liste de tous les services et moyens mis à la disposition de la famille royale en 2012-2015 - sous quelque forme que ce soit - par le SPF Intérieur?

2. Pourriez-vous en outre préciser quand et pourquoi ces moyens ont été affectés à la famille royale?

3. Pourriez-vous également préciser le coût exact de cette mise à disposition de moyens et si les dépenses en question ont été répercutées sur la liste civile ou les dotations respectives de la famille royale?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1802 de monsieur le député Peter Buysrogge du 28 novembre 2016 (N.):**

Parmi les missions assignées au service du Protocole du SPF Intérieur figure l'organisation de fêtes et cérémonies nationales.

Un crédit de fonctionnement réduit est inscrit, à cet effet, à la Section 13 - Intérieur du Budget général des dépenses.

Les dépenses ne concernent en aucun cas des services ou moyens qui seraient mis à la disposition des membres de la famille royale.

**DO 2016201713430**

**Question n° 1812 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 01 décembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

*La privatisation du service ambulancier des services d'incendie de Zele (QO 11627).*

Le service ambulancier des services d'incendie de Zele a été privatisé le 1er janvier 2015 et cédé à l'entreprise privée Ambulancedienst Oost-Vlaanderen.

De Ambulancedienst Oost-Vlaanderen is aangesloten bij de Belgische Beroepsvereniging van Ambulancediensten (BBA). Deze organisatie werd in 2013 opgericht, onder andere omdat ze de tarieven voor dringende geneeskundige hulp (DGH) te laag vond. Ze heeft de intentie om via lobbywerk bij ministers die tarieven te doen stijgen. De DGH reageerde enthousiast op het federaal regeerakkoord van 2014, waarin stond dat de regering de tarieven en terugbetaling van het vervoer voor DGH wilde "evalueren en actualiseren" en pleitte voor een verhoging van het bestaande tarief.

Als de ambulancedienst van de brandweer wordt geprivatiseerd en de BBA slaagt in haar opzet, dan zal dat dus wel degelijk gevolgen hebben voor de gebruikers, die hun factuur zullen zien stijgen.

Toen de ambulancedienst van Mechelen geprivatiseerd werd (2005), haalden de vakbonden als argument het koninklijk besluit van 8 november 1967 aan. In dat koninklijk besluit staat vermeld wat het minimum aan personeel en materieel is waarover elke gemeentelijke brandweerdienst moet beschikken, afhankelijk van de categorie waaronder ze vallen.

De brandweer van Dendermonde zou onder de Z-categorie vallen (korpsen die voornamelijk uit vrijwilligers bestaan, aangevuld met beroepskrachten). Dat betekent dat er minstens één ambulancewagen moet zijn op de dienst.

Verwijzend naar deze wet benadrukte de ministers van Binnenlandse Zaken en Volksgezondheid in een ministeriële omzendbrief van 1 oktober 2014 dat DGH dus "een volwaardige wettelijke opdracht van de hulpverleningszones" is. Zij vroegen dan ook aan de burgemeesters en de hulpverleningszones om, in het kader van de openbare dienstverlening, de continuïteit van de DGH te garanderen.

1. Hoe staat u tegenover een tariefwijziging voor de terugbetaling van het vervoer per ambulance?

2. Is de privatisering van de ambulancedienst volgens u een reële bedreiging voor de gebruikers, die dreigen hun factuur te zien stijgen?

3. Kan u bevestigen dat de privatisering van de ambulancedienst in Zele in strijd is met het koninklijk besluit van 8 november 1967, dat een minimum aan personeel en materieel bepaald waarover elke gemeentelijke brandweerdienst moet beschikken?

4. Heeft u plannen om het genoemde koninklijk besluit aan te passen en/of te verduidelijken?

Ladite entreprise est affiliée à l'Association professionnelle Belge des services d'ambulances (ABA), créée en 2013 pour dénoncer notamment les tarifs jugés trop bas dans le secteur de l'aide médicale urgente (AMU). L'association entend exercer des pressions auprès des ministres concernés afin d'obtenir une hausse des tarifs. Le secteur de l'AMU a manifesté son enthousiasme à la lecture de l'accord de gouvernement fédéral de 2014, lequel annonçait la volonté du gouvernement d'"évaluer et d'actualiser" les tarifs et le remboursement des transports effectués dans le cadre de l'AMA et plaideait en faveur d'une augmentation des tarifs.

La privatisation du service ambulancier des services d'incendie et l'éventuelle réalisation des objectifs de l'ABA auront un impact sur les utilisateurs dont la facture va augmenter.

Lors de la privatisation en 2005 du service ambulancier de Malines, les organisations syndicales ont invoqué l'arrêté royal du 8 novembre 1967. Celui-ci fixe les normes minimales en matière de personnel et de matériel pour les différents services d'incendie communaux, en fonction de la catégorie dans laquelle ils se situent.

Le service d'incendie de Termonde figurera dans la catégorie Z (corps essentiellement composés de pompiers volontaires, complétés par des professionnels). Cela signifie que le service doit disposer au moins d'une ambulance.

Faisant référence aux dispositions légales précitées, les ministres de l'Intérieur et de la Santé publique ont dès lors indiqué dans une circulaire ministérielle du 1er octobre 2014 que l'AMU "fait partie intégrante des missions légales des zones de secours". Ils ont par conséquent invité les bourgmestres et les zones de secours à garantir la continuité de l'AMU dans le cadre du service public.

1. Que pensez-vous d'une révision des tarifs de remboursement du transport en ambulance?

2. Considérez-vous que la privatisation du service ambulancier risque réellement d'augmenter la facture des utilisateurs?

3. Confirmez-vous que la privatisation du service ambulancier à Zele bafoue les dispositions de l'arrêté royal du 8 novembre 1967 qui fixe les normes minimales en matière de personnel et de matériel pour chaque service communal d'incendie?

4. Projetez-vous de revoir et/ou de préciser les modalités de l'arrêté royal précité?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1812 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedeboe van 01 december 2016 (Fr.):**

Mijn collega, de minister van Volksgezondheid en Sociale Zaken is bevoegd om te antwoorden op vragen over de betaling en terugbetaling van vervoer per ambulance.

Het koninklijk besluit van 8 november 1967 houdende, voor de vredesperiode, organisatie van de gemeentelijke en gewestelijke brandweerdiensten en coördinatie van de hulpverlening in geval van brand wordt door het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones opgeheven. Het is dus niet meer van toepassing.

**Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post**

**DO 2016201712845**

**Vraag nr. 720 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 03 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Fraude met facturen.*

Bij factuurfraude onderscheppen oplichters brieven uit brievenbussen, postkantoren en/of postsorteercentra, ver valsen de bankrekeningnummers en sturen de vervalste facturen naar de klanten. De nietsvermoedende klant betaalt bijgevolg op het valse rekeningnummer.

In opvolging van mijn schriftelijke vraag nr. 530 van 10 mei 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 76) over fraude met facturen, stel ik graag enkele bijkomende vragen.

1. Hoeveel klachten over dit fenomeen waren er respectievelijk bij bpost en bij de Ombudsdiensit dit jaar en graag ook specifiek sinds 1 augustus 2016?

2. Heeft u een zicht op het bedrag dat met deze fraude gemoeid is?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 12 décembre 2016, à la question n° 1812 de monsieur le député Raoul Hedeboe du 01 décembre 2016 (Fr.):**

Ma collègue, la ministre de la Santé publique et des Affaires sociales, est compétente pour répondre aux questions relatives au paiement et au remboursement du transport par ambulance.

L'arrêté royal du 8 novembre 1967 portant, en temps de paix, organisation des services communaux et régionaux d'incendie et coordination des secours en cas d'incendie a été abrogé par l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours. Celui-ci n'est dès lors plus d'application.

**Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste**

**DO 2016201712845**

**Question n° 720 de madame la députée Leen Dierick du 03 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*La fraude à la facturation.*

Pour pratiquer la fraude à la facturation, les escrocs interceptent le courrier dans les boîtes aux lettres, les bureaux de poste et/ou les centres de tri postal, falsifient le numéro de compte bancaire et envoient la fausse facture aux clients, lesquels effectuent, à leur insu, le paiement sur un faux numéro de compte bancaire.

Dans le prolongement de ma question écrite n° 530 du 10 mai 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 76) concernant la fraude à la facturation, je souhaiterais vous poser quelques questions complémentaires.

1. Combien de plaintes relatives à ce phénomène ont-elles été enregistrées respectivement par bpost et par le service de médiation cette année et, plus spécifiquement, depuis le 1er août 2016?

2. Avez-vous une idée du montant concerné par ce type de fraude?

3. Op mijn vraag of er de afgelopen vijf jaar medewerkers van bpost in verdenking werden gesteld of veroordeeld voor het achterhouden of openen van poststukken in het algemeen en met betrekking tot factuurfraude in het bijzonder, antwoordde u dat er de afgelopen vijf jaar geen bewijs geleverd kon worden van de betrokkenheid van personeelsleden van bpost bij factuurfraude. Geldt dit ook voor het jaar 2016?

4. U antwoordde dat er 2.400 rode brievenbussen zouden worden uitgerust met een nieuw slot. Dit zou afgerond zijn tegen augustus 2016. Is deze planning gerespecteerd? Zijn er reeds 2.400 bussen uitgerust met het nieuw slot? Heeft u reeds opmerkingen over de nieuwe brievenbussen ontvangen (zowel positief als negatief)? Zo ja, welke?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 december 2016, op de vraag nr. 720 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 03 november 2016 (N.):**

Voorafgaande opmerking van bpost: in geval van factuurfraude kan de factuur in de verschillende fases van de behandeling worden onderschept. Dit kan gebeuren:

- voorafgaand aan de terpostbezorging: aanmaak van de factuur, druk, onder omslag brengen, frankeren, voorsorteren, transporteren;
- tijdens de behandeling bij bpost (lichting brievenbus, volautomatische sortering, transport, uitreiking);
- na uitreiking van de factuur.

De verantwoordelijkheid voor deze fraude kan enkel vastgesteld worden door de politie en de gerechtelijke autoriteiten. bpost werkt maximaal mee aan de door politie en de gerechtelijke instanties gevoerde onderzoeken.

Voorafgaande opmerking van de Ombudsdiens voor de postsector: de Ombudsdiens voor de postsector is vertrouwd met deze problematiek en heeft in zijn jaarverslag van 2015 aandacht aan besteed en in een bijhorende brochure 'nuttige tips', enkele bruikbare adviezen gegeven. Bovendien heeft de Ombudsdiens samen met Unizo mede een impuls gegeven aan een werkgroep met onder andere de Federale Overheidsdienst Economie, Ombudsfin, de politie, bpost, enz.

Dit heeft geleid tot een sensibiliseringscampagne en een intensere samenwerking tussen verschillende betrokken diensten.

3. En réponse à ma question de savoir si au cours des cinq dernières années, des collaborateurs de bpost avaient été inculpés ou condamnés pour rétention ou ouverture d'envois postaux en général et en particulier pour des actes de fraude à la facturation, vous indiquez qu'aucune preuve n'avait pu être fournie quant à l'implication de membres du personnel de bpost dans une fraude à la facture au cours des cinq dernières années. En va-t-il de même pour l'année 2016?

4. Vous avez en outre répondu que 2.400 boîtes aux lettres rouges seraient équipées d'une nouvelle serrure pour le mois d'août 2016. Ce calendrier a-t-il été respecté? Les 2.400 boîtes aux lettres ont-elles déjà été équipées d'une nouvelle serrure? Des remarques (tant positives que négatives) vous ont-elles déjà été adressées au sujet des nouvelles boîtes aux lettres? Dans l'affirmative, lesquelles?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 décembre 2016, à la question n° 720 de madame la députée Leen Dierick du 03 novembre 2016 (N.):**

Remarque préliminaire de bpost: en cas de fraude à la facturation, la facture peut être interceptée à différentes étapes du traitement. Cette interception peut avoir lieu:

- préalablement au dépôt du courrier à la poste: élaboration de la facture, impression, mise sous pli, affranchissement, prétri, transport;
- lors du traitement par bpost (levée de la boîte aux lettres, tri entièrement automatisé, transport, distribution);
- après distribution de la facture.

La responsabilité de cette fraude ne peut être constatée que par la police et les autorités judiciaires. bpost collabore au maximum aux enquêtes menées par la police et les instances judiciaires.

Remarque préliminaire du service de médiation pour le secteur postal: le service de médiation pour le secteur postal connaît cette problématique et l'a évoquée dans son rapport annuel 2015. Il donne à cet égard quelques conseils pratiques dans une brochure intitulée "Conseils utiles". De plus, le Service de médiation a été parmi d'autres à la base d'un groupe de travail réunissant notamment le Service public fédéral Économie, Ombudsfin, la police, bpost, etc.

Cela a débouché sur une campagne de sensibilisation et une coopération renforcée entre plusieurs services concernés.

1. Bpost: bpost stelt vast dat het aantal klachten in 2016 hoger is dan het aantal klachten dat de voorbije jaren werd geregistreerd (gemiddeld 100 per jaar). Dit is mede het gevolg van een betere registratie van de klachten. Deze tendens wordt ook in andere landen vastgesteld.

Ombudsdiest voor de postsector: in 2016 ontving de Ombudsdiest als beroepsinstantie 43 schriftelijke klachten van 13 verschillende afzenders:

- 19 klachten (negen afzenders) voor 1 augustus;
- 24 (vier afzenders) na 1 augustus.

2. Bpost: het betrokken bedrag is vertrouwelijke informatie en wordt niet bekendgemaakt.

Ombudsdiest voor de postsector: in de klachten die bij de Ombudsdiest voor de postsector toekwamen gaat het om 248.543 euro.

3. In 2016 kon tot hiertoe geen bewijs geleverd worden van de betrokkenheid van personeelsleden van bpost bij factuurfraude.

4. Sinds midden-oktober 2016 zijn 2.300 rode brievenbussen uitgerust met een elektronisch slot. Uit de bevindingen tot hiertoe blijkt dat het elektronisch slot een belangrijke bijdrage levert tot de integriteit van het postale netwerk.

1. Bpost: bpost constate qu'en 2016, le nombre de plaintes est plus élevé que celui enregistré au cours des dernières années (moyenne de 100 par an). Ceci est en partie dû à un meilleur enregistrement des plaintes. Cette tendance est également observée dans d'autres pays.

Service de médiation pour le secteur postal: en 2016, le service de médiation pour le secteur postal a reçu, en tant qu'instance de recours, 43 plaintes écrites de 13 expéditeurs différents:

- 19 plaintes (neuf expéditeurs) avant le 1er août;
- 24 (quatre expéditeurs) après le 1er août.

2. Bpost: le montant concerné est confidentiel et n'a pas été divulgué.

Service de médiation pour le secteur postal: dans les plaintes adressées au Service de médiation du secteur postal, il s'agit de 248.543 euros.

3. En 2016, aucune preuve n'a à ce jour pu être fournie quant à l'implication de membres du personnel de bpost dans une fraude à la facture.

4. Depuis la mi-octobre 2016, 2.300 boîtes aux lettres rouges ont été équipées d'une serrure électronique. Les résultats jusqu'à présent montrent que la serrure électronique apporte une contribution importante à l'intégrité du réseau postal.

## DO 2016201712937

**Vraag nr. 721 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Woon-werkverkeer:*

Het koninklijk besluit van 13 juni 2010 houdende toeënning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt bepaalt de voorwaarden voor de toeënning van de fietsvergoeding.

1. Hoeveel personeelsleden van uw administratie hebben per jaar sinds 2010 een fietsvergoeding aangevraagd? Hoeveel procent van het personeel is dat?

2. Hoeveel personeelsleden van uw administratie maakten er per jaar sinds 2010 gebruik van het openbaar vervoer voor hun woon-werkverkeer? Hoeveel procent van het personeel is dat?

## DO 2016201712937

**Question n° 721 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*Déplacements domicile-travail.*

L'arrêté royal du 13 juin 2010 fixe les conditions d'octroi d'une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative.

1. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration ont sollicité cette indemnité? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

2. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration utilisent les transports en commun dans le cadre de leurs déplacements domicile-travail? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

3. Welke structurele maatregelen hebt u bij de administratie genomen om het gebruik van de fiets voor het woon-werkverkeer aan te moedigen?

4. Welk percentage van de personeelsleden van bpost neemt de fiets voor (een deel van) het woon-werkverkeer?

5. Hoe zijn die cijfers de voorbije vijf jaar geëvolueerd, en welke maatregelen hebt u getroffen om het gebruik van de fiets en de plaats van de groene mobiliteit in het woon-werkverkeer bij bpost te bevorderen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 14 december 2016, op de vraag nr. 721 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

#### DO 2016201712966

**Vraag nr. 722 van vrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 09 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Elektronische facturatie.*

De beleidsnota 2017 (54 2111/003, blz. 21) voorziet dat het pilootproject inzake elektronische facturatie zal uitgebreid worden naar alle FOD's.

Een aantal (Vlaamse) lokale besturen willen graag kunnen aansluiten bij de Vlaamse of Belgische initiatieven. De lokale besturen horen reeds enige tijd aankondigingen hierover, maar concreet zijn zij niet voldoende geïnformeerd

Wanneer en hoe kunnen de lokale besturen aansluiten bij dit initiatief?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 december 2016, op de vraag nr. 722 van vrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 09 november 2016 (N.):**

3. Quelles sont les mesures structurelles que vous avez pu mettre en place au sein de cette même administration afin de favoriser l'usage du vélo dans les déplacements domicile-travail des employés?

4. Qu'en est-il de la proportion des travailleurs utilisant totalement ou partiellement le vélo dans leur déplacement domicile-travail au niveau de bpost?

5. Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq dernières années et quelles sont les mesures que vous avez prises afin de favoriser cette pratique et le recours à la mobilité douce chez bpost?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 14 décembre 2016, à la question n° 721 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

#### DO 2016201712966

**Question n° 722 de madame la députée Leen Dierick du 09 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*Facturation électronique.*

Votre note de politique générale pour 2017 (54 2111/003, p. 21) prévoit une extension du projet pilote de facturation électronique à l'ensemble des SPF.

Un certain nombre d'administrations locales (flamandes) souhaiteraient avoir la possibilité de se joindre aux initiatives flamandes ou belges. Les administrations locales entendent des annonces à ce sujet depuis un certain temps déjà, mais concrètement, elles n'ont pas été suffisamment informées.

Quand et comment les administrations locales pourront-elles prendre part à cette initiative?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 décembre 2016, à la question n° 722 de madame la députée Leen Dierick du 09 novembre 2016 (N.):**

De federale administratie werkt eensgezind samen met haar regionale collega's in het kader van de adoptie door de regionale administraties van een uniek model rond elektro-nische facturatie. Het Vlaamse Gewest bevindt zich trouwens in de fase van de veralgemening van de elektronische facturatie in het kader van dit globale model. Het Vlaamse Gewest onderhoudt eveneens actieve contacten met de belangrijkste spelers in dit dossier op het lokale niveau.

Wie binnen het Vlaamse Gewest meer informatie wenst over het onderwerp kan terecht bij Agentschap het facil-tair bedrijf.

## DO 2016201713086

**Vraag nr. 731 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 18 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Bpost. - Openingsuren kantoren.*

Begin september wijzigde bpost de openingsuren van heel wat postkantoren.

1. In het algemeen, in hoeveel postkantoren in België werden de openingsuren aangepast en op basis van welke criteria, en in het bijzonder, in welke postkantoren in West-Vlaanderen (met toelichting van de gehanteerde criteria)?

2. Met betrekking tot postpunten: kunt u de evolutie schetsen over de afgelopen vijf jaar van het aantal in Bel-gië in het algemeen, en in West-Vlaanderen in het bijzon-der? Graag ook de evolutie in het aantal klanten voor ieder jaar, op het landelijke niveau en gevraagde provinciale niveau.

3. Met betrekking tot andere verkoopkanalen, bijvoorbeeld website van bpost: de evolutie van het aantal klanten op landelijk niveau de afgelopen vijf jaar.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 december 2016, op de vraag nr. 731 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 18 november 2016 (N.):**

1. De openingsuren van de postkantoren werden op 5 september 2016 aangepast. Deze beslissing is een reactie op twee evoluties.

Les administrations fédérales travaillent en bonne intelli-gence avec leurs homologues régionaux dans le cadre de l'adoption d'un modèle de facturation électronique unique par les administrations régionales. La Région Flamande est d'ailleurs en phase de généralisation de la facturation élec-tronique, dans le cadre de ce modèle global. La Région Flamande est également en contact actif avec les acteurs-clé du dossier à l'échelon des pouvoirs locaux.

Nos homologues à la Région Flamande, c'est-à-dire l'*Agentschap het facilitair bedrijf* peuvent être contactés pour tout complément d'information à ce sujet.

## DO 2016201713086

**Question n° 731 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 18 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*Heures d'ouverture des bureaux de bpost.*

Début septembre, bpost a modifié les heures d'ouverture de nombreux bureaux de poste.

1. D'une manière générale, dans combien de bureaux de poste en Belgique les heures d'ouverture ont-elles été modifiées et sur la base de quels critères, et, en particulier, quels bureaux de poste de Flandre occidentale sont-ils concernés (en expliquant les critères de sélection pris en compte)?

2. En ce qui concerne les Points Poste: pouvez-vous esquisser l'évolution de leur nombre au cours des cinq der-nières années en Belgique en général, et en Flandre occiden-tale en particulier? Merci d'indiquer également l'évolution du nombre de clients pour chaque année, au niveau national et au niveau de la province de Flandre occidentale.

3. En ce qui concerne les autres canaux de vente, par exemple le site web de bpost: quelle est l'évolution du nombre de clients au niveau national pour les cinq der-nières années.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 décembre 2016, à la question n° 731 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 18 novembre 2016 (N.):**

1. Les heures d'ouverture des bureaux de poste ont été adaptées le 5 septembre 2016. Cette décision est une réponse à deux développements.

In de eerste plaats zijn de postkantoren niet het enige toegangskanaal meer tot de dienstverlening van bpost. Het bedrijf heeft gedurende de laatste jaren de toegangskanalen aanzienlijk uitgebreid. Daar waar vroeger de klant alleen maar gebruik kon maken van het postkantoor, beschikt hij nu over een waaier van mogelijkheden: postkantoren, postpunten, zegelwinkels, contactcenters, pakjesautomaten en internettoepassingen zoals e-shop, e-banking, apps, enz.

Het gedrag van de klanten is een tweede bepalende factor die aan de basis ligt van deze beslissing. De activiteiten van de klanten aan de loketten van bpost worden permanent opgevolgd: het aantal klantencontacten, de aard van de verrichtingen en de tijd die ze in beslag nemen, de gemiddelde wachttijd van de klanten vooraleer ze bediend worden, drukke en minder drukke periodes.

In 402 van de 662 postkantoren bleven de openingsuren ongewijzigd. In 48 kantoren werden de openingsuren lichtjes uitgebreid terwijl ze in 33 kantoren lichtjes werden verminderd (met gemiddeld 2 uren per week).

In 179 kantoren was de aanpassing meer ingrijpend. Het gaat over kleine kantoren waar vastgesteld was dat de beschikbare openingstijd gedurende gemiddeld 46 % niet werd gebruikt. Deze 179 kantoren vormen 25 % van het netwerk maar realiseren slechts 13 % van de activiteiten.

In West-Vlaanderen werden de openingsuren in de kantoren van Beernem, Deerlijk, Lo, Mesen en Wielsbeke lichtjes uitgebreid. Een kleine vermindering werd doorgevoerd in Gistel, Spiere-Helkijn en Zuijenkerke. In de kantoren van Alveringem, Vichte, Ardoorie, Damme, Dentergem, Heuvelland, Hoogleden, Houthulst, Eernegem, Ingelmunster, Koekelare, Kortemark, Langemark-Poelkapelle, Ledegem, Ledelede, Lichtervelde, Meulebeke, Moorslede, Oostrozebeke, Pittem, Ruijselede, Staden, Oostvleteren, Wingene en Zonnebeke was de vermindering groter.

De openingsuren in de andere kantoren van West-Vlaanderen bleven ongewijzigd.

2. Evolutie van het aantal Postpunten en van het aantal klantencontacten:

Tout d'abord, les bureaux de poste ne sont plus le seul canal d'accès aux services de bpost. En effet, au cours des dernières années, bpost a élargi considérablement les canaux d'accès à ses services. Lorsque les clients ne devaient auparavant compter que sur les bureaux de poste, ils ont maintenant un éventail de choix: les bureaux de poste, les points poste, les magasins de timbres, les contact centers, les distributeurs de paquets et les applications internet telles que l'e-shop, e-banking, apps, etc.

Le comportement des clients est un deuxième facteur déterminant dans cette décision. Les opérations réalisées par les clients aux guichets de bpost font l'objet d'un suivi permanent: le nombre de contacts, la nature des opérations et le temps qu'elles nécessitent, le temps d'attente moyen des clients avant d'être servis, les périodes de forte ou de moindre affluence

Pour 402 des 662 bureaux de poste, rien ne change. Dans 48 bureaux de poste les heures d'ouverture ont été étendues légèrement tandis que dans 33 bureaux il s'agit d'une réduction minimale de 2 heures par semaine en moyenne.

Dans 179 bureaux, l'adaptation a une plus grande portée. Il s'agit de petits bureaux où il a été constaté qu'en moyenne 46 % du temps d'ouverture actuel n'était pas utilisé. Ce 179 bureaux représentent 25 % du réseau mais seulement 13 % des activités.

En Flandre occidentale les heures d'ouverture des bureaux de Beernem, Deerlijk, Lo, Mesen et Wielsbeke ont été étendues légèrement. Les bureaux de poste de Gistel, Spiere-Helkijn et Zuijenkerke ont connu une réduction minimale. Dans les bureaux de Alveringem, Vichte, Ardoorie, Damme, Dentergem, Heuvelland, Hoogleden, Houthulst, Eernegem, Ingelmunster, Koekelare, Kortemark, Langemark-Poelkapelle, Ledegem, Ledelede, Lichtervelde, Meulebeke, Moorslede, Oostrozebeke, Pittem, Ruijselede, Staden, Oostvleteren, Wingene et Zonnebeke la réduction avait une plus grande portée.

Les heures d'ouverture dans les autres bureaux de Flandre occidentale sont restées inchangées.

2. Evolution du nombre de Points poste et du nombre de contacts clients:

	België / Belgique		West Vlaanderen / Flandre Occidentale	
	Aantal / Nombre	Aantal / Nombre	Aantal / Nombre	Aantal / Nombre
	Postpunten <i>Points Poste</i>	klantencontacten <i>Contacts clients</i>	Postpunten <i>Points Poste</i>	klantencontacten <i>Contacts clients</i>
2010	704	7 533 803	78	849 691
2011	697	8 096 649	74	958 324
2012	670	8 368 142	74	927 396
2013	674	8 609 300	75	939 946
2014	675	8 963 758	74	972 734
2015	678	9 633 945	78	1 031 769

3. Evolutie van het aantal klantencontacten:

3. Evolution nombre de contacts clients:

	2010	%	2015	%
Contactcenters	2 045 026	3.32	2 005 281	3.25
Website / Site internet	9 226 314	15	17 573 937	28.51
Postpunten / Points poste	7 533 803	12.25	9 633 945	15.63
Postkantoren / <i>Bur. de poste</i>	42 709 132	69.43	32 429 122	52.61
Totaal	61 514 275	100	61 642 285	100

**DO 2016201713127**

**Vraag nr. 732 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Hulp aan de Centraal-Afrikaanse Republiek.*

De Centraal-Afrikaanse president Faustin-Archange Touadéra heeft op 17 november 2016 bij de opening van een donorconferentie in Brussel de internationale gemeenschap tot solidariteit en tot vrijgevigheid opgeroepen om zijn land, dat door oorlog is vernield, bij de wederopbouw te helpen.

1. De Centraal-Afrikaanse president heeft een plan voor de wederopbouw voorgesteld voor een bedrag van 3,1 miljard dollar, gespreid over vijf jaar (2017-2021). Zullen België en de Europese Unie daaraan bijdragen? Zo ja, voor welk bedrag?

2. Hebt u meer informatie over de domeinen waarvoor de internationale hulp nodig zou zijn?

**DO 2016201713127**

**Question n° 732 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*L'aide à la Centrafrique.*

Le président centrafricain Faustin-Archange Touadéra a appelé le 17 novembre 2016 la communauté internationale à la solidarité et à la générosité pour aider au relèvement de son pays, ruiné par la guerre, à l'ouverture d'une conférence de donateurs à Bruxelles.

1. Le président centrafricain a présenté un plan de redressement chiffré à 3,1 milliards de dollars sur cinq ans (2017-2021). Pouvez-vous indiquer si la Belgique et l'Union européenne comptent y contribuer? Si oui, à quelle hauteur?

2. Disposez-vous de plus amples informations quant aux domaines dans lesquels l'aide internationale devrait être apportée?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 14 december 2016, op de vraag nr. 732 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 november 2016 (Fr.):**

1. De Centraal-Afrikaanse Republiek (CAR) is geen partnerland van de Belgische gouvernementele ontwikkelings-samenwerking. De Belgische ontwikkelingssamenwerking voorziet dus geen bijdrage aan het plan voor de wederopbouw van de CAR. De belangrijke deelname aan de internationale conferentie die in Brussel werd georganiseerd op 17 november 2016 ten gunste van de CAR, heeft de vastberadenheid getoond van de internationale gemeenschap om de regering en de bevolking van de CAR op het vlak van de stabilisatie en de reconstructie van het land te ondersteunen. Het engagement van al de actoren in de dialoog en het verzoeningsproces, onder leiding van de regering, is noodzakelijk.

Het is dan ook van groot belang om vooruitgang te boeken op het vlak van de hervorming van de veiligheidssector en van de ontwapening, de demobilisatie, de reïntegratie en de repatriëring van strijders en het bekampen van de straffeloosheid. De recente gewelddadige uitbarstingen in Bria van einde november 2016 in de CAR hebben meer dan 80 slachtoffers tot gevolg. Dit machtsmisbruik houdt belangrijke risico's in voor de reconstructie en de stabiliteit van het land op een sleutelmoment voor de wederopbouw van de CAR. De conferentie van Brussel heeft aan de Centraal-Afrikaanse regering de gelegenheid geboden om een ambitieus vijfjarenplan voor te stellen ten gunste van de verzoening, de wederopbouw en het herstel. Dit plan dat werd goedgekeurd door de internationale gemeenschap en schat de behoeften aan investeringen van het land op 1,3 miljard dollar voor de eerste drie komende jaren en op 3 miljard over vijf jaar.

2. Het plan voor het herstel en het consolideren van het vredesproces in de CAR omvat drie belangrijke pijlers: vredesopbouw, veiligheid en verzoening. De ter beschikking stelling van basisdiensten aan de bevolking (onderwijs en gezondheid) en de economische wederopbouw en het weer op gang brengen van de productieve sectoren zijn de thematische prioriteiten van het plan.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 14 décembre 2016, à la question n° 732 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 novembre 2016 (Fr.):**

1. La République Centrafricaine (RCA) n'est pas un pays partenaire de la coopération gouvernementale de la Belgique. La coopération au développement belge n'envisage donc pas de contribuer à son plan de redressement. La grande mobilisation à la Conférence de Bruxelles pour la RCA, organisée le 17 novembre 2016, a démontré la détermination de la communauté internationale à accompagner le gouvernement et la population centrafricaine vers la stabilisation et la reconstruction. L'engagement de tous les acteurs dans le dialogue et le processus de réconciliation, sous le leadership du gouvernement, est nécessaire.

Des avancées dans les domaines de la réforme du secteur de sécurité ainsi que du désarmement, de la démobilisation, de la réintégration et du rapatriement des combattants et de la lutte contre l'impunité constituent des priorités essentielles à cet égard. Les violences récentes en RCA datant de fin novembre 2016 ont provoqué plus de 80 morts à Bria. Ces exactions comportent de graves risques pour la reconstruction et la stabilité du pays à un moment clé pour le relèvement de la RCA. La conférence de Bruxelles a permis au gouvernement centrafricain de présenter un plan quinquennal ambitieux en faveur de la réconciliation, de la reconstruction et de la reprise. Ce plan, approuvé par la communauté internationale, estime les besoins d'investissement du pays à 1,6 milliard de dollars au cours des trois prochaines années et à 3 milliards de dollars sur cinq ans.

2. Le "Plan de relèvement et de consolidation de la paix" de la RCA comporte trois axes principaux: la restauration de la paix, de la sécurité et de la réconciliation. La fourniture de services de base à la population (éducation et santé) et le relèvement économique et la relance des secteurs productifs sont des priorités sectorielles du plan.

De Europese Unie heeft de ganse waaier van zijn instrumenten van buitenlands beleid en ontwikkelingssamenwerking in Centraal-Afrika ingezet, waaronder drie militaire missies, en is de belangrijkste internationale donor van humanitaire hulp aan CAF. Met de nieuwe beloften voor hulp die werden gedaan ten bedrage van 409 miljoen dollar, verdubbelt de Europese Unie zijn bijdrage in vergelijking met de periode 2008-2013. Er kan worden onderlijnd dat België voor 3,53 % bijdraagt aan het 10de Europees ontwikkelingsfonds en voor 3,25 % aan het 11de Europees ontwikkelingsfonds.

## DO 2016201713270

**Vraag nr. 740 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 25 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

*Strategienota 'landbouw en voedselzekerheid' van de DGD. - Het door de Adviesraad Gender en Ontwikkeling uitgebrachte advies (MV 14229).*

Op 20 september 2016 heeft de Adviesraad Gender en Ontwikkeling (ARGO) een advies uitgebracht over de nieuwe *Strategienota voor de sector landbouw en voedselzekerheid* van de Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp (DGD). Met dat advies wil de ARGO bijdragen tot een betere integratie van gender in die toekomstige strategie, door erop te hameren dat er specifiek rekening moet worden gehouden met de noden van de vrouwen en de ongelijkheden tussen vrouwen en mannen op het platteland.

In dat advies wijst de ARGO erop dat de meeste vrouwen op het platteland dagelijks voor allerlei uitdagingen staan en nu ook nog moeten optornen tegen de klimaatopwarming. Zo pleit de ARGO ervoor een beleid voor te stellen en uit te voeren ter ondersteuning van de agro-ecologie, een beleid te ontwikkelen op het gebied van milieueducatie en onderzoek te ondersteunen dat gericht is op het behoud van de biodiversiteit.

1. Wat is uw standpunt over dat advies, in het bijzonder wat de aspecten in verband met milieu en klimaatopwarming betreft?

2. Bent u van plan de voormelde aanbevelingen op te nemen in de nieuwe strategienota 'landbouw en voedselzekerheid'? Welke concrete acties zullen er worden genomen?

L'Union européenne a déployé tout l'éventail de ses instruments de politique étrangère en Afrique centrale, dont trois missions militaires, et elle représente le plus grand fournisseur international d'aide d'humanitaire à la RCA. Avec de nouvelles promesses d'aide de 409 millions d'euros, l'Union européenne double sa contribution par rapport à celle de la période 2008-2013. A noter que la Belgique contribue 3,53 % du budget du 10ième Fonds Européen pour le Développement et 3,25 % au 11ème Fonds Européen pour le Développement.

## DO 2016201713270

**Question n° 740 de monsieur le député Daniel Senesael du 25 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:**

*Note stratégique "agriculture et sécurité alimentaire" de la DGD. - Avis du Conseil consultatif (QO 14229).*

Le 20 septembre 2016, le Conseil consultatif Genre et Développement (CCGD) a remis un avis sur la nouvelle note stratégique "agriculture et sécurité alimentaire" de la Direction générale Coopération au développement et Aide humanitaire (DGD). À travers cet avis, le CCGD tend à fournir un appui à l'intégration de la dimension de l'égalité de genre dans cette future stratégie en mettant l'accent sur l'importance de prendre spécifiquement en compte les besoins des femmes et les inégalités entre les femmes et les hommes en milieu rural.

Dans cet avis, le CCGD remarque qu'aux défis quotidiens auxquels doivent faire face la majorité des femmes vivant en milieu rural s'ajoute celui de combattre le réchauffement climatique. Ainsi, parmi ses recommandations, le CCGD propose notamment de proposer et mettre en application des politiques d'appui à l'agroécologie, de mettre en place des politiques d'éducation environnementales ou encore de favoriser et financer des recherches sur la préservation de la biodiversité.

1. Quel est votre point de vue sur cet avis, en particulier en ce qui concerne les aspects liés à l'environnement et aux impacts du réchauffement climatique?

2. Comptez-vous intégrer les différentes recommandations dont je viens de faire mention dans la nouvelle note stratégique "Agriculture et Sécurité alimentaire"? Quelles actions concrètes seront entreprises en la matière?

3. Hoe zal men nagaan of die aanbevelingen wel degelijk in praktijk worden gebracht?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 08 december 2016, op de vraag nr. 740 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 25 november 2016 (Fr.):**

De Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp (DGD) stelt momenteel de strategische nota betreffende landbouw en voedselzekerheid op in het kader van een inclusief en participatief proces. Hierbij heeft de DGD een aantal bijdragen ontvangen, waaronder een bijdrage van de adviesraad Gender en Ontwikkeling. De administratie zal rekening houden met alle ontvangen bijdragen bij de opstelling van de strategische nota.

Gender en leefmilieu zijn transversale thema's in mijn beleid. Ik verwijst u in dat verband naar de verschillende strategische nota's die u op de website van de DGD kunnen vinden.

Ik bevestig dat concrete acties zullen worden voorgesteld en dat een evaluatie- en opvolgingsplan zal worden uitgewerkt.

**Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen**

**DO 2015201608996**

**Vraag nr. 547 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 25 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:**

*De representativiteit van de zogenaamde vertegenwoordigers van de Franstaligen in Vlaanderen.*

Momenteel loopt nog de procedure in het kader van de tweede sessie van het Universeel Periodiek Onderzoek (*Universal Periodic Review - UPR*) van België voor de VN-Mensenrechtenraad. Bij dit onderzoek werden door de Belgische overheid ook de zogenaamde vertegenwoordigers van de burgerlijke maatschappij betrokken, die hun inbreng kregen in dit onderzoek.

3. Quel suivi sera appliqué afin de vérifier que ces recommandations sont bien appliquées?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 08 décembre 2016, à la question n° 740 de monsieur le député Daniel Senesael du 25 novembre 2016 (Fr.):**

La note stratégique relative à l'agriculture et à la sécurité alimentaire est en cours d'élaboration à la Direction générale Coopération au développement et Aide humanitaire (DGD) dans le cadre d'un processus inclusif et participatif. Diverses contributions ont été adressées à la DGD en amont de la rédaction de cette note, dont la contribution du Conseil consultatif Genre et Développement. L'administration tiendra dûment compte de toutes les contributions reçues dans le cadre de la rédaction de la note stratégique.

Le genre et l'environnement sont des thèmes transversaux dans ma politique. Je vous réfère à ce sujet aux différentes notes stratégiques que vous trouverez sur le site web de la DGD.

Je confirme que des actions concrètes seront proposées et un plan d'évaluation et de suivi sera également élaboré.

**Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales**

**DO 2015201608996**

**Question n° 547 de madame la députée Barbara Pas du 25 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*La représentativité des "représentants des francophones en Flandre".*

La procédure dans le cadre de la seconde session de l'Examen Périodique Universel (EPU) de la Belgique par le Conseil des droits de l'homme de l'ONU est toujours en cours actuellement. Des "représentants de la société civile" ont été associés à cette enquête par les pouvoirs publics belges et ils ont pu y apporter leur contribution.

Eén van de organisaties die in dat verband spreekrecht kreeg is de *Associations francophones de Flandre*, die beweert de spreekbuis te zijn van Franstaligen in Vlaanderen.

1. Werd deze organisatie ook betrokken bij het eerste UPR van België?

2. Indien dat niet het geval was, waarom wordt deze organisatie tijdens het tweede UPR dan wel betrokken bij dit onderzoek? Wie nam daartoe het initiatief?

3. Wat is de representativiteit van deze organisatie en hoe werd/wordt dat gecontroleerd? Hoeveel leden heeft deze organisatie? Waaruit blijkt dat zij effectief representatief is voor de zogenaamde Franstaligen in Vlaanderen?

4. In welke fases werd deze vereniging bij het tweede UPR betrokken? Wat was haar inbreng? Wat waren haar eisen?

5. In hoeverre hebben deze eisen een rol gespeeld in het tweede UPR?

6. Welke andere verenigingen uit de zogenaamde burgerlijke maatschappij worden nog bij dit onderzoek betrokken?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 14 december 2016, op de vraag nr. 547 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 25 april 2016 (N.):**

De "Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre" (APFF) werd inderdaad naast een aantal andere organisaties uit het middenveld betrokken bij de consultaties voorafgaand aan de tweede presentatie van het Belgisch bilan inzake mensenrechten in het kader van de "Universal Periodic Review" (UPR) van de Mensenrechtenraad in Genève op 20 januari 2016. Tevens behoorde APFF tot de organisaties die deelnamen aan de debriefing die Buitenlandse Zaken organiseerde voor het middenveld over het verloop van de UPR.

L'une des organisations qui s'est vu octroyer un droit de parole est la *Coalition des associations francophones de Flandre*, qui prétend s'exprimer au nom des francophones de Flandre.

1. Cette organisation avait-elle également été associée au premier EPU de la Belgique?

2. Dans la négative, pourquoi l'a-t-elle été au deuxième EPU? Qui a pris l'initiative à cet effet?

3. Quelle est la représentativité de cette organisation et comment cet aspect a-t-il été/est-il contrôlé? Combien de membres compte-t-elle? Quels éléments permettent de considérer qu'elle est véritablement représentative des francophones de Flandre?

4. Dans quelles phases cette organisation a-t-elle été associée au deuxième EPU? Quel a été son apport? Quelles exigences a-t-elle formulées?

5. Dans quelle mesure ces exigences ont-elles joué un rôle dans le cadre du deuxième EPU?

6. Quelles autres organisations de la "société civile" sont-elles encore associées à cette enquête?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 14 décembre 2016, à la question n° 547 de madame la députée Barbara Pas du 25 avril 2016 (N.):**

L'Association pour la Promotion de la Francophonie et de Flandre (APFF) était en effet impliquée à côté d'un certain nombre d'autres organisations de la société civile dans les consultations précédant la deuxième présentation du rapport belge sur la situation des droits de l'homme dans le cadre de l'Examen périodique universel (UPR) du Conseil des Droits de l'Homme à Genève le 20 Janvier 2016. L'APFF a également été parmi les organisations qui ont participé à la séance d'information que Affaires étrangères ont organisé avec la société sur le déroulement de l'EPU.

Bij de consultatie vooraf werd het ontwerp van Belgisch nationaal rapport voorgelegd en de kritische bemerkingen van de deelnemers hebben er voor gezorgd dat over een aantal onderwerpen de inschatting van de situatie in de tekst van het rapport minder positief werd of tenminste dat ook de aandacht werd gevestigd op een aantal uitdagingen die nog bijkomende inspanningen vergen van ons land. Zo bijvoorbeeld hebben bijna alle organisaties uit het middenveld de aandacht gevestigd op de noodzaak van de oprichting van een nationaal mensenrechtenmechanisme in overeenstemming met de Parijs principes van de VN, een aanbeveling waar ook APFF de nadruk op legde. Dit was ook één van de voornaamste, regelmatig terugkerende aanbevelingen van de VN lidstaten in januari.

De uitnodiging door Buitenlandse Zaken voor de raadplegingen van het maatschappelijk middenveld is bedoeld voor alle organisaties die actief betrokken zijn inzake mensenrechten in België en/of belangstelling tonen bij de Directie Mensenrechten van Buitenlandse Zaken.

APFF is overigens actief aanwezig tijdens het Minderheden Forum dat jaarlijks doorgaat in Genève in het kader van de VN Mensenrechtenraad.

Buitenlandse Zaken organiseert geen formele accreditering van organisaties behorend tot het middenveld. De kosten en administratieve inspanningen die daarmee zouden gepaard gaan lijken niet evenredig met de alsnog aan te tonen noodzaak en/of baten van zo een procedure.

Lors de la consultation, le projet de rapport national belge a été soumis et les remarques critiques des participants ont contribué à un libellé du texte parfois moins positif du texte du rapport ou du moins à la mise en évidence d'un nombre de défis qui nécessitent des efforts supplémentaires de notre pays. Par exemple, presque toutes les organisations de la société civile ont mis en évidence la nécessité de la mise en place d'un mécanisme national pour les droits de l'homme, conformément aux Principes de Paris des Nations Unies - une recommandation formulée aussi par l'APFF. Ce fut aussi l'une des principales recommandations récurrentes des Etats membres de l'ONU en janvier.

L'invitation des Affaires étrangères pour les consultations de la société civile est destinée à toutes les organisations impliquées activement en matière des droits de l'homme en Belgique et/ou qui manifestent leur intérêt près de la Direction des droits de l'homme des Affaires Etrangères.

L'APFF est d'ailleurs présente activement pendant le Forum sur les minorités, qui se déroule chaque année à Genève dans le cadre du Conseil des Droits de l'Homme des Nations Unies.

Les Affaires étrangères n'organisent aucune accréditation formelle des organisations appartenant à la société civile. Les coûts et les efforts administratifs qui seraient ainsi impliqués ne semblent pas en rapport avec la nécessité qui reste à démontrer et/ou des avantages d'une telle procédure.

## DO 2015201612069

**Vraag nr. 796 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 28 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:**

*De internationale luchtvaartakkoorden. - ICAO.*

Van 27 september 2016 tot 7 oktober 2016 gaat de 39e bijeenkomst van de *International Civil Aviation Organization* (ICAO) door, dat op niveau van de VN-standaarden en praktijken in verband met burgerluchtvaart bespreekt.

Taiwan vraagt op basis van het luchtverkeer dat zij verwerkt een plaats aan de onderhandelingstafel bij ICAO. Zij heeft op deze plaats echter internationaal-rechtelijk gezien geen recht vanwege de "één-China-politiek" die zowel de PRC als Taiwan huldigen.

## DO 2015201612069

**Question n° 796 de madame la députée Rita Bellens du 28 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Les accords internationaux aériens. - OACI.*

Du 27 septembre 2016 au 7 octobre 2016 se tiendra la 39ème assemblée de l'*Organisation de l'Aviation civile internationale* (OACI) pour discuter des normes et des pratiques des Nations Unies liées à l'aviation civile.

Se fondant sur le trafic aérien qu'il gère, Taïwan demande une place à la table des négociations de l'OACI. Or, sur le plan du droit international, Taïwan ne peut prétendre à cette place en vertu de la "politique de la Chine unique" à laquelle tant la RPC que Taïwan ont souscrit.

De één-China-politiek, waarbij de relaties met China geregeld worden door afzonderlijke akkoorden tussen Tai-wan en China, staat recent onder druk door de overwinning van de DPP, een partij waarvan de PRC vreest dat ze wil evolueren naar een meer onafhankelijk Taiwan en zo de één-China-politiek in gevaar brengt.

1. Welk standpunt neemt de Europese Unie in ten aanzien van de vraag van Taiwan om toegelaten te worden tot de ICAO-bijeenkomst?

2. Welk standpunt neemt België in ten opzichte van de EU aangaande de vraag van Taiwan om toegelaten te worden tot de ICAO-bijeenkomst?

3. Op welke wijze beïnvloeden ICAO-afspraken Taiwan?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 14 december 2016, op de vraag nr. 796 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 28 september 2016 (N.):**

1. De Europese Unie heeft zich niet uitgesproken over dit specifieke geval maar moedigt in het algemeen China en Taiwan aan om via dialoog pragmatische oplossingen te zoeken voor de deelname van Taiwan aan internationale organisaties. In lijn met het één-China beleid steunt de EU de betekenisvolle deelname van Taiwan in gespecialiseerde multilaterale fora, in het bijzonder wanneer die deelname in Europees of mondial belang is en lidmaatschap niet is voorbehouden aan soevereine staten.

2. België sluit zich aan bij het standpunt van de Europese Unie.

3. De ICAO waakt over de Internationale Burgerluchtvaart Conventie (Conventie van Chicago). Samen met 191 landen die deze Conventie hebben ondertekend zoekt de ICAO consensus over aanbevolen normen en praktijken en beleid op het gebied van internationale burgerluchtvaart. Taiwan is geen lid van de ICAO, maar het is uiteraard belangrijk voor Taiwan, die een groot luchtruim in Azië bestrijkt, om goed geïnformeerd te blijven over de normen en het beleid dat door deze organisatie werd besloten.

La politique de la Chine unique, qui régit les relations avec la Chine par le biais d'accords distincts entre Taïwan et la Chine, a récemment été mise sous pression en raison de la victoire du DPP, un parti dont la RPC craint qu'il ne souhaite une évolution vers davantage d'indépendance pour Taïwan, mettant ainsi en danger la politique de la Chine unique.

1. Quel est le point de vue adopté par l'Union européenne par rapport à la demande de Taïwan d'être admis à l'assemblée de l'OACI?

2. Quel est le point de vue adopté par la Belgique par rapport à l'UE en ce qui concerne la demande de Taïwan d'être admis à l'assemblée de l'OACI?

3. Dans quelle mesure les conventions de l'OACI ont-elles une influence sur Taïwan?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 14 décembre 2016, à la question n° 796 de madame la députée Rita Bellens du 28 septembre 2016 (N.):**

1. L'Union européenne ne s'est pas prononcée sur ce cas spécifique mais elle encourage en général la Chine et Taïwan à chercher par le dialogue des solutions pragmatiques à la participation de Taïwan aux organisations internationales. Dans le cadre de la politique d'une seule Chine, l'UE soutient la participation significative de Taïwan dans les fora multilatéraux spécialisés, en particulier quand cette participation est d'intérêt européen ou mondial et que la qualité de membre n'est pas réservée aux États souverains.

2. La Belgique se rallie à la position de l'UE.

3. L'OACI gère la Convention relative à l'aviation civile internationale (Convention de Chicago). Elle œuvre de concert avec les 191 États signataires de cette Convention à l'établissement d'un consensus sur des normes et pratiques recommandées et de politiques en matière d'aviation civile internationale. Taïwan n'est pas membre de l'OACI mais il est évident qu'il est important pour Taïwan, qui gère un large espace aérien en Asie, d'être bien informé des normes et politiques décidées par cette organisation.

**Minister van Justitie**

**DO 2016201712399**

**Vraag nr. 1436 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 13 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Belgische gevangenissen. - Aantal Belgen met dubbele nationaliteit.*

België telt 34 gevangenissen, waarvan zestien in Vlaanderen, zestien in Wallonië en twee in Brussel.

Uit cijfers van 2014 van de FOD Economie blijkt dat er 11.769 gedetineerden zijn in België. 95,8 % van de gevangenen zijn mannen. Verdere gegevens over de samenstelling van de gevangenisbevolking zijn niet terug te vinden.

1. Hoeveel Belgen met nog één of meerdere andere nationaliteiten verblijven in de Belgische gevangenissen op dit moment? Hoeveel waren dat er in 2014 en 2015?

2. Wat is de opsplitsing (met vermelding van het aantal) van de andere nationaliteit(en) van deze Belgen met één of meerdere andere nationaliteiten in de gevangenissen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 14 december 2016, op de vraag nr. 1436 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 13 oktober 2016 (N.):**

De gegevens omtrent de samenstelling van de gevangenisbevolking zijn beschikbaar op de website van de FOD Justitie. Elk jaar publiceert het Directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen een jaarverslag waarin een aantal speciale projecten worden uitgelicht, maar ook tal van cijfergegevens worden gepubliceerd. Deze gegevens kunnen worden geraadpleegd via de website van de FOD Justitie, rubriek "Publicaties", "Jaarverslagen":

[http://justitie.belgium.be/nl/publicaties/jaarverslag\\_2015\\_penitentiaire\\_inrichtingen](http://justitie.belgium.be/nl/publicaties/jaarverslag_2015_penitentiaire_inrichtingen).

De gevraagde gegevens met betrekking tot de nationaliteiten, kunnen echter niet worden voorgelegd omdat de databank slechts één nationaliteit registreert. Indien één van de nationaliteiten de Belgische is, dan wordt enkel die weerhouden omdat ze relevant is in het kader van de modaliteiten van de strafuitvoering.

**Ministre de la Justice**

**DO 2016201712399**

**Question n° 1436 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 13 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Prisons belges. - Nombre de Belges possédant la double nationalité.*

La Belgique compte 34 prisons, dont seize en Flandre, seize en Wallonie et deux à Bruxelles.

Il ressort des chiffres publiés en 2014 par le SPF Économie que le nombre de détenus en Belgique s'élève à 11 769, dont 95,8 % sont des hommes. Nous ne disposons en revanche d'aucune autre donnée relative à la composition de la population carcérale.

1. Combien de Belges possédant une ou plusieurs autres nationalités séjournent-ils dans un établissement pénitentiaire belge à l'heure actuelle? Combien étaient-ils en 2014 et en 2015?

2. Pourriez-vous fournir la répartition (en mentionnant le nombre) des autres nationalités de ces détenus belges possédant une ou plusieurs autres nationalités?

**Réponse du ministre de la Justice du 14 décembre 2016, à la question n° 1436 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 13 octobre 2016 (N.):**

Des données sur la composition de la population carcérale sont disponibles sur le site internet du SPF Justice. La Direction générale Établissements Pénitentiaires publie chaque année un rapport annuel dans lequel un certain nombre de projets spéciaux sont mis en lumière mais également de nombreuses données chiffrées sont publiées. Ces données sont consultables sur ledit site web, rubrique "Publications", "Rapports annuels":

[http://justice.belgium.be/fr/publications/rapport\\_annuel\\_penitentiaires\\_dg\\_epi\\_2015](http://justice.belgium.be/fr/publications/rapport_annuel_penitentiaires_dg_epi_2015).

Cependant, il n'est pas possible de fournir les données demandées qui ont trait aux nationalités parce que la banque de données n'enregistre qu'une seule nationalité. Si une des nationalités est la belge, seule celle-ci est retenue en raison de sa pertinence dans le cadre des modalités d'exécution de la peine.

**DO 2016201712672**

**Vraag nr. 1496 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 25 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Verzamelen van gegevens op de sociale netwerken (MV 13960).*

Volgens het jongste transparantierapport dat sociaalnetwerksite Twitter publiceerde, heeft de firma nog nooit zoveel verzoeken van de Belgische autoriteiten tot gerichte informatie en toegang tot privé-inhoud van Twitter-gebruikers gekregen.

Zo zou de Belgische overheid gedurende de eerste zes maanden van 2016 maar liefst 67 aanvragen over 75 verschillende accounts hebben ingediend bij Twitter. Opmerkelijk is ook dat Twitter op 88 % van de verzoeken is ingegaan, zonder daar iets tegenover te stellen.

1. Waarom werd 12 % van de door de Belgische overheid aan Twitter gerichte verzoeken om toegang te krijgen tot gebruikersgegevens afgewezen?

2. Werden er gelijkaardige aanvragen ingediend bij andere sociale netwerken? Zo ja, welke sociale netwerken? Wat is het percentage ingewilligde verzoeken?

**Antwoord van de minister van Justitie van 14 december 2016, op de vraag nr. 1496 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 25 oktober 2016 (Fr.):**

1. Alle verzoeken die in het kader van strafrechtelijke onderzoeken aan Twitter werden gericht, zijn via een centraal aanspreekpunt bij de federale politie overgezonden aan de Europese zetel van Twitter in Ierland. Twitter past dan een drievoudige filter toe.

a) Twitter gaat na of de bewuste overtreding al dan niet strafbaar is volgens het Amerikaanse recht. Als dat niet het geval is, weigert Twitter gevold te geven aan de verzoeken, wat inzonderheid problemen oplevert in de sectoren van racisme en aanzetten tot haat op het internet, aangezien de grondwettelijke benadering van de Verenigde Staten op dat punt zeer sterk verschilt met die van de Europese landen. Dat is dus het eerste onderscheid dat Twitter maakt.

**DO 2016201712672**

**Question n° 1496 de madame la députée Kattrin Jadin du 25 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*La collecte d'informations auprès des réseaux sociaux (QO 13960).*

Selon le dernier bulletin de transparence publié par le réseau social Twitter, les autorités belges n'auraient jamais autant fait appel à l'entreprise pour lui demander des informations ciblées ou l'accès au contenu privé de ses utilisateurs.

Ainsi, au cours du premier semestre 2016, les autorités belges auraient émis pas moins de 67 requêtes auprès de Twitter, concernant 75 comptes différents. Notons également que 88 % des demandes émises par les services belges ont obtenu une suite favorable du réseau social, et ce sans aucune contrepartie.

1. Pour quels motifs 12 % des demandes d'accès aux données des utilisateurs adressées par les autorités belges à l'entreprise Twitter ont-elles été déboutées?

2. Des requêtes similaires ont-elles été effectuées auprès d'autres réseaux sociaux? Si oui, lesquels sont-ils et dans quelle proportion ces demandes ont-elles reçu une suite favorable de la part du réseau concerné?

**Réponse du ministre de la Justice du 14 décembre 2016, à la question n° 1496 de madame la députée Kattrin Jadin du 25 octobre 2016 (Fr.):**

1. Toutes les demandes adressées à Twitter dans le cadre des enquêtes pénales sont transmises au siège européen de Twitter en Irlande via un point de contact central de la police fédérale. Twitter opère alors un triple filtre.

a) Twitter vérifie si l'infraction en question constitue ou non une infraction en droit américain. Si ce n'est pas le cas, Twitter refuse de donner suite aux demandes ce qui pose notamment des difficultés dans les secteurs du racisme et des incitations à la haine sur internet, vu l'approche constitutionnelle très différente sur ce point entre les États-Unis et les pays européens. Il y a donc un premier tri opéré par Twitter à ce niveau.

b) Voor bepaalde overtredingen, bijvoorbeeld op het stuk van auteursrechten, eist Twitter het recht om de betrokkenen te informeren inzake het verzoek om toegang tot de gegevens. Als de Belgische overheid weigert om de betrokkenen te informeren, bijvoorbeeld omdat dat daardoor het onderzoek in gevaar komt, weigert Twitter de medewerking tenzij er een formeel verzoek om rechtshulp wordt ingediend dat via de Verenigde Staten moet passeren. Dat zorgt dus voor een tweede filter.

c) Ten slotte past Twitter een derde filter toe, die gebaseerd is op de veronderstelde lokalisatie van de gebruiker, te weten op grond van het IP-adres, dat evenwel kan worden gemanipuleerd. Een veronderstelde lokalisatie van de gebruiker buiten België kan betekenen dat Twitter zijn medewerking weigert.

Die drievoudige filter van Twitter verklaart het aangehaalde weigeringspercentage .

2. Twitter is uiteraard niet het enige sociale netwerk waarop de Belgische justitie een beroep doet in het kader van strafrechtelijke onderzoeken. Sociale netwerken of diensten zoals Facebook, Google, Microsoft, WhatsApp, enz., worden hoe langer hoe belangrijker gezien de evolutie van de communicatiemiddelen.

Twitter is ook niet meer het enige netwerk of de enige *service provider* die de Belgische overheden voorwaarden opleggen waarin ons nationale recht niet voorziet. De samenwerking met de verschillende actoren varieert, soms zeer sterk, maar blijft steeds moeilijk omdat er ter zake geen Europees of internationaal kader bestaat.

Zo heeft Facebook in 2015 in ongeveer 32 % van de gevallen een negatief antwoord gegeven.

Daarom is dit dossier doorverwezen naar het niveau van de Raad van de Europese Unie en in 2016 zijn er gestage vorderingen gemaakt. De Commissie moet nu voorstellen doen.

Het is een werk van lange adem. In afwachting blijft alles via nationale weg verlopen. Het Yahoo!-arrest van het Hof van Cassatie zal worden omgezet in het zogenaamde BOM-wetsontwerp dat thans in de Commissie wordt besproken om nog duidelijker erop te wijzen dat al die diensten onderworpen zijn aan het Belgische recht voor de in België geleverde diensten. Behalve het juridische aspect bouwen de Belgische diensten contacten uit met de providers om hen bewust te maken en praktische oplossingen te vinden.

b) pour certaines infractions, par exemple celles relatives au droit d'auteur, Twitter exige de pouvoir informer la personne concernée de la demande d'accès aux données. Si l'autorité belge refuse d'informer la personne, par exemple parce qu'on est à un stade où avertir la personne peut mettre l'enquête en danger, Twitter refuse de coopérer sauf via une demande d'entraide judiciaire formelle qui doit passer par les États-Unis. Cela crée donc un deuxième filtre.

c) enfin, Twitter effectue un troisième filtre basé sur la localisation supposée de l'utilisateur, notamment sur base de l'adresse IP qui est pourtant manipulable. Une localisation supposée de l'utilisateur hors de Belgique peut amener à un refus de coopération de Twitter.

Ce triple filtre imposé par Twitter explique le taux de refus de coopération mentionné.

2. Twitter n'est évidemment pas le seul réseau social auquel la justice belge fait appel dans les enquêtes pénales. Des réseaux sociaux ou des services comme ceux de Facebook, Google, Microsoft, WhatsApp, etc. sont de plus en plus importants vu l'évolution des moyens de communication.

Twitter n'est pas non plus le seul réseau social ou *service provider* qui impose aux autorités belges des conditions qui ne sont pas prévues dans notre droit national. La coopération avec les différents acteurs varie, parfois très fortement, mais reste toujours difficile en l'absence de cadre européen et international.

Pour prendre un exemple, le taux de réponses négatives de Facebook en 2015 est d'environ 32 %.

C'est la raison pour laquelle ce dossier a été porté au niveau du Conseil de l'Union Européenne et on a bien avancé en 2016. La Commission est maintenant chargée de faire des propositions.

Il s'agit d'un travail de longue haleine. En attendant, on continue par la voie nationale. L'arrêt Yahoo! de la Cour de Cassation sera transposé dans le projet de loi dit "BOM" actuellement en discussion en Commission pour rappeler encore plus clairement que tous ces services sont soumis au droit belge pour les services offerts en Belgique. Au-delà de l'aspect juridique, les services belges développent des contacts avec les *providers* pour les sensibiliser et trouver des solutions pratiques.

**DO 2016201712732**

**Vraag nr. 1509 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Tekort aan islamconsulenten in de gevangenissen van Itter, Vorst en Nijvel.*

Volgens informatie van het gevangeniswezen zouden meerdere gevangenissen, en vooral die van Itter, Nijvel en Vorst, kampen met een tekort aan imams. Sinds enige tijd kunnen honderden islamitische gedetineerden inderdaad slechts bij één enkele voltijdse islamconsulent terecht.

Die situatie is problematisch, zowel wat het respect voor de geloofsbeleving van de gedetineerden als wat de veiligheid betreft. Gelet op de toenemende radicalisering, vooral dan in de gevangenissen, zou de regelmatige aanwezigheid van een referentiekader mogelijke ontsporingen kunnen helpen inperken.

De gevangenisdirecties zijn dan ook dringend op zoek naar islamconsulenten om die leemte op te vullen.

1. Zijn er nog andere gevangenissen die met zo'n tekort kampen? Werd er een oplossing gevonden?

2. Hoe worden de zielzorgers geselecteerd? Worden ze regelmatig gecontroleerd om elke vorm van radicalisering van gedetineerden te voorkomen? Welke controles worden er a posteriori georganiseerd, wanneer die personen eenmaal in dienst zijn genomen? Welke rol speelt de Moslim-executieve bij de selectie van de islamconsulenten?

3. Hoe kan men, met inachtneming van de Grondwet, de vraag naar geestelijk verzorgers correct evalueren in functie van de geloofsovertuiging van de gedetineerden? Bestaan daar statistieken over?

**Antwoord van de minister van Justitie van 14 december 2016, op de vraag nr. 1509 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 27 oktober 2016 (Fr.):**

1. Om het probleem te ondervangen en de radicalisering in de gevangenissen tegen te gaan, werd het KB van 25 oktober 2005 houdende de vaststelling van het kader van de aalmoezeniers en de islamconsulenten van de erkende erediensten en van de moreel consulenten van de Centrale Vrijzinnige Raad der niet confessionele levensbeschouwing bij de Strafinrichtingen, zomede tot vaststelling van hun weddeschalen, dit jaar gewijzigd om het aantal islamitische consulenten te verhogen van 18 tot 27 voltijd-equivalenten (VTE).

**DO 2016201712732**

**Question n° 1509 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 27 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:**

*Le manque d'aumôniers musulmans au sein des prisons d'Ittre, Forest et Nivelles.*

Selon des informations de l'administration pénitentiaire, plusieurs prisons souffriraient d'un manque d'imans, en particulier au sein des prisons d'Ittre, de Nivelles et de Forest. En effet, depuis un certain temps, des centaines de détenus de confession musulmane ne peuvent compter que sur un seul intervenant cultuel à plein temps.

Cette situation est problématique tant au niveau du respect de la pratique religieuse des détenus qu'au niveau de la sécurité. Face à une recrudescence de la radicalisation, particulièrement en prison, la présence régulière d'un cadre de référence permettrait de réduire les possibles dérives.

Actuellement, l'administration s'efforce de trouver des aumôniers musulmans pour combler ce manque.

1. D'autres prisons sont-elles confrontées à ce problème? Une solution a-t-elle été trouvée?

2. Comment sont sélectionnés les aumôniers? Sont-ils régulièrement contrôlés afin d'éviter toute radicalisation des détenus? Quels sont les contrôles a posteriori réalisés lorsque ces personnes sont en charge? Dans le cas précis du choix des aumôniers musulmans, quel est le rôle de l'Exécutif des musulmans?

3. Dans le respect de la Constitution, comment peut-on réellement évaluer en fonction des confessions la "demande" des aumôniers? Des statistiques sont-elles à disposition?

**Réponse du ministre de la Justice du 14 décembre 2016, à la question n° 1509 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 27 octobre 2016 (Fr.):**

1. Pour répondre au problème et lutter également contre la radicalisation dans les prisons, l'arrêté royal du 25 octobre 2005, fixant le cadre des aumôniers et des conseillers islamiques appartenant à un des cultes reconnus ainsi que des conseillers moraux de philosophie non confessionnelle du Conseil central laïque auprès des Établissements pénitentiaires et fixant leurs échelles de traitement, a été modifié cette année pour porter le cadre des aumôniers islamiques de 18 à 27 équivalents temps plein (ETP).

De wervingen (georganiseerd door het Executief van de Moslims van België) zijn aan de gang. Momenteel loopt de procedure veiligheidsverificatie bij de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO). Eenmaal deze is afgerond, zouden deze consulenten aan de slag kunnen.

2. De executieven van de erkende erediensten stellen de kandidaten voor aan de minister van Justitie. Op grond van die kandidaatstelling wordt een veiligheidsonderzoek uitgevoerd, en indien het advies van de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO) positief is, wordt de kandidaat erkend binnen de grenzen van het kader vastgesteld bij het koninklijk besluit van 25 oktober 2005 en de beschikbare begrotingsmarges. Alle voorgestelde kandidaten worden dus gescreend. De NVO deelt de redenen voor weigering of aanvaarding niet mee.

3. Wij beschikken niet over deze gegevens. Volgens de basiswet heeft de gedetineerde het recht om zonder beperkingen, naar eigen keuze deel te nemen aan de uitoefening van de erediensten en aan de daarmee samenhangende gemeenschappelijke activiteiten, evenals aan de bijeenkomsten en activiteiten die georganiseerd worden door de morele consulenten. De gedetineerde brengt zijn intentie tot deelname aan de activiteiten ter kennis aan de aalmoezenier, aan de consulenten die deel uitmaken van een van de erkende erediensten of aan de morele consulent en wordt tot deze activiteiten toegelaten mits hij zich verbindt tot naleving van voorwaarden van orde, waardigheid en verdraagzaamheid die met deze activiteiten samengaan.

De gedetineerden worden niet verzocht om een verklaring over hun godsdienst of levensbeschouwing af te leggen. Dat werd geacht in strijd te zijn met het recht op de persoonlijke levenssfeer. De gedetineerden hebben dan ook de mogelijkheid om al dan niet contact op te nemen met de vertegenwoordigers van verschillende erediensten of levensbeschouwingen tegelijkertijd.

#### **DO 2016201713089**

**Vraag nr. 1541 van vrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 21 november 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Archiefruimte in de justitiële paleizen.*

In het kader van de reorganisatie Justitie en de besparingen, had ik u graag geïnterpelleerd in verband met de archiefruimte in de justitiële paleizen.

Dossiers horen vandaag dertig jaar bewaard te worden. En ruimte kost geld.

Les recrutements, organisés par l'Exécutif des Musulmans de Belgique, sont en cours. L'Autorité Nationale de Sécurité (ANS) procède actuellement à une vérification de sécurité. Dès que celle-ci sera achevée, ces conseillers pourront se mettre au travail.

2. Les exécutifs des cultes reconnus proposent les candidats au ministre de la Justice. Sur la base de cette candidature, il est procédé à une enquête de sécurité, et si l'avis de l'Autorité nationale de sécurité (ANS) est positif, le candidat est reconnu dans les limites du cadre fixé par l'arrêté royal du 25 octobre 2005 et des marges budgétaires disponibles. Tous les candidats proposés font donc l'objet d'un screening. L'ANS ne communique pas les motifs de refus ou d'acceptation.

3. Ces données ne sont pas disponibles. Conformément à la loi de principes, le détenu a le droit de prendre part, sans restriction et suivant son propre choix, à la pratique des cultes et aux activités communes qui s'y rattachent, ainsi qu'aux rencontres et activités organisées par les conseillers moraux. Le détenu fait part de son intention de prendre part aux activités à l'aumôner, aux conseillers appartenant à un des cultes reconnus ou au conseiller moral, et y est autorisé pour autant qu'il s'engage à respecter les conditions d'ordre, de dignité et de tolérance indissociables à ces activités.

Il n'est pas demandé aux détenus de faire une déclaration concernant leur religion ou leur philosophie. Cela a été jugé contraire au droit à la vie privée. Les détenus ont dès lors la possibilité de prendre ou non contact en même temps avec les représentants de plusieurs cultes ou conceptions philosophiques.

#### **DO 2016201713089**

**Question n° 1541 de madame la députée Daphné Dumery du 21 novembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Espace d'archivage dans les palais de justice.*

Dans le cadre de la réorganisation de la Justice et des économies, j'aurais voulu vous interroger à propos de l'espace d'archivage dans les palais de justice.

Actuellement, les dossiers doivent être conservés pendant trente ans. Et occuper de l'espace n'est pas gratuit.

1. Dossiers van collectieve schuldbemiddeling zijn bijvoorbeeld vaak lijvige dossiers. Is het nuttig deze zo lang bij te houden? Zit hier geen besparingsmogelijkheid in?

2. Laat de huidige wetgeving toe om voor bepaalde dossiers geen dertig jaar bewaring te eisen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 14 december 2016, op de vraag nr. 1541 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 21 november 2016 (N.):**

De archiefstukken van de rechterlijke orde dienen bijgehouden te worden conform "de richtlijn betreffende de archieven van de rechterlijke macht". Deze dateert van 2009 en voorziet in gedifferentieerde selectielijsten en bewaartijden per type archiefreeks. De door u genoemde bewaartijd van 30 jaar is dus geen algemeen toepasbaar beginsel.

Aangezien deze richtlijn om diverse redenen aan een actualisatie en rationalisatie toe is, werd door mijn diensten een project geïnitieerd om deze te herzien. In september 2015 ging daartoe een gemengde werkgroep onder leiding van het Algemeen Rijksarchief van start. Als overheidsinstantie die instaat voor de definitieve bewaring van bepaalde door de rechterlijke orde geproduceerde archieven, is het immers niet enkel betrokken partij, maar heeft het ter zake ook een grote expertise. Anderzijds vaardigden de onderscheiden types jurisdicities medewerkers af in deze werkgroep die vertrouwd zijn met deze problematiek. Deze representatieve delegatie zorgt voor de nodige expertise vanuit het terrein inzake de archiefopbouw binnen de verschillende geledingen van het justitieel apparaat.

In een aantal gevallen zal deze oefening leiden tot het verkorten van de huidige bewaartijd, hetgeen op zijn beurt besparingen kan genereren. Een eerste concreet voorbeeld hiervan is de reductie van de bewaartijd van de dossiers van rechtspleging van de vrederechten. Deze werd reeds teruggebracht tot 1/3e (van 30 naar 10 jaar) van de bepalingen die voorzien waren in voormalde archieflijst van 2009. Deze archiefreeks werd prioritair behandeld en losgekoppeld van de rest van het project, wegens de operationalisering van de hervorming van de vrederechten.

Wat betreft de overige archiefreeksen, werd recent een eerste draft van gereviseerde richtlijn voorgelegd aan een bredere basis binnen de rechterlijke orde voor bijkomende opmerkingen en advies. De bedoeling is dit project zo spoedig mogelijk af te ronden.

1. Les dossiers de règlement collectif de dettes, par exemple, sont souvent volumineux. Est-il utile de conserver ces dossiers si longtemps? N'est-il pas envisageable de faire des économies dans ce domaine?

2. La législation actuelle offre-t-elle la possibilité de ne pas exiger une période conservation de trente ans pour certains dossiers?

**Réponse du ministre de la Justice du 14 décembre 2016, à la question n° 1541 de madame la députée Daphné Dumery du 21 novembre 2016 (N.):**

Les archives de l'ordre judiciaire doivent être conservées conformément à la " directive relative aux archives du pouvoir judiciaire ". Cette dernière date de 2009 et prévoit des tableaux de tri différenciés et des délais de conservation par type de série d'archives. Le délai de conservation de 30 ans que vous citez n'est donc pas un principe applicable de manière générale.

Étant donné que, pour des raisons diverses, cette directive doit être actualisée et rationalisée, mes services ont initié un projet de révision de celle-ci. Un groupe de travail mixte dirigé par les Archives générales du Royaume a débuté ses activités en septembre 2015. En tant qu'autorité publique responsable de la conservation définitive de certaines archives produites par l'ordre judiciaire, les Archives sont en effet non seulement concernées par le sujet mais disposent également d'une grande expertise en la matière. D'autre part, les différents types de juridiction ont désigné pour ce groupe de travail des personnes qui connaissent cette problématique. Cette délégation représentative fournit l'expertise de terrain nécessaire de l'agencement des archives au sein des différentes composantes de l'appareil judiciaire.

Dans certains cas, cet exercice entraînera la réduction du délai de conservation actuel, ce qui peut à son tour engendrer des économies. Un premier exemple concret est la réduction du délai de conservation des dossiers de procédure des justices de paix. Ce délai a été ramené à 1/3 (de 30 ans à 10 ans) des dispositions prévues dans la liste d'archives précitée de 2009. Cette série d'archives a été traitée en priorité et isolée du restant du projet en raison de l'opérationnalisation de la réforme des justices de paix.

En ce qui concerne les séries d'archives restantes, un premier projet de directive révisée a récemment été présenté à une base plus large au sein de l'ordre judiciaire afin de récolter des remarques et des avis supplémentaires. Le but est de clôturer ce projet dans les plus brefs délais.

**DO 2016201713278**

**Vraag nr. 1561 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 28 november 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Processen-verbaal uitgeschreven aan leden van de koninklijke familie.*

Graag had ik geweten hoeveel processen-verbaal er sinds 2010 zijn uitgeschreven aan leden van de koninklijke familie.

1. Graag een overzicht per jaar.

2. Graag met de vermelding aan wie de verschillende processen-verbaal werden uitgeschreven.

3. Graag de reden waarom de processen-verbaal werden uitgeschreven.

4. Graag een duidelijke vermelding van wat er met de processen-verbaal is gebeurd (opgevolgd, geseponeerd, betaald, enz.). Graag ook vermelding indien het gaat over (verkeers)boetes.

**Antwoord van de minister van Justitie van 14 december 2016, op de vraag nr. 1561 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 28 november 2016 (N.):**

De gegevensbank van het College van procureurs-generaal is geanonimiseerd. Bijgevolg kunnen individuele verdachten, en dus ook leden van de Koninklijke familie, niet onderscheiden worden.

**DO 2016201713450**

**Vraag nr. 1581 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 01 december 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Onderzoek naar terreurverdachten (MV 14887).*

Sinds de aanslagen van 13 november in Parijs is er in Europa veel meer aandacht voor terreur. Ook in België zijn politie en parquet niet blijven stilzitten.

1. Hoeveel personen werden reeds opgepakt, hoeveel bestuurlijke en gerechtelijke aanhoudingen vonden plaats in het kader van terreurdelen?

2. Hoeveel personen werden achteraf terug vrijgelaten, hoeveel worden er vervolgd en hoeveel personen werden reeds voor de rechtbank gebracht?

**DO 2016201713278**

**Question n° 1561 de monsieur le député Peter Buysrogge du 28 novembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Procès-verbaux dressés contre des membres de la famille royale.*

Combien de procès-verbaux ont été dressés à la suite d'une infraction commise par des membres de la famille royale depuis 2010?

1. Veuillez me fournir une répartition claire sur une base annuelle.

2. Veuillez également indiquer le nom des personnes verbalisées.

3. Veuillez préciser le motif des procès-verbaux.

4. Veuillez également préciser clairement les suites qui ont été réservées à ces procès-verbaux (suivi, classé sans suite, payé, etc.), et signaler qu'il s'agit ou non d'amendes de roulage.

**Réponse du ministre de la Justice du 14 décembre 2016, à la question n° 1561 de monsieur le député Peter Buysrogge du 28 novembre 2016 (N.):**

La banque de données du Collège des procureurs généraux est anonymisée. Il est par conséquent impossible de distinguer les suspects individuels, et donc également les membres de la famille royale.

**DO 2016201713450**

**Question n° 1581 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 01 décembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Les enquêtes relatives aux personnes suspectées d'activités terroristes (QO 14887).*

Depuis les attentats du 13 novembre à Paris, le terrorisme fait l'objet d'une attention nettement accrue en Europe. En Belgique aussi, la police et le parquet ne sont pas restés les bras croisés.

1. Combien de personnes ont-elles déjà été appréhendées, combien d'arrestations administratives et judiciaires ont-elles eu lieu dans le cadre de délits liés au terrorisme?

2. Combien de personnes ont-elles été relâchées par la suite, combien sont-elles poursuivies et combien ont-elles déjà été traduites en justice?

3. Tegen hoeveel personen loopt er momenteel een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek in het kader van terreurdelen?

**Antwoord van de minister van Justitie van 14 december 2016, op de vraag nr. 1581 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 01 december 2016 (N.):**

De cijfers over het aantal arrestaties, bestuurlijke en gerechtelijke aanhoudingen en vrijlatingen worden niet gecentraliseerd bijgehouden.

Sinds 13 november 2015 werden 115 personen doorverwezen naar de correctionele rechtbank wegens misdrijven die verband houden met terrorisme.

Op dit moment maakt één persoon het voorwerp uit van een opsporingsonderzoek en zijn 62 personen in verdenking gesteld in het kader van gerechtelijk onderzoeken wegens misdrijven die verband houden met terrorisme. Tussen 13 november 2015 en heden werden in totaal 103 personen in verdenking gesteld.

Het betreft hier brutocijfers: personen die in meerdere dossiers naar de correctionele rechtbank werden doorverwezen of in verdenking werden gesteld, worden ook meerdere keren geteld.

#### **DO 2016201713493**

**Vraag nr. 1588 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 02 december 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Terugkeer van Belgische "foreign terrorist fighters" (MV 14823).*

In de databank met *foreign terrorist fighters* staan enkele honderden gewapende strijders met Belgische nationaliteit die actief zijn in Syrië en Irak. Velen van hen reisden twee, drie jaar geleden af naar oorlogsgebied. Een deel van hen zal zijn omgekomen, een deel zal daar willen blijven, maar er zal ook een deel zijn dat terug wil. Nu IS aan de verliezende hand is, klinkt de vraag luider dan ooit: wat doen we met deze zogenaamde terugkeerders?

Deze prangende thematiek werd recent aangekaart door federaal procureur Frédéric Van Leeuw. Op woensdag 19 oktober 2016 werd hij gehoord in het Vlaams Parlement. Aan de commissie voor de bestrijding van gewelddadige radicalisering gaf hij te kennen dat er tien personen in conflictsituaties zitten die vragende partij zijn om terug te keren.

3. Combien de personnes font-elles actuellement l'objet d'une information ou d'une instruction judiciaire dans le cadre de délits de terrorisme?

**Réponse du ministre de la Justice du 14 décembre 2016, à la question n° 1581 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 01 décembre 2016 (N.):**

Les chiffres sur le nombre d'arrestations, d'arrestations administratives et d'arrestations judiciaires ne sont pas tenus à jour de manière centralisée.

Depuis le 13 novembre 2015, 115 personnes ont été renvoyées devant le tribunal correctionnel pour des délits en rapport avec le terrorisme.

En ce moment, une personne fait l'objet d'une information et 62 personnes sont inculpées dans le cadre d'instructions pour des délits en rapport avec le terrorisme. Entre le 13 novembre 2015 et aujourd'hui, 103 personnes au total ont été inculpées.

Il s'agit ici de chiffres bruts: les personnes qui ont été renvoyées devant le tribunal correctionnel ou inculpées dans plusieurs dossiers sont comptabilisées plusieurs fois.

#### **DO 2016201713493**

**Question n° 1588 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 02 décembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Le retour de "foreign terrorist fighters" belges (QO 14823).*

Dans la banque de données reprenant les *foreign terrorist fighters* se trouvent plusieurs centaines de combattants armés de nationalité belge actifs en Syrie ou en Irak. Parmi eux, nombreux sont ceux qui sont partis vers la zone de guerre il y a deux ou trois ans. Une partie d'entre eux auront été tués, une partie d'entre eux voudront rester sur place, mais une partie d'entre eux aussi voudront revenir au pays. À présent que l'État islamique est sur le point d'être vaincu, la question se pose avec d'autant plus d'acuité: qu'allons-nous faire de ces fameux combattants de retour au pays?

Le procureur fédéral Frédéric Van Leeuw a abordé cette question préoccupante récemment. Le 19 octobre 2016, il était auditionné au Parlement flamand. Il a fait savoir à la commission du Parlement flamand pour la lutte contre la radicalisation violente que dix personnes étaient impliquées dans le conflit et souhaitaient rentrer au pays.

Burgers hebben het recht om naar hun vaderland terug te keren. Daarnaast heeft ons land de verplichting personen in België een proces te geven als de kans bestaat dat hij of zij in een ander land een ergere straf zal krijgen waarbij de mensenrechten niet worden beschermd. Echter, we hebben alle redenen om jihadgangers, zeker degenen die zich bij IS hebben aangesloten, te beschouwen als een potentieel gevaar en grondig te onderzoeken of strafrechtelijke vervolging mogelijk is. De aanslagen hebben duidelijk gemaakt dat het hier om potentieel zeer gevaarlijke mensen gaat.

1. Hoe moeten we volgens u omgaan met Belgen die betrokken zijn in dit gewapend conflict?
2. Acht de regering het als haar opdracht om deze personen terug laten terugkomen, om vervolgens te onderzoeken welke criminale feiten ze mogelijk hebben gepleegd?
3. Welke initiatieven onderneemt de regering om Belgen die betrokken zijn in het conflict hierheen te halen?
4. Hoeveel arrestatiebevelen zijn er op dit moment uitgevaardigd tegen *foreign terrorist fighters* die (wellicht) nog in het conflictgebied verblijven?
5. Het ontbreekt vandaag aan wettelijke instrumenten om minderjarigen gedwongen te laten terugkeren uit oorlogsgebied. Bent u bereid om hiertoe initiatief te nemen?
6. Bestaat er een specifieke aanpak voor ex-strijders die - direct of indirect - aan de Belgische autoriteiten hebben laten verstaan dat ze terug willen keren?
7. Acht u het opportuun dat terugkeerders een rol kunnen spelen als spijttoptant en informatie kunnen verschaffen aan onze inlichtingendiensten?
8. Heeft u weet van terugkeerders die zouden willen optreden als spijttoptant? Zo ja, hoeveel?
9. Voorziet u andere maatregelen voor terugkeerders wanneer blijkt dat ze gedesillusioneerd zijn en zich terug willen integreren in onze samenleving?

**Antwoord van de minister van Justitie van 14 december 2016, op de vraag nr. 1588 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 02 december 2016 (N.):**

De Belgische wetgeving is voldoende uitgebouwd om op te treden tegen personen die in het buitenland terroristische misdrijven plegen. Tegen Belgen die in het gewapende conflict in Syrië/Irak betrokken zijn, kan strafvervolging worden ingesteld.

Des citoyens ont le droit de rentrer dans leur patrie. Notre pays a, en outre, l'obligation de leur permettre d'être jugés en Belgique s'il existe une chance qu'ils ou elles se voient infliger dans un autre pays une peine plus lourde et contraire aux droits de l'homme. Nous avons néanmoins toutes les raisons de considérer que ceux qui s'engagent dans le djihad, en tout cas ceux qui se sont affiliés à l'État islamique, présentent un danger, et d'explorer en profondeur les possibilités de poursuites pénales à leur encontre. Les attentats ont établi clairement qu'il s'agit de personnes potentiellement très dangereuses.

1. Comment, selon vous, devons-nous traiter le cas des Belges impliqués dans ce conflit armé?
  2. Le gouvernement estime-t-il qu'il lui incombe de laisser ces individus revenir chez nous pour enquêter ensuite sur les faits criminels qu'ils ont éventuellement commis?
  3. Quelles initiatives le gouvernement prend-il pour faire revenir les Belges impliqués dans ce conflit?
  4. Combien de mandats d'arrêt ont-ils été décernés à ce jour contre des *foreign terrorist fighters* qui se trouvent (peut-être) encore dans la zone de combat?
  5. On manque aujourd'hui d'instruments légaux pour contraindre des mineurs d'âge à quitter des zones de guerre et à rentrer en Belgique. Êtes-vous disposé à prendre des initiatives pour que cela soit possible?
  6. Existe-t-il une approche spécifique pour traiter le cas des anciens combattants qui, de manière directe ou indirecte, ont fait comprendre aux autorités belges qu'ils souhaitaient revenir?
  7. Estimez-vous opportun que des combattants revenus au pays, en tant que repents, puissent jouer un rôle dans la communication d'informations à nos services de renseignement?
  8. Y a-t-il, à votre connaissance, des combattants revenus au pays qui souhaiteraient jouer un rôle en tant que repents? Dans l'affirmative, de combien de personnes s'agit-il?
  9. Prévoyez-vous d'autres mesures pour les combattants revenus au pays s'il s'avère qu'ils sont désillusionnés et qu'ils souhaitent réintégrer notre société?
- Réponse du ministre de la Justice du 14 décembre 2016, à la question n° 1588 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 02 décembre 2016 (N.):**
- La législation belge est suffisamment élaborée pour agir contre les personnes qui commettent des délits terroristes à l'étranger. Des poursuites pénales peuvent être engagées contre des Belges qui sont impliqués dans le conflit armé en Syrie/Irak.

Volksvertegenwoordigers Servais Verherstraeten, Raf Terwingen en Sonja Becq hebben een wetsvoorstel (DOC. 54K0629) tot het invoeren van een wettelijke regeling voor spijtontantanen neergelegd in de Kamer. Een dergelijke regeling kan inderdaad nuttig zijn in de strijd tegen het terrorisme en de georganiseerde criminaliteit.

Inzake de terugkeer is het zo dat, zelfs mocht België een terugkeer niet wenselijk achten, ons land zich niet kan verzetten tegen een terugkeer van Belgische onderdanen naar België. Het is daarom wenselijk om deze terugkeer op gestructureerde en ordelijke wijze te laten verlopen. De Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken en de bindingsofficieren van de federale politie spelen hierbij een belangrijke rol.

De meeste terugkeerders komen via Turkije. Indien geen internationaal aanhoudingsmandaat werd uitgevaardigd, zal Turkije de terugkeerder in vele gevallen arresteren en terugwijken op basis van haar vreemdelingenwetgeving. Ter zake blijft de samenwerking en informatie-uitwisseling met Turkije moeilijk, ondanks onze vele inspanningen.

Indien een internationaal aanhoudingsmandaat werd uitgevaardigd, verkiezen de gerechtelijke overheden om de terugkeer via een uitlevering te laten verlopen.

De gedwongen terugkeer van minderjarigen uit het conflictgebied is gelet op de situatie ter plaatse niet evident. Minderjarigen die in de betrokken gebieden verblijven (wegen het vrijwillig afreizen, parentele ontvoering of geboorte) en terug naar België reizen, vallen onder de toepassing van de wetgeving op de jeugdbescherming. Dit valt onder de bevoegdheid van de Gemeenschappen. De jeugd- en familierechtbank neemt de wettelijke voorziene maatregelen (gelet op de opvoedingsituatie of de door de minderjarige gepleegde feiten).

De teruggekeerden worden door de verschillende diensten opgevolgd volgens de omzendbrief van 21 augustus 2015 betreffende de informatie-uitwisseling rond en de opvolging van foreign terrorist fighters afkomstig uit België. Wat de re-integratie betreft, wordt verwezen naar de Gemeenschappen en lokale besturen.

Les députés Sonja Becq, Servais Verherstraeten et Raf Terwingen ont déposé à la Chambre une proposition de loi instaurant le régime des repentis (DOC. 54K0629). Un tel régime peut effectivement s'avérer utile dans la lutte contre le terrorisme et la criminalité organisée.

Concernant le retour, il est un fait que même si la Belgique ne juge pas opportun un retour, notre pays ne peut pas s'opposer au retour en Belgique de ressortissants belges. C'est la raison pour laquelle il est souhaitable que ce retour se déroule de manière structurée et ordonnée. Le service public fédéral Affaires étrangères et les officiers de liaison de la police fédérale jouent un rôle important à cet égard.

La plupart des personnes qui reviennent passent par la Turquie. S'il n'a pas été décerné de mandat d'arrêt international, la Turquie arrêtera dans de nombreux cas la personne qui revient et la refoulera sur la base de sa législation relative aux étrangers. La collaboration et l'échange d'informations en la matière avec la Turquie restent difficiles, en dépit de nos nombreux efforts.

Si un mandat d'arrêt international a été décerné, les autorités judiciaires préfèrent que le retour se déroule par le biais d'une extradition.

Vu la situation sur place, le retour forcé de mineurs se trouvant dans la zone de conflit n'est pas évident. Les mineurs qui séjournent dans les régions concernées (à cause de leur départ volontaire, d'un enlèvement parental ou de leur naissance) et qui reviennent en Belgique sont soumis à l'application de la législation relative à la protection de la jeunesse. Celle-ci relève de la compétence des Communautés. Le tribunal de la jeunesse et de la famille prend les mesures prévues dans la loi (compte tenu de la situation d'éducation ou des faits commis par le mineur).

Les personnes qui reviennent sont suivies par les différents services conformément à la circulaire du 21 août 2015 relative à l'échange d'informations et au suivi des 'foreign terrorist fighters' venant de Belgique. Pour ce qui est de la réintégration, il est renvoyé aux Communautés et aux pouvoirs locaux.

**DO 2016201713494**

**Vraag nr. 1589 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 05 december 2016 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Samenstelling kabinet.*

Onze samenleving wordt almaar meer divers. Sommige maken zelfs gewag van superdiversiteit. In steden als Brussel of Rotterdam vormen mensen met wortels in migratie al de meerderheid van de stadsbewoners. Volgend decennium is dat ook in Antwerpen een realiteit.

Daarom is het evident dat ons overhedsapparaat een weerspiegeling is van deze realiteit. In het regeerakkoord van oktober 2014 wordt hier aandacht aan besteed. Zo lezen we bijvoorbeeld "de regering streeft naar meer diversiteit bij politiediensten", "daarom zal de federale regering bij haar eigen organisatie en in de dienstverlening de diversiteit naleven en aanmoedigen" of "de regering zal de diversiteit bij overheids- en privébedrijven aanmoedigen en zal in dat kader informatie-, sensibiliserings- en bestrijdingscampagnes voeren".

Het is evident dat ministers en staatssecretarissen hierin een voorbeeldfunctie hebben.

1. Gelieve een overzicht te geven van het aantal mannelijke en het aantal vrouwelijke medewerkers op uw kabinet voor het jaar 2016.

2. Gelieve een overzicht te geven van het aantal kabinetsmedewerkers opgedeeld per leeftijdscategorie voor het jaar 2016.

3. Gelieve een overzicht te geven van het aantal kabinetsmedewerkers opgedeeld per opleidingsniveau voor het jaar 2016.

4. Gelieve een overzicht te geven van het aantal kabinetsmedewerkers met een migratieachtergrond voor het jaar 2016.

5. Waren er binnen uw kabinet medewerkers met een handicap aan de slag in 2016? Indien ja, hoeveel?

**Antwoord van de minister van Justitie van 14 december 2016, op de vraag nr. 1589 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 05 december 2016 (N.):**

1. Er zijn 21 vrouwelijke medewerkers en 34 mannelijke medewerkers op het kabinet.

2. Twaalf medewerkers zijn jonger dan 35 jaar. Veertien medewerkers zijn tussen 35 en 45 jaar oud. Zestien medewerkers zijn tussen 45 en 55 jaar oud. Dertien medewerkers zijn ouder dan 55 jaar.

**DO 2016201713494**

**Question n° 1589 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 05 décembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:**

*Composition du cabinet.*

Notre société est de plus en plus diversifiée. Certains parlent même de superdiversité. Dans des villes comme Bruxelles ou Rotterdam, les personnes issues de l'immigration représentent déjà la majorité de la population urbaine. Au cours de la prochaine décennie, ce phénomène deviendra également une réalité à Anvers.

Il est dès lors évident que notre administration publique constitue le reflet de cette réalité. L'accord de gouvernement d'octobre 2014 consacre une attention particulière à cet aspect. Ainsi, on peut par exemple y lire ce qui suit: "le gouvernement veillera à promouvoir la diversité dans les services de police", "dès lors, le gouvernement fédéral respectera et encouragera la diversité dans sa propre organisation et dans la prestation des services" ou "le gouvernement encouragera la diversité dans les entreprises tant publiques que privées, et poursuivra dans ce cadre ses campagnes d'information, de sensibilisation et de lutte".

Il va de soi que les ministres et les secrétaires d'État remplissent un rôle d'exemple en la matière.

1. Merci de fournir un relevé du nombre de collaborateurs masculins et féminins attachés à votre cabinet pour l'année 2016.

2. Merci de fournir un relevé du nombre de vos collaborateurs de cabinet ventilé par catégorie d'âge pour l'année 2016.

3. Merci de fournir un relevé du nombre de vos collaborateurs de cabinet ventilé selon le niveau de formation pour l'année 2016.

4. Merci de fournir un relevé du nombre de vos collaborateurs de cabinet issus de l'immigration pour l'année 2016.

5. Votre cabinet comptait-il des collaborateurs handicapés en 2016? Dans l'affirmative, combien?

**Réponse du ministre de la Justice du 14 décembre 2016, à la question n° 1589 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 05 décembre 2016 (N.):**

1. Le cabinet compte 21 collaboratrices et 34 collaborateurs.

2. 12 collaborateurs ont moins de 35 ans. 14 collaborateurs ont entre 35 et 45 ans. 16 collaborateurs ont entre 45 et 55 ans. 13 collaborateurs ont plus de 55 ans.

3. Op het kabinet is er één medewerker met een diploma lager secundair onderwijs. Tien medewerkers met een diploma hoger secundair onderwijs. Twaalf medewerkers met een bachelor diploma. Tweeëndertig medewerkers met een master diploma.

4. Twee medewerkers hebben een migratieachtergrond.

5. Er is één medewerker met een handicap.

## Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

**DO 2015201608824**

**Vraag nr. 828 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 15 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Verhoogd aantal patiënten met schildklierkanker na Tsjernobyl.*

Volgens onderzoek van het universitair ziekenhuis Mont-Godinne (UCL) zou er bij jongeren die ten tijde van de kernramp in Tsjernobyl jonger dan 15 jaar waren, meer schildklierkanker zijn vastgesteld. Hoewel dit onderzoek maar een relatief kleine steekproef heeft kunnen bestuderen, en een rechtstreeks verband tussen de kernramp en het verhoogd aantal schildklierkancers nog moet worden aangetoond, is dit verontrustend nieuws.

De bevindingen liggen namelijk helemaal in dezelfde lijn van een Japans onderzoek van een aantal jaar geleden. Toen vond men verhoogde aantallen schildklierkancers bij jongeren na de kernramp in Fukushima. Een nieuw team van experts moet het mogelijke verband verder onderzoeken.

Een kernramp in Tsjernobyl hebben we niet kunnen voorkomen, een kernramp in Doel mogelijks wel. Ik moet toegeven dat uw antwoord op mijn vraag nr. 9107 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 346, blz. 35) over de verspreiding van jodiumpillen teleurstellend was. Sinds de Belgische kerncentrales om de zoveel tijd stilgelegd worden voor herstellingen of andere redenen, tikt de tijd.

1. Over welke cijfers beschikt de FOD Volksgezondheid wat betreft schildklierkanker?

2. Kan u hiervan een gedetailleerd overzicht geven van het aantal patiënten met schildklierkanker tien jaar vóór 1986 en tien jaar na 1986, per leeftijd, per provincie en per Regio?

3. Le cabinet compte un collaborateur possédant un diplôme de l'enseignement secondaire inférieur. 10 collaborateurs ont un diplôme de l'enseignement secondaire supérieur. 12 collaborateurs ont un diplôme de bachelor. 32 collaborateurs ont un master.

4. Deux collaborateurs sont issus de l'immigration.

5. Un collaborateur présente un handicap.

## Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

**DO 2015201608824**

**Question n° 828 de madame la députée Anne Dedry du 15 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*L'augmentation du nombre de patients atteints du cancer de la thyroïde après Tchernobyl.*

Les résultats d'une recherche effectuée par l'hôpital universitaire de Mont-Godinne (UCL) feraient apparaître une recrudescence des cas de cancer de la thyroïde chez les jeunes âgés de moins de quinze ans lors de l'accident nucléaire de Tchernobyl. Même si l'échantillon étudié est relativement réduit et si le lien direct entre l'accident nucléaire et la hausse du nombre de cancers de la thyroïde reste à démontrer, cette information n'en demeure pas moins inquiétante.

Ces constatations sont identiques à celles établies, il y a quelques années, par une étude japonaise. Celle-ci avait observé une augmentation des cas de cancer de la thyroïde après la catastrophe nucléaire de Fukushima. Une nouvelle équipe d'experts doit poursuivre l'analyse du lien de causalité.

Il a été impossible de prévenir l'accident nucléaire de Tchernobyl, mais nous pouvons peut-être le faire à Doel. Je dois admettre avoir été déçue par votre réponse à ma question n° 9107 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 346, p. 35) sur la distribution des comprimés d'iode. Compte tenu des multiples arrêts successifs des centrales nucléaires belges pour réparations ou pour d'autres raisons, le temps presse.

1. Quels sont les chiffres relatifs au cancer de la thyroïde dont dispose le SPF Santé publique?

2. Pourriez-vous nous fournir, pour la décennie avant 1986 et celle la suivant, un aperçu détaillé du nombre de patients atteints d'un cancer de la thyroïde et répartir ces chiffres par âge, par province et par Région?

3. Kan u dit overzicht uitbreiden tot dertig jaar, dus tot 2016?

4. Is er een verschil op te merken tussen patiënten die in april 1986 jonger dan 15 jaar waren en de anderen?

5. Hoe representatief zijn deze cijfers voor België?

6. Welke gezondheidskost heeft de behandeling van schildklierkanker tussen 1976 en 2016 betekend voor de ziekteverzekering? Kan u hierin ook een onderscheid maken per leeftijd, per jaar, per provincie en per Regio?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2016, op de vraag nr. 828 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 15 april 2016 (N.):**

Allereerst moeten we er op wijzen dat de radioactieve wolk die België bereikte op 2 mei 1986 na de ramp in Tsjernobyl al sterk verduld was. Een aanzienlijk deel van de initieel aanwezige radioactieve stofdeeltjes was al uit de wolk verdwenen door het fenomeen van *fallout*.

De draaiende wind voerde de radioactieve wolk vanuit Tsjernobyl aanvankelijk immers in de richting van de Baltische zee en verder naar het noorden naar het westen en noordwesten van Europa. De blootstelling in België was daardoor geringer. Het overtrekken van de wolk werd niet enkel door het Koninklijk Meteorologisch Instituut (KMI) voorspeld, deze passage werd ook vastgesteld als een tijdelijke verhoging van de radioactiviteit gemeten in de lucht en op de bodem door diverse instituten zoals het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK) in Mol, het Nationaal Instituut voor Radio-elementen (IRE) in Fleurus en het toenmalige Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie (nu Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV)) in Brussel.

De laatste decennia wordt in België inderdaad een progressieve stijging gezien van het aantal nieuwe schildklierkankervallen, voornamelijk dan bij volwassenen. Gegevens daaromtrent worden systematisch verzameld en geanalyseerd door het Kankerregister.

Er dient opgemerkt te worden dat noch voor België en noch voor Vlaanderen epidemiologische gegevens beschikbaar zijn over de jaren voor respectievelijk 2004 en 1999.

3. Est-il possible d'élargir cet aperçu jusqu'à 2016, soit trente après l'accident?

4. Observe-t-on une différence entre les patients âgés de moins de quinze ans en avril 1986 et les autres?

5. Quelle est la représentativité de ces chiffres pour la Belgique?

6. Quel a été le coût pour l'assurance maladie du traitement du cancer de la thyroïde entre 1976 et 2016? Pouvez-vous également ventiler ces chiffres par âge, province et Région?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2016, à la question n° 828 de madame la députée Anne Dedry du 15 avril 2016 (N.):**

Il convient avant tout de souligner que le nuage radioactif qui avait atteint la Belgique le 2 mai 1986 à la suite de la catastrophe de Tchernobyl, était déjà fortement dissous. Une grande partie des particules radioactives initialement présentes dans le nuage avaient déjà disparu suite au phénomène des retombées (*fallout*).

La rotation des vents avait en effet poussé initialement le nuage radioactif en direction de la mer Baltique et davantage vers le nord, l'ouest et le nord-ouest de l'Europe. C'est pourquoi le taux d'exposition en Belgique était inférieur. Le passage de ce nuage avait été prédict non seulement par l'Institut royal météorologique (IRM), mais avait également été constaté sous forme d'augmentation temporaire de la radioactivité mesurée dans l'air et sur le sol par différentes institutions, telles que le Centre d'Étude de l'Énergie Nucléaire (CEN) à Mol, l'Institut National des Radioéléments (IRE) à Fleurus et l'ancien Institut d'hygiène et d'épidémiologie (aujourd'hui l'Institut Scientifique de Santé Publique (ISP)) à Bruxelles.

En effet, une augmentation progressive du nombre de nouveaux cas de cancers de la thyroïde a été notée ces dernières décennies, principalement chez les adultes. Les données correspondantes sont systématiquement récoltées et analysées par le Registre du Cancer.

Il faut savoir qu'il n'y a pas de données épidémiologiques de disponibles ni pour la Belgique ni pour la Flandre concernant, respectivement, les années 2004 et 1999.

Een gelijkaardige toename wordt vastgesteld in de volledige westerse wereld, dus bijvoorbeeld ook in de Verenigde Staten en Canada. Nochtans kan daar geen sprake zijn van een "Tsjernobyl-effect", omdat in die streken absoluut geen noemenswaardige besmetting ten gevolge van dit ongeval is opgetreden. Ook de in België vastgestelde toename van schildkliergezwellen kan allerminst zonder meer toegeschreven worden aan de ramp in Tsjernobyl.

Experts over de hele wereld zien als belangrijkste verklaring voor deze toename van nieuw ontdekte schildkliertumoren het zogenaamde screening-effect.

Door het toegenomen aantal ultratonen-onderzoeken, uitgevoerd met steeds performantere echografietoestellen waarmee men steeds verfijnder te werk kan gaan, worden almaar meer en kleinere knobbeltjes in de schildklier gevonden, die zeker niet allemaal als kanker kunnen worden bestempeld of tot een klinisch belangrijke aandoening zullen uitgroeien.

De vastgestelde toename berust dus vermoedelijk voor het overgrote deel op een artefact als gevolg van meer onderzoeken met meer gevoelige technieken.

Bij een grootschalig onderzoek in Zuid-Korea, waarbij een gezonde populatie werd gescreend op schildklierafwijkingen met gebruik van zeer performante (*high-end*) echografie-toestellen, werd ook een zeer groot aantal letsel van allerlei aard in de schildklier vastgesteld, klaarblijkelijk zonder dat deze klinische problemen stellen.

Gelijkaardige pseudo-toenames van schildkliergezwellen werden eerder ook vastgesteld bij grootschalige screenings in Oekraïne en zeer recent ook zowel in de prefectuur Fukushima in Japan net als in enkele andere regio's in Japan die als "controlegebied" fungeerden omdat ze geen radioactieve besmetting kregen door het ongeval uit 2011.

De blootstelling in België na Tsjernobyl was zoals gezegd zeer beperkt. De totaal gecumuleerde schildklierdosis door Tsjernobyl is vergelijkbaar met de jaarlijkse natuurlijke stralingsdosis. Dergelijke dosis volstaat niet om een meetbare verhoging van het aantal schildklierafwijkin gen te verklaren, zelfs niet als er rekening wordt gehouden met andere factoren, zoals de leeftijd (gevoeliger op jonge leeftijd) en het tekort aan jodium in de voeding in ons land. Dat tekort was in 1986 meer uitgesproken dan nu.

Une augmentation similaire est constatée dans l'ensemble des pays occidentaux, donc aussi aux États-Unis et au Canada, par exemple. Il ne peut nullement s'agir d'un "effet Tchernobyl", étant donné qu'aucune contamination notable n'a eu lieu dans ces régions en conséquence de cet accident. En outre, la cause de cette augmentation du nombre de tumeurs thyroïdiennes constatée en Belgique ne peut pas sans plus être imputée à la catastrophe de Tchernobyl.

Dans le monde entier, les experts voient comme principale explication pour cette augmentation des nouvelles découvertes de tumeurs de la thyroïde le résultat de ce que l'on appelle "l'effet dépistage".

En raison du nombre accru d'exams aux ultrasons, réalisés avec des appareils d'échographie toujours plus performants permettant d'affiner sans cesse l'analyse, on découvre toujours plus de ganglions toujours plus petits dans la thyroïde, qu'il ne faut certainement pas qualifier tous de cancer et qui tous n'évolueront pas vers une pathologie importante sur le plan clinique.

L'augmentation constatée repose donc probablement pour la plus grande part sur un artifice résultant d'examens plus nombreux au moyen de techniques plus sensibles.

Dans le cadre d'une étude menée à grande échelle en Corée du Sud afin de dépister des problèmes de thyroïde auprès d'une population saine à l'aide d'appareils d'échographie ultraperformants (*high-end*), un très grand nombre de lésions de tous types ont été détectées dans la thyroïde, visiblement sans que celles-ci ne posent de problèmes sur le plan clinique.

Des pseudoaugmentations similaires de tumeurs thyroïdiennes ont également été constatées lors d'un dépistage à grande échelle effectué en Ukraine et très récemment aussi dans la préfecture de Fukushima au Japon, ainsi que dans d'autres régions du Japon faisant office de "zone de contrôle" dû au fait qu'il n'y ait pas eu de contamination radioactive suite à l'accident de 2011.

Comme on l'a dit, l'exposition en Belgique après Tchernobyl a été très limitée. La dose thyroïdienne totale cumulée due à Tchernobyl est comparable à la dose annuelle naturelle due au rayonnement. Une telle dose ne suffit pas pour déclarer une augmentation mesurable du nombre d'anomalies thyroïdiennes, même pas en tenant compte d'autres facteurs, tels que l'âge (plus haute sensibilité à un jeune âge) et le manque d'iode dans l'alimentation dans notre pays. En 1986, ce manque était plus prononcé qu'il ne l'est aujourd'hui.

Intussen werd op overtuigende wijze aangetoond dat een tekort aan jodium in de voeding, net zoals de jonge leeftijd, de gevoeligheid voor het ontwikkelen van schildkleraandoeningen na blootstelling aan radioactief jodium duidelijk verhoogt. Maar zelfs als met deze penaliserende factoren rekening wordt gehouden, kan de radioactieve besmetting ten gevolge van het ongeval van Tsjernobyl de verhoging van het aantal schildklierkankervallen in België niet verklaren.

Zo zijn er bijvoorbeeld opvallend meer schildkleraandoeningen in Wallonië en Brussel dan in Vlaanderen, terwijl de besmetting met radioactief jodium een ander patroon volgde en men op grond daarvan eerder een oost-west verschil zou verwachten.

Ook in Frankrijk werd vastgesteld dat de toename van schildklierkanker het patroon van de radioactieve besmetting ten gevolge van Tsjernobyl niet volgt: de stijging van de kankerincidentie is meer uitgesproken in het westen van Frankrijk (Bretagne, Normandië, enz.) , terwijl de oostelijke regio's (Alpen, Jura, Vogezen, enz.) beduidend meer besmet raakten.

In 2012 boog het Kenniscentrum zich in KCE rapport 177 over het grote verschil in schildklierkanker-incidentie in Wallonië en Brussel enerzijds en in Vlaanderen anderzijds: ook deze studie zag de verklaring vooral in de verschillen in diagnostische en therapeutische aanpak van schildkleraandoeningen in de verschillende landsdelen en niet in de radioactieve besmetting die in België optrad na het ongeval in Tsjernobyl .

Dat alles betekent niet dat er geen reële toename van het aantal schildklerafwijkingen is of kan zijn, maar die is in ieder geval van een veel beperktere omvang.

En omtrent de oorzaak van deze mogelijke reële toename tasten we nog in het duister. Zo kunnen verschillende factoren het optreden van kanker veroorzaken; straling is slechts één van de vele uitlokende factoren.

En indien de oorzaak zou moeten worden gezocht in stralingsblootstelling, dan moet eerst en vooral worden gekeken naar de sterk toegenomen blootstelling van de bevolking ten gevolge van medische onderzoeken en behandelingen die gepaard gaan met het gebruik van ioniserende stralen. Vooral door het veelvuldige gebruik van X-stralen in de medische beeldvorming en in de interventieradiologie, in mindere mate door toepassingen uit de nucleaire geneeskunde en de radiotherapie.

Entre-temps, il a été démontré de manière convaincante que le manque d'iode dans l'alimentation, tout comme le jeune âge, provoque clairement une plus grande sensibilité au développement d'affections de la thyroïde après avoir été exposé à de l'iode radioactif. Toutefois, même en tenant compte de facteurs pénalisants, il est impossible d'expliquer la cause de l'augmentation du nombre de cas de cancer de la thyroïde en Belgique par une contamination radioactive à la suite de la catastrophe de Tchernobyl.

Par exemple, la Wallonie et Bruxelles comptent plus de cas d'affection de la thyroïde que la Flandre, alors que la contamination par l'iode radioactif suivait une autre tendance, qui supposerait plutôt une différence est-ouest.

En France également, il avait été constaté que l'augmentation du nombre de cancers de la thyroïde n'allait pas dans le même sens que la contamination radioactive causée par Tchernobyl: l'augmentation de l'incidence du cancer est plus prononcée à l'ouest de la France (la Bretagne, la Normandie, etc.) tandis que les régions de l'est (les Alpes, le Jura, les Vosges, etc.) avaient été nettement plus contaminées.

En 2012, le Centre d'expertise s'est penché, dans le rapport 177 du Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE), sur la grande différence entre l'incidence du cancer de la thyroïde en Wallonie et à Bruxelles, d'une part, et en Flandre, d'autre part: il est ressorti de cette étude également que l'explication se trouvait surtout dans les différences au niveau des diagnostics et de l'approche thérapeutique des affections de la thyroïde dans les différentes parties du pays, et non dans la contamination radioactive survenue en Belgique après l'accident de Tchernobyl.

Tout ceci ne signifie pas qu'il n'y ait ou ne puisse pas y avoir une augmentation réelle du nombre d'anomalies thyroïdiennes, mais il s'agit dans tous les cas d'une ampleur bien plus limitée.

Quant à la cause de cette éventuelle augmentation réelle, nous n'y voyons pas encore clair. Ainsi, divers facteurs peuvent provoquer l'apparition du cancer; le rayonnement n'est qu'un des nombreux facteurs déclencheurs.

Et s'il faut chercher la cause dans l'exposition à des rayons, il convient de regarder surtout et avant tout du côté de l'exposition fortement accrue de la population résultant d'examens et de traitements médicaux qui s'accompagnent de l'utilisation de radiations ionisantes. Cela principalement par le recours multiple aux rayons X en imagerie médicale et en radiologie interventionnelle, et dans une moindre mesure par les applications en médecine nucléaire et en radiothérapie.

Deze zorgen immers voor een veel hogere dosisbelasting van de bevolking dan het ongeval van Tsjernobyl.

Zowel de toename van het aantal nieuwe schildklierzwellen als de effecten van het ongeval van Tsjernobyl en andere oorzaken van toenemende stralingsbelasting -en het eventuele causale verband tussen deze beide- worden door de deskundigen van het Kankerregister, het Wetenschappelijk Instituut voor de Volksgezondheid en het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle in nauwe samenwerking opgevolgd, waarbij ieder van deze partners de internationale wetenschappelijke evoluties uit het eigen deskundigheidsdomein van zeer nabij opvolgt en deelt om samen de grootst mogelijke garanties naar een afdoende bescherming van onze bevolking te kunnen garanderen.

#### DO 2015201608987

**Vraag nr. 844 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 25 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Deconventioneringsgraad huisartsen. - Kempen.*

In de *Artsenkrant* las ik een artikel over de deconventionering van huisartsen. In de Kempen specifiek zou de deconventioneringsgraad best hoog liggen, met een 20 %. Met de Kempen wordt verstaan: Noorderkempen (Arendonk, Baarle-Hertog, Beerse, Brasschaat, Brecht, Essen, Hoogstraten, Kalmthout, Kapellen, Kasterlee, Lille, Loenhout, Malle, Merksplas, Mol, Oud-Turnhout, Poppel, Ravels, Retie, Rijkevorsel, Schilde, Schoten, Turnhout, Vosselaar, Wijnegem, Wuustwezel, Zandhoven, Zoersel) en Zuiderkempen (Balen, Berlaar, Bonheiden, Dessel, Duffel, Geel, Grobbendonk, Heist-op-den-Berg, Herentals, Herenthout, Herselt, Hulshout, Itegem, Laakdal, Lier, Meerhout, Nijlen, Olen, Putte, Ranst, Vorselaar, Westerlo, Wiekevorst).

1. a) Hoe verklaart u de geografische verschillen in deconventionering van huisartsen, en specifiek voor het arrondissement Turnhout?

b) Is dit gerelateerd aan een geografisch huisartsentekort (daar heb ik nog een vraag over lopen)?

2. Zou u uitgesplitst voor de gemeenten van de Kempen (zie hoger) kunnen aanduiden wat de deconventioneringsgraad is?

a) Voor de huisartsen in het totaal?

b) Voor de geaccrediteerde huisartsen?

Ces rayons entraînent en effet une charge dosimétrique beaucoup plus élevée pour la population que l'accident de Tchernobyl.

Tant l'augmentation du nombre de nouvelles tumeurs de la thyroïde que les effets de l'accident de Tchernobyl et d'autres causes d'une charge de rayonnement croissante - ainsi que le lien causal éventuel entre ces deux facteurs - font l'objet d'un suivi par les experts du Registre du Cancer, de l'Institut scientifique de Santé publique et de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire en étroite collaboration. Chacun de ces partenaires suit de très près les évolutions scientifiques internationales dans son domaine d'expertise propre et les partage dans le but d'offrir conjointement les plus grandes garanties possibles d'une protection suffisante de notre population.

#### DO 2015201608987

**Question n° 844 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 25 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Le taux de déconventionnement des médecins généralistes en Campine.*

Le *Journal du Médecin* consacrait un article au déconventionnement des médecins généralistes. Il semble que le taux de déconventionnement est particulièrement élevé en Campine, où il atteint 20 %. La Campine couvre : Noorderkempen (Arendonk, Baarle-Hertog, Beerse, Brasschaat, Brecht, Essen, Hoogstraten, Kalmthout, Kapellen, Kasterlee, Lille, Loenhout, Malle, Merksplas, Mol, Oud-Turnhout, Poppel, Ravels, Retie, Rijkevorsel, Schilde, Schoten, Turnhout, Vosselaar, Wijnegem, Wuustwezel, Zandhoven, Zoersel) et Zuiderkempen (Balen, Berlaar, Bonheiden, Dessel, Duffel, Geel, Grobbendonk, Heist-op-den-Berg, Herentals, Herenthout, Herselt, Hulshout, Itegem, Laakdal, Lier, Meerhout, Nijlen, Olen, Putte, Ranst, Vorselaar, Westerlo, Wiekevorst).

1. a) Comment expliquez-vous les différences géographiques en matière de déconventionnement des médecins généralistes et en particulier pour l'arrondissement de Turnhout?

b) Ce phénomène est-il lié à une pénurie de médecins généralistes dans certaines zones géographiques (j'ai encore une question en souffrance à ce sujet)?

2. Pourriez-vous préciser le taux de déconventionnement par commune pour la Campine (cf. supra)?

a) Pour l'ensemble des médecins généralistes?

b) Pour les médecins généralistes accrédités?

3. Worden er concrete initiatieven gepland om de geografische verschillen in deconventioneringsgraad van de huisartsen weg te werken?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 14 december 2016, op de vraag nr. 844 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 25 april 2016 (N.):**

1. U vindt in tabel 1 van bijlage 1 voor de drie gewesten van ons land:

- het aantal geconventioneerde huisartsen (kolom B)
- het aantal niet-geconventioneerde huisartsen (kolom C)
- het totale aantal huisartsen (kolom D)
- het percentage niet-geconventioneerde huisartsen (kolom E)
- het aantal geaccrediteerde en geconventioneerde huisartsen (kolom F)
- het aantal geaccrediteerde en niet-geconventioneerde huisartsen (kolom G)
- het totale aantal geaccrediteerde huisartsen (kolom H)
- het percentage niet-geconventioneerde huisartsen op het totale aantal geaccrediteerde huisartsen (kolom I).

In tabel 2 vindt u diezelfde cijfers en verhoudingen voor de provincie Antwerpen en haar drie arrondissementen: Antwerpen, Mechelen en Turnhout.

Uit die cijfers blijkt inderdaad dat het aantal weigeringen van het akkoord bijzonder hoog ligt bij de huisartsen van het arrondissement Turnhout, in vergelijking met de vaststellingen in de andere arrondissementen van de provincie Antwerpen en in de drie gewesten van ons land.

Om na te gaan of dat hoge aantal in verband kan worden gebracht met een eventueel tekort aan huisartsen in het arrondissement Turnhout, vindt u in de tabellen 3 en 4 het aantal artsen per duizend inwoners in de drie gewesten van het land en in de drie arrondissementen van de provincie Antwerpen.

De hypothese dat de hoge deconventioneringsgraad in het arrondissement Turnhout verband zou houden met een of ander tekort aan huisartsen in dit arrondissement, kan zeker niet worden gevalideerd.

De situatie van het arrondissement Antwerpen wijst immers op een aantal huisartsen per 1.000 inwoners dat vergelijkbaar is met het aantal dat in het arrondissement Turnhout wordt vastgesteld, terwijl de deconventioneringsgraad er duidelijk minder hoog is.

3. Des initiatives concrètes sont-elles en chantier afin de gommer les écarts de taux de déconventionnement des médecins généralistes entre zones géographiques?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 14 décembre 2016, à la question n° 844 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 25 avril 2016 (N.):**

1. Vous trouverez dans le tableau 1 de l'annexe 1 pour les trois Régions du pays:

- le nombre de médecins généralistes conventionnés (colonne B)
- le nombre de médecins généralistes non conventionnés (colonne C)
- le nombre total de médecins généralistes (colonne D)
- le pourcentage de médecins généralistes non conventionnés (colonne E)
- le nombre de médecins généralistes accrédités et conventionnés (colonne F)
- le nombre de médecins généralistes accrédités et non conventionnés (colonne G)
- le nombre total de médecins généralistes accrédités (colonne H)
- le pourcentage de médecins généralistes non conventionnés sur le total des médecins accrédités (colonne I).

Dans le tableau 2, vous trouverez ces mêmes chiffres et proportions pour la province d'Anvers et ses trois arrondissements: Anvers, Malines et Turnhout.

Il apparaît en effet que le taux de refus de l'accord est particulièrement élevé chez les médecins généralistes de l'arrondissement de Turnhout, comparé à celui que l'on observe dans les autres arrondissements de la province d'Anvers ainsi que dans les trois Régions du pays.

Pour évaluer si ce taux élevé peut être mis en rapport avec un manque éventuel de généralistes dans l'arrondissement de Turnhout, vous trouverez dans les tableaux 3 et 4 le nombre de médecins pour mille habitants dans les trois Régions du pays et dans les trois arrondissements de la province d'Anvers.

L'hypothèse selon laquelle le taux élevé de déconventionnement dans l'arrondissement de Turnhout serait lié à une quelconque pénurie de médecins généralistes dans cet arrondissement ne peut certainement pas être validée.

En effet, la situation de l'arrondissement d'Anvers fait apparaître une proportion de médecins généralistes pour 1.000 habitants comparable à celle que l'on observe dans l'arrondissement de Turnhout alors que le taux de déconventionnement y est nettement moins élevé.

Er moet worden opgemerkt dat voor het opstellen van die statistieken de volgende regels zijn toegepast:

- het adres op basis waarvan de artsen zijn uitgesplitst is het adres waarop het RIZIV hen kan contacteren. Dat adres is dus niet noodzakelijkerwijs het adres waarop ze hun beroepsactiviteit uitoefenen;
- er werden alleen actieve huisartsen geselecteerd.

In de tabellen met betrekking tot de conventionering is de bestudeerde groep groter dan de groep in het antwoord op uw parlementaire vraag nr. 543, gesteld op 4 november 2015. Immers:

- de huisartsen in opleiding zijn in de tabellen opgenomen;
- de cijfers zijn gehaald uit onze statistieken van conventionering en accreditering op 27 juli 2016.

Dat houdt in dat de totalen licht kunnen verschillen van de totalen in de vraag nr. 543, waarin enkel de huisartsen 003 en 004 in de statistieken waren opgenomen.

Om het aantal huisartsen per 1.000 inwoners te kunnen vergelijken met de cijfers in de vraag nr. 543, worden in de tabellen 3 en 4 twee groepen huisartsen voorgesteld:

- de kolommen B en E bevatten alle huisartsen, inclusief de huisartsen in opleiding;
  - de kolommen C en F bevatten enkel de huisartsen 003 en 004.
2. U vindt in tabel 5 van bijlage 1 voor elke gemeente in de Kempen:
- het aantal geconventioneerde huisartsen (kolom D)
  - het aantal niet-geconventioneerde huisartsen (kolom E)
  - het totale aantal huisartsen (kolom F)
  - het percentage niet-geconventioneerde huisartsen (kolom G)
  - het aantal geaccrediteerde en geconventioneerde huisartsen (kolom H)
  - het aantal geaccrediteerde en niet-geconventioneerde huisartsen (kolom I)
  - het totale aantal geaccrediteerde huisartsen (kolom J)
  - het percentage niet-geconventioneerde huisartsen op het totale aantal geaccrediteerde huisartsen (kolom K).

Notons que pour établir ces statistiques, les règles suivantes ont été appliquées:

- l'adresse sur base de laquelle les médecins ont été ventilés est leur adresse de contact avec l'INAMI. Cette adresse n'est donc pas nécessairement l'adresse à laquelle ils exercent leur activité professionnelle;
- seuls les médecins généralistes actifs ont été sélectionnés.

Dans les tableaux relatifs au conventionnement, le groupe étudié est plus large que celui présenté dans la réponse à votre question parlementaire n° 543 posée le 4 novembre 2015. En effet:

- les médecins généralistes en formation sont inclus dans les tableaux;
- les chiffres sont extraits de nos statistiques de conventionnement et d'accréditation au 27 juillet 2016.

C'est ce qui explique que les totaux peuvent être légèrement différents de ceux de la question n° 543, où seuls les médecins généralistes 003 et 004 étaient inclus dans les statistiques.

Dans les tableaux 3 et 4, pour pouvoir comparer le nombre de médecins généralistes pour mille habitants aux chiffres de la question n° 543, les deux groupes de médecins généralistes sont présentés:

- les colonnes B et E concernent tous les médecins généralistes, y compris les médecins en formation;
- les colonnes C et F concernent uniquement les médecins généralistes 003 et 004.

2. Vous trouverez dans le tableau 5 de l'annexe 1 pour chacune des communes de Campine:

- le nombre de médecins généralistes conventionnés (colonne D)
- le nombre de médecins généralistes non conventionnés (colonne E)
- le nombre total de médecins généralistes (colonne F)
- le pourcentage de médecins généralistes non conventionnés (colonne G)
- le nombre de médecins généralistes accrédités et conventionnés (colonne H)
- le nombre de médecins généralistes accrédités et non conventionnés (colonne I)
- le nombre total de médecins généralistes accrédités (colonne J)
- le pourcentage de médecins généralistes non conventionnés sur le total des médecins accrédités (colonne K).

3. Er worden geen specifieke initiatieven genomen op dit ogenblik om de conventioneringsgraad in specifieke regio's te bevorderen. De besluiten kunnen wel worden meegenomen bij de besprekking en de ontwikkeling van maatregelen die de toetreding tot en de naleving van de akkoorden, door de geconventioneerde artsen, kunnen bevorderen.

Deze besprekking zal plaats vinden in het kader van het ruimer debat over de verbetering van de toegankelijkheid enerzijds en het recht op billijke honorering van de zorgverleners anderzijds, zoals vermeld in het punt 4.3.4. van het lopende nationaal akkoord artsen-ziekenfondsen 2016-2017.

De cijfers zijn het voorwerp van tabellen. Gezien hun omvang zijn deze niet opgenomen als bijlage, maar ze kunnen geraadpleegd worden bij de Griffie van de Kamer (dienst parlementaire vragen).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

## DO 2015201609237

**Vraag nr. 865 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 04 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Verband tussen het aantal schildklierkancers in België en de blootstelling aan de radioactieve wolk uit Tsjernobyl.*

Op 26 april 1986 ontplofte reactor nr. 4 van de kerncentrale in Tsjernobyl waardoor er een radioactieve wolk vrijkwam die zich afhankelijk van de windrichting over heel Europa verspreidde.

België bleef geenszins gespaard. Volgens een studie van het Koninklijk Meteorologisch Instituut (KMI) zou de radioactieve wolk tijdens de nacht van 1 op 2 mei 1986 over ons land zijn gepasseerd. Diverse wetenschappelijke publicaties maken gewag van een significante stijging van het aantal schildklierkancers in Europa en volgens sommige daarvan is de kernramp in Tsjernobyl daar wellicht verantwoordelijk voor. Vandaag treden Belgische artsen die hypothese bij.

Beschikt u over informatie die een verband tussen de kernramp in Tsjernobyl en het grote aantal schildklierkancers zou kunnen staven? Werd daar in België onderzoek naar gedaan?

3. Aucune initiative spécifique n'est prise actuellement pour augmenter le taux de conventionnement dans des régions spécifiques. Les conclusions pourront toutefois être abordées lors de l'examen et du développement des mesures pour promouvoir l'adhésion et le respect des accords par les médecins conventionnés.

Cette discussion aura lieu dans le cadre d'un large débat au sujet, d'une part de l'amélioration de l'accessibilité des soins de santé, et d'autre part du droit à des honoraires équitables pour les dispensateurs de soins, comme mentionné au point 4.3.4. de l'accord national médico-mutualiste 2016-2017 en vigueur.

Les chiffres font l'objet de tableaux. Étant donné leur ampleur, ceux-ci ne sont pas publiés en annexe mais peuvent être consultés au Greffe de la Chambre (service des questions parlementaires).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

## DO 2015201609237

**Question n° 865 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 04 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Le lien entre le nombre de cancers de la thyroïde en Belgique et le passage du nuage radioactif de Tchernobyl.*

Le 26 avril 1986, le réacteur numéro 4 de la centrale de Tchernobyl explosait et diffusait dans l'air un nuage radioactif qui, en fonction des vents, se propagea sur l'ensemble du territoire européen.

La Belgique ne fut nullement épargnée. Selon une étude de l'Institut Royal Météorologique (IRM), le nuage radioactif serait passé au-dessus de la Belgique dans la nuit du 1er au 2 mai 1986. Diverses publications scientifiques font état d'une augmentation significative du nombre de cancers de la thyroïde en Europe et certaines soulèvent même l'hypothèse d'une influence probable de l'accident de Tchernobyl sur cette augmentation. Aujourd'hui, des médecins belges concluent à la même hypothèse.

Disposez-vous d'informations qui permettraient de corroborer un lien entre la catastrophe de Tchernobyl et les cas importants de cancers de la thyroïde? Des études ont-elles été réalisées sur le sujet en Belgique?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2016, op de vraag nr. 865 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 04 mei 2016 (Fr.):**

Allereerst moeten we er op wijzen dat de radioactieve wolk die België bereikte op 2 mei 1986 na de ramp in Tsjernobyl al sterk verduld was. Een aanzienlijk deel van de initieel aanwezige radioactieve stofdeeltjes was al uit de wolk verdwenen door het fenomeen van *fallout*.

De draaiende wind voerde de radioactieve wolk vanuit Tsjernobyl aanvankelijk immers in de richting van de Baltische zee en verder naar het noorden naar het westen en noordwesten van Europa. De blootstelling in België was daardoor geringer. Het overtrekken van de wolk werd niet enkel door het Koninklijk Meteorologisch Instituut (KMI) voorspeld, deze passage werd ook vastgesteld als een tijdelijke verhoging van de radioactiviteit gemeten in de lucht en op de bodem door diverse instituten zoals het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK) in Mol, het Nationaal Instituut voor Radio-elementen (IRE) in Fleurus en het toenmalige Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie (nu Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV)) in Brussel.

De laatste decennia wordt in België inderdaad een progressieve stijging gezien van het aantal nieuwe schildklierkankergevallen, voornamelijk dan bij volwassenen. Gegevens daaromtrent worden systematisch verzameld en geanalyseerd door het Kankerregister.

Er dient opgemerkt te worden dat noch voor België en noch voor Vlaanderen epidemiologische gegevens beschikbaar zijn over de jaren voor respectievelijk 2004 en 1999.

Een gelijkaardige toename wordt vastgesteld in de volledige westerse wereld, dus bijvoorbeeld ook in de Verenigde Staten en Canada. Nochtans kan daar geen sprake zijn van een "Tsjernobyl-effect", omdat in die streken absoluut geen noemenswaardige besmetting ten gevolge van dit ongeval is opgetreden. Ook de in België vastgestelde toename van schildkliergezwellen kan allerminst zonder meer toegeschreven worden aan de ramp in Tsjernobyl.

Experts over de hele wereld zien als belangrijkste verklaring voor deze toename van nieuw ontdekte schildkliertumoren het zogenaamde screening-effect.

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2016, à la question n° 865 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 04 mai 2016 (Fr.):**

Il convient avant tout de souligner que le nuage radioactif qui avait atteint la Belgique le 2 mai 1986 à la suite de la catastrophe de Tchernobyl, était déjà fortement dissous. Une grande partie des particules radioactives initialement présentes dans le nuage avaient déjà disparu suite au phénomène des retombées (*fallout*).

La rotation des vents avait en effet poussé initialement le nuage radioactif en direction de la mer Baltique et davantage vers le nord, l'ouest et le nord-ouest de l'Europe. C'est pourquoi le taux d'exposition en Belgique était inférieur. Le passage de ce nuage avait été prédict non seulement par l'Institut royal météorologique (IRM), mais avait également été constaté sous forme d'augmentation temporaire de la radioactivité mesurée dans l'air et sur le sol par différentes institutions, telles que le Centre d'Étude de l'Énergie Nucléaire (CEN) à Mol, l'Institut National des Radioéléments (IRE) à Fleurus et l'ancien Institut d'hygiène et d'épidémiologie (aujourd'hui l'Institut Scientifique de Santé Publique (ISP)) à Bruxelles.

En effet, une augmentation progressive du nombre de nouveaux cas de cancers de la thyroïde a été notée ces dernières décennies, principalement chez les adultes. Les données correspondantes sont systématiquement récoltées et analysées par le Registre du Cancer.

Il faut savoir qu'il n'y a pas de données épidémiologiques de disponibles ni pour la Belgique ni pour la Flandre concernant, respectivement, les années 2004 et 1999.

Une augmentation similaire est constatée dans l'ensemble des pays occidentaux, donc aussi aux États-Unis et au Canada, par exemple. Il ne peut nullement s'agir d'un "effet Tchernobyl", étant donné qu'aucune contamination notable n'a eu lieu dans ces régions en conséquence de cet accident. En outre, la cause de cette augmentation du nombre de tumeurs thyroïdiennes constatée en Belgique ne peut pas sans plus être imputée à la catastrophe de Tchernobyl.

Dans le monde entier, les experts voient comme principale explication pour cette augmentation des nouvelles découvertes de tumeurs de la thyroïde le résultat de ce que l'on appelle "l'effet dépistage".

Door het toegenomen aantal ultratonen-onderzoeken, uitgevoerd met steeds performantere echografietoestellen waarmee men steeds verfijnder te werk kan gaan, worden almaar meer en kleinere knobbeltjes in de schildklier gevonden, die zeker niet allemaal als kanker kunnen worden bestempeld of tot een klinisch belangrijke aandoening zullen uitgroeien.

De vastgestelde toename berust dus vermoedelijk voor het overgrote deel op een artefact als gevolg van meer onderzoeken met meer gevoelige technieken.

Bij een grootschalig onderzoek in Zuid-Korea, waarbij een gezonde populatie werd gescreend op schildklierafwijkingen met gebruik van zeer performante (*high-end*) echografie-toestellen, werd ook een zeer groot aantal letsel van allerlei aard in de schildklier vastgesteld, klaarblijkelijk zonder dat deze klinische problemen stellen.

Gelijkwaardige pseudo-toenames van schildkliergezwellen werden eerder ook vastgesteld bij grootschalige screenings in Oekraïne en zeer recent ook zowel in de prefectuur Fukushima in Japan net als in enkele andere regio's in Japan die als "controlegebied" fungeerden omdat ze geen radioactieve besmetting kregen door het ongeval uit 2011.

De blootstelling in België na Tsjernobyl was zoals gezegd zeer beperkt. De totaal gecumuleerde schildkliersosis door Tsjernobyl is vergelijkbaar met de jaarlijkse natuurlijke stralingsdosis. Dergelijke dosis volstaat niet om een meetbare verhoging van het aantal schildklierafwijkin-gen te verklaren, zelfs niet als er rekening wordt gehouden met andere factoren, zoals de leeftijd (gevoeliger op jonge leeftijd) en het tekort aan jodium in de voeding in ons land. Dat tekort was in 1986 meer uitgesproken dan nu.

Intussen werd op overtuigende wijze aangetoond dat een tekort aan jodium in de voeding, net zoals de jonge leeftijd, de gevoeligheid voor het ontwikkelen van schildklieraan-doeningen na blootstelling aan radioactief jodium duidelijk verhoogt. Maar zelfs als met deze penaliserende factoren rekening wordt gehouden, kan de radioactieve besmetting ten gevolge van het ongeval van Tsjernobyl de verhoging van het aantal schildklierkankergevallen in België niet ver-klären.

Zo zijn er bijvoorbeeld opvallend meer schildklieraan-doeningen in Wallonië en Brussel dan in Vlaanderen, terwijl de besmetting met radioactief jodium een ander patroon volgde en men op grond daarvan eerder een oost-west verschil zou verwachten.

En raison du nombre accru d'examens aux ultrasons, réalisés avec des appareils d'échographie toujours plus performants permettant d'affiner sans cesse l'analyse, on découvre toujours plus de ganglions toujours plus petits dans la thyroïde, qu'il ne faut certainement pas qualifier tous de cancer et qui tous n'évolueront pas vers une pathologie importante sur le plan clinique.

L'augmentation constatée repose donc probablement pour la plus grande part sur un artifice résultant d'examens plus nombreux au moyen de techniques plus sensibles.

Dans le cadre d'une étude menée à grande échelle en Corée du Sud afin de dépister des problèmes de thyroïde auprès d'une population saine à l'aide d'appareils d'échographie ultraperformants (*high-end*), un très grand nombre de lésions de tous types ont été détectées dans la thyroïde, visiblement sans que celles-ci ne posent de problèmes sur le plan clinique.

Des pseudoaugmentations similaires de tumeurs thyroïdiennes ont également été constatées lors d'un dépistage à grande échelle effectué en Ukraine et très récemment aussi dans la préfecture de Fukushima au Japon, ainsi que dans d'autres régions du Japon faisant office de "zone de contrôle" dû au fait qu'il n'y ait pas eu de contamination radioactive suite à l'accident de 2011.

Comme on l'a dit, l'exposition en Belgique après Tchernobyl a été très limitée. La dose thyroïdienne totale cumulée due à Tchernobyl est comparable à la dose annuelle naturelle due au rayonnement. Une telle dose ne suffit pas pour déclarer une augmentation mesurable du nombre d'anomalies thyroïdiennes, même pas en tenant compte d'autres facteurs, tels que l'âge (plus haute sensibilité à un jeune âge) et le manque d'iode dans l'alimentation dans notre pays. En 1986, ce manque était plus prononcé qu'il ne l'est aujourd'hui.

Entre-temps, il a été démontré de manière convaincante que le manque d'iode dans l'alimentation, tout comme le jeune âge, provoque clairement une plus grande sensibilité au développement d'affections de la thyroïde après avoir été exposé à de l'iode radioactif. Toutefois, même en tenant compte de facteurs pénalisants, il est impossible d'expliquer la cause de l'augmentation du nombre de cas de cancer de la thyroïde en Belgique par une contamination radioactive à la suite de la catastrophe de Tchernobyl.

Par exemple, la Wallonie et Bruxelles comptent plus de cas d'affection de la thyroïde que la Flandre, alors que la contamination par l'iode radioactif suivait une autre tendance, qui supposerait plutôt une différence est-ouest.

Ook in Frankrijk werd vastgesteld dat de toename van schildklierkanker het patroon van de radioactieve besmetting ten gevolge van Tsjernobyl niet volgt: de stijging van de kankerincidentie is meer uitgesproken in het westen van Frankrijk (Bretagne, Normandië, enz.) , terwijl de oostelijke regio's (Alpen, Jura, Vogezen, enz.) beduidend meer besmet raakten.

In 2012 boog het Kenniscentrum zich in KCE rapport 177 over het grote verschil in schildklierkanker-incidentie in Wallonië en Brussel enerzijds en in Vlaanderen anderzijds: ook deze studie zag de verklaring vooral in de verschillen in diagnostische en therapeutische aanpak van schildklieraandoeningen in de verschillende landsdelen en niet in de radioactieve besmetting die in België optrad na het ongeval in Tsjernobyl .

Dat alles betekent niet dat er geen reële toename van het aantal schildklierafwijkingen is of kan zijn, maar die is in ieder geval van een veel beperktere omvang.

En omtrent de oorzaak van deze mogelijke reële toename tasten we nog in het duister. Zo kunnen verschillende factoren het optreden van kanker veroorzaken; straling is slechts één van de vele uitlokende factoren.

En indien de oorzaak zou moeten worden gezocht in stralingsblootstelling, dan moet eerst en vooral worden gekeken naar de sterk toegenomen blootstelling van de bevolking ten gevolge van medische onderzoeken en behandelingen die gepaard gaan met het gebruik van ioniserende stralen. Vooral door het veelvuldige gebruik van X-stralen in de medische beeldvorming en in de interventieradiologie, in mindere mate door toepassingen uit de nucleaire geneeskunde en de radiotherapie.

Deze zorgen immers voor een veel hogere dosisbelasting van de bevolking dan het ongeval van Tsjernobyl.

En France également, il avait été constaté que l'augmentation du nombre de cancers de la thyroïde n'allait pas dans le même sens que la contamination radioactive causée par Tchernobyl: l'augmentation de l'incidence du cancer est plus prononcée à l'ouest de la France (la Bretagne, la Normandie, etc.) tandis que les régions de l'est (les Alpes, le Jura, les Vosges, etc.) avaient été nettement plus contaminées.

En 2012, le Centre d'expertise s'est penché, dans le rapport 177 du Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE), sur la grande différence entre l'incidence du cancer de la thyroïde en Wallonie et à Bruxelles, d'une part, et en Flandre, d'autre part: il est ressorti de cette étude également que l'explication se trouvait surtout dans les différences au niveau des diagnostics et de l'approche thérapeutique des affections de la thyroïde dans les différentes parties du pays, et non dans la contamination radioactive survenue en Belgique après l'accident de Tchernobyl.

Tout ceci ne signifie pas qu'il n'y ait ou ne puisse pas y avoir une augmentation réelle du nombre d'anomalies thyroïdiennes, mais il s'agit dans tous les cas d'une ampleur bien plus limitée.

Quant à la cause de cette éventuelle augmentation réelle, nous n'y voyons pas encore clair. Ainsi, divers facteurs peuvent provoquer l'apparition du cancer; le rayonnement n'est qu'un des nombreux facteurs déclencheurs.

Et s'il faut chercher la cause dans l'exposition à des rayons, il convient de regarder surtout et avant tout du côté de l'exposition fortement accrue de la population résultant d'examens et de traitements médicaux qui s'accompagnent de l'utilisation de radiations ionisantes. Cela principalement par le recours multiple aux rayons X en imagerie médicale et en radiologie interventionnelle, et dans une moindre mesure par les applications en médecine nucléaire et en radiothérapie.

Ces rayons entraînent en effet une charge dosimétrique beaucoup plus élevée pour la population que l'accident de Tchernobyl.

Zowel de toename van het aantal nieuwe schildkliergezwollen als de effecten van het ongeval van Tsjernobyl en andere oorzaken van toenemende stralingsbelasting -en het eventuele causale verband tussen deze beide- worden door de deskundigen van het Kankerregister, het Wetenschappelijk Instituut voor de Volksgezondheid en het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle in nauwe samenwerking opgevolgd, waarbij ieder van deze partners de internationale wetenschappelijke evoluties uit het eigen deskundigheidsdomein van zeer nabij opvolgt en deelt om samen de grootst mogelijke garanties naar een afdoende bescherming van onze bevolking te kunnen garanderen.

Tant l'augmentation du nombre de nouvelles tumeurs de la thyroïde que les effets de l'accident de Tchernobyl et d'autres causes d'une charge de rayonnement croissante - ainsi que le lien causal éventuel entre ces deux facteurs - font l'objet d'un suivi par les experts du Registre du Cancer, de l'Institut scientifique de Santé publique et de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire en étroite collaboration. Chacun de ces partenaires suit de très près les évolutions scientifiques internationales dans son domaine d'expertise propre et les partage dans le but d'offrir conjointement les plus grandes garanties possibles d'une protection suffisante de notre population.

#### **DO 2015201609404**

**Vraag nr. 885 van mevrouw de volksvertegenwoordiger**

**Goedele Uttersprot van 13 mei 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Wachtdienst huisartsen.*

Het ministerieel besluit tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van huisartsen, dat sinds 4 januari 2016 van kracht is, lokt nogal wat reactie uit bij de huisartsen.

Het volledige artikel 10 - waarin onder meer bepaald werd dat de continuïteit van de zorg moet gewaarborgd blijven, over het bijhouden van medische dossiers, over de georganiseerde wachtdiensten, het minimum aantal dossiers per jaar dat moet voorgelegd worden, alsook de permanente vorming - wordt volledig vervangen door één zin: "De erkende huisarts is ertoe gehouden gedurende zijn ganse loopbaan zijn bekwaamheid te behouden en te ontwikkelen door praktische en wetenschappelijke vorming".

Door het schrappen van het voormalige artikel 10, 4° ("De erkende huisarts neemt deel aan de wacht van huisartsen georganiseerd door de huisartsenkringen, zoals bepaald in het koninklijk besluit van 8 juli 2002") lijkt het alsof de huisartsenwachtdienst niet meer verplicht is. Hierdoor wordt de solidariteit onder huisartsen op de proef gesteld en wordt het systeem onhoudbaar voor artsen die wél mee-draaien in het systeem van wachtdiensten.

#### **DO 2015201609404**

**Question n° 885 de madame la députée Goedele**

**Uttersprot du 13 mai 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Service de garde des médecins généralistes.*

L'arrêté ministériel fixant les critères d'agrément des médecins généralistes, entré en vigueur le 4 janvier 2016, suscite de nombreuses réactions de la part des médecins généralistes.

L'intégralité de l'article 10 - disposant notamment qu'il faut continuer à assumer la continuité des soins et concernant la tenue des dossiers médicaux, les services de garde organisés, le nombre minimum de dossiers à présenter chaque année et la formation permanente - est remplacé par une seule phrase: "Le médecin généraliste agréé est tenu de maintenir et de développer ses compétences pendant toute sa carrière par une formation pratique et scientifique".

La suppression de l'article 10, 4° ("Le médecin généraliste agréé participe à la garde organisée par les cercles de médecins généralistes, comme prescrit dans l'arrêté royal du 8 juillet 2002"), laisse entendre que le service de garde de médecine générale n'est plus obligatoire, ce qui met à rude épreuve la solidarité entre les médecins généralistes et rend le système insoutenable pour les médecins qui participent au système du service de garde.

Nochtans bepaalt artikel 1, 3° van het koninklijk besluit van 8 juli 2002 tot vaststelling van de opdrachten verleend aan huisartsenkringen het volgende: "huisartsenwachtdienst: een uitgewerkt beurtolsysteem dat regelmatige en normale verstrekking van huisartsgeneeskundige zorgen aan de bevolking garandeert en dat wordt beheerd door praktijkvoerende artsen binnen de huisartsenzone, zoals bedoeld in artikel 1, 5° van dit besluit" en in het zelfde koninklijk besluit lees ik bij artikel 5: "De huisartsenwachtdienst dient te beantwoorden aan de volgende normen: 1° bij de aanvraag tot erkenning dient minimaal de huisartsenwachtdienst geregeld tijdens de weekends en feestdagen".

1. Is het uw bedoeling om de wachtdienst niet te verplichten? Wil dat zeggen dat deelnemen aan de huisartsenwachtdienst geen noodzaak meer is bij de aanvraag tot erkenning?
2. Wat is het doel van deze wijziging? En waarom?
3. Vreest u niet dat de huisartsenwachtdienst hierdoor in het gedrang komt en dat het uit de wachtdienst stappen onhoudbaar wordt voor de artsen die wel wachtdiensten opnemen?
4. Kan een arts erkend blijven indien deze geen wachtdiensten meer opneemt?
5. Bent u van plan om maatregelen te nemen om te vermijden dat artsen uit de huisartsenwachtdienst stappen? Zo ja, welke? Zo neen, waarom niet?
6. Wordt een arts gesanctioneerd als die geen huisartsenwachtdienst meer opneemt? Zo ja, op welke manier? Zo neen, is dat niet oneerlijk tegenover de huisartsen die wél meedraaien in het wachtdienstsysteem?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 14 december 2016, op de vraag nr. 885 van vrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 13 mei 2016 (N.):**

Cependant, l'article 1, 3°, de l'arrêté royal du 8 juillet 2002 fixant les missions confiées aux cercles de médecins généralistes définit le service de garde des médecins généralistes comme "un système de garde bien défini qui garantit à la population une prestation de soins de médecine générale régulière et normale, dont la gestion est assurée par des médecins pratiquant au sein d'une zone de médecins généralistes, dans le sens de l'article 1er, 5°, du présent arrêté" et l'article 5 du même arrêté royal dispose que: "Le service de garde de médecins généralistes doit répondre aux normes suivantes: 1° au moment de la demande d'agrément, le service de garde de médecins généralistes doit, au minimum, être assuré pendant les week-ends et les jours fériés".

1. Votre intention est-elle de ne pas imposer le service de garde des médecins généralistes? Dans l'affirmative, cela signifie-t-il qu'il n'est plus nécessaire de participer au service de garde au moment de la demande d'agrément?
2. Quel est l'objectif de cette modification? Pour quelle raison?
3. Ne craignez-vous pas que cette mesure ne compromette le service de garde des médecins généralistes et que le fait que des médecins quittent ce service ne devienne insoutenable pour les médecins qui continuent à l'assurer?
4. Un médecin peut-il encore être agréé s'il n'assure plus de service de garde?
5. Entendez-vous prendre des mesures pour éviter que les médecins se retirent des services de garde? Dans l'affirmative, de quelles mesures s'agit-il? Dans la négative, pourquoi pas?
6. Un médecin est-il sanctionné s'il n'assure plus de service de garde? Dans l'affirmative, comment? Dans la négative, n'est-ce pas malhonnête vis-à-vis des médecins qui participent au système du service de garde des médecins généralistes?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 14 décembre 2016, à la question n° 885 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 13 mai 2016 (N.):**

Met de versoepeling van de voorwaarden tot behoud van de erkenning als huisarts wordt vermeden dat zo'n 4 à 5.000 huisartsen die geen huisartsenpraktijk hebben, maar bijvoorbeeld bij Kind en Gezin werken, hun erkenning eind 2016 zouden verliezen. Zo kunnen onze eerstelijnsartsen, huisartsen die bijvoorbeeld arbeidsgeneesheer, schoolarts of arts in een centrum familiale planning zijn, hun taken blijven uitvoeren. Deze artsen leveren een waardevolle bijdrage aan onze gezondheidszorg maar buiten de klassieke eerstelijnspraktijk. Zij behouden via dit nieuwe ministerieel besluit ook alle rechtszekerheid.

Deelname aan de wachtdienst is nog steeds vereist om de erkenning als huisarts te verkrijgen, maar de oude criteria om die erkenning te behouden waren deels onduidelijk voor toepasbaarheid. Het nieuwe artikel 10 komt nu overeen met de bestaande regeling voor artsen-specialisten en biedt nog steeds een kwaliteitsgarantie.

Intussen wordt er gewerkt aan een nieuw flexibeler systeem van criteria en voorwaarden rond de beroepsuitoefening, dat meer mogelijkheden moet laten dan enkel een intrekking van de erkenning. Het is duidelijk dat een dergelijk systeem grondig moet voorbereid en overlegd worden, ook met respect voor de voorziene adviesprocedures.

Het is daarbij de bedoeling een algemene verplichting tot deelname aan de wacht in te voeren. De hervorming van de medische wachtdiensten zal worden voortgezet en uitgebreid, onder andere in samenwerking met de huisartsenkringen. De organisatie en de werking van de huisartsenwachtposten wordt geëvalueerd en geoptimaliseerd en de veralgemeening van het nummer 1733 naar het ganse land verder gezet.

De succesvolle inspanningen van het verleden om het huisartsenberoep op te waarderen zal ik verder zetten. Er wordt dan ook bestudeerd welke initiatieven er kunnen genomen worden om de eerste lijn en de wachtdienst te versterken. Mede doordat de lokale organisatie van de wachtdienst door de huisartsenkringen nu tot de bevoegdheid van de gefedereerde entiteiten behoort, is er tijd en ruimte nodig om dit uit te werken.

Par l'assouplissement des conditions pour le maintien de l'agrément en tant que médecin généraliste, on évite à 4.000 voire 5.000 médecins généralistes ne disposant pas d'un cabinet de médecine générale, mais par exemple travaillant chez *Kind en Gezin*, de perdre leur agrément fin 2016. Ainsi, nos médecins de première ligne, nos médecins généralistes qui par exemple sont médecins du travail, médecins scolaires ou médecins dans un centre de planning familial pourront continuer à accomplir leurs tâches. Ces médecins fournissent une contribution précieuse à nos soins de santé, mais en dehors de la pratique de première ligne classique. Avec ce nouvel arrêté ministériel, ils conservent également toute la sécurité juridique.

La participation au service de garde reste exigée pour obtenir l'agrément en tant que médecin généraliste, mais les anciens critères pour conserver cet agrément étaient parfois peu clairs quant à leur applicabilité. Le nouvel article 10 correspond à présent à la réglementation existante pour les médecins spécialistes, tout en continuant à offrir une garantie de qualité.

Entre-temps, on travaille également sur un nouveau système, plus flexible, de critères et de conditions en matière d'exercice de la profession, devant offrir plus de possibilités que le seul retrait de l'agrément. Il est clair qu'un tel système doit être préparé dans le détail et faire l'objet d'une concertation, dans le respect également des procédures consultatives prévues.

L'objectif ainsi poursuivi est l'instauration d'une obligation générale de participation à la garde. La réforme des services de garde médicale sera poursuivie et étendue, notamment en collaboration avec les cercles de médecins généralistes. L'organisation et le fonctionnement des postes de médecins généralistes seront évalués et optimisés, et la généralisation à l'ensemble du pays du numéro 1733 sera poursuivie.

Je poursuivrai les efforts du passé, qui ont été fructueux, en vue de valoriser la profession de médecin généraliste. On étudie par conséquent quelles initiatives peuvent être prises afin de renforcer la première ligne et le service de garde. Compte tenu du fait que l'organisation locale du service de garde par les cercles de médecins généralistes relève actuellement de la compétence des entités fédérées, il convient de disposer de temps et de marge de manœuvre pour élaborer cela.

De huisarts is wel nog steeds verplicht de continuïteit van de zorg van zijn patiënten te verzekeren en is ook deontologisch gehouden deel te nemen aan de wachtdienst. Op grond daarvan kan hij gesanctioneerd worden. Bovendien kan de provinciale geneeskundige commissie, wanneer de wachtdienst in een bepaalde regio ontoereikend is, maatregelen nemen om ook een individuele arts te verplichten deel te nemen aan de wachtdienst. De arts die dan zijn verplichtingen nog niet nakomt zonder dat te kunnen verantwoorden door een belemmering als gevolg van het uitvoeren van een dringendere beroepspligt of van een ander ernstige reden wordt blootgesteld aan strafsancties.

## DO 2015201609820

**Vraag nr. 927 van mevrouw de volksvertegenwoordiger**

**Kattrin Jadin van 27 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Huisartsenwachtposten. - Financiering. - Afsprakenplan.*

Teneinde een optimale coherentie van het aanbod van de dringende medische hulpverlening in ons land te verzekeren, mét behoud van de toegang tot overheidsfinanciering voor de oprichting van huisartsenwachtposten, zou uw departement onlangs een akkoord gesloten hebben met de vertegenwoordigers van de artsen en van de ziekenhuizen.

In het kader daarvan zou de continuïteit van de overheidsfinanciering voor de huisartsenwachtposten gegarandeerd worden in ruil voor akkoorden op lokaal niveau tussen de huisartsenkringen en de spoeddiensten die in dezelfde geografische zone actief zijn.

Dankzij dat akkoord zal er op een rationele, snelle en adequate manier kunnen worden ingespeeld op de zorgbehoeften van de betrokken patiënten. De toepassing van dat principe van "de beste zorg door de beste zorgverlener op de beste plaats en het beste moment" is echter nog altijd gekoppeld aan het algemene gebruik van het landelijke noodnummer voor de eerste triage, zodat de patiënten naar de meest adequate zorg kunnen worden geleid.

1. Zijn er, afgezien van het akkoord tussen de spoeddiensten en de huisartsenkringen, andere voorwaarden waaraan de huisartsenwachtposten moeten voldoen in ruil voor het behoud van de overheidsfinanciering? Zo ja, welke?

2. Zullen uw diensten controlemechanismen instellen om de uitwerking van de akkoorden op lokaal niveau tussen de huisartsenkringen en de spoeddiensten te kunnen evalueren?

Le médecin généraliste a toutefois encore toujours l'obligation de garantir la continuité des soins de ses patients et est aussi déontologiquement tenu de participer au service de garde. Sur cette base, il peut être sanctionné. Par ailleurs, la commission médicale provinciale peut, lorsque le service de garde est insuffisant dans une certaine région, prendre des mesures pour obliger également un médecin individuel à participer à un service de garde. Le médecin qui ne respecte pas encore ses obligations sans pouvoir le justifier par un empêchement découlant de l'exécution d'une obligation professionnelle plus urgente ou de tout autre motif grave s'expose à des sanctions disciplinaires.

## DO 2015201609820

**Question n° 927 de madame la députée Kattrin Jadin du 27 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Les postes médicaux de garde. - Financement. - Le plan d'accord.*

Dans l'optique de garantir une cohérence optimale dans l'offre de services médicaux d'urgence sur le territoire, tout en maintenant l'accès aux financements publics pour la création de postes médicaux de garde (PMG), votre département serait dernièrement parvenu à un accord avec les représentants des médecins et des hôpitaux.

Celui-ci garantirait notamment la continuité des financements publics des PMG, moyennant en contrepartie la conclusion d'accords au niveau local entre les acteurs de la médecine générale et les services d'urgence amenés à opérer dans la même zone d'influence.

Cet accord permettra de répondre de manière rationnelle, rapide et adéquate aux besoins en matière de soins des patients concernés. La mise en application de ce principe de "la meilleure réponse" reste cependant liée à la généralisation sur le territoire national du numéro unique, qui effectuera le premier tri et répartira les patients vers l'offre de soins la plus adéquate.

1. Outre l'accord entre les services de médecine d'urgence et les acteurs de la médecine générale, d'autres conditions sont-elles requises par les PMG en contrepartie du maintien du financement public? Dans l'affirmative, lesquelles sont-elles?

2. Vos services envisagent-ils d'adoindre des mécanismes de contrôle, permettant d'évaluer l'efficacité des accords conclus localement entre les acteurs de la médecine générale et les services d'urgence?

3. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de invoering van één landelijk noodnummersysteem? Is er een datum in het vooruitzicht gesteld waarop dat systeem operationeel zou moeten zijn in het hele land?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 14 december 2016, op de vraag nr. 927 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 27 mei 2016 (Fr.):**

1. Bovenop de financieringsvoorwaarden die het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging van het RIZIV in 2012 heeft vastgelegd, legt het Nationaal Akkoord Artsen-Ziekenfondsen 2016-2017 de volgende nieuwe voorwaarden op:

- een voldoende territoriale en populatiedekking;
- openingstijden die in principe minstens 61u betreffen;
- kosten in overeenstemming met de toekomstige regels inzake standaardisering;
- het hebben van een afsprakenplan.

Het afsprakenplan en de afspraken tussen de spoedgevallendiensten en de actoren van de huisartsgeneeskunde zullen inderdaad belangrijke instrumenten worden in de organisatie en de financiering van de niet-planbare zorg. Momenteel wordt een audit uitgevoerd over de werking en de financiering van de wachtposten op basis van de huidige voorwaarden. De resultaten van de audit kunnen gevolgen hebben voor de financiering van de wachtposten vanaf 2017. De afspraken tussen de reeds bestaande wachtposten en de spoeddiensten moeten ook uiterlijk op 31 december 2017 in werking zijn getreden.

2. Het is duidelijk dat de afspraken als dynamische instrumenten mettertijd zullen evolueren en in het kader van de financiering dus ook zullen worden gevuld. In een eerste fase zullen de afspraken kunnen worden beschouwd als een cruciale informatiebron voor de globale ontwikkeling van het financieringssysteem. Op dit ogenblik zijn er geen plannen om de afspraken als een controle-instrument te gebruiken. Er wordt echter wel gevraagd dat de verschillende actoren binnen het afsprakenplan zelf hun afspraken evalueren.

3. Quel est l'état d'avancement de la mise en place au niveau national du système d'appel unique d'urgence? Disposez-vous d'une échéance à laquelle vous espérez voir ce système opérationnel pour l'ensemble du territoire?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 14 décembre 2016, à la question n° 927 de madame la députée Katrin Jadin du 27 mai 2016 (Fr.):**

1. En plus des critères de financements fixés en 2012 par le Comité de l'assurance des soins de santé de l'INAMI, l'Accord médicomutualiste 2016-2017 impose les nouvelles conditions suivantes:

- offrir une couverture suffisante au niveau du territoire et de la population;
- assurer des heures d'ouvertures correspondant en principe à 61 heures;
- adapter les coûts aux futures règles en matière de standardisation;
- disposer d'un plan d'accords.

Le plan d'accord et les accords entre les services de médecine d'urgence et les acteurs de la médecine générale deviendront en effet des instruments importants pour l'organisation et le financement des soins non programmables. À l'heure actuelle, un audit sur le fonctionnement et le financement des postes de garde sur la base des conditions actuelles est en cours. Les résultats de l'audit pourront avoir des conséquences sur le financement des postes de garde à partir de 2017. C'est également au plus tard le 31 décembre 2017 que les accords entre les postes de garde et les services d'urgence existants devront être en vigueur.

2. Il est clair que les accords seront des instruments dynamiques, qui évolueront dans le temps et seront donc également suivis dans le cadre du financement. Dans une première phase, les accords pourront être considérés comme une source cruciale d'informations pour le développement global du système de financement. Actuellement, il n'y pas de projet visant à utiliser ces accords comme instruments de contrôle. Il est toutefois attendu de la part des différents acteurs concernés par le plan d'accords d'évaluer leurs propres accords.

3. De uitrol van het pakket aan maatregelen aangaande de niet-planbare zorg omvat verschillende facetten. Één van deze facetten is het generiek oproepnummer en de medische triage van de oproepen binnen de medische dispatching. Vandaag kan ik u melden dat tegen eind 2016 het gehele contingent van 59 voltijdequivalenten (VTE) operatoren zal aangeworven zijn. Technisch blijven er echter beperkingen bestaan. Teneinde de zorgvragen van de burgers te kunnen doorgeven aan alle wachtonderdelen op een door hen als adequaat ervaren wijze, dienen wij te beschikken over een moduleerbare alarmeringsterminal.

Deze terminal is in ontwikkeling en zal gefaseerd ter beschikking komen vanaf half 2017. Een aantal wachtonderdelen hebben nu al te kennen gegeven dat ze pas wensen aan te sluiten bij het generiek oproepnummer als de alarmeringsterminal beschikt over alle gevraagde technische mogelijkheden, dit zal pas in 2018 een feit zijn. Het antwoord op uw vraag is dan ook genuanceerd: eind dit jaar beschikken wij over de nodige menselijke middelen om het generiek oproepnummer verder uit te rollen, maar kunnen wij technisch mogelijks nog niet beantwoorden aan de complexe vragen van de wachtonderdelen, waardoor de uitrol vertraging oploopt.

3. La mise en oeuvre de l'ensemble des mesures relatives aux soins non-urgents implique plusieurs facettes. Une de ces facettes est le numéro d'appel générique et le triage médical des appels selon un dispatching médical. À ce jour, je peux vous informer que d'ici la fin de l'année 2016, un contingent entier de 59 équivalents temps plein (ETP) opérateurs sera recruté. En pratique néanmoins, il existe encore des restrictions techniques. Afin que les demandes de soins des citoyens puissent être transmises à toutes les zones de garde de façon jugée adéquate par celles-ci, nous devons disposer d'un terminal d'alerte modulable.

Ce terminal est en développement et sera progressivement disponible à partir de la mi 2017. Une partie des zones de garde ont déjà fait savoir qu'ils ne souhaitaient s'associer au numéro d'appel générique que si le terminal d'alerte dispose de toutes les capacités techniques requises/demandées, ce qui sera fait en 2018. La réponse à votre question est donc encore nuancée: à la fin de cette année, nous disposerons des moyens humains nécessaires pour faire fonctionner le numéro d'appel générique, mais nous ne pouvons techniquement pas encore répondre à toutes les questions complexes des zones de garde, ce qui provoque un ralentissement de la mise en oeuvre.

## DO 2015201610335

**Vraag nr. 970 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 15 juni 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Het aantal toegekende RIZIV-nummers.*

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 428 van 15 september 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 47) met betrekking tot het aantal toegekende RIZIV-nummers aan afgestudeerde artsen in 2015 antwoordde u dat de definitieve gegevens rond deze periode beschikbaar zouden komen.

Heeft u reeds de definitieve cijfers ter beschikking?

1. Aan hoeveel studenten geneeskunde, afgestudeerd aan een Vlaamse universiteit, werd in 2015 een RIZIV-nummer toegekend?

2. Aan hoeveel studenten geneeskunde, afgestudeerd aan een Franstalige universiteit, werd in 2015 een RIZIV-nummer toegekend?

3. Zo mogelijk graag ook de opsplitsing per categorie van bevoegdhedscode en per Gemeenschap:

- a) geneesheer (000);
- b) algemene geneeskunde: kandidaat-huisartsen (005, 006) versus houder van getuigschrift aanvullende opleiding (003, 004, 007, 008);

## DO 2015201610335

**Question n° 970 de madame la députée Valerie Van Peel du 15 juin 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Le nombre de numéros INAMI attribués.*

En réponse à ma question écrite n° 428 du 15 septembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 47) concernant le nombre de numéros INAMI attribués à des médecins diplômés en 2015, vous avez répondu que les données définitives seraient disponibles vers cette période de l'année.

Disposez-vous déjà des chiffres définitifs?

1. À combien d'étudiants en médecine, diplômés d'une université flamande, un numéro INAMI a-t-il été attribué en 2015?

2. À combien d'étudiants en médecine, diplômés d'une université francophone, un numéro INAMI a-t-il été attribué en 2015?

3. Merci de ventiler également les chiffres, si possible, par catégorie de code de compétence et par Communauté:

- a) médecins (000);
- b) médecine générale: médecins généralistes en formation (005, 006) versus porteurs d'un certificat de formation complémentaire (003, 004, 007, 008);

- c) arts-specialisten in opleiding;
- d) arts-specialisten.

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2016, op de vraag nr. 970 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 15 juni 2016 (N.):**

De tabel hieronder geeft een overzicht van het aantal artsen dat in 2015 bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) voor het eerst ingeschreven werd. De artsen die al eerder ingeschreven waren maar een wijziging kregen van hun kwalificatiecode bijvoorbeeld van 010 (ASO anesthesist) naar 100 (erkend specialist anesthesist) zijn niet meer opgenomen. In deze tabel wordt een opsplitsing gemaakt op basis van de herkomst van het diploma en de categorie van de bevoegdheidscode waarover de arts beschikt op 31 december 2015. Om een duidelijk zicht te krijgen over de instroom binnen de huisartsgeneeskunde of binnen de specialiteiten moet men de rijen van de artsen in opleiding en de artsen die hun opleiding al afgerond hebben samen in beschouwing nemen.

- c) médecins spécialistes en formation;
- d) médecins spécialistes.

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2016, à la question n° 970 de madame la députée Valerie Van Peel du 15 juin 2016 (N.):**

Le tableau ci-dessous donne un aperçu du nombre de médecins ayant été inscrits pour la première fois à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) en 2015. Les médecins qui étaient déjà inscrits mais pour lesquels le code de compétence a été modifié, par exemple de 010 (médecins candidats spécialistes en anesthésie) à 100 (spécialiste agréé en anesthésie) n'y figurent plus. Dans ce tableau, une ventilation est effectuée sur la base de l'origine du diplôme et de la catégorie du code de compétence dont le médecin disposait à la date du 31 décembre 2015. Afin d'avoir une vue d'ensemble de l'afflux au niveau de la médecine générale ou des spécialités, nous devons prendre en compte les rangées des médecins en formation et celles des médecins déjà diplômés.

Catégorie / Categorie	Diplôme belge d'une faculté FR / <i>Belgisch diploma van een FR faculteit</i>	Diplôme belge d'une faculté NL / <i>Belgisch diploma van een NL faculteit</i>
Médecin / Arts (000)	38	55
Médecin généraliste / Huisarts (003, 004, 007, 008)	0	1
Médecin généraliste en formation / <i>Huisarts in opleiding</i> (005, 006)	189	248
Médecin-spécialiste / <i>Arts-specialist</i>	2	4
Médecin-spécialiste en formation / <i>Arts-specialist in opleiding</i>	370	420
<b>TOTAL/TOTAAL</b>	<b>599</b>	<b>728</b>

**DO 2015201610951**

Vraag nr. 1018 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 08 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

*Tandzorg.*

In het verslag van het Rekenhof aan de Kamer van volksvertegenwoordigers (maart 2016) "Terugbetaling van tandzorg - voor een performanter overheidsbeheer" heeft het Rekenhof onderzocht of het terugbetalingsbeleid van de Belgische overheid tegemoetkomt aan de doelstellingen van kwaliteit, veiligheid, doeltreffendheid, toegankelijkheid en rationeel gebruik van de zorg. Een reeks aanbevelingen is er te lezen om tot een beter beheer te komen.

In 2013 betaalde de Staat 839,24 miljoen euro terug in het kader van de tandzorg. Tussen 2003 en 2013 stegen die uitgaven permanent en meer dan de gemiddelde toename van de terugbetalingen van de geneeskundige verzorging. Uit gezondheidsonderzoeken is gebleken dat het niveau van de tand- en mondgezondheid bij sommige bevolkingsgroepen verontrustend is en dat de vraag naar tandzorg abnormaal laag is in sommige arrondissementen van het land.

De hoofdlijnen van het terugbetalingsbeleid van de tandzorg werden in 2003 uitgetekend in een strategisch plan, maar dit is nooit geactualiseerd. Het terugbetaling beleid is vervolgens sinds 2014 gebaseerd op een oriëntatinota die geen precieze uitvoeringstermijn voor elke doelstelling vastlegt en dus ook niet als planningsinstrument kan fungeren.

Tussen 2003 en 2014 werden maatregelen genomen om de doelstelling van het strategisch plan te concretiseren. Aangezien het plan niet werd geactualiseerd voor meer dan tien jaar, moest de Dentomut-commissie zelf haar projectlijst vastleggen.

Het Rekenhof is van oordeel dat België het beheersmodel niet toepast dat de internationale acties aanbevelen. De overheid zou betrouwbare statische en financiële gegevens moeten inzamelen over de toegankelijkheid, de kwaliteit, kostprijs en rationeel gebruik van de zorg, en over de plaats ervan binnen de therapeutische praktijk. Op basis daarvan zou de oriëntatinota van de minister moeten worden aangevuld om er een echt actieplan van te maken met cijfermatige doelstellingen en uitvoeringstermijnen voor alle actoren.

**DO 2015201610951**

Question n° 1018 de madame la députée Nathalie Muylle du 08 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

*Soins dentaires.*

Dans le rapport que la Cour des comptes a transmis à la Chambre des représentants (mars 2016) "Remboursement des soins dentaires - pour une gestion publique plus performante", la Cour des comptes a évalué la gestion mise en oeuvre par l'autorité publique pour que sa politique de remboursement réponde aux objectifs de qualité, de sécurité, d'efficience, d'accessibilité et d'utilisation rationnelle des soins. On peut y lire une série de recommandations destinées à améliorer cette gestion.

En 2013, l'État a affecté 839,24 millions d'euros au remboursement des soins dentaires. Ces dépenses de remboursement ont connu, de 2003 à 2013, une augmentation continue et supérieure à la croissance moyenne des dépenses de remboursement des soins de santé. Les études de santé indiquent que certains groupes de population ont un niveau de santé bucco-dentaire préoccupant et que la demande de soins dentaires reste anormalement faible dans certains arrondissements du pays.

Les axes principaux de la politique de remboursement des soins dentaires ont été définis dans un plan stratégique en 2003 mais celui-ci n'a jamais été actualisé. Depuis 2014, la politique de remboursement se fonde sur une note d'orientation qui, faute de délai d'exécution précis pour chaque objectif, ne peut pas jouer le rôle d'instrument de planification.

Entre 2003 et 2014, des mesures ont été adoptées pour concrétiser l'objectif du plan stratégique. Comme ce plan n'a pas été actualisé pendant plus de dix ans, la commission dento-mutualiste a été amenée à fixer elle-même la liste de ses projets.

La Cour des comptes estime que la Belgique n'applique pas le modèle de gestion recommandé par les organisations internationales. L'autorité publique devrait collecter des données statistiques et financières fiables concernant l'accessibilité des soins, leur qualité, leur coût, leur place dans la pratique thérapeutique et leur utilisation rationnelle. Sur cette base, la note d'orientation de la ministre devrait être complétée pour constituer un véritable plan d'action assorti d'objectifs chiffrés et de délais d'exécution pour tous les acteurs.

Het Rekenhof stelt tevens vast dat er geen toereikende en gedocumenteerde medische-economische analyse aan de basis ligt van het bedrag van de erelonen in de nomenclatuur. In het Dentomut-akkoord 2014-2016 heeft de Dentomut-commissie beslist een werkgroep op te richten die de nomenclatuur moet herbekijken. Wanneer de Dentomut-commissie over een realistische raming van de kosten van de verstrekkingen beschikt, zou ze het bedrag van de erelonen van geconventioneerde zorgverleners op adequate wijze kunnen becijferen om ervoor te zorgen dat de tandheelkundigen willen toetreden tot het Dentomut-akkoord en dat de geconventioneerde tarieven in acht worden genomen.

De toegang tot tandzorg is tevens niet gegarandeerd voor bijna de helft van de bevolking. Om de zorg toegankelijker te maken, zou er in alle arrondissementen een voldoende aanbod van zorg tegen geconventioneerd tarief moeten zijn. Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) antwoordde op de audit dat een werkgroep zich sinds 2015 buigt over een reorganisatie van de huidige regeling voor de toetreding tot het nationaal Dentomut-akkoord. Ook de sociale derdebetalersregeling zou ingevoerd moeten worden.

Om de kwaliteit van de tandzorg te bevorderen in het kader van de verzekering geneeskundige verzorging, heeft de overheid een accrediteringssysteem ingevoerd. Volgens het Rekenhof kost het accrediteringshonorarium heel wat zonder dat er voldoende meerwaarde is. Er zou moeten nagegaan worden welke verplichtingen meer zouden bijdragen tot de kwaliteit van de tandzorg. Zo niet, zal het systeem zelf in vraag moeten worden gesteld.

Alle medische hulpmiddelen die in België door tandheelkundigen worden gebruikt, zouden onder hun merknaam bekend moeten worden gemaakt bij het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg), dit om de kwaliteit en de veiligheid beter te kunnen opvolgen.

Om de overconsumptie en de fraude te beheersen, beveelt het Rekenhof aan de terugbetalingsuitgaven per patiënt op de volgen door erop toe te zien dat de tandheelkundige nummering en de derdebetaler correct worden geregistreerd. Ook getuigschriften van verstekte zorg zouden beter leesbaar moeten zijn voor de patiënt.

Op 18 februari 2016 gaf u een antwoord op het auditrapport van het Rekenhof.

La Cour des comptes constate en outre que le montant des honoraires fixés dans la nomenclature n'est pas justifié par une analyse médico-économique suffisante et documentée. Dans l'accord dento-mutualiste 2014-2016, la commission dento-mutualiste a décidé de mettre sur pied un groupe de travail chargé de réévaluer la nomenclature. En disposant d'une évaluation réaliste du coût des prestations, la commission dento-mutualiste pourrait chiffrer adéquatement le montant des honoraires des praticiens conventionnés, de manière à favoriser leur adhésion à l'accord dento-mutualiste et le respect des tarifs conventionnés.

En outre, l'accès aux soins dentaires n'est pas assuré pour près de la moitié de la population. Pour renforcer l'accessibilité des soins, il conviendrait d'assurer, dans tous les arrondissements, une offre de soins suffisante au tarif conventionné. En réponse à l'audit, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) a indiqué qu'un groupe de travail envisageait depuis octobre 2015 de réorganiser la réglementation sur l'adhésion à l'accord national dento-mutualiste. Il conviendrait également de mettre en oeuvre le tiers payant social.

L'autorité publique a instauré le système de l'accréditation pour promouvoir la qualité des soins dentaires dans le cadre de l'assurance soins de santé. La Cour des comptes estime que les honoraires d'accréditation représentent un coût élevé sans plus-value suffisante. Elle recommande d'identifier des obligations qui contribueraient davantage à la qualité des soins dentaires. À défaut, il conviendrait de reconSIDérer l'existence même du système.

Pour améliorer le suivi de la qualité et de la sécurité, tous les dispositifs médicaux utilisés par les dentistes en Belgique devraient être notifiés à l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) sous leur nom commercial.

Pour maîtriser la surconsommation et la fraude, la Cour des comptes recommande un suivi des dépenses de remboursement par patient, en veillant au bon encodage de la numérotation dentaire et du tiers payant. Il conviendrait aussi de renforcer la lisibilité, pour les patients, des attestations de soins donnés.

Le 18 février 2016, vous avez répondu au rapport d'audit de la Cour des comptes.

In het antwoord deelt u mee dat het ontbreken van een concreet actieplan met te realiseren doelstelling u bekend is. Daarom heeft u reeds in het regeerakkoord de nadruk gelegd op het realiseren van gezondheidsobjectieven binnen een stabiel budgettair meerjarenplan. Tevens de globale herziening van de nomenclatuur is opgenomen in het regeerakkoord, waaronder dus ook de nomenclatuur van de tandverzorging.

Tevens deelde u in het antwoord mee dat de toegankelijkheid tot de zorg één van uw prioritaire aandachtspunten is. Omwille van de vrees dat de toegankelijkheid van de tandverzorging nog meer onder druk komt te staan en in lijn met de bevindingen van het auditrapport, heeft u opdracht gegeven aan de Leidend Ambtenaar van het RIZIV, dhr. Jo Decock, en de voorzitter van de Nationale Commissie Tandartsen-Ziekenfondsen, dr. Ri De Ridder, om in de schoot van deze commissie een grondige reflectie te hebben over de aanbevelingen geformuleerd in dit auditrapport. Een verbetertraject met de daaruit resulterende voorstellen zou meegedeeld worden aan het Rekenhof per 30 juni 2016.

1. Heeft u het verbetertraject met de daaruit resulterende voorstellen overgemaakt aan het Rekenhof? Indien niet, wat is de reden hiervan?

2. Indien wel, is het mogelijk dat u het verbetertraject in korte lijnen verduidelijkt? Welke zijn de voorstellen? Is het mogelijk dat u het verbetertraject overmaakt aan de leden van de commissie Volksgezondheid? Indien ja, wanneer mogen we dit ontvangen?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 14 december 2016, op de vraag nr. 1018 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 08 juli 2016 (N.):**

Eind augustus heb ik de reactie van de Nationale commissie tandheelkundigen-ziekenfondsen inzake een verbetertraject voor de terugbetaling van tandzorg ontvangen. In bijlage vindt u het antwoord van de Nationale commissie. Verschillende van de voorstellen ondersteun ik en sluiten aan bij initiatieven die ik ondertussen heb opgestart.

Dans votre réponse, vous avez indiqué que l'absence d'un plan d'action concret assorti d'un objectif à atteindre avait été porté à votre connaissance. C'est pourquoi vous avez déjà mis l'accent, dans l'accord de gouvernement, sur la réalisation d'objectifs de santé dans le cadre d'un plan budgétaire pluriannuel stable. L'accord de gouvernement prévoit également la révision globale de la nomenclature, y compris, donc, celle des soins dentaires.

Vous avez également indiqué dans votre réponse que l'accès aux soins était une de vos priorités. Dans la ligne des constatations de l'audit et craignant que l'accessibilité des soins dentaires soit encore davantage mise sous pression, vous avez chargé le fonctionnaire dirigeant de l'INAMI, Jo Decock, et le président de la commission dento-mutualiste, le Dr. Ri De Ridder, de consacrer, au sein de cette commission, une réflexion approfondie aux recommandations formulées dans ce rapport d'audit. Les propositions d'améliorations qui en résultent devaient être communiquées à la Cour des comptes pour le 30 juin 2016.

1. Avez-vous transmis à la Cour des comptes le trajet d'amélioration et les propositions qui en découlent? Dans la négative, pourquoi ne l'avez-vous pas fait?

2. Dans l'affirmative, pourriez-vous expliquer brièvement le trajet d'amélioration et indiquer quelles sont les propositions qui en résultent? Pourriez-vous transmettre le trajet d'amélioration aux membres de la commission Santé publique? Quand pourrions-nous le recevoir?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 14 décembre 2016, à la question n° 1018 de madame la députée Nathalie Muylle du 08 juillet 2016 (N.):**

Fin août, j'ai reçu la réponse de la Commission nationale dento-mutualiste concernant l'amélioration des remboursements des soins dentaires. Vous trouverez en annexe la réponse de la Commission nationale. Je soutiens plusieurs de ces propositions qui rejoignent les initiatives que j'ai entrepris entretemps.

Ik denk hierbij aan het uitwerken van een actieplan binnen de sector met duidelijke, meetbare en opvolgbare doelstellingen, het voorbehouden van de sociale voordeelen aan tandartsen die een activiteit uitvoeren binnen de verzekering voor geneeskundige verzorging en het aanpassen van de bestaande akkoordenregeling om meer tandzorg tegen conventietarief te waarborgen. Om sommige van de voorstellen te realiseren zijn er extra middelen nodig. Hier moet ik nog afotoetsen wat de mogelijkheden zijn, vooraleer ik verder kan communiceren rondom alle verbetervoorstellingen.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

## DO 2015201611931

### Vraag nr. 1142 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 20 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gearomatiseerde geneesmiddelen.

De voorbije jaren zijn er in de vitrines van de apotheken steeds meer gearomatiseerde geneesmiddelen bijgekomen die zonder voorschrijf verkrijgbaar zijn. Dat fenomeen leidt onvermijdelijk tot een toename van het geneesmiddelengebruik, maar houdt tevens een gevaar in voor de volksgezondheid.

Zo zijn er geneesmiddelen met aardbeien-, frambozen- of capuccinosmaak op de markt gebracht. Een lekker smaakje kan helpen om jonge kinderen een geneesmiddel te laten slikken, maar kan ook zelfmedicatie in de hand werken en de drempel voor het gebruik van geneesmiddelen verlagen. In de meest extreme gevallen worden die gearomatiseerde geneesmiddelen bijna als snoepjes geslikt.

Overmatig gebruik van paracetamol bijvoorbeeld, een van de meest verkochte otc geneesmiddelen in ons land, kan schadelijk zijn voor de gezondheid. Bovendien worden er grote vraagtekens geplaatst bij de werkzaamheid van sommige van die vrij verkrijgbare geneesmiddelen die op die manier gepromoot worden.

Nu de herfst in aantocht is, zullen er weer allerlei onschuldige kwaaltjes opduiken die met vrij verkrijgbare geneesmiddelen kunnen worden behandeld. Men moet dus bijzonder alert zijn op dat fenomeen.

1. Bestaan er recente studies over die geneesmiddelen?

Je pense à l'élaboration d'un plan d'action au sein du secteur avec des objectifs clairs, mesurables et qui peuvent être suivis, au maintien des avantages sociaux pour les dentistes qui exercent une activité dans le cadre de l'assurance de soins de santé ainsi que l'adaptation du système d'accord existant pour garantir plus de soins dentaires à des tarifs conventionnés. Afin de réaliser certaines propositions des moyens supplémentaires sont nécessaires. Pour cela, je dois encore vérifier quelles sont les possibilités avant que je puisse communiquer davantage autour toutes les propositions d'amélioration.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

## DO 2015201611931

### Question n° 1142 de monsieur le député Alain Mathot du 20 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les médicaments aromatisés.

Ces dernières années, les étalages des pharmacies ont vu se multiplier le nombre de médicaments aromatisés disponibles sans prescription médicale. Ce phénomène, qui participe inévitablement à la hausse de consommation de médicaments, n'est également pas sans risque pour la santé publique.

On a ainsi vu apparaître des médicaments au goût fraise, framboise ou cappuccino. Si l'aromatisation des médicaments peut favoriser le traitement des jeunes enfants, elle peut conduire également à l'automédication et à la banalisation de leur consommation. Dans les cas les plus extrêmes, ces médicaments aromatisés sont pratiquement consommés comme des bonbons.

La surconsommation de paracétamol, par exemple, l'un des médicaments en vente libre les plus consommés dans notre pays, peut avoir des effets néfastes sur la santé. En outre, l'efficacité de certains médicaments jouant sur ce ressort marketing et accessibles en vente libre est sérieusement remise en cause.

L'arrivée prochaine de l'automne charriera avec elle toute sorte de maladies bénignes pouvant être traitées en utilisant des médicaments en vente libre. Il convient donc d'être particulièrement attentif à ce phénomène.

1. Des études récentes ont-elles été menées sur le sujet?

2. Wat is de stand van zaken in ons land? Beschikt u over cijfers inzake het aantal gearomatiseerde geneesmiddelen die er in ons land op de markt zijn?

3. Beschikt u over cijfers betreffende het verbruik van gearomatiseerde geneesmiddelen in de voorbije vijf jaar?

4. Vindt u dat de marketing van die geneesmiddelen strenger moet worden gereglementeerd?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 14 december 2016, op de vraag nr. 1142 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 20 september 2016 (Fr.):**

1. Op dit moment beschikken we niet over recente studies die het risico van overconsumptie in verband met het gebruik van gearomatiseerde geneesmiddelen en de bijwerkingen geassocieerd met die overconsumptie onderzoeken.

De aantrekkingskracht van gearomatiseerde geneesmiddelen is inderdaad niet zonder risico. Er moet aan herinnerd worden dat het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) in 2011 de informatiecampagne "Een geneesmiddel is geen snoepje" (<http://www.eengeneesmiddelisgeensnoepje.be>) heeft georganiseerd om het grote publiek bewust te maken van het correcte gebruik van geneesmiddelen.

In 2013 organiseerde het fagg een nieuwe sensibilisatiecampagne specifiek gericht op kinderen met als slogan "Geneesmiddelen en kinderen: opgelet, een geneesmiddel is geen snoepje!" (<http://www.eengeneesmiddelisgeensnoepje.be/nl/children>). Het fagg biedt een aantal tips om te helpen geneesmiddelen correct te gebruiken bij kinderen met name bij koorts, hoest en verkoudheid, en oprispingen.

Bovendien moeten we niet uit het oog verliezen dat ze de therapietrouw kunnen verbeteren. Zo werd duidelijk aangegetoond dat bij kinderen, de aanvaardbaarheid van een vloeibare vorm sterk samenhangt met de smaak en direct invloed heeft op de therapietrouw. Een geneesmiddel met een aangename smaak is veel gemakkelijker toe te dienen aan kinderen, vooral bij langdurige behandeling. In het bijzonder voor kinderen, die soms nog niet goed het belang van hun behandeling begrijpen en deze weigeren vanwege de slechte smaak van de bereiding en zo de therapietrouw in gevaar brengen, is het zoeken naar een goed gearomatiseerde toedieningsvorm gerechtvaardigd.

2. Qu'en est-il précisément dans notre pays? Disposez-vous de chiffres concernant le nombre de médicaments aromatisés disponibles sur le marché?

3. Disposez-vous de chiffres relatifs à la consommation de ces médicaments aromatisées pour les cinq dernières années?

4. Estimez-vous nécessaire d'encadrer plus strictement le marketing entourant ces médicaments?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 14 décembre 2016, à la question n° 1142 de monsieur le député Alain Mathot du 20 septembre 2016 (Fr.):**

1. À l'heure actuelle, nous ne disposons pas d'études récentes évaluant le risque de surconsommation liée à l'utilisation de médicaments aromatisés et les effets indésirables associés à cette surconsommation.

L'attrait pour les médicaments aromatisés n'est effectivement pas sans risque. Toutefois, il faut rappeler que l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé (afmps) a lancé en 2011 la campagne d'information "Un médicament n'est pas un bonbon!" (<http://www.unmedicamentnestpasunbonbon.be/>) pour sensibiliser le grand public au bon usage des médicaments.

En 2013, l'afmps a lancé une nouvelle campagne de sensibilisation spécifique aux enfants ayant pour slogan "Médicaments et enfants: attention, un médicament n'est pas un bonbon!" (<http://www.unmedicamentnestpasunbonbon.be/fr/children>). L'afmps propose quelques conseils pour aider à faire un bon usage des médicaments chez les enfants en cas de fièvre, de toux et de rhume, et de régurgitations.

Par ailleurs, il ne faut pas perdre de vue qu'ils peuvent améliorer la compliance du patient à son traitement. Il a ainsi été clairement établi que chez les enfants l'acceptabilité d'une forme liquide est strictement corrélée à sa palatabilité et influence directement l'observance au traitement en question. Un médicament ayant un goût agréable, est beaucoup plus facile à administrer aux enfants surtout lors d'un traitement prolongé. En particulier pour les enfants, qui parfois ne comprennent pas encore bien l'importance de leur traitement et le refusent à cause du mauvais goût de la préparation en mettant en danger la compliance thérapeutique, la recherche d'une forme galénique bien aromatisée est justifiée.

Bovendien zijn deze gearomatiserde producten ook relevant voor volwassenen. Zo werd bijvoorbeeld aangeïnd dat rokers die besluiten om te stoppen met roken, een voorkeur vertonen voor gearomatiserde nicotinevervangers.

2. De hierna genoemde cijfers zijn indicatief en vermelden de belangrijkste betrokken geneesmiddelencategorieën.

Er zijn ongeveer 200 vrij verkrijgbare gearomatiserde geneesmiddelen op de Belgische markt. Antitussiva, mucolytica en expectorantia in de vorm van siropen, korrels of tabletten vormen het leeuwendeel (ongeveer 35 %). NKO-geneesmiddelen (siroop, tabletten, zuigtabletten, spray, mondspoeling) en pijnstillende/koortsverende geneesmiddelen op basis van paracetamol of acetylsalicyzuur (bruistabletten, dispergeerbare tabletten, suspensies, granulaten, siropen) zijn respectievelijk goed voor ongeveer 20 % en 15 % van de vrij verkrijgbare gearomatiserde geneesmiddelen. Laxeermiddelen en antacida zijn ook vertegenwoordigd (15 %), terwijl nicotinevervangers, vitamines en vloeibare vormen van ibuprofen elk hoogstens 5 % van deze geneesmiddelen vertegenwoordigen.

3. Wij hebben geen cijfers om deze vraag te beantwoorden.

4. De reclame ter attentie van het publiek voor vrij verkrijgbare geneesmiddelen wordt geregeld door de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen en het koninklijk besluit van 7 april 1995 betreffende de voorlichting en de reclame inzake geneesmiddelen voor menselijk gebruik.

Overeenkomstig die wetgeving moet elke reclame op televisie of radio voorafgaand aan de verspreiding ervan een visum verkrijgen dat wordt afgeleverd door de minister na advies van de Commissie van Toezicht op de reclame voor geneesmiddelen.

Deze Commissie doet aanbevelingen met betrekking tot reclame voor geneesmiddelen. Zo is de Commissie momenteel van oordeel dat het voor gearomatiserde geneesmiddelen misleidend is om in de reclame afbeeldingen of foto's te gebruiken die verwijzen naar het aroma. Enkel de smaak of het aroma, overeenkomstig de samenstelling van het geneesmiddel, mag worden genoemd.

Bovendien acht de Commissie het niet aanvaardbaar om in reclame te verwijzen naar de aangename smaak van het geneesmiddel, omdat dit niet gerechtvaardigd wordt door de eigenschappen van het geneesmiddel.

En outre, ces produits aromatisés présentent également un intérêt chez les adultes. À titre d'exemple, il a été démontré que les fumeurs qui décidaient d'arrêter de fumer se tournent préférentiellement vers des substituts nicotiniques aromatisés.

2. Les chiffres mentionnés ci-dessous sont donnés à titre indicatif et mentionnent les principales classes de médicaments concernés.

Les médicaments aromatisés en vente libre sur le marché belge sont au nombre d'environ 200. Les antitussifs, mucolytiques et expectorants sous forme de sirops, granulés ou pastilles constituent la majeure partie de ceux-ci (environ 35 %). Les médicaments de la sphère ORL (sirop, pastilles, comprimés à sucer, spray, bain de bouche) et les analgésiques / antipyrétiques à base de paracétamol ou d'acide acétylsalicylique (comprimés effervescents, comprimés dispersibles, suspensions, granulés, sirops) représentent respectivement environ 20 % et 15 % des médicaments aromatisés en vente libre. Les laxatifs et les antiacides sont également représentés (environ 15 %) tandis que les substituts nicotiniques, les vitamines et les formes liquides d'ibuprofène représentent chacun au plus 5 % de ces médicaments.

3. Nous ne disposons pas de chiffres permettant de répondre à cette demande.

4. La publicité à l'attention du public pour les médicaments en vente libre est réglementée par la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments et l'arrêté royal du 7 avril 1995 relatif à l'information et la publicité concernant les médicaments à usage humain.

Conformément à ces législations, toute publicité télévisuelle ou radiophonique doit préalablement à sa diffusion recevoir un visa délivré par le ministre après avis de la Commission de Contrôle de la publicité.

Cette Commission émet des recommandations concernant la publicité pour les médicaments. Ainsi, elle considère actuellement que pour les médicaments aromatisés, il est trompeur de faire figurer sur la publicité des images ou photos en lien avec l'arôme. Seule la mention du goût ou de l'arôme, conformément à la composition du médicament, peut être mentionnée.

De plus, elle estime qu'il n'est pas acceptable que la publicité comporte des mentions relatives à un goût agréable du médicament car cela n'est pas justifié par les propriétés du médicament.

Deze aanbevelingen van de Commissie worden ook toegepast op alle andere advertenties voor geneesmiddelen bestemd voor het grote publiek. Hierdoor maken ze reclame voor gearomatiserde geneesmiddelen minder aantrekkelijk voor het publiek.

#### **DO 2015201612147**

**Vraag nr. 1166 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 03 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*De Week van het Hartritme.*

Van 30 mei tot 3 juni 2016 vond de nationale Week van het Hartritme plaats.

1. Wat waren de belangrijkste initiatieven die gedurende deze week genomen werden?
2. Welke rol speelde de FOD Volksgezondheid in dit evenement?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 14 december 2016, op de vraag nr. 1166 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 03 oktober 2016 (Fr.):**

Dit jaar was de Week van het Hartritme voornamelijk gericht op de problematiek van de voorkamerfibrillatie. 92 ziekenhuizen in België hebben gratis screeningstests tijdens de nationale sensibilisatiedag voorgesteld: een hartfilmpje of een elektrocardiogram (ECG). In geval van een opsporing van een voorkamerfibrillatie naar aanleiding van de test, ontvingen de patiënten een brief die ze aan hun behandelende arts moesten overhandigen zodat laatstgenoemde de latere behandeling zou kunnen organiseren.

De FOD Volksgezondheid heeft geen bijkomende initiatieven in het kader van de Week van het Hartritme genomen. Dit is niet haar taak gegeven preventie en sensibilisering de strikte bevoegdheid van de deelstaten is.

Ces recommandations de la Commission sont également appliquées pour toutes les autres publicités pour les médicaments à l'attention du public. De ce fait, elles rendent les publicités relatives à des médicaments aromatisés moins attrayantes pour le public.

#### **DO 2015201612147**

**Question n° 1166 de monsieur le député Gautier Calomne du 03 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*La Semaine du rythme cardiaque.*

La Semaine du rythme cardiaque s'est déroulée du 30 mai au 3 juin 2016.

1. Pourriez-vous indiquer les principales initiatives qui ont eu lieu durant cette semaine?
2. Quelle fut l'implication du SPF Santé publique dans cet événement?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 14 décembre 2016, à la question n° 1166 de monsieur le député Gautier Calomne du 03 octobre 2016 (Fr.):**

Cette année, la Semaine du rythme cardiaque s'est principalement centrée sur la problématique de la fibrillation auriculaire. 92 hôpitaux du pays ont proposé gratuitement des tests de dépistage lors de la journée nationale de sensibilisation: enregistrement cardiaque ou un électrocardiogramme (ECG). En cas de détection d'une fibrillation auriculaire suite au test, les patients recevaient une lettre à remettre à leur médecin traitant, afin qu'il puisse organiser la prise en charge ultérieure.

Le SPF Santé publique n'a pas pris d'initiative additionnelle dans le cadre de la Semaine du rythme cardiaque. Ce n'est pas sa tâche donnée que la prévention et sensibilisation est strictement la compétence des entités défédérées.

**DO 2016201712449**

**Vraag nr. 1191 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 17 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Haarstukjes.*

Oktober is de internationale borstkankermaand. In het kader daarvan organiseert *Pink Ribbon* verschillende acties om de aandacht hierop te vestigen. Bij kanker komt veel kijken. Bij de behandeling van borstkanker verliezen de patiënten vaak hun haar. Dit leidt dikwijls tot ontreddering en angst.

Mannen en vrouwen die door chemotherapie of bestraling volledig kaal worden, kunnen een tussenkomst voor een pruik krijgen van het ziekenfonds. Aanvullend kan ook de hospitalisatieverzekering aangesproken worden, indien de terugbetaling van pruiken ingesloten zit in de polis.

Om terugbetaling te kunnen genieten van het ziekenfonds, dient aan één van de volgende voorwaarden voldaan te worden:

- volledige kaalheid door radio- of chemotherapie;
- kaalheid van meer dan 30 % door de huidziekte *alopecia areata*; kaalheid van meer dan 30 % door haaruitval met verlittekening van fysisch/chemische, traumatologische of inflammatoire oorsprong;
- haaruitval met verlittekening door radiotherapie.

Hoeveel aanvragen zijn er ingediend bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) sedert 2012, per jaar, voor een terugbetaling van een pruik na chemotherapie of radiotherapie?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 14 december 2016, op de vraag nr. 1191 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 17 oktober 2016 (N.):**

Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) beschikt over gegevens betreffende de uitgaven en het aantal gevallen voor de volgende vergoedbare indicaties:

- a) volledige kaalhoofdigheid door radiotherapie en/of antimitotische chemotherapie;
- b) alopecia areata zo het alopecia-oppervlak meer dan 30 % bedraagt;

**DO 2016201712449**

**Question n° 1191 de madame la députée Nathalie Muylle du 17 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Prothèses capillaires.*

Octobre est le mois international du cancer du sein. L'organisation *Pink Ribbon* organise dans ce cadre différentes actions destinées à sensibiliser la population. Le traitement administré aux patients souffrant d'un cancer engendre souvent une perte de cheveux, qui crée souvent un sentiment de désarroi et d'angoisse.

Les personnes devenues complètement chauves à la suite d'une chimiothérapie ou d'une radiothérapie peuvent bénéficier d'une intervention de la mutuelle pour l'achat d'une prothèse capillaire. Ces personnes peuvent, de manière complémentaire, se tourner vers leur assurance hospitalisation si celle-ci prévoit le remboursement des perruques.

Pour pouvoir bénéficier d'un remboursement de la mutuelle, la personne doit être dans l'une des conditions suivantes:

- présenter une calvitie totale consécutive à une radiothérapie ou une chimiothérapie;
- présenter une pelade d'une superficie de plus de 30 % consécutive à une chute de cheveux par plaques; présenter une alopecie cicatricielle d'origine physico-chimique, traumatique ou inflammatoire d'une superficie de plus de 30 %;
- présenter une alopecie cicatricielle d'origine radiothérapeutique.

Combien de demandes ont été introduites annuellement auprès de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) depuis 2012 en vue d'obtenir un remboursement pour une perruque à la suite d'une chimiothérapie ou d'une radiothérapie?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 14 décembre 2016, à la question n° 1191 de madame la députée Nathalie Muylle du 17 octobre 2016 (N.):**

L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) dispose de données relatives aux dépenses et au nombre de cas pour les indications remboursables suivantes:

- a) calvitie totale suite à une radiothérapie et/ou une chimiothérapie antimitotique;
- b) pelade d'une superficie supérieure à 30 %;

c) cicatriciële alopecia van fysisch-chemische, traumatische of inflammatoire oorsprong zo het alopecia-oppervlak meer dan 30 % bedraagt;

d) cicatriciële alopecia van radiotherapeutische oorsprong.

Deze gegevens zijn de volgende:

c) alopécie cicatricielle d'origine physico-chimique, traumatique ou inflammatoire d'une superficie de plus de 30 %;

d) alopécie cicatricielle d'origine radiothérapeutique.

Ces données sont les suivantes :

Uitgaven/Dépenses	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
1°	1 138	1 208	1 275	1 238	1 259	1 227	1 233
2°	154	146	152	151	169	156	165
3°	69	60	65	63	66	69	66
4°	18	21	25	31	26	27	20
Totaal/Total	1 378	1 435	1 518	1 483	1 520	1 480	1 484
Aantal gevallen/ Nombre de cas	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
1°	6 783	6 747	7 114	6 911	7 032	6 860	6 888
2°	857	811	849	843	943	867	918
3°	383	336	362	352	368	388	368
4°	75	85	101	124	104	108	79
Totaal/Total	8 098	7 979	8 426	8 230	8 447	8 223	8 253

## DO 2016201712483

**Vraag nr. 1192 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 18 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*De terug te vorderen kosten van geneeskundige verzorging voor burgers van buiten de Europese Unie.*

België heeft met een aantal niet-EU-landen bilaterale overeenkomsten gesloten betreffende de sociale zekerheid, met inbegrip van bijzondere bepalingen op het gebied van de geneeskundige verzorging. Op basis van deze overeenkomsten kunnen burgers van deze derde landen in België toegang krijgen tot geneeskundige zorg. De kosten hiervan worden teruggevorderd van het land waar deze burgers sociaal verzekerd zijn.

In mijn schriftelijke vraag nr. 836 van 20 april 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 90) vroeg ik u welke bedragen uit deze derde landen werden teruggevorderd.

## DO 2016201712483

**Question n° 1192 de monsieur le député Wouter Raskin du 18 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*La récupération des frais de soins de santé de ressortissants de pays extérieurs à l'Union européenne.*

La Belgique a conclu avec une dizaine de pays extérieurs à l'UE des conventions bilatérales relatives à la sécurité sociale, lesquelles prévoient des dispositions particulières en matière de soins de santé. En vertu de ces conventions, les ressortissants de pays tiers peuvent accéder aux soins de santé en Belgique. Les coûts engendrés sont ensuite récupérés auprès du pays dans lequel ces citoyens sont assurés socialement.

Ma question écrite n° 836 du 20 avril 2016 (*Questions et réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 90) portait sur la hauteur des montants récupérés auprès de ces pays tiers.

1. Hoeveel bedroegen de totale kosten voor geneeskundige verzorging van burgers uit de derde landen waarmee België een bilaterale overeenkomst betreffende de sociale zekerheid heeft gesloten, met inbegrip van bijzondere bepalingen op het gebied van de geneeskundige verzorging? Graag cijfers per land en op jaarbasis (periode 2010-2015).

2. Welk bedrag moet door ons land nog teruggevorderd worden? Graag cijfers per land en op jaarbasis (periode 2010-2015)?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 14 december 2016, op de vraag nr. 1192 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 18 oktober 2016 (N.):**

U vindt in bijlage een overzicht met de bedragen die België van derde landen, waarmee ons land verbonden is door een bilaterale overeenkomst betreffende de sociale zekerheid, met inbegrip van bijzondere bepalingen op het gebied van de geneeskundige verzorging, voor de dienstjaren 2010 tot en met 2015 heeft teruggevorderd volgens de geëigende procedures zoals vastgelegd in de desbetreffende bilaterale overeenkomsten, alsook de bedragen die nog moeten teruggbetaald worden door de betreffende landen. De bilaterale verdragen stipuleren geen (terug)betalingstermijnen.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2016201712557**

**Vraag nr. 1201 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 19 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Veiligheid bij bloedafnames.*

Het Franse gerecht heeft zich onlangs gebogen over de zaak van een jonge vrouw die tijdens een plasma-afname in 2009 overleed. In dit proces wegens onopzettelijke doodslag moesten een verpleegster, een arts en het *Établissement français du sang* (EFS) voorkomen, evenzovele schakels in de keten van verantwoordelijkheid voor het overlijden.

1. À combien s'élevait le coût total des soins de santé de ressortissants des pays tiers avec lesquels la Belgique a conclu une convention bilatérale relative à la sécurité sociale prévoyant des dispositions particulières en matière de soins de santé? Pouvez-vous ventiler les chiffres par pays et par année (période 2010-2015)?

2. À combien s'élève le montant à recouvrer? Pouvez-vous ventiler les chiffres par pays et par année (période 2010-2015)?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 14 décembre 2016, à la question n° 1192 de monsieur le député Wouter Raskin du 18 octobre 2016 (N.):**

Vous trouverez en annexe, un aperçu des montants que la Belgique a récupéré auprès des pays tiers avec lesquels elle est liée par une convention bilatérale de sécurité sociale, y compris des dispositions spéciales en matière de soins de santé, pour les exercices 2010 jusqu'à 2015 inclus, conformément aux procédures spécifiques fixées dans les conventions bilatérales concernées, ainsi que les montants qui doivent encore être remboursés. Les conventions bilatérales ne stipulent pas les délais de remboursement.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2016201712557**

**Question n° 1201 de monsieur le député Benoît Friart du 19 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Sécurité don de sang.*

La justice française s'est récemment penchée sur le cas du décès d'une jeune femme au cours d'un prélèvement de plasma en 2009. Ce procès pour homicide involontaire voit comparaître une infirmière, un médecin et l'*Établissement français du sang* (EFS), impliqués dans la chaîne des responsabilités à l'origine du décès.

Bij een plasmadonatie wordt door een verpleegkundige een kit aan de machine bevestigd. De kit bestaat uit twee zakjes met verschillende circuits en druppelsnelheden: het ongevaarlijke natriumchloride voor rehydratie, en het slechts in beperkte dosissen toe te dienen natriumcitraat als anticoagulans. Het bloed loopt ongeveer drie kwartier door de machine om de verschillende bestanddelen van het bloed door centrifugeren van elkaar te scheiden.

Aan het einde van de sessie werd het slachtoffer onwel, en hoewel het medische team alles in het werk stelde om de vrouw te reanimeren, kon geen hulp meer baten. Niemand kon zich op dat ogenblik voorstellen dat de jonge vrouw vergiftigd was door een overmatige toediening van natriumcitraat doordat de zakjes verwisseld waren.

De verklaring hiervoor is dat men onlangs van leverancier veranderd was voor de producten die bij de plasmaafname gebruikt worden. De zakjes die voorheen gebruikt werden, hadden elk een andere vorm en een andere kleur van dop. De nieuwe zakjes leken sterk op elkaar.

Sinds dit drama is werd de procedure gereorganiseerd en werden er waterdichte veiligheidsvoorzieningen op de machines geplaatst.

1. Wat is de procedure bij plasma-afname in België?

2. Zou een dergelijk ongeluk ook bij ons kunnen voorkomen? Zo ja, denkt u bijkomende veiligheidsmaatregelen te nemen?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2016, op de vraag nr. 1201 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 19 oktober 2016 (Fr.):**

In België wordt plasmaferese uitgevoerd door gebruik te maken van aferesetoestellen, afnamesets voor eenmalig gebruik, anticoagulans- en fysiologische zoutoplossingen. Het inherente risico van plasmaferese bij gebruik van twee verschillende vloeistoffen (een anticoagulans voor het waarborgen van de extra-corporele onstolbaarheid van het bloed tijdens de afname, en een fysiologische zoutoplossing voor de reïnfusie op het einde van de afname) is inderdaad de verwisseling van de aansluitingen.

Lors d'un don de plasma, l'infirmier (ère) fixe un kit à la machine, composé de deux pochettes de produits aux circuits et débits différents. Du chlorure de sodium destiné à hydrater le patient, sans danger, et du citrate de sodium, anticoagulant à usage limité. Le sang passe par la machine durant trois quarts d'heure environ, pour séparer les éléments par centrifugation.

En fin de séance, la victime a fait un malaise et tous les efforts déployés par les équipes médicales n'ont pas suffis à la réanimer. Personne n'imagine à ce moment que la jeune femme a été empoisonnée par une injection massive de citrate de sodium à cause d'une inversion de poches.

L'explication réside dans le fait que les deux produits utilisés dans la collecte de plasma venaient de changer de fournisseurs. Les précédentes poches étaient différenciées par des formes et des embouts de couleur. Les nouvelles se ressemblaient fortement.

Depuis ce drame, l'organisation a été modifiée et des détrompeurs inviolables ont été placés sur les machines.

1. Quelle est la procédure de dons de plasma en Belgique?

2. Un tel accident pourrait-il arriver chez nous? Dans l'affirmative, pensez-vous prendre des mesures de sécurité supplémentaires?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2016, à la question n° 1201 de monsieur le député Benoît Friart du 19 octobre 2016 (Fr.):**

En Belgique, la plasmaphérèse est réalisée en faisant usage de dispositifs d'aphérèse, de sets de prélèvement à usage unique, et des solutions anticoagulantes et salines physiologiques. Le risque inhérent à la plasmaphérèse en cas d'utilisation de deux substances liquides différentes (un anticoagulant pour garantir l'incoagulabilité extracorporelle du sang pendant le prélèvement, et une solution saline physiologique pour la réinfusion à la fin du prélèvement) est en effet l'inversion des embouts.

Deze potentieel levensbedreigende situatie wordt voorkomen door bij de productie van de verpakkingen van de vloeistoffen en van de aferesesets gebruik te maken van unieke en niet onderling verwisselbare aansluitingen (*luer lock*, respectievelijk *spike* aansluiting), waardoor manuele verwisseling wordt uitgesloten. Bovendien wordt iedere wijziging in de aferesest of verbruiksvloeistoffen vóór de ingebruikname uitgebreid gevalideerd door de bloedinstellingen. In de huidige toestand is een dergelijke verkeerde aansluiting niet mogelijk.

**DO 2016201712693**

**Vraag nr. 1220 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Cyberaanvallen op het RIZIV.*

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV)?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was het RIZIV de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 13 december 2016, op de vraag nr. 1220 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.):**

Cette situation potentiellement mortelle est empêchée en utilisant, lors de la production des conditionnements des substances liquides et des sets d'aphérèse, des raccords uniques et non interchangeables (*luer lock* ou *embout spike*), ce qui exclut des inversions manuelles. En outre, toute modification dans le set d'aphérèse ou les substances liquides consommables avant l'utilisation font l'objet d'une validation approfondie par les établissements de transfusion sanguine. Dans la situation actuelle, une telle erreur de connexion est impossible.

**DO 2016201712693**

**Question n° 1220 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Cyberattaques au sein de l'INAMI.*

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI)?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. L'INAMI a-t-il déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 13 décembre 2016, à la question n° 1220 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.):**

1. Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekerings (RIZIV) gebruikt Intrusion Prevention Systemen (IPS) om zich te beschermen tegen cyberaanvallen. De gedetecteerde incidenten worden dagelijks geanalyseerd. Op alle componenten van het netwerk is beveiliging ingebouwd. Enerzijds is het netwerk van het RIZIV geïntegreerd in het extranet van de Sociale Zekerheid, beheerd door KSZ-Smals. Het extranet gebruikt een gelaagd security model en schermt de netwerken van de openbare instellingen van sociale zekerheid af via firewalls, DMZ, proxy servers, anti-malware, enzovoort. Het netwerk van het RIZIV is op een gelijkwaardige wijze afgeschermd van het extranet door een gelaagd security model (gebruik van 2 niveaus van firewalls, IPS, DMZ, proxy servers, anti-malware, enzovoort). Het extranet van de Sociale Zekerheid en het federale G-Cloud netwerk zijn ondertussen ook voorzien van beveiligingsinfrastructuur tegen DDOS-aanvallen (*Distributed Denial of Service*). Deze infrastructuur wordt beheerd door Smals.

2. Gezien de beveiliging bestaat uit een hele reeks van systemen en maatregelen die niet enkel bedoeld zijn om het netwerk te beschermen tegen cyberaanvallen, is het moeilijk om de kosten te becijferen. Voor wat betreft de IPS-systemen onder beheer van het RIZIV kan men meegeven dat het beheer één halftijds equivalent netwerkbeheerde vereist.

3. Voor zover het RIZIV dit heeft kunnen vaststellen is het de laatste vijf jaar nog niet het slachtoffer geweest van een succesvolle cyberaanval met ernstige impact.). Begin 2016 is het netwerk wel tot driemaal onrechtstreeks getroffen geweest door cyberaanvallen van *DownSec* die gericht waren tegen het domein "*belgium.be*". Dit waren zogenaamde DOS-aanvallen (*Denial of Service*). Toen is de instelling telkens gedurende ongeveer een half uur afgesloten geweest van het internet.

## DO 2016201712723

**Vraag nr. 1223 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 26 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Nachtspalken bij hallux valgus.*

Graag had ik naar aanleiding van een vorige vraag in verband met *hallux valgus* bijkomend cijfermateriaal bekomen.

1. a) Hoeveel nachtspalkjes bij *hallux valgus* werden de voorbije vijf jaar aangebracht? Kan u dit opsplitsen per deelstaat?

1. L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) utilise des systèmes de prévention de l'intrusion (IPS) pour se protéger contre les cyberattaques. Les incidents détectés sont quotidiennement analysés. La sécurité est intégrée sur l'ensemble des composants du réseau. Par ailleurs, le réseau de l'INAMI est intégré dans l'extranet de la Sécurité Sociale, géré par la BCSS-Smals. L'extranet utilise un modèle de sécurité multicouches et protège les réseaux des institutions publiques de sécurité sociale via les pare-feu, DMZ, serveurs proxy, anti-malware, etc... Le réseau de l'INAMI est protégé de manière similaire grâce à un modèle de sécurité multi-niveaux (utilisation de 2 niveaux de pare-feu, IPS, DMZ, serveurs proxy, anti-virus, etc.). L'extranet de la Sécurité Sociale et le réseau fédéral G-Cloud sont équipés d'une infrastructure anti-DDOS (*Distributed Denial of Service*), gérée par la Smals.

2. Vu que la sécurité consiste en un ensemble de systèmes et mesures qui ne servent pas seulement à détecter et parer les cyberattaques, il est difficile de chiffrer les coûts. En ce qui concerne les systèmes IPS gérés par l'INAMI, on peut estimer que cette gestion requiert un 0,5 équivalent temps plein d'un administrateur réseau.

3. Pour autant que l'INAMI ait pu constater, l'INAMI n'a pas été victime d'une attaque informatique réussie ayant un impact sérieux au cours des cinq dernières années. Début 2016, le réseau a été ciblé trois fois par l'organisation *DownSec* qui visait le domaine "*belgium.be*". Il s'agissait d'une attaque par déni de service. À chaque fois, l'internet a été inaccessible pendant environ une demi-heure.

## DO 2016201712723

**Question n° 1223 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 26 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*L'orthèse de nuit pour hallux valgus.*

À la suite d'une précédente question relative à l'*hallux valgus*, j'aurais souhaité obtenir des chiffres complémentaires.

1. a) Au cours des cinq dernières années, combien d'orthèses de nuit ont-elles été placées respectivement dans chaque entité fédérée?

b) Kan u ook opsplitsen tussen het aanbrengen voor het creëren van stabiliserend vermogen en het aanbrengen na een operatie?

2. Hoe vaak werd deze behandeling door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) terugbetaald de laatste vijf jaar? Kan u dit opsplitsen per deelstaat?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 14 december 2016, op de vraag nr. 1223 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 26 oktober 2016 (N.):**

1. a) en b) Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) beschikt enkel over het aantal terugbetaalde verstrekkingen. Dit betekent dat het RIZIV niet beschikt over cijfers van alle verstrekte nachtspalken of de indicatie waarvoor deze werd voorgeschreven. Aangezien ik niet over alle cijfers beschik kan ik deze ook niet opsplitsen per deelstaat of indicatie.

2. Het aantal keer dat deze behandeling werd terugbetaald in de laatste vijf jaar, ingedeeld per deelstaat, kan terugvinden in de onderstaande tabel:

b) Pourriez-vous répartir ces statistiques selon que le dispositif médical a été placé en vue d'une stabilisation ou dans le cadre d'une thérapie postopératoire?

2. À combien de reprises ce traitement a-t-il été remboursé par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) au cours de la période considérée? Pourriez-vous répartir ces chiffres par entité fédérée?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 14 décembre 2016, à la question n° 1223 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 26 octobre 2016 (N.):**

1. a) et b) L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) dispose uniquement du nombre de prestations remboursées. Cela signifie qu'il ne dispose pas de chiffres pour toutes les attelles de nuit fournies ou de l'indication pour laquelle elles ont été prescrites. Étant donné que je ne dispose pas de tous les chiffres, je ne suis pas non plus en mesure de les scinder par entité fédérée ou par indication.

2. Le nombre de fois que ce traitement a été remboursé au cours des cinq dernières années, réparti par entité fédérée, apparaît dans le tableau ci-dessous:

Aantal gevallen/Nombre de cas	2011	2012	2013	2014	2015
Brussel/Bruxelles	171	199	211	300	335
Vlaanderen/Flandre	859	921	1 009	1 104	985
Wallonië/Wallonie	576	740	773	823	832
Niet ingedeeld/Non répartis	2	4	1	4	6
Totaal/Total	1 608	1 864	1 994	2 231	2 158

**DO 2016201712724**

**Vraag nr. 1224 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

"Doelgroepvermindering" voor eerste aanwervingen.

In zijn antwoord op mijn parlementaire vraag over de "doelgroepvermindering" voor eerste aanwervingen verwees uw collega Willy Borsus - die over middenstand, zelfstandigen en kmo's gaat - me naar u door om inlichtingen te verkrijgen over het aantal werkgevers dat effectief die RSZ-vermindering heeft genoten (vraag nr. 493 van 5 juli 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 83).

**DO 2016201712724**

**Question n° 1224 de madame la députée Fabienne Winckel du 26 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*La réduction "groupe-cible" pour les nouveaux engagements.*

Dans une question parlementaire à votre collègue Willy Borsus, en charge des Classes moyennes, Indépendants et PME, et relative aux engagements "groupe-cible", ce dernier m'invitait à m'en référer à vos compétences pour obtenir le nombre d'employeurs ayant effectivement bénéficié de la réduction ONSS (question n° 493 du 5 juillet 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 83).

Hoeveel werkgevers hebben sinds de lancering van die maatregel in 2015 de zogenaamde "doelgroepvermindering" voor de aanwerving van hun eerste werknemers genoten?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 13 december 2016, op de vraag nr. 1224 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 26 oktober 2016 (Fr.):**

Tijdens het eerste kwartaal 2016 genoten 6.502 werkgevers van "de doelgroepvermindering eerste aanwervingen zoals deze van toepassing is sinds 1 januari 2016" voor het aanwerven van een eerste werknemer. Tijdens het tweede kwartaal zijn dit 4.539 werkgevers.

Voor de tweede tot zesde werknemer beschikken we enkel over gegevens van het eerste kwartaal 2016:

- tweede werknemer: 2.634 werkgevers;
- derde werknemer: 1.927 werkgevers;
- vierde werknemer: 1.657 werkgevers;
- vijfde werknemer: 1.404 werkgevers;
- zesde werknemer: 1.252 werkgevers.

**DO 2016201713374**

**Vraag nr. 1280 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 november 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Indications voor het gebruik van Sativex. (MV 13701)*

Eén van de indicaties waarvoor Sativex, een spray voor oromucosaal gebruik op basis van tetrahydrocannabinol (HTC), een actief bestanddeel van cannabis, in België werd goedgekeurd is een behandeling voor de verlichting van bepaalde symptomen bij patiënten met multiple sclerose.

Tot op heden werd er nog geen andere indicatie voor Sativex, zoals de behandeling van pijn, goedgekeurd. Volgens de pijndeskundigen zijn de verwachtingen van de patiënten voor de pijnbehandeling met dat product echter hooggespannen. Er werden in België al klinische proeven uitgevoerd, waarvan de resultaten voor de patiënten zeer bemoedigend waren.

Er wordt dan ook erg uitgekeken naar de terugbetaling van Sativex voor andere indicaties, met name voor de pijnbehandeling.

Combien d'employeurs ont, depuis le lancement de la mesure en 2015, bénéficié de la réduction ONSS dite "premiers engagements"?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 13 décembre 2016, à la question n° 1224 de madame la députée Fabienne Winckel du 26 octobre 2016 (Fr.):**

Durant le premier trimestre de 2016, 6.502 employeurs ont bénéficié de la "réduction groupe-cible premiers engagements telle qu'applicable depuis le 1er janvier 2016" pour le recrutement d'un premier travailleur. Au deuxième trimestre, le nombre d'employeurs s'élevait à 4.539.

Pour le deuxième au sixième travailleur, nous ne disposons que de données relatives au premier trimestre de 2016 :

- deuxième travailleur : 2.634 employeurs;
- troisième travailleur : 1.927 employeurs;
- quatrième travailleur : 1.657 employeurs;
- cinquième travailleur : 1.404 employeurs;
- sixième travailleur : 1.252 employeurs.

**DO 2016201713374**

**Question n° 1280 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 novembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Les indications du Sativex (QO 13701).*

En Belgique, le Sativex, un spray oral avec comme principe actif du tétrahydrocannabinol (HTC) présent dans le cannabis, dispose d'une indication approuvée pour le traitement complémentaire de certains symptômes chez les patients atteints de sclérose en plaques.

À ce jour, aucune autre indication n'est approuvée pour le Sativex, comme par exemple le traitement de douleur. Or, les spécialistes de la douleur nous rapportent que c'est surtout dans le traitement de la douleur qu'il y a une grande attente chez les patients. Des essais cliniques en Belgique ont déjà été réalisés avec une grande satisfaction pour les patients.

Le remboursement du Sativex pour d'autres indications et notamment dans le cadre du traitement de la douleur est très attendu dans notre pays.

1. Zijn de studies over een mogelijk pijnstillend effect van Sativex afgerond? Zo ja, kan u ons een balans van die studies opmaken en meedelen wat de volgende stappen zullen zijn? Zo niet, welk tijdpad wordt er naar voren geschoven?

2. Wordt Sativex in de buurlanden (Frankrijk, Nederland, Duitsland, enz.) voor pijnbehandeling terugbetaald?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2016, op de vraag nr. 1280 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 november 2016 (Fr.):**

Sativex is niet geregistreerd voor de behandeling van pijn. Bijgevolg wordt dit geneesmiddel voor die indicatie niet terugbetaald. Een recent onderzoek (afgerond eind 2015) naar het gebruik van Sativex voor de behandeling van neuropathische pijnen heeft geen duidelijk pijnstillend effect kunnen aantonen. Momenteel zijn er weinig wetenschappelijke elementen die het gebruik van Sativex voor de behandeling van pijn kunnen staven en ook de wetenschappelijke gegevens betreffende het pijnstillend effect zijn erg beperkt en hebben een lage wetenschappelijke geldigheid.

**DO 2016201713376**

**Vraag nr. 1282 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 30 november 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Evaluatieschaal (Katz) (MV13943).*

Om een vraag om hygiënische verzorging (toilet) bij de behandeling of in het kader van forfaits te kunnen indienen, moet de verpleegkundige eerst de evaluatieschaal (Katz) invullen. Dit document kan men vinden op de website van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV). Tot grote spijt van de Duitstalige verpleegkundigen, en dan vooral van de zelfstandige verpleegkundigen, bestaat er echter enkel een Franstalige en Nederlandstalige versie.

Op basis van de scores op de evaluatieschaal wordt de zorgafhankelijkheid bepaald. Het evaluatieformulier wordt ingediend bij het ziekenfonds, dat de patiënt dan in functie van deze evaluatie terugbetaalt. Dit document is dus niet onbelangrijk.

Zou het RIZIV dergelijke belangrijke documenten ook in het Duits beschikbaar kunnen stellen?

1. Les études portant sur un éventuel effet antalgique du Sativex sont-elles terminées? Dans l'affirmative, pouvez-vous nous faire le point sur ces études et la suite qui y est réservée? Dans la négative, quel est le timing envisagé?

2. Le Sativex est-il remboursé chez nos voisins (France, Pays-Bas, Allemagne, etc.) dans le cadre des traitements de la douleur?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2016, à la question n° 1280 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 novembre 2016 (Fr.):**

Sativex n'est pas enregistré pour le traitement de la douleur. Ce qui a pour conséquence que ce médicament ne peut pas être remboursable pour cette indication. Une étude récente (terminée fin 2015) concernant l'utilisation de Sativex pour le traitement de douleurs neuropathiques n'a pas réussi à démontrer un effet analgésique significatif. Actuellement, il y a peu d'éléments scientifiques qui peuvent étayer l'utilisation de Sativex pour le traitement de la douleur. Les données scientifiques concernant l'effet analgésique sont de plus très limitées et d'une faible validité scientifique.

**DO 2016201713376**

**Question n° 1282 de madame la députée Katrin Jadin du 30 novembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*L'échelle d'évaluation Katz (QO 13943).*

Avant d'introduire une demande pour des soins d'hygiène à l'acte ou dans le cadre de forfaits, l'infirmière doit remplir l'échelle d'évaluation dite Katz. Au grand regret des infirmières germanophones, surtout de celles qui travaillent à titre privé, ce document mis à disposition sur le site web de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) n'existe uniquement en français et en néerlandais.

Or, l'évaluation détermine également le degré de dépendance du patient et par la suite, celui-ci doit être envoyé à la mutualité qui remboursera le patient selon ladite évaluation. On peut donc conclure que ce document a une certaine importance.

Ne serait-il pas envisageable que l'INAMI mette les documents de telles importances également à disposition en langue allemande?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2016, op de vraag nr. 1282 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 30 november 2016 (Fr.):**

In antwoord op uw vraag deel ik u mee dat het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) de taalwetgeving naleeft.

Krachtens artikel 56 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, behoort de Duitse vertaling van koninklijke en ministeriële besluiten (zoals de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen die als bijlage bij een koninklijk besluit gaat), immers tot de bevoegdheid van elke minister die zorgt voor de Duitse vertaling van de koninklijke en ministeriële besluiten die binnen zijn bevoegdheidssfeer liggen; hij stelt daartoe om de drie maanden na advies van de regering van de Duitstalige Gemeenschap de lijst vast van de besluiten die in het Duits moeten worden vertaald, afhankelijk van het belang dat zij hebben voor de inwoners van het Duitse taalgebied en met voorrang voor de voornaamste teksten, alsook voor het tot stand brengen van officieuze coördinaties in het Duits.

Bij uitbreiding kan die redenering ook gelden voor het reglement en formulier van de evaluatieschaal (Katz).

Bijgevolg kan ik u enkel adviseren om u tot de regering van de Duitstalige Gemeenschap te richten om haar in het kader van haar adviesbevoegdheid tegenover de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid te vragen om de betrokken teksten op te nemen in de lijst van de besluiten die in het Duits moeten worden vertaald wegens hun bijzondere belang voor de zorgverleners en de inwoners van het Duitse taalgebied.

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2016, à la question n° 1282 de madame la députée Katrin Jadin du 30 novembre 2016 (Fr.):**

En réponse à votre question, je vous informe que l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) respecte la législation linguistique.

En vertu de l'article 56 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, la traduction en langue allemande, en ce qui concerne les arrêtés royaux et ministériels (comme la nomenclature des prestations de santé qui est reprise en annexe à un arrêté royal), relève de la compétence de chaque ministre qui assure la traduction allemande des arrêtés royaux et ministériels dans la sphère de ses attributions et dresse à cette fin tous les trois mois, après avis du gouvernement de la Communauté germanophone, la liste des arrêtés à traduire en langue allemande en fonction de l'intérêt qu'ils présentent pour les habitants de la Région de langue allemande et en accordant la priorité aux textes principaux ainsi qu'à l'établissement de coordinations officieuses en langue allemande.

Par extension, ce raisonnement peut également valoir pour le règlement et formulaire de l'échelle d'évaluation (Katz).

Dès lors, je ne peut que conseiller de s'adresser au gouvernement de la Communauté germanophone afin de lui demander, dans le cadre de sa compétence d'avis à l'égard du ministre des Affaires sociales et de la Santé Publique, de bien vouloir inscrire les textes concernés sur la liste des arrêtés à traduire en langue allemande en raison de l'intérêt particulier qu'ils représentent pour les dispensateurs de soins et les habitants de la Région de langue allemande.

**DO 2016201713442**

**Vraag nr. 1287 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 01 december 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Bevorderen van borstvoeding voor vroeggeborenen (MV 14160).*

Begin augustus 2016 stond er in de pers te lezen dat specialisten van de Hoge Gezondheidsraad (HGR) tot de conclusie waren gekomen dat ook vroeggeborenen het beste met moedermelk gevoed worden. Zoals professor Jacques Rigo, geneesheer-specialist in de neonatologie bij de universiteit van Luik (ULg) en coauteur van het advies, onderstreept, tonen de studies aan dat moedermelk in neurologisch opzicht een voordeel biedt voor de kinderen die grotendeels of uitsluitend met moedermelk gevoed worden en bevorderlijk is voor hun ontwikkeling. Ze hoeven minder lang in het ziekenhuis te blijven en ontwikkelen zich beter, aldus nog de professor.

In het kader van dat beleidsadvies kon er tevens een ander probleem naar voren worden gebracht: veel neonatologieafdelingen moeten zo goed en kwaad als het gaat vrouwen vinden die bereid zijn om melk te doneren als er een tekort is. Professor Rigo benadrukt dat dat betekent dat de afdeling over een pasteurisatie-unit moet beschikken, wat niet in alle neonatologieafdelingen het geval is. Soms kan de melk dus niet gebruikt worden en moet ze weggegooid worden, wat betreurenswaardig is. Het advies is derhalve een krachtig signaal aan de minister van Volksgezondheid om de ziekenhuisafdelingen goed uit te rusten, zodat ze die dienst kunnen leveren aan ouders van te vroeg geboren kinderen, aldus nog de professor.

1. Hoe zult u gevolg geven aan de aanbevelingen en het HGR-advies nr. 8734 (*Aanbevelingen betreffende het gebruik, bij prematures ( $\leq 28$  weken en/of 1000 g) opgenomen op de dienst neonatale intensieve zorgen, van rauwe moedermelk van de eigen moeder?*)

2. Zult u de ziekenhuisafdelingen in ons land binnenkort beter uitrusten om het voeden van vroeggeborenen met moedermelk te bevorderen, zoals de experts ter zake voorstaan? Zo ja, waarom, hoe en volgens welk tijdpad zult u dat doen en wat zou (bij benadering) de budgettaire impact van die maatregelen zijn?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2016, op de vraag nr. 1287 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 01 december 2016 (Fr.):**

**DO 2016201713442**

**Question n° 1287 de madame la députée Stéphanie Thoron du 01 décembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*La promotion de l'utilisation du lait maternel pour les pré-maturés (QO 14160).*

Début août 2016, la presse faisait écho de la prise de position de spécialistes du Conseil Supérieur de la Santé: le lait maternel serait le meilleur choix d'alimentation pour les bébés prématurés. Comme le souligne le professeur Jaques Rigo (spécialiste en néonatalogie à l'ULg et co-auteur de l'avis): "les études montrent que le lait maternel donne un avantage neurologique et de développement aux enfants qui en sont nourris majoritairement ou exclusivement. Les temps d'hospitalisation sont plus courts, leur devenir est meilleur".

Aussi, cela a permis de donner l'occasion de mettre en avant une autre problématique: beaucoup de services de néonatalogie doivent "bricoler" comme ils le peuvent en trouvant des donneuses de lait quand il vient à manquer. Mais comme le professeur Rigo le souligne: "cela suppose que le service dispose d'une unité de pasteurisation, ce qui n'est pas le cas dans tous les services de néonatalogie. Le lait est donc parfois perdu et jeté, ce qui est regrettable." À cela, l'expert en question ajoute que cet avis est donc "un acte fort pour que la ministre de la Santé équipe correctement les services hospitaliers afin qu'ils puissent rendre ce service aux parents d'enfants nés prématurément".

1. Quel suivi allez-vous donner aux recommandations, à l'avis n° 8734 du Conseil Supérieur de la Santé ("Recommandations relatives à l'emploi, chez l'enfant prématuré hospitalisé en service néonatal de soins intensifs, du lait maternel cru provenant de sa propre mère")?

2. Comptez-vous prochainement mieux équiper les services hospitaliers du pays afin de promouvoir la nutrition par lait maternel pour les prématurés, comme le promeuvent les experts en la matière? Pourquoi, de quelle manière, avec quel agenda et quel serait (approximativement) l'impact budgétaire de ces mesures?

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2016, à la question n° 1287 de madame la députée Stéphanie Thoron du 01 décembre 2016 (Fr.):**

Ik heb kennisgenomen van de aanbevelingen van de Hoge Gezondheidsraad (HGR) omtrent het gebruik, bij het premature kind van minder dan 28 weken en/of van minder dan 1.000g dat opgenomen is op de dienst neonatale intensive zorg, van rauwe moedermelk afkomstig van zijn eigen moeder. Dat advies is heel interessant en versterkt het beleid dat wij al meer dan tien jaar lang in de kraamafdelingen ontwikkelen om het borstvoedingsbeleid te verbeteren, samen met de ontwikkeling van de BFHI-materniteiten (Baby Friendly Hospital Initiative).

De aanbevelingen van de HGR betreffen rauwe moedermelk afkomstig van de eigen moeder en de nodige voorzorgsmaatregelen inzake microbiologie indien de rauwe melk afgetapt wordt buiten de NIC-dienst, bij baby's van minder dan 28 weken en/of minder dan 1.000g en in het geval van CMV-positieve moeders (Cytomegalovirus). In de meeste van die gevallen wordt aanbevolen om de rauwe moedermelk te pasteuriseren.

In het kader van de ziekteverzekering is de terugbetaling van moedermelk reeds voorzien voor die precieze groep.

Voor een hoeveelheid van 200 ml of minder betaalt de verzekering het verschil terug tussen de basisprijs, die 0,32 euro/10 ml bedraagt, en de forfaitaire tussenkomst van 0,30 euro ten laste van de begunstigde; per bijkomende schijf van 20 ml wordt de tussenkomst van de verzekering vastgelegd op 0,62 euro. Het is overigens ongebruikelijk om dergelijke toestellen zoals pasteuriseerapparaten afzonderlijk te financieren. De financiering van kleine apparaten wordt met name in rekening gebracht in het Budget van Financiële Middelen (BFM).

## DO 2016201713492

**Vraag nr. 1291 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 02 december 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Borstvergroting (MV 14262).*

Vrouwen die om esthetische redenen kiezen voor een borstvergroting, krijgen deze niet terugbetaald. Bij het vervangen van de implantaten bij vrouwen die om esthetische redenen nieuwe borsten kregen, is er een tussenkomst voorzien door de ziekteverzekering. Per ingreep gaat het om 200 à 300 euro, maar de subsidiëring van borstvergroting gaat verder. Van zodra een ingreep vergoedbaar is, neemt de ziekteverzekering ook de kosten voor opname in het hospitaal op zich. Dan kan het al snel gaan om 1.000 tot 2.000 euro.

J'ai pris connaissance des recommandations du Conseil Supérieur de la Santé (CSS) relatives à l'emploi, chez l'enfant prématuré de moins de 28 semaines et/ou de moins de 1.000 g, du lait maternel cru provenant de sa propre mère et hospitalisé en service néonatal de soins intensifs. Cet avis est très intéressant et renforce la politique que nous avons développée dans les maternités depuis déjà plus de dix ans pour améliorer la politique d'allaitement maternel avec le développement des maternités IHAB (Hôpital Ami des Bébés).

Les recommandations du CSS concernent le lait maternel cru provenant de la propre mère et les précautions nécessaires en termes de microbiologie si le lait cru est tiré en dehors du service NIC, avec des bébés de moins de 28 semaines et/ou moins de 1.000 g et dans le cas de mères CMV positives (Cytomégalovirus). Dans la plupart de ces cas, la pasteurisation du lait cru de la mère est recommandée.

Dans le cadre de l'assurance maladie, le remboursement du lait maternel est déjà prévu pour ce groupe précis.

Pour une quantité de 200 ml ou moins, l'assurance rembourse la différence entre le prix de base, qui est de 0,32 euros/10 ml, et l'intervention forfaitaire de 0,30 euros à charge du bénéficiaire; par tranche de 20 ml supplémentaire, l'intervention de l'assurance est fixée à 0,62 euros. Il est par ailleurs inhabituel de financer séparément ce type d'appareils, tels que les pasteurisateurs. Le financement de petits appareils est notamment porté en compte dans le budget des moyens financiers (BMF).

## DO 2016201713492

**Question n° 1291 de madame la députée Nathalie Muylle du 02 décembre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*L'augmentation mammaire (QO 14262).*

Les femmes qui choisissent l'augmentation mammaire pour des raisons esthétiques n'ont pas droit à un remboursement. Lors du remplacement des implants chez les femmes qui ont subi une chirurgie mammaire dictée par des motifs esthétiques, l'assurance-maladie prévoit un remboursement de l'ordre de 200 à 300 euros par intervention. Le remboursement de l'augmentation mammaire va toutefois encore au-delà puisque dès lors qu'une intervention est indemnisable, l'assurance-maladie prend également à sa charge les coûts de l'hospitalisation, lesquels peuvent facilement grimper jusqu'à 1.000 à 2.000 euros.

Na een borstvergrotting vormt zich een kapsel rond het implantaat. In het begin is dat dun en elastisch, maar na verloop van tijd kan het de borst vervormen en last veroorzaken. Kapselvorming is een gekende nevenwerking.

Naar schatting worden in ons land jaarlijks 10.000 borstoperaties met implantaten uitgevoerd, het merendeel om esthetische redenen.

Recentelijk is er een overeenkomst afgesloten waardoor in ziekenhuizen die toetreden tot de overeenkomst met het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) hun patiënten een betere terugbetaling kunnen krijgen van borstreconstructie met eigen weefsel na borstverwijdering ten gevolge of ter preventie van kanker. De overeenkomst omvat een betere terugbetaling van deze ingrepen, een grotere transparantie van de aanrekenbare kosten en de invoering van een aantal kwaliteitseisen. Esthetische supplementen worden verboden en de persoonlijke tussenkomst van de patiënt vermindert.

1. Kan u verduidelijken over hoeveel ingrepen het precies gaat waarbij implantaten vervangen werden bij vrouwen die om esthetische redenen nieuwe borsten kregen?

2. Wat is uw mening over het feit dat voor deze ingrepen een terugbetaling is voorzien?

3. In verband met de overeenkomst betreffende de borstreconstructie met eigen weefsel, kan u verduidelijken hoeveel ziekenhuizen deze overeenkomst hebben afgesloten? Hoeveel procent van het totaal aantal ziekenhuizen omvat dit?

4. Zowel de Christelijke Mutualiteit (CM) als de plastisch chirurgen kaarten het probleem aan dat het niet langer houdbaar is voor de ziekteverzekering om tussen te komen bij het vervangen van implantaten bij vrouwen die om esthetische redenen nieuwe borsten kregen. De chirurgen stellen voor om de vrouwen zelf te laten opdraaien voor de kost van bijkomende onderzoeken en operaties. Op die manier zou de overheid geld uitsparen, dat elders broodnodig is, bijvoorbeeld voor het helpen van kankerpatiënten die een borstreconstructie met eigen weefsel willen. Hoe staat u hier tegenover? Zal u dit verder onderzoeken?

Après une augmentation mammaire, une capsule se forme autour de l'implant. Si au début, il s'agit d'une membrane mince et élastique, le sein peut au fil du temps se déformer et provoquer des désagréments. La formation d'une capsule est un effet secondaire connu.

On estime que chaque année, 10.000 interventions mammaires avec implants sont réalisées dans notre pays, la plupart pour des raisons esthétiques.

À la suite de la conclusion récente d'une convention, les patientes opérées dans des hôpitaux ayant adhéré à la convention avec l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) peuvent bénéficier d'un meilleur remboursement pour une reconstruction mammaire autologue, après avoir subi une mastectomie à la suite d'un cancer du sein ou en prévention de cette maladie. La convention prévoit un meilleur remboursement de la reconstruction, une plus grande transparence des coûts facturables et l'instauration de plusieurs exigences de qualité. Les suppléments dits "esthétiques" sont interdits, et la part des frais à charge de la patiente est réduite.

1. Pourriez-vous indiquer le nombre exact d'interventions dans le cadre desquelles des implants ont été remplacés chez des femmes ayant subi une opération mammaire dictée par des motifs esthétiques?

2. Que pensez-vous du fait qu'un remboursement est prévu pour ces interventions?

3. S'agissant de la convention relative à la reconstruction mammaire par tissus autologues, pourriez-vous préciser le nombre d'hôpitaux ayant adhéré à la convention? Quelle est leur part relative par rapport à l'ensemble des hôpitaux?

4. La mutualité chrétienne (MC) comme les chirurgiens plasticiens dénoncent le fait qu'il n'est plus tenable, pour l'assurance-maladie, d'intervenir dans le remplacement d'implants chez des femmes ayant subi une chirurgie mammaire dictée par des motifs esthétiques. Les chirurgiens proposent que ces patientes assument elles-mêmes le coût des examens et opérations complémentaires. Les économies ainsi réalisées pourraient ainsi, par exemple, être réinjectées au bénéfice des patientes du cancer souhaitant bénéficier d'une reconstruction mammaire autologue. Que pensez-vous de cette position? Comptez-vous l'examiner plus attentivement?

**Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2016, op de vraag nr. 1291 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 02 december 2016 (N.):**

Ik kan u geen cijfers bezorgen over het aantal implantaten dat vervangen wordt, en dat initieel werd ingeplant om esthetische redenen. De ziekteverzekering betaalt geen esthetische (be)handelingen terug, en dus bestaan daar ook geen cijfers over.

Het vervangen van "esthetische" implantaten wordt niet terugbetaald. In de nomenclatuur worden enkel de volgende handelingen terugbetaald:

- reconstructie met implantaten na een mutilerende ingreep (namelijk na borstkanker);

- reconstructie met implantaten in zeer specifieke gevallen, bijvoorbeeld bij tubereuze borst en bij unilaterale hypoplasie of aplasie of misvorming.

In het eerste geval is de controle duidelijk: de patiënt heeft in het verleden een mutilerende ingreep ondergaan. In het tweede geval moet er een instemming zijn van de adviserend geneesheer voor de terugbetaling voordat de ingreep plaats heeft.

Wat wel wordt terugbetaald bij alle gevallen met een borstimplantaat is de verwijdering omwille van een gedocumenteerde complicatie. Dus ook indien een borstimplantaat werd geplaatst om esthetische redenen wordt de verwijdering vergoed indien er een medische complicatie is opgetreden. De vervanging van de implantaten wordt echter alleen vergoed indien de vervanging gebeurt zoals in bovenstaande gevallen is aangegeven (na mutilerende ingreep, en na beslissing adviserend geneesheer bij tubereuze borst, misvorming of unilaterale aplasie).

Wat de overeenkomst betreft voor de vergoeding van borstreconstructie met eigen weefsel, heeft het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) op 1 november 2016 11 ondertekende overeenkomsten ontvangen.

De ziekenhuizen zijn verplicht om aan te geven dat het om een hospitalisatie gaat in verband met een esthetische ingreep. Op dat ogenblik kan de verplichte ziekteverzekering niet meer tussenkomen - ook niet voor de hospitalisatie.

**Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2016, à la question n° 1291 de madame la députée Nathalie Muylle du 02 décembre 2016 (N.):**

Je ne suis pas en mesure de vous fournir des chiffres sur le nombre de remplacements d'implants posés à l'origine pour des raisons esthétiques. L'assurance maladie ne rembourse aucun acte ou traitement esthétique. Nous ne disposons donc pas de chiffres à ce sujet.

Le remplacement d'implants "esthétiques" n'est pas remboursé. Dans la nomenclature, seuls les actes suivants sont remboursés:

- reconstruction au moyen d'implants après une intervention chirurgicale mutilante (après un cancer du sein par exemple);

- reconstruction au moyen d'implants dans des cas bien spécifiques (dans le cas d'un sein tubéreux et d'une hypoplasie unilatérale ou d'une aplasie ou d'une malformation par exemple).

Dans le premier cas, le contrôle est évident: la patiente a subi une intervention chirurgicale mutilante dans le passé; dans le deuxième cas, le médecin-conseil doit avoir marqué son accord sur le remboursement avant l'intervention chirurgicale.

Toutefois, le retrait d'un implant mammaire en raison d'une complication documentée est remboursé dans tous les cas. Le retrait d'un implant mammaire qui a été implanté pour des raisons esthétiques est donc également remboursé en cas de complication médicale. Le remplacement des implants n'est toutefois remboursé que si le remplacement est effectué comme indiqué dans les cas susmentionnés (après une intervention mutilante et après la décision du médecin-conseil dans le cas d'un sein tubéreux, d'une malformation ou d'une aplasie unilatérale).

En ce qui concerne la convention relative au remboursement de la reconstruction mammaire à partir de tissu propre, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) a reçu 11 conventions signées le 1er novembre 2016.

Les hôpitaux sont obligés de préciser qu'il s'agit d'une hospitalisation dans le cadre d'une intervention esthétique. À partir de ce moment-là, l'assurance maladie obligatoire ne sait plus intervenir, ni même dans les frais d'hospitalisation.

## Minister van Pensioenen

**DO 2016201712829**

**Vraag nr. 175 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 03 november 2016 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:**

*Pensioenberekening voor de "afgevaardigde" griffiers van de hoven en rechtkassen.*

Doordat men het nijpend gebrek aan griffiers in verschillende rechtscolleges in het land probeert op te vangen, werken er in onze hoven en rechtkassen momenteel heel wat zogenaamde afgevaardigde griffiers.

Hoewel die functie volledig overeenkomt met die van een benoemde griffier, met dezelfde verantwoordelijkheden en dezelfde loonvoorwaarden, is ze echter minder gunstig.

Hoewel de afgevaardigde griffiers een maandelijkse premie ontvangen om het loonverschil ten opzichte van de benoemde griffiers te ondervangen, zou er naar verluidt geen rekening worden gehouden met dat verschil bij de berekening van hun pensioen.

Dat is ontgoochelend voor de afgevaardigde griffiers, zeker voor de griffiers die al meerdere jaren zo werken. Ze begrijpen niet waarom zij het slachtoffer zijn van een dergelijke discriminatie en willen weten hoe ze die bedragen kunnen recupereren voor de berekening van hun toekomstige pensioen.

1. Welk antwoord kunt u hun geven?

2. Zijn er opties waarmee ze een pensioen kunnen genieten waarbij er rekening wordt gehouden met de premies die ze ontvingen tijdens de jaren waarin ze als afgevaardigd griffier werkten?

3. Werd er contact opgenomen met uw collega van Justitie om na te denken over oplossingen om die discriminatie een halt toe te roepen?

**Antwoord van de minister van Pensioenen van 14 december 2016, op de vraag nr. 175 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 03 november 2016 (Fr.):**

Het pensioenbedrag ten laste van de Schatkist hangt af van de duur van de door de ambtenaar vervulde loopbaan evenals de graad waarin hij vastbenoemd is.

## Ministre des Pensions

**DO 2016201712829**

**Question n° 175 de monsieur le député Eric Thiébaut du 03 novembre 2016 (Fr.) au ministre des Pensions:**

*Le calcul de la pension des greffiers "délégués" des cours et tribunaux.*

Pour compenser la pénurie de greffiers observée dans plusieurs juridictions du pays, un grand nombre de greffiers actuellement en place dans nos cours et tribunaux sont des greffiers dits "délégués".

Bien que cette fonction s'assimile pleinement à celle d'un greffier nommé, avec les mêmes responsabilités et les mêmes conditions salariales, elle en demeure cependant moins confortable.

Bien que les "délégués" perçoivent une prime mensuelle afin de régulariser la différence salariale par rapport aux greffiers "nommés", il apparaît néanmoins que cette différence n'est pas prise en compte pour le calcul de leur pension.

Pour les greffiers "délégués", surtout ceux en place depuis de nombreuses années, c'est la déception. Ils ne comprennent pas pourquoi ils sont victimes d'une telle discrimination et souhaitent savoir comment ils pourraient récupérer ces montants pour le calcul de leur pension future.

1. Que pouvez-vous leur répondre?

2. Existe-t-il des pistes pour leur permettre de bénéficier d'une pension qui tienne compte des primes perçues pour les années exercées en tant que greffier "délégué"?

3. Des contacts sont-ils pris avec votre collègue de la Justice afin de réfléchir à des solutions pour mettre fin à cette discrimination?

**Réponse du ministre des Pensions du 14 décembre 2016, à la question n° 175 de monsieur le député Eric Thiébaut du 03 novembre 2016 (Fr.):**

Le montant de la pension à charge du Trésor public dépend de la durée de la carrière accomplie par l'agent ainsi que du grade dans lequel il a été nommé à titre définitif.

Overeenkomstig artikel 8 van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen, wordt de referentiewedde die dient voor de pensionberekening "bepaald op basis van de wedden zoals die vastgelegd zijn in de weddenschalen verbonden aan de ambten waarin de betrokkenen vast was benoemd. Indien de betrokkenen, die vast was benoemd in een ambt, gedurende de hiervoor bedoelde tijd een ander ambt heeft uitgeoefend waarin hij niet vast was benoemd, worden alleen de wedden verbonden aan het ambt waarin hij vast was benoemd, in aanmerking genomen."

De wetgeving op het vlak van pensioenen is dwingend. Enkel een vaste benoeming als griffier vóór het einde van de loopbaan zou toelaten om voor de pensionberekening een gemiddelde wedde te gebruiken die, vanaf de vaste benoeming, is vastgesteld in de weddeschaal verbonden aan de functie van griffier.

De benoeming als griffier is een statutaire maatregel die tot de bevoegdheid behoort van mijn collega, de minister van Justitie aan wie ik deze problematiek heb voorgelegd.

En vertu de l'article 8 de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques, le traitement de référence qui sert au calcul de la pension, "est établi sur la base des traitements tels qu'ils sont fixés dans les échelles de traitement attachées aux fonctions dans lesquelles l'intéressé a été nommé à titre définitif. Si, durant la période de référence, l'intéressé, nommé à titre définitif dans une fonction, exerce une autre fonction dans laquelle il n'est pas nommé à titre définitif, seuls les traitements attachés à la fonction dans laquelle il est nommé à titre définitif sont pris en compte".

La législation en matière de pension est impérative. Seule une nomination à titre définitif comme greffier avant la fin de la carrière permettrait d'utiliser pour le calcul de la pension, un traitement moyen établi, à partir de la nomination à titre définitif, dans l'échelle de traitement attachée à la fonction de greffier.

La nomination de greffier est une mesure statutaire qui relève de la compétence de mon collègue ministre de la Justice auquel j'ai exposé la problématique.

## DO 2016201713022

### Vraag nr. 179 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 16 november 2016 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

*Consultancybedrijven.*

Kabinetten of administraties doen wel vaker een beroep op externe consultancybedrijven voor voorafgaande advisering of effectrapportage.

Kunt u voor uw kabinet en de FOD('s) en/of POD('s) waarvoor u bevoegd bent, de volgende gegevens meedelen per jaar, voor 2014, 2015 en de eerste zes maanden van 2016:

1. a) Hoeveel consultancycontracten werden er gesloten?
- b) Welk bedrag werd er in totaal betaald voor deze consultancycontracten?
2. Wat was voor elk van die consultancycontracten de opdracht en het resultaat?
3. Wie was de consultant en welk bedrag werd er betaald voor elk van die consultancycontracten?
4. Werd er voor die consultancyopdrachten een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan? Op grond van welke criteria werden de consultants geselecteerd?

## DO 2016201713022

### Question n° 179 de monsieur le député Georges Gilkinet du 16 novembre 2016 (Fr.) au ministre des Pensions:

*Le recours à des sociétés de consultance.*

Il est commun que des cabinets ministériels ou des administrations recourent à des sociétés de consultance extérieures en vue de conseils ou d'études d'impact préalables.

Pouvez-vous communiquer, pour ce qui concerne votre cabinet et le(s) SPF et SPP sous votre responsabilité, pour les années 2014, 2015 et (les dix premiers mois de) 2016, année par année, les données suivantes?

1. a) Quel est le nombre de contrats de consultance conclus?
- b) Quel est le montant total payé pour ces contrats de consultance?
2. Quel était l'objet et le résultat pour chacun de ces contrats de consultance?
3. Quel était le prestataire choisi et le montant payé pour chacun de ces contrats de consultance?
4. Ont-ils fait l'objet d'appels publics à candidatures? Quels ont été les critères utilisés pour sélectionner les prestataires finalement retenus?

**Antwoord van de minister van Pensioenen van 14 december 2016, op de vraag nr. 179 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 16 november 2016 (Fr.):**

1. a) en b) Ik informeer u dat de Federale Pensioendienst (FPD) 13 consultancycontracten heeft afgesloten in 2014, 4 consultancycontracten in 2015 en 4 consultancycontracten in 2016 (tot eind oktober).

Het totale bedrag dat werd betaald in 2014 voor de consultancykosten bedraagt 597.412,88 euro (bedrag zonder dat de Smals is geïntegreerd). Voor 2015 lag dit bedrag op 401.568,50 euro. Voor 2016 (tot eind oktober) komt dit bedrag overeen met 99.509,59 euro.

Er moet worden opgemerkt dat per vergissing het bedrag betaald aan de Smals reeds werd opgenomen voor het jaar 2014 in een eerdere parlementaire vraag die u mij had gesteld. Dit bedrag is niet meer opgenomen aangezien het op zich geen consultancy of studie betreft maar wel een ter beschikking stelling van het personeel dat is gedetacheerd via een vzw van publiek recht waaraan de FPD deeltneemt om zijn IT-infrastructuur en -applicaties te realiseren en te onderhouden (ter informatie, het bedrag betaald aan de Smals voor het jaar 2014 bedroeg 6.814.205,62 euro).

Er moet worden onderlijnd dat mijn kabinet nooit beroep heeft gedaan op een consultancybedrijf.

2. en 3. Hierbij een overzicht van de onderwerpen, gekozen consultant en betaald bedrag per project tijdens het jaar 2014 :

- implementatie nieuw boekhoudpakket - SAP - ATOS: 1.078,24 euro;
- Wide Area Network - WIN: 12.723,91 euro;
- vernieuwing van de server-infrastructuur - FUJITSU: 15.822,93 euro;
- ondersteuning aan Top Management + Strategische Coördinatie - DELTA I CONSULTING: 13.208,68 euro;
- ondersteuning in verband met storage - IRIS: 1.361,25 euro;
- consultancy software Scriptura - INVENTIVE DESIGNERS: 253.337,70 euro;
- monitoring tool om performantie van programma's vast te stellen en problemen te detecteren - PROXIMUS: 11.412,72 euro;
- afstemmen van de Jira plugins op de processen IT RVP - CRONOS: 57.185,21 euro;
- bijstand software packs HR - SHEHERAZADE: 56.428,35 euro;
- healthcheck jboss omgeving - REDHAT BELUX: 10.466,50 euro;

**Réponse du ministre des Pensions du 14 décembre 2016, à la question n° 179 de monsieur le député Georges Gilkinet du 16 novembre 2016 (Fr.):**

1. a) et b) Je vous informe que le Service fédéral des Pensions (SFP) a conclu 13 contrats de consultance en 2014, 4 contrats de consultance en 2015 et 4 contrats de consultance également en 2016 (jusque fin octobre).

Le montant total qui a été payé en 2014 pour des frais de consultance s'élève à 597.412,88 euros (montant sans avoir intégré la Smals). Pour 2015, ce montant s'élevait à 401.568,50 euros. Pour 2016 (jusque fin octobre), ce montant équivaut à 99.509,59 euros.

Il est à noter que par erreur, le montant payé à la Smals avait déjà été repris, pour l'année 2014, dans une question parlementaire antérieure que vous m'aviez adressée. Ce montant n'est plus repris étant donné qu'il ne s'agit pas à proprement parler de consultance ou d'études mais bien d'une mise à disposition de personnel détaché via une ASBL de droit public à laquelle le SFP participe afin de réaliser et maintenir son infrastructure et ses applications IT (pour information, le montant payé à la Smals s'élevait, pour l'année 2014, à 6.814.205,62 euros).

Il faut souligner que mon cabinet n'a jamais recouru à une société de consultance.

2. et 3. Voici un aperçu des matières, du consultant choisi et du montant payé par projet au cours de l'année 2014:

- implémentation nouveau logiciel de comptabilité SAP - ATOS: 1.078,24 euros;
- Wide Area Network - WIN: 12.723,91 euros;
- renouvellement de l'infrastructure serveur - FUJITSU: 15.822,93 euros;
- soutien au Top Management + Coordination stratégique - DELTA I CONSULTING: 13.208,68 euros;
- soutien en matière de stockage - IRIS: 1.361,25 euros;
- consultancy software Scriptura - INVENTIVE DESIGNERS: 253.337,70 euros;
- outil de monitoring en vue de déterminer la performance des programmes et de détecter les problèmes - PROXIMUS: 11.412,72 euros;
- harmonisation des modules d'extension Jira avec les processus IT ONP - CRONOS: 57.185,21 euros;
- assistance Packs de logiciels RH - SHEHERAZADE: 56.428,35 euros;
- environnement Healthchek jboss - REDHAT BELUX: 10.466,50 euros;

- testen rond data-onderbrekingen - SECURELINK: 1.149,50 euro;
- testanalyse project wetswijzigingen - SYSQA: 20.497,92 euro;
- hernieuwen van het perimeter-netwerk - DIMENSION DATA: 118.051,23 euro.

Hierbij vindt u een overzicht van de onderwerpen, gekozen consultant en betaald bedrag per project in het jaar 2015 :

- testanalyse project wetswijzigingen - SYSQA: 4.923,52 euro;
- ondersteuning aan Top Management + Strategische Coördinatie - DELTA I CONSULTING: 31.855,04 euro;
- vervanging van bestaande ondersteuningstools door een geïntegreerde oplossing zijnde "service management" - ECONOCOM: 42.350,50 euro;
- ondersteuning ICT Security audit - TRAXION: 35.409,44 euro.

Hierbij vindt u een overzicht van de onderwerpen, gekozen consultant en betaald bedrag per project in het jaar 2016 (tot eind oktober):

- testanalyse project wetswijzigingen - SYSQA: 0,00 euro;
- ondersteuning aan Top Management + Strategische Coördinatie - DELTA I CONSULTING: 8.754,59 euro;
- vervanging van bestaande ondersteuningstools door een geïntegreerde oplossing zijnde "service management" - ECONOCOM: 18.755,00 euro;
- ondersteuning ICT Security audit - TRAXION: 0,00 euro.

4. Alle consultants worden aangeduid overeenkomstig de wet op de overheidsopdrachten. De toekenningscriteria zijn: prijs, plan van aanpak, beschrijving van enkele cases en kwaliteiten van de consultants aangeduid voor de opdracht.

De administratie legt steeds de overheidsopdrachten, evenals de resultaten, ter goedkeuring voor aan het Beheerscomité onder toezicht van de Regeringscommissarissen.

Mijn kabinet komt niet tussen in de procedure gezien de beheersautonomie van de FPD en de verschillende bestaande controlemechanismen.

- tests relatifs aux coupures de données- SECURELINK: 1.149,50 euros;
- analyse de test projet modifications législatives - SYSQA: 20.497,92 euros;
- renouvellement du réseau de périmètre - DIMENSION DATA: 118.051,23 euros.

Voici un aperçu des matières, du consultant choisi et du montant payé par projet au cours de l'année 2015:

- analyse de test projet modifications législatives - SYSQA: 4.923,52 euros;
- soutien au Top Management + Coordination stratégique - DELTA I CONSULTING: 318.855,04 euros;
- remplacement des outils de support actuels par une solution intégrée, à savoir " service management " - ECO-NOCOM: 42.350,50 euros;
- soutien ICT Security audit - TRAXION: 35.409,44 euros.

Voici un aperçu des matières, du consultant choisi et du montant payé par projet au cours de l'année 2016 (jusqu'à fin octobre):

- analyse de test projet modifications législatives - SYSQA: 0,00 euro;
- soutien au Top Management + Coordination stratégique - DELTA I CONSULTING: 80.754,59 euros;
- remplacement des outils de support actuels par une solution intégrée, à savoir "service management" - ECO-NOCOM: 18.755,00 euros;
- soutien ICT Security audit - TRAXION: 0,00 euro.

4. Tous les consultants sont désignés conformément à la loi sur les marchés publics. Les critères d'attribution sont: le prix, le plan d'approche, la description de certains cas et les qualités des consultants désignés pour le marché.

L'administration soumet toujours les projets de marchés publics ainsi que les résultats à l'approbation du Comité de gestion sous la surveillance des Commissaires du gouvernement.

Mon cabinet n'intervient pas dans la procédure étant donné l'autonomie de gestion du SFP et les différents mécanismes de contrôle existants.

**Minister van Middenstand, Zelfstandigen,  
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke  
Integratie**

**DO 2015201609244**

**Vraag nr. 580 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 november 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Vogelgriep.*

1. Kunt u bevestigen dat er zich in België sinds 2003 geen gevallen van vogelgriep meer hebben voorgedaan? Kunt u in voorkomend geval meer informatie verstrekken over de gevallen die toch vastgesteld werden?

2. Welke voorzorgsmaatregelen werden er de voorbije vijf (in dien mogelijk tien) jaar per jaar genomen met betrekking tot de ophoplicht voor de beroepspluimveehouders in België als gevolg van een uitbraak van vogelgriep in de grensregio's?

3. Welke procedure moet er worden gevuld als er een verdacht geval wordt vastgesteld? Hoeveel meldingen hebben uw diensten de jongste vijf (indien mogelijk tien) jaar ontvangen? Kunt u per jaar de balans opmaken, met vermelding van de plaats waar de verdachte gevallen werden ontdekt en van de opvolgingsmaatregelen?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 december 2016, op de vraag nr. 580 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 november 2016 (Fr.):**

Er werden in ons land geen uitbraken met hoogpathogene vogelgriep meer vastgesteld sinds de uitbraken met het H7N7-virus in 2003 en dit ondanks het feit dat onze buurlanden en andere lidstaten in de Europese Unie geregeld te maken hebben gehad met besmettingen in hun pluimveestapel.

Ik zie twee verklaringen voor deze vaststelling. De Belgische pluimveesector heeft lessen getrokken uit de epizoötie in 2003 en is zelf veel meer dan voordien de nadruk beginnen leggen op een goede preventie en bioveiligheid doorheen de hele keten.

**Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale**

**DO 2015201609244**

**Question n° 580 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 novembre 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*La grippe aviaire.*

1. Pouvez-vous confirmer que la Belgique n'a plus été concernée par des cas de grippe aviaire sur son territoire depuis 2003? Le cas échéant, pouvez-vous fournir le détail des cas qui auraient été détectés?

2. Je souhaiterais connaître, sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années), année par année, le détail des mesures de précaution imposant un confinement obligatoire pour des éleveurs professionnels de volaille en Belgique en raison de foyers de grippe aviaire à nos frontières qui ont été prises.

3. Pourriez-vous me rappeler quelle est la procédure qui est suivie lors de la détection d'un cas suspect? Sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années), de combien d'alertes de ce type vos services ont-ils été saisis? Pourriez-vous faire le bilan, année par année, en indiquant la localisation des cas suspects détectés et le suivi qui a été opéré?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 décembre 2016, à la question n° 580 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 novembre 2016 (Fr.):**

Aucun foyer de grippe aviaire hautement pathogène n'a été constaté dans notre pays depuis les foyers de virus H7N7 survenus en 2003, et ce malgré le fait que nos pays limitrophes et que d'autres États membres de l'Union européenne aient régulièrement été confrontés à des contaminations dans leurs cheptels avicoles.

Je vois deux éléments pouvant expliquer cette constatation. Le secteur avicole belge a tiré les leçons de l'épidémie de 2003 et a lui-même commencé à insister davantage sur une bonne prévention et une bonne biosécurité à travers l'ensemble de la filière.

Verder is het pakket voorzorgsmaatregelen, dat het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) oplegt aan de sector om introductie van vogelgriep op onze pluimveehouderijen te voorkomen, al sinds 2005 - toen bij de introductie van het hoogpathogene H5N1-virus vanuit Azië in Europa de rol van migrerende watervogels in de verspreiding van vogelgriepvirussen duidelijk is geworden - zeer strikt. Dit basispakket, met daarin onder meer de permanente ophokverplichting voor pluimvee van commerciële houderijen in de gebieden met veel migrerende watervogels, gaat verder dan wat gebruikelijk is in de buurlanden.

Door voortdurend dergelijk strikte maatregelen te behouden, ook in de perioden dat vogelgriep minder in de aandacht staat of er geen vogeltrek aan de gang is, is het risico dat onze pluimveehouderij loopt beduidend lager dan voorheen.

De ophokregeling verplicht een pluimveehouder om zijn pluimvee op stal te houden of op zo'n manier af te schermen, bijvoorbeeld door netten, dat direct contact met wilde vogels onmogelijk is.

Zoals gezegd, is de ophokregeling een permanente verplichting voor pluimvee, dat gehouden wordt op commerciële houderijen in de gevoelige natuurgebieden. Deze gevoelige natuurgebieden zijn risicogebeiden gezien de grote aanwezigheid van migrerende watervogels.

Deze ophokregeling wordt in perioden van hoog risico ook elders in ons land toegepast. Dit was onder meer het geval tijdens de najaarsmigratie van 2005 en 2006, toen de dreiging van hoogpathogene vogelgriep van het type H5N1 zeer groot was, en einde 2014, begin 2015, toen het H5N8-virus voor het eerst de kop heeft opgestoken in Europa en onder meer in Nederland meerdere pluimveehouderijen besmet werden door wilde vogels. Wanneer het relevant was, werden maatregelen niet alleen toegepast bij professioneel gehouden dieren, maar ook uitgebreid naar hobbypluimvee.

Par ailleurs, l'ensemble des mesures de précaution que l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) impose au secteur pour éviter l'introduction de la grippe aviaire dans nos élevages de volailles, est très strict. Ces mesures sont appliquées depuis 2005 déjà, époque à laquelle le virus hautement pathogène H5N1 s'était introduit en Europe depuis l'Asie, et à laquelle le rôle des oiseaux aquatiques migrants dans la propagation des virus de la grippe aviaire a été clairement identifié. Cet ensemble de mesures de base, incluant notamment l'obligation de confinement permanent pour les volailles des élevages commerciaux situés dans les régions survolées par de nombreux oiseaux migrants, va plus loin que les mesures habituellement mises en place dans les pays limitrophes.

En maintenant des règles si strictes en permanence, même dans les périodes où la grippe aviaire n'est plus au centre de l'attention et où aucune migration n'a lieu, le risque couru par nos élevages de volailles est significativement moindre qu'auparavant.

La mesure de confinement contraint les éleveurs à garder leurs volailles en milieu fermé ou à les protéger de telle manière à empêcher tout contact direct avec des oiseaux sauvages, par exemple au moyen de filets.

Comme déjà mentionné, la mesure de confinement est une obligation permanente pour les volailles détenues dans des élevages commerciaux situés dans des zones naturelles sensibles. Ces zones naturelles sensibles sont des zones à risque vu la présence d'un grand nombre d'oiseaux aquatiques migrants.

Cette mesure de confinement est également appliquée dans les autres régions de notre pays en période de haut risque. C'était notamment le cas lors de la migration automnale de 2005 et 2006, lorsque la menace de la grippe aviaire hautement pathogène de type H5N1 était très élevée, ainsi que fin 2014-début 2015, lorsque le virus H5N8 s'est immiscé pour la première fois en Europe, avec notamment aux Pays-Bas plusieurs élevages de volailles contaminés par des oiseaux sauvages. Lorsque cela était pertinent, les mesures appliquées aux élevages professionnels ont également été étendues aux volailles détenues par des particuliers.

Sinds 10 november 2016, naar aanleiding van de gevallen van H5N8 in meerdere Europese landen, heb ik op het hele Belgische grondgebied het ophokken opgelegd aan alle professionele pluimveetelers. Mijn doel bestaat erin elke besmetting in de houderijen te vermijden. De bestrijdingsmaatregelen tegen vogelgriep zullen systematisch aangepast worden in functie van de geactualiseerde epidemiologische gegevens.

Het Agentschap past twee vormen van toezicht toe om een eventuele introductie van een vogelgriepvirus in onze pluimveestapel zo snel mogelijk op te sporen.

De belangrijkste pijler voor opsporing is de verplichting om monsters in te sturen voor analyse op vogelgriep, telkens de dierenarts op een commerciële pluimveehouderij een behandeling bij zieke dieren wil opstarten of bij een toom pluimvee een verhoogde sterfte, een significante daling van de voeder- en waterconsumptie of afwijkende productieparameters vaststelt.

Een dergelijke, eerder lichte verdenking moet niet gemeld worden aan het FAVV en er worden geen maatregelen opgelegd aan de betrokken pluimveehouderij. Het Voedselagentschap treedt in dat geval pas op wanneer de laboratoriumonderzoeken de aanwezigheid van vogelgriep zouden aantonen of doen vermoeden. Elk jaar worden, verspreid over het ganse land, tientallen dergelijke onderzoeken uitgevoerd.

Dit toezicht is vooral bedoeld om laagpathogene vogelgriepvirussen definitief uit te sluiten als oorzaak van de eerder lichte gezondheidsproblemen. Eens ze bij pluimvee circuleren, kunnen dergelijke laagpathogene virussen zich immers omvormen tot hoogpathogene varianten, die veel meer gezondheidsproblemen veroorzaken.

De tweede pijler is de verplichting voor de pluimveehouder en de dierenarts om het FAVV te verwittigen, wanneer hoge sterfte of andere duidelijke klinische tekens worden vastgesteld die kunnen wijzen op een besmetting met hoogpathogene vogelgriepvirus. Het FAVV gaat in dat geval direct ter plaatse om de verdenking te onderzoeken en monsters voor een urgent onderzoek te nemen.

Depuis le 10 novembre 2016, suite aux cas de H5N8 apparus dans plusieurs pays d'Europe, j'ai imposé le confinement, sur l'ensemble du territoire belge, à tous les éleveurs professionnels de volailles. Mon objectif est d'éviter toute contamination dans les élevages. Les mesures de lutte contre la grippe aviaire seront systématiquement adaptées en fonction des données épidémiologiques actualisées.

L'Agence applique deux types de surveillance afin de déceler le plus tôt possible toute introduction éventuelle d'un virus aviaire dans notre cheptel avicole.

Le pilier le plus important dans le cadre de cette détection est l'obligation de fournir des échantillons qui seront analysés du point de vue de la grippe aviaire, ce à chaque fois que le vétérinaire souhaite entamer un traitement chez des animaux infectés dans un élevage avicole commercial ou lorsqu'il constate une mortalité accrue, une diminution significative de la consommation d'eau et de nourriture ou encore des paramètres de production s'écartant de la norme chez l'un ou l'autre lot de volailles.

De telles suspicions, de faible gravité, ne doivent pas être notifiées à l'AFSCA et n'entraînent pas de mesures à l'égard de l'exploitation concernée. Dans ce genre de cas, l'AFSCA n'intervient que lorsque les analyses de laboratoire démontrent ou laissent supposer la présence de grippe aviaire. Des dizaines d'analyses de ce type sont réalisées chaque année sur l'ensemble du pays.

Cette surveillance vise essentiellement à établir de façon définitive qu'aucun virus aviaire faiblement pathogène n'est à l'origine des problèmes plutôt bénins constatés au niveau sanitaire. En effet, une fois en circulation chez les volailles, ces virus faiblement pathogènes sont susceptibles de muter en des variantes hautement pathogènes, occasionnant bien plus de problèmes sanitaires.

Le deuxième pilier de la surveillance est l'obligation pour l'éleveur et pour le vétérinaire d'avertir l'AFSCA lorsqu'une mortalité élevée ou d'autres signes cliniques manifestes sont constatés, témoignant potentiellement d'une contamination par un virus aviaire hautement pathogène. Dans un tel cas, l'AFSCA se rend directement sur place pour investiguer la situation et prélever des échantillons qui seront analysés en urgence.

In afwachting van de laboratoriumonderzoeken, die meestal binnen de 12 uur gekend zijn, worden strikte maatregelen genomen om de betrokken houderij te isoleren en verdere verspreiding van de ziekte te voorkomen. Dergelijke klinische verdenkingen van hoogpathogene vogelgriep worden niet meer dan één of enkele keren per jaar gemeld en betreffen zowel hobbyhouders als commerciële pluimveehouderijen verspreid over het ganse land.

Dans l'attente des résultats d'analyse de laboratoire, généralement connus dans les 12 heures, des mesures strictes sont prises pour isoler l'élevage concerné et éviter toute propagation de la maladie. De telles suspicions cliniques de grippe aviaire hautement pathogène ne sont notifiées qu'une ou quelques fois par an et concernent aussi bien des éleveurs amateurs que des exploitations commerciales sur l'ensemble du pays.

## DO 2015201611850

**Vraag nr. 590 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 november 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Erkende psychologen.*

1. Hoe is het aantal erkende psychologen in België sinds 2010 geëvolueerd? Beschikt u over cijfers per provincie?
2. Hoe vaak werd iemand de toegang tot het beroep ontzegd sinds 2010?
3. Hoe is het aantal klachten wegens fouten of schendingen van de beroepscode geëvolueerd?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 december 2016, op de vraag nr. 590 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 november 2016 (Fr.):**

1. De tabel hieronder vermeldt het aantal erkende psychologen dat sinds 2010 een erkenning kreeg in België (met een opdeling per provincie):

## DO 2015201611850

**Question n° 590 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 novembre 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*Les psychologues agréés.*

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de psychologues agréés en Belgique depuis 2010? Avez-vous une ventilation par province?
2. Combien d'accès à la profession ont été refusés depuis 2010?
3. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de plaintes déposées pour fautes ou manquements en matière de déontologie professionnelle?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 décembre 2016, à la question n° 590 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 novembre 2016 (Fr.):**

1. Le tableau ci-dessous contient le nombre de psychologues agréés en Belgique depuis 2010 avec une ventilation par province:

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Brussel / Bruxelles	891	1 039	1 147	1 246	1 354	1 596
Franstalige provincies / <i>Provinces francophones</i>	2 494	2 894	3 075	3 292	3 491	4 074
Waals-Brabant / Brabant wallon	519	595	638	681	724	827
Henegouwen / Hainaut	797	904	945	1 022	1 063	1 256
Luik / Liège	704	836	878	941	1 016	1 199
Luxemburg / Luxembourg	127	145	160	167	178	211
Namen / Namur	347	414	454	481	510	581
Nederlandstalige provincies / <i>Provinces néerlandophones</i>	2 812	3 201	3 370	3 679	4 110	4 834
Antwerpen / Anvers	708	798	846	917	1 032	1 197
Limburg / Limbourg	289	329	340	381	462	567
Oost-Vlaanderen / Flandre orientale	740	841	869	946	1 035	1 232
Vlaams-Brabant / Brabant flamand	707	812	866	946	1 041	1 219
West-Vlaanderen / Flandre occidentale	368	421	449	489	540	619
TOTA(A)L	6 197	7 134	7 592	8 217	8 955	10 504

2. De tabel hieronder vermeldt het aantal weigeringen sinds 2010:

2. Le tableau ci-dessous contient le nombre de refus depuis 2010:

2010	9
2011	15
2012	13
2013	12
2014	13
2015	13

Deze cijfers omvatten ook de aanvragen die in eerste instantie geweigerd werden maar na het voorleggen van nieuwe stukken toch een positieve beslissing kregen.

3. Aangezien het koninklijk besluit van 2 april 2014 tot vaststelling van de voorschriften inzake de plichtenleer van de psycholoog pas op 26 mei 2014 in voege is getreden, zijn cijfers over het aantal klachten slechts vanaf die datum beschikbaar. De tabel hieronder vermeldt het aantal klachten sinds 2014:

Ces chiffres contiennent également les demandes ayant été refusées en première instance mais qui ont finalement abouti à une décision positive après communication de nouvelles pièces.

3. Étant donné que l'arrêté royal du 2 avril 2014 fixant les règles de déontologie du psychologue n'est entré en vigueur que le 26 mai 2014, des données concernant les plaintes ne sont disponibles qu'à partir de cette date. Le tableau ci-dessous contient le nombre de plaintes depuis 2014:

2014	11
2015	40
2016	49
TOTA(A)L	100

**DO 2015201611852**

**Vraag nr. 588 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 november 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Automobieldeskundigen.*

1. Hoe is het aantal erkende automobieldeskundigen in België sinds 2010 geëvolueerd? Beschikt u over cijfers per provincie?
2. Hoe vaak werd iemand de toegang tot het beroep ontzegd sinds 2010?
3. Hoe is het aantal klachten wegens fouten of schendingen van de beroepscode geëvolueerd?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 december 2016, op de vraag nr. 588 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 november 2016 (Fr.):**

1. Het Instituut van de auto-experts werd pas in november 2013 geïnstalleerd. Het aantal ingeschreven leden bedraagt momenteel 621. Dat aantal blijft stabiel sinds de oprichting van het Instituut. De tabel hieronder toont de opdeling per provincie:

**DO 2015201611852**

**Question n° 588 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 novembre 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*Les experts en automobile.*

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre d'experts en automobile agréés en Belgique depuis 2010? Avez-vous une ventilation par province?
2. Combien d'accès à la profession ont été refusés depuis 2010?
3. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de plaintes déposées pour fautes ou manquements en matière de déontologie professionnelle?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 décembre 2016, à la question n° 588 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 novembre 2016 (Fr.):**

1. L'Institut des experts automobiles n'a été installé qu'en novembre 2013. Le nombre actuel de membres inscrits est de 621. Ce nombre reste stable depuis la création de l'Institut. Le tableau ci-dessous montre la ventilation par province:

Antwerpen/Anvers	86
Vlaams-Brabant/Brabant flamand	71
Waals-Brabant/Brabant wallon	43
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	14
West-Vlaanderen/Flandre occidentale	47
Oost-Vlaanderen/Flandre orientale	85
Henegouwen/Hainaut	76
Luik/Liège	88
Limburg/Limbourg	43
Luxemburg/Luxembourg	23
Namen/Namur	34

Op de lijst van auto-experten zijn ook 11 buitenlandse ondernemingen ingeschreven:

- 5 ondernemingen gevestigd in Frankrijk;
- 2 ondernemingen gevestigd in Nederland;
- 4 ondernemingen gevestigd in het Groothertogdom Luxemburg.

2. Sinds november 2013 werden in totaal 11 weigeringen uitgesproken:

- 1 weigering in 2014;

Sont également inscrites sur la liste des experts en automobiles 11 entreprises établies à l'étranger:

- 5 entreprises établies en France;
- 2 entreprises établies aux Pays-Bas;
- 4 entreprises établies au Grand-Duché de Luxembourg.

2. Le nombre total de refus depuis novembre 2013 est de 11:

- 1 refus en 2014;

- 7 weigeringen in 2015;
- 3 weigering in 2016 (tot en met november).

3. Wat betreft het aantal klachten wegens fouten of schendingen van de deontologie moet opgemerkt worden dat de tuchtcommissies pas begin 2016 geïnstalleerd werden. Tot nu toe hebben ze slechts drie klachten ontvangen.

- 7 refus en 2015;
- 3 refus en 2016 (jusque novembre).

3. Concernant les plaintes déposées pour manquement en matière de déontologie professionnelle, il faut noter que les Commissions de discipline n'ont été installées que début 2016. À ce jour, ces dernières n'ont enregistré que trois plaintes.

## DO 2016201712909

**Vraag nr. 581 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 07 november 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Erkenning van het statuut van ambachtsman.*

Sinds de inwerkingtreding van de wet houdende de wetelijke definitie van de ambachtsman op 1 juni 2016, wordt de ambachtsman officieel gedefinieerd als een natuurlijk persoon of een rechtspersoon actief in de productie, de transformatie, de reparatie, de restauratie van voorwerpen, de levering van diensten waarvan de activiteiten in essentie betrekking hebben op manuele aspecten, op een authentiek karakter, en die een zekere kennis ontwikkelen gericht op kwaliteit, traditie, creatie of innovatie.

Half september 2016 zouden er 900 dossiers voor de erkenning als ambachtsman zijn ingediend.

1. De vakantieperiode is misschien een verklaring voor de eerder trage start, maar wat is de stand van zaken vandaag? Hoeveel aanvragen werden er tot nog toe ingediend?

2. Werden er al erkenningen verleend? Zo ja, hoeveel? Kunt u meer details geven over de erkenningen die verleend werden?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 december 2016, op de vraag nr. 581 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 07 november 2016 (Fr.):**

In de eerste weken na de invoeging van de erkenning als ambachtsman op 1 juni 2016 ontving de administratie heel wat vragen om uitleg over het systeem. Niet alle vragen monden echter uit in een officiële aanvraag om erkenning. Van 1 juni tot en met 5 december werden 877 officiële aanvragen om erkenning ingediend.

## DO 2016201712909

**Question n° 581 de madame la députée Fabienne Winckel du 07 novembre 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*La reconnaissance du statut d'artisan.*

Depuis le 1er juin 2016 et l'entrée en vigueur de la loi portant définition de l'artisan, ce dernier est officiellement défini comme une personne physique ou morale active dans la production, la transformation, la réparation, la restauration d'objets, la prestation de services dont les activités présentent des aspects essentiellement manuels, un caractère authentique, développant un certain savoir-faire axé sur la qualité, la tradition, la création ou l'innovation.

Mi-septembre 2016, nous apprenions que 900 dossiers, visant une reconnaissance comme artisan, avaient été introduits.

1. Si les vacances pouvaient expliquer ce départ plutôt lent, qu'en est-il aujourd'hui? À ce jour, combien de demandes ont été introduites?

2. Des reconnaissances ont-elles été accordées? Dans l'affirmative, combien? Pouvez-vous en dire plus sur les reconnaissances ainsi accordées?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 décembre 2016, à la question n° 581 de madame la députée Fabienne Winckel du 07 novembre 2016 (Fr.):**

Dans les premières semaines suivant l'entrée en vigueur de l'agrément en tant qu'artisan le 1er juin 2016, l'administration a reçu un grand nombre de demandes d'information sur le système. Toutes ces demandes n'ont toutefois pas abouti à des demandes officielles d'agrément. Du 1er juin au 5 décembre, 877 demandes officielles d'agrément ont été introduites.

De Commissie Ambachtslieden heeft 808 beslissingen genomen. Er werden 550 positieve beslissingen genomen. Het gaat om 246 dossiers in het Nederlands en 304 dossiers in het Frans. 258 aanvragen werden geweigerd. Het gaat om 124 dossiers in het Nederlands en 134 dossiers in het Frans.

De Raad Ambachtslieden heeft 13 beslissingen genomen. Tien beslissingen waren positief. Het gaat om drie dossier in het Nederlands en zeven dossiers in het Frans. Drie aanvragen werden geweigerd. Het gaat om één dossier in het Nederlands en twee dossiers in het Frans.

De ondernemingen die erkend werden als ambachtsman zijn opgenomen in het register van erkende ambachtslieden. Dat register kan geconsulteerd worden op de website van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie : <https://regartisans.economie.fgov.be/regartisans/search?lang=nlform=>.

Daar is ook een zoekmotor beschikbaar die toelaat opzoeken te doen op basis van het ondernemingsnummer, de naam, de gemeente, de sector of het type onderneming van de erkende ambachtslieden. Het is mogelijk om het volledige register en het resultaat van de opzoeken via de zoekmotor te downloaden.

La Commission Artisans a pris 808 décisions. 550 décisions positives ont été prises, dont 246 concernant des dossiers en néerlandais et 304 concernant des dossiers en français. 258 demandes ont été refusées, dont 124 concernant des dossiers en néerlandais et 134 concernant des dossiers en français.

Le Conseil Artisans a pris 13 décisions. Dix décisions positives ont été prises, dont trois concernant des dossiers en néerlandais et sept concernant des dossiers français. Trois demandes ont été refusées (Un dossier en néerlandais et deux dossiers en français).

Les entreprises ayant été agréées en tant qu'artisan sont reprises dans le registre des artisans agréés. Ce registre peut être consulté sur le site web du Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie:<https://regartisans.economie.fgov.be/regartisans/search?lang=frform=>.

S'y trouve également un moteur de recherche permettant de faire des recherches sur base du numéro d'entreprise, du nom, de la commune, du secteur ou du type d'entreprise des artisans agréés. Le registre complet ainsi que le résultat des recherches via le moteur de recherche peuvent être téléchargés.

## DO 2016201712913

**Vraag nr. 582 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 07 november 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Controle slachthuizen. - Offerfeest.*

Ten gevolge van de naleving van het verbod op onverdoofd slachten op tijdelijke slachtvloeren in het Vlaams Gewest en om een oplossing te kunnen bieden aan een dreigend capaciteitsprobleem, werden drie slachthuizen opgericht voor het slachten van schapen en runderen tijdens het Offerfeest.

Gedurende de rest van het jaar zullen deze slachthuizen wellicht inactief zijn. De betrokken slachthuizen kregen van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) een erkenning tot permanent slachthuis en waren derhalve reglementair in orde om tijdens het Offerfeest onverdoofde slachtingen te kunnen doorvoeren.

1. Hoeveel slachtingen werden op elk van de drie slachtvloeren uitgevoerd tijdens de periode van het laatste Offerfeest? Graag een opsplitsing per slachthuis en daarbinnen per diersoort.

## DO 2016201712913

**Question n° 582 de madame la députée Ine Somers du 07 novembre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*Contrôle des abattoirs. - Fête du Sacrifice.*

À la suite de l'interdiction, par la Région flamande, de l'abattage sans étourdissement préalable dans les lieux d'abattage temporaires et afin de pouvoir apporter une solution au problème de capacité qui risque de se poser, trois sites ont été aménagés pour l'abattage de moutons et de bovins pendant la fête du Sacrifice.

Ces abattoirs, qui resteront sans doute inactifs le reste de l'année, se sont vus délivrer par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) un agrément en tant qu'abattoirs permanents et ils étaient d'ailleurs en règle pour pouvoir procéder à des abattages rituels pendant la fête du Sacrifice.

1. Combien d'abattages ont-ils été effectués dans chacun des trois abattoirs concernés pendant la dernière fête du Sacrifice? Pouvez-vous établir une ventilation par abattoir, puis par type d'animal?

2. Werden hier ook schapen en runderen geslacht met voorafgaandelijke reversibile electronarcose of *post cut stunning*?

3. De betrokken slachthuizen hebben hun eerste erkenning gekregen, maar hebben ze ook de tweede fase van erkenning verkregen? Zo ja, wanneer? Zo neen, hoe wordt deze behandeling dan gerijmd met die van de andere "gewone" slachthuizen?

4. a) Hoeveel en welke controles werden bij deze drie slachthuizen verricht?

b) Wat waren de resultaten van deze controles?

5. De erkenning van de slachthuizen impliceert dat de gebruikte installaties conform alle wettelijke vereisten waren, maar daarnaast zijn slachthuizen ook nog onderhevig aan controles rond het naleven van vereisten inzake opleiding van hun slachters, rond het opzetten van autocontrole, enz.

a) In hoeverre beantwoorden de drie slachthuizen die naar aanleiding van het Offerfeest werden opgezet aan al deze vereisten? Graag een overzicht per aspect.

b) Worden er effectief controles doorgevoerd om bij deze slachthuizen na te gaan of ze net als de andere slachthuizen voldoen aan alle vereisten inzake opleidingen, autocontrole, enz.?

6. a) Hoe zal u verzekeren dat deze slachthuizen aan dezelfde eisen van een permanent slachthuis voldoen, op dezelfde manier gecontroleerd worden en hun financiële verplichtingen nakomen?

b) Welke gevolgen kan het voor de betrokken slachthuizen hebben indien ze niet op dezelfde manier functioneren?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 december 2016, op de vraag nr. 582 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 07 november 2016 (N.):**

In eerste instantie wil ik het geachte lid eraan herinneren dat dierenwelzijn een gewestelijke bevoegdheid is. Voor meer details in verband met deze bevoegdheid, nodig ik mevrouw de volksvertegenwoordiger uit zich te richten tot mijn collega's die ter zake bevoegd zijn.

1. Het aantal slachtingen per diersoort en per slachthuis is de volgende

2. Des moutons et des bovins ont-ils également été abattus dans ces lieux après étourdissement préalable par électronarcose réversible ou étourdissement après saignée (*post cut stunning*)?

3. Les abattoirs concernés ont obtenu leur premier agrément mais ont-ils également passé la seconde phase de l'agrément? Dans l'affirmative, quand? Dans la négative, comment justifie-t-on cette différence de traitement par rapport aux autres abattoirs "ordinaires"?

4. a) À combien de contrôles ces trois abattoirs ont-ils été soumis? Sur quoi portaient ces contrôles?

b) À quels résultats ces contrôles ont-ils abouti?

5. Pour être agréés, les abattoirs doivent disposer d'installations respectant toutes les exigences légales mais il est également vérifié qu'ils respectent bien les conditions imposées en matière de formation de leurs abatteurs, de mise en place d'un auto-contrôle, etc.

a) Dans quelle mesure les trois abattoirs aménagés à l'occasion de la Fête du sacrifice respectent-ils l'ensemble de ces exigences? Pourriez-vous livrer un aperçu pour chacun des éléments précités?

b) Procède-t-on effectivement à des contrôles afin de vérifier que ces abattoirs respectent bien, comme les autres, l'ensemble des conditions en matière de formation de leur personnel, de mise en place d'un auto-contrôle, etc.?

6. a) Quelle garantie pouvez-vous donner que ces lieux d'abattage satisfont aux mêmes exigences que les abattoirs permanents, sont contrôlés de la même manière et respectent leurs obligations financières?

b) Quelles conséquences peut-il y avoir pour les abattoirs concernés s'ils ne se plient pas aux mêmes règles que les autres?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 décembre 2016, à la question n° 582 de madame la députée Ine Somers du 07 novembre 2016 (N.):**

Au préalable, je souhaite rappeler à l'honorable membre que le bien-être animal est une compétence régionale. Pour plus de détails en rapport avec cette compétence, j'invite la députée à se tourner vers mes collègues en charge de la matière.

1. Le nombre d'abattages par espèce et par abattoir est le suivant:

	Schapen/Ovins	Runderen/Bovins
Slachthuis Beringen	412	0
Slachthuis Genk	860	0
Islamitisch Offerfeest Antwerpen	727	0

2. Alle schapen werden zonder bedwelming geslacht.  
 3. Een voorwaardelijke erkenning werd aan de drie slachthuizen toegekend in het kader van de erkenningsprocedure.

Indien de uitbaters van de betrokken slachthuizen op het einde van de voorwaardelijke erkenning bij de Provinciale controle-eenheid (PCE) geen aanvraag indienen voor een nieuwe inspectie met als doel de omzetting van de voorwaardelijke erkenning in een definitieve erkenning, zal geen definitieve erkenning toegekend worden en de voorwaardelijke erkenning zal automatisch vervallen drie maanden na het begin van de voorwaardelijke erkenning.

#### 4. Controles en aard van deze controles:

*Islamitisch offerfeest Antwerpen*: vijf controles (twee betreffende de scope infrastructuur: gunstig resultaat; drie betreffende de scope hygiëne en traceerbaarheid tijdens het offerfeest: ongunstig resultaat);

*Slachthuis Beringen*: vier controles (één betreffende de scope infrastructuur: gunstig resultaat; drie betreffende de scope hygiëne en traceerbaarheid tijdens het offerfeest: ongunstig resultaat);

*Slachthuis Genk*: drie controles (één betreffende de scope infrastructuur: gunstig resultaat; twee betreffende de scope hygiëne en traceerbaarheid tijdens het offerfeest: ongunstig resultaat).

Bij ongunstige controles worden onmiddellijk passende maatregelen, zoals vertraging van de slachtband of verbetering van de hygiënische voorwaarden, getroffen.

5. Tijdens de inspectie voor de toekenning van de voorwaardelijke erkenning, worden voor alle slachthuizen enkel de vereisten in verband met de infrastructuur nagekeken. Tijdens de inspectie voor een definitieve erkenning worden de andere vereisten waaraan het slachthuis moet voldoen nagekeken (autocontrole, traceerbaarheid, hygiëne van de slachting, meldingsplicht).

Daarenboven, zijn in alle slachthuizen dierenartsen aanwezig belast met opdracht en dierenartsen administratief verantwoordelijk belast met opdracht toezicht houdend op het naleven van de regelgeving.

2. Tous les ovins ont été abattus sans étourdissement.  
 3. Un agrément conditionnel a été octroyé aux trois abattoirs dans le cadre de la procédure d'agrément.

À la fin de l'agrément conditionnel, si les exploitants des abattoirs concernés n'introduisent pas une demande à l'Unité provinciale de contrôle (UPC) pour demander une nouvelle inspection avec pour but de transposer l'agrément conditionnel en un agrément définitif, aucun agrément définitif ne sera octroyé et l'agrément conditionnel tombera d'office trois mois après le début d'agrément conditionnel.

#### 4. Contrôles et nature de ces contrôles:

*Islamitisch offerfeest Antwerpen*: cinq contrôles (deux concernant le *scope* infrastructure: résultat favorable; trois concernant le *scope* hygiène et traçabilité pendant la fête du sacrifice: résultat non favorable);

*Slachthuis Beringen*: quatre contrôles (un concernant le *scope* infrastructure: résultat favorable; trois concernant le *scope* hygiène et traçabilité pendant la fête du sacrifice: résultat non favorable);

*Slachthuis Genk*: trois contrôles (un concernant le *scope* infrastructure: résultat favorable; deux concernant le *scope* hygiène traçabilité pendant la fête du sacrifice: résultat non favorable).

Lors de contrôles défavorables, des mesures adéquates, tel que le ralentissement de la chaîne d'abattage ou l'amélioration des conditions d'hygiène sont prises immédiatement.

5. Pour tous les abattoirs, lors de l'inspection de l'agrément conditionnel, seules les prescriptions concernant les infrastructures sont vérifiées. Lors de l'inspection en vue d'obtenir un agrément définitif les autres prescriptions (autocontrôle, traçabilité, hygiène lors de l'abattage, notification obligatoire, etc.) auxquelles doit répondre un abattoir sont vérifiées.

En outre, il y a dans tous les abattoirs une présence de chargés de mission et de chargés de mission responsables administratifs qui veillent à ce que les dispositions réglementaires soient suivies. Il n'existe pas de distinctions entre abattoirs agréés.

6. Alle slachthuizen worden op dezelfde manier gecontroleerd, volgens het inspectieplan van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV). Alle slachthuisuitbaters moeten heffingen betalen. Bovendien worden de karkassen onderworpen aan de keuring en, derhalve, moeten de slachthuisuitbaters retributies betalen.

In geval van tekortkomingen worden maatregelen getroffen naar gelang de ernst van de vastgestelde niet-conformiteiten. Ook in dit kader bestaat er geen onderscheid tussen erkende slachthuizen.

#### **DO 2016201712916**

**Vraag nr. 583 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 07 november 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

##### *Little cherry virus.*

In de fruitstreek blijft het steeds opletten voor besmettingen van kerselaars met het *Little Cherry Virus* (LChV). De ziekte kan worden verspreid door twee virusen het LChV 1 en het LChV 2.

Plantages van professionele telers kunnen ook worden besmet door aangetaste hoogstambomen. De aanpak van het LChV ligt soms gevoelig, bijvoorbeeld bij liefhebbers van hoogstamfruitbomen die gerooid moeten worden om besmetting door het LChV te voorkomen. Toch is actie nodig.

1. a) Wat is de huidige status van het LChV in Vlaanderen?

b) Werd de status op basis van wetenschappelijk onderzoek in kaart gebracht? Zo ja, door wie en wanneer?

c) Wordt de evolutie van de toestand systematisch gemonitord?

2. Hoe schat u de graad van urgentie in om de verdere verspreiding van het LChV kordaat aan te pakken?

3. Welke maatregelen werden reeds genomen om de verspreiding van het virus in te dijken?

4. Hoe werd/wordt de sector zelf betrokken bij deze aanpak?

5. Staat de detectietest van het LChV inmiddels op punt? Zo neen, wat moet er nog gebeuren?

6. Tous les abattoirs sont contrôlés de la même manière selon le plan d'inspection de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA). Tous les exploitants d'abattoirs doivent payer des contributions. En outre, les carcasses sont soumises à l'expertise et donc les exploitants d'abattoirs doivent payer des rétributions.

En cas de dysfonctionnement, des mesures sont prises en fonction de la gravité des non-conformités constatées. Dans ce cadre, il n'existe pas non plus de distinctions entre abattoirs agréés.

#### **DO 2016201712916**

**Question n° 583 de madame la députée Ine Somers du 07 novembre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

##### *Virus de la petite cerise.*

En région fruitière, la vigilance reste de mise face au virus de la petite cerise (*Little Cherry Virus* ou LChV). Cette maladie, qui affecte les cerisiers, peut être transmise par deux virus appelés LChV 1 et LChV 2.

Les plantations de cultivateurs professionnels peuvent également en être affectées, par la contamination des arbres haute-tige. La lutte contre le LChV est une opération délicate car elle heurte notamment la sensibilité des amoureux des arbres fruitiers haute-tige. Toutefois, l'abattage de ces arbres est nécessaire pour prévenir la propagation du LChV. On ne peut donc pas rester les bras croisés.

1. a) Quel est le statut actuel du LChV en Flandre?

b) Ce statut a-t-il été déterminé sur la base d'études scientifiques? Dans l'affirmative, par qui et quand?

c) L'évolution de la situation fait-elle l'objet d'une surveillance systématique?

2. Quel est, selon vous, le degré d'urgence d'une lutte active contre la propagation du LChV?

3. Quelles mesures ont déjà été prises afin d'enrayer la propagation du virus?

4. Comment le secteur a-t-il été/est-il impliqué dans la lutte contre le LChV?

5. Le test de détection du LChV est-il à présent au point? Dans la négative, quelles démarches doivent encore être entreprises?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 december 2016, op de vraag nr. 583 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 07 november 2016 (N.):**

1. a) De eerste meldingen van Little Cherry Virus (LChV) situeren zich begin jaren 1980. Onderzoek geeft aan dat dit virus zich sterk verspreid heeft, zowel in de fruitteelt als in siernteelt. Zowel het LChV-1 als het LChV-2 worden aangetroffen.

b) De status van LChV werd bepaald in het wetenschappelijk onderzoeksproject STATUSQ (Fytosanitaire status van schadelijke organismen voor planten en plantaardige producen in België) gefinancierd door de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, dienst contractueel onderzoek. Het project had een looptijd van twee jaar (1 januari 2014 - 31 december 2015) en werd uitgevoerd door het Proefcentrum Fruitteelt (PCFruit), het *Centre wallon de Recherches Agronomiques* (CRA-W) en het Instituut voor Landbouw- en Visserijonderzoek (ILVO). In het project werd ook de status van drie andere virussen, drie nematoden en vier insecten bepaald.

c) De evolutie van het virus word verder opgevolgd in het kader van het IWT LA-traject 140967 "Kennisgebaseerde praktijkmaatregelen voor een betrouwbare beheersing van Little Cherry", gefinancierd door het Vlaams Instituut voor Innovatie door Wetenschap en Technologie en uitgevoerd door PCFruit en ILVO.

2. Gezien de resultaten van het STATUSQ-project een ruime verspreiding van LChV aan het licht hebben gebracht, kan geconcludeerd worden dat dit organisme niet meer uit te roeien is in België. LChV voldoet dus niet aan de voorwaarden om als quarantaineorganisme gereglementeerd te worden.

3. Door de federale overheid werden geen bestrijdingsmaatregelen genomen gezien LChV niet als een quarantaineorganisme beschouwd kan worden. Niettemin volgt mijn administratie, in het kader van de studie van de plantenziekten, de wetenschappelijke ontwikkelingen betreffende deze ziekte en evalueert zij momenteel haar deelname binnen "Euphresco", een Europees project over dit onderwerp. Anderzijds kunnen eventueel beheersmaatregelen genomen worden op gewestelijk niveau in het kader van IPM (Integrated Pest Management).

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 décembre 2016, à la question n° 583 de madame la députée Ine Somers du 07 novembre 2016 (N.):**

1. a) Les premières notifications du *Little Cherry Virus* (LChV) remontent au début des années 1980. Les investigations révèlent que ce virus s'est fortement propagé, et ce aussi bien dans les cultures fruitières qu'ornementales. On rencontre tant le LChV-1 que le LChV-2.

b) Le statut du LChV a été défini dans le projet de recherche scientifique STATUSQ (Statut phytosanitaire des organismes nuisibles aux végétaux et produits végétaux en Belgique), financé par le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, service Recherche contractuelle. Le projet avait une durée de deux ans (1er janvier 2014 - 31 décembre 2015) et a été mené à bien par le Centre d'essais pour la fruiticulture (PCFruit), le Centre wallon de Recherches agronomiques (CRA-W) et l'Institut flamand de recherche pour l'agriculture et la pêche (ILVO). Le statut de trois autres virus, de trois nématodes et de quatre insectes a également été déterminé dans le cadre de ce projet.

c) L'évolution du virus continue d'être suivie dans le cadre du trajet IWT LA 140967 "Kennisgebaseerde praktijkmaatregelen voor een betrouwbare beheersing van Little Cherry" (Mesures concrètes fondées sur la connaissance en vue d'un contrôle fiable du Little Cherry Virus), financé par l'Institut flamand de promotion de l'innovation par la science et la technologie, et mis en oeuvre par PCFruit et l'ILVO.

2. Les résultats du projet STATUSQ ayant révélé une large propagation du LChV, on peut en conclure que cet organisme ne pourra plus être éradiqué de la Belgique. Le LChV ne remplit donc pas les conditions pour être réglementé en tant qu'organisme de quarantaine.

3. Aucune mesure de lutte n'a été prise par les Autorités fédérales puisque le LChV ne peut être considéré comme un organisme de quarantaine. Néanmoins, dans le cadre de l'étude des maladies végétales, mon administration suit les développements scientifiques concernant cette maladie et évalue actuellement sa participation au sein d'un projet européen "Euphresco" sur ce sujet. D'autre part, des mesures de maîtrise peuvent éventuellement être prises au niveau régional dans le cadre de l'IPM (Protection intégrée des cultures).

4. Gelet op de antwoorden in punt 2 en 3, werd hierover geen specifiek sectoroverleg gepleegd op het federaal niveau. Toch staan de partners van dit project (zie 1.b)) zelf regelmatig in contact met de sectoren. Voor het gewestelijk niveau verwijst ik u door naar de bevoegde regionale ministers.

5. De detectietest voor LChV staat op punt, maar het is een feit dat dergelijke testen altijd hun beperkingen hebben.

## DO 2016201712918

**Vraag nr. 584 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 07 november 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

### *Thuisslachtingen.*

Dieren voor eigen consumptie kunnen in bepaalde gevallen thuis worden geslacht mits voorafgaande verdoving. Deze regeling geldt niet voor grote runderen, die verplicht in een slachthuis moeten worden gedood en geslacht.

Het probleem bij thuisslachtingen is echter dat controles niet evident zijn, vermits slachtaangiftes die op voorhand moeten worden aangevraagd om de slachting te mogen uitvoeren, acht dagen geldig zijn en geen verplichting bevatten om het exacte tijdstip van de slachting te melden.

Die aangiftes worden trouwens bijgehouden in het Beltrace-programma, dat door het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) wordt beheerd. Anderzijds kan een thuisslachting onnodige stress ten gevolge van het transport naar het slachthuis bij een dier voorkomen.

1. Graag een overzicht van het aantal slachtaangiftes voor de periode 2012 tot heden, telkens opgesplitst per jaar, en daarbinnen per Regio en per diersoort.

2. Hoe verhoudt het aantal thuisslachtingen zich ten aanzien van het aantal slachtingen in erkende slachthuizen? Graag ook een overzicht voor de periode 2012 tot heden, telkens opgesplitst per jaar, en daarbinnen per Regio en per diersoort.

3. Hoe verhoudt het aantal thuisslachtingen zich ten aanzien van het aantal slachtingen op tijdelijke slachtvloeren? Graag een overzicht voor de periode 2012 tot heden, telkens opgesplitst per jaar, en daarbinnen per Regio en per diersoort.

4. Vu les réponses apportées aux points 2 et 3, aucune concertation sectorielle spécifique à ce sujet n'a été menée au niveau fédéral. Néanmoins, les partenaires de ce projet (voir 1. b)) sont eux-mêmes régulièrement en contact avec les secteurs. Pour ce qui est du niveau régional, je vous renvoie vers les ministres régionaux compétents.

5. Le test de détection du LChV est au point mais c'est un fait que de tels tests présentent toujours des limites.

## DO 2016201712918

**Question n° 584 de madame la députée Ine Somers du 07 novembre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

### *Les abattages à domicile.*

Les animaux destinés à une consommation privée peuvent, dans certains cas, être abattus à domicile, pour autant qu'ils soient préalablement anesthésiés. Ce règlement ne vaut pas pour les grands bovins, qui doivent obligatoirement être tués et abattus dans un abattoir.

L'organisation des contrôles en matière d'abattages à domicile n'est toutefois pas évidente, étant donné que les déclarations d'abattage, qui doivent être demandées à l'avance pour pouvoir effectuer l'abattage, restent valables huit jours et ne prévoient pas d'obligation de signaler le moment précis de l'abattage.

Ces déclarations sont du reste conservées dans le programme Beltrace, qui est géré par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA). L'abattage à domicile peut, par ailleurs, éviter à l'animal le stress inutile lié à son transfert vers l'abattoir.

1. Pourriez-vous me fournir un relevé annuel du nombre de déclarations d'abattage pour la période de 2012 à aujourd'hui, en ventilant les chiffres par région et par type d'animal?

2. Quelle est la proportion d'abattages à domicile par rapport aux abattages réalisés dans des abattoirs agréés? Pourriez-vous me fournir également un relevé annuel pour la période de 2012 à aujourd'hui, en ventilant les chiffres par région et par type d'animal?

3. Quelle est la proportion d'abattages à domicile par rapport aux abattages réalisés sur des sites d'abattage temporaires? Pourriez-vous me fournir un relevé annuel pour la période de 2012 à aujourd'hui, en ventilant les chiffres par région et par type d'animal?

4. Zijn er voor het aantal thuisslachtingen pieken merkbaar voor schapen, bijvoorbeeld naar aanleiding van het Offerfeest? Zo ja, wanneer precies en hoe blijkt dit concreet uit de cijfers?

5. Welk beleid wordt door het FAVV gevoerd met betrekking tot controles van thuisslachtingen?

6. a) Geldt er een speciale regeling tijdens piekmomenten, zoals het Offerfeest?

b) Vinden er dan ook meer controles plaats?

c) Worden die controles dan toegespitst op specifieke gebieden? Zo ja, welke?

7. a) Hoeveel controles werden jaarlijks uitgevoerd door het FAVV in de periode 2012 tot heden op thuisslachtingen? Graag een opsplitsing per Regio.

b) Hoeveel overtredingen werden vastgesteld? Graag een opsplitsing per Regio.

c) Hoeveel processen-verbaal werden opgemaakt?

8. a) Hoe verhoudt het aantal controles voor thuisslachtingen zich ten aanzien van het aantal controles voor slachtingen in erkende slachthuizen, respectievelijk op tijdelijke slachtvloeren?

b) Hoe verhoudt het aantal overtredingen voor thuisslachtingen zich ten aanzien van het aantal controles voor slachtingen in erkende slachthuizen, respectievelijk op tijdelijke slachtvloeren?

c) Hoe verhoudt het aantal opgestelde processen-verbaal en sancties voor thuisslachtingen zich ten aanzien van het aantal controles voor slachtingen in erkende slachthuizen, respectievelijk op tijdelijke slachtvloeren?

Telkens graag ook de cijfers voor de periode 2012 tot heden, opgedeeld per jaar en daarbinnen per Regio.

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 december 2016, op de vraag nr. 584 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 07 november 2016 (N.):**

Er bestaan twee soorten van particuliere slachtingen:

1. de particuliere slachtingen die thuis worden uitgevoerd;

2. de particuliere slachtingen die in de erkende slachthuizen worden uitgevoerd.

4. Observe-t-on des pics en ce qui concerne le nombre d'abattages à domicile des moutons, par exemple à l'occasion de la fête de l'Aïd-el-kebir? Dans l'affirmative, quand précisément et comment cela transparaît-il concrètement dans les chiffres?

5. Quelle politique l'AFSCA mène-t-elle en ce qui concerne le contrôle des abattages à domicile?

6. a) Un règlement spécial est-il d'application au moment des pics, par exemple lors de la fête de l'Aïd-el-kebir?

b) Les contrôles sont-ils plus nombreux à cette période?

c) Les contrôles sont-ils ciblés dans ce cas? Dans l'affirmative, de quelle manière?

7. a) Combien de contrôles l'AFSCA a-t-elle effectués annuellement en matière d'abattages à domicile entre 2012 et aujourd'hui? Pourriez-vous ventiler les chiffres par région?

b) Combien d'infractions ont-elles été constatées? Pourriez-vous ventiler les chiffres par région?

c) Combien de procès-verbaux ont-ils été établis?

8. a) Quel est respectivement le rapport entre le nombre de contrôles en matière d'abattages à domicile et le nombre de contrôles en matière d'abattages dans des abattoirs agréés et sur des sites d'abattage temporaires?

b) Quel est respectivement le rapport entre le nombre d'infractions constatées dans le cadre d'abattages à domicile et le nombre de contrôles en matière d'abattages dans des abattoirs agréés et sur des sites d'abattage temporaires?

c) Quel est respectivement le rapport entre le nombre de procès-verbaux dressés et de sanctions infligées en matière d'abattages à domicile et le nombre de contrôles en matière d'abattages dans des abattoirs agréés et sur des sites d'abattage temporaires?

Pourriez-vous aussi fournir à chaque fois les chiffres annuels pour la période de 2012 à aujourd'hui, en les ventilant par région?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 décembre 2016, à la question n° 584 de madame la députée Ine Somers du 07 novembre 2016 (N.):**

Il existe deux types d'abattages privés:

1. les abattages privés réalisés à domicile;

2. les abattages privés réalisés dans les abattoirs agréés.

De slachtingen die in het verleden plaatsvonden op de tijdelijke slachtvloeren, werden beschouwd als particuliere slachtingen thuis.

1. Aangiftes van privéslachtingen tussen 2012 en 2016 (tot midden november 2016) geregistreerd in de databanken.

Les abattages qui, par le passé, se déroulaient dans des lieux d'abattage temporaires, étaient considérés comme des abattages privés à domicile.

1. Déclarations d'abattage privé de 2012 à 2016 (jusqu'à la mi-novembre 2016) enregistrés dans les banques de données.

Jaar/ Année	Gewest/Région	Runderen/ Bovins	Kalveren/ Veaux	Varkens/ Porcins	Schapen/ Ovins	Geiten/ Caprins	Paarden/ Chevaux	Hertachtigen/ Cervidés
2012	Vlaanderen/Flandre	5129	31	938	13677	17	27	27
	Brussel-Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Bruxelles-Capitale</i>	23	0	5	2531	7	0	0
	Wallonië/Wallonie	3082	68	477	3375	21	1	19
2013	Vlaanderen/Flandre	4690	22	744	14126	28	21	42
	Brussel-Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Bruxelles-Capitale</i>	32	0	4	1993	1	1	0
	Wallonië/Wallonie	3102	62	495	3623	29	4	12
2014	Vlaanderen/Flandre	4258	28	690	15127	32	19	35
	Brussel-Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Bruxelles-Capitale</i>	30	0	1	1790	1	0	0
	Wallonië/Wallonie	2925	55	540	2601	14	2	16
2015	Vlaanderen/Flandre	3834	29	658	2842	30	11	32
	Brussel-Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Bruxelles-Capitale</i>	27	0	3	245	0	0	0
	Wallonië/Wallonie	2742	57	548	1272	4	1	27
2016	Vlaanderen/Flandre	3376	29	707	8906	20	4	22
	Brussel-Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Bruxelles-Capitale</i>	27	0	5	170	2	0	0
	Wallonië/Wallonie	2421	57	411	2845	15	2	12

2. Aantal privéslachtingen in erkende slachthuizen en thuisslachtingen (met inbegrip van tijdelijke slachtvloeren) geregistreerd in de databanken.

2. Nombre d'abattages privés dans les abattoirs agréés et à domicile (lieux d'abattage temporaires inclus) enregistrés dans les banques de données.

Jaar/ Année	Gewest/Région	Runderen/Bovins	Kalveren/Veaux	Varkens/Porcins	Schapen/Ovins	Geiten/Caprins	Paarden/Chevaux	Hertachtigen/ Cervides	
2012	Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	646	13146	14	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	27
		Slachthuis/Abattoir	5129	31	292	531	3	27	0
	Brussels Hoofdstedelijk Gewest/Bruxelles- Capitale	Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	3	2531	7	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	0
	Wallonië/Wallonie	Slachthuis/Abattoir	23	0	2	0	0	0	0
		Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	335	2388	19	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	19
		Slachthuis/Abattoir	3082	68	142	987	2	1	0
2013	Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	642	13621	12	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	42
		Slachthuis/Abattoir	4690	22	102	505	16	21	0
	Brussels Hoofdstedelijk Gewest/Bruxelles- Capitale	Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	1	1993	1	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	0
	Wallonië/Wallonie	Slachthuis/Abattoir	32	0	3	0	0	1	0
		Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	333	2697	3	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	12
		Slachthuis/Abattoir	3102	62	162	926	26	4	0
2014	Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	585	14633	21	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	35
		Slachthuis/Abattoir	4258	28	105	494	11	19	0
	Brussels Hoofdstedelijk Gewest/Bruxelles- Capitale	Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	1	1790	1	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	0
	Wallonië/Wallonie	Slachthuis/Abattoir	30	0	0	0	0	0	0
		Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	384	1703	3	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	16
		Slachthuis/Abattoir	2925	55	156	898	11	2	0
2015	Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	484	1461	27	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	32
		Slachthuis/Abattoir	3834	29	174	1381	3	11	0
	Brussels Hoofdstedelijk Gewest/Bruxelles- Capitale	Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	0	245	0	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	0
	Wallonië/Wallonie	Slachthuis/Abattoir	27	0	3	0	0	0	0
		Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	410	364	1	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	27
		Slachthuis/Abattoir	2742	57	138	908	3	1	0
2016	Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	374	2830	16	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	22
		Slachthuis/Abattoir	3376	29	333	6076	4	4	0
	Brussels Hoofdstedelijk Gewest/Bruxelles- Capitale	Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	0	168	2	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	0
	Wallonië/Wallonie	Slachthuis/Abattoir	27	0	5	2	0	0	0
		Thuis of tijdelijke slachtvloer/Domicile ou lieu d'abattage temporaire	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	282	1416	5	Niet toegelaten/ <i>Non autorisé</i>	12
		Slachthuis/Abattoir	2421	57	129	1429	10	2	0

3. Toen deze praktijk bestond, werden de slachtingen die op tijdelijke slachtvloeren werden uitgevoerd niet specifiek geregistreerd in de databanken.

3. Lorsque cette pratique existait, les abattages réalisés sur les lieux d'abattage temporaires n'étaient pas spécifiquement enregistrés dans les banques de données.

4. Op basis van het aantal particuliere slachtingen dat maandelijks in rekening wordt genomen, kan ieder jaar een piek in de particuliere slachtingen van schapen worden waargenomen tijdens de periode van het Offerfeest. Tussen 2012 en 2016 vond 87 % van de particuliere slachtingen van schapen (in het slachthuis of thuis (en op de tijdelijke slachtvloeren)) plaats tijdens de maand van het Offerfeest.

5. De aangegeven thuisslachtingen zijn slachtingen die zijn uitgevoerd met het oog op de consumptie van het vlees door het gezin. Het gaat dus om een privéactiviteit die als dusdanig niet wordt gecontroleerd door het Agentschap. Het Agentschap bindt daarentegen actief de strijd aan tegen clandestiene slachtingen die als doel hebben ongekeurd vlees op frauduleuze wijze in de handel te brengen waardoor een gezondheidsrisico kan ontstaan voor de consumenten.

De aangifteplicht voor particuliere slachtingen (met uitzondering van pluimvee en lagomorfen waarvan de particuliere slachting thuis niet vergezeld gaat van een aangifte) werd ingevoerd omwille van fiscale redenen en niet opdat het Agentschap de dieren die thuis worden geslacht, zou keuren met het oog op consumptie door het gezin.

6. a) Bij specifieke gelegenheden, zoals bij het Offerfeest, moeten een groot aantal dieren worden geslacht binnen een korte tijdsperiode. De reglementering laat in dat geval toe om bijzondere bepalingen toe te passen:

- toelating voor slachthuizen die een erkenning hebben voor het slachten van als landbouwhuisdier gehouden hoefdieren om te slachten buiten de reguliere uren,

- toelating voor slachthuizen die een erkenning hebben voor het slachten van als landbouwhuisdier gehouden hoefdieren om te slachten tijdens de weekends en de feestdagen,

- de mogelijkheid om tijdelijke slachtvloeren in te richten.

Voor de slachthuizen brengen deze specifieke regels geen wijzigingen teweeg wat betreft de klassieke vereisten inzake goede hygiënepraktijken, infrastructuur en autocontrole, enz.

4. Sur base du nombre d'abattages privés comptabilisés chaque mois, il est possible de constater un pic dans les abattages privés d'ovins tous les ans pendant la période de la fête du sacrifice. Entre 2012 et 2016, 87 % des abattages privés de moutons (en abattoir ou à domicile (et lieux d'abattage temporaires)) l'ont été au cours du mois de la fête du sacrifice.

5. Les abattages à domicile déclarés sont des abattages réalisés pour un usage familial de la viande. Il s'agit donc d'une activité privée qui n'est pas contrôlée comme telle par l'Agence. Par contre, l'Agence exerce une lutte active contre les abattages clandestins qui ont pour finalité de mettre frauduleusement de la viande non expertisée sur le marché et peuvent donc entraîner un risque pour la santé des consommateurs.

L'obligation de déclaration des abattages privés (à l'exception des volailles et des lagomorphes dont l'abattage privé à domicile n'est pas accompagné d'une déclaration) a été mise en place pour des raisons fiscales et non pour que l'Agence réalise une expertise des animaux abattus à domicile pour la consommation familiale.

6. a) Lors de situations spécifiques, comme la fête du sacrifice, un grand nombre d'animaux doivent être abattus sur une courte période. La réglementation permet alors de mettre en oeuvre des dispositions particulières:

- autorisation pour les abattoirs agréés pour ongulés domestiques d'abattre en dehors des heures normales,

- autorisation pour les abattoirs agréés pour ongulés domestiques d'abattre les weekends et jours fériés,

- possibilité de mettre en place des lieux d'abattage temporaire.

En ce qui concerne les abattoirs, ces règles particulières ne modifient pas les exigences classiques en matière de respect des bonnes pratiques d'hygiène, d'infrastructure, d'autocontrôle, etc.

b) en c) Bij specifieke gelegenheden zoals het Offerfeest wordt een groot aantal dieren geslacht binnen een korte tijdspanne. Het Agentschap voorziet dan ook een groter aantal officiële dierenartsen in de slachthuizen opdat de controles kunnen plaatsvinden in goede omstandigheden. Tot 2014 waren er eveneens tijdelijke slachtvloeren geregistreerd bij het Agentschap en waren er officiële dierenartsen ter plaatse aanwezig tijdens het slachten die waakten over het respecteren van de dierenwelzijnsregels. Sinds 2015 registreert het FAVV geen tijdelijke slachtvloeren meer en is de controle op het dierenwelzijn een regionale bevoegdheid geworden.

7. De aangegeven thuisslachtingen zijn slachtingen die worden uitgevoerd met het oog op de vleesconsumptie van het gezin. Het gaat dus om een privéactiviteit die als dusdanig niet wordt gecontroleerd door het Agentschap.

8. Er worden geen controles georganiseerd voor thuis-slauchtingen, aangezien het gaat om een privéactiviteit in de familiale context. Behalve in bijzondere gevallen is er permanent een officiële dierenarts aanwezig bij de slachtingen in erkende slachthuizen voor hoefdieren. Het is dus niet mogelijk om de verschillende types van slachtingen te vergelijken wat betreft het aantal controles, de inbreuken en de sancties. Er wordt jaarlijks gerapporteerd over de controleresultaten van de erkende slachthuizen in het activiteitenverslag van het FAVV.

b) et c) Lors de situations particulières comme la fête du sacrifice, il y a un nombre plus important d'animaux abattus pendant une courte période. L'Agence prévoit alors un nombre plus important de vétérinaires officiels dans les abattoirs afin que les contrôles puissent avoir lieu dans de bonnes conditions. De même, jusqu'en 2014, il y a eu des lieux d'abattage temporaires enregistrés auprès de l'Agence et des vétérinaires agréés étaient présents sur place pendant la période d'abattage et veillaient au respect des règles liés au bien-être animal. Depuis 2015, l'AFSCA n'enregistre plus de lieux d'abattage temporaires et le contrôle du bien-être animal est devenu une compétence régionale.

7. Les abattages à domicile déclarés sont des abattages réalisés pour un usage familial de la viande. Il s'agit donc d'une activité privée qui n'est pas contrôlée comme telle par l'Agence.

8. Il n'y a pas de contrôle organisé pour les abattages à domicile puisqu'il s'agit d'une activité privée organisée dans le cadre familial. En ce qui concerne les abattages au niveau des abattoirs agréés d'ongulés domestiques, sauf cas particuliers, il y a en permanence un vétérinaire officiel pendant les abattages. Une comparaison concernant le nombre de contrôles, les infractions et les sanctions entre les différents types des abattages n'est donc pas possible. Les résultats du contrôle des abattoirs agréés sont rapportés annuellement dans le rapport d'activités de l'AFSCA.

## DO 2016201712930

**Vraag nr. 585 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Woon-werkverkeer:-*

Het koninklijk besluit van 13 juni 2010 houdende toe-kenning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt bepaalt de voorwaarden voor de toekenning van de fietsvergoeding.

1. Hoeveel personeelsleden van uw administratie hebben per jaar sinds 2010 een fietsvergoeding aangevraagd? Hoeveel procent van het personeel is dat?

2. Hoeveel personeelsleden van uw administratie maken er per jaar sinds 2010 gebruik van het openbaar vervoer voor hun woon-werkverkeer? Hoeveel procent van het personeel is dat?

## DO 2016201712930

**Question n° 585 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*Déplacements domicile-travail.*

L'arrêté royal du 13 juin 2010 fixe les conditions d'octroi d'une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative.

1. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration ont sollicité cette indemnité? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

2. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration utilisent les transports en commun dans le cadre de leurs déplacements domicile-travail? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

3. Welke structurele maatregelen hebt u bij de administratie genomen om het gebruik van de fiets voor het woon-werkverkeer aan te moedigen?

4. Welk percentage van de personeelsleden van de volgende administraties neemt de fiets voor (een deel van) het woon-werkverkeer:

- a) het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV);
- b) het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie (CODA-CERVA);
- c) het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ)?

5. Hoe zijn die cijfers de voorbije vijf jaar geëvolueerd, en welke maatregelen hebt u getroffen om het gebruik van de fiets en de plaats van de groene mobiliteit in het woon-werkverkeer bij deze administraties te bevorderen?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 december 2016, op de vraag nr. 585 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.):**

I. FAVV - CODA

Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV)

1. Aantal en percentage van de personeelsleden van het FAVV die een fietsvergoeding voor het woon-werkverkeer gevraagd hebben.

3. Quelles sont les mesures structurelles que vous avez pu mettre en place au sein de cette même administration afin de favoriser l'usage du vélo dans les déplacements domicile-travail des employés?

4. Qu'en est-il de la proportion des travailleurs utilisant totalement ou partiellement le vélo dans leur déplacement domicile-travail au niveau des administrations suivantes:

- a) l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA);
- b) le Centre d'Étude et de Recherches Vétérinaires et Agrochimiques (CODA-CERVA);
- c) l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI)?

5. Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq dernières années et quelles sont les mesures que vous avez prises afin de favoriser cette pratique et le recours à la mobilité douce dans ces administrations?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 décembre 2016, à la question n° 585 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.):**

I. AFSCA - CERVA

Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA)

1. Le nombre et le pourcentage de membres du personnel de l'AFSCA ayant sollicité une indemnité vélo pour le trajet domicile-lieu de travail.

2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
90	94	91	88	83	85	82
6.77%	7.11%	6.84%	6.68%	6.32%	6.63%	6.53%

2. Aantal en percentage personeelsleden die het openbaar vervoer gebruiken in het kader van hun woon-werkverkeer.

2. Le nombre et pourcentage de membres du personnel utilisant les transports en commun dans le cadre de leurs déplacements domicile-travail.

2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
468	470	482	472	482	522	532
35.19%	35.58%	36.29%	35.84%	36.74%	40.74%	42.39%

3. In het kader van het mobiliteitsplan werd met de steun van de gedelegeerd bestuurder van het FAVV en in samenwerking met de vereniging "Pro Velo" een actieplan uitgewerkt om het gebruik van de fiets bij hun woon-werkverkeer te lanceren en te promoten. Het is echter nuttig erop te wijzen dat de meeste sedentaire personeelsleden van het FAVV gewoonlijk het openbaar vervoer nemen om zich naar het werk te begeven of een combinatie van meerdere vervoermiddelen. Dit is meer bepaald te danken aan de nabijheid van alle vervoersmogelijkheden rond de werkplaats.

Concreet gezien zijn in de laatste twee jaar de volgende acties ondernomen om het gebruik van de fiets in Brussel te stimuleren:

- Aankoop van vier dienstfietsen: twee vouwfietsen en twee klassieke fietsen:
  - o het ter beschikking stellen van toebehoren: helmen, tassen, hesjes;
  - o uitbreiding van een dienstnota "dienstfietsen" voor alle personeelsleden.
  - het ter beschikking stellen van fiets zoals:
    - o 70 speciale parkeerplaatsen (hok met toegang via badge);
    - o kleedkamers douches;
    - o kastjes;
    - o herstellingsmateriaal.
  - creëren van een "fiets"-rubriek in de interface "Mobilité" van het FAVV-intranet met alle nuttige informatie hieromtrent en een logo
  - organisatie van verschillende activiteiten zoals:
    - o Thematische fietstochten;
    - o Test van bakfietsen;
    - o Fietsatelier.

4. In antwoord 1 is het percentage terug te vinden van de werknemers van het Federaal Agentschap voor de Veilighed van de Voedselketen die de fiets gebruiken in hun geheel of gedeeltelijk woon-werkverkeer.

5. De evolutie van deze cijfers over de laatste vijf jaar en de getroffen maatregelen om deze praktijk en de zachte mobiliteit te stimuleren zijn terug te vinden in de antwoorden 2 en 3.

Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie (CODA)

1. en 2.

3. Dans la cadre du plan de mobilité, avec le soutien de l'Administrateur délégué de l'AFSCA et en collaboration avec l'association "Pro Velo", un plan d'action a été mis en oeuvre afin de mettre en avant et de promouvoir l'utilisation du vélo dans leur déplacement Domicile-Lieu de travail. Il est toutefois utile de faire remarquer que la plupart du personnel sédentaire de l'AFSCA utilise habituellement les transports en commun pour se rendre au travail ou une combinaison de plusieurs modes de transports. Cela est dû notamment à la proximité de tous les transports autour du lieu de travail.

Concrètement voici ces deux dernières années les actions entreprises afin de favoriser l'utilisation du vélo à Bruxelles:

- acquisition de quatre vélos de services: deux vélos pliants et deux vélos classiques:
  - o mise à la disposition d'accessoires: casques, sacoches, chasubles;
  - o développement d'une note de service "Vélo de service" destinée à tous les membres du personnel.
- Mise à la disposition d'infrastructures pour les cyclistes telles que:
  - o 70 places de parking spécifique (cage avec accès par badge);
  - o vestiaires douches;
  - o casiers;
  - o matériel de réparation.
- création d'une rubrique "Vélo" dans l'interface "Mobilité" de l'intranet de l'AFSCA rassemblant toutes des informations utiles à ce sujet avec création d'un logo
- organisation de plusieurs activités telles que:
  - o balade thématique à vélo;
  - o test du vélo cargo;
  - o atelier vélo.

4. La proportion des travailleurs de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire utilisant totalement ou partiellement le vélo dans leur déplacement domicile-travail est reprise dans la réponse 1.

5. L'évolution de ces chiffres sur les cinq dernières années et les mesures prises afin de favoriser cette pratique et le recours à la mobilité douce sont reprises dans la réponse 2 et 3.

Centre d'Étude et de Recherches Vétérinaires et Agrochimiques (CERVA)

1. et 2.

Jaar <i>Année</i>	Aantal personen In dienst <i>Nombre de personnes en service</i>	Fiets		Openbaar vervoer	
		Aantal	%	Aantal	%
		<i>Bicyclette</i>		<i>Transports en commun</i>	
		<i>Nombre</i>	<i>%</i>	<i>Nombre</i>	<i>%</i>
2010	230	20	8.696	60	26.087
2011	240	20	8.333	62	25.833
2012	231	18	7.792	60	25.974
2013	218	22	10.092	98	44.954
2014	205	30	14.634	90	43.902
2015	199	28	14.070	86	43.216
2016	189	24	12.698	83	43.915

3. Geen

4. Niet van toepassing op het CODA

5. Het CODA zie een positieve evolutie in onze cijfers over de laatste 5 jaar, vooral vanaf het jaar 2013 dankzij het "contract derde betaler". De patronale tussenkomsten zijn eenvoudiger te regelen, er zijn geen individuele tussenkomsten meer. De medewerkers moet geen geld meer voorschieten om achteraf terugbetaald te worden.

#### II. FOD Economie - KMO-beleid

Wat betreft de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie verwijst ik het geachte lid voor het antwoord op de vragen nrs. 1., 2., 3. en 5. naar het antwoord van mijn collega, de minister van Economie, op de vraag nr. 1123.

#### III. Sociaal statuut der zelfstandigen

III.1. Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ)

1. Het aantal personeelsleden van het RSVZ dat sinds 2010 de vergoeding voor het gebruik van de fiets heeft aangevraagd, is als volgt:

3. Aucune

4. Pas d'application au CERVA

5. Le CERVA remarque une évolution positive dans nos chiffres sur les cinq dernières années et surtout à partir de l'année 2013 grâce au contrat tiers payant. Les interventions patronales sont plus faciles à régler, il n'y a plus de remboursements individuels. Les collaborateurs ne doivent plus avancer l'argent pour être remboursés par la suite.

#### II. SPF Économie - DG Politique des PME

En ce qui concerne le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Energie, je prie l'honorable membre de prendre connaissance de la réponse aux questions n° 1., 2., 3. et 5. de la réponse de mon collègue, le ministre de l'Économie, à la question n° 1123.

#### III. Statut social des travailleurs indépendants

III.1. Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI)

1. Le nombre de membres du personnel de l'INASTI qui depuis 2010, ont sollicité l'indemnité pour l'utilisation de la bicyclette est le suivant:

Jaar <i>Année</i>	Aantal personeelsleden dat de fietsvergoeding heeft aangevraagd <i>Nombre d'agents qui ont sollicité l'indemnité vélo</i>	Totaal aantal personeelsleden op 31 december <i>Nombre total d'agents au 31 décembre</i>		% <i>%</i>
		<i>Nombre</i>	<i>%</i>	
		<i>Total</i>	<i>Percentage</i>	
2011	66	776	8.50%	
2012	54	757	7.13%	
2013	57	746	7.60%	
2014	60	736	8.15%	
2015	53	702	7.55%	

2. Het aantal personeelsleden dat sinds 2010 het openbaar vervoer gebruikt, is als volgt:

2. Le nombre de membres du personnel qui utilisent depuis 2010 les transports en commun est le suivant:

Jaar <i>Année</i>	Aantal personeelsleden dat het openbaar vervoer gebruikt <i>Nombre d'agents qui utilisent les transports en commun</i>	Totaal aantal personeelsleden <i>Nombre total d'agents au 31 décembre</i>	% <i>%</i>
2011	568	776	73.20%
2012	519	757	68.56%
2013	537	746	71.98%
2014	535	736	72.69%
2015	518	702	73.79%

3. De centrale zetel te Brussel en sommige gewestelijke kantoren zijn uitgerust met douches en fietsenstallingen. De zetel te Brussel biedt de fietsers tevens kleedkamers. Er wordt ook klein fietsgereedschap ter beschikking gesteld voor het onderhoud van de fietsen.

Tot slot biedt het RSVZ sinds 2013 zijn personeel elk jaar de mogelijkheid om deel te nemen aan de wedstrijd "Bike to work", die georganiseerd wordt door de Fietsersbond.

4. Uit de federale mobiliteitsenquête die in 2014 werd gerealiseerd, blijkt dat 73 personen die tewerkgesteld zijn in de centrale diensten en in de gewestelijke kantoren van het RSVZ, hebben verklaard dat zij volledig of deels hun fiets gebruikten in hun woon-werkverplaatsingen: 29 personeelsleden gebruikten hem als voornaamste vervoermiddel, en 44 als middel om naderbij te komen (onder meer om de weg naar het station af te leggen).

5. Op basis van het aantal personeelsleden dat, sinds 5 jaar, een vergoeding voor het gebruik van de fiets heeft aangevraagd, kunnen we besluiten dat het aandeel van het personeel dat de fiets gebruikt in zijn woon-werkverplaatsingen schommelt tussen 7 en 8 %. Om het gebruik van de fiets aan te moedigen, heeft het RSVZ naast de maatregelen onder punt 3 ook Villo!-abonnementen voor het personeel van zijn vestiging in Brussel ter beschikking gesteld.

### III.2. FOD Sociale Zekerheid - DG Zelfstandigen

Aangezien ik enkel inhoudelijk bevoegd ben voor de DG Zelfstandigen van de FOD Sociale Zekerheid, beschik ik niet over de gevraagde gegevens. Voor alle andere onderwerpen (personeel, logistiek, budget, ict, enz.) met betrekking tot de FOD Sociale Zekerheid, en dus ook tot de DG Zelfstandigen, is het de minister van Sociale Zaken die bevoegd is.

### IV. POD Maatschappelijke Integratie

3. Le siège central à Bruxelles et certains bureaux régionaux sont équipés de douches et de parkings à vélos. Le siège de Bruxelles propose également des vestiaires aux cyclistes. La mise à disposition de petit matériel pour l'entretien des vélos y est aussi prévue.

Chaque année enfin, depuis 2013, l'INASTI offre à son personnel la possibilité de participer aux concours *Bike To Work* organisés par le Fietsersbond.

4. Il ressort de l'enquête fédérale de mobilité réalisée en 2014 que 73 personnes actives dans les services centraux et dans les bureaux régionaux de l'INASTI ont déclaré qu'elles utilisaient totalement ou partiellement le vélo dans leur déplacement domicile-travail: 29 agents l'utilisaient en mode de déplacement principal et 44 en mode d'approche (notamment pour parcourir le chemin vers la gare).

5. Sur la base du nombre d'agents qui, depuis 5 ans, ont sollicité une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette, on peut conclure que la proportion de personnel qui utilise la bicyclette dans les déplacements domicile-travail fluctue entre 7 et 8 %. Pour encourager la pratique du vélo, en plus des mesures énoncées au point 3, l'INASTI a mis des abonnements Villo! à disposition du personnel de son site bruxellois.

### III.2. SPF Sécurité sociale - DG Indépendants

Je ne dispose pas des données demandées pour la DG Indépendants du SPF Sécurité Sociale. En effet, je ne suis compétent que sur le plan de la matière. Pour toutes les autres questions (personnel, logistique, budget, ict, etc.) relatives au SPF Sécurité Sociale, et donc aussi pour la DG Indépendants, c'est la ministre des Affaires Sociales qui est compétente.

### IV. SPP Intégration sociale

1. Sinds 2010 ontvangt de POD Maatschappelijke Integratie enkele tientallen aanvragen voor een fietsvergoeding van personeelsleden die gemiddeld 8,23 % vertegenwoordigen van alle personeelsleden van de POD Maatschappelijke Integratie geregistreerd bij de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven (CDVU).

De aanvragen variëren elk jaar als volgt:

1. Depuis 2010, le SPP Intégration sociale reçoit quelques dizaines de demandes d'indemnité vélo de membres du personnel qui représentent en moyenne 8,23 % de l'ensemble des membres du personnel du SPP Intégration sociale enregistrés auprès du Service central des dépenses fixes (SCDF).

Les demandes varient chaque année comme suit:

Fietsvergoeding /Indemnités Vélo	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 extrapolatie <i>extraction</i>
Aantal vergoedingen /Nbre indemnités	24	20	16	16	16	14	13
Aantal personeelsleden POD MI / <i>Nbre membres personnel SPP IS</i>	238	241	198	185	197	188	188
% / aantal personeelsleden POD MI %/ nbre membres personnel SPP IS	10.08%	8.30%	8.08%	8.65%	8.12%	7.45%	6.91%

2. De POD Maatschappelijke Integratie komt voor 100 % tussen in de verplaatsingskosten voor het woon-werkverkeer met het openbaar vervoer. Het aantal personen dat gebruik maakt van het openbaar vervoer voor hun woon-werkverplaatsingen vertegenwoordigt gemiddeld 73,19 % van alle personeelsleden van de POD Maatschappelijke Integratie geregistreerd bij de Centrale Dienst der Vast Uitgaven (CDVU).

Sinds 2010 variëren de aanvragen van een abonnement elk jaar als volgt:

2. Le SPP Intégration sociale intervient à 100 % dans les frais de déplacements domicile-travail en transports en commun. Le nombre de personnes qui utilisent les transports en commun pour leurs déplacements domicile-travail représente en moyenne 73,19 % de l'ensemble des membres du personnel du SPP Intégration sociale enregistrés auprès du Service central des dépenses fixes (SCDF).

Depuis 2010, les demandes d'abonnements varient chaque année comme suit:

Abonnementen <i>Abonnements</i>	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 extrapolatie <i>extraction</i>
Aantal abonnementen <i>Nbre abonnements</i>	156	158	160	146	143	140	140
Aantal abonnementen personeelsl. POD MI <i>Nbre membres personnel SPP IS</i>	238	241	198	185	197	188	188
% / aantal personeelsl. POD MI %/ nbre membres personnel SPP IS	65.55%	65.56%	80.81%	78.92%	72.59%	74.47%	74.47%

Opmerkingen betreffende het aantal werknemers in de vragen 1. en 2.:

Omdat voor de fietsvergoedingen en voor de abonnementen de cijfers gehaald worden uit de fiscale fiche 281.10, hebben wij ons voor de berekening eveneens gebaseerd op de totale cijfers van de personeelsleden betaald door de CDVU.

Omdat bovendien 2016 nog niet voorbij is, zijn de cijfers voor dat jaar extrapolaties.

Remarques concernant le rapport au nombre d'employés repris dans les questions 1. et 2.:

Etant donné que pour les indemnités de vélo et les abonnements, les chiffres sont repris de la fiche fiscale 281.10, nous nous sommes également basés sur les chiffres totaux des agents payés par le SCDF pour le calcul.

Par ailleurs, étant donné que l'année 2016 n'est pas clôturée, les chiffres repris pour cette année sont des extrapolations.

3. De POD Maatschappelijke Integratie heeft verschillende maatregelen genomen inzake het mobiliteitsbeheer. Het volledig ten laste nemen van de totale verplaatsingskosten voor het woon-werkverkeer met het openbaar vervoer van het personeel vormt een algemene maatregel.

Wat de verplaatsingen per fiets betreft, heeft de POD Maatschappelijke Integratie de volgende specifieke maatregelen genomen:

- de toekenning van een fietsvergoeding (0,20 euro/km) die gecombineerd kan worden met een abonnement voor het woon-werkverkeer met het openbaar vervoer (voor de verplaatsingen voor of na de belangrijkste verplaatsing);

- de terbeschikkingstelling van bedrijfsfietsen voor professionele verplaatsingen (er zijn 3 bedrijfsfietsen beschikbaar);

- de terbeschikkingstelling van een stalling voor 50 fietsen (overdekte stalling) met beveiligde toegang aan de werknemers, net zoals infrastructuur zoals douches, vestiaires voor fietsers (individuele kasten) in de nabijheid van de fietsenstalling;

- de opvolging door de milieucoördinator (in samenwerking met de personeelsdienst) van de verdeling van de verschillende vervoerswijzen en de maatregelen genomen in het kader van de uitvoering en de opvolging van het bedrijfsvervoersplan;

- de verspreiding van informatie over de fiets: het personeel wordt geïnformeerd over de mogelijkheid om een terugbetaling te krijgen (0,20 euro/km) voor de verplaatsingen per fiets, het bestaan van een fietsenstalling, douches in de nabijheid van de fietsenstalling en de mogelijkheid om de dienstfietsen te gebruiken (multikanalscommunicatie via het intranet, de algemene vergadering van het personeel, de elektronische infobrief);

- gerichte organisatie van acties voor de bewustmaking van de werknemers.

4. Niet van toepassing voor de POD Maatschappelijke Integratie.

5. De evolutie van het aandeel werknemers van de POD Maatschappelijke Integratie dat de fiets gebruikt in hun woon-werkverplaatsingen en de maatregelen genomen ter bevordering van het gebruik van de fiets, zijn opgenomen in punt 1 en punt 3.

#### I. Spoor Regulering

Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit van de Spoorwegen (DVIS)

1.

3. Le SPP Intégration sociale a mis en place différentes mesures en matière de gestion de la mobilité. La prise en charge totale du coût des déplacements domicile-travail en transport en commun des membres du personnel constitue une mesure générale.

En ce qui concerne les déplacements en vélo, le SPP Intégration sociale a mis en place les mesures spécifiques suivantes:

- l'octroi d'une indemnité vélo (0,20 euros/km) combinable avec un abonnement pour le déplacement domicile-travail en transports en commun (pour les déplacements en amont ou en aval du déplacement principal);

- la mise à disposition de vélos d'entreprise pour les déplacements professionnels (3 vélos d'entreprise sont disponibles);

- la mise à disposition des travailleurs d'un parking vélo de 50 places (emplacements couverts) avec accès sécurisé, ainsi que des infrastructures telles que des douches, des vestiaires pour les cyclistes (armoires individuelles) à proximité du parking vélo;

- le suivi par le coordinateur environnemental (en collaboration avec le service HRM) de la répartition modale et des mesures prises dans le cadre de la mise en oeuvre et du suivi du plan de déplacements d'entreprise;

- la diffusion d'informations sur le vélo: le personnel est informé de la possibilité de se faire rembourser (0,20 euros/km) ses déplacements en vélo, de l'existence d'un parking vélo, de douches à proximité du parking vélo et de la possibilité d'utiliser les vélos de service (communication multicanale via l'Intranet, l'assemblée générale du personnel, la lettre d'information électronique);

- de façon ponctuelle, l'organisation d'actions de sensibilisation des travailleurs.

4. Pas d'application pour le SPP Intégration sociale.

5. L'évolution de la proportion des travailleurs du SPP Intégration sociale utilisant le vélo dans leurs déplacements domicile-travail ainsi que les mesures mises en place pour favoriser l'utilisation du vélo sont reprises au point 1 et au point 3.

#### V. Régulation ferroviaire

Service de Sécurité et d'Interopérabilité des Chemins de Fer (SSICF)

1.

2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
0/6	*3/09	*4/11	*5/11	*1/05	*4/12	*1/05
0%	33%	36%	45%	38%	33%	33%

2. Alle personeelsleden hebben een abonnement voor trein, bus of metro en gebruiken deze voor woon-werkverkeer. Enkelen komen af en toe met de wagen naar het werk.

3. niet van toepassing

4. niet van toepassing

5. niet van toepassing

Dienst regulering

Op een totaal van zeven VTE, heeft slechts één personeelslid deze vergoeding aangevraagd.

Onderzoeksorgaan (OOIS)

Geen enkel personeelslid van het OOIS heeft een vergoeding aangevraagd voor het gebruik van een fiets.

Slechts één personeelslid van het OOIS maakt gebruik van de fiets om het traject tussen thuis en het station af te leggen. Een ander personeelslid van het OOIS maakt gebruik van de bus voor het traject tussen thuis en het station (één week op twee).

Het OOIS maakt vooral gebruik van het openbaar vervoer (de trein) voor de verplaatsingen tussen het station en het werk, met uitzondering van de onderzoeker die van wacht is en die het traject met een dienstwagen aflegt.

2. Tous les membres du personnel ont un abonnement pour le train, bus ou métro et utilisent celui-ci pour le déplacement domicile-travail. Certains utilisent parfois leur voiture pour se rendre au travail.

3. non applicable

4. non applicable

5. non applicable

Régulateur ferroviaire

Sur un total de sept ETP, un seul agent a sollicité cette indemnité.

Organisme d'Enquête (OE)

Aucun des membres de l'OE n'a demandé une indemnité pour l'utilisation d'une bicyclette.

Un seul membre de l'OE utilise la bicyclette pour faire le trajet domicile-gare. Un autre membre de l'OE utilise le bus pour faire le trajet domicile - gare (une semaine sur deux).

L'OE utilise majoritairement les transports en commun (le train), pour faire les déplacements gare-travail, à l'exception de l'enquêteur qui est de garde et qui effectue le trajet avec une voiture de service.

## DO 2016201712951

Vraag nr. 586 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 08 november 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

*Belastingregeling voor de deeleconomie.-*

Eind juni 2016 keurde de Kamer een nieuw, eenvoudig fiscaal stelsel voor bepaalde inkomsten die voortvloeien uit de deeleconomie goed. Diensten die via een erkend platform door particulieren aan particulieren geleverd worden, worden aan de bron belast tegen een gunstige aanslagvoet van 10 %. Er geldt een inkomstenplafond van 5.000 euro per jaar om oneerlijke concurrentie tegenover zelfstandigen (al dan niet in bijberoep) te vermijden.

## DO 2016201712951

Question n° 586 de monsieur le député Benoît Friart du 08 novembre 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

*Régime fiscal de l'économie collaborative.*

Fin juin 2016, la Chambre a approuvé le régime d'imposition simple et peu élevé destiné à l'économie collaborative. En résumé, il s'agit de taxer à la source à un taux de 10 % les services entre particuliers à condition qu'ils s'effectuent via une plate-forme enregistrée. Le plafond de revenus est fixé à 5.000 euros par an pour éviter la concurrence déloyale envers les entrepreneurs indépendants en activité complémentaire ou non.

Dat is natuurlijk een uitstekende zaak, want op die manier kunnen dergelijke activiteiten - en de deeleconomie is booming business - uit de grijze zone gehaald worden en kan fraude bestreden worden. Voordien werden activiteiten in de deeleconomie voor het merendeel belast tegen 33 %.

Het is nu aan de FOD Financiën om in uitvoeringsbesluiten de voorwaarden vast te leggen voor de erkennung van de platformen. Pas daarna zal het nieuwe fiscale deeleconomieregime effectief in werking kunnen treden.

1. Hoe zal deze belastingregeling in het voordeel "Springplank naar zelfstandige" worden ingepast? Zal de maatregel buiten de "Springplank naar zelfstandige" gehouden worden? Zo ja, waarom?

2. Zouden er in de toekomst ook andere sectoren, zoals bijvoorbeeld de thuisverkoop, kunnen gebruikmaken van dit model van belastingheffing aan de bron?

3. Het is mijns inziens primordiaal dat men zowel werklozen als loontrekkers ertoe blijft aanzetten een lucratieve activiteit op te starten of voort te zetten. Daartoe moeten we de procedures verder vereenvoudigen en belemmeringen wegnemen. Welke denkpistes worden er thans gevuld?

4. Zou men de belasting niet gewoon moeten verhogen zodra het inkomstenplafond van 5.000 euro per jaar wordt overschreden?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 december 2016, op de vraag nr. 586 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 08 november 2016 (Fr.):**

De maatregel "Springplank zelfstandige" is een maatregel die in eerste plaats die werklozen moet aanmoedigen om de werkloosheid te verlaten en dit onder meer door hen de kans te bieden als zelfstandige in bijberoep te starten.

De programmawet van 1 juli 2016 voorziet onder bepaalde voorwaarden dat wie, occasioneel een activiteit uitoefent in het kader van de deeleconomie niet onderworpen is aan het sociaal statuut der zelfstandigen voor deze activiteit.

Enkel de diensten die worden geleverd aan particulieren via de platformen die door de regering erkend zijn en waarvan de inkomsten beperkt blijven tot 5.000 euro;bruto per jaar vallen onder deze regeling.

Zolang de inkomsten de drempel van 5.000 euro niet overschrijden zal er met andere woorden geen onderwerp zijn aan het sociaal statuut voor zelfstandigen. Strikt gezien zijn deze personen geen zelfstandigen en is deze maatregel niet van toepassing op hen.

Cette mesure est évidemment une excellente chose puisqu'elle permet à des activités, chaque jour plus nombreuses, de sortir de la zone grise et de lutter contre la fraude. Jusqu'alors, les activités relatives à l'économie collaborative étaient taxées pour la plupart à 33 %

C'est maintenant au SPF Finances de définir les conditions d'agrément de ces plate-formes par arrêtés d'exécution. Seulement alors, ce nouveau régime pourra effectivement entrer en vigueur.

1. Pouvez-vous indiquer comment cette mesure va-t-elle s'inclure dans le "Tremplin indépendant"? Est-ce qu'elle sera exclue? Si oui, pour quelles raisons?

2. Sur ce modèle de prélèvements à la source, pensez-vous que d'autres secteurs puissent également en bénéficier à l'avenir? Je pense notamment à tout ce qui touche à la vente à domicile.

3. Il me semble primordial de continuer à inciter tant les chômeurs que les salariés à maintenir ou lancer une activité lucrative. Pour ce faire, nous devons davantage simplifier les démarches et lever les freins. Quelles sont les prochaines pistes actuellement?

4. Concernant le plafond de 5.000 euros de revenus par an, ne pensez-vous pas qu'il faille simplement augmenter la taxation une fois ce plafond dépassé?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 décembre 2016, à la question n° 586 de monsieur le député Benoît Friart du 08 novembre 2016 (Fr.):**

La mesure "Tremplin indépendant" vise à encourager en premier lieu les chômeurs à sortir du chômage en leur offrant entre autre la chance de se lancer comme indépendant à titre complémentaire.

La loi programme du 1er juillet 2016 prévoit, sous certaines conditions, que celui qui exerce de manière occasionnelle, une activité dans le cadre de l'économie collaborative, n'est pas assujetti au statut social des travailleurs indépendants pour cette activité.

Tombent sous cette réglementation uniquement les services fournis à des particuliers au travers de plate-formes reconnues par le gouvernement et dont les revenus restent limités à 5.000 euros/brut par an.

En d'autres mots, tant que les revenus ne dépassent pas le seuil de 5.000 euros, il n'y aura pas d'assujettissement au statut social des travailleurs indépendants. Ces personnes ne sont pas des indépendants au sens strict et cette mesure ne s'applique donc pas à eux.

Aangezien de werkloosheidsreglementering en het toezicht hierop een bevoegdheid is van mijn collega minister van Werk, Kris Peeters, verwijs ik u voor dit deel van uw vraag dan ook graag door naar hem.

Voor wat betreft meer details over de betrokken sectoren bij deeleconomie en de fiscale aspecten van deze regeling, verwijs ik u graag naar mijn collega minister van Financiën, Johan Van Overtveldt die bevoegd is voor het uitwerken van het fiscale luik.

De maatregel "Springplank zelfstandigen" is een maatregel die werklozen de kans biedt om de werkloosheid te verlaten via het zelfstandigenstatuut. Al te vaak wordt er enkel naar het werknehmersstatuut gekeken als uitweg uit de werkloosheid en vergeet men het ondernemerschap.

Zoals u terecht aangeeft moet het zelfstandig ondernemerschap verder aangemoedigd worden en de maatregel "Springplank zelfstandigen" is hiervan een goed voorbeeld en een stap in de goede richting.

Naast deze maatregel heb ik deze legislatuur een reeks van maatregelen genomen die de belemmeringen ten aanzien van het ondernemerschap moeten verminderen.

Zo werd recent het statuut van de student-ondernemer goedgekeurd en werden de sociale bijdragen voor de zelfstandigen verlaagd in het kader van de taxshift. Verder zijn er ook besprekingen binnen het Algemeen Beheerscomité voor het Sociaal statuut der Zelfstandigen besprekkingen aan de gang over het sociaal statuut van de zelfstandige in bijkeroep.

Wanneer men de drempel van 5.000 euro overschreden heeft zal men onderworpen zijn aan het sociaal statuut van zelfstandigen en zullen de normale regels op het vlak van de berekening van de sociale bijdragen als zelfstandige van toepassing zijn.

Voor het fiscaal regime bij overschrijding van de drempel verwijs ik u graag door naar mijn collega minister van Financiën, Johan Van Overtveldt die bevoegd is voor het fiscale aspect.

## DO 2016201712962

**Vraag nr. 591 van vrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 november 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Toegang tot het beroep van architect.*

De toegang tot het beroep van architect wordt geregeld bij de wet van 20 februari 1939.

La réglementation en matière de chômage et son contrôle relevant de la compétence de mon collègue, le ministre du Travail, Kris Peeters, je vous invite à lui adresser cette partie de votre question .

Pour plus de détails sur les secteurs impliqués dans l'économie collaborative et sur les aspects fiscaux de cette réglementation, je vous invite à vous adresser à mon collègue, le ministre de Finances, Johan Van Overtveldt, qui est compétent pour la mise au point du volet fiscal.

La mesure "Tremplin indépendant" offre aux chômeurs une opportunité de sortir du chômage au travers du statut d'indépendant. Bien trop souvent, le statut d'employé est considéré comme l'unique issue au chômage et l'entrepreneuriat est négligé.

Comme vous le déclarez à juste titre, il convient de continuer à encourager l'entreprise indépendante. La mesure "Tremplin indépendant" est un bon exemple de ce soutien et constitue un pas dans la bonne direction.

Outre cette mesure, au cours de cette législature, j'ai pris une série de mesures visant à réduire les obstacles à l'entrepreneuriat.

Dans cet état d'esprit, le statut d'étudiant-entrepreneur a récemment été adopté et les cotisations sociales pour les travailleurs indépendants ont été réduites dans le cadre du Tax-shift. Par ailleurs, des discussions ont lieu au sein du Comité général de gestion sur le statut social des travailleurs indépendants à titre complémentaire.

Lorsque que le seuil de 5.000 euros est dépassé, l'intéressé est soumis au statut social des travailleurs indépendants et les règles normales seront alors d'application en matière de calcul des cotisations sociales en tant qu'indépendant.

Quant au régime fiscal en cas de dépassement de ce seuil, je vous invite à adresser votre question à mon collègue, le ministre des Finances, Johan Van Overtveldt compétent pour l'aspect fiscal de ce dossier.

## DO 2016201712962

**Question n° 591 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 novembre 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*L'accès à la profession d'architecte.*

La profession d'architecte est notamment réglementée par la loi du 20 février 1939.

Artikel 2, § 1 van de wet bepaalt dat behalve personen die houder zijn van het architectendiploma nog een aantal andere gediplomeerden het beroep van architect mogen uitoefenen: ingenieurs (die al dan niet ingenieur-architect zijn), maar ook officieren der genie of der artillerie.

Deze bepaling kan historisch verklaard worden.

Voor de Tweede Wereldoorlog leek het misschien gerechtvaardigd dat deze verschillende profielen het beroep van architect mochten uitoefenen, maar de groeiende complexiteit van de materialen en van het architectenberoep zelf en de explosieve toename van het aantal wetten en regels de jongste decennia lijken nu toch te pleiten voor een beperking van de toegang tot het beroep in functie van de specialisatie van de studierichting.

De opleiding tot ingenieur is de jongste jaren zelf ook meer in specialisaties opgesplitst. Heeft een ingenieur informatica, een werktuigkundig ingenieur of een natuurkundig ingenieur voldoende kennis om het beroep van architect te kunnen uitoefenen?

1. Hoeveel personen mogen krachtens artikel 2, § 1 van de wet van 1939 zonder het diploma van architect of ingenieur-architect het beroep van architect uitoefenen?

2. Acht u het niet wenselijk om de bestaande wetgeving te moderniseren?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 december 2016, op de vraag nr. 591 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 november 2016 (Fr.):**

1. Volgens cijfers die de Orde mij ter beschikking heeft gesteld, zouden 86 architecten hun toegang tot het beroep bekomen hebben zonder titularis te zijn van een diploma van architect of ingenieur architect.

2. In uitvoering van mijn KMO-plan onderwerp ik het regelgevend kader van de vrije beroepen waarover ik de voogdij heb, zoals de architecten, aan een analyse. Momenteel finaliseer ik een ontwerp dat voorziet in de her-vorming van de Orde van Architecten. In een volgende fase zal ik de wet van 20 februari 1939 onder de loep nemen. Ik heb de orde al gevraagd mij een studie dienaangaande te bezorgen, die zich ook zal buigen over de regels inzake de toegang tot het beroep. Indien dit nodig zou blijken, zal ik deze uiteraard aanpassen aan de huidige maatschappelijke context.

Celle-ci stipule en son article 2, § 1er qu'outre les personnes titulaires d'un diplôme d'architecture, une série d'autres formations donnent accès à cette profession. Tel est notamment le cas des ingénieurs (peu importe qu'il s'agisse d'ingénieurs architectes ou non) mais également des officiers du génie ou de l'artillerie.

Cette disposition s'explique par des considérations historiques.

S'il pouvait paraître légitime avant la Seconde Guerre mondiale de permettre à ces différents profils d'exercer la profession d'architecte, la complexification des matériaux et de la profession d'architecte elle-même ainsi que l'inflation législative et réglementaire relative à leur profession depuis plusieurs décennies semble néanmoins plaider pour restreindre cet accès en tenant compte de la spécialisation de leur discipline.

De même, la formation d'ingénieur s'est elle-même singulièrement spécialisée ces dernières années: un ingénieur informaticien, un ingénieur mécanicien ou un ingénieur physicien sont-ils suffisamment armés pour pouvoir exercer la profession d'architecte?

1. Pouvez-vous donner les chiffres du nombre de personnes qui, en vertu de l'article 2, § 1er de la loi de 1939, ont pu accéder au titre d'architecte sans être titulaire du diplôme d'architecte ou d'ingénieur architecte?

2. Ne pensez-vous pas qu'il serait opportun de moderniser la législation existante à cet égard?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 décembre 2016, à la question n° 591 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 novembre 2016 (Fr.):**

1. Selon les chiffres mis à ma disposition par l'Ordre, 86 architectes auraient obtenu un accès à la profession sans être titulaire d'une diplôme d'architecte ou d'ingénieur architecte.

2. En application de mon plan PME, je soumets le cadre réglementaire des professions libérales dont j'ai la tutelle, comme les architectes, à une analyse. Je finalise actuellement un projet qui prévoit la réforme de l'Ordre des Architectes. Dans une phase ultérieure, j'étudierai en détail la loi du 20 février 1939. J'ai déjà demandé à l'Ordre de me fournir une étude à ce sujet, qui se penchera aussi sur les règles en matière d'accès à la profession. Si cela s'avérait nécessaire, je les adapterai évidemment au contexte social actuel.

**DO 2016201713073**

**Vraag nr. 599 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 18 november 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*OCMW. - Aantal aanvragen tot bijpassing.*

Sinds 1 april 2016 lopen de bedragen van de inkomensvervangende tegemoetkoming (IVT) voor personen met een handicap en het leefloon niet langer gelijk. Dat is het gevolg van een sociale correctie op de taxshift, waarbij er in een effectieve verhoging werd voorzien van de leeflonen, de inkomensgarantie voor ouderen en de minimumpensioenen. De sociale correctie hield evenwel geen rekening met de vervangingsinkomens voor personen met een handicap.

Deze scheeftrekking tussen IVT en leefloon heeft ook gevlogen voor de OCMW's. Personen met een IVT kunnen immers bij het OCMW een aanvraag doen om een beperkt bedrag bij te passen, zodat hun inkomen opnieuw gelijk ligt met het leefloon.

1. Heeft u een zicht op het aantal aanvragen tot bijpassing dat de OCMW's sinds 1 april 2016 ontvangen hebben? Graag een opsplitsing per Gewest en voor de centrumsteden.

2. Om welk bedrag gaat het?

3. Sinds 1 november 2016 zijn OCMW's verplicht om voor elke nieuwe begunstigde van het leefloon een geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie op te maken. Gebeurt dit ook voor de personen met een IVT die een bijpassing vragen?

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 december 2016, op de vraag nr. 599 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 18 november 2016 (N.):**

1. en 2. De statistische gegevens waarover mijn diensten beschikken zijn gebaseerd op de daadwerkelijke terugbetaalingen door de Staat aan de OCMW's. In de volautomatische terugbetelingsprocedure die OCMW's verplicht dienen te gebruiken moet dan ook enkel die informatie worden meegeleid die van belang is voor de terugbetaling.

**DO 2016201713073**

**Question n° 599 de monsieur le député Wouter Raskin du 18 novembre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*CPAS. - Nombre de demandes de complément.*

Depuis le 1er avril 2016, les montants des allocations de remplacement de revenus (ARR) des personnes handicapées et le revenu d'intégration ne sont plus identiques. C'est la résultante de la correction sociale du tax shift qui a donné lieu à une augmentation du revenu d'intégration sociale et de la garantie de revenu aux personnes âgées. Les personnes handicapées bénéficiant d'une ARR ne sont toutefois pas visées par cette correction sociale.

Cette distorsion entre l'ARR et le revenu d'intégration sociale a également des conséquences pour les CPAS. Les bénéficiaires d'une ARR peuvent en effet solliciter du CPAS un complément de revenu limité leur permettant de disposer à nouveau d'un revenu équivalent au revenu d'intégration sociale.

1. Avez-vous une idée du nombre de demandes de complément reçues par les CPAS depuis le 1er avril 2016? Pouvez-vous les répartir par Région et entre les grandes villes?

2. Quel est le montant concerné?

3. Depuis le 1er novembre 2016, les CPAS sont tenus d'établir, pour chaque nouveau bénéficiaire du revenu d'intégration, un projet individualisé d'intégration sociale. Doivent-ils également le faire pour les bénéficiaires d'une ARR qui sollicitent un complément de revenu?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 décembre 2016, à la question n° 599 de monsieur le député Wouter Raskin du 18 novembre 2016 (N.):**

1. et 2. Les données statistiques dont disposent mes services sont basées sur les remboursements effectifs par l'État aux CPAS. Dans la procédure de remboursement totalement automatisée que les CPAS sont tenus d'utiliser, ne doivent être communiquées que les informations nécessaires pour le remboursement.

Er moet dan ook niet worden meegedeeld waarom een (aanvullend) leefloon werd toegekend. Gegevens inzake de toekenning van een aanvullend leefloon bovenop een inkomen vervangende tegemoetkoming (IVT) zijn dus niet vorhanden.

Het verschil tussen de hoogste categorie leefloon en de hoogste categorie IVT bedraagt 265,31 euro op jaarbasis (of 22,11 euro op maandbasis).

Als de cijfers bekijken worden van het totaal aantal personen dat een aanvullend leefloon kreeg van minder dan 25 euro in de periode januari-maart 2016 en in de periode april-juni 2016, dan zien we wel een stijging van gemiddeld 724 naar 846 personen. De overeenkomstige bedragen zijn respectievelijk gemiddeld 11.412 euro en 14.031 euro.

3. Voor iedereen aan wie een leefloon toegekend wordt gelden dezelfde regels. Er bestaat dus geen algemene vrijstelling in de wet voor de gedeelteijke leeflonen die in principe het voorwerp moeten blijven uitmaken van een GPMI.

Dit gezegd zijnde, beschikken de OCMW's in de praktijk altijd over de mogelijkheid om zich te beroepen op gezondheids- of billijkheidsredenen om geen GPMI af te sluiten, zoals uitdrukkelijk vermeld wordt in de omzendbrief van 12 oktober 2016 naar aanleiding van de wet van 21 juli 2016 houdende wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie (Omzendbrief van 12 oktober 2016 naar aanleiding van de wet van 21 juli 2016 houdende wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, p. 13: "De betrokkene werkt zonder dat dit kadert in het recht op maatschappelijke integratie en is dus per definitie werkbereid. Hij krijgt slechts een aanvullend leefloon. Omwille van billijkheidsredenen is het niet verplicht om een GPMI af te sluiten. Het is echter steeds mogelijk om een facultatief GPMI af te sluiten.").

Il ne faut donc pas communiquer la raison de l'octroi d'un revenu d'intégration sociale (complémentaire). Les données en matière d'octroi d'un revenu d'intégration sociale (RIS) complémentaire en plus d'une allocation de remplacement des revenus ne sont par conséquent pas disponibles.

La différence entre la plus haute catégorie de RIS et la plus haute catégorie d'allocation de remplacement des revenus s'élève à 265,31 euros sur base annuelle (soit 22,11 euros sur base mensuelle).

Si on analyse les chiffres du nombre total de personnes percevant un RIS complémentaire de moins de 25 euros au cours de la période de janvier à mars 2016 en comparaison avec la période d'avril à juin 2016, on constate effectivement une augmentation de la moyenne de 724 à 846 personnes. Les montants correspondants s'élèvent respectivement à des moyennes de 11.412 euros et 14.031 euros.

3. Les mêmes règles s'appliquent à toute personne à qui un RIS est octroyé. Il n'existe donc pas d'exonération générale dans la loi pour les RIS partiels qui continuent en principe à devoir faire l'objet d'un PIIS.

Cela dit, en pratique, les CPAS disposent toujours de la possibilité de faire état de raisons de santé ou d'équité pour ne pas avoir recours au PIIS, comme cela est évoqué explicitement dans la circulaire du 12 octobre 2016 relative à la loi du 21 juillet 2016 modifiant la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale (Circulaire du 12 octobre 2016 relative à la loi du 21 juillet 2016 modifiant la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, p. 12: "L'intéressé travaille. Il est donc, par définition, disposé à travailler. Il ne perçoit qu'un revenu d'intégration complémentaire. Il n'est pas obligatoire, pour des raisons d'équité, de conclure un PIIS, mais il est toujours possible de conclure un PIIS facultatif.")

**DO 2016201713094**

**Vraag nr. 601 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 21 november 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:**

*Het aantal personen met een OCMW als referentieadres.*

Sommige mensen verblijven wel in België, maar hebben er geen hoofdverblijfplaats, bijvoorbeeld schippers, rondtrekkende woonwagenbewoners, daklozen, enz. De wet voorziet dat zij met een referentieadres toch kunnen ingeschreven worden in het bevolkingsregister. Dit laat toe dat zij bereikbaar zijn voor officiële instanties en een beroep kunnen doen op bepaalde rechten.

Het referentieadres is ofwel het adres van een natuurlijke persoon, die is ingeschreven in het bevolkingsregister op de plaats waar hij zijn hoofdverblijf heeft, ofwel het adres van een rechtspersoon. Daklozen kunnen zo een referentie-adres aanvragen bij het OCMW van de gemeente waar zij gewoonlijk vertoeven.

1. Kan u voor elk OCMW aangeven hoeveel personen er hun referentieadres hebben?
2. Wat is de gemiddelde duur van een inschrijving met het OCMW als referentieadres? Graag cijfers voor de afgelopen vijf jaar, per OCMW en opgesplitst als volgt: a) minder dan een maand, b) tussen één en drie maanden, c) tussen drie en zes maanden, d) tussen zes en twaalf maanden, e) meer dan een jaar.
3. Hoeveel personen staan al sinds 1 januari 2015 ingeschreven met het OCMW als referentieadres? Graag cijfers per OCMW.

**Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 december 2016, op de vraag nr. 601 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 21 november 2016 (N.):**

De POD Maatschappelijke integratie beschikt enkel over statistieken die gebaseerd zijn op de daadwerkelijke terugbetalingen door de Staat aan de OCMW's van de door hen verleende steun. Mijn diensten hebben dan ook geen zicht op statistische gegevens met betrekking tot de OCMW's die deze materie overstijgen. Bovendien behoort de inschrijving in het Rijksregister en het beheer ervan tot de bevoegdheden van mijn collega, de heer Jan Jambon, vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse zaken. Ik dien uw vraag dan ook door te verwijzen.

**DO 2016201713094**

**Question n° 601 de monsieur le député Wouter Raskin du 21 novembre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

*Le nombre de personnes inscrites à l'adresse de référence d'un CPAS.*

Certaines personnes, telles que les marins, les gens du voyage ou les sans-abri, séjournent en Belgique sans y disposer d'une résidence principale. La loi autorise toutefois l'inscription de ces personnes au registre de la population sur la base d'une adresse de référence. Cette adresse permet aux instances officielles de contacter la personne concernée, laquelle peut dès lors prétendre à certains droits.

L'adresse de référence est soit l'adresse d'une personne physique qui est inscrite dans le registre de la population où elle a sa résidence principale, soit l'adresse d'une personne morale. Un sans-abri peut ainsi demander une adresse de référence au CPAS de la commune où il séjourne habituellement.

1. Pourriez-vous indiquer, pour chaque CPAS, le nombre de personnes qui y ont leur adresse de référence?
2. Quelle est la durée moyenne d'une inscription basée sur une adresse de référence? Pourriez-vous fournir des chiffres pour les cinq dernières années, par année, et ventilés comme suit: a) moins d'un mois, b) entre un et trois mois, c) entre trois et six mois, d) entre six et douze mois, e) plus d'un an.
3. Combien de personnes sont-elles déjà inscrites au registre de la population depuis le 1er janvier 2015 sur la base d'une adresse de référence au CPAS? Pourriez-vous préciser les chiffres par CPAS?

**Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 décembre 2016, à la question n° 601 de monsieur le député Wouter Raskin du 21 novembre 2016 (N.):**

Le SPP Intégration sociale dispose uniquement des statistiques basées sur les remboursements effectifs par l'Etat aux CPAS de l'aide octroyée par ces derniers. Mes services n'ont pas accès aux données statistiques des CPAS autres que celles susmentionnées. Par ailleurs, l'inscription au Registre national et la gestion de ce dernier relèvent de la compétence de mon collègue, monsieur Jan Jambon, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur. Je vous invite dès lors à lui adresser votre question.

**Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling**

**DO 2016201713078**

**Vraag nr. 386 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 18 november 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:**

*Methaanverliezen in het transportnet van Fluxys.*

Methaanverliezen worden wereldwijd meer en meer een bezorgdheid van de gassector. In de meeste gevallen worden er steeds schattingen gemaakt van wat die verliezen zouden kunnen zijn, zonder deze effectief te meten. Recent onderzoek leert echter dat er meer verliezen zijn dan men had ingeschat in het verleden.

Doordat wat betreft aardgas dit land bijzonder belangrijk is qua transit en we een vrij uitgestrekt transportnet voor aardgas hebben, is het van belang dat we een goed zicht hebben op de methaanverliezen in het netwerk van Fluxys.

Fluxys geeft zelf in haar jaarrapporten aan dat ze die methaanverliezen zoveel als mogelijk wil voorkomen en verminderen. Het is dan ook aan de orde om de evolutie en magnitude daarvan in kaart te brengen.

1. Kan u voor de afgelopen vijf jaar cijfers geven van de methaanverliezen in het transportnetwerk van Fluxys (graag de gegevens per jaar in absolute cijfers en in verhouding tot de hoeveelheid vervoerd aardgas)?

2. Hoeveel van deze verliezen zijn te wijten aan interventies en onderhoudswerkzaamheden (graag cijfers per jaar in absolute cijfers en in verhouding tot de hoeveelheid vervoerd aardgas)?

3. Hoeveel van deze verliezen zijn accidenteel (graag cijfers per jaar in absolute cijfers en in verhouding tot de hoeveelheid vervoerd aardgas)?

4. Hoeveel van deze verliezen zijn te wijten aan continue operatie (bijvoorbeeld drukreduceerstations, lekkende flangen, enz.), graag hier ook de gegevens per jaar in absolute cijfers en in verhouding tot de hoeveelheid vervoerd aardgas?

5. Zijn deze cijfers verzameld op basis van metingen, schattingen of steekproeven?

**Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 12 december 2016, op de vraag nr. 386 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 18 november 2016 (N.):**

**Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable**

**DO 2016201713078**

**Question n° 386 de monsieur le député Bert Wollants du 18 novembre 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:**

*Les pertes de méthane dans le réseau de transport de Fluxys.*

Les pertes de méthane constituent une source d'inquiétude croissante pour le secteur gazier dans le monde entier. Des estimations de ces pertes sont généralement effectuées, mais elles ne sont jamais concrètement mesurées. De récentes études indiquent cependant que leur volume dépasse les estimations du passé.

Eu égard à la fonction cruciale remplie par la Belgique en ce qui concerne le transit du gaz naturel et au vu de la présence d'un réseau de transport très étendu, il importe d'avoir une idée précise des pertes de méthane enregistrées dans le réseau de Fluxys.

Dans ses rapports annuels, Fluxys manifeste son souhait de prévenir et de réduire au maximum ces pertes de méthane. Identifier l'évolution et l'ampleur de celles-ci est dès lors d'actualité.

1. Pourriez-vous indiquer pour les cinq dernières années, en chiffres absous et par rapport aux quantités de gaz transportées, les pertes de méthane enregistrées dans le réseau de transport de Fluxys?

2. Quelle est la part de ces pertes imputable à des interventions et à des opérations de maintenance? Pourriez-vous fournir les chiffres annuels absous et par rapport aux quantités de gaz naturel transportées?

3. Quelle est la part de pertes accidentelles? Pourriez-vous fournir les chiffres annuels absous et par rapport aux quantités de gaz naturel transportées?

4. Quelle est la part de ces pertes imputable au fonctionnement permanent (ex. stations de réduction de pression, défaut d'étanchéité de colliers, etc.)? Pourriez-vous là aussi fournir les chiffres annuels absous et par rapport aux quantités de gaz naturel transportées?

5. Ces chiffres sont-ils collectés sur la base de mesures, d'estimations ou d'échantillonnages?

**Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 12 décembre 2016, à la question n° 386 de monsieur le député Bert Wollants du 18 novembre 2016 (N.):**

1. tot 4. Geachte parlementslid, gelieve hieronder een tabel te vinden die Fluxys me overmaakte en waarin het totaal jaarlijks verlies van methaan in het transmissienet voor aardgas van Fluxys in België beschreven staat, gerapporteerd onder de vorm van hoeveelheid aardgas en in percentage van getransporteerd gas.

1. à 4. L'honorable membre, voudra bien trouver ci-dessous un tableau qui m'a été communiqué par Fluxys et qui reprend les pertes totales annuelles de méthane, du réseau de transport de gaz naturel de Fluxys en Belgique, rapportées à la quantité de gaz naturel et en pourcentage de gaz transporté.

		2011	2012	2013	2014	2015
Gestransporteerde gas /Gaz transporté	TWh	443	419	436	401,6	419,7
Verlies interventies/onderhoud/ <i>Pertes Intervention/maintenance</i>	ton CH4	1 617	845	566	891	1 042
Verlies incidenten/ <i>Pertes Incidents</i>	ton CH4	0	5	0	34	18
Operationeel verlies / <i>Pertes Opérationnelles</i>	ton CH4	4 945	4 809	5 196	4 912	5 501
Totaal verlies/ <i>Total pertes</i>	ton CH4	6 562	5 659	5 762	5 837	6 561
	ton CH4 /TWh	14,8	13,5	13,2	14,5	15,6
Verlies interventies/onderhoud/ <i>Pertes Intervention/maintenance</i>	% Gestransporteerde gas/ <i>% Gaz transporté</i>	0,006	0,004	0,002	0,004	0,004
Verlies incidenten/ <i>Pertes Incidents</i>	% Gestransporteerde gas/ <i>% Gaz transporté</i>	0	< 0,001	0	< 0,001	< 0,001
Operationeel verlies / <i>Pertes Opérationnelles</i>	% Gestransporteerde gas/ <i>% Gaz transporté</i>	0,02	0,02	0,021	0,021	0,022
Totaal verlies/ <i>Total Pertes</i>	% Gestransporteerde gas/ <i>% Gaz transporté</i>	0,026	0,024	0,023	0,025	0,026

Zoals het geachte parlementslid kan vaststellen is het verlies van methaan in het transmissienet van Fluxys afkomstig van het onderhoud en van het operationele onder de rubriek "operationeel verlies" moeten we wachten op het verlies door de uitstoot van gas gegenereerd door het gebruik van de installaties (regeling, compressoren, enz.).

5. Die cijfers komen van Fluxys en zijn gebaseerd op de berekeningen en de opmetingen. Ze zijn coherent met de ervaring van andere operatoren in Europa.

#### DO 2016201713098

Vraag nr. 387 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 21 november 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

##### Winstgevendheid van lokale stuurbare productie.

Flexibiliteit is een belangrijk aspect van ons energiesysteem, waarvan het belang alleen maar zal toenemen. Er wordt daarbij gekeken naar *demand/response*, maar ook lokale stuurbare productie-eenheden kunnen daar een duidelijke rol in spelen, denk maar aan de discussies die er in het verleden zijn geweest over de noodgeneratoren.

Comme pourra le constater l'honorable membre les pertes de méthane dans le réseau de transport de Fluxys proviennent des opérations de maintenance et de l'opérationnel sous l'intitulé "pertes opérationnelles" il faut attendre les pertes dues aux émissions de gaz générées par l'utilisation des installations (régulation, compresseurs, etc.).

5. Ces chiffres fournis par Fluxys sont basés sur des calculs et des mesures. Ils sont cohérents avec l'expérience d'autres opérateurs en Europe.

#### DO 2016201713098

Question n° 387 de monsieur le député Bert Wollants du 21 novembre 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

##### La rentabilité d'unités de production locales contrôlables.

La flexibilité constitue un aspect important de notre système énergétique, dont l'importance ne fera que croître à l'avenir. On se penche à cet égard sur la *demand response*, mais les unités de production locales contrôlables peuvent également jouer un rôle essentiel. Je songe notamment aux discussions qui ont été menées par le passé au sujet des générateurs de secours.

De Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) publiceerde eind oktober 2016 hierover een studie, nadat ook PricewaterhouseCoopers over dit onderwerp een publicatie uitbracht. Uit de studie bleek dat er twee grote blokken zijn die een impact uitoefenen op de haalbaarheid en winstgevendheid.

Enerzijds de nettarieven, die een eerder kleine impact hebben en bovendien regionaal zijn geregd, maar anderzijds ook bepaalde barrières om flexibiliteit te kunnen toe passen. Hoe minder barrières hoe makkelijker het mogelijk wordt om deze productiemiddelen beter en kostenefficiënter in te zetten.

1. Heeft u gevraagd aan de CREG om deze barrières ook effectief in kaart te brengen? Zijn hiervan al resultaten en neemt u deze resultaten mee in de uitwerking van de energievise?

2. Werden deze barrières voorgelegd aan Elia, die als transmissienetbeheerder producten hanteert om de verschillende vormen van flexibiliteit te gebruiken voor het netevenwicht? Indien ja, wat was hun reactie? Indien dit niet het geval is, bent u bereid om dit ook te doen?

3. Wat is uw planning om de barrières weg te werken om op die manier meer flexibiliteit in ons electriciteitssysteem te gebruiken voor het balanceren van onze netten?

**Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 12 december 2016, op de vraag nr. 387 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 21 november 2016 (N.):**

1. Naarmate nieuwe intermitterende energiebronnen geïntegreerd worden in het elektriciteitssysteem is de stijging van de flexibiliteit ervan onvermijdelijk. Hiertoe, en zoals de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) ook benadrukt in haar studie, zullen de middelgrote elektriciteitsverbruikers een actieve rol hebben via de controleerbare lokale productietechnologie. Het gaat hier om te overwegen opportuniteiten. Instrumenten zoals de ontwikkeling van flexibele productie, het vraagbeheer en de opslag zijn essentieel in de toekomst en het is in die optiek dat ik op 2 december 2016 een voorontwerp van wet voorgelegd heb aan de Ministerraad, om via tariefmethoden prikkels te creëren voor die ontwikkelingen.

La Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG) a publié une étude à ce propos fin octobre 2016, après que la société PricewaterhouseCoopers a également diffusé une publication sur le même sujet. Il ressort de l'étude que deux éléments importants influent sur la faisabilité et la rentabilité.

Il s'agit, d'une part, des tarifs de réseau (dont l'impact est limité et qui sont réglés au niveau régional) et, d'autre part, de certaines barrières limitant la flexibilité. Moins il y aura de barrières, plus il sera aisément de mettre ces moyens de production en œuvre de manière efficace et rentable.

1. Avez-vous demandé à la CREG d'inventorier ces barrières? Quels sont les résultats à ce jour? Ces résultats peuvent-ils déjà servir dans le cadre de l'élaboration de la vision énergétique?

2. Ces barrières ont-elles été soumises à Elia qui, en sa qualité de gestionnaire du réseau de transmission, utilise certains produits pour utiliser les différentes formes de flexibilité nécessaires à l'équilibre du réseau? Dans l'affirmative, quelle a été leur réaction? Dans la négative, êtes-vous disposé à le faire?

3. Quel est le calendrier prévu pour supprimer les barrières et renforcer ainsi la flexibilité de notre système électrique pour garantir l'équilibre de nos réseaux?

**Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 12 décembre 2016, à la question n° 387 de monsieur le député Bert Wollants du 21 novembre 2016 (N.):**

1. L'augmentation de la flexibilité du système électrique à mesure que de nouvelles sources d'énergie intermittentes y seront intégrées sera inévitable. À cet égard, et comme le souligne la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG) dans son étude, les consommateurs d'électricité de taille moyenne auront un rôle actif à jouer, par le biais de la technologie de production locale contrôlable. Il s'agit là d'opportunités à prendre en considération. Des outils comme le développement de production flexible, de la gestion de la demande et du stockage seront essentiels dans l'avenir et c'est dans cette optique que j'ai soumis un avant-projet de loi au Conseil des ministres ce 2 décembre 2016, afin de créer, via les méthodes tarifaires, des incitants à ces développements.

2. Deze thema's komen regelmatig aan bod binnen de verschillende werkgroepen die door Elia worden georganiseerd en waarin alle betrokken actoren vertegenwoordigd zijn. De verscheidene producten die Elia aanbiedt om het evenwicht op het net te verzekeren zullen weldra open staan voor alle technologieën: productie, vraag en opslag. Bovendien is Elia bezig met het opstarten van een platform waar de marktspelers hun beschikbare flexibiliteit kunnen aanbieden, zowel op het gebied van hun productie als van hun vraag. In een eerste fase streeft dit project ernaar de barrières weg te werken tussen het beheer van de vraag en de klassieke producenten die aangesloten zijn op het Elianet. Dit project is gebaseerd op de principes die in de studie van de CREG zijn beklemtoond. Dank zij de inspanningen van Elia zal dit project tegen midden 2017 reeds operationeel zijn.

Ik verzoek het geachte parlementslid kennis te nemen van mijn strategische oriëntatinota betreffende de te nemen begeleidende maatregelen door de Federale Staat om de bevoorradingzekerheid bij de kernuitstap te verzekeren, goedgekeurd op 2 december 2016 door de Ministerraad. Bij het lezen van die nota kan u opmerken dat de te ondernemen acties onder vier pijlers kunnen ingedeeld worden:

- de marktwerking en grensoverschrijdende handel verbeteren;
- het vraagbeheer ontwikkelen;
- de opslag ontwikkelen;
- de strategische reserve verbeteren.

De uitwerking van een nieuw capaciteitsvergoedingsmechanisme wordt in overleg met de buurlanden onderzocht.

2. Ces sujets sont fréquemment abordés au sein des différents groupes de travail animés par Elia et où l'ensemble des acteurs concernés sont représentés. Les différents produits offerts par Elia pour assurer l'équilibre du réseau seront très prochainement ouverts à toutes les technologies: production, demande et stockage. Elia est de plus en train de mettre en oeuvre une plate-forme où les acteurs de marchés pourront offrir leur flexibilité disponible, tant au niveau de leur production que de leur demande. Dans une première phase, le projet vise à enlever les barrières entre la gestion de la demande et les producteurs classiques raccordés au réseau d'Elia. Ce projet est basé sur les principes mis en avant par l'étude de la CREG. Grâce aux efforts d'Elia, ce projet sera opérationnel dès la mi-2017.

J'invite l'honorable membre à prendre connaissance de ma note d'orientation stratégique relative aux mesures d'accompagnement à prendre par l'État Fédéral pour assurer la sécurité d'approvisionnement à la sortie du nucléaire et approuvée par le Conseil des ministres le 2 décembre 2016. A la lecture de celle-ci, vous constaterez que les actions qui s'imposent s'articulent autour de quatre piliers:

- améliorer le fonctionnement du marché et les échanges transfrontaliers;
- développer la gestion de la demande;
- développer le stockage;
- améliorer la réserve stratégique.

En outre, la mise en place d'un nouveau mécanisme de rémunération de la capacité sera examinée en concertation avec les pays voisins.

## DO 2016201713182

**Vraag nr. 390 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 23 november 2016 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:**

*Verbintenissen van de zeevaartsector in verband met de bestrijding van vervuiling op zee.*

De International Maritime Organization (IMO) heeft zich ertoe verbonden het zwavelgehalte van de scheepsbrandstof per 1 januari 2020 met een zevende te verminderen.

Een aantal ngo's hebben dat akkoord bekritiseerd omdat de strategie meerdere jaren wordt uitgesteld, de gegevens geheim blijven en de metingen indirect zullen gebeuren.

## DO 2016201713182

**Question n° 390 de monsieur le député Denis Ducarme du 23 novembre 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:**

*Les engagements du secteur maritime en matière de dépollution.*

L'Organisation maritime internationale (OMI) s'est engagée à réduire par sept la part de soufre contenue dans le carburant utilisé par les navires à partir du 1er janvier 2020.

Certaines ONG ont critiqué cet accord, avec une stratégie reportée de plusieurs années, et des données qui resteront secrètes et utiliseront des mesures indirectes.

1. Hoe staat u tegenover dat akkoord en hoe draagt de IMO via dat akkoord tot de uitvoering van de akkoorden van Parijs bij?

2. Kan de zeevaartsector in een latere fase nog meer bijdragen tot de verwezenlijking van de akkoorden van Parijs?

3. Hoe verlopen de onderhandelingen tussen de nationale overheden, met name de Belgische, en de zeevaartsector om de vervuilende uitstoot van de schepen te reguleren?

4. Hoe zwaar weegt de stem van België bij de IMO en hoe heeft de Belgische maritieme sector tijdens die onderhandelingen zijn stem kunnen laten horen en zijn prioriteiten onder de aandacht kunnen brengen?

**Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 12 december 2016, op de vraag nr. 390 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 23 november 2016 (Fr.):**

Hierbij antwoord ik u graag op de eerste deelvraag. Deelvragen 2 tot en met 4 vallen echter niet onder mijn competentie. Voor een antwoord op deze vragen verwijss u dan ook graag door naar mijn collega Philippe De Backer, staatssecretaris Bestrijding Sociale Fraude, Privacy en Noordzee.

Tijdens de laatste sessie van het Comité ter Bescherming van het Marien Milieu (MEPC 70) van 24 tot en met 28 oktober 2016 werden inderdaad een aantal beslissingen genomen die een belangrijke bijdrage zullen leveren aan de bescherming van het leefmilieu. Enkele van deze beslissing hebben betrekking op de bijdragen van de scheepvaartsector aan het tegengaan van luchtverontreiniging en het bestrijden van de klimaatverandering.

Het in uw vraag aangehaalde akkoord over de inwerkingtreding van een plafond van 0,5 % op de zwavelinhoud van brandstoffen vanaf 2020, alsook het akkoord over het instellen van een Zone met beperkingen voor stikstofemissies (*Nitrogen Emission Control Area - NECA*) voor de Noordzee en de Baltische zee zijn twee van de belangrijkste uitkomsten van deze conferentie.

Twee andere belangrijke beslissingen die werden genomen tijdens MEPC70 zijn gerelateerd aan de broeikasgasuitstoot van de scheepvaartsector, en bijgevolg aan de implementatie van het Akkoord van Parijs:

- er was de officiële aanname van het Data-collectiesysteem dat moet toelaten om de broeikasgasuitstoot van de scheepvaartsector in kaart te brengen. De verplichtingen voor dit systeem zullen vanaf 2019 van kracht zijn;

1. Je voudrais connaître votre appréciation sur cet accord et la manière dont il assure la contribution de l'OMI à la réalisation des accords de Paris.

2. Le secteur maritime peut-il aller dans un second temps plus loin dans sa contribution aux accords de Paris?

3. Quel est le dialogue qui est mené entre les États, et plus particulièrement la Belgique, avec le secteur maritime pour réguler ses émissions polluantes?

4. Quelle est la part d'influence de la Belgique au sein de l'OMI et comment le secteur maritime belge a-t-il pu faire entendre sa voix et ses priorités dans cette négociation?

**Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 12 décembre 2016, à la question n° 390 de monsieur le député Denis Ducarme du 23 novembre 2016 (Fr.):**

Par la présente, j'ai l'honneur de répondre à la première partie de votre question. Les parties 2 à 4 ne relèvent toutefois pas de ma compétence. Pour une réponse à ces questions, je vous renvoie par conséquent à mon collègue Philippe De Backer, secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord.

Au cours de la dernière séance du Comité de Protection du Milieu marin (MEPC 70) qui s'est tenue du 24 au 28 octobre inclus, un certain nombre de décisions qui contribueront dans une large mesure à la protection de l'environnement ont en effet été prises. Certaines de ces décisions porte sur les contributions du secteur maritime à la lutte contre la pollution de l'air et au combat contre les changements climatiques.

L'accord évoqué dans votre question concernant l'entrée en vigueur d'un plafond de 0,5 % sur le contenu en soufre des carburants à partir de 2020, ainsi que l'accord sur la mise en place d'une Zone comportant des restrictions pour les émissions d'azote (*Nitrogen Emission Control Area - NECA*) pour la mer du Nord et la mer Baltique sont deux des principales avancées de cette conférence.

Deux autres décisions importantes prises lors de la MEPC 70 sont liées aux émissions de gaz à effet de serre par le secteur maritime, et par conséquent, à la mise en oeuvre de l'Accord de Paris:

- il y a eu l'adoption officielle du système de collecte de données devant permettre d'avoir une vision plus claire des émissions de gaz à effet de serre du secteur maritime. Les obligations imposées par ce système entreront en vigueur à partir de 2019;

- en er was het akkoord over een roadmap om een alomvattende strategie voor de reductie van broeikasgasemissies van de scheepvaartsector uit te werken. Tegen 2018 zou een initiële strategie moeten aangenomen worden, met een lijst van mogelijke maatregelen op korte-, middel- en lange termijn. In 2023 moet dan een aangepaste strategie goedgekeurd worden.

Hoewel het dus nog enkele jaren zal duren eer er deze werkzaamheden zullen uitmonden in concrete actie, tonen deze twee beslissingen van de Internationale Maritieme Organisatie (IMO), in navolging van belangrijke doorbraken binnen de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie en onder het Protocol van Montreal, aan dat het momentum van Parijs voortduurt. Bovendien vormen ze een erkenning van de scheepvaartsector dat ook zij een billijke bijdrage dient te leveren aan het behalen van de langetermijndoelstellingen van het Akkoord van Parijs.

In die optiek dient opgemerkt te worden dat de strategie voor de reductie van broeikasgasemissies weliswaar niet per definitie absolute emissiereductiedoelstellingen dient te omvatten, doch dat dit ook niet wordt uitgesloten in de betreffende beslissing. Het uitklären van deze kwestie zal zonder twijfel onderdeel uitmaken van de onderhandelingen die de komende twee jaar zullen plaatsvinden.

Wat betreft uw andere vragen verwijst ik u, zoals eerder gesteld, graag door naar mijn collega Philippe De Backer, staatssecretaris Bestrijding Sociale Fraude, Privacy en Noordzee, aangezien deze betrekking hebben op kwesties die onder zijn competentiedomein vallen.

- et il y a eu l'accord concernant une feuille de route en vue d'élaborer une stratégie globale pour la réduction des émissions de gaz à effet de serre du secteur de la navigation. Une stratégie initiale devrait être acceptée pour 2018, avec une liste de mesures possibles à court, moyen et long terme. Une stratégie adaptée devra ensuite être approuvée en 2023.

Bien qu'il faudra encore quelques années avant que ces travaux débouchent sur des actions concrètes, ces deux décisions de l'Organisation maritime internationale (OMI) montrent, à l'instar des importantes avancées obtenues dans le cadre de l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale et du Protocole de Montréal, que l'élan de Paris se poursuit. Par ailleurs, elles constituent une reconnaissance par le secteur maritime qu'il doit également fournir une contribution équitable aux objectifs à long terme de l'Accord de Paris.

Dans cette optique, il convient de faire remarquer que la stratégie pour la réduction des émissions de gaz à effet de serre ne doit, certes, pas, par définition, contenir des objectifs absolus en matière de réduction des émissions, bien que cela ne soit néanmoins pas non plus exclu de la décision en question. Trancher cette question fera sans aucun doute partie des négociations qui auront lieu au cours des deux prochaines années.

En ce qui concerne vos autres questions, je vous renvoie, comme dit précédemment, à mon collègue Philippe De Backer, secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, étant donné que celles-ci concernent son domaine de compétence.

**Minister van Defensie, belast met  
Ambtenarenzaken**

**DO 2016201712852**

**Vraag nr. 928 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 november 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Gebruik van verarmd uranium door coalitiepartners.*

In de Kamercommissie Landsverdediging van 26 oktober 2016 zei u naar aanleiding van mijn vraag over het gebruik van verarmd uranium door coalitiepartners, dat u bij de Verenigde Staten zou navragen wat er van aan is van de beschuldigingen aan hun adres als zouden ze munitie met verarmd uranium hebben gebruikt in Noord-Syrië.

1. Wat was het Amerikaanse antwoord hierop?
2. Zal u aan de VS en andere coalitiepartners vragen om details over het gebruik van dergelijke munitie vrij te geven, zodat een gerichte respons op het terrein mogelijk is?
3. Is er voor de Belgische militairen een verbod om deel te nemen aan gezamenlijke operaties of missies waarbij één van de partners munitie met verarmd uranium gebruikt?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 december 2016, op de vraag nr. 928 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 november 2016 (N.):**

1. Defensie beschikt niet over de nodige informatie om op deze vraag te kunnen antwoorden.
2. en 3. Op internationaal niveau bestaat er momenteel geen enkel verdrag of gewoonteregel die het gebruik verbiedt van wapens die verarmd uranium bevatten.

Niettemin ondersteunt België sinds jaren de resolutie van de eerste Commissie van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties betreffende de effecten van het gebruik van wapens en munitie die verarmd uranium bevatten. Op 1 november 2016 heeft België nog voor deze resolutie gestemd en eraan herinnerend dat ons land het gebruik van deze wapens verbiedt sinds 2009 en preciserend dat het onmogelijk blijkt te zijn de onschadelijkheid voor de gezondheid en de omgeving te garanderen bij gebruik van deze wapens.

**Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique**

**DO 2016201712852**

**Question n° 928 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 novembre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*L'utilisation d'uranium appauvri par les partenaires de la coalition.*

Dans le cadre de la commission de la Défense nationale de la Chambre du 26 octobre 2016, vous avez déclaré, à la suite d'une question que j'ai posée sur l'utilisation d'uranium appauvri par les partenaires de la coalition, que vous vous informeriez auprès des États-Unis sur ce qu'il en est des allégations selon lesquelles ceux-ci auraient utilisé des munitions contenant de l'uranium appauvri au nord de la Syrie.

1. Quelle a été la réponse américaine à cette question?
2. Entendez-vous demander aux États-Unis et à d'autres partenaires de la coalition de fournir des précisions sur l'utilisation de ce type de munitions afin de permettre une réponse ciblée sur le terrain?
3. Est-il interdit aux militaires belges de participer aux opérations ou aux missions conjointes dans le cadre desquelles un des partenaires utilise des munitions contenant de l'uranium appauvri?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 décembre 2016, à la question n° 928 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 novembre 2016 (N.):**

1. La Défense ne dispose pas de l'information nécessaire afin de pouvoir répondre à cette question.
2. et 3. Au niveau international, il n'existe à l'heure actuelle, aucun traité ou règle coutumière interdisant l'usage d'armes contenant de l'uranium appauvri.

La Belgique soutient cependant depuis des années la résolution de la première Commission de l'Assemblée Générale des Nations Unies relative aux effets de l'utilisation des armes et munitions contenant de l'uranium appauvri. Le 1er novembre 2016, la Belgique a encore voté en faveur de cette résolution, rappelant que notre pays interdit les armes à uranium appauvri depuis 2009 et précisant qu'il semblait impossible de garantir l'innocuité pour la santé et l'environnement de l'utilisation de tels armements.

Op nationaal niveau heeft België beslist, met de wet van 8 juni 2006, gekend als "de wapenwet", om de inerte munition en bepantseringen die verarmd uranium bevatten of gelijk welk ander type van industrieel uranium te kwalificeren als "verboden wapens" (artikel 3, § 1, 18°). Dit verbod is gebaseerd op de principes van voorzichtigheid en voorzorg met betrekking tot de mogelijke effecten van deze wapens.

Hoewel België op nationaal vlak beslist heeft om deze wapens te verbieden, is er immers geen specifiek verbod voor België om deel te nemen aan operaties tijdens welke coalitiepartners wapens zouden gebruiken die verarmd uranium bevatten.

Tijdens een deelname aan zulke operaties echter zal België alle noodzakelijke maatregelen treffen om haar internationale verbintenissen te respecteren evenals de beperkingen opgelegd door de nationale wetgeving.

Au niveau national, la Belgique a décidé de qualifier, dans la loi du 8 juin 2006 dite "loi sur les armes", les munitions inertes et les blindages contenant de l'uranium appauvri ou tout autre type d'uranium industriel d'armes "réputées prohibées" (article 3, § 1, 18°). Cette interdiction est fondée sur les principes de prudence et de précaution, eu égard aux effets potentiels de ces armes.

Bien que la Belgique ait décidé, au niveau national, d'interdire ces armes, il n'existe cependant pas d'interdiction spécifique pour la Belgique de prendre part à des opérations au cours desquelles des partenaires de la coalition utiliseraient des armes contenant de l'uranium appauvri.

Dans le cadre d'une telle participation, la Belgique devra cependant prendre toutes les mesures nécessaires afin de respecter ses engagements internationaux ainsi que les restrictions posées par le droit national.

## DO 2016201712854

**Vraag nr. 929 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 november 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Evaluatie aantal burgerslachtoffers.*

U zegt systematisch dat Belgische luchtbombardementen in Syrië en Irak tot nu toe nog geen enkel burgerslachtoffer hebben gemaakt. Uw generale staf bevestigt dit. Wij twijfelen er absoluut niet aan dat het leger er alles aan doet om burgerslachtoffers te vermijden. Integendeel, wij geloven graag dat België daarin verder gaat dan andere landen.

1. Hoe kan u zeker zijn dat Belgische vliegtuigen nog geen enkel slachtoffer hebben gemaakt? U bent daarin zeer categoriek.

2. Zijn er binnen Operatie *Desert Falcon* procedures voorzien om *post factum* te analyseren of er mogelijk burgerslachtoffers zijn gevallen?

3. Op welke manier identificeren Belgische vliegtuigen of de geviseerde individuen strijders dan wel burgers zijn? Is dit puur *intelligence-based*? Worden piloten getraind om vanuit de lucht een deel van deze evaluatie te maken? In beide gevallen lijkt het systeem niet onfeilbaar.

## DO 2016201712854

**Question n° 929 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 novembre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Évaluation du nombre de victimes civiles.*

Vous affirmez systématiquement que les bombardements effectués par la Belgique en Syrie et en Irak n'ont jusqu'à présent fait aucune victime civile. Vos propos ont été confirmés par votre état-major général. Nous ne mettons absolument pas en doute tous les efforts déployés par l'armée pour éviter de faire des victimes civiles. Nous nous plaisons au contraire à croire que la Belgique s'investit bien plus à cet égard que certains autres pays.

1. Comment pouvez-vous être sûr que les avions belges n'ont encore fait aucune victime? Vous êtes en effet particulièrement catégorique à ce propos.

2. Des procédures sont-elles prévues dans le cadre de l'opération *Desert Falcon* en vue d'évaluer la possibilité que des civils comptent parmi les victimes?

3. Comment les avions belges déterminent-ils si leurs cibles sont des combattants ou des civils? Travaillement-ils de manière purement *intelligence-based*? Les pilotes sont-ils formés pour effectuer une partie de cette évaluation depuis les airs? Dans les deux cas, le système ne semble pas infaillible.

4. Mocht er na het uitvoeren van een "kinetische actie" twijfel ontstaan of er al dan niet burgerslachtoffers zijn gevallen, hoe wordt dit dan opgevolgd? Wie onderzoekt dit? Op welk echelon? Op welke manier wordt er dan gerapporteerd?

5. Worden de inzetprocedures, met name wat betreft het al dan niet uitvoeren van een *strike*, en dit zowel voor de piloten als voor de *Red Card Holder* in Qatar, geëvalueerd en eventueel aangepast gedurende een operatie? Op welke wijze gebeurt deze evaluatie?

6. Bestaat er binnen *Operation Inherent Resolve* een gecentraliseerde opvolging van het aantal burgerslachtoffers bij de inzet van de gevechtsvliegtuigen? Zo ja, hoe gebeurt dit dan en onder welke vorm? Zo neen, is elk land dan verantwoordelijk voor de evaluatie van het aantal burgerslachtoffers?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 12 december 2016, op de vraag nr. 929 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 november 2016 (N.):**

1. Tijdens de voorbereiding en tijdens de uitvoering van een aanval wordt de aanwezigheid van burgers voortdurend ingeschat. Dit gebeurt op basis van de beschikbare informatie (inlichtingen) vanuit de Coalitie, informatie verkregen van de *On Scene Commander* op de grond die luchtsteun vraagt, beelden vanuit de cockpit of andere luchtmiddelen van de Coalitie en een mathematische analyse gebaseerd op beeldmateriaal.

De *Red Card Holder* (RCH) in het *Combined Air Operations Centre* (COAC) baseert zich daarop om zeker te zijn dat het doelwit wel degelijk een militair objectief vormt, en dat, conform het voorzorgsprincipe in internationaal humanitair recht, alle praktisch uitvoerbare voorzorgsmaatregelen genomen werden teneinde eventuele burgerslachtoffers te vermijden.

2. Op het hoogste militaire niveau van de Coalitie bestaat er een verantwoordelijke cel die elke beschuldiging naar burgerslachtoffers namens de Coalitie grondig onderzoekt. Bij een twijfel van mogelijke burgerslachtoffers, wordt de betreffende coalitiepartner nauw betrokken in het onderzoeksproces.

3. Strijders worden inderdaad multisource intelligence based geïdentificeerd. Daarbij kunnen, naargelang de situatie, ook live beelden gebruikt worden vanuit de lucht en directe informatie van Coalitiepartners vanop de grond. In geval van twijfel, zal er geen militaire interventie uitgevoerd worden, zoals voorzien door het internationaal humanitair recht.

4. S'il existe un doute que l'exécution d'une "action cinématique" ait fait des victimes civiles, comment le suivi est-il assuré? Par qui et à quel niveau l'enquête à cet égard est-elle menée? De quelle manière le rapportage est-il effectué?

5. Les procédures d'engagement, notamment en ce qui concerne l'exécution ou non d'une frappe aérienne, et ce, tant pour les pilotes que pour le *Red Card Holder* à Qatar, sont-elles évaluées et éventuellement adaptées au cours d'une opération? Comment cette évaluation se déroule-t-elle?

6. L'opération *Inherent Resolve* prévoit-elle un suivi centralisé du nombre de victimes civiles lors de l'engagement des avions de combat? Dans l'affirmative, comment ce suivi est-il assuré et quelle forme prend-il? Dans la négative, chaque pays est-il dès lors responsable de l'évaluation du nombre de victimes civiles?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 12 décembre 2016, à la question n° 929 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 novembre 2016 (N.):**

1. Lors de la préparation et pendant l'exécution d'une attaque, la présence de civils est constamment évaluée. Cette évaluation est réalisée sur base des informations (renseignements) disponibles auprès de la Coalition, des informations obtenues par le *On Scene Commander* au sol qui a sollicité le soutien aérien, des images en provenance du cockpit ou d'autres moyens aériens de la Coalition et une analyse mathématique basée sur l'imagerie.

Le *Red Card Holder* (RCH) présent au *Combined Air Operations Centre* (CAOC) se base sur ces données pour obtenir la certitude que la cible constitue un objectif militaire et, conformément au principe de précaution en droit international humanitaire, que toutes les mesures pratiques possibles ont été prises en vue d'éviter d'éventuelles victimes civiles.

2. Au niveau militaire le plus élevé de la Coalition, il existe une cellule chargée de mener une enquête sur chaque allégation de victimes civiles attribuées à la Coalition. En cas de doute sur de possibles victimes civiles, les nations concernées appartenant à la Coalition sont étroitement impliquées dans la procédure d'enquête.

3. Les combattants sont en effet identifiés à partir de renseignements provenant de plusieurs sources. De plus, en fonction de la situation, les images aériennes et l'information directe des partenaires de la Coalition au sol peuvent également être utilisées en temps réel. En cas de doute, il n'y aura pas d'intervention militaire, comme l'exige le droit international humanitaire.

4. Zie punt 2.

5. Inzetregels worden permanent geëvalueerd door de RCH, op basis van het advies van een juridisch raadgever ter plaatse. Tot op heden is er geen aanleiding geweest tot een hernieuwing van de Belgische procedures zoals beschreven in het operatie-order.

6. Zie punt 2.

#### **DO 2016201712855**

**Vraag nr. 930 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 november 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Cijfers over attritie.*

Uw antwoord op mijn vraag nr. 786 van 8 juli 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 85) over de attritie bij Defensie was vrij volledig. Het geeft aan hoe de uitval van militairen tijdens de eerste drie jaar van hun loopbaan doorheen de tijd is geëvalueerd, en ook wat daar precies de redenen voor zijn.

Het toont mijn inziens ook aan dat onaangepaste verwachtingen van de kandidaten en de bedrijfscultuur twee van de grote problemen zijn die zwaar doorwegen in de attritiecijfers.

Om hierop een beter zicht te krijgen wil ik u vragen om de tabellen 9 en 10 (dus voor de jaren 2014 en 2015) in uw antwoord op mijn vraag verder uit te splitsen volgens alle (65) categorieën uit de tabel 14, en daarbij niet meer (uitsluitend) de percentages maar ook de absolute aantallen aan te geven.

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 12 december 2016, op de vraag nr. 930 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 november 2016 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

4. Voir point 2.

5. Les règles d'engagement sont évaluées de manière permanente par le RCH, sur base de l'avis du conseiller juridique présent sur place. Jusqu'à présent, il n'y a eu aucune raison de renouveler les procédures belges décrites dans l'ordre d'opération.

6. Voir point 2.

#### **DO 2016201712855**

**Question n° 930 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 novembre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Les chiffres en matière d'attrition.*

Votre réponse à ma question n° 786 du 8 juillet 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 85) sur l'attrition au sein de la Défense était relativement complète. Elle montre comment a évolué l'abandon des militaires durant les trois premières années de leur carrière et en explique les raisons exactes.

Elle montre aussi, selon moi, que les attentes inadaptées des candidats et la culture d'entreprise constituent deux des problèmes majeurs qui influent lourdement sur le taux d'abandon.

Afin de disposer d'un aperçu plus précis, je souhaiterais obtenir une nouvelle ventilation des tableaux 9 et 10 (donc pour les années 2014 et 2015) de votre réponse, selon les (65) catégories du tableau 14, mentionnant non seulement les pourcentages, mais aussi les chiffres absolus.

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 12 décembre 2016, à la question n° 930 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 novembre 2016 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2016201712856**

**Vraag nr. 931 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 november 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Defensie. - Gunning energiecontract.*

De Ministerraad besliste op 20 oktober 2016 om een overheidsopdracht te gunnen voor de levering van elektriciteit en aardgas aan Defensie.

1. Wat zijn de precieze gunningsvoorwaarden voor deze overheidsopdracht?

2. In welke mate hecht de gunning belang aan de al dan niet groene herkomst van het gas en de elektriciteit? In welke mate is het opstellen van de gunningsvoorwaarden ingebed geweest in een strategie van de regering om het klimaatakkoord van Parijs om te zetten in de praktijk?

3. Graag een overzicht van de evolutie van het verbruik van aardgas en elektriciteit binnen Defensie, vanaf 2010 (indien mogelijk vanaf 2005) tot nu.

4. Investeerde Defensie de afgelopen tien jaar in energiezuinige maatregelen? Zo ja, welke? Zo neen, waarom niet?

5. In uw beleidsnota's 2016 en 2017 spreekt u over een "infrastructuurplan dat moet leiden naar een rationeler en energiezuiniger patrimonium". Wat is de stand van zaken van dit infrastructuurplan? Hoe zal het patrimonium energiezuiniger worden gemaakt? Neemt Defensie nog andere maatregelen tot verduurzaming van zijn infrastructuur en materieel (bijvoorbeeld in het wagenpark, maaltijden, enz.)?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 december 2016, op de vraag nr. 931 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 november 2016 (N.):**

1. De algemene gunningsvoorwaarden zoals voorzien in het koninklijk besluit plaatsing voor klassieke sectoren zijn van toepassing. Hieronder vindt u de specifieke gunningsvoorwaarden voor deze overheidsopdracht:

a) de inschrijver moet in het bezit zijn van een leveringsvergunning voor elektriciteit en gas;

b) de gunning is voorzien aan de laagst regelmatige offerte rekening houdend met de opgegeven eenheidsprijs in MWh, inclusief kostprijs voor groenestroom- en warmtekracht-koppeling-certificaten maar exclusief distributie- en transportkosten, heffingen en taksen.

**DO 2016201712856**

**Question n° 931 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 novembre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Défense. - Attribution d'un marché public pour la livraison d'énergie.*

Le 20 octobre 2016, le Conseil des ministres a décidé d'attribuer un marché public pour la livraison d'électricité et de gaz naturel à la Défense.

1. En quoi consistent exactement les conditions d'attribution de ce marché public?

2. Dans quelle mesure l'attribution de ce marché dépendra-t-elle du caractère durable ou non de la provenance du gaz et de l'électricité? Dans quelle mesure les conditions d'attribution s'inscrivent-elles dans le cadre d'une stratégie gouvernementale visant à concrétiser l'accord climatique de Paris?

3. Pourriez-vous fournir un aperçu de l'évolution de la consommation de gaz naturel et d'électricité à la Défense de 2010 (si possible, de 2005) à aujourd'hui?

4. Au cours des dix dernières années, la Défense a-t-elle investi dans des mesures d'économie d'énergie? Dans l'affirmative, lesquelles? Dans la négative, pourquoi pas?

5. Dans vos notes de politique générale 2016 et 2017, vous évoquez un plan d'investissement en infrastructure visant à rationaliser le patrimoine et à stimuler l'économie d'énergie. Quel est l'état d'avancement de ce plan? Comment veillera-t-on à rendre le patrimoine plus économique en énergie? La Défense prendra-t-elle d'autres mesures en vue de rendre ses infrastructures et son matériel plus durables (notamment au niveau du parc automobile, des repas, etc.)?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 décembre 2016, à la question n° 931 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 novembre 2016 (N.):**

1. Les conditions d'attribution générales comme prévues dans l'arrêté royal relatif à la passation dans les secteurs classiques sont d'application. Veuillez trouver, ci-dessous, les conditions d'attribution spécifiques à ce marché public:

a) le soumissionnaire doit disposer d'une licence de fourniture d'électricité et de gaz.

b) l'attribution est prévue à l'offre régulière la plus basse en tenant compte du prix unitaire donné en MWh, coûts des certificats verts et de cogénération inclus mais coûts de distribution, de transport et taxes non compris.

2. Sinds 2011 heeft Defensie in de energieleveringscontracten voorzien dat alle geleverde energie 100 % "groen" dient te zijn.

3. a) De evolutie van het verbruik van elektriciteit is de volgende:

- 2010: 135.566,209 kWh;
- 2011: 127.309,465 kWh;
- 2012: 121.934,546 kWh;
- 2013: 122.429,922 kWh;
- 2014: 114.164,223 kWh;
- 2015: 109.905,499 kWh;
- 2016 (tot en met September): 73.841,056 kWh.

b) De evolutie van het verbruik van gas is de volgende:

- 2010: 141.250,204 kWh;
- 2011: 130.771,334 kWh;
- 2012: 125.811,776 kWh;
- 2013: 127.584,181 kWh;
- 2014: 120.286,945 kWh;
- 2015: 124.946,003 kWh;
- 2016 (tot en met september): 101.657,392 kWh.

De evolutie van het gasverbruik wordt beïnvloed door de geleidelijke omschakeling van oude stookolie-installaties naar nieuwe gasinstallaties.

4. Defensie investeert op continue basis in de energieoptimalisatie van zijn kwartieren, gaande van kleine ingrepen zoals het plaatsen van thermostaatkranen of het moderniseren van regelapparatuur van de stookplaatsen, tot grote investeringen zoals de volledige *relighting* van de buitenverlichting van een kwartier of van de onderhoudsloodsen.

Sinds 2010 wordt er jaarlijks ongeveer één miljoen euro voorzien voor specifieke investeringen met betrekking tot energieoptimalisatie.

Alle renovatie- en nieuwbouwprojecten worden volgens de geldende energie- en prestatienormen (EPB) ontworpen, inclusief de integratie van nieuwe hoog efficiënte HVAC-technieken (*Heating, Ventilation and Air-Conditioning*) zoals warmtepompen en warmtekrachtkoppeling (WKK) daar waar mogelijk en rendabel.

5. Globaal wordt 20 % van het investeringsluik op de open overeenkomsten infrastructuur gebruikt om energiebesparende en/of duurzaamheidsprojecten uit te voeren.

Los van deze investeringen start Defensie een *smart metering* project op waarbij de opvolging van energieverbruikstellers efficiënter zal gebeuren. Dit zal ons toelaten verbruiken nauwkeuriger op te volgen.

2. Depuis 2011, la Défense a prévu dans les contrats de livraison d'énergie que 100 % de l'énergie fournie soit d'origine "verte".

3. a) L'évolution de la consommation en électricité est la suivante:

- 2010: 135.566,209 kWh;
- 2011: 127.309,465 kWh;
- 2012: 121.934,546 kWh;
- 2013: 122.429,922 kWh;
- 2014: 114.164,223 kWh;
- 2015: 109.905,499 kWh;
- 2016 (jusque Sept): 73.841,056 kWh.

b) L'évolution de la consommation en gaz est la suivante:

- 2010: 141.250,204 kWh;
- 2011: 130.771,334 kWh;
- 2012: 125.811,776 kWh;
- 2013: 127.584,181 kWh;
- 2014: 120.286,945 kWh;
- 2015: 124.946,003 kWh;
- 2016 (jusque Sept): 101.657,392 kWh.

L'évolution de la consommation de gaz est influencée par le remplacement progressif de vieilles chaudières à mazout par de nouvelles chaudières à gaz.

4. La Défense investit de façon continue dans l'optimisation énergétique de ses quartiers, allant de petites interventions comme le placement de vannes thermostatiques ou la modernisation de la régulation des chaufferies, aux grands projets d'investissement comme le relighting complet de l'éclairage extérieur d'un quartier ou de hangars de maintenance.

Depuis 2010, la Défense réserve une enveloppe annuelle de plus ou moins un million d'euros pour des investissements spécifiques visant l'optimisation énergétique.

Tous les projets de rénovation et de nouvelles constructions sont élaborés suivant les normes en vigueur relatives à la performance énergétique des bâtiments (PEB) en intégrant les nouvelles technologies à haut rendement en matière de HVAC (chauffage, ventilation et climatisation), comme les pompes à chaleur et les installations de cogénération, là où cela est possible et rentable.

5. Globalement 20 % du volet investissement des contrats ouverts en infrastructure est utilisé pour réaliser des projets d'optimisation énergétique et/ou durables.

Indépendamment de ces investissements, la Défense lance le projet smart metering par lequel le suivi des compteurs énergétiques sera plus efficace, nous permettant de suivre plus précisément la consommation énergétique.

Meer algemeen wordt bij de aankoopdossiers van nieuw materieel die CO<sub>2</sub> uitstoten systematisch het brandstofverbruik en/of de emissie in rekening gebracht als gunningscriterium van de markt.

Bovendien wordt voor elke nieuwe aankoop de gids "Duurzame Aankoop" van het Federaal Instituut Duurzame Ontwikkeling geraadpleegd, teneinde na te gaan welke andere criteria kunnen/moeten opgelegd worden voor het nieuw aan te kopen materieel.

#### **DO 2016201712934**

**Vraag nr. 933 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Woon-werkverkeer:-*

Het koninklijk besluit van 13 juni 2010 houdende toekenning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt bepaalt de voorwaarden voor de toekenning van de fietsvergoeding.

1. Hoeveel personeelsleden van uw administratie hebben per jaar sinds 2010 een fietsvergoeding aangevraagd? Hoeveel procent van het personeel is dat?

2. Hoeveel personeelsleden van uw administratie maken er per jaar sinds 2010 gebruik van het openbaar vervoer voor hun woon-werkverkeer? Hoeveel procent van het personeel is dat?

3. Welke structurele maatregelen hebt u bij de administratie genomen om het gebruik van de fiets voor het woon-werkverkeer aan te moedigen?

4. Welk percentage van de personeelsleden van de krijgsmacht neemt de fiets voor (een deel van) het woon-werkverkeer:

5. Hoe zijn die cijfers de voorbije vijf jaar geëvolueerd, en welke maatregelen hebt u getroffen om het gebruik van de fiets en de plaats van de groene mobiliteit in het woon-werkverkeer bij het leger te bevorderen?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 december 2016, op de vraag nr. 933 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.):**

Voor wat Defensie betreft:

Systématiquement, les dossiers d'acquisition de nouveaux matériels émettant du CO<sub>2</sub> tiennent compte de la consommation de carburant et/ou des émissions comme critères d'attribution du marché.

De plus, pour chaque acquisition, le guide "Achats durables" de l'Institut fédéral pour le Développement durable est consulté afin de vérifier quels autres critères peuvent/doivent être imposés au nouveau matériel à acquérir.

#### **DO 2016201712934**

**Question n° 933 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Déplacements domicile-travail.*

L'arrêté royal du 13 juin 2010 fixe les conditions d'octroi d'une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative.

1. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration ont sollicité cette indemnité? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

2. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration utilisent les transports en commun dans le cadre de leurs déplacements domicile-travail? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

3. Quelles sont les mesures structurelles que vous avez pu mettre en place au sein de cette même administration afin de favoriser l'usage du vélo dans les déplacements domicile-travail des employés?

4. Qu'en est-il de la proportion des travailleurs utilisant totalement ou partiellement le vélo dans leur déplacement domicile-travail au niveau de nos forces armées?

5. Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq dernières années et quelles sont les mesures que vous avez prises afin de favoriser cette pratique et le recours à la mobilité douce au niveau de l'armée?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 décembre 2016, à la question n° 933 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.):**

En ce qui concerne la Défense:

1., 2., 4. en 5. De gevraagde gegevens bevinden zich in de tabellen 1., 2. en 3. in bijlage bij dit antwoord.

1., 2., 4. et 5. Les données demandées se trouvent dans les tableaux 1., 2. et 3. en annexe à cette réponse.

Tabel 1: Personeelsleden van Defensie die één of meerdere keren de fiets gebruiken voor woon-werkverkeer

Tableau 1 : Membres du personnel de la Défense qui utilisent une ou plusieurs fois le vélo pour le déplacement domicile-travail

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Personeelsleden die de fiets gebruiken	5 089	5 375	5 235	5 230	5 342	5 218
<i>Membres du personnel qui utilisent le vélo</i>						
Totaal aantal personeelsleden	38 023	36 278	34 294	33 003	32 959	32 342
<i>Nombre total des membres du personnel</i>						
Percent	13.38%	14.82%	15.27%	15.85%	16.21%	16.13%
<i>Pourcentage</i>						

Tabel 2: Personeelsleden van Defensie die één of meerdere keren het openbaar vervoer gebruiken voor woon-werkverkeer

Tableau 2 : Membres du personnel de la Défense qui utilisent une ou plusieurs fois les transports en commun pour le déplacement domicile-travail

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Personeelsleden die het openbaar vervoer gebruiken	7 219	6 745	6 501	6 125	5 629	4 995
<i>Membres du personnel qui utilisent les transports en commun</i>						
Totaal aantal personeelsleden	38 023	36 278	34 294	33 003	32 959	32 342
<i>Nombre total des membres du personnel</i>						
Percent	18.99%	18.59%	18.96%	18.56%	17.08%	15.44%
<i>Pourcentage</i>						

Tabel 3: Personeelsleden van Defensie die voor woon-werkverkeer enkel de fiets gebruiken ten opzichte van een combinatie fiets-openbaar vervoer

Tableau 3 : Membres du personnel de la Défense qui utilisent pour le déplacement domicile-travail seulement le vélo par rapport à une combinaison vélo-transports en commun

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Personeelsleden die enkel de fiets gebruiken	4 249	4 552	4 390	4 398	4 533	4 498
<i>Membres du personnel qui utilisent seulement le vélo</i>						
Personeelsleden die een combinatie fiets-openbaar vervoer gebruiken	840	823	845	832	809	720
<i>Membres du personnel qui utilisent une combinaison vélo-transports en commun</i>						

3. Sinds 2013 werden 300 fietsenstallingen geïnstalleerd in de kwartieren van Defensie.

Voor wat Ambtenarenzaken betreft:

1. en 2. De gevraagde gegevens bevinden zich in de tabellen 4. en 5. in bijlage bij dit antwoord.

3. Depuis 2013, 300 abris pour vélos ont été installés dans les quartiers de la Défense.

En ce qui concerne la fonction publique:

1. et 2. Les données demandées se trouvent dans les tableaux 4. et 5. en annexe à cette réponse.

Tabel 4 : Aantal personeelsleden dat een fietsvergoeding heeft aangevraagd:

*Tableau 4: Nombre de personnes ayant sollicité une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette :*

Jaar / Année	2010	2011	2012	2013	2014	2015
<b>P&amp;O</b>						
Aantal fietsvergoedingen <i>Nombre indemnités vélo</i>	37	43	42	39	41	37
Aantal personeelsleden CDVU / <i>Nombre employés SCDF</i>	653	642	579	517	533	480
% / Aantal personeelsleden CDVU / % / <i>Nombre employés SCDF</i>	5.67%	6.70%	7.25%	7.54%	7.69%	7.71%

Tabel 5 : Aantal personeelsleden dat gebruikmaakt van het openbaar vervoer voor het woon-werkverkeer:

*Tableau 5: Nombre de personnes utilisant les transports en commun dans le cadre de leurs déplacements domicile-travail :*

Jaar / Année	2010	2011	2012	2013	2014	2015
<b>P&amp;O</b>						
Aantal abonnementen <i>Nombre abonnements</i>	498	484	459	438	424	389
Aantal personeelsleden CDVU <i>Nombre employés SCDF</i>	653	642	579	517	533	480
% / Aantal personeelsleden CDVU % / <i>Nombre employés SCDF</i>	76.26%	75.39%	79.27%	84.72%	79.55%	81.04%

3. Bij de diensten van de FOD Personel en Organisatie (PO) heeft men een hele resem structurele maatregelen opgenomen in de respectievelijke bedrijfsvervoersplannen voor de jaren 2010 tot en met 2016.

Al deze maatregelen werden ook uitgevoerd en geïmplementeerd.

Het betreft ondermeer de volgende maatregelen:

- het verspreiden van alle informatie betreffende het verkrijgen van een fietspremie;
- de brochure *Met de fiets naar het werk* werd verspreid;
- een kaart met fietsroutes in Brussel werd gepubliceerd op het intranet en werd aan het onthaal ter beschikking gesteld;
  - er wordt een dienstfiets ter beschikking gesteld;
  - er worden aan de bezoekers en de medewerkers fluo fietsvesten, broekklemmen en regenkledij aangeboden;
  - er zijn douches en lockers ter beschikking van de fieters;
  - er is reparatie materiaal ter beschikking voor de werknemers bij technische problemen met hun fiets of de dienstfiets;

3. En ce qui concerne les services du SPF Personnel et Organisation (PO), toute une série de mesures structurelles ont été prises dans les plans de déplacements d'entreprise respectifs pour les années 2010 à 2016 inclus.

Toutes ces mesures ont également été mises en place et implémentées.

Il s'agit entre autres des mesures suivantes:

- la diffusion des informations pour obtenir une indemnité pour utilisation du vélo;
- la brochure *À vélo au boulot* a été distribuée;
- la carte vélo de Bruxelles a été affichée, placée sur l'intranet et mise à disposition à l'accueil;
- un vélo d'entreprise est mis à disposition;
- des gilets fluorescents, des pinces à vélo et des vêtements de pluie sont mis à disposition des visiteurs et des travailleurs;
- il y a des douches, des vestiaires et des casiers à disposition des cyclistes;
- du matériel de réparation est mis à disposition des travailleurs en cas de problème technique à leur vélo ou au vélo d'entreprise;

- er wordt promotie gevoerd over deelname aan fietsevenementen. Tijdens de week van de mobiliteit is er een sensibilisering geweest betreffende hoe met de fiets door het verkeer navigeren op een veilige manier;  
- er zijn sensibiliseringsacties gevoerd rond *Blue Bike* en *Villo*.

## DO 2016201712955

**Vraag nr. 934 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 08 november 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Ambtenaren die blijven werken na de pensioenleeftijd.*

Sinds 2012 kunnen ambtenaren een aanvraag indienen om langer dan tot hun 65ste te werken. De leidinggevende kan die aanvraag goedkeuren en in tegenstelling tot vroeger niet enkel als de Staat er bijzonder belang bij zou hebben. Een verlenging heeft een maximumduur van één jaar en kan hernieuwd worden.

1. Hoeveel unieke ambtenaren hebben sinds de invoering van deze nieuwe maatregel, jaarlijks, aangevraagd om na de pensioenleeftijd verder te werken? In welk percentage van de gevallen werd op dat verzoek ingegaan? Voor welk gemiddelde duur werd de aanvraag gedaan? Hoeveel hernieuwingen werden er ondertussen aangevraagd? Hoeveel daarvan werden er goedgekeurd?

2. Hoeveel verzoeken kwamen er van ambtenaren die genieten van een gunstig tantième? Hoeveel van die verzoeken werden goedgekeurd?

3. Kunt u aangeven op welke manier de aanvragen en de goedkeuringen verdeeld zijn over de verschillende departementen van de overheid en over de verschillende functieniveaus?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 09 december 2016, op de vraag nr. 934 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 08 november 2016 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

- on encourage la participation aux événements liés au vélo. Lors de la semaine de la mobilité, une action de sensibilisation a été organisée sur la manière de se déplacer à vélo dans la circulation en toute sécurité;

- des actions de sensibilisation sur *Blue-Bike* et *Villo* ont été menées.

## DO 2016201712955

**Question n° 934 de madame la députée Sonja Becq du 08 novembre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Le travail des fonctionnaires au-delà de l'âge de la retraite.*

Depuis 2012, les fonctionnaires peuvent introduire une demande pour continuer à travailler après l'âge de 65 ans. Contrairement à ce qui était le cas précédemment, leur directeur peut approuver cette demande même lorsque l'État n'y a aucun intérêt particulier. Une prolongation peut être accordée pour une durée maximale d'un an et peut être renouvelée.

1. Combien de fonctionnaires uniques ont-ils demandé de continuer à travailler après avoir atteint l'âge de la retraite depuis l'instauration de cette nouvelle mesure? Pourriez-vous ventiler votre réponse par année? Dans quel pourcentage des cas la demande a-t-elle été approuvée? Quelle était la durée moyenne des prolongations demandées? Combien de demandes de renouvellement ont-elles entre-temps été introduites? À combien d'entre elles a-t-il été accédé?

2. Combien de demandes ont-elles été introduites par des fonctionnaires bénéficiant d'un tantième avantageux? Combien de ces demandes ont-elles été approuvées?

3. Pourriez-vous indiquer la manière dont les demandes et les approbations se répartissent entre les différents départements des pouvoirs publics et entre les différents niveaux de fonction?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 09 décembre 2016, à la question n° 934 de madame la députée Sonja Becq du 08 novembre 2016 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2016201712996**

**Vraag nr. 938 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:**

*Duurzame ontwikkeling bij uw administratie.-*

Iedere federale overhedsdienst heeft een beleidscel duurzame ontwikkeling.

Deze beleidscel staat in voor de interne coördinatie van de uitvoering van de maatregelen van het Federaal Plan voor Duurzame Ontwikkeling en de rapportering hierover in het rapport van de Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling (ICDO).

Ik zou in detail geïnformeerd willen worden over de acties die de voorbije vijf jaar bij uw administratie werden ondernomen om het personeel te sensibiliseren voor duurzame ontwikkeling.

1. In het kader van de EMAS-registratie (interne milieuzorg) werden er milieudoelen vastgesteld. Welke concrete maatregelen worden er effectief toegepast in de volgende domeinen:

- a) duurzaam aankoopbeleid voor het kantoormeubilair;
- b) wagenpark;
- c) kantoorbenodigdheden;
- d) onderhoudsproducten;
- e) beperking van het waterverbruik;
- f) beperking van het stroomverbruik;
- g) beperking van het papierverbruik;
- h) mobiliteitsplan?

2. Welke acties werden er in diezelfde periode ondernomen op het vlak van het duurzame aankoopbeleid? Beschikt u over statistieken over de toepassing van duurzaamontwikkelingscriteria op intern gegunde overheidsopdrachten? Kunt u dit in detail toelichten?

3. Werden of worden er projecten uitgewerkt voor recyclage en verwerking van het afval van uw administratie?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 14 december 2016, op de vraag nr. 938 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.):**

Voor wat Defensie betreft:

1. a) Voor ongeveer 80 % van de aankopen van bureau-meubilair maakt Defensie gebruik van het bestaande contract van de Federale Opdrachtencentrale (FOR). De FOR contracten voorzien duurzame artikelen via de specifieke clausules in de bestekken.

**DO 2016201712996**

**Question n° 938 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Développement durable au sein de votre administration.*

Chaque service public fédéral possède une cellule stratégique pour le développement durable.

Cette cellule stratégique est chargée de coordonner en interne la mise en oeuvre du plan fédéral de développement durable et d'en effectuer le rapportage dans le rapport de la commission interdépartementale pour le développement durable.

J'aimerais connaître le détail des actions qui ont été entreprises afin de sensibiliser les employés au développement durable ces cinq dernières années au sein de votre administration.

1. Dans le cadre des certifications EMAS, des objectifs environnementaux sont fixés. Pourriez-vous préciser quelles sont les mesures concrètes qui sont effectivement appliquées au niveau des points suivants:

- a) achats durables au niveau du mobilier de bureau;
- b) parc automobile;
- c) matériel de bureau;
- d) produits d'entretien;
- e) limitation de la consommation d'eau;
- f) limitation de la consommation d'électricité;
- g) limitation de la consommation de papier;
- h) plan de mobilité?

2. Quelles ont été les actions qui ont été menées au niveau de la politique d'achat durable pour la même période? Possédez-vous des statistiques relatives à l'intégration de critères de développement durable dans les marchés publics passés en interne? Pourriez-vous en communiquer le détail?

3. Qu'en est-il au niveau du développement de projets qui couplent le recyclage et la valorisation des déchets de votre administration?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 14 décembre 2016, à la question n° 938 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.):**

En ce qui concerne la Défense:

1. a) Pour environ 80 % des achats de mobilier de bureau, la Défense utilise le contrat de la Centrale de Marchés pour Services fédéraux (CMS) existant. Les contrats CMS prévoient des articles durables via les clauses spécifiques prévus dans les cahiers spéciaux de charges.

De overige 20 % worden gerealiseerd op basis van verplichte technische specificaties die gebaseerd worden op de gids "Duurzame aankopen" van het Federaal Instituut voor Duurzame ontwikkeling.

b) Bij iedere voertuigaankoop wordt rekening gehouden met de ecoscore. Deze indicator gaat van 0 tot 100 en geeft weer in hoever een voertuig tijdens het gebruik het milieu belast op gebied van broeikaseffect, luchtkwaliteit en geluidshinder.

De aanwerving van nieuwe commerciële voertuigen verbeterde de gemiddelde ecoscore van het commerciële voertuigenpark van Defensie van 46,1 in 2014 naar 55,28 in 2015.

c) en d) Voor de aankoop van bureelmaterieel en onderhoudsproducten maakt Defensie gebruik van het bestaande FOR contract.

e) en f) Voor het beperken van het verbruik van water en elektriciteit investeert Defensie op continue basis in de energieoptimalisatie van zijn kwartieren, gaande van kleine ingrepen zoals het plaatsen van thermostaatkranen, tot grote investeringen zoals de volledige *relighting* van de buitenverlichting van een kwartier.

Los van deze investeringen start Defensie een *smart metering* project op wat ons zal toelaten om verbruiken nauwkeuriger op te volgen.

Tot slot is Defensie ook actief bezig om zijn personeel te sensibiliseren om rationeler met energie om te springen.

g) Defensie heeft een aantal maatregelen genomen om het verbruik van papier te beperken, zoals onder andere het voorzien van printers per gang/dienst. Defensie is ook overgegaan tot het gebruik van digitale nota's en dossiers die elektronisch centraal opgeslagen worden. De loonfiches van het personeel worden ook enkel op elektronische manier verdeeld. Deze maatregelen hebben al geleid tot een significante daling van het gebruik van papier in 2016.

h) Om de ecologische voetafdruk van Defensie te verkleinen werden een aantal initiatieven in het kader van het mobiliteitsplan genomen.

In het kader van het *Military Initiative on Road Safety* (MIRS) worden periodiek sensibiliseringscampagnes rond *eco-driving* gelanceerd voor chauffeurs en transportverantwoordelijken.

Eind 2015 werd het project "Safety, Monitoring Advice for Road Transport (SMART)" opgestart waarbij door middel van een registratiemanager het rijgedrag van militaire chauffeurs kan worden gemonitord en bijgestuurd. In eerste instantie worden 100 commerciële voertuigen opgevolgd.

Les 20 % restants sont réalisés sur base de spécifications techniques obligatoires qui sont basées sur le guide "Achats durables" de l'Institut fédéral pour le Développement durable.

b) L'ecoscore est pris en compte lors de chaque achat d'automobile. Cet indicateur de 0 à 100 indique dans quelle mesure un véhicule nuit à l'environnement lors de son utilisation en termes d'effet de serre, de qualité de l'air et de nuisance sonore.

L'acquisition de nouveaux véhicules commerciaux a amélioré l'ecoscore moyen de la flotte commerciale de la Défense de 46,1 en 2014 à 55,28 en 2015.

c) et d) Pour l'achat de matériel de bureau et de produits d'entretien, la Défense utilise le contrat CMS existant.

e) et f) Pour la limitation de la consommation d'eau et d'électricité, la Défense investit de façon continue dans l'optimisation énergétique de ses quartiers, allant de petites adaptations comme le placement de vannes thermostatiques, aux grands projets d'investissement comme le *relighting* extérieur complet d'un quartier.

Indépendamment de ces investissements, la Défense lance un projet de *smart metering*, nous permettant de suivre plus précisément la consommation énergétique.

Pour finir la Défense sensibilise de façon active le personnel à l'utilisation plus rationnelle de l'énergie.

g) La Défense a mis en place un nombre de mesures pour limiter l'utilisation de papier, comme entre autres le fait de prévoir une imprimante par couloir/service. De plus, la Défense est passée à l'utilisation de notes et dossiers numériques qui sont stockés en version électronique de manière centralisée. Les fiches de rémunération du personnel sont également uniquement transmises de manière électronique. Ces mesures ont déjà conduit à une réduction de la consommation de papier en 2016.

h) Afin de limiter l'empreinte écologique de la Défense, différentes initiatives ont été prises dans le cadre du plan de mobilité.

Dans le cadre du *Military Initiative on Road Safety* (MIRS), des campagnes de sensibilisation sur l'*eco-driving* sont périodiquement lancées au profit des chauffeurs et des responsables des transports.

Fin 2015, le projet *Safety, Monitoring Advice for Road Transport* (SMART) a été lancé. Grâce à un outil d'enregistrement, le comportement des chauffeurs militaires peut être suivi et adapté. Dans un premier temps, 100 véhicules commerciaux sont suivis.

Bij de Regionale Transport Centra (RTC) beogen de mobiliteitsplannen de rationalisatie van de recurrente transportopdrachten, zoals de systematische aanpassing van het voertuig aan het aantal te transporteren personen en het groeperen van gelijkaardige zendingen.

2. Defensie heeft een aantal interne richtlijnen waaronder de richtlijn voor duurzame aankopen, die als doel heeft het federaal duurzame ontwikkelingsbeleid te vertalen naar specifieke criteria bij de verwerving.

Het federaal duurzame ontwikkelingsbeleid wordt toegepast in de concrete aankooptaanvragen en bestekken van Defensie met respect voor het beleid van Defensie inzake overheidsopdrachten.

Defensie voert een doorgedreven opvolging uit van de overheidsopdrachten waarvoor criteria voor duurzame ontwikkeling expliciet voorzien werden. Tijdens de laatste vijf jaren heeft het departement het volgende aantal opdrachten van dit type gegund:

Au niveau des Centres Régionaux de Transport (RTC), les plans de mobilité visent à rationaliser les missions de transport récurrentes, comme l'adaptation systématique de la taille des véhicules à la quantité de personnel à transporter et le regroupement de missions similaires.

2. La Défense a adopté un certain nombre de directives internes traitant entre autres du développement durable, y compris un guide pratique visant à transposer la politique fédérale de développement durable en critères spécifiques pour l'acquisition.

La politique fédérale de développement durable est d'application en pratique pour toutes les demandes d'achat et cahiers spéciaux des charges de la Défense dans le respect de sa politique relative aux marchés publics.

La Défense effectue un suivi renforcé des marchés publics pour lesquels des critères de développement durable ont été explicitement prévus. Durant ces cinq dernières années, le département a attribué le nombre suivant de marchés de ce type:

2012	2013	2014	2015	2016
13	20	32	27	47

3. Defensie beschikt over specifieke contracten voor de afvoer van afval. Die contracten worden met erkende firma's gesloten en voorzien dat alle wettelijke bepalingen betreffende de behandeling van het afval met het oog op hun recyclage en valorisatie gerespecteerd worden.

De militaire kwartieren werden gesensibiliseerd op selectieve sortering van de afval: sorteringsmiddelen werden hun toegewezen en 22 afvalverzamelpunten werden in militaire kwartieren op het Belgisch grondgebied geïnstalleerd.

Voor wat Ambtenarenzaken betreft:

1. Hierbij de concrete maatregelen die genomen werden in het kader van de organisatie van Personeel en Organisatie (PO).

a) Bij de aankoop doet het FOD PO systematisch een beroep op de catalogus van producten die beschikbaar zijn via de FOR-raamcontracten, waarin de milieucriteria zijn opgenomen.

b) De Eco-norm werd verplicht ingevoerd bij openbare aanbestedingen. Bij de volgende aankopen zal er gekeken worden dat de vereiste normen nageleefd kunnen worden.

3. La Défense dispose de contrats spécifiques pour l'évacuation des déchets. Ces contrats sont passés avec des firmes agréées et prévoient que toutes les dispositions légales concernant le traitement des déchets en vue de leur recyclage et valorisation, soient respectées.

Les quartiers militaires ont fait l'objet d'une sensibilisation au tri sélectif des déchets: des moyens de tri leur ont été attribués et 22 points de rassemblement de déchets ont été installés dans des quartiers militaires sur le territoire belge.

En ce qui concerne la fonction publique:

1. Voici les mesures concrètes qui ont été prises dans le cadre de l'organisation Personnel et Organisation (PO).

a) Le SPF PO fait systématiquement appel au catalogue de produits disponibles via les contrats cadres CMS, lesquels intègrent des critères environnementaux.

b) La norme environnementale a été rendue obligatoire dans le cadre des adjudications publiques. Lors des prochains achats, on sera attentif au respect des normes requises.

c) en d) De FOD PO doet systematisch een beroep op de catalogus van producten die beschikbaar zijn via de FOR-ramcontracten, waarin de milieucriteria zijn opgenomen.

e) De EMAS-gecertificeerde entiteit PO Wetstraat 51 stelde zich als doelstelling een vermindering van het waterverbruik met 15 % per voltijdsequivalent (VTE) eind 2016 ten opzichte van het jaar 2010.

#### WTC III OFO/SELOR

De sanitaire infrastructuur van WTC III die nodig is voor de activiteit van het Opleidingsinstituut van de Federale Overheid (OFO) werd ingericht in overeenstemming met de standaarden van de Regie der Gebouwen en de werken werden volledig beheerd door de Regie.

Het beheer en het onderhoud van deze infrastructuur is eveneens een verantwoordelijkheid van de Regie der Gebouwen.

#### f) Entiteit PO Wetstraat 51

Als doelstelling voor de EMAS-gecertificeerde entiteit PO Wetstraat 51 werd genomen:

Vermindering met 30 % van het gasverbruik en met 15 % van het elektriciteitsverbruik eind 2016 ten opzichte van het jaar 2010.

#### WTC III OFO/SELOR cfr e)

g) Als doelstelling voor de EMAS-gecertificeerde entiteit PO Wetstraat 51 werd de vermindering van het verbruik van A4- en A3-papier met 15 % per voltijds equivalent (VTE) eind 2016 ten opzichte van het jaar 2010 genomen.

#### h) Voor FOD PO

Er werd en zal telkens bij iedere hernieuwing een bedrijfsvervoersplan ingediend worden.

#### 2. Entiteit PO Wetstraat 51

Wij verwijzen hiervoor naar de delen a), c) en d) van de eerste vraag.

c) et d) Le SPF PO fait systématiquement appel au catalogue de produits disponibles via les contrats cadres CMS, lesquels intègrent des critères environnementaux.

e) L'entité PO, rue de la Loi 51, certifiée EMAS, s'est fixé comme objectif une diminution de la consommation d'eau de 15 % par équivalent temps plein (ETP) fin 2016 par rapport à l'année 2010.

#### WTC III IFA/SELOR

L'infrastructure sanitaire du WTC III nécessaire à l'activité de l'Institut de Formation de l'Administration fédérale (IFA) a été aménagée dans le respect des standards de la Régie des Bâtiments et les travaux ont été intégralement gérés par celle-ci.

La gestion et l'entretien de cette infrastructure est également de la responsabilité de la Régie des Bâtiments.

#### f) L'entité PO, rue de la Loi 51

L'objectif fixé pour l'entité PO, rue de la Loi 51, certifiée EMAS est le suivant:

Diminution de 30 % de la consommation de gaz et de 15 % de la consommation d'électricité, fin 2016 par rapport à l'année 2010.

#### WTC III IFA/Selor cfr e)

g) L'objectif fixé pour l'entité PO, rue de la Loi 51, certifiée EMAS est la diminution de la consommation de papier A4 et A3 de 15 % par équivalent temps plein (ETP) fin 2016 par rapport à l'année 2010.

#### h) Pour le SPF PO

Lors de chaque renouvellement, un plan de déplacements d'entreprise a été et sera introduit.

#### 2. L'entité PO, rue de la Loi 51

Nous renvoyons ici aux points a), c) et d) de la première question.

Hieronder de meest recente statistieken:/*Ci-dessous les statistiques les plus récentes:*

	Meting/Mesure/Meting/Mesure/Voorspelling eind/ <i>projection fin/Meting/Mesure/Doelstelling/objectif</i>				
	12/1/2012	8/31/2013	2013	7/1/2016	Eind/ <i>Fin</i> 2016
Papier en enveloppen: conform de Gids voor duurzame aankopen/ <i>Papier et enveloppes : conforme guide des achats durables</i>	30%	30%	35%	>30%	
Toiletpapier:/conform de Gids voor duurzame aankopen / <i>papier hygiénique :/conforme guide des achats durables</i>	30%	30%	35%	>30%	
Klassieke kantoorbenodigdheden: conform de Gids voor duurzame aankopen / <i>fournitures de bureau classiques : conforme guide des achats durables</i>	25%	25%	29%	25%	Nieuw contract af te sluiten/ <i>Nouveau contrat à conclure</i>
Inkpatronen en toner voor het informatica-materiaal / <i>cartouches d'encre et le toner pour le matériel informatique</i>	90%	90%	100%	100%	100%
Onderhoudsproducten: conform de Gids voor duurzame aankopen/ <i>produits d'entretien : conforme guide des achats durables</i>	10%	10%	12%	10,70%	11%
Computers:/conform Energystar (of vergelijkbare norm) conform Blue Angel (of vergelijkbare norm) wat betreft het geluidsniveau/ <i>ordinateurs :/conforme Energystar (ou équivalent) conforme Blue Angel (ou équivalent) en ce qui concerne le niveau de bruit</i>	70%	Meer dan/ <i>Plus de</i> 70%	70%	100%	100%
Printers en MFP's:/conform Energystar (of vergelijkbare norm) conform Blue Angel (of vergelijkbare norm) wat betreft het geluidsniveau / <i>Imprimantes et MFP :/conforme Energystar (ou équivalent)/conforme Blue Angel (ou équivalent) en ce qui concerne le niveau de bruit</i>		?	100%	100%	
Schermen:/conform TCO5Edge (of vergelijkbare norm)/ <i>écrans :/conforme TCO5Edge (ou équivalent)</i>	35%	Meer dan/ <i>Plus de</i> 35%	35%	100%	100%
Toetsenborden:/conform Blue Angel (of vergelijkbare norm)/ <i>claviers :/conforme Blue Angel (ou équivalent)</i>	30%	Meer dan/ <i>Plus de</i> 30%	35%	100%	100%
Wagens:/conform Euro5-norm/voitures :/conforme norme Euro5 Gsm's en tablets:/de laagst mogelijke SAR (specifieke absorptieratio)/ <i>GSM et tablets/le DAS (taux de rayonnement) le plus pas possible</i>	100%	100%	100%	100%	100%
					Nieuw contract af te sluiten/ <i>Nouveau contrat à conclure</i>

### 3. PO Wetstraat

De valorisatie van afval gebeurt door overname van oude meubels, computers en beeldschermen door de diensten van Financiën/Domeinen.

In de keukens zijn verschillende vuilnisbakken geplaatst voor papier, PMD en restafval. Op deze manier is er een gescheiden ophaling van het afval. Aan de bureaus zelf staan steeds vuilnisbakken voor papier en restafval.

### 3. PO rue de la Loi

La valorisation de déchets consiste en la reprise de vieux meubles, ordinateurs et écrans par les services du SPF Finances/Domaines.

On a placé dans les cuisines des poubelles différentes pour le papier, les PMC et les déchets résiduels. De cette manière, les déchets sont triés. Dans les bureaux, il y a toujours des poubelles pour le papier et pour les déchets résiduels.

**DO 2016201713000**

**Vraag nr. 939 van mevrouw de volksvertegenwoordiger**

**Julie Fernandez Fernandez van 10 novembre  
2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast  
met Ambtenarenzaken:**

*Slechte staat van onze kazernes.*

Op 28 oktober 2016 haalde de treurige staat van onze kazernes nog maar eens de voorpagina.

De krant *La Dernière Heure* wijdt een dossier aan de kwestie: aan de hand van een hele reeks getuigenissen wordt de slechte staat beschreven waarin de door Defensie beheerde installaties naar verluidt verkeren:

- defecte koelcellen van het mortuarium, buiten werking gestelde liften en met betonblokken geblokkeerde branddeuren in het Militair Hospitaal van Neder-Over-Heembeek;

- legionella in het hotel Prins Albert Club, waar de militairen die ingezet worden voor de operatie *Vigilant Guardian* zich moeten wassen in op de parkeerplaats geïnstalleerde velddouches;

- schietoefeningen die worden afgelast wegens een gebrek aan munitie, een tekort aan kogelvrije vesten, enz.

De toestand is kortom zorgwekkend, en op sommige plaatsen ronduit gevvaarlijk.

1. U kondigt een ambitieus plan aan voor onder andere het onderhoud en de vernieuwing van de bestaande installaties: welk budget werd er daarvoor precies geoormerkt en hoe zult u die omvangrijke werken tegen het einde van de legislatuur financieren?

2. Kunt u een tijdpad voor de werken bezorgen, teneinde onze militairen en vooral hun korpschefs, die dagelijks knokken om oplossingen te vinden, gerust te stellen?

**Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 14 december 2016, op de vraag nr. 939 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 10 november 2016 (Fr.):**

1. In de vorige legislaturen werd bespaard op de infrastructuur van Defensie. Om de modernisering van de verouderde gebouwen naar de nieuwe normen, onder meer in het domein van de duurzaamheid, te realiseren, is een jarenlange inspanning vereist.

Een specifieke budgettaire lijn voor investeringen in infrastructuur wordt in de strategische visie voorzien. Deze budgettaire lijn dekt onder meer het behoud en de vernieuwing van de bestaande installaties.

Om deze modernisering te starten bedraagt het budget voor investeringen in infrastructuur vanaf 2017 tot het einde van de legislatuur 100 miljoen euro.

**DO 2016201713000**

**Question n° 939 de madame la députée Julie Fernandez**

**Fernandez du 10 novembre 2016 (Fr.) au ministre  
de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

*L'état de vétusté de nos casernes.*

L'état de nos casernes a encore fait tristement la une des journaux le 28 octobre 2016.

Dans un dossier, *La Dernière Heure* y détaille, avec force témoignages, la vétusté dans laquelle se trouveraient des installations gérées par la Défense:

- frigos de la morgue en panne, ascenseurs condamnés et portes coupe-feu bloquées avec des blocs en béton à l'hôpital de Neder-Over-Hembeek;

- légionellose à l'hôtel Prince Albert Club où les militaires engagés dans la mission *Vigilant Guardian* doivent se laver dans des douches de campagnes installées sur le parking;

- exercices de tirs supprimés à cause d'un manque de munition, manque de gilets pare-balles, etc.

La situation est préoccupante, voire dangereuse à certains endroits.

1. Vous annoncez un plan ambitieux visant, entre autres, à maintenir et renouveler les installations existantes: quel est le budget exact alloué pour ce faire et comment comprenez-vous financer ces importants travaux d'ici à la fin de cette législature?

2. Afin de soulager nos militaires et, surtout, leurs chefs de corps qui bataillent au quotidien pour trouver des solutions, pouvez-vous fournir un calendrier de ces travaux?

**Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 14 décembre 2016, à la question n° 939 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 10 novembre 2016 (Fr.):**

1. Dans les précédentes législations, des économies ont été réalisées sur les infrastructures de la Défense. La modernisation des bâtiments vieillissants pour les mettre aux nouvelles normes, notamment dans le domaine de la durabilité, nécessite un effort de plusieurs années.

Une ligne budgétaire spécifique pour les investissements en infrastructure a été prévue dans la vision stratégique. Cette ligne budgétaire couvre entre autres le maintien et le renouvellement des installations existantes.

Afin de démarrer cette modernisation, le budget alloué pour les investissements en infrastructure de 2017 à la fin de la législature est de 100 millions d'euros.

2. Bovenop de investeringskredieten kunnen de korps-commandanten beroep doen op werkingskredieten voor kleine aanpassingen en herstellingen. Hiervoor moeten ze zelf hun prioriteiten kenbaar maken.

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen**

**DO 2015201607812**

**Vraag nr. 1281 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 26 april 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Overweg op de Chemin Royer in Froyennes (Doornik).*

De overweg op de Chemin Royer in Froyennes (Doornik), die de N50 en de Chaussée de Lannoy met elkaar verbindt, zal volgens uw diensten binnenkort afgeschaft worden.

Ik zou graag meer duidelijkheid krijgen over de planning. Wanneer zal deze overweg afgeschaft worden? Wat is de stand van zaken in dit dossier?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1281 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 26 april 2016 (Fr.):**

Het is op basis van het nieuwe meerjarenplan inzake de investeringen dat het mogelijk zal zijn om meer duidelijkheid te verkrijgen omtrent het tijdstip waarop de bedoelde overweg op de Chemin Royer te Froyennes zal worden afgeschaft. Zoals u weet, is dit plan in volle opmaak.

2. En plus aux crédits d'investissements, les chefs de corps peuvent faire appel à des crédits de fonctionnement pour des petites modifications et des réparations. C'est à eux d'exprimer leur priorités.

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges**

**DO 2015201607812**

**Question n° 1281 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Le passage à niveau sur le chemin Royer à Froyennes.*

Le chemin Royer permettant de relier la N50 et la chaussée de Lannoy, à Froyennes (Tournai), possède un passage à niveau qui, selon vos services, va être supprimé prochainement.

J'aimerais avoir plus de précision sur le délai. Quand ce passage à niveau sera-t-il supprimé? Où en est le dossier?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 12 décembre 2016, à la question n° 1281 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 26 avril 2016 (Fr.):**

C'est le nouveau plan pluriannuel pour les investissements qui servira de base pour obtenir plus de précision sur le moment où le passage à niveau en question sur le chemin Royer à Froyennes sera supprimé. Comme vous le savez, ce plan est en cours d'élaboration.

**DO 2015201608740**

**Vraag nr. 1392 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Zelfdoding op het spoor:*

In 2014 behoorde het Belgische cijfer voor zelfdodingen op het spoor tot de hoogste in Europa in verhouding tot het aantal gereden kilometers. Ondertussen werden door Infrabel bepaalde maatregelen genomen om het aantal zelfdodingen op het spoor terug te dringen, zoals het plaatsen van omheiningen.

Een zelfdoding op het spoor heeft steeds een grote impact, zowel op de hulpverlening, de treinbestuurder en de passagiers als op de families van de slachtoffers.

1. Hoeveel zelfdodingspogingen op het spoor gebeurden sinds 2010 tot op heden?

2. Wat is de gemiddelde treinvertraging als gevolg van een zelfdodingspoging op het spoor?

3. Hoeveel uren vertraging werden de afgelopen vijf jaar veroorzaakt als gevolg van een zelfdodingspoging op het spoor? Graag een overzicht per jaar.

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1392 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 26 april 2016 (N.):**

Begin 2016 heeft het Directiecomité van Infrabel beslist om voortaan niet meer te communiceren over zelfdoding op het spoor.

Die beslissing kwam er onder meer op verzoek van de verenigingen voor zelfmoordpreventie waarmee Infrabel nauw samenwerkt. Volgens die verenigingen blijkt uit talloze studies dat het geven van ruchtbaarheid aan een zelfdoding in de media van aard is om psychologisch kwetsbare personen aan te zetten tot het verder uitwerken van een scenario om tot de daad over te gaan (*copycat*-effect).

**DO 2015201608740**

**Question n° 1392 de monsieur le député Franky Demon du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Les suicides sur les voies de chemin de fer:*

En 2014, la Belgique occupait la tête du peloton européen en ce qui concerne le nombre de suicides sur les rails par rapport au nombre de kilomètres parcourus. Infrabel a depuis lors pris certaines dispositions pour enrayer ce phénomène, en procédant notamment à la pose de clôtures.

Un suicide sur les rails a toujours des conséquences non négligeables pour les services de secours, le conducteur du train et les passagers, comme pour les familles des victimes.

1. Combien de tentatives de suicide sur les rails a-t-on dénombré de 2010 à nos jours?

2. Quel est le retard moyen occasionné par une tentative de suicide sur les rails?

3. Combien d'heures de retard les tentatives de suicide sur les rails ont-elles causé ces cinq dernières années? Pourriez-vous les ventiler par année?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 12 décembre 2016, à la question n° 1392 de monsieur le député Franky Demon du 26 avril 2016 (N.):**

Début 2016, le Comité de Direction d'Infrabel a pris la décision de ne plus communiquer au sujet des suicides sur le rail.

Cette décision a été notamment prise à la demande des organisations de prévention du suicide avec lesquelles Infrabel collabore étroitement. Selon ces associations, de nombreuses études démontrent que la médiatisation d'un suicide est de nature à inciter des personnes psychologiquement fragilisées à avancer dans l'élaboration d'un scénario de passage à l'acte (effet *copycat*).

De beslissing van het Directiecomité heeft een zeer ruime draagwijdte, zowel naar de aard van de informatie (jaarlijkse cijfers, plaatsen waar regelmatig zelfmoordpogingen plaatsvinden, enz.) als naar de beoogde media toe. Hierover werd onder meer een verklarend schrijven gericht aan de pers opdat de media deze aanpak zouden ondersteunen. De parlementaire vragen vallen onder de beslissing, namelijk omdat de antwoorden daarna een informatie uitmaken die toegankelijk is voor het grote publiek en de pers. De gegevens inzake zelfdoding worden evenwel verder verzameld en geanalyseerd, maar zullen voortaan uitsluitend ter beschikking worden gesteld van de verenigingen voor zelfmoordpreventie. Desgevallend zou Infrabel kunnen afspreken om die gegevens vertrouwelijk ter beschikking te stellen voor een parlementslid, onder het hierboven beschreven voorbehoud.

**DO 2015201609637**

**Vraag nr. 1461 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 20 mei 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*Preventieve maatregelen om zelfdoding op het spoor tegen te gaan.*

In haar antwoord van 11 mei 2015 op mijn vraag over preventieve maatregelen om zelfdoding op het spoor tegen te gaan (vraag nr. 338 van 3 april 2015, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 24, blz. 328) gaf uw voorgangster mee dat er jaarlijks een verslag van het actieplan dienaangaande wordt opgemaakt. Het plan wordt elk jaar aangepast in functie van de maatregelen die werden toegepast en getest.

Sedert 2012 heeft Infrabel 24 hotspots geïdentificeerd. De meerderheid bevindt zich in Vlaanderen, meer bepaald in het Kortrijkse. In het antwoord van 11 mei 2015 werden volgende maatregelen vermeld om deze hotspots te beveiligen:

## 1. infrastructureel:

- in 2014 heeft Infrabel 3673 meter afsluitingen geplaatst om de toegang tot het spoor te beperken. Er wordt voorzien voor 2015 en 2016 om 10,813 kilometer te plaatsen.

La décision du Comité de Direction a une portée très large aussi bien sur le type d'informations (chiffres annuels, endroits où des tentatives de suicide ont lieu fréquemment, etc.) que sur les médias visés. Elle a notamment fait l'objet d'un courrier explicatif adressé à la presse afin que les médias soutiennent cette démarche. Les questions parlementaires sont couvertes par la décision, notamment en raison du fait que les réponses constituent ensuite une information accessible au grand public et à la presse. Les données liées au suicide continuent cependant à être collectées et analysées mais seront désormais exclusivement mises à disposition des associations de prévention du suicide. Le cas échéant, Infrabel pourrait convenir de la mise à disposition confidentielle de ces données à destination d'un parlementaire sous les réserves décrites ci-dessus.

**DO 2015201609637**

**Question n° 1461 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 20 mai 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Mesures préventives pour empêcher le suicide sur le rail.*

Dans sa réponse du 11 mai 2015 à ma question relative aux mesures préventives pour empêcher le suicide sur le rail (question n° 338 du 3 avril 2015, *Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 24, p. 328), votre prédécesseur madame Galant a indiqué que le plan d'action relatif à cette question fait l'objet d'un rapport annuel. Ce plan est adapté chaque année en fonction des mesures mises en oeuvre et testées.

Depuis 2012, Infrabel a identifié 24 hotspots, dont une majorité en Flandre et, plus particulièrement, dans la région de Courtrai. La réponse du 11 mai 2015 mentionne les mesures suivantes en vue de sécuriser ces hotspots:

## 1. sur le plan de l'infrastructure:

- en 2014, Infrabel a installé 3.673 mètres de clôtures pour limiter l'accès au rail. Pour 2015 et 2016, il est prévu d'installer 10,813 kilomètres de clôtures;

- er worden blauwe lampen (*Blue lights*) geïnstalleerd aan het perron, meer bepaald in de buurt van psychiatrische inrichtingen in het kader van pilootprojecten. De onbewaakte stopplaats Dave-Saint-Martin is reeds uitgerust en drie andere pilootsites (Kortenberg, Ieper en Péruwelz) zullen er in de komende maanden ook mee worden uitgerust;

- intelligente warmtegevoelige camera's zullen worden geïnstalleerd op een pilootsite (Brugge-Sint-Pieters) en zullen in de komende maanden operationeel zijn. In 2015, is het voorzien om er andere gevoelige sites mee uit te richten (Duffel en Ieper).

## 2. communicatie- en sensibiliseringssacties

- affichecampagne met een oproepnummer naar de Zelfmoordlijn;

- sensibiliseringscampagne met alle Belgische psychiatrische inrichtingen in de buurt van de spoorweg;

- samenwerking met experts van de universiteiten (ULB en KUL) om de problematiek te bestuderen en te begrijpen (geografische ligging, omgevings- en socio-economische factoren die een rol spelen).

1. Hoeveel pogingen tot zelfmoord/zelfmoorden waren er in 2015 op het spoor?

2. Kunt u het verslag van 2014 (en eventueel dat van 2015) van het actieplan bezorgen?

3. Wat is de stand van zaken in het plaatsen van afsluitingen? Wat werd er op welke locaties gerealiseerd in 2015 en wat staat er gepland in 2016?

4. Sinds wanneer zijn de blauwe lampen in werking in Dave-Saint-Martin, Kortenberg, Ieper en Péruwelz? Kan voor elk van de locaties een eerste evaluatie worden gemaakt?

5. Sinds wanneer zijn intelligente warmtegevoelige camera's in werking in Brugge-Sint-Pieters, Duffel en Ieper? Kan voor elk van de locaties een eerste evaluatie worden gemaakt?

6. Kan er toelichting worden gegeven bij de communicatie- en sensibiliseringssacties: gerealiseerd in 2015 en gepland in 2016?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1461 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 20 mei 2016 (N.):**

Begin 2016 heeft het Directiecomité van Infrabel beslist om voortaan niet meer te communiceren over zelfdoding op het spoor.

- dans le cadre de projets pilotes, des lampes bleues (*Blue lights*) seront installées sur les quais, plus particulièrement à proximité d'établissements psychiatriques. L'arrêt Dave-Saint-Martin en a déjà été équipé et trois autres sites pilotes (Cortenberg, Ypres et Péruwelz) le seront également dans les mois à venir;

- des caméras intelligentes thermosensibles seront installées sur un site pilote (Bruges-Saint-Pierre) et seront opérationnelles dans les mois à venir. Il est prévu d'installer des caméras de ce type sur d'autres sites (Duffel et Ypres) en 2015.

## 2. actions de communication et de sensibilisation:

- campagne d'affichage avec un numéro d'appel à la Ligne Suicide;

- campagne de sensibilisation avec tous les établissements psychiatriques situés dans les environs d'une voie ferrée;

- collaboration avec des experts universitaires (ULB et KUL) afin d'étudier et de comprendre le problème (situation géographique, facteurs liés au milieu et à l'environnement socioéconomique qui jouent un rôle).

1. Combien de tentatives de suicide/de suicides sur le rail ont été enregistré(e)s en 2015?

2. Pouvez-vous communiquer le rapport 2014 (et éventuellement aussi celui de 2015) relatif au plan d'action?

3. Quel est l'état d'avancement de l'installation de clôtures? Quelles mesures ont été prises sur quels sites en 2015 et qu'est-il prévu pour 2016?

4. Depuis quand les lampes bleues sont-elles opérationnelles à Dave-Saint-Martin, à Cortenberg, à Ypres et à Péruwelz? Une première évaluation peut-elle être effectuée pour chacun de ces sites?

5. Depuis quand des caméras intelligentes thermosensibles sont-elles opérationnelles à Bruges-Saint-Pierre, à Duffel et à Ypres? Une première évaluation peut-elle être effectuée pour chacun de ces sites?

6. Pouvez-vous fournir des explications concernant les actions de communication et de sensibilisation: concernant celles réalisées en 2015 et celles programmées pour 2016?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 12 décembre 2016, à la question n° 1461 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 20 mai 2016 (N.):**

Début 2016, le Comité de Direction d'Infrabel a pris la décision de ne plus communiquer au sujet des suicides sur le rail.

Die beslissing kwam er onder meer op verzoek van de verenigingen voor zelfmoordpreventie waarmee Infrabel nauw samenwerkt. Volgens die verenigingen blijkt uit talloze studies dat het geven van ruchtbaarheid aan een zelfdoding in de media van aard is om psychologisch kwetsbare personen aan te zetten tot het verder uitwerken van een scenario om tot de daad over te gaan (*copycat-effect*).

De beslissing van het Directiecomité heeft een zeer ruime draagwijdte, zowel naar de aard van de informatie (jaarlijkse cijfers, plaatsen waar regelmatig zelfmoordpogingen plaatsvinden, enz.) als naar de beoogde media toe. Hierover werd onder meer een verklarend schrijven gericht aan de pers opdat de media deze aanpak zouden ondersteunen. De parlementaire vragen vallen onder de beslissing, namelijk omdat de antwoorden daarna een informatie uitmaken die toegankelijk is voor het grote publiek en de pers. De gegevens inzake zelfdoding worden evenwel verder verzameld en geanalyseerd, maar zullen voortaan uitsluitend ter beschikking worden gesteld van de verenigingen voor zelfmoordpreventie. Desgevallend zou Infrabel kunnen afspreken om die gegevens vertrouwelijk ter beschikking te stellen voor een parlementslid, onder het hierboven beschreven voorbehoud.

Cette décision a été notamment prise à la demande des organisations de prévention du suicide avec lesquelles Infrabel collabore étroitement. Selon ces associations, de nombreuses études démontrent que la médiatisation d'un suicide est de nature à inciter des personnes psychologiquement fragilisées à avancer dans l'élaboration d'un scénario de passage à l'acte (effet *copycat*).

La décision du Comité de Direction a une portée très large aussi bien sur le type d'informations (chiffres annuels, endroits où des tentatives de suicide ont lieu fréquemment, etc.) que sur les médias visés. Elle a notamment fait l'objet d'un courrier explicatif adressé à la presse afin que les médias soutiennent cette démarche. Les questions parlementaires sont couvertes par la décision, notamment en raison du fait que les réponses constituent ensuite une information accessible au grand public et à la presse. Les données liées au suicide continuent cependant à être collectées et analysées mais seront désormais exclusivement mises à disposition des associations de prévention du suicide. Le cas échéant, Infrabel pourrait convenir de la mise à disposition confidentielle de ces données à destination d'un parlementaire sous les réserves décrites ci-dessus.

## DO 2015201610136

Vraag nr. 1503 van de heer volksvertegenwoordiger Jef

**Van den Bergh van 07 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

NMBS. - Openbaarheid bestuursdocumenten.

Artikel 32 van de Grondwet geeft iedereen het recht om elk bestuursdocument te raadplegen en hier een afschrift van te krijgen. Iedere burger heeft dus het recht om minstens bepaalde delen van bestuursdocumenten van een overheidsbedrijf zoals de NMBS in te kijken, voor zover het gaat om informatie over de publieke taken. Een democratische rechtsstaat vaart wel bij een transparante overheid, geïnformeerde burgers en een gefundeerde (onderzoeks)journalistiek.

## DO 2015201610136

**Question n° 1503 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 07 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

SNCB. - Publicité des documents administratifs.

L'article 32 de la Constitution confère à chacun le droit de consulter tout document administratif et d'en obtenir une copie. Tout citoyen a donc le droit d'accéder au moins à certaines parties des documents administratifs d'une entreprise publique comme la SNCB, pour autant qu'il s'agisse d'informations relatives aux missions publiques. Trois conditions doivent être réunies pour qu'un État de droit démocratique fonctionne bien: des pouvoirs publics transparents, des citoyens bien informés et un journalisme (d'investigation) bien documenté.

Desondanks deze wettelijke verplichting, weigert het spoorbedrijf om bepaalde documenten over te maken. De Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten, afdeling openbaarheid van bestuur, gaf op 24 november 2014 een helder en omstandig advies (ADVIES 2014-94 met betrekking tot de weigering om toegang te verlenen tot notulen van de NMBS).

1. Bent u op de hoogte van deze problematiek?

2. Zal de NMBS zich inschrijven in de filosofie van openbaarheid van bestuur en de voorziene wettelijke bepalingen naleven? Hoe zal u erop toe zien dat de NMBS haar wettelijke verplichtingen als overheidsbedrijf nakomt?

3. Bent u voorstander van een verschillende, onafhankelijke beroepsinstantie die zich buigt over respectievelijke vragen tot uitoefening van het toegangsrecht en over verzoeken tot heroverweging en beroepen? Momenteel kan men bij weigering enkel beroep doen bij hetzelfde departement.

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 12 decembre 2016, op de vraag nr. 1503 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 07 juni 2016 (N.):**

De wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur is van toepassing op de federale administratieve overheden (artikel 1, a), van voornoemde wet).

Onder "administratieve overheid" wordt verstaan "een administratieve overheid als bedoeld in de gecoördineerde wetten op de Raad van State" (artikel 1, 1°, van de wet van 1994).

Ondanks het ontbreken van een wettelijke omschrijving en van een eenduidige consensus, blijkt uit de rechtsspraak van de Raad van State en van het Hof van Cassatie dat de instellingen van openbaar nut en de publiekrechtelijke personen die door de federale Staat worden opgericht om te voorzien in een behoefté van algemeen belang, administratieve overheden zijn.

De NMBS is dan ook een administratieve overheid in de zin van artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, alsook in de zin van artikel 1, 1°, van de wet van 11 april 1994.

Die wet heeft betrekking op de openbaarheid van de bestuursdocumenten.

Onder "bestuursdocument" wordt verstaan "alle informatie, in welke vorm ook, waarover een administratieve overheid beschikt" (artikel 1, 2°, van de wet van 1994).

Malgré cette obligation légale, la SNCB refuse de transmettre certains documents. La Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs, section publicité de l'Administration, a remis le 24 novembre 2014 un avis clair et détaillé (AVIS 2014-94 relatif au refus de donner accès aux procès-verbaux de la SNCB).

1. Cette problématique vous est-elle connue?

2. La SNCB adhérera-t-elle à la philosophie de la publicité de l'Administration et respectera-t-elle les dispositions légales fixées? Comment comptez-vous vous assurer que la SNCB se conformera à ses obligations légales en tant qu'entreprise publique?

3. Êtes-vous favorable à l'idée d'une instance de recours différente et indépendante qui se pencherait sur les demandes respectives d'exercice du droit d'accès, de reconsideration et de recours? À l'heure actuelle, en cas de refus, il n'est possible d'introduire un recours qu'auprès du même département.

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 12 décembre 2016, à la question n° 1503 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 07 juin 2016 (N.):**

La loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration s'applique aux autorités administratives fédérales (article 1, a), de la loi précitée).

On entend par "autorité administrative", "une autorité administrative visée à l'article 14 de lois coordonnées sur le Conseil d'État" (article 1, 1°, de la loi de 1994).

Malgré l'absence de définition légale et d'un consensus univoque, il ressort de la jurisprudence du Conseil d'État et de la Cour de cassation que les organismes d'intérêt public et les personnes morales de droit public créées par l'État fédéral dans le but de satisfaire un besoin d'intérêt général sont des autorités administratives.

La SNCB est donc une autorité administrative au sens de l'article 14 des lois coordonnées sur le Conseil d'État, ainsi qu'au sens de l'article 1, 1°, de la loi du 11 avril 1994.

Cette loi concerne la publicité des documents administratifs.

On entend par "document administratif", "toute information, sous quelque forme que ce soit, dont une autorité administrative dispose" (article 1, 2°, de la loi de 1994).

Dit begrip moet zeer ruim geïnterpreteerd worden (Grondwettelijk Hof, arrest 150/2004 van 15 september 2004) en beoogt zowel bestuurshandelingen als contracten, individuele rechtshandelingen, enzovoort. In casu gaat het om de notulen en de agenda's van het Directiecomité.

De wet van 11 april 1994 voorziet in twee soorten openbaarheid.

De actieve openbaarheid omvat de verplichting om bepaalde informatie bedoeld in artikel 2, 3° en 4°, te vermelden in de documenten die van de NMBS uitgaan.

De passieve openbaarheid betreft "het recht op het raadplegen van een bestuursdocument van een federale administratieve overheid en op het ontvangen van een afschrift van het document [...]" (artikel 4 van de wet van 1994).

Dit recht bestaat er ook in "dat eenieder, volgens de voorwaarden bepaald in deze wet, [...] dienomtrek uitleg kan krijgen [...]" (artikel 4 van dezelfde wet).

Dat recht is evenwel niet absoluut en er gelden beperkingen:

1. in het geval van een document van persoonlijke aard is vereist dat de verzoeker van een belang om dit document te raadplegen doet blijken;

2. de wet bepaalt drie gevallen waarin de raadpleging van die documenten niet mogelijk is:

- de vraag om inzage wordt voorwaardelijk, verplicht afgewezen wanneer het belang van de openbaarheid niet opweegt tegen de bescherming van één van de belangen bepaald in artikel 6, § 1, van de wet van 1994;

- artikel 6, § 2, voorziet in een voorwaardelijke, verplichte afwijzing wanneer "de openbaarmaking van het bestuursdocument afbreuk doet aan de persoonlijke levenssfeer of aan een geheimhoudingsverplichting";

- tot slot geldt er een facultatieve afwijzing wanneer de openbaarmaking van een bestuursdocument aanleiding kan geven tot misvatting of wanneer de vraag kennelijk onredelijk is.

De administratieve overheid mag de omstreden passages uit het bestuursdocument onleesbaar maken indien enkel een deel van dit document de afwijzing van de vraag om inzage rechtvaardigt.

Die uitzonderingen waarin artikel 6 van de wet van 1994 voorziet, mogen niet ruim geïnterpreteerd worden en moeten in feite en in rechte met redenen omkleed worden.

In onderhavig geval gaat het om de notulen van het Directiecomité, die als bestuursdocumenten in de zin van de wet van 1994 moeten worden beschouwd, zulks hoewel ze gedeeltelijk betrekking zouden hebben op onderwerpen die geen deel uitmaken van de uitvoering van de opdrachten van openbare dienstverlening.

Cette notion doit être interprétée de façon très large (Cour Constitutionnelle, arrêt 150/2004 du 15 septembre 2004) et vise tant les actes administratifs, que les contrats, les actes individuels, etc. En l'espèce, il s'agit des procès-verbaux et ordres du jour du Comité de direction.

La loi du 11 avril 1994 prévoit deux types de publicité.

La publicité active comprend l'obligation d'indiquer dans les documents émanant de la SNCB certaines informations prévues à l'article 2, 3° et 4°.

Quant à la publicité passive, il s'agit du "droit de consulter un document administratif d'une autorité administrative fédérale, en l'espèce la SNCB, et de recevoir une copie du document [...]" (article 4 de la loi de 1994).

Ce droit consiste également "en ce que chacun, selon les conditions prévues par la présente loi, peut [...] obtenir des explications à son sujet [...]" (article 4 de cette même loi).

Néanmoins, ce droit n'est pas absolu et est limité:

1. dans le cas d'un document à caractère personnel, le demandeur doit justifier d'un intérêt à consulter ce document;

2. la loi précise trois cas ne permettant pas la consultation de ces documents:

- il y a rejet obligatoire conditionnel de la demande de consultation si l'intérêt de la publicité ne l'emporte pas sur la protection de l'un des intérêts fixés à l'article 6, § 1er, de la loi de 1994;

- l'article 6, § 2, prévoit le rejet obligatoire inconditionnel lorsque "la publication du document administratif porte atteinte à la vie privée ou à une obligation de secret";

- enfin, il y a rejet facultatif lorsque la divulgation d'un document administratif peut être source de mépris ou que la demande est manifestement abusive (article 6, § 3).

L'autorité administrative peut occulter les passages litigieux du document administratif si seulement une partie de ce document justifie le rejet de la demande de consultation.

Ces exceptions prévues à l'article 6 de la loi de 1994 ne peuvent être interprétées largement et doivent être motivées en fait et en droit.

Dans le cas présent, il s'agit des procès-verbaux du Comité de direction qui doivent être considérés comme des documents administratifs au sens de la loi de 1994, alors même qu'ils porteraient partiellement sur des sujets ne relevant pas de l'accomplissement des missions de service public.

Indien het document informatie bevat die de NMBS niet in haar hoedanigheid van administratieve overheid bezit of indien de openbaarmaking van die informatie overeenkomstig artikel 6 van de wet verboden of niet geschikt is, kan de inzage van die documenten geweigerd of tenminste gedeeltelijk geweigerd worden.

Om terug te komen op uw vraag is het zeker zo dat de NMBS "rechter en partij" is wanneer ze een vraag om inzage in bepaalde bestuursdocumenten ontvangt, maar de oprichting van een nieuwe onafhankelijke instantie die over de relevantie van de in uitvoering van artikel 32 van de Grondwet geformuleerde vragen moet oordelen, zou duur uitvallen en de inrichting ervan zou omslachtig zijn. Dit zou veel energie, veel tijd en veel geld vergen (wijziging van de statuten van de NMBS, indienstneming van nieuwe gescheiden lokalen, opleiding van gekwalificeerd personeel, installatie van materiaal, enz.).

Bovendien zou die nieuwe instantie driedubbeld gebruik uitmaken met de Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten, afdeling openbaarheid van bestuur, en met de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak.

Wanneer een vraag om inzage afgewezen wordt, kan de verzoeker immers gelijktijdig aan de NMBS vragen om de afwijzing opnieuw in overweging te nemen en aan de Commissie vragen om een advies uit te brengen over het geval.

De Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten is een volledig onafhankelijke en neutrale raadgevende commissie die bevoegd is om kennis te nemen van de beroepen ingesteld door de verzoekers die moeilijkheden ondervinden om zich bepaalde bestuursdocumenten te laten meedelen. De adviezen van de Commissie worden met redenen omkleed en openbaar gemaakt.

Na een weigering van de Commissie kan de verzoeker zich nog tot de Raad van State wenden om een beroep tot vernieting in te dienen. Immers, elke bestuurshandeling in de zin van artikel 14, § 1, van de gecoördineerde wetten van 12 januari 1973 op de Raad van State is vatbaar voor beroep tot schorsing en vernietiging bij de Raad de State.

Er wezen opgemerkt dat een gebrek aan motivering van de beslissing tot afwijzing of tot voorwaardelijke toelating een grond tot schorsing en eventueel tot vernietiging vormt.

Om die redenen ben ik niet voorstander van een onafhankelijke beroepsinstantie.

Si le document contient des informations qui ne sont pas détenues par la SNCB en tant qu'autorité administrative ou si la divulgation de ces informations est interdite ou inopportun selon l'article 6 de la loi, l'accès à ces documents pourrait être refusé, ou partiellement à tout le moins.

Pour revenir à votre question, il est certain que lorsque la SNCB reçoit une demande d'accès à certains documents administratifs, elle est à la fois "juge et partie", mais la création d'une nouvelle instance indépendante ayant pour mission de juger de la pertinence des demandes formulées en application de l'article 32 de la Constitution serait coûteuse et lourde à mettre en place. Beaucoup d'énergie, de temps et d'argent seraient nécessaires (changement des statuts de la SNCB, mise en fonction de nouveaux locaux indépendants, formation du personnel qualifié, installation de matériel, etc.).

De plus, cette nouvelle instance ferait triple emploi avec la Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs, section publicité de l'administration, et le Conseil d'État, section du contentieux administratif.

En effet, si une demande de consultation est rejetée, le demandeur peut simultanément demander à la SNCB de reconsiderer le rejet et à la Commission d'émettre un avis sur le cas.

La Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs est une commission consultative entièrement indépendante et neutre qui est compétente pour connaître des recours intentés par les demandeurs rencontrant une difficulté à se faire transmettre certains documents administratifs. Les avis de la Commission sont motivés et publiés.

Après un refus de la Commission, le demandeur peut encore s'adresser au Conseil d'État afin d'introduire un recours en annulation. En effet, tout acte administratif au sens de l'article 14, § 1er, des lois coordonnées du 12 janvier 1973 sur le Conseil d'État est attaquable en suspension et en annulation devant le Conseil d'État.

Il est à souligner qu'un défaut de motivation de la décision de refus ou d'autorisation conditionnelle constitue un motif d'annulation et, éventuellement, de suspension.

Pour ces raisons, je ne suis pas favorable à la création d'une instance indépendante de recours.

**DO 2015201610220**

**Vraag nr. 1515 van vrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 10 juni 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

NMBS, Infrabel en HR Rail. - *Gerechtelijke procedures.*

Hoeveel gerechtelijke procedures gelinkt aan werkonderbrekingen werden door de NMBS, Infrabel respectievelijk HR Rail ingesteld in 2013, 2014 en 2015?

Graag een overzicht met vermelding van de stand van zaken en de kostprijs?

**Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 12 december 2016, op de vraag nr. 1515 van vrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 10 juni 2016 (N.):**

Wat HR Rail en de NMBS betreft:

HR Rail noch de NMBS hebben gerechtelijke procedures ingesteld gelinkt aan werkonderbrekingen in 2013, 2014 en 2015.

In 2016 werden door de NMBS daarentegen 44 eenzijdige verzoekschriften bij de voorzitters van de rechtkantons van eerste aanleg in zestien verschillende gerechtelijke arrondissementen ingediend.

Deze verzoekschriften hadden tot doel om dringende en voorlopige maatregelen te bekomen ter begeleiding van de stakingsacties eind mei en begin juni 2016.

Bijna alle rechters hebben een verbod uitgevaardigd om treinen te blokkeren door sabotage, gekoppeld aan dwangsommen.

Op basis van de ordonnanties van de voorzitters heeft de NMBS op de stations en rangeerplaatsen gerechtsdeurwaarders ingezet tijdens de verschillende stakingen.

De NMBS heeft hiervoor steeds nauw samengewerkt met Infrabel.

De totale kostprijs voor deze procedures voor de NMBS bedraagt op datum van 1 juli 2016:

- 82.230,24 euro voor de bijstand door advocaten;

- 70.391,78 euro voor de bijstand door gerechtsdeurwaarders.

Wat Infrabel betreft:

**DO 2015201610220**

**Question n° 1515 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 10 juin 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:**

SNCB, Infrabel et HR Rail. - *Procédures judiciaires.*

Combien de procédures judiciaires liées à des interruptions de travail ont-elles été entamées respectivement par la SNCB, Infrabel et HR Rail en 2013, 2014 et 2015?

Pourriez-vous fournir un aperçu de ces procédures en précisant leur état d'avancement et leur coût?

**Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 12 décembre 2016, à la question n° 1515 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 10 juin 2016 (N.):**

En ce qui concerne HR Rail et la SNCB:

Ni HR Rail, ni la SNCB n'ont entamé de procédures judiciaires liées à des interruptions de travail en 2013, 2014 et 2015.

En 2016, par contre, la SNCB a introduit 44 requêtes unilatérales auprès des présidents des tribunaux de première instance dans seize arrondissements judiciaires différents.

Ces requêtes avaient pour but d'obtenir des mesures urgentes et provisoires d'encadrement des actions de grève fin mai et début juin 2016.

Presque tous les juges ont ordonné l'interdiction de bloquer les trains par voie de sabotage, assortie d'astreintes.

Sur la base des ordonnances des présidents, la SNCB a diligenté des huissiers de justice dans les gares et les lieux de triage lors des différentes grèves.

La SNCB a toujours collaboré étroitement avec Infrabel pour ce faire.

Le coût total de ces procédures pour la SNCB atteint à la date du 1er juillet 2016:

- 82.230,24 euros pour l'assistance fournie par des avocats;
- 70.391,78 euros pour l'assistance fournie par des huissiers de justice.

En ce qui concerne Infrabel:

Infrabel heeft in 2013 geen enkele vordering ingesteld voor sociale acties. In 2014 heeft Infrabel zeven verzoekschriften ingediend. In 2015 heeft Infrabel 65 verzoekschriften ingediend.

Uitgesplitst handelen deze vorderingen, voor wat Infrabel betreft, over het volgende:

- tijdens de stakingen van oktober en november 2014 heeft Infrabel de bezetting van de sporen door stakers laten vaststellen door een deurwaarder teneinde een beschikking van de voorzitter van de rechbank van eerste aanleg zetelend in kort geding te bekomen;

- tijdens de stakingen van december 2014 heeft Infrabel eenzijdige verzoekschriften ingediend bij de voorzitter van de rechbank van eerste aanleg zetelend in kort geding teneinde, onder dwangsom, de aanwezigheid van niet-gemachtigde personen op de sporen te verbieden;

- tijdens de stakingen van maart, april, mei en september 2015 heeft Infrabel eenzijdige verzoekschriften ingediend bij de voorzitter van de rechbank van eerste aanleg zetelend in kort geding teneinde, onder dwangsom, de aanwezigheid van niet-gemachtigde personen op de sporen te verbieden;

- tijdens de stakingen van oktober 2015 heeft Infrabel eenzijdige verzoekschriften ingediend bij de voorzitter van de rechbank van eerste aanleg zetelend in kort geding teneinde, onder dwangsom, de aanwezigheid van niet-gemachtigde personen op de sporen te verbieden, teneinde te voorkomen dat werd binnengedrongen in hoge veiligheidsruimtes (het Traffic Control Center en de seininrichtingen nr. 1 in Brussel-Zuid en nr. 8 in Brussel-Noord) en teneinde de toegang van het veiligheidspersoneel tot die ruimtes mogelijk te maken.

Van de zeven eenzijdige verzoekschriften van 2014 werd Infrabel in vijf gevallen in het gelijk of gedeeltelijk in het gelijk gesteld.

Van de 65 verzoekschriften die in 2015 werden ingediend, werd Infrabel in 57 gevallen in het gelijk gesteld.

Zeven verzoekschriften werden in eerste aanleg verworpen, maar werden in beroep hervormd in het voordeel van Infrabel.

Aucune action n'a été menée par Infrabel pour des mouvements sociaux en 2013. En 2014, Infrabel a introduit sept requêtes. En 2015, Infrabel a introduit 65 requêtes.

Pour ce qui concerne Infrabel, ces actions se décomposent comme suit:

- lors des grèves d'octobre et novembre 2014, Infrabel a fait constater par huissier l'occupation des voies par les grévistes afin d'obtenir une ordonnance du Président du Tribunal de première instance siégeant en référé;

- lors des grèves de décembre 2014, Infrabel a introduit des requêtes unilatérales auprès du Président du Tribunal de première instance siégeant en référé visant à interdire, sous astreinte, la circulation de personnes non autorisées sur les voies;

- lors des grèves de mars, avril, mai et septembre 2015, Infrabel a introduit des requêtes unilatérales auprès du Président du Tribunal de première instance siégeant en référé visant à interdire, sous astreinte, la circulation de personnes non autorisées sur les voies;

- lors des grèves d'octobre 2015, Infrabel a introduit des requêtes unilatérales auprès du président du tribunal de première instance siégeant en référé visant, sous astreinte, à interdire la circulation de personnes non autorisées sur les voies, à empêcher l'intrusion dans des locaux de haute sécurité (le Traffic Control et les cabines de signalisation n° 1 à Bruxelles-Midi et n° 8 à Bruxelles-Nord) et à permettre l'accès du personnel de sécurité à ceux-ci.

En 2014, sur sept requêtes unilatérales, Infrabel a eu gain de cause, ou partiellement gain de cause, dans cinq cas.

En 2015, sur les 65 requêtes introduites, Infrabel a eu gain de cause dans 57 cas.

Sept requêtes ont été rejetées en première instance mais réformées dans un sens favorable à Infrabel en appel.

**Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,  
toegevoegd aan de minister belast met  
Buitenlandse Handel**

**DO 2016201712926**

**Vraag nr. 98 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:**

*Woon-werkverkeer.*

Het koninklijk besluit van 13 juni 2010 houdende toekenning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt bepaalt de voorwaarden voor de toekenning van de fietsvergoeding.

1. Hoeveel personeelsleden van uw administratie hebben per jaar sinds 2010 een fietsvergoeding aangevraagd? Hoeveel procent van het personeel is dat?

2. Hoeveel personeelsleden van uw administratie maakten er per jaar sinds 2010 gebruik van het openbaar vervoer voor hun woon-werkverkeer? Hoeveel procent van het personeel is dat?

3. Welke structurele maatregelen hebt u bij de administratie genomen om het gebruik van de fiets voor het woon-werkverkeer aan te moedigen?

4. Welk percentage van de personeelsleden van de volgende administraties neemt de fiets voor (een deel van) het woon-werkverkeer:

- a) Finexpo;
- b) het Agentschap voor Buitenlandse Handel?

5. Hoe zijn die cijfers de voorbije vijf jaar geëvolueerd, en welke maatregelen hebt u getroffen om het gebruik van de fiets en de plaats van de groene mobiliteit in het woon-werkverkeer bij deze administraties te bevorderen?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 13 december 2016, op de vraag nr. 98 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.):**

**Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur**

**DO 2016201712926**

**Question n° 98 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:**

*Déplacements domicile-travail.*

L'arrêté royal du 13 juin 2010 fixe les conditions d'octroi d'une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative.

1. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration ont sollicité cette indemnité? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

2. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration utilisent les transports en commun dans le cadre de leurs déplacements domicile-travail? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

3. Quelles sont les mesures structurelles que vous avez pu mettre en place au sein de cette même administration afin de favoriser l'usage du vélo dans les déplacements domicile-travail des employés?

4. Qu'en est-il de la proportion des travailleurs utilisant totalement ou partiellement le vélo dans leur déplacement domicile-travail au niveau des administrations suivantes:

- a) Finexpo;
- b) l'Agence pour le commerce extérieur?

5. Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq dernières années et quelles sont les mesures que vous avez prises afin de favoriser cette pratique et le recours à la mobilité douce dans ces administrations?

**Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 13 décembre 2016, à la question n° 98 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.):**

Voor wat betreft de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, met inbegrip van Finexpo, verwijst ik naar het globaal antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese zaken.

Wat betreft het Agentschap voor Buitenlandse Handel vragen twee personeelsleden een fietsvergoeding aan (gemiddeld personeelsbestand van het Agentschap voor Buitenlandse Handel in 2016: 37).

**Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën**

**DO 2016201712924**

**Vraag nr. 401 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:**

*Woon-werkverkeer:*

Het koninklijk besluit van 13 juni 2010 houdende toekenning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt bepaalt de voorwaarden voor de toekenning van de fietsvergoeding.

1. Hoeveel personeelsleden van uw administratie hebben per jaar sinds 2010 een fietsvergoeding aangevraagd? Hoeveel procent van het personeel is dat?

2. Hoeveel personeelsleden van uw administratie maakten er per jaar sinds 2010 gebruik van het openbaar vervoer voor hun woon-werkverkeer? Hoeveel procent van het personeel is dat?

3. Welke structurele maatregelen hebt u bij de administratie genomen om het gebruik van de fiets voor het woon-werkverkeer aan te moedigen?

4. Welk percentage van de personeelsleden van de volgende administraties neemt de fiets voor (een deel van) het woon-werkverkeer:

a) het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen;

En ce qui concerne le Service Public Fédéral des Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, y compris Finexpo, je me réfère à la réponse globale du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes.

Il y en a deux membres de personnel à l'Agence au Commerce extérieur qui demandent une indemnité vélo (l'effectif moyen du personnel de l'Agence au Commerce extérieur en 2016: 37).

**Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances**

**DO 2016201712924**

**Question n° 401 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:**

*Déplacements domicile-travail.*

L'arrêté royal du 13 juin 2010 fixe les conditions d'octroi d'une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative.

1. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration ont sollicité cette indemnité? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

2. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration utilisent les transports en commun dans le cadre de leurs déplacements domicile-travail? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

3. Quelles sont les mesures structurelles que vous avez pu mettre en place au sein de cette même administration afin de favoriser l'usage du vélo dans les déplacements domicile-travail des employés?

4. Qu'en est-il de la proportion des travailleurs utilisant totalement ou partiellement le vélo dans leur déplacement domicile-travail au niveau des administrations suivantes:

a) l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes;

b) het federaal Centrum voor de analyse van de migratiestromen, de bescherming van de grondrechten van de vreemdelingen en de strijd tegen mensenhandel?

5. Hoe zijn die cijfers de voorbije vijf jaar geëvolueerd, en welke maatregelen hebt u getroffen om het gebruik van de fiets en de plaats van de groene mobiliteit in het woon-werkverkeer bij deze administraties te bevorderen?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 12 december 2016, op de vraag nr. 401 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.):**

IGVM

1. De fietsvergoeding werd bij het Instituut voor de gelijkheid vrouwen en mannen door één à drie personen aangevraagd in de periode van 2010 tot 2015.

De onderstaande tabel bevat het percentage van de personeelsleden die deze vergoeding sinds 2010 hebben aangevraagd.

b) le Centre fédéral pour l'analyse des flux migratoires, la protection des droits fondamentaux des étrangers et la lutte contre la traite des êtres humains?

5. Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq dernières années et quelles sont les mesures que vous avez prises afin de favoriser cette pratique et le recours à la mobilité douce dans ces administrations?

**Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 12 décembre 2016, à la question n° 401 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.):**

IEFH

1. Les indemnités pour l'utilisation de la bicyclette au sein de l'Institut pour l'égalité des femmes ont été demandées par une à trois personnes entre 2010 et 2015.

Le tableau ci-dessous reflète le pourcentage des employés qui l'ont sollicitée depuis 2010.

Jaar/ <i>Année</i>	Aantal personen/ <i>Nombre de personnes</i>	Percentage van het personeel/ <i>Pourcentage du personnel</i>
2010	1	2,6
2011	2	5,3
2012	1	2,8
2013	2	5,6
2014	2	5,6
2015	3	8,1

2. Zoals de onderstaande tabel aantoont, gebruikt de overgrote meerderheid van de personeelsleden van het Instituut het openbaar vervoer:

2. Les transports en commun sont utilisés par la très grande majorité du personnel de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes comme l'illustre le tableau ci-dessous:

Jaar/ <i>Année</i>	Aantal personen/ <i>Nombre de personnes</i>	Percentage van het personeel/ <i>Pourcentage du personnel</i>
2010	37	94,9
2011	36	94,7
2012	34	94,4
2013	34	94,4
2014	33	91,7
2015	34	91,9

3. De fietsparkings en de douches zijn gemakkelijk toegankelijk in het gebouw. De woon-werkafstand van de meeste personeelsleden is zo groot dat de fiets gedeeltelijk gebruikt wordt in combinatie met het openbaar vervoer, dat door de grote meerderheid van het personeel gebruikt wordt.

4. Zie vraag 1.

5. Er werd geen enkele specifieke maatregel genomen omdat bijna alle personeelsleden al het openbaar vervoer gebruiken om naar het werk te komen.

FOD SZ: DG HAN

De Directie-Generaal Personen met een Handicap maakt deel uit van de FOD Sociale Zekerheid, die valt onder de bevoegdheid van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid.

ARA

Het koninklijk besluit van 13 juni 2010 houdende toegekennung van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt bepaalt de voorwaarden voor de toekenning van de fietsvergoeding.

3. Des parkings vélos ainsi que des douches sont facilement accessibles au sein des bâtiments. Les distances domicile-lieu de travail de la plupart des employés sont telles que l'usage du vélo est souvent partiel et combiné avec un autre transport en commun, utilisé par la très grande majorité du personnel.

4. Voir question 1.

5. Aucune mesure particulière n'a été prise car quasi l'ensemble du personnel de l'Institut utilise déjà les transports en commun pour se rendre sur son lieu de travail.

SPP SS: DG HAN

La Direction-Générale Personnes Handicapées fait partie du SPF Sécurité Sociale, qui relève de la compétence de la ministre des Affaires sociales et de la Santé Publique.

AEB

L'arrêté royal du 13 juin 2010 fixe les conditions d'octroi d'une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative.

2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016*
25	24	23	20	20	19	22
8,40%	7,60%	7,70%	7,50%	7,60%	7,40%	7%

- Integratie van het personeel van het SOMA in het ARA sinds 1 januari 2016

Het Rijksarchief beschikt nog niet over een "Bedrijfsvervoerplan".

Desondanks werden reeds verscheidene maatregelen genomen om de fiets als verplaatsingsmiddel te stimuleren:

- mogelijkheid voor het personeel om te kunnen genieten van de fietsvergoeding die door de van kracht zijnde regelgeving voorzien is

- plaatsing van fietsrekken in sommige Rijksarchieven
- infrastructuur (douches) ter beschikking gesteld voor de fietsers in sommige Rijksarchieven

Daarenboven heeft het ARA meerdere fietsen aangekocht om zich tussen de verschillende Brusselse Rijksarchieven te kunnen verplaatsen.

POD MI

- Intégration du personnel du Ceges au sein des AGR depuis le 1er janvier 2016

Les Archives de l'État ne disposent pas encore d'un "Plan de Déplacements des Entreprises".

Plusieurs mesures ont cependant été prises pour favoriser l'usage du vélo dans ce type de déplacement:

- possibilité pour les employés de bénéficier des indemnités vélo prévues par la réglementation en vigueur

- installation de racks vélos dans certains dépôts

- infrastructure (douches) mises à disposition des cyclistes dans certains dépôts

En outre, les AGR ont fait l'acquisition de plusieurs vélos pour circuler entre les différents dépôts bruxellois.

SPP Intégration sociale (IS)

Sedert 2010 ontvangt de POD Maatschappelijke Integratie enkele tientallen aanvragen voor fietsvergoedingen van personeelsleden die gemiddeld neerkomen op 8,23 % van alle personeelsleden van de POD MI geregistreerd bij de Centrale Dienst voor vaste uitgaven (CDVU).

De aanvragen schommelen ieder jaar als volgt:

Depuis 2010, le SPP Intégration sociale reçoit quelques dizaines de demandes d'indemnités vélo de membres du personnel qui représentent en moyenne 8,23 % de l'ensemble des membres du personnel du SPP IS enregistrés auprès du Service central des dépenses fixes (SCDF).

Les demandes varient chaque année comme suit:

Fietsvergoedingen/ <i>Indemnités Vélo</i>	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 extrapolatie/ <i>extraction</i>
Aantal vergoedingen/ <i>Nbre indemnités</i>	24	20	16	16	16	14	13
Aantal personeelsleden POD MI/ <i>Nbre membres personnel SPP IS</i>	238	241	198	185	197	188	188
%/aantal personeelsleden POD MI/ %/nbre membres personnel SPP IS	10,08%	8,30%	8,08%	8,65%	8,12%	7,45%	6,91%

De POD MI komt tegemoet tegen 100 % in de woon-werkverplaatsingen met het openbaar vervoer. Het aantal personen die het openbaar vervoer gebruiken voor hun woon-werkverplaatsingen komt gemiddeld neer op 73 % van alle personeelsleden van de POD MI die bij de Centrale Dienst voor vaste uitgaven (CDVU) zijn geregistreerd.

Sedert 2010 schommelen de aanvragen voor abonnementen als volgt:

Le SPP IS intervient à 100 % dans les frais de déplacements domicile-travail en transports en commun. Le nombre de personnes qui utilisent les transports en commun pour leurs déplacements domicile-travail représente en moyenne 73 % de l'ensemble des membres du personnel du SPP IS enregistrés auprès du Service central des dépenses fixes (SCDF).

Depuis 2010, les demandes d'abonnements varient chaque année comme suit:

Abonnementen/ <i>Abonnements</i>	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 extrapolatie/ <i>extraction</i>
Aantal abonnementen Nbre abonnements	156	158	160	146	143	140	140
Aantal personeelsleden POD MI Nbre membres personnel SPP IS	238	241	198	185	197	188	188
%/aantal personeelsleden POD MI %/nbre membres personnel SPP IS	65,55%	65,56%	80,81%	78,92%	72,59%	74,47%	74,47%

Opmerkingen betreffende het aantal personeelsleden vermeld in vragen 1 en 2:

Aangezien voor de fietsvergoedingen en de abonnementen de cijfers afkomstig zijn van de fiscale fiche 281.10, hebben we ons voor de berekening ook gebaseerd op de totale cijfers van de door de CDVU uitbetaalde personeelsleden.

Daarenboven, aangezien het jaar 2016 nog niet is afgelopen, zijn de cijfers voor dat jaar extrapolaties.

Remarques concernant le rapport au nombre d'employés repris dans les questions 1 et 2:

Étant donné que pour les indemnités de vélo et les abonnements, les chiffres sont repris de la fiche fiscale 281.10, nous nous sommes également basés sur les chiffres totaux des agents payés par le SCDF pour le calcul.

Par ailleurs, étant donné que l'année 2016 n'est pas clôturée, les chiffres repris pour cette année sont des extrapolations.

Op te merken valt dat volgens de laatste mobiliteitsenquête, 94,8 % van alle medewerkers van de POD MI het openbaar vervoer gebruiken voor de woon-werkverplaatsingen.

De POD MI heeft verschillende maatregelen genomen inzake mobiliteitsbeheer. Het feit dat de woon-werkverplaatsingen met het openbaar vervoer totaal ten laste worden genomen, is een algemene regel.

Wat betreft de verplaatsingen met de fiets heeft de POD MI de volgende maatregelen genomen:

- De toekenning van een fietsvergoeding (0,20 euro/km) die kan worden gecombineerd met een abonnement voor de woon-werkverplaatsingen met het openbaar vervoer (voor de verplaatsingen voor of na de voornaamste verplaatsing);

- Het ter beschikking stellen van bedrijfsfietsen voor professionele verplaatsingen (3 bedrijfsfietsen zijn beschikbaar);

- Het ter beschikking stellen van een fietsparking voor 50 plaatsen (overdekte plaatsen) met beveiligde toegang, evenals infrastructuren zoals douches, kleedkamers voor de fietsers (individuele kasten) dicht bij de fietsparking;

- De opvolging door de milieucoördinator (in samenwerking met de dienst HRM) van de modale verdeling en maatregelen genomen in het kader van de uitvoering van de opvolging van het plan voor de bedrijfsverplaatsingen;

- De verspreiding van informatie over de fiets: het personeel wordt ingelicht over het feit dat zijn verplaatsingen per fiets kunnen worden terugbetaald (0,20 euro/km), over het vorhanden zijn van een fietsparking, van douches dicht bij de fietsparking en over de mogelijkheid dienstfietsen te kunnen gebruiken (communicatie door middel van verschillende kanalen: het intranet, de algemene vergadering van het personeel, de elektronische informatiebrief);

- De organisatie bij gelegenheid van sensibilisatieacties voor de personeelsleden.

Niet van toepassing voor de POD Maatschappelijke Integratie.

De evolutie van het aantal personeelsleden van de POD MI die de fiets gebruiken voor hun woon-werkverplaatsingen en de maatregelen genomen om het gebruik van de fiets aan te moedigen, zijn vermeld in punt 1 en in punt 3.

#### BELSPON

1 en 2. Aantal Belspo personeelsleden wat betreft:

- het aanvragen van een fietsvergoeding (1)
- het gebruik van het openbaar vervoer (2)

Il est à noter que d'après la dernière enquête de mobilité, 94,8 % de l'ensemble des collaborateurs du SPP IS utilisent les transports en commun pour leurs déplacements domicile-travail.

Le SPP IS a mis en place différentes mesures en matière de gestion de la mobilité. La prise en charge totale du coût des déplacements domicile-travail en transport en commun des membres du personnel constitue une mesure générale.

En ce qui concerne les déplacements en vélo, le SPP IS a mis en place les mesures spécifiques suivantes:

- l'octroi d'une indemnité vélo (0,20 euro/km) combinable avec un abonnement pour le déplacement domicile-travail en transports en commun (pour les déplacements en amont ou en aval du déplacement principal);

- la mise à disposition de vélos d'entreprise pour les déplacements professionnels (3 vélos d'entreprise sont disponibles);

- la mise à disposition des travailleurs d'un parking vélo de 50 places (emplacements couverts) avec accès sécurisé, ainsi que des infrastructures telles que des douches, des vestiaires pour les cyclistes (armoires individuelles) à proximité du parking vélo;

- le suivi par le coordinateur environnemental (en collaboration avec le service HRM) de la répartition modale et des mesures prises dans le cadre de la mise en oeuvre et du suivi du plan de déplacements d'entreprise;

- la diffusion d'informations sur le vélo: le personnel est informé de la possibilité de se faire rembourser (0,20 euro/km) ses déplacements en vélo, de l'existence d'un parking vélo, de douches à proximité du parking vélo et de la possibilité d'utiliser les vélos de service (communication multicanale via l'Intranet, l'assemblée générale du personnel, la lettre d'information électronique);

- de façon ponctuelle, l'organisation d'actions de sensibilisation des travailleurs.

Pas d'application pour le SPP Intégration sociale.

L'évolution de la proportion des travailleurs du SPP IS utilisant le vélo dans leurs déplacements domicile-travail ainsi que les mesures mises en place pour favoriser l'utilisation du vélo sont reprises au point 1 et au point 3.

#### Belspo

1. et 2. -Nombre d'agents Belspo en ce qui concerne:

- l'octroi d'une indemnité vélo (1)
- l'utilisation des transports en commun (2)

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
-1	-	-	18	16	17	21
-2	254	235	216	217	216	212

Uit deze tabel blijkt dat meer dan 90 % van het personeel kiest voor duurzame vervoersmiddelen voor de woon-werkverplaatsing.

3. Structurele maatregelen zijn ingevoerd zoals:

- de publicatie op intranet van evenementen zoals "Week van de Mobiliteit"
  - het ter beschikking stellen van bepaalde infrastructuren (beveiligde fietsenstalling; mannen- en vrouwendouches)
  - het terugbetaLEN van het jaarlijkse Villo-abonnement
  - de toegang tot FAQ Mobiliteit op intranet
4. Niet van toepassing voor Belspo.
5. Niet van toepassing voor Belspo.

Il ressort de ce tableau que plus de 90 % du personnel privilégié la mobilité durable pour le déplacement domicile-travail.

3. Des mesures structurelles ont été mises en place, comme:

- la publication sur l'intranet d'événements tels que la "Semaine de Mobilité"
  - la mise à disposition de certaines infrastructures (parking sécurisé pour les vélos; douches pour hommes et femmes)
  - le remboursement de l'abonnement annuel *Villo*
  - l'accès au FAQ Mobilité sur l'Itranet
4. Ne s'applique pas à Belspo.
5. Ne s'applique pas à Belspo.

## DO 2016201712970

### Vraag nr. 404 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

**Monica De Coninck van 09 november 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:**

#### *De financiering van Myria.*

In het jaarverslag van Myria lezen we: "In oktober 2014 heeft de federale regering besloten om besparingen op te leggen aan de federale instellingen. Die beslissing had ook een grote impact op het Federaal Migratiecentrum. (...) In plaats van, net als voor de andere openbare instellingen, een verschillend besparingspercentage toe te passen voor de personeelskosten (-4 %) en de werkingskosten (-20 %), werd voor Myria een lineaire vermindering van 20 % toegepast op het deel van de dotatie dat rechtstreeks ten laste valt van de federale staat.".

1. Erkent u dat er voor Myria in oktober 2014 door de federale regering tot een lineaire vermindering van 20 % werd beslist op het deel van de dotatie dat rechtstreeks ten laste valt van de federale Staat, terwijl voor de andere openbare instellingen een verschillend besparingspercentage toegepast werd voor de personeelskosten (-4 %) en de werkingskosten (-20 %)?

## DO 2016201712970

### Question n° 404 de madame la députée Monica De Coninck du 09 novembre 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

#### *Le financement de Myria.*

Le rapport annuel de Myria indique ce qui suit: "En octobre 2014, le gouvernement fédéral a décidé d'imposer des mesures d'économies aux organismes fédéraux. Cette décision a impacté le Centre fédéral Migration dans une mesure importante. (...) Au lieu de se voir appliquer, à l'instar d'autres organismes publics, une déclinaison entre frais de personnel (-4 %) et frais de fonctionnement (-20 %), Myria s'est vu linéairement appliquer une réduction de 20 % sur la partie de sa dotation directement à charge de l'Etat fédéral".

1. Reconnaissez-vous qu'en octobre 2014, le gouvernement fédéral a décidé d'appliquer linéairement à Myria une réduction de 20 % sur la partie de sa dotation directement à charge de l'Etat fédéral, tandis que les autres organismes publics se sont vu appliquer une déclinaison entre frais de personnel (-4 %) et frais de fonctionnement (-20 %)?

2. Waarom was er dit specifieke besparingsregime voor Myria, dat verschilt van dat van andere vergelijkbare instellingen?

3. Erkent u dat de manier waarop deze besparingen gebeurden strijdig is met de gegarandeerde dotaat van 1,5 miljoen euro die in het organiek koninklijk besluit van Myria wordt vermeld?

4. Heeft u de vraag tot correctie van deze situatie geïnitieerd of ondersteund tijdens de verschillende begrotingswerkzaamheden in 2015 en 2016?

5. Zal u deze situatie rechtzetten? Zo ja, hoe en wanneer? Zo neen, waarom niet?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 12 december 2016, op de vraag nr. 404 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 09 november 2016 (N.):**

1. De Ministerraad heeft beslist om een besparing van 20 % door te voeren.

2. Wanneer deze regering in 2014 van start ging hebben we een groot begrotingstekort geërfd van de vorige legislatuur. Het is dan ook een illusie om ervan uit te gaan dat het wegwerken hiervan volledig pijnloos zou gaan. We vragen aan veel overhedsdiensten om nog efficiënter te werken teneinde dit weg te werken.

3. Het koninklijk besluit van 18 juli 2014 stelt dat de financiering van het centrum mag bestaan uit eigen inkomsten en mag bestaan uit een jaarlijks bedrag van 1,5 miljoen euro. Dit bedrag is dus indicatief.

4. Bij elke begrotingsronde heb ik gevraagd aan de minister van Begroting om een rechtzetting door te voeren. Deze vraag werd echter niet gevolgd door de Inspectie van Financiën noch door de minister van Begroting. De interpretatie van de omzendbrieven begrotingsopmaak komt in eerste instantie toe aan de minister van Begroting.

5. Zie het antwoord op vraag 4.

2. Pourquoi ce régime d'économies particulier a-t-il été appliqué à Myria et non à d'autres organismes comparables?

3. Reconnaissez-vous que la façon dont ces économies ont été réalisées est contraire à la disposition de l'arrêté royal fixant le statut organique de Myria, qui prévoit d'octroyer à celui-ci une dotation garantie de 1,5 million d'euros?

4. Avez-vous présenté ou soutenu une demande de rectification de cette situation dans le cadre des différents travaux budgétaires menés en 2015 et 2016?

5. Entendez-vous remédier à cette situation? Dans l'affirmative, comment et quand? Dans la négative, pourquoi pas?

**Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 12 décembre 2016, à la question n° 404 de madame la députée Monica De Coninck du 09 novembre 2016 (N.):**

1. Le Conseil des ministres a décidé d'effectuer des économies à hauteur de 20 %.

2. Lorsque ce gouvernement a pris ses fonctions en 2014, il a hérité de la précédente législature un grand déficit. Ce serait donc se bercer de douces illusions que de penser que liquider ce déficit pourrait se faire sans décisions difficiles. Nous demandons à de nombreux services publics de travailler de manière encore plus efficace afin d'en venir à bout.

3. L'arrêté royal du 18 juillet 2014 indique que le financement du centre peut provenir de ses propres revenus et se monter, sur une base annuelle, à un montant de 1,5 million d'euros. Ce montant n'ayant qu'une valeur indicative.

4. À chaque préparation budgétaire, j'ai demandé au ministre du Budget d'effectuer une rectification. Toutefois, ni l'Inspection des Finances ni le ministre du Budget n'ont donné suite à cette demande. C'est le ministre du Budget qui, en premier lieu, est responsable des circulaires budgétaires.

5. Voir la réponse à la question 4.

**DO 2016201712996**

**Vraag nr. 405 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:**

*Duurzame ontwikkeling bij uw administratie.-*

Iedere federale overheidsdienst heeft een beleidscel duurzame ontwikkeling.

Deze beleidscel staat in voor de interne coördinatie van de uitvoering van de maatregelen van het Federaal Plan voor Duurzame Ontwikkeling en de rapportering hierover in het rapport van de Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling (ICDO).

Ik zou in detail geïnformeerd willen worden over de acties die de voorbije vijf jaar bij uw administratie werden ondernomen om het personeel te sensibiliseren voor duurzame ontwikkeling.

1. In het kader van de EMAS-registratie (interne milieuzorg) werden er milieudoelen vastgesteld. Welke concrete maatregelen worden er effectief toegepast in de volgende domeinen:

- a) duurzaam aankoopbeleid voor het kantoormeubilair;
- b) wagenpark;
- c) kantoorbenodigdheden;
- d) onderhoudsproducten;
- e) beperking van het waterverbruik;
- f) beperking van het stroomverbruik;
- g) beperking van het papierverbruik;
- h) mobiliteitsplan?

2. Welke acties werden er in diezelfde periode ondernomen op het vlak van het duurzame aankoopbeleid? Beschikt u over statistieken over de toepassing van duurzaemeontwikkelingscriteria op intern gegunde overheidsopdrachten? Kunt u dit in detail toelichten?

3. Werden of worden er projecten uitgewerkt voor recyclage en verwerking van het afval van uw administratie?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 09 december 2016, op de vraag nr. 405 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.):**

**DO 2016201712996**

**Question n° 405 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:**

*Développement durable au sein de votre administration.*

Chaque service public fédéral possède une cellule stratégique pour le développement durable.

Cette cellule stratégique est chargée de coordonner en interne la mise en oeuvre du plan fédéral de développement durable et d'en effectuer le rapportage dans le rapport de la commission interdépartementale pour le développement durable.

J'aimerais connaître le détail des actions qui ont été entreprises afin de sensibiliser les employés au développement durable ces cinq dernières années au sein de votre administration.

1. Dans le cadre des certifications EMAS, des objectifs environnementaux sont fixés. Pourriez-vous préciser quelles sont les mesures concrètes qui sont effectivement appliquées au niveau des points suivants:

- a) achats durables au niveau du mobilier de bureau;
- b) parc automobile;
- c) matériel de bureau;
- d) produits d'entretien;
- e) limitation de la consommation d'eau;
- f) limitation de la consommation d'électricité;
- g) limitation de la consommation de papier;
- h) plan de mobilité?

2. Quelles ont été les actions qui ont été menées au niveau de la politique d'achat durable pour la même période? Possédez-vous des statistiques relatives à l'intégration de critères de développement durable dans les marchés publics passés en interne? Pourriez-vous en communiquer le détail?

3. Qu'en est-il au niveau du développement de projets qui couplent le recyclage et la valorisation des déchets de votre administration?

**Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 09 décembre 2016, à la question n° 405 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.):**

FOD Sociale Zekerheid: Directie-generaal Personen met een handicap

Het Directie-generaal Personen met een handicap wordt aangestuurd door de FOD Sociale Zekerheid. Ik verwijf naar het antwoord van minister De Block (Zie vraag nr. 1157 van 28 september 2016).

Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen (IGVM)

Het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen is een instelling van openbaar nut (ION) (parastatale type B) met 36 werknemers.

Het Instituut is gehuisvest in het gebouw Eurostation, waar het slechts 1.003 m<sup>2</sup> of nog 2,89 % van de totale oppervlakte bezet. De hoofdbezetter is de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg die ook een ganse reeks van diensten voor het Instituut verzorgt, zoals het onderhoud van het gebouw en z'n installaties. Dit is ook de belangrijkste reden waarom het Instituut niet over een aparte EMAS certificatie beschikt.

1. Het Instituut heeft echter wel een duurzaamheidsbeleid.

a) er wordt zeer weinig meubilair gekocht, meubels die niet worden gebruikt worden gestockeerd en eventueel gerecycleerd;

b) de organisatie beschikt niet over een wagenpark, zowel de personeelsleden als de bezoekers worden gestimuleerd om het openbaar vervoer te nemen via gratis abonnement voor het woon-werkverkeer en duidelijke wegbeschrijvingen met de verschillende transportmiddelen van het openbaar vervoer;

c) er wordt in de mate van het mogelijk voor een ecologisch alternatief gekozen bij het bestellen van kantoor materiaal. De verantwoordelijke voor het aankoopbeleid heeft een grote kennis ontwikkeld en waakt over de aanschaf van duurzame producten met een FSC-, PEFC-label enz. Jaarlijks wordt een *summer cleaning* georganiseerd waarbij ongebruikt materiaal terug wordt verzameld en gerecycled;

d) het onderhoud wordt gedaan door de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg die EMAS- gecertificeerd is;

e) en f) het licht uitschakelen bij het verlaten van een vergaderzaal of een bureau wordt gestimuleerd via affiches; 's avonds worden de computers en de schermen uitgeschakeld. De bevoegde dienst wordt via een programma op de hoogte gebracht bij waterlekken of een te hoge temperatuur;

SPF Sécurité Sociale: Direction Générale Personnes handicapées

La Direction Générale Personnes handicapées suit les règles applicables à l'ensemble du SPF Sécurité sociale. Je vous renvoie donc à la réponse de la ministre De Block (Voir question n° 1157 du 28 septembre 2016).

Institut pour l'égalité des femmes et des hommes (IEFH)

L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes est un organisme d'intérêt public (OIP) (parastatal de type B) qui emploie 36 travailleurs.

L'Institut est installé dans le bâtiment Eurostation, où il occupe seulement 1.003 m<sup>2</sup>, c'est-à-dire 2,89 %, de la surface totale. Le principal occupant de cet bâtiment est le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, qui fournit à l'Institut toute une série de services, tels que l'entretien du bâtiment et de ses installations. C'est également la raison principale pour laquelle l'Institut ne dispose pas d'une certification EMAS spécifique.

1. L'Institut dispose toutefois d'une politique en matière de durabilité.

a) l'Institut achète très peu de mobilier, les meubles qui ne sont pas utilisés sont stockés et éventuellement recyclés;

b) l'organisation ne dispose pas d'un parc automobile; tant les membres du personnel que les visiteurs sont encouragés à utiliser les transports publics, et ce en offrant des abonnements gratuits pour les trajets entre le domicile et le lieu de travail et en mettant à disposition des itinéraires clairs avec les différents moyens de transport publics;

c) dans la mesure du possible, l'Institut opte pour une alternative écologique lorsqu'il commande du matériel de bureau. La personne en charge de la politique d'achat a développé de grandes connaissances en la matière et elle veille à acheter des produits durables, issus de labels tels que FSC, PEFC, etc. Le *summer cleaning* annuel permet de collecter et de recycler le matériel inutilisé;

d) l'entretien est effectué par le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, qui a obtenu la certification EMAS;

e) et f) l'Institut encourage, au moyen d'affiches, l'extinction de l'éclairage lorsque l'on quitte une salle de réunion ou son bureau; le soir, les ordinateurs et les écrans sont éteints. En cas de fuites d'eau ou de température trop élevée, le service adéquat est informé par le biais d'un programme;

g) het papierverbruik wordt beperkt door recto verso af te drukken en enkel als het nodig is. De publicaties worden gedrukt op gerecycleerd of duurzaam papier en met plant-aardige inktten. Printers worden enkel collectief ter beschikking gesteld met een registratie van het verbruik per persoon. Dit verbruik wordt maandelijks gemonitord.

2. In alle overheidsopdrachten omtrent drukwerk wordt er in de beschrijving van de opdracht opgenomen dat uitsluitend zal gegund worden aan dienstverleners die de milieuvriendelijke principes naleven. Er worden ook richtlijnen meegegeven omtrent de papiersoort en de FSC labels. Voor het kantormateriaal doen we een beroep op het aanbod van de raamcontracten waar er - in de mate van het mogelijke - wordt geopteerd voor de duurzame varianten.

3. Het Instituut sorteert al zijn afval (papier, PMD, glas, batterijen, inktpatronen). Het afval wordt ook gescheiden wat ook gescheiden opgehaald en verwerkt tot nieuwe producten.

#### POD Maatschappelijke Integratie (POD MI)

1. De POD MI beschikt sinds 2010 over een EMAS-certificatie. De doelstellingen van het EMAS-milieubeheersysteem hebben betrekking op elektriciteit, papier, afval, duurzame aankopen en mobiliteit:

- a) kantoormeubilair aangekocht via de aankoopcentrale van de federale overheden (CMS/FOR-contracten afgesloten met leveranciers naar aanleiding van overheidsopdrachten waarin milieucriteria zijn opgenomen);
- b) drie dienstwagens, waarvan één hybrideauto;
- c) kantormateriaal aangekocht via de aankoopcentrale van de federale overheden (CMS/FOR-contracten (Federale Opdrachtencentrale));
- d) overheidsopdracht van de POD MI, milieuvriendelijke, biologisch afbreekbare producten;
- e) driemaandelijkse monitoring van het waterverbruik;
- f) in 2015: terugdringen van het aantal verlichtingsuren in de kantoren (van 7 uur tot 18.15 uur, in plaats van tussen 6.30 uur en 20 uur);
- g) bewustmaking van het personeel - resultaat: 50 % minder kopieën tussen 2010 en 2015 (1.100.000 kopieën in 2010, 537.000 stuks in 2015);
- h) bedrijfsvervoerplan van kracht sinds 2010.

g) l'Institut diminue la consommation du papier en imprimant en recto verso et uniquement si c'est nécessaire. Il veille à imprimer ses publications sur du papier recyclé et ou durable, et avec des encres végétales. Les imprimantes sont uniquement collectives et elles enregistrent la consommation par personne, qui est contrôlée sur base mensuelle.

2. Pour tous les marchés publics relatifs à des travaux d'impression, la description du marché stipule que le marché sera exclusivement attribué à des prestataires de services qui respectent les principes en matière d'environnement. L'Institut donne également des directives en ce qui concerne le type de papier et les labels FSC. Pour le matériel de bureau, il fait appel à l'offre des contrats-cadres où sont privilégiées, dans la mesure du possible, les variantes durables.

3. L'Institut trie tous ses déchets (papier, PMC, verre, piles, cartouches d'encre, etc.), qui sont également collectés séparément et transformés en de nouveaux produits.

#### SPP Intégration Sociale (SPP IS)

1. Le SPP IS est certifié EMAS depuis 2010. Les objectifs du système de gestion environnementale EMAS concernent l'électricité, le papier, les déchets, les achats durables et la mobilité:

- a) mobilier de bureau acheté via la centrale d'achats des administrations fédérales (contrats CMS-FOR signés avec des fournisseurs à la suite de marchés publics avec critères environnementaux);
- b) trois voitures de services, dont une hybride;
- c) matériel de bureau acheté via la centrale d'achats des administrations fédérales (contrats CMS-FOR - Centrale de Marchés pour Services fédéraux);
- d) marché public du SPP IS, produits écologiques biodégradables;
- e) monitoring trimestriel de la consommation d'eau;
- f) en 2015, réduction de la période d'éclairage des plateaux (7 h - 18 h 15, au lieu de 6 h 30 - 20 h);
- g) sensibilisation du personnel - résultat: diminution de 50 % entre 2010 et 2015 (1.100.000 copies en 2010, 537.000 copies en 2015);
- h) plan de déplacement d'entreprise en vigueur depuis 2010.

2. Sinds 2010 heeft de cel Duurzame Ontwikkeling (DO) van de overheid het recht om als eerste advies uit te brengen over de impact van de uitgaveprojecten op het milieu. De volgende die het adviesrecht mag uitoefenen is de milieucoördinator. Sinds 2014 houdt de POD zich aan de omzendbrief van 16 mei 2014 betreffende de duurzame overheidsopdrachten en heeft ze een procedure ontwikkeld voor het afotoetsen van alle overheidsopdrachten op de DO-checklist in de omzendbrief. Voor meer details: zie het rapport *Clean Development Mechanism* (CDM) op het Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling (FIDO).

3. Selectieve afvalinzameling en -sortering op de POD. Geen project waarin recyclage en terugwinning van afval aan elkaar gelinkt zijn.

#### Belspo

1. Voor haar beschikbare Milieuverklaring op het Internet, verricht het federaal Wetenschapsbeleid jaarlijks een actualisering van haar milieuprestaties. Concrete maatregelen worden effectief toegepast als volgt.

a) via de catalogus van de Federale Opdrachtencentrale (FOR);

b) in overeenstemming met de circulaire 307<sup>quinquies</sup> van 13 juli 2009 betreffende het aanschaffen van voertuigen volgens de Europese duurzame normen (Euronorm);

c) via de catalogus van de Federale Opdrachtencentrale (FOR) met een voorkeur voor milieuvriendelijke producten;

d) via de catalogus van de Federale Opdrachtencentrale (FOR) met een voorkeur voor milieuvriendelijke producten;

e) via een maandelijkse monitoring betreffende het watergebruik, en door te herinneren aan goede gewoontes voor een rationeel watergebruik via affiches en dienstnota's;

f) via een maandelijkse monitoring betreffende het elektriciteitsverbruik en door te herinneren aan goede gewoontes inzake energiebesparing via affiches en dienstnota's;

g) via een maandelijkse monitoring van afdrukken en door te herinneren aan "hoe minder af te drukken" boven elk fotokopieerapparatuur;

h) via het nieuwe bedrijfsvervoerplan dat succesvol werd ingediend bij Leefmilieu-Brussel in oktober 2014. Uit de resultaten van de enquêtes blijkt dat meer dan 90 % van het personeel kiest voor duurzame vervoersmiddelen voor de woon-werkverplaatsing.

2. Depuis 2010, la cellule Développement Durable (DD) de l'administration d'abord, le coordinateur environnemental ensuite ont un droit d'avis consultatif sur tout projet de dépense concernant l'impact de la dépense sur l'environnement. Depuis 2014, le SPP suit la circulaire Marchés Publics (MP) durables du 16 mai 2014 et a développé une procédure pour screener tout MP avec le checklist DD de la circulaire. Pour les détails, demander le rapport "Mécanisme pour un Développement Propre" (MDP) à l'Institut fédéral pour le Développement durable (IFDD).

3. Tri et ramassage sélectif des déchets du SPP. Pas de projet couplant recyclage et valorisation des déchets.

#### Belspo

1. Pour sa déclaration environnementale disponible sur l'Internet, la Politique scientifique fédérale procède chaque année à une mise à jour de sa performance environnementale. Des mesures concrètes sont effectivement mises en place comme suit:

a) via le catalogue de la Centrale de Marchés pour Services fédéraux (CMS);

b) dans le respect de la circulaire 307<sup>quinquies</sup> du 13 juillet 2009 concernant les acquisitions de véhicules selon les normes européennes de durabilité (Norme Euro);

c) via le catalogue de la Centrale de Marchés pour Services fédéraux (CMS) avec une préférence pour des produits respectueux de l'environnement;

d) via le catalogue de la Centrale de Marchés pour Services fédéraux (CMS) avec une préférence pour des produits respectueux de l'environnement;

e) via un suivi mensuel des consommations d'eau, et en rappelant les bons gestes pour une utilisation rationnelle de l'eau par le biais d'affiches et de notes de service;

f) via un suivi mensuel des consommations d'électricité, et par un rappel des bons gestes en matière d'économie d'énergie par le biais d'affiches et de notes de service;

g) via un suivi mensuel des impressions, et en rappelant "comment imprimer moins" au-dessus de chaque photocopieur;

h) via le nouveau Plan de déplacement d'entreprise, introduit avec succès auprès de Bruxelles Environnement en octobre 2014. Il ressort des résultats des enquêtes que plus de 90 % du personnel privilégient la mobilité durable pour son déplacement domicile-travail.

2. De toegepaste aankoopprocedure bij Belspo beoogt de verduidelijking van de diverse stappen die met de aankoop van goederen of diensten verbonden zijn (formuleren van behoefte, behandeling van de aanvraag, evaluatie van de offertes, bestellen, enz.).

3. Belspo heeft een afvalbeheersysteem ingesteld voor de voornaamste soorten afval (kunststoffen, metalen, karton, glas) en voor hun afvalverwerkingsmethoden (recycling, verbranding, enz.).

#### DO 2016201713240

**Vraag nr. 412 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 november 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:**

*Koninklijk Museum voor Midden-Afrika in Tervuren. - Renovatiewerken.*

Het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika in Tervuren is gesloten wegens grondige herinrichtings- en moderniseringswerken aan de infrastructuur.

Wat is grosso modo de stand van de werkzaamheden? Welke werken werden er al uitgevoerd en wat staat er gepland voor volgend jaar?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 14 december 2016, op de vraag nr. 412 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 november 2016 (Fr.):**

Momenteel is het museumgebouw nog steeds in renovatie. De laatste grote werken vinden nu plaats, met name de beglazing van het nieuwe onthaalpaviljoen. Eens dat werk afgerond is, is het gebouw volledig wind- en waterdicht en kan de binnenaanpassing - vast scenografisch meubilair, HVAC (Heating, Ventilation, Air-Conditioning) en eindinstallatie elektriciteit en netwerk - in de loop van 2017 afgewerkt worden.

2. La procédure d'achat mise en place au sein de Belspo a comme objectif de préciser les étapes liées à l'acquisition de biens ou de services (formulation du besoin, traitement de la demande, évaluation des offres, passation de commandes, etc.).

3. Belspo a mis en place un système de gestion des déchets qui reprend les différents types de déchets (plastiques, métaux, cartons, verres,) et leurs filières de traitement (recyclage, incinération, etc.).

#### DO 2016201713240

**Question n° 412 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 novembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:**

*Musée royal de l'Afrique centrale à Tervuren. - État du chantier.*

Le Musée royal de l'Afrique centrale à Tervuren est fermé en raison d'importants travaux de réaménagement et de modernisation de la scénographie.

Quels sont, dans les grandes lignes, l'état d'avancée du chantier? Concrètement, quelles sont les réalisations déjà engrangées et, partant, les opérations prévues pour l'année prochaine?

**Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 14 décembre 2016, à la question n° 412 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 novembre 2016 (Fr.):**

A l'heure actuelle, le bâtiment est toujours en cours de rénovation. On est en train de réaliser les derniers gros travaux, en particulier le vitrage du nouveau pavillon d'accueil. Une fois ces travaux terminés, le bâtiment sera doté d'une parfaite étanchéité à l'air et à l'eau. La finition intérieure - mobilier scénographique fixe, CVC (Chaffage, Ventilation, Climatisation), installation électrique et informatique - pourra être achevée dans le courant de 2017.

Het museum heeft dan nog een jaar om de volledige permanente tentoonstelling en de ateliers voor kinderen in te richten. Na technisch nazicht en akkoord van de inspecteur van financiën kan de Regie der Gebouwen de oproepen voor voorstellen wellicht in de lente van 2017 publiceren en de opdrachten voor los scenografisch meubilair, verlichting, soclage, grafiek en multimedia hardware toewijzen.

Het KMMA heeft in 2015 een business plan opgesteld dat nauwgezet de kosten en inkomsten in kaart brengt voor zowel de investeringen door het museum zelf (dus los van de investeringen die gedragen werden door de Regie der Gebouwen) als de werking.

Op basis hiervan heeft het KMMA aangekondigd het museum terug voor het publiek te zullen kunnen openstellen in juni 2018. Het museum zal dan 4,5 jaar gesloten zijn geweest voor het publiek, wat in vergelijking met andere musea die gesloten zijn (geweest) voor verbouwing (zoals Rijksmuseum, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten Antwerpen) relatief kort is.

Le musée a donc encore un an pour disposer l'ensemble de sa collection permanente et organiser les ateliers pour enfants. Après avoir effectué un examen technique et obtenu l'accord de l'inspecteur des finances, la Régie des Bâtiments pourra probablement publier au printemps 2017 les appels à propositions et attribuer les marchés concernant le mobilier scénographique amovible, l'éclairage, le soclage, le graphisme et le matériel multimédia.

Le MRAC a élaboré en 2015 un business plan identifiant méticuleusement les coûts et les revenus liés tant au fonctionnement qu'aux investissements par le musée même (à savoir des investissements qui ont été portés par la Régie des Bâtiments).

C'est sur cette base que le MRAC a annoncé qu'il sera en mesure de rouvrir le musée au public en juin 2018. Le musée aura donc été fermé au public durant 4,5 années, ce qui constitue un temps relativement court, en comparaison avec la durée de fermeture pour rénovation dans d'autres musées (comme le Rijksmuseum, le Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers).

## DO 2016201713464

**Vraag nr. 420 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 02 december 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:**

*Aangiftes van discriminatie.*

Het totaal aan Belgische anti-discriminatieregelgeving (decreten, ordonnances en wetten) voorziet 19 zogenaamde beschermd criteria op basis waarvan discriminatie kan vastgesteld worden waaronder geslacht, leeftijd, seksuele geaardheid of politieke overtuiging.

1. Hoeveel aangiftes van discriminatie werden gedaan op basis van één van deze 19 beschermd criteria tussen 2010 en 2016 (tot op heden)? Graag zo nauwkeurig mogelijke cijfers per discriminatiegrond, per jaar en per provincie. Indien mogelijk graag ook specifieke cijfers voor de steden Aarschot, Diest, Tienen en Leuven.

2. Welk gevolg werd aan deze klachten gegeven? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2010 tot 2016 en per discriminatiegrond. Indien mogelijk graag ook specifieke cijfers voor de steden Aarschot, Diest, Tienen en Leuven.

## DO 2016201713464

**Question n° 420 de madame la députée Els Van Hoof du 02 décembre 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:**

*Signalements de discrimination.*

L'ensemble de la réglementation belge contre la discrimination (décrets, ordonnances et lois) prévoit 19 critères dits "protégés" sur la base desquels une discrimination peut être établie, notamment le sexe, l'âge, l'orientation sexuelle ou les convictions politiques.

1. Combien de signalements de discrimination ont-ils été faits en se référant à l'un de ces 19 critères protégés entre 2010 et 2016 (jusqu'à ce jour)? Merci de fournir des chiffres aussi précis que possible pour chaque motif de discrimination, par année et par province. Si possible, merci de fournir également des chiffres spécifiques pour les villes d'Aarschot, de Diest, de Tirlemont et de Louvain.

2. Quelle suite a-t-elle été donnée à ces plaintes? Merci de fournir un aperçu annuel pour la période entre 2010 et 2016, en ventilant les chiffres selon le motif de discrimination. Si possible, merci de fournir également des chiffres spécifiques pour les villes d'Aarschot, Diest, Tirlemont et Louvain.

3. Beschikt u over cijfers betreffende het aantal klachten die werden ingediend op basis van "gezondheidstoestand", meer bepaald het hebben van een chronische aandoening? Welke grond hadden deze klachten (weigeren schuldsaldoverzekering, weigeren van een opleiding of job, enz.)? Welk gevolg werd aan deze klachten gegeven? Graag een overzicht per jaar voor de periode 2010 tot 2016.

**Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 09 december 2016, op de vraag nr. 420 van vrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 02 december 2016 (N.):**

Alle gevraagde cijfers en informatie zijn terug te vinden in het verslag "Het werk van Unia in 2015: uitgedrukt in cijfers". In bijlage vindt U dit verslag in digitale vorm.

Voor 2016 zijn de cijfers nog niet beschikbaar. Deze worden verwacht in het voorjaar van 2017. U kan ze dan uiteraard opnieuw opvragen.

**DO 2016201713561**

**Vraag nr. 426 van vrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 07 december 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:**

*Eenoudergezinnen (MV 14854).*

In uw algemene beleidsnota gaf u het volgende aan: "De eenoudergezinnen vormen een bijzonder kwetsbare groep. Vaak betreft het vrouwen die de zorg voor hun kinderen alleen opnemen."

U deed de volgende vaststelling: "Voor het bepalen van de onderhoudsbijdrage heeft de wetgever weliswaar een aantal criteria bepaald waarmee de rechter rekening kan houden, maar er bestaan geen objectieve richtsnoeren. Dit leidt tot grote verschillen tussen de rechtsgebieden. Daarenboven ontbreekt soms een degelijke motivering van het opgelegde bedrag. Er is een commissie voor onderhoudsbijdragen in het leven geroepen, waarvan de minister van Justitie de leden bij KB van 10 augustus 2015 heeft aangesteld.

3. Disposez-vous de chiffres concernant le nombre de plaintes introduites en rapport à un "état de santé", plus spécifiquement, en rapport au fait que le plaignant souffre d'une maladie chronique? Qu'est-ce qui motivait ces plaintes (refus de l'assurance de solde restant dû, refus d'une formation ou d'un emploi, etc.)? Quelle suite a-t-elle été donnée à ces plaintes? Merci de fournir un aperçu annuel pour la période entre 2010 et 2016.

**Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 09 décembre 2016, à la question n° 420 de madame la députée Els Van Hoof du 02 décembre 2016 (N.):**

Toutes les données chiffrées et toutes les informations demandées sont disponibles dans le rapport Le travail d'Unia exprimé en chiffres pour l'année 2015. Vous retrouverez, en annexe, une version numérique de ce rapport.

Les chiffres de 2016 ne sont pas encore disponibles. On les attend pour le printemps 2017. Bien sûr, vous pourrez les demander à nouveau à ce moment-là.

**DO 2016201713561**

**Question n° 426 de madame la députée Catherine Fonck du 07 décembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:**

*Familles monoparentales (QO 14854).*

Dans votre note de politique générale, vous indiquez que: "Un groupe particulièrement vulnérable, c'est celui des familles monoparentales. Il s'agit souvent de femmes qui assument seules la charge de leurs enfants".

Vous aviez fait le constat suivant: "S'il est vrai que le législateur définit un certain nombre de critères dont le juge peut tenir compte pour fixer la contribution d'entretien, il n'existe pourtant aucune ligne directrice objective. Cela entraîne de grandes disparités d'un ressort à l'autre. En outre, le montant fixé n'est pas toujours motivé correctement. Il existe une commission des créances alimentaires dont les membres ont été nommés par le ministre de la Justice par arrêté royal du 10 août 2015.

Die commissie moet de rechtspraak evalueren en een advies uitbrengen over de berekeningswijze van de bijdrage van elk van de ouders. Parallel hieraan werk ik aan een objectief en transparant richtsnoer voor de berekening van de onderhoudsuitkeringen, een "alimentatiecalculator".

De data die noodzakelijk zijn om dergelijk richtsnoer uit te werken, worden momenteel verzameld door de Universiteit van Antwerpen."

U voegde daar nog het volgende aan toe: "Toch zijn nog verbeterpunten mogelijk in de toegang tot de dienstverlening van DAVO. De website moet actueler, moderner en toegankelijker worden. Bovendien moet het voor de onderhoudsgerechtigde mogelijk worden gemaakt om zijn dossier digitaal te versturen. Tot slot moet DAVO partnerschappen zoeken met andere diensten of organisaties die kennis hebben van de materie van het onderhoudsgeld en/of ervaring hebben met het intake-proces van mensen die sociale hulp zoeken. Zo zou samenwerking met de OCMW's een grote meerwaarde geven."

1. Heeft de Commissie voor onderhoudsbijdragen aanbevelingen inzake de berekeningswijze voor de respectieve bijdrage van de ouders uitgewerkt?

2. Hebt u van de Universiteit Antwerpen de gegevens voor het opstellen van het objectieve en transparante "richtsnoer voor de berekening van de onderhoudsuitkeringen" ontvangen? Zo ja, hebt u op basis daarvan het richtsnoer al opgesteld? Zo niet, wanneer hoopt u met de vergaarde gegevens aan de slag te kunnen?

3. Werden de maatregelen voor een verbeterde toegang tot de dienstverlening van de DAVO (zoals de modernisering van de website, de digitalisering van bepaalde stappen, de samenwerking met partners) uitgevoerd?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 08 december 2016, op de vraag nr. 426 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 07 december 2016 (Fr.):**

Deze regering voert sinds oktober 2014 een "geloofwaardig sociaal beleid". Ook op het gebied van armoedebestrijding. De meest recente, voorzichtig positieve, EU-SILC cijfers bevestigen dat deze regering met haar armoedebestrijding op het juiste pad zit. Na één volledig jaar Michel I daalt het globaal armoederisicopercentage met 0,6 %, kinderarmoede daalt met 0,8 % en armoede bij ouderen daalt met 0,9 %.

Cette commission doit évaluer la jurisprudence et formuler des avis sur le mode de calcul de la contribution respective des parents. Parallèlement, je travaille à l'élaboration d'une ligne directrice objective et transparente en vue de calculer les contributions d'entretien, le "calculateur d'aliments".

Les données nécessaires à l'élaboration d'une telle ligne directrice sont actuellement collectées par l'université d'Anvers".

Vous indiquez aussi que: "L'accès au service du SECAL est tout de même encore sujet à améliorations. Le site internet doit être mis à jour, modernisé et rendu plus accessible. En outre, le site doit permettre au créancier d'aliments d'envoyer son dossier par voie numérique. Enfin, le SECAL doit chercher des partenariats avec d'autres services et organisations qui connaissent la matière de la pension alimentaire et/ou ont de l'expérience dans les processus d'enregistrement de personnes à la recherche d'une aide sociale. Dans ce cadre, la collaboration avec les CPAS représenterait une importante valeur ajoutée".

1. La Commission des créances alimentaires a-t-elle élaboré des recommandations quant au mode de calcul de la contribution respective des parents?

2. Avez-vous reçu de l'université d'Anvers les données nécessaires à l'élaboration de la "ligne directrice objective et transparente en vue de calculer les contributions d'entretien"? Si oui, avez-vous déjà élaboré, sur cette base, la ligne directrice? Dans la négative, quand espérez-vous pouvoir travailler sur les données récoltées?

3. Les mesures visant à améliorer l'accessibilité du service du SECAL (telles que la modernisation du site, l'informatisation de certaines démarches, la collaboration avec des partenaires) ont-elles été réalisées?

**Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 08 décembre 2016, à la question n° 426 de madame la députée Catherine Fonck du 07 décembre 2016 (Fr.):**

L'actuel gouvernement mène une "politique sociale crédible" depuis octobre 2014. Également en matière de lutte contre la pauvreté. Les chiffres EU-SILC les plus récents, prudemment positifs, confirment que la politique de lutte contre la pauvreté de l'actuel gouvernement est sur la bonne voie. Après une année complète de législature du gouvernement Michel I, le pourcentage global de risque diminue de 0,6 %, de 0,8 % en ce qui concerne la pauvreté infantile et de 0,9 % auprès des personnes âgées.

We hebben natuurlijk nog veel werk voor de boeg, zeker ook als het gaat over armoede bij alleenstaande ouders. De eenoudergezinnen vormen een bijzonder kwetsbare groep. Vaak gaat het om vrouwen die de zorg voor hun kinderen alleen opnemen. Na een echtscheiding wordt aan de zorgdragende ouder dikwijls een onderhoudsuitkering toegekend voor de kinderen.

In sommige gevallen wordt die echter niet betaald. Nochtans zijn beide ouders aan hun kinderen levensonderhoud verschuldigd. In het nieuwe derde Federaal Actieplan Armoedebestrijding en in mijn beleidsnota voor 2016-2017 wordt niet alleen aandacht besteedt aan deze problematiek maar worden ook concrete acties voorgesteld om deze problematiek aan te pakken. Acties die uiteraard geïmplementeerd en geëvalueerd zullen worden.

Om te antwoorden op uw concrete vragen.

- De Commissie voor Onderhoudsbijdragen werd op 15 januari 2016 geïnstalleerd en vergadert driemaal per jaar. Aanbevelingen van de commissie worden jaarlijks geëvalueerd. De commissie is samengesteld uit experten uit de advocatuur, de magistratuur, het middenveld, het notariaat, de federale bemiddelingscommissie en de Dienst voor Alimentatievorderingen (DAVO). De betrokken vertegenwoordigers van de diverse regeringen worden uiteraard ook uitgenodigd.

Het secretariaat van de commissie wordt waargenomen door de FOD Justitie. Het derde Federale Actieplan Armoedebestrijding stelt dat de minister van Justitie de aanbevelingen van de commissie voor onderhoudsbijdragen ontvangt in aanmerking zal nemen bij de opmaak van wetgevende bepalingen.

Ik zal dit engagement samen met de minister van Justitie evalueren tijdens de voorziene tussentijdse rapportage (eind 2017) en slotrapportage (einde legislatuur) met betrekking tot de implementatie van het derde Federale Actieplan Armoedebestrijding.

- Momenteel verzameld de Universiteit van Antwerpen de data die nodig zijn voor de ontwikkeling van een objectief en transparant richtsnoer voor de berekening van de onderhoudsuitkeringen. Zeer recent contacteerden de betrokken academicici mij met de vraag naar een overlegmoment om de eerste resultaten van de simulaties voor te stellen. Dit overlegmoment vond plaats op 20 december 2016.

Nous avons naturellement encore beaucoup de pain sur la planche, certainement à l'égard de la pauvreté auprès des parents seuls. Les familles monoparentales sont une catégorie particulièrement vulnérable. Il s'agit souvent de femmes qui s'occupent seules de leurs enfants. Après un divorce, une allocation alimentaire est souvent octroyée au parent qui élève les enfants.

Toutefois, celle-ci n'est pas payée dans certains cas. Néanmoins, les deux parents sont tenus de subvenir aux besoins de leurs enfants. Dans le nouveau 3e Plan d'action fédéral de lutte contre la pauvreté et dans ma note de politique générale pour 2016-2017, non seulement une attention est accordée à ce problème, mais des actions concrètes sont également proposées afin de le combattre. Des actions qui seront évidemment mises en oeuvre et évaluées.

Voici les réponses à vos questions concrètes.

- La Commission des contributions alimentaires a été installée le 15 janvier 2016 et se réunit trois fois par an. Les recommandations de la commission sont évaluées annuellement. La commission est composée d'experts du barreau, de la magistrature, de la société civile, du notariat, de la commission fédérale de médiation et du Service des créances alimentaires (SECAL). Les représentants concernés des divers gouvernements sont évidemment aussi invités.

Le secrétariat de la commission est assuré par le SPF Justice. Le troisième Plan d'action fédéral de lutte contre la pauvreté précise que le ministre de la Justice tiendra compte des constatations de la Commission des contributions alimentaires lors de la rédaction de dispositions légales.

J'évaluerai cet engagement avec le ministre de la Justice lors du rapport intermédiaire prévu (fin 2017) et lors du rapport final (fin de la législature) au sujet de la mise en oeuvre du troisième Plan d'action fédéral de lutte contre la pauvreté.

- L'Université d'Anvers recueille actuellement les données nécessaires à l'élaboration d'un outil objectif et transparent en vue du calcul des contributions alimentaires. La semaine passée, les universitaires concernés ont pris contact avec moi afin de se concerter pour présenter les premiers résultats des simulations. Cette concertation a eu lieu le 20 décembre 2016.

- Met betrekking tot uw vraag over de Dienst Alimentatievorderingen (DAVO). Ik maakte al werk van een betere bekendheid van DAVO. Onder mijn impuls stuurde de Koninklijke Federatie van het Belgische Notariaat een brief naar de notarissen om hen te vragen de verwijzing naar DAVO schriftelijk op te nemen in alle notariële echtscheidingsakten. Het grootste deel van de echtscheidingen zijn immers "echtscheidingen met onderlinge toestemming". Ook boekte ik vooruitgang op het gebied van de digitale toegankelijkheid van DAVO.

Tot recent moest een aanvrager zich verplaatsen naar een DAVO-kantoor of het formulier vanop de website eerst afdrukken en dan opsturen met de post. Nu kan, via een webformulier, de aanvraag eenvoudig online gebeuren. De digitale toegang tot DAVO zal niet alleen tijdwinst opleveren voor de rechthebbende en de administratie, het zal ook de drempel verlagen om hulp te vragen.

Samen met de minister van Financiën tenslotte, blijf ik ijveren voor een verbetering van de dienstverlening van DAVO. De dienst zal partnerschappen zoeken met andere organisaties die betrokken zijn bij de problematiek van het onderhoudsgeld. Informatieverstrekking aan de OCMW's zal worden aangemoedigd. Dit moet leiden tot een kleiner risico op armoede na een relatiebreuk / echtscheiding.

- En ce qui concerne votre question au sujet du Service des créances alimentaires (SECAL). J'ai déjà oeuvré à améliorer la visibilité du SECAL. Sous mon impulsion, la Fédération Royale du Notariat Belge a envoyé une lettre aux notaires afin de leur demander d'intégrer la référence au SECAL dans tous les actes notariés de divorce. En effet, la majorité des divorces sont des "divorces par consentement mutuel". J'ai également réalisé des progrès en matière d'accessibilité numérique du SECAL.

Jusqu'à il y a peu, un demandeur devait se rendre à un bureau du SECAL ou d'abord imprimer le formulaire sur le site web et l'envoyer ensuite par la poste. Grâce à un formulaire électronique, la demande peut dorénavant être introduite simplement en ligne. L'accessibilité numérique au SECAL représentera non seulement un gain de temps pour le bénéficiaire et l'administration, mais elle diminuera aussi la crainte de demander une aide.

Enfin, de concert avec le ministre des Finances, je continue de m'efforcer à améliorer la prestation de services du SECAL. Le service recherchera des partenariats avec d'autres organisations concernées par le problème des contributions alimentaires. La communication d'informations aux CPAS sera encouragée, ce qui doit réduire le risque de pauvreté au terme d'une relation ou lors d'un divorce.

## DO 2016201713566

**Vraag nr. 427 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 07 december 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:**

*GAS-bemiddeling. - Afwerking van de informatiebrochure (MV 14718).*

Ik wil terugkomen op de informatiebrochure over de bemiddelingsprocedures en -methodes in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties (GAS).

U hebt zich er immers (in uw algemene beleidsnota) toe verbonden een informatiebrochure met zeer concrete uitleg over de procedures en methodes op te stellen om zo tegemoet te komen aan de vraag van de lokale besturen om meer bekendheid te geven aan de bemiddelingsprocedure.

## DO 2016201713566

**Question n° 427 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 07 décembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:**

*Médiations SAC. - Finalisation de la brochure d'information (QO 14718).*

Je reviens vers vous concernant la brochure d'information sur les procédures et les méthodologies des médiations dans le cadre des sanctions administratives communales (SAC).

En effet, vous vous êtes engagée (dans votre note de politique générale) à rédiger une brochure d'information expliquant très concrètement les procédures et les méthodologies afin de répondre à la demande des administrations locales de mieux faire connaître la procédure de médiation.

In antwoord op mijn jongste vraag daarover in de commissievergadering van juni 2016 stelde u dat de laatste hand werd gelegd aan die brochure (verificatie van de vertaling, de lay-out en het drukwerk), en dat het vlugschrift in de loop van juli beschikbaar zou zijn. U beloofde eveneens mij een exemplaar van die brochure te bezorgen.

Wat is de stand van zaken met betrekking tot het opstellen van die brochure? Werd ze afgewerkt? Zo niet, wanneer zal de brochure klaar zijn?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 08 december 2016, op de vraag nr. 427 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 07 december 2016 (Fr.):**

Zoals u weet kampen vele steden met maatschappelijke problemen van allerlei aard: werkloosheid, inburgeringsproblemen, criminaliteit, verloedering van wijken, onveiligheidsgevoelens bij de burger, enz.

Kiezen voor een integrale aanpak van deze stedelijke problemen, waarbij niet alleen de problemen worden bestreden, maar ook kansen en perspectieven worden geboden, is de aanpak die ik, en deze regering met mij, voor ogen heeft. Het uitzicht op toekomstperspectieven is een belangrijk gegeven om conflicten in een samenleving tegen te gaan en de integratie in het maatschappelijk leven te bevorderen. En het is net deze aanpak die door de GAS-bemiddeling wordt gerealiseerd.

Het succes bij de lokale besturen van deze aanpak wordt aangetoond door het stijgend aantal behandelde bemiddelingsdossiers. Ruim 370 steden en gemeenten hebben reeds een samenwerkingsovereenkomst afgesloten voor de inzet van de bemiddelaars. De essentie van de bemiddeling in kader van de gemeentelijke administratieve sancties ligt in de responsabilisering van de overtreders; dit door hen de veroorzaakte schade te laten herstellen.

Maar de definitie gaat verder dan louter materiële schadevergoeding of herstel. Een bemiddelingsprocedure wordt vaak omschreven als een verzoeningsproces. Bemiddeling stelt immers vooral de relatie tussen de partijen centraal, en hoe deze in geval van conflict of moeizame communicatie kan hersteld worden.

De GAS bemiddeling-brochure verscheen op 15 september 2016.

Lors de ma dernière question en commission sur le sujet, en juin 2016, vous m'aviez affirmé que cette brochure était en cours de finalisation, c'est-à-dire vérification de la traduction, mise en page et impression et qu'elle serait disponible dans le courant du mois de juillet. Vous vous étiez également engagée à me faire parvenir un exemplaire de cette brochure.

À quel stade se trouve la réalisation de cette brochure? Celle-ci est-elle finalisée? À défaut, pour quand pouvons-nous l'espérer?

**Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 08 décembre 2016, à la question n° 427 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 07 décembre 2016 (Fr.):**

Comme vous le savez, de nombreuses villes sont confrontées à des problèmes sociaux en tous genres: chômage, problèmes d'intégration, criminalité, dégradation des quartiers, sentiments d'insécurité chez le citoyen, etc.

Une approche intégrale de ces problèmes urbains impliquant la lutte contre ceux-ci, mais aussi l'offre d'opportunités et de perspectives: telle est la politique que moi-même et ce gouvernement souhaitons mettre en oeuvre. Il est important pour faire face aux conflits d'une civilisation et promouvoir l'intégration dans la vie en société d'offrir des perspectives d'avenir. Or, c'est exactement cela que permet la médiation dans le cadre des SAC.

L'augmentation du nombre de dossiers de médiation traités démontre le succès de cette approche auprès des administrations locales. Plus de 370 villes et communes ont déjà conclu un accord de collaboration afin de faire appel aux médiateurs. Dans le cadre des sanctions administratives communales, la médiation porte, pour l'essentiel, sur la responsabilisation des contrevenants, en leur faisant réparer les dommages causés.

Mais la définition va au-delà du dédommagement purement matériel ou de la réparation. Une procédure de médiation est souvent décrite comme un processus de réconciliation. La médiation fait en effet surtout la part belle à la relation entre les parties et à la manière dont, en cas de conflit ou de communication difficile, cette relation peut être réparée.

La brochure relative à la médiation dans le cadre des SAC est parue le 15 septembre 2016.

Met deze brochure wil ik het belang van lokale bemiddeling benadrukken en de kennis ervan verruimen naar het brede veld van lokale actoren die bijdragen aan een lokaal preventiebeleid: niet enkel de GAS bemiddelaars, maar ook sanctionerend ambtenaren, gemeenschapswachten, vaststellende ambtenaren, preventie- en veiligheidsambtenaren, burenbemiddelaars, enz.

Om de verschillende actoren actief op het lokaal preventierendein te informeren op een heel concrete en praktisch toepasbare wijze werd deze brochure opgesteld aan de hand van veelgestelde vragen, de zogenaamde FAQ's. Deze brochure kan gehanteerd worden als een gebruikersgids voor de lokale besturen. Investeren in preventie vraagt om investeren op lange termijn. Daarom moedig ik de steden en gemeenten aan mee te investeren in dit lokaal preventiebeleid en zo bij te dragen aan een leefbare, aangename stad.

U kan de brochure vinden en downloaden via de website van de POD Maatschappelijke Integratie.

[https://www.mi-is.be/sites/default/files/documents/mediation\\_dans\\_le\\_cadre\\_des\\_sac.pdf](https://www.mi-is.be/sites/default/files/documents/mediation_dans_le_cadre_des_sac.pdf).

## DO 2016201713620

**Vraag nr. 428 van vrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 08 december 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:**

*Overdracht van de Interuniversitaire Attractiepolen. -  
Gesprekken met de Franse Gemeenschap. (MV 13409)*

In het kader van de zesde staatshervorming worden de Interuniversitaire Attractiepolen naar de deelgebieden overgeheveld. Die overdracht werd in nauw overleg met het Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek (FWO) en het Fonds de la Recherche Scientifique (F.R.S.-FNRS) voorbereid. In dat kader zouden er gesprekken met de Gemeenschappen gevoerd worden.

1. Zijn de gesprekken met de Franse Gemeenschap daadwerkelijk opgestart? Zo niet, wanneer zal die ontmoeting plaatsvinden?

2. Welke onderwerpen werden er op die vergaderingen besproken? Op welke manier zal er verder gevolg aan gegeven worden?

Je souhaite, par ce moyen, insister sur l'importance de la médiation locale et étendre sa connaissance aux acteurs locaux qui contribuent à une politique de prévention à l'échelle locale: les médiateurs SAC, les fonctionnaires sanctionnateurs, les gardiens de la paix, les agents constatateurs, les fonctionnaires chargés de la prévention et de la sécurité, les médiateurs de voisinage, etc.

Cette brochure a été réalisée à l'aide de questions fréquemment posées ou "FAQ", afin d'informer de manière très concrète et pragmatique les différents acteurs impliqués dans la prévention à l'échelle locale. Elle peut aussi servir de guide d'utilisateur pour les administrations locales. Qui dit "investir dans la prévention" dit aussi "investir à long terme". C'est la raison pour laquelle j'incite les villes et communes à investir dans cette politique préventive locale et à contribuer ainsi à une ville agréable, une ville où il fait bon vivre.

La brochure est téléchargeable sur le site Internet du SPP Intégration sociale.

[https://www.mi-is.be/sites/default/files/documents/mediation\\_dans\\_le\\_cadre\\_des\\_sac.pdf](https://www.mi-is.be/sites/default/files/documents/mediation_dans_le_cadre_des_sac.pdf).

## DO 2016201713620

**Question n° 428 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 08 décembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:**

*Transfert des Pôles d'Attraction interuniversitaires. -  
Entretiens avec la Communauté française (QO 13409).*

La sixième réforme de l'État a abouti au transfert des Pôles d'Attraction interuniversitaires vers les entités fédérées. Ce transfert a été préparé en étroite concertation avec le Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek (FWO) et le Fonds national pour la Recherche Scientifique (FNRS). Dans ce cadre, des entretiens avec les Communautés devaient avoir lieu.

1. Pouvez-vous indiquer si les entretiens avec la Communauté française ont effectivement débuté? À défaut, quand cette rencontre est-elle agendée?

2. Quels sujets ont été abordés à l'occasion de ces réunions? Quel suivi leur sera réservé?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 09 december 2016, op de vraag nr. 428 van vrouwelijke volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 08 december 2016 (Fr.):**

1. De Interuniversitaire Attractiepolen (IUAP) zijn netwerken in fundamenteel onderzoek welke tot 2017 worden gefinancierd door de federale overheid en vanaf 2018 worden overgedragen naar de Vlaamse en Franse Gemeenschap.

Tijdens de Ministerraad van 22 juni 2011 werd de lancering van de fase VII van het IUAP-programma goedgekeurd met een vastleggingsbudget van 156.530.000 euro voor het jaar 2012.

Van het totale budget van 156.530.000 euro is 90 % bestemd voor de universiteiten, 7 % voor de federale onderzoeksinstellingen en 3 % voor buitenlandse partners. Het budget bestemd voor de universiteiten wordt op zijn beurt verdeeld volgens een intercommunautaire verdeelsleutel (56 % Nl en 44 % F) en een interuniversitaire verdeelsleutel.

De fase VII van het IUAP programma financiert 47 netwerken waarbij 257 Belgische ploegen en 112 buitenlandse partners betrokken zijn. Van de 47 IUAP-netwerken fase VII zijn 26 netwerken van start gegaan op 1 april 2012 met einddatum 30 maart 2017.

De overige 21 netwerken (hoofdzakelijk nieuwe) zijn van start gegaan op 1 oktober 2012 met einddatum 30 september 2017. De 26 netwerken met begindatum 1 april 2012 werden met 6 maanden verlengd (zonder bijkomende financiering) zodat alle IUAP-netwerken fase VII eindigen op 30 september 2017.

2. Beslissingen in het Institutioneel akkoord van de Zesde Staatshervorming.

In het kader van de zesde staatshervorming wordt het IUAP-programma overgeheveld naar de Gemeenschappen. Vanaf het begrotingsjaar 2018 wordt jaarlijks aan de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap een dotatie toegekend waarvan het basisbedrag gelijk is aan 17.704.421 euro voor de Vlaamse Gemeenschap en 13.910.671 euro voor de Franse Gemeenschap.

De kredieten (10 % van het totale IUAP-budget) waarmee de deelname van de federale onderzoeksinstellingen en buitenlandse partners werden gefinancierd zijn eveneens overgedragen naar de Gemeenschappen.

**Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 09 décembre 2016, à la question n° 428 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 08 décembre 2016 (Fr.):**

1. Les Pôles d'Attraction interuniversitaires (PAI) sont des réseaux de recherche fondamentale. Ils seront financés jusqu'en 2017 par l'Autorité fédérale puis transférés aux Communautés française et flamande à partir de 2018.

Lors du Conseil des ministres du 22 juin 2011, le lancement de la phase VII du programme PAI a été approuvé et doté d'un budget (d'engagement) de 156.530.000 euros pour l'année 2012.

De ce budget de 156.530.000 euros, 90 % ont été destinés aux universités, 7 % aux institutions fédérales de recherche et 3 % aux partenaires étrangers. Le budget affecté aux universités a été, à son tour, subdivisé, selon une clé de répartition intercommunautaire (56 % N et 44 % F) et une clé de répartition interuniversitaire.

Via la phase VII du programme PAI, 47 réseaux ont été financés, impliquant 257 équipes belges et 112 partenaires étrangers. Sur ces 47 réseaux PAI de la phase VII, 26 réseaux ont démarré le 1er avril 2012, avec une date limite arrêtée au 30 mars 2017.

Les 21 réseaux restants (principalement nouveaux) ont été lancés le 1er octobre 2012, avec une échéance fixée au 30 septembre 2017. Les 26 réseaux ayant débuté le 1er avril 2012 ont été prolongés de six mois (sans financement supplémentaire), de sorte que tous les réseaux PAI de la phase VII seront clôturés le 30 septembre 2017.

2. Décisions dans l'accord institutionnel de la sixième réforme de l'État.

La sixième réforme de l'État a prévu de transférer le programme PAI aux Communautés. À partir de l'année budgétaire 2018, les Communautés française et flamande bénéficieront chaque année d'une dotation dont le montant de base s'élève à 17.704.421 euros pour la Communauté flamande et à 13.910.671 euros pour la Communauté française.

Les crédits (10 % du budget total des PAI) servant à financer la participation des institutions fédérales de recherche et des partenaires étrangers seront également transférés aux Communautés.

Het "Institutioneel Akkoord van de Zesde Staatshervorming" stelt in verband met de IUAPs: "[overgeheveld] Naar de Gemeenschappen na afloop van fase VII van de IUAP. Ten einde de overgang vlot te laten verlopen zal de overheveling gepaard gaan met een samenwerkingsakkoord tussen de Gemeenschappen".

Als staatssecretaris voor het federaal wetenschapsbeleid behoort het derhalve niet tot de bevoegdheid van het federale wetenschapsbeleid om in de genese van het nieuwe IUAP-concept tussen te komen.

Er werd wel voorzien in de nodige communicatie naar de betrokken universiteiten omdat de bezorgdheid over de continuering van het concept groot is.

Dit overleg vindt plaats binnen het IUAP-stuurcomité dat samengesteld is uit vertegenwoordigers van de Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) en de *Conseil des recteurs (CRef)*, de wetenschapsbeleidsadministraties van de Gemeenschappen, de Federale Wetenschappelijke Instellingen (FWI's) en het Fonds Wetenschappelijk Onderzoek (FWO) en het *Fonds de la Recherche Scientifique (FNRS)*.

In de vergadering van 8 januari 2016 deelden FWO en FNRS mee dat zij onderling principieel akkoord waren over een vernieuwd samenwerkingsmodel waarbij de Gemeenschappen, en meer bepaald- FWO-FNRS de opdracht zouden krijgen om het vernieuwde IUAP-programma te beheren. Dit model werd voorgelegd aan de bevoegde ministers van de deelregeringen (Jean-Claude Marcourt en Philippe Muyters) voor verdere bespreking.

Er zijn twee punten die verband houden met de beëindiging van IUAP-fase VII en die een bijzondere opvolging vereisen van het federaal wetenschapsbeleid:

a) Evaluatie van de lopende IUAP-projecten.

De federale administratie, Belspo, heeft de opdracht om de rapportering van de lopende projecten te evalueren. Indien dit relevant zou zijn bij de selectie van nieuwe projecten die vanaf 1 januari 2018 zullen starten, dan kunnen FWO en FNRS gebruik maken van deze evaluaties.

b) Maximiseren van de continuïteit.

Op de vergadering van de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid van 1 februari 2016, waarop de staatssecretaris haar beleidsplan toelichtte, werd gewezen op het probleem van continuïteit: zo beschikken de lopende projecten volgens hun initiële planning slechts over middelen tot (gemiddeld) medio 2017. Meerdere lopende IUAP-partners hebben de ambitie om hun onderzoekswerk te continueren in het nieuwe IUAP-model.

L'accord institutionnel sur la sixième réforme de l'État stipule en matière de PAI: "Transfert aux Communautés à l'issue de la phase VII des PAI. Afin de faciliter la transition, le transfert ira de pair avec un accord de coopération entre les Communautés".

En tant que secrétaire d'État à la Politique scientifique fédérale, je confirme donc qu'il ne relève pas de la compétence de la politique scientifique fédérale d'intervenir dans la genèse du nouveau concept PAI.

Cela a été bien spécifié dans la communication requise envers les universités concernées tant leurs préoccupations sur la poursuite du concept était grand.

Cette concertation a eu lieu au sein du comité de pilotage des PAI composé de représentants du *Vlaamse Interuniversitaire Raad* (VLIR) et du Conseil des recteurs (CRef), des administrations communautaires de la politique scientifique, des établissements scientifiques fédéraux (ESF), du *Fonds Wetenschappelijk Onderzoek* (FWO) et du Fonds de la Recherche Scientifique (FNRS).

Lors de la réunion du 8 janvier 2016, le FWO et le FNRS ont indiqué qu'il y avait entre eux un accord de principe pour renouveler le modèle de coopération une fois que les Communautés, et plus précisément le FWO-FNRS, seront chargés de gérer le programme PAI renouvelé. Ce modèle a été présenté aux ministres compétents des entités fédérées (Jean-Claude Marcourt et Philippe Muyters) pour un examen plus approfondi.

Il reste deux points en lien avec la fin de la phase VII des PAI qui nécessitent un suivi particulier de la politique scientifique fédérale:

a) L'évaluation des projets PAI en cours

L'administration fédérale, Belspo, a comme mission d'évaluer le rapport sur les projets en cours. Le FWO et le FNRS pourront utiliser ces évaluations si cela s'avère pertinent pour la sélection des nouveaux projets qui débuteront à partir du 1er janvier 2018.

b) Maximiser la continuité

Lors de la réunion du Conseil fédéral de la Politique scientifique du 1er février 2016 où j'ai expliqué mon plan d'action politique, le problème de la continuité a été souligné: les projets en cours ne disposent ainsi de moyens, selon leur plan initial, que jusqu'à (plus ou moins) la moitié de 2017, alors que plusieurs partenaires actuels des PAI ambitionnent déjà de poursuivre leurs travaux de recherche dans le nouveau modèle PAI.

Tot de meest urgente problemen inzake continuïteit behoort de financiering van de lopende doctoraatstudies. Immers, doctorandi die eind 2017 niet kunnen beschikken over een financiering, zouden aldus hun doctoraatstudie moeten onderbreken of beëindigen. Daarom werd aan Belspo de opdracht gegeven om - mits beperkte budgetverschikkingen - een werkwijze uit te werken om de continuïteit van mandaten van (jonge) onderzoekers te maximaliseren.

Hierbij zullen de IUAP-promotoren de op 30 september 2017 niet-opgebruikte kredieten, met uitzondering van de kredieten welke toegekend werden aan het internationaal partnerschap, kunnen aanwenden voor uitsluitend personeelskosten voor de periode tussen 1 oktober 2017 en 31 december 2017.

Naargelang de behoeften zal elke instelling/universiteit eveneens kredietoverdrachten kunnen uitvoeren tussen IUAP-contracten om uitsluitend personeelsuitgaven voor de periode tussen 1 oktober 2017 en 31 december 2017 te dekken. Deze overgangsmaatregelen zijn budget-neutraal.

Op die manier wordt een aansluiting mogelijk gemaakt met de nieuwe fase waarvan de startdatum voorzien is op 1 januari 2018.

### 3. Stappen ondernomen door de Gemeenschappen.

Hoewel het niet tot onze bevoegdheid behoort om in de implementatie van het nieuwe IUAP-model tussen te komen, kan wel worden meegedeeld dat een totaal vernieuwd concept rond de IUAP-financiering midden juni werd voorgelegd aan zowel de Franse als Vlaamse Gemeenschapsregering en dat beide akkoord waren met de uitgangspunten voor een nieuw financieringsprogramma. Aan FWO en FNRS werd de opdracht gegeven dit verder uit te werken.

Hierbij worden de nodige acties ondernomen zodat de oproep tot het indienen van voorstellen kan gelanceerd worden en de projecten onder het nieuwe samenwerkingsmodel vanaf 1 januari 2018 kunnen opstarten.

Parmi les problèmes les plus urgents en matière de continuité figure le financement des études en cours de doctorat. En effet, les doctorants qui ne pourront pas bénéficier d'un financement fin 2017, devraient donc interrompre ou mettre fin à leurs études. C'est pourquoi la mission a été confiée à Belspo - à condition d'un remaniement budgétaire limité - d'élaborer une méthode pour optimiser la continuité des mandats des (jeunes) chercheurs.

Les promoteurs des PAI ne pourront exploiter les crédits non utilisés au 30 septembre 2017, à l'exception des crédits accordés au partenariat international, que pour les frais de personnel exclusivement allant de la période du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2017.

En fonction de leurs besoins, chaque institution ou université pourra également effectuer des reports de crédits entre les contrats PAI pour couvrir uniquement les dépenses de personnel pour la période entre le 1<sup>er</sup> octobre 2017 et le 31 décembre 2017. Ces mesures transitoires sont budgétairement neutres.

De cette façon, une connexion est rendue possible avec la nouvelle phase dont la date de démarrage est prévue pour le 1<sup>er</sup> janvier 2018.

### 3. Mesures prises par les Communautés.

Bien qu'il ne relève pas de ma compétence d'intervenir dans la mise en oeuvre du nouveau modèle PAI, je puis vous informer que le tout nouveau concept sur le financement des PAI a été présenté à la mi-juin aussi bien à la Communauté française qu'à la Communauté flamande. Toutes les deux ont marqué leur accord sur les orientations du nouveau programme de financement. Le FNRS et le FWO ont reçu comme mission de le développer.

Les mesures nécessaires ont été prises à ce niveau de sorte que l'appel à l'introduction des propositions pourra être lancé et que les projets pourront débuter d'ici le 1<sup>er</sup> janvier 2018 dans le cadre du nouveau modèle de coopération.

**DO 2016201713625**

**Vraag nr. 429 van vrouw de volksvertegenwoordiger**

**Caroline Cassart-Mailleux van 09 december 2016  
(Fr.) aan de staatssecretaris voor  
Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen  
met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast  
met Grote Steden, toegevoegd aan de minister  
van Financiën:**

*Samenwerkingsovereenkomst China-België. - Gebruik van  
satellietbeelden (MV 13407).*

België en China promoten de wetenschappelijke samenwerking inzake het gebruik van satellietbeelden, onder meer via de jarenlange bilaterale samenwerking tussen Belgische en Chinese universiteiten en onderzoeksinstellingen. Voor België zijn hierbij zowel universiteiten als onderzoeksinstellingen betrokken: de Fondation Universitaire Luxembourgeoise (FUL), Centre de Recherches Agronomiques (CRA, Gembloux), VITO (Mol), UCL, ULG en UGent.

Het onderzoek in verband met de opvolging van de plantengroei en de landbouwproductie is een belangrijk onderdeel daarvan. Deze wetenschappelijke samenwerking, gecombineerd met de ondertussen opgebouwde Belgische industriële expertise op het gebied van de satellietobservatie van de aarde, heeft geleid tot de idee om een gezamenlijke Belgisch-Chinese satellietmissie op te zetten. Zowel de industrie als de eindgebruikers verwachten dat de opvolging van de huidige operationele Belgische minisatelliet PROBA-V in het kader van deze missie zal worden verzekerd.

Tijdens het staatsbezoek aan China in juni 2015 werd een samenwerkingsovereenkomst gesloten tussen de dienst Ruimtevaart van de POD Wetenschapsbeleid en het Chinese ruimtevaartagentschap CNSA. Deze samenwerkingsovereenkomst is nodig om Chinese en Belgische ruimtevaartactiviteiten beter op elkaar af te stemmen en industriële actoren aan te moedigen om gezamenlijke projecten op te zetten en uit te werken. U verwachtte dat de eerste contracten in het kader van dit samenwerkingsakkoord in 2016 gesloten zouden worden en dat er nieuwe initiatieven geformuleerd zouden worden.

1. Werden er reeds contracten gesloten naar aanleiding van de in 2015 gesloten samenwerkingsovereenkomst tussen China en België? Zo niet, wanneer mogen we het eerste contract verwachten?

2. Hebt u al nieuwe initiatieven ontwikkeld?

**DO 2016201713625**

**Question n° 429 de madame la députée Caroline  
Cassart-Mailleux du 09 décembre 2016 (Fr.) à la  
secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à  
l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées,  
et à la Politique scientifique, chargée des Grandes  
Villes, adjointe au ministre des Finances:**

*Accord de coopération Chine-Belgique. - Utilisation  
d'images satellites (QO 13407).*

La Belgique et la Chine promeuvent la collaboration scientifique dans le domaine de l'utilisation d'images satellites, via entre autre la coopération bilatérale organisée depuis des années entre les universités belges et chinoises. Pour la Belgique, tant les universités que les établissements de recherche sont impliqués: Fondation Universitaire Luxembourgeoise (FUL), Centre de Recherches Agronomiques (CRA, Gembloux), VITO (Mol), UCL, ULG et UGent.

La recherche sur le suivi de l'évolution de la croissance végétale et la production agricole en constitue une partie importante. De cette collaboration scientifique, combinée à l'expertise industrielle belge acquise entre-temps dans le domaine de l'observation de la terre par satellite, est née l'idée de mettre en place une mission belgo-chinoise dans le domaine de l'utilisation d'images satellite. Tant l'industrie que les utilisateurs finaux espèrent que cette mission assurera la succession du mini-satellite belge opérationnel PROBA-V.

Lors de la visite d'État en Chine en juin 2015, un accord de coopération a été conclu entre le service spatial du SPP Politique scientifique et l'agence spatiale chinoise CNSA. Cet accord est nécessaire pour une meilleure harmonisation mutuelle des activités spatiales chinoises et belges et pour encourager les acteurs industriels à mettre en place et élaborer des projets communs. À cet égard, vous espériez pouvoir conclure, dès 2016, les premiers contrats dans le cadre de cet accord de coopération et formuler de nouvelles initiatives.

1. Suite à l'accord de coopération entre la Chine et la Belgique de 2015, pouvez-vous indiquer si des contrats ont d'ores et déjà été conclus? Si non, pour quand pouvons-nous espérer cela?

2. Avez-vous déjà concrétisé de nouvelles initiatives?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 12 december 2016, op de vraag nr. 429 van vrouwelijke volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 december 2016 (Fr.):**

1. Op het ogenblik zijn er nog geen contracten gesloten met onze Chinese partners. In het in Peking in juni 2015 gesloten Memorandum of Understanding (MoU) tussen Belspo en de CNSA, is in artikel 4 (Mechanism of Cooperation) voorzien in de oprichting van een Joint Committee tussen de beide partijen om de activiteiten in het kader van dat memorandum te promoten en te coördineren. De oprichting en de samenstelling van dat comité zijn de belangrijkste elementen in de discussie tussen Belspo en de CNSA.

Zodra dat comité officieel is opgericht, kan het zich wijden aan de praktische uitvoering van het MoU en akkoorden voorbereiden om een aantal voor de beide partners uiterst belangrijke projecten te ondersteunen en uit te voeren. Tot op heden verliep het leggen van contacten eerder traag door interne administratieve reorganisaties in China. Wij hebben echter goede hoop dat eenmaal dat het Joint Committee is opgericht, de contacten voortaan vlotter gelegd kunnen worden.

2. Op het ogenblik wordt een mogelijke samenwerking met China in het kader van projecten zoals Global-V, globale vegetatie-opvolging, onderzocht. Als dit goede resultaten oplevert, zou dat een belangrijke bijdrage zijn van België en China aan de catalogus van aardobservatiegegevens die zo cruciaal zijn in de opvolging en het voorspellen van de wereldwijde landbouwproductie.

Maar zoals reeds gezegd, moeten we nog wat wachten op de finale samenstelling van de Joint Committee, alvorens te kunnen rapporteren over zeer concrete initiatieven.

Wij weten dat de levensduur van de Proba-V satelliet beperkt is en dat er daarom dringend concrete stappen moeten worden ondernomen om de toekomst van dit monitoring programma te verzekeren. De piste in samenwerking met China is een optie, maar door de hoogdringendheid, en ook omwille van politieke gevoeligheden voor onze traditionele ruimtevaartpartners, zijn wij momenteel ook verplicht om alternatieve opties te bekijken. De European Space Agency (ESA) zal ons, naar aanleiding van de ESA ministeriële Conferentie van december 2016 ook een voorstel formuleren.

**Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 12 décembre 2016, à la question n° 429 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 décembre 2016 (Fr.):**

1. À l'heure actuelle, aucun contrat n'a encore été conclu avec nos partenaires chinois. Le *Memorandum of Understanding* (MoU) conclu entre Belspo et la CNSA en juin 2015 à Beijing prévoit, dans son article 4 (*Mechanism of Cooperation*) la mise en place d'un *Joint Committee* entre les deux parties afin de promouvoir et de coordonner les activités entreprises dans le cadre de ce mémorandum. C'est principalement la mise en place et la composition de ce comité qui a été au centre des discussions entre Belspo et la CNSA.

Une fois officiellement mis en place, ce comité pourra s'atteler à l'exécution pratique du MoU et préparer des accords pour le soutien et la réalisation d'un certain nombre de projets de haute importance pour les deux partenaires. Jusqu'à présent les contacts ont été plutôt lents en raison de réorganisations administratives internes à la Chine. Mais nous avons bon espoir que les contacts vont désormais pouvoir se normaliser le *Joint Committee* une fois instauré

2. Nous sommes actuellement en train d'explorer la possibilité de coopérer avec la Chine pour des projets tels que Global-V, suivi de végétation global. Le succès d'une telle mission pourrait être une contribution significative de la Belgique et de la Chine au catalogue mondial des données d'observation de la Terre qui sont tellement cruciales pour le suivi et la prédiction de la production agricole mondiale.

Mais comme il déjà été dit, il faut attendre la composition définitive du *Joint Committee*, avant de pouvoir rapporter sur des initiatives très concrètes.

Nous savons que la durée de vie du satellite Proba-V est limitée, et qu'il est par conséquent urgent de prendre des mesures concrètes pour assurer l'avenir de ce programme de surveillance. La coopération avec la Chine est une piste parmi d'autres options. Mais dans l'urgence, en raison aussi des sensibilités politiques de nos partenaires traditionnels en matière spatiale, nous sommes contraints d'examiner en ce moment des solutions alternatives. L'European Space Agency (ESA) nous présentera également une proposition à la suite de la Conférence ministérielle de l'Agence en décembre 2016.

**IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.**

**IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.**

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
----------	---------------	--------------------------	------------------	-------------------	--------------

\* Vraag zonder antwoord

\* Question sans réponse

**Eerste minister  
Premier ministre**

2016201712910	07-11-2016	176	<b>Nele Lijnen</b>	Ransomware transportfirma. Les "rançongiciels" visant des entreprises de transport.	61
2016201712938	08-11-2016	177	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Woon-werkverkeer. Déplacements domicile-travail.	63
2016201713023	16-11-2016	180	<b>Brecht Vermeulen</b>	Verlofregelingen. - Arbeidsduur. - Dienstvrijstellingen. Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dispenses de service.	64
2016201713031	16-11-2016	181	<b>Willy Demeyer</b>	ECS-licenties. Licences ECS.	66
2016201713063	17-11-2016	182	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Overeenkomst tussen de Europese Unie en Oekraïne. L'accord entre l'Union européenne et l'Ukraine.	66

**Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur**

2015201609569	18-05-2016	843	<b>Raoul Hedebouw</b>	Stakingsrecht.- Onderhandelingen over het herenakkoord.- (MV 10310). Le droit de grève et les négociations du gentlemen's agreement (QO 10310).	67
2015201612207	05-10-2016	1051	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Verkoop in ons land van meubels die een risico opleveren. La dangerosité de certains meubles commercialisés dans notre pays.	69
2016201712380	13-10-2016	1065	<b>Zuhal Demir</b>	Cijfers detaching werknemers. Les chiffres relatifs au détachement de travailleurs.	70
2016201712464	17-10-2016	1078	<b>Gilles Vanden Burge</b>	Werknemersaandeelhouderschap in België. L'actionnariat salarié en Belgique.	71
2016201712824	31-10-2016	1089	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	* Herinvoering van de medische index als indexeringsmethode voor verzekeringen (MV 13319). La réintroduction de l'index médical comme méthode d'indexation de l'assurance (QO 13319).	23
2016201712825	31-10-2016	1090	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	Geprogrammeerde veroudering (MV 13972). L'obsolescence programmée (QO 13972).	72
2016201712826	31-10-2016	1091	<b>Rita Gantois</b>	* De varkensindex (MV 13142). L'indice de la viande porcine (QO 13142).	24
2016201712827	31-10-2016	1092	<b>Werner Janssen</b>	* Het mogelijk verleggen van de soldenperiode (MV 14215). Le déplacement éventuel de la période des soldes (QO 14215).	25
2016201712833	03-11-2016	1094	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	Functionaliteitseconomie (MV 13324). L'économie de la fonctionnalité (QO 13324).	73

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201712835	03-11-2016	1096	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	Toxische stoffen in menstruatieproducten. - Consumentbescherming (MV 13326). Substances toxiques dans protections féminines. - Protection des consommateurs (QO 13326).	75
2016201712841	03-11-2016	1102	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	Onlineverkoop van voedingsproducten (MV 13322). L'e-commerce alimentaire (QO 13322).	76

**Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen  
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**

2014201505065	22-09-2015	668	<b>Barbara Pas</b>	Agressie tegen politieagenten. - Kostprijsberekening. Aggressions contre des agents de police. - Calcul du coût.	78
2015201610519	23-06-2016	1470	<b>Filip Dewinter</b>	De eventuele sluiting van de Grote Moskee in het Jubelpark in Brussel. La fermeture éventuelle de la Grande Mosquée au parc du Cinquantenaire.	81
2015201610735	30-06-2016	1498	<b>Gautier Calomme</b>	Beveiliging van drinkwatervoorzieningen. La sécurisation des sites d'approvisionnement en eau potable.	82
2015201612060	28-09-2016	1677	<b>Koen Metsu</b>	De veiligheid van huisartsen. La sécurité des médecins généralistes.	84
2015201612075	28-09-2016	1681	<b>Nele Lijnen</b>	Thuiswerk. Travail à domicile.	85
2016201712316	11-10-2016	1717	<b>Françoise Schepmans</b>	Straatintimidatie in Brussel. Le harcèlement de rue à Bruxelles.	93
2016201712352	12-10-2016	1725	<b>Franky Demoen</b>	Winkeldieven. Voleurs à l'étalage.	95
2016201712357	12-10-2016	1727	<b>Denis Ducarme</b>	ICMS-platform. La plate-forme ICMS.	99
2016201712734	27-10-2016	1754	<b>Barbara Pas</b>	* Het binnendringen in havenfaciliteiten. Intrusion dans une installation portuaire.	26
2016201712794	28-10-2016	1756	<b>Françoise Schepmans</b>	* Aankoop van nieuwe zware wapens door de politiediensten. L'acquisition de nouvelles armes lourdes par les services de police.	26
2016201712795	28-10-2016	1757	<b>Françoise Schepmans</b>	* Brussels Airport. - Nieuwe veiligheidsmaatregelen. Brussels Airport. - Nouveau dispositif de sécurité.	27
2016201712802	28-10-2016	1758	<b>Fabienne Winckel</b>	* Strijd tegen prostitutie, tippelen en proxenetisme. - Prioriteiten van de federale politie. Lutte contre la prostitution, le racolage et le proxénétisme. - Priorités de la police fédérale.	28
2016201712935	08-11-2016	1767	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Woon-werkverkeer. Déplacements domicile-travail.	101
2016201712972	09-11-2016	1771	<b>Monica De Coninck</b>	De elektronische identiteitskaart (eID). La carte d'identité électronique (eID).	106

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201712996	10-11-2016	1773	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Duurzame ontwikkeling bij uw administratie.- Développement durable au sein de votre administration.	108
2016201713093	21-11-2016	1784	<b>Christoph D'Haese</b>	Aantal overuren bij politie. Le nombre d'heures supplémentaires au sein de la police.	112
2016201713154	22-11-2016	1793	<b>Denis Ducarme</b>	ICMS-platform. Plate-forme ICMS.	114
2016201713276	28-11-2016	1802	<b>Peter Buysrogge</b>	Materiaal en personeel van de FOD Binnenlandse Zaken ter beschikking van de koninklijke familie. Matériel et personnel du SPF Intérieur mis à la disposition de la famille royale.	116
2016201713430	01-12-2016	1812	<b>Raoul Hedebouw</b>	Privatisering van de ambulancedienst van de brandweer in Zele (MV 11627). La privatisation du service ambulancier des services d'incendie de Zele (QO 11627).	116

**Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post  
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste**

2016201712845	03-11-2016	720	<b>Leen Dierick</b>	Fraude met facturen. La fraude à la facturation.	118
2016201712937	08-11-2016	721	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Woon-werkverkeer. Déplacements domicile-travail.	120
2016201712966	09-11-2016	722	<b>Leen Dierick</b>	Elektronische facturatie. Facturation électronique.	121
2016201713086	18-11-2016	731	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	Bpost. - Openingsuren kantoren. Heures d'ouverture des bureaux de bpost.	122
2016201713127	21-11-2016	732	<b>Olivier Chastel</b>	Hulp aan de Centraal-Afrikaanse Republiek. L'aide à la Centrafrique.	124
2016201713270	25-11-2016	740	<b>Daniel Senesael</b>	Strategienota 'landbouw en voedselzekerheid' van de DGD. - Het door de Adviesraad Gender en Ontwikkeling uitgebrachte advies (MV 14229). Note stratégique "agriculture et sécurité alimentaire" de la DGD. - Avis du Conseil consultatif (QO 14229).	126

**Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen  
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales**

2015201608996	25-04-2016	547	<b>Barbara Pas</b>	De representativiteit van de zogenaamde vertegenwoordigers van de Franstaligen in Vlaanderen. La représentativité des "représentants des francophones en Flandre".	127
2015201612069	28-09-2016	796	<b>Rita Bellens</b>	De internationale luchtvaartakkoorden. - ICAO. Les accords internationaux aériens. - OACI.	129

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
<b>Minister van Justitie</b> <b>Ministre de la Justice</b>					
2016201712399	13-10-2016	1436	<b>Brecht Vermeulen</b>	Belgische gevangenissen. - Aantal Belgen met dubbele nationaliteit. Prisons belges. - Nombre de Belges possédant la double nationalité.	131
2016201712672	25-10-2016	1496	<b>Kattrin Jadin</b>	Verzamelen van gegevens op de sociale netwerken (MV 13960). La collecte d'informations auprès des réseaux sociaux (QO 13960).	132
2016201712730	27-10-2016	1508	<b>Barbara Pas</b>	* De opleiding voor imams. La formation des imams.	28
2016201712732	27-10-2016	1509	<b>Sybille de Coster-Bauchau</b>	Tekort aan islamconsulenten in de gevangenissen van Itter, Vorst en Nivel. Le manque d'aumôniers musulmans au sein des prisons d'Ittre, Forest et Nivelles.	134
2016201712734	27-10-2016	1510	<b>Barbara Pas</b>	* Het binnendringen in havenfaciliteiten. Intrusion dans une installation portuaire.	29
2016201712737	27-10-2016	1511	<b>Koenraad Degroote</b>	* Wapenvergunningen. Les autorisations de détention d'armes.	29
2016201712742	27-10-2016	1512	<b>Özlem Özen</b>	* Verwijzingen naar assisen. - Impact van de Potpourri II-wet. Renvois en cour d'assises. - Impact de la loi pot-pourri II.	30
2016201712751	27-10-2016	1513	<b>Nele Lijnen</b>	* Cyberaanval websites Belgische kranten. Attaque contre les sites web de journaux belges.	30
2016201712774	28-10-2016	1514	<b>Barbara Pas</b>	* Repatriëring van vreemdelingen in de gevangenissen. Rapatriement de détenus étrangers.	32
2016201712790	28-10-2016	1515	<b>Koen Metsu</b>	* Bitcoins. Bitcoins.	32
2016201712821	31-10-2016	1516	<b>Stefaan Van Hecke</b>	* Inschakelen van externe vertaalbureaus bij strafzittingen. Le recours à des bureaux de traduction externes pour les audiences pénales.	33
2016201713089	21-11-2016	1541	<b>Daphné Dumery</b>	Archiefruimte in de justitiële paleizen. Espace d'archivage dans les palais de justice.	135
2016201713278	28-11-2016	1561	<b>Peter Buysrogge</b>	Proces-verbalaal uitgeschreven aan leden van de koninklijke familie. Procès-verbaux dressés contre des membres de la famille royale.	137
2016201713450	01-12-2016	1581	<b>Kristien Van Vaerenbergh</b>	Onderzoek naar terreurdachten (MV 14887). Les enquêtes relatives aux personnes suspectées d'activités terroristes (QO 14887).	137
2016201713493	02-12-2016	1588	<b>Stefaan Van Hecke</b>	Terugkeer van Belgische "foreign terrorist fighters" (MV 14823). Le retour de "foreign terrorist fighters" belges (QO 14823).	138

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201713494	05-12-2016	1589	<b>Vincent Van Quickenborne</b>	Samenstelling kabinet. Composition du cabinet.	141
<b>Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique</b>					
2015201608824	15-04-2016	828	<b>Anne Dedry</b>	Verhoogd aantal patiënten met schildklierkanker na Tsjernobyl. L'augmentation du nombre de patients atteints du cancer de la thyroïde après Tchernobyl.	142
2015201608987	25-04-2016	844	<b>Yoleen Van Camp</b>	Deconventioneringsgraad huisartsen. - Kempen. Le taux de déconventionnement des médecins généralistes en Campine.	146
2015201609237	04-05-2016	865	<b>Sybille de Coster- Bauchau</b>	Verband tussen het aantal schildklierkancers in België en de blootstelling aan de radioactieve wolk uit Tsjernobyl. Le lien entre le nombre de cancers de la thyroïde en Belgique et le passage du nuage radioactif de Tchernobyl.	149
2015201609404	13-05-2016	885	<b>Goedele Uyttersprot</b>	Wachtdienst huisartsen. Service de garde des médecins généralistes.	153
2015201609820	27-05-2016	927	<b>Kattrin Jadin</b>	Huisartsenwachtposten. - Financiering. - Afsprakenplan. Les postes médicaux de garde. - Financement. - Le plan d'accord.	156
2015201610335	15-06-2016	970	<b>Valerie Van Peel</b>	Het aantal toegekende RIZIV-nummers. Le nombre de numéros INAMI attribués.	158
2015201610951	08-07-2016	1018	<b>Nathalie Muylle</b>	Tandzorg. Soins dentaires.	160
2015201611931	20-09-2016	1142	<b>Alain Mathot</b>	Gearomatiseerde geneesmiddelen. Les médicaments aromatisés.	163
2015201612147	03-10-2016	1166	<b>Gautier Calomme</b>	De Week van het Hartritme. La Semaine du rythme cardiaque.	166
2016201712449	17-10-2016	1191	<b>Nathalie Muylle</b>	Haarstukjes. Prothèses capillaires.	167
2016201712483	18-10-2016	1192	<b>Wouter Raskin</b>	De terug te vorderen kosten van geneeskundige verzorging voor burgers van buiten de Europese Unie. La récupération des frais de soins de santé de ressortissants de pays extérieurs à l'Union européenne.	168
2016201712557	19-10-2016	1201	<b>Benoît Friart</b>	Veiligheid bij bloedafnames. Sécurité don de sang.	169
2016201712693	26-10-2016	1220	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Cyberaanvallen op het RIZIV. Cyberattaques au sein de l'INAMI.	171
2016201712723	26-10-2016	1223	<b>Yoleen Van Camp</b>	Nachtspalken bij hallux valgus. L'orthèse de nuit pour hallux valgus.	172
2016201712724	26-10-2016	1224	<b>Fabienne Winckel</b>	"Doelgroepvermindering" voor eerste aanwervingen. La réduction "groupe-cible" pour les nouveaux engagements.	173

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201712782	28-10-2016	1226	<b>Yoleen Van Camp</b>	* Analgetica. Analgésiques.	34
2016201712783	28-10-2016	1227	<b>Yoleen Van Camp</b>	* Rilatine. Rilatine.	34
2016201712786	28-10-2016	1229	<b>Yoleen Van Camp</b>	* Cholesterolverlagers. Les hypocholestérolémiants.	35
2016201712787	28-10-2016	1230	<b>Yoleen Van Camp</b>	* Rugoperaties. Les opérations au dos.	36
2016201712788	28-10-2016	1231	<b>Fabienne Winckel</b>	* Griepvaccinatie door de apotheker. La vaccination contre la grippe par les pharmaciens.	37
2016201712791	28-10-2016	1232	<b>Anne Dedry</b>	* Obesitas bij kinderen en jongeren. L'obésité des enfants et des jeunes.	37
2016201712792	28-10-2016	1233	<b>Nathalie Muylle</b>	* Maximumfactuur. Le maximum à facturer.	38
2016201713374	30-11-2016	1280	<b>Denis Ducarme</b>	Indicaties voor het gebruik van Sativex. (MV 13701) Les indications du Sativex (QO 13701).	174
2016201713376	30-11-2016	1282	<b>Kattrin Jadin</b>	Evaluatieschaal (Katz) (MV13943). L'échelle d'évaluation Katz (QO 13943).	175
2016201713442	01-12-2016	1287	<b>Stéphanie Thoron</b>	Bevorderen van borstvoeding voor vroeggeborenen (MV 14160). La promotion de l'utilisation du lait maternel pour les pré-maturés (QO 14160).	177
2016201713492	02-12-2016	1291	<b>Nathalie Muylle</b>	Borstvergroting (MV 14262). L'augmentation mammaire (QO 14262).	178

**Minister van Pensioenen**  
**Ministre des Pensions**

2016201712829	03-11-2016	175	<b>Eric Thiébaut</b>	Pensioenberekening voor de "afgevaardigde" griffiers van de hoven en rechtkaniken. Le calcul de la pension des greffiers "délégués" des cours et tribunaux.	181
2016201713022	16-11-2016	179	<b>Georges Gilkinet</b>	Consultancybedrijven. Le recours à des sociétés de consultance.	182

**Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude**  
**Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale**

2016201712726	27-10-2016	1273	<b>Olivier Chastel</b>	* Strijd tegen de fiscale fraude. Lutte contre la fraude fiscale.	39
2016201712733	27-10-2016	1275	<b>Barbara Pas</b>	* Het taalgebruik door ambtenaren van de Nederlandse taalrol. L'emploi des langues par les fonctionnaires de régime linguistique néerlandophone.	40
2016201712736	27-10-2016	1276	<b>Stefaan Van Hecke</b>	* Regelgeving voor hobbybrouwers. La réglementation applicable aux brasseurs amateurs.	40

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201712766	27-10-2016	1277	<b>Olivier Maingain</b>	* Impact van de door de regering ingevoerde taxshift. L'impact du tax shift du gouvernement.	42

**Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie**  
**Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale**

2015201609244	07-11-2016	580	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Vogelgriep. La grippe aviaire.	185
2016201712909	07-11-2016	581	<b>Fabienne Winckel</b>	Erkenning van het statuut van ambachtsman. La reconnaissance du statut d'artisan.	191
2016201712913	07-11-2016	582	<b>Ine Somers</b>	Controle slachthuizen. - Offerfeest. Contrôle des abattoirs. - Fête du Sacrifice.	192
2016201712916	07-11-2016	583	<b>Ine Somers</b>	Little cherry virus. Virus de la petite cerise.	195
2016201712918	07-11-2016	584	<b>Ine Somers</b>	Thuisslachtingen. Les abattages à domicile.	197
2016201712930	08-11-2016	585	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Woon-werkverkeer.- Déplacements domicile-travail.	202
2016201712951	08-11-2016	586	<b>Benoît Friart</b>	Belastingregeling voor de deeleconomie.- Régime fiscal de l'économie collaborative.	209
2015201611852	08-11-2016	588	<b>Denis Ducarme</b>	Automobieldeskundigen. Les experts en automobile.	190
2015201611850	08-11-2016	590	<b>Denis Ducarme</b>	Erkende psychologen. Les psychologues agréés.	188
2016201712962	09-11-2016	591	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	Toegang tot het beroep van architect. L'accès à la profession d'architecte.	211
2016201713073	18-11-2016	599	<b>Wouter Raskin</b>	OCMW. - Aantal aanvragen tot bijpassing. CPAS. - Nombre de demandes de complément.	213
2016201713094	21-11-2016	601	<b>Wouter Raskin</b>	Het aantal personen met een OCMW als referentieadres. Le nombre de personnes inscrites à l'adresse de référence d'un CPAS.	215

**Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling**  
**Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable**

2016201713078	18-11-2016	386	<b>Bert Wollants</b>	Methaanverliezen in het transportnet van Fluxys. Les pertes de méthane dans le réseau de transport de Fluxys.	216
2016201713098	21-11-2016	387	<b>Bert Wollants</b>	Winstgevendheid van lokale stuurbare productie. La rentabilité d'unités de production locales contrôlables.	217
2016201713182	23-11-2016	390	<b>Denis Ducarme</b>	Verbintenis van de zeevaartsector in verband met de bestrijding van vervuiling op zee. Les engagements du secteur maritime en matière de dépollution.	219

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					

**Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken**  
**Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique**

2016201712852	03-11-2016	928	<b>Wouter De Vriendt</b>	Gebruik van verarmd uranium door coalitiepartners. L'utilisation d'uranium appauvri par les partenaires de la coalition.	222
2016201712854	03-11-2016	929	<b>Wouter De Vriendt</b>	Evaluatie aantal burgerslachtoffers. Évaluation du nombre de victimes civiles.	223
2016201712855	03-11-2016	930	<b>Wouter De Vriendt</b>	Cijfers over attritie. Les chiffres en matière d'attrition.	225
2016201712856	03-11-2016	931	<b>Wouter De Vriendt</b>	Defensie. - Gunning energiecontract. Défense. - Attribution d'un marché public pour la livraison d'énergie.	226
2016201712934	08-11-2016	933	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Woon-werkverkeer.- Déplacements domicile-travail.	228
2016201712955	08-11-2016	934	<b>Sonja Becq</b>	Ambtenaren die blijven werken na de pensioenleeftijd. Le travail des fonctionnaires au-delà de l'âge de la retraite.	231
2016201712996	10-11-2016	938	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Duurzame ontwikkeling bij uw administratie.- Développement durable au sein de votre administration.	232
2016201713000	10-11-2016	939	<b>Julie Fernandez Fernandez</b>	Slechte staat van onze kazernes. L'état de vétusté de nos casernes.	237

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen**  
**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges**

2015201607812	26-04-2016	1281	<b>Paul-Olivier Delannois</b>	Overweg op de Chemin Royer in Froyennes (Doornik). Le passage à niveau sur le chemin Royer à Froyennes.	238
2015201608740	26-04-2016	1392	<b>Franky Demon</b>	Zelfdoding op het spoor. Les suicides sur les voies de chemin de fer.	239
2015201609637	20-05-2016	1461	<b>Sabien Lahaye- Battheu</b>	Preventieve maatregelen om zelfdoding op het spoor tegen te gaan. Mesures préventives pour empêcher le suicide sur le rail.	240
2015201610136	07-06-2016	1503	<b>Jef Van den Bergh</b>	NMBS. - Openbaarheid bestuursdocumenten. SNCB. - Publicité des documents administratifs.	242
2015201610220	10-06-2016	1515	<b>Sabien Lahaye- Battheu</b>	NMBS, Infrabel en HR Rail. - Gerechtelijke procedures. SNCB, Infrabel et HR Rail. - Procédures judiciaires.	246
2016201712735	27-10-2016	1821	<b>Yoleen Van Camp</b>	* Incidenten lijn Turnhout-Binche. Incidents sur la ligne Turnhout-Binche.	42
2016201712738	27-10-2016	1822	<b>Barbara Pas</b>	* Geregionaliseerde bevoegdheden inzake mobiliteit. - Juridische betwistingen vanwege de federale overheid. Les recours juridiques du gouvernement fédéral contre des décisions relatives à des compétences régionalisées en matière de mobilité.	43

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201712740	27-10-2016	1823	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	* Het structurele overleg tussen de mobiliteitsministers (MV 13812). La concertation structurelle entre les ministres de la mobilité (QO 13812).	44
2016201712741	27-10-2016	1824	<b>Daphné Dumery</b>	* Het kader waarbinnen proefritten met autonome voertuigen mogelijk worden (MV 13759). Le cadre dans lequel les essais de véhicules autonomes seront autorisés (QO 13759).	45
2016201712744	27-10-2016	1825	<b>Daphné Dumery</b>	* De maximumsnelheid van autocars op snelwegen (MV 14213). La vitesse maximale des autocars sur les autoroutes (QO 14213).	46
2016201712745	27-10-2016	1826	<b>Daphné Dumery</b>	* Een verbeterde spoorverbinding tussen West-Vlaanderen en Frankrijk (MV 14217). Amélioration de la liaison ferroviaire entre la Flandre-Occidentale et la France (QO 14217).	46
2016201712746	27-10-2016	1827	<b>Gwenaëlle Grovonijs</b>	* Tariefverhoging voor internationale treinreizen (MV 14451). L'augmentation des tarifs pour les trains internationaux (QO 14451).	47
2016201712747	27-10-2016	1828	<b>Gwenaëlle Grovonijs</b>	* SAFIR-plan. (MV 14452) Le plan "SAFIR" (QO 14452).	47
2016201712748	27-10-2016	1829	<b>Gwenaëlle Grovonijs</b>	* Nieuwe aanwervingen van contractuelen (MV 14453). Les nouveaux engagements contractuels (QO 14453).	48
2016201712749	27-10-2016	1830	<b>David Geerts</b>	* Nummerplaat voor speed pedelecs (MV 14479). La plaque d'immatriculation pour les Speed Pedelec (QO 14479).	48
2016201712756	27-10-2016	1831	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	* Financiering van het Directiecomité van de Consumentenombudsdiest. - Bijdrage van de Ombudsdiest voor de treinreizigers (MV 14146). Le financement du Comité de direction du Service de Médiation pour le Consommateur. - La contribution du Service de Médiation pour les voyageurs ferroviaires (QO 14146).	49
2016201712757	27-10-2016	1832	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	* Ombudsdiest voor de treinreizigers. - Vaststellingen van onregelmatigheid (MV 14148). Service de Médiation pour les voyageurs ferroviaires. - Constats d'irrégularité (QO 14148).	50
2016201712765	27-10-2016	1833	<b>Kattrin Jadin</b>	* Toekomstige introductie van zelfrijdende wagens in het wegverkeer (MV 13739). La future intégration des voitures autonomes dans le trafic routier (QO 13739).	51
2016201712784	28-10-2016	1834	<b>Caroline Cassart-Mailleux</b>	* Reservatie van een treinrit voor een groep van minstens 15 personen (MV 14028). La réservation d'un voyage en train pour un groupe d'au moins 15 personnes (QO 14028).	52
2016201712804	28-10-2016	1835	<b>Wouter Raskin</b>	* De wettelijke verankering van het verbod op wilde stakingen. - Uitwerking van het regeerakkoord. L'ancre légal de l'interdiction des grèves sauvages. - L'exécution de l'accord de gouvernement.	53

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201712805	28-10-2016	1836	<b>Wouter Raskin</b>	* Voorbereiding van de spoorbedrijven op de liberalisering van de spoormarkt. - Uitwerking van het regeerakkoord. Préparation des entreprises ferroviaires à la libéralisation du marché du rail. - Effet de l'accord de gouvernement.	53
2016201712806	28-10-2016	1837	<b>Wouter Raskin</b>	* Verlaging van de infrastructuurvergoeding. - Uitwerking van het regeerakkoord. Baisse de la redevance d'infrastructure. - Effet de l'accord de gouvernement.	54
<b>Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel</b> <b>Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur</b>					
2016201712926	08-11-2016	98	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Woon-werkverkeer. Déplacements domicile-travail.	248
<b>Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën</b> <b>Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances</b>					
2016201712924	08-11-2016	401	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Woon-werkverkeer. Déplacements domicile-travail.	249
2016201712970	09-11-2016	404	<b>Monica De Coninck</b>	De financiering van Myria. Le financement de Myria.	254
2016201712996	10-11-2016	405	<b>Jean-Marc Nollet</b>	Duurzame ontwikkeling bij uw administratie.- Développement durable au sein de votre administration.	256
2016201713240	24-11-2016	412	<b>Gautier Calomme</b>	Koninklijk Museum voor Midden-Afrika in Tervuren. - Renovatiewerken. Musée royal de l'Afrique centrale à Tervuren. - État du chantier.	260
2016201713464	02-12-2016	420	<b>Els Van Hoof</b>	Aangiften van discriminatie. Signalements de discrimination.	261
2016201713561	07-12-2016	426	<b>Catherine Fonck</b>	Eenoudergezinnen (MV 14854). Familles monoparentales (QO 14854).	262
2016201713566	07-12-2016	427	<b>Caroline Cassart-Mailleur</b>	GAS-bemiddeling. - Afwerking van de informatiebrochure (MV 14718). Médiations SAC. - Finalisation de la brochure d'information (QO 14718).	265
2016201713620	08-12-2016	428	<b>Caroline Cassart-Mailleur</b>	Overdracht van de Interuniversitaire Attractiepolen. - Gesprekken met de Franse Gemeenschap. (MV 13409) Transfert des Pôles d'Attraction interuniversitaires. - Entretiens avec la Communauté française (QO 13409).	267
2016201713625	09-12-2016	429	<b>Caroline Cassart-Mailleur</b>	Samenwerkingsovereenkomst China-België. - Gebruik van satellietbeelden (MV 13407). Accord de coopération Chine-Belgique. - Utilisation d'images satellites (QO 13407).	271

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					

**Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken**  
**Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur**

2015201612206	27-10-2016	896	<b>Denis Ducarme</b>	* Nigeria. - Overnameovereenkomst voor illegale migranten. Nigéria. - Accord de réadmission des migrants irréguliers.	54
2016201712764	27-10-2016	897	<b>Barbara Pas</b>	* Haatpredikers. Les prédateurs de haine.	55
2016201712767	28-10-2016	898	<b>Barbara Pas</b>	* De ontradingscampagnes. Les campagnes de dissuasion.	55
2016201712769	28-10-2016	899	<b>Barbara Pas</b>	* De verscherpte controle naar asielzoekers die naar hun thuisland terugkeren. Le renforcement des contrôles des demandeurs d'asile retournant dans leur pays.	56
2016201712770	28-10-2016	900	<b>Barbara Pas</b>	* De bestrijding van oneigenlijke parallelle procedures. La lutte contre les procédures parallèles abusives.	57
2016201712771	28-10-2016	901	<b>Barbara Pas</b>	* Asielaanvragen. - Duur procedure. Demandes d'asile. - Durée de la procédure.	57
2016201712772	28-10-2016	902	<b>Barbara Pas</b>	* De intrekking van subsidiaire bescherming. Le retrait de la protection subsidiaire.	58
2016201712776	28-10-2016	903	<b>Barbara Pas</b>	* Het oprollen van bendes mensensmokkelaars en vervalsers van documenten. Le démantèlement de bandes de trafiquants d'êtres humains et de faussaires de documents.	58
2016201712778	28-10-2016	904	<b>Barbara Pas</b>	* De vestigingsplaats van erkende vluchtelingen. Le lieu d'établissement des réfugiés reconnus.	59
2016201712779	28-10-2016	905	<b>Barbara Pas</b>	* Het meldpunt radicalisme bij Fedasil. Le point de contact "Radicalisation" de Fedasil.	59